



**ERSATZTEILE**

**SPARE PARTS**

**PIÈCES DETACHEES**



150 051 103 06 - 19/03/2019

**BiG X 680 - BX404-10**

**BiG X 680 Stufe 0 - BX404-15**

**BiG X 780 - BX404-20**

**BiG X 780 Stufe 0 - BX404-25**

**BiG X 880 - BX404-30**

ab Masch.-Nr.  
from mach.-no.  
à partir de mach.-no

**1001 000 -**

**// 150 051 103 06 //**

# Erläuterungen Explanations Explications

Gültigkeit dieser Tafel  
Validity of this diagram  
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört  
No. of drawing belonging to this page  
N°. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.  
No. of diagram  
N°. du diagramme

Benennung dieser Tafel  
Denomination of this diagram  
Dénomination du diagramme

Maschinentypen  
Machine types  
Types de machine

Nr. dieser Ersatzteilliste  
No. of this spare parts list  
N° de cette liste des pièces de rechange

Seitenteil

Side part

Partie latérale

985 001 - 1 001 000

EC	EC	EC	EC		
6	7	9	1		
0	5	0	0		
-	-	-	-		
3	3	3	3		

150 050 869 07

150 441 416 3

47.0

Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.	EC	EC	EC	EC	Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 094 592 0	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 - 1 001 000	1				
	20 094 585 0	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	985 001 - 1 001 000	1				
	20 090 704 1	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 -		1	1	1	
	20 090 702 1	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	- 1 001 000		1	1	1	
2	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	M 10
3	20 093 795 0	Lagerhülse	Bearing brushing	Douille de palier		4	6	6	8	10,2 X 25 X 22

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 985 001  
This spare part is valid from mach. no. 985 001  
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 985 001 bis Masch.Nr 1 001 000  
This spare part is valid from mach. no. 985 001 up to mach. no. 1 001 000  
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001 jusqu'au n° 1 001 000

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 1 001 000  
This spare part is valid up to mach. no. 1 001 000  
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au n° de machine 1 001 000

Bestell-Nr.  
Ord. no.  
N° de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung  
Position of spare part in the drawing  
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch auf CD-ROM erhältlich !**  
**Spare parts list also available on CD-ROM !**  
**Catalogue de pièces de rechange également disponible sur CD-ROM !**

Anzahl Teile je Typ  
X = nach Bedarf  
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

Quantity of parts for each type  
X = as needed  
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type  
X = selon besoin  
Aucune inscription = aucune utilisation pour ce type

INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
-----EINZUG Diese Seite ist bewusst freigelassen Einzugsgehäuse Verschleissbleche / Führung - Einzugsgehäuse	-----INTAKE This page is intentionally blank Feeder Housing Wearing plates / guide - feeder Housing	-----ENGAGEMENT On a consciémmnt renoncé a remplir cette page Carter d'alimentation Tôles d'usure / guidage - carter d'alimentation	1.0 2.0 3.0 4.0
Kornfangblech/Schlitzabdeckung Abdeckung- Einzugsgehäuse Einzugsrollen oben Einzugsrollen unten	Grain collecting plate / slotted cover Cover- Feeder Housing Top feed rollers Top feed rollers	Tôle récupér.grains /couvercle fentes Couvercle- Carter d'alimentation Rouleaux d'alimentation toit Rouleaux d'alimentation toit	5.0 6.0 7.0 8.0
Schieber Führung -links Walzengetriebe oben - Anbauteile Feder	Slider Guide -left Top roller gearbox - mounting parts Spring	Curseur Guidage -gauche Engrenage rouleaux toit - pièces de montage Ressort	9.0 10.0 11.0 12.0
Einzugsrollen unten Einzugsrollen-Lagerung unten Antrieb - Einzugsrollen Winkelgetriebe	Lower feed rollers Lower feed roller bearing Drive - feed rollers Angle gear	Rouleaux d'alimentation inférieurs Palier des rouleaux d'alimentation inf. Entrainement - rouleaux d'alimentation Boitier d'angle	13.0 14.0 15.0 16.0
Walzengetriebe unten Walzengetriebe oben Gelenkwelle -Walzengetriebe -unten Gelenkwelle	Roller gear below Top roller gearbox P.T.O shafts -roller gear -below P.T.O shafts	Rouleau engrenage au dessous de Engrenage rouleaux toit Arbre à cardans -boîte de vitesses de rouleau -en bas Arbre à cardans	17.0 18.0 19.0 20.0
Doppelgelenk Pendelausgleich Gelenkwellenkuppler Gelenkwelle	Double universal joint Pendulum equalizer PTO shaft coupler P.T.O shafts	Joint à double cardan Équilibrage pendulaire Accouplement des arbres à cardan Arbre à cardans	21.0 22.0 23.0 24.0
Pendelrohr Gelenkwelle -----HÄCKSELEINRICHTUNG Häckselaggregat -kpl. ohne Messer	Pendulum tube Pto drive shaft -----CUTTING MECHANISM Chopping aggregate -cpl. without blades	Tuy. pendulaire Arbre articulé -----DISPOSITIF HACHEUR Agrégat hacheur -cpl. sans couteaux	25.0 26.0 27.0 28.0
Häckseltrommelgestell Häckseltrommelgestell - Anbauteile Häckseltrommel - Lagerung / Gegenlager Winkelsensor - Häckseltrommel	Chopping drum support Chopping drum support - mounting parts Chopping drum bearing / counter bearing Angle sensor - chopping drum	Support du tambour hacheur Support du tambour hacheur - pièces de montage Palier du tambour hacheur / contre palier Capteur angulaire - tambour hacheur	29.0 30.0 31.0 32.0
Gegenschneidenverstellung Schleifeinrichtung Anbauteile - Schleifeinrichtung Trommelboden	Shear bar adjustment Sharpening Mounting parts - sharpening Drum base	Réglage du contre-couteau Dispositif d'affutage Pièces de montage - dispositif d'affutage Fond de tambour	33.0 34.0 35.0 36.0
Häckseltrommel - 20 Messer Häckseltrommel - 28 Messer Häckseltrommel - 36 Messer Häckseltrommel - 40 Messer	Chopping drum - 20 Knives Chopping drum - 28 Knives Chopping drum - 36 Knives Chopping drum - 40 Knives	Tambour hacheur - 20 Couteau Tambour hacheur - 28 Couteau Tambour hacheur - 36 Couteau Tambour hacheur - 40 Couteau	37.0 38.0 39.0 40.0

INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Häckseltrommel - 48 Messer -----NACHBEREITUNG	Chopping drum - 48 Knifes -----POSTPROCESSING	Tambour hacheur - 48 Couteau -----APPROFONDISSEMENT	41.0 42.0
Graskanal / Corn-Conditioner Cräckergehäuse - Anbauteile	Grass channel / corn conditioner Cracker housing - mounting parts	Canal herbe / broyeur Cracker coffret - pièces de montage	43.0 44.0
Feder - Cräckergehäuse Walze vorn Walze hinten Montagehilfe Corn-Conditioner	Spring - cracker housing Roller front Roller back Mounting aid corn conditioner	Ressort - cracker coffret Rouleau avant Rouleau derrière Aide au montage broyeur	45.0 46.0 47.0 48.0
Übergabeschacht Corn-Conditioner Montageeinrichtung Schneckengetriebe mont. -----AUSTRAGSSYSTEM	Transfer channel Corn conditioner assembly device Auger gear assembled -----OUTPUT SYSTEM	Canal de transfert Dispositif de montage broyeur Engrenage à vis sans fin assembl. -----SYSTÈME DE SORTIE	49.0 50.0 51.0 52.0
Kanalstutzen -unten Kanalstutzen -oben Falle Schneckengetriebe	Channel union -below Channel union -top Trap Auger-gearbox	Raccord de canal -en bas Raccord de canal -en haut Loquet Boîte de vitesses de vis d'amenée	53.0 54.0 55.0 56.0
Wurfbeschleuniger / Lagerung Rotor Wurfbeschleunigergehäuse Rückwand Stufensprung	Discharge accelerator / bearing Rotor Discharge accelerator housinge Rear wall progressive ratio	Accélérateur de décharge / palier Rotor Carter d'accélérateur de décharge Paroi arrière fente	57.0 58.0 59.0 60.0
Rückwand Rückwand - Anbauteile Auswurfbogen mont. Auswurfbogen mont.	Rear panel Rear panel - mounting parts Discharge chute assembl. Discharge chute assembl.	Panneau arrière Panneau arrière - pièces de montage Arceau éjecteur assembl. Arceau éjecteur assembl.	61.0 62.0 63.0 64.0
Auswurfkrümmer mit Verschleissblechen Winkelsensor - AWB Auswurfklappen- Endstück -8 Reihen Auswurfklappen- Endstück -CAL	Upper discharge chute with wear plates Angle sensor - AWB Discharge flap-end piece -8 rows Discharge flap-end piece -CAL	Coude ejecteur avec tole d'usure Capteur agulaire - AWB Pièce d'extrém. déflecteur -8 rangs Pièce d'extrém. déflecteur -CAL	65.0 66.0 67.0 68.0
Winkelsensor - AWB Klappe -----VERBRENNUNGSMOTOR Dieselmotor Zubehör - Dieselmotor	Angle sensor - AWB Flap -----COMBUSTION ENGINE Diesel engine Accessories - diesel engine	Capteur agulaire - AWB Trappe -----MOTEUR À COMBUSTION Moteur diesel Accessoires - moteur diesel	69.0 70.0 71.0 72.0
Dieselmotor Zubehör - Dieselmotor Dieselmotor Zubehör - Dieselmotor	Diesel engine Accessories - diesel engine Diesel engine Accessories - diesel engine	Moteur diesel Accessoires - moteur diesel Moteur diesel Accessoires - moteur diesel	73.0 74.0 75.0 76.0
Dieselmotor Zubehör - Dieselmotor Motorverrohrung Motorverrohrung	Diesel engine Accessories - diesel engine Engine piping Engine piping	Moteur diesel Accessoires - moteur diesel Tuyauterie du moteur Tuyauterie du moteur	77.0 78.0 79.0 80.0

INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Motorverrohrung	Engine piping	Tuyauterie du moteur	81.0
Anbauteile - Motor	Mounting parts - engine	Pièces de montage - moteur	82.0
Anbauteile	Mounting parts	Pièces de montage	83.0
Anbauteile	Mounting parts	Pièces de montage	84.0
Anbauteile	Mounting parts	Pièces de montage	85.0
Anbauteile	Mounting parts	Pièces de montage	86.0
Abgasanlage	Exhaust gas equipment	Système gaz d'échappement	87.0
Abgasanlage	Exhaust gas equipment	Système gaz d'échappement	88.0
Abgasanlage	Exhaust gas equipment	Système gaz d'échappement	89.0
Abgasanlage	Exhaust gas equipment	Système gaz d'échappement	90.0
SCR Box	SCR Box	SCR Box	91.0
Zubehör - Abgasanlage	Accessories - exhaust gas equipment	Accessoires - système gaz d'échappement	92.0
Zubehör - Abgasanlage -vorn	Accessories - exhaust gas equipment -front	Accessoires - système gaz d'échappement -devant	93.0
Zubehör - Abgasanlage -hinten	Accessories - exhaust gas equipment -back	Accessoires - système gaz d'échappement -derrière	94.0
Wasserausgleich	Water compensation	Compensation de l'eau	95.0
Wasserausgleich	Water compensation	Compensation de l'eau	96.0
Druckluftanlage	Compressed air system	Unité d'air comprime	97.0
Druckluftanlage	Compressed air system	Unité d'air comprime	98.0
Druckluftanlage	Compressed air system	Unité d'air comprime	99.0
Druckluftanlage	Compressed air system	Unité d'air comprime	100.0
-----TANKANLAGE	-----TANK SYSTEM	-----INSTALLATION DE RÉSERVOIR	101.0
Dieseltank	Diesel fuel tank	Réservoir à carburant diesel	102.0
Untertzug Dieseltank	Back beam diesel tank	Support inférieur réservoir de diesel	103.0
Dieselleitungen	Diesel fuel pipe	Conduite de carburant diesel	104.0
Seitentank mont.	Side tank assembl.	Réservoir latéral assemblé	105.0
Zusatztank	Auxiliary tank	Réservoir auxiliaire	106.0
Zusatztank - Anbauteile	Auxiliary tank - mounting parts	Réservoir auxiliaire - pièces de montage	107.0
SCR-Tank	SCR tank	Réservoir SCR	108.0
Verkleidung	Enclosure	Habillage	109.0
-----ANTRIEBSSYSTEM	-----DRIVE SYSTEM	-----SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT	110.0
Riementrieb Cräcker	Belt drive corn conditioner	Transmission à courroie broyeur	111.0
Vorsatzantrieb	Front attachment drive	Entraînement de l'accessoire avant	112.0
Verteilergetriebe	Auxiliary gearbox	Engrenage distributeur	113.0
Kreuzgelenk	Universal joint	Joint universel	114.0
Motorabtrieb	Power takeoff	Sortie du moteur	115.0
Motorabtrieb	Power takeoff	Sortie du moteur	116.0
Motorabtriebsgetriebe	Motor output gear	Moteur vitesse de rendement	117.0
Motorabtriebsgetriebe	Motor output gear	Moteur vitesse de rendement	118.0
Hydraulische Vierflächenkupplung	Hydraulic four-surface clutch	Quatre-surface accouplement hydraulique	119.0
Riemenführung-Hauptriementrieb	Belt guide - main drive	Guide-courroie entraînement principal	120.0

INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Spannrolle	Tension roller	Galet tendeur	121.0
-----KÜHLERANLAGE	-----CONDENSER FOR AIR CONDITIONER	-----CONDENSEUR POUR CLIMATISEUR	122.0
Lüfter	Ventilator	Ventilateur	123.0
Lüfter	Ventilator	Ventilateur	124.0
Sieb	Sieve	Grille	125.0
Sieb	Sieve	Grille	125.1
Kühlertür	Radiator door	Porte radiateur	126.0
Siebtrommeltrieb	Sieve drum drive	Entraînem.de tambour à grille	127.0
Kühlersatz	Radiator set	Jeu de radiateurs	128.0
Kühlersatz	Radiator set	Jeu de radiateurs	129.0
Kühlergehäuse	Cooler housing	Carter du radiateur	130.0
Kühlergehäuse	Cooler housing	Carter du radiateur	131.0
Anbauteile - Kühlergehäuse	Mounting parts - cooler housing	Pièces de montage - cadre de radiateur	132.0
Anbauteile - Kühlergehäuse	Mounting parts - cooler housing	Pièces de montage - cadre de radiateur	133.0
Rotor	Rotor	Rotor	134.0
Getriebeölkühlung	Gear oil cooler	Radiateur d'huile	135.0
Heizungsschlauch	Heating hose	Tuyau de chauffage	136.0
Heizungsschlauch	Heating hose	Tuyau de chauffage	137.0
Klimaanlage	Air conditioning	Climatisation	138.0
-----RAHMEN UND BEREIFUNG	-----FRAME AND TYRES	-----CADRE ET PNEUMATIQUES	139.0
Rahmen	Frame	Cadre	140.0
Lenkachse	Steering axle	Essieu directeur	141.0
Lenkwinkelsensor	Steering angle sensor	Capteur d'angle de braquage	142.0
Stosstange	Bumper	Parechoc	143.0
Batteriekasten	Battery box	Boîte à batteries	144.0
Zubehör	Accessories	Accessoires	145.0
Oberrahmen	Top frame	Cadre supérieur	146.0
Kabinenlift	Cabin lift	Levage cabine	147.0
Bereifung -vorn	Tyres -front	Pneumatiques -devant	148.0
Bereifung -hinten	Tyres -back	Pneumatiques -derrière	149.0
-----KABINE	-----CABIN	-----CABINE	150.0
Kabine - Dachkonsole	Cab - control panel (roof)	Cabine - bloc de commande (toit)	151.0
Kabine - Dach	Cab - roof	Cabine - toit	152.0
Kabine - Dachhimmel	Cab - roof liner	Cabine - ciel du toit	153.0
Kabine - Verglasung	Cab - glazing	Cabine - vitrer	154.0
Kabine - Türscheibe	Cab - door window	Cabine - fenêtre de porte	155.0
Kabine - Scheibenwaschanlage	Cab - glass wiper	Cabine - lave-glace	156.0
Kabine - Schalldämmung	Cab - Sound deadening	Cabine - Isonorisation	157.0
Kabine - Verdampfer / Filter	Cab - evaporator / filter	Cabine - évaporateur / filtre	158.0
Kabine - Verdampfer	Cab - evaporator	Cabine - évaporateur	159.0

INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Kabine - Rahmen / Anbauteile	Cab - frame / mounting parts	Cabine - cadre / pièces de montage	160.0
Lenksäule / Bremspedale / Fahrersitz	Steering column	Colonne de direction	161.0
Verschleissteile - Fahrersitz -Standard und Activo	Wear parts - driver's seat -standard and activo	Pieces d'usure - siège du chauffeur -standard et activo	162.0
Verschleissteile - Fahrersitz -Standard	Wear parts - driver's seat -standard	Pieces d'usure - siège du chauffeur -standard	163.0
Verschleissteile - Fahrersitz -Activo	Wear parts - driver's seat -activo	Pieces d'usure - siège du chauffeur -activo	164.0
Fahrersitz Vibrationsoptimiert	Driver's seat vibration-optimised		165.0
Kabine - Schublade	Cab - drawer	Cabine - tiroir	166.0
Kabine - Konsole	Cab - console	Cabine - console	167.0
Kabine - Terminal / Armlehne	Cab - terminal / armrest	Cabine - terminal / accoudoir	168.0
Kabine - Heckverkleidung / Beifahrersitz	Cab - rear covering / passenger seat	Cabine - revêtement d'arrière / siège du passager	169.0
Kabine - Thermobox	Cab - thermo box	Cabine - emballage isolant	170.0
Kabine - Spiegel	Cab - mirror	Cabine - miroir	171.0
-----HYDRAULIKTANK UND FAHRANTRIEB	-----HYDRAULIC TANK AND TRACTION DRIVE	-----RÉSERVOIR D'HUILE HYDRAULIQUE ET TRACTION 2	172.0
Hydrauliktank	Hydraulic tank	Réservoir hydraulique	173.0
Hochdruckkreislauf - 2 Rad Antrieb	High pressure circuit - two-wheel drive	Circuit d'haute-pression - entraînement des deux roues	174.0
Verstellpumpe	Variable displacement pump	Pompe à cylindrée variable	175.0
Verstellpumpe	Variable displacement pump	Pompe à cylindrée variable	176.0
Speisedruckkreislauf	Charge pressure circuit	Circuit de pression d'alimentation	177.0
Rücklaufleitungen -vorn	Return lines -front	Conduites de retour -devant	178.0
Rücklaufleitungen -hinten	Return lines -back	Conduites de retour -derrière	179.0
Rücklaufleitungen -hinten	Return lines -back	Conduites de retour -derrière	180.0
Befestigung - Rücklaufleitungen	Fastening - return lines	Fastening - conduites de retour	181.0
Saugleitung	Suction line	Tuyau d'aspiration	182.0
Teile - 2 Rad Antrieb	Parts - two-wheel drive	Pièces - entraînement des deux roues	183.0
Laufachsstummel	Wheel axle stub	Embout d'essieu	183.3
Hochdruckkreislauf - 4 Rad Antrieb	High pressure circuit - four-wheel drive	Circuit d'haute-pression - entraînement des quatre roues	184.0
Rücklaufleitungen - 4 Rad Antrieb	Return lines - four-wheel drive	Conduites de retour - entraînement des quatre roues	185.0
-----ANTRIEBS.- UND ARBEITSHYDRAULIK	-----DRIVE HYDRAULICS AND WORK HYDRAULICS	-----HYDRAULIQUE D'ENTRAÎNEMENT ET HYDRAULIQUE DE	186.0
Hochdruckleitung Antriebshydraulik	HP line hydraulic system	Tuyaut. HP système hydraulique	187.0
Verstellpumpe	Variable displacement pump	Pompe à cylindrée Variable	188.0
Saugleitungen / Speisedruckleitungen	Suction lines / charge pressure lines	Tuyau d'aspiration / tuyauteries pression de gavage	189.0
Hydraulikkonsole	Hydraulic panel	Console hydraulique	190.0
Hydr.-Hauptblock	Hydraulic main block	Bloc principal hydraulique	191.0
Hydraulikkonsole / Druckspeicher	Hydraulic panel / pressure accumulator	Console hydraulique / accumulateur de pression	192.0
Hydraulik - Druckleitungen / Pumpe	Hydraulics - pressure lines / pump	Système hydraulique-- - conduites de pression / pompe	193.0
Hydraulik - Druckleitungen -vorn	Hydraulics - pressure lines -front	Système hydraulique-- - conduites de pression -devant	194.0
Hydraulik - Spanneinheit	Hydraulics - Clamping unit	Système hydraulique - Unité de tension	195.0
Hydraulik - Bremse / Getriebe	Hydraulics - brake / gearbox	Système hydraulique-- - frein / boîte de vitesses	196.0

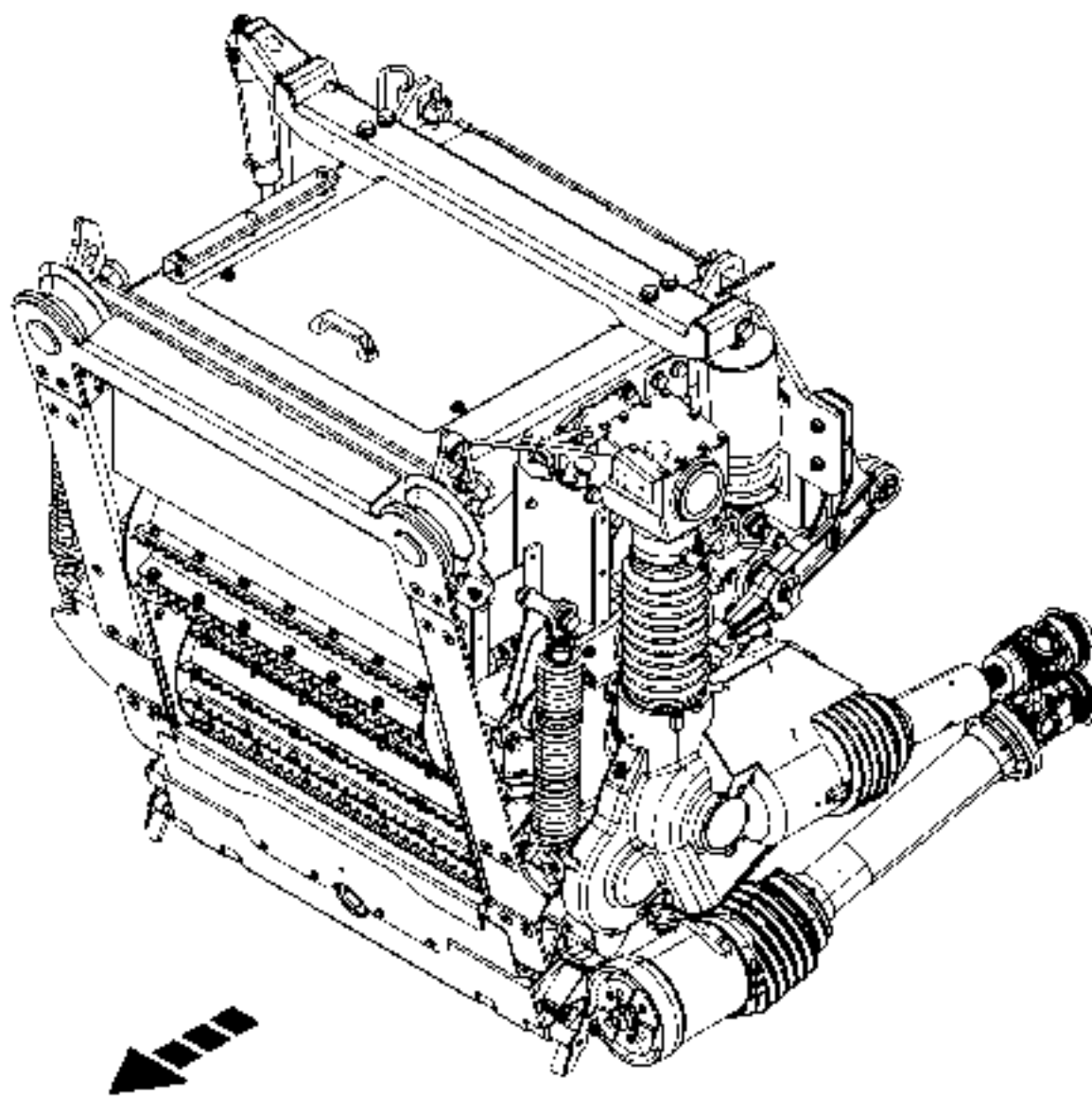
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Hydraulik - Achsniveau	Hydraulics - axle level	Système hydraulique-- niveau d'essieu	197.0
Hydraulik - Hubwerk	Hydraulics - lift	Système hydraulique - levage	198.0
Hydraulik - Siebantrieb	Hydraulics - sieve drive	Système hydraulique - entraînement de grille	199.0
Hydraulik - Lenkung	Hydraulics - steering	Système hydraulique - direction	200.0
Hydraulik - Hauptkupplung	Hydraulics - main clutch	Hydraulique - embrayage principal	201.0
Hydraulik - Frontblock	Hydraulics - front block	Système hydraulique-- bloc avant	202.0
Hydraulik - Frontblock	Hydraulics - front block	Système hydraulique-- bloc avant	203.0
Hydraulik - Schleifeinrichtung	Hydraulics - sharpening device	Système hydraulique - affûteur	204.0
Hydraulik - Pendelrohr	Hydraulics - pendulum tube	Système hydraulique - tuy. pendulaire	205.0
Hydraulik - Vorsatz	Hydraulics - front attachment	Système hydraulique - appareil frontal	206.0
Hydraulik - Vorsatz verriegeln	Hydraulics - unlock front attachment	Système hydraulique-- verrouiller accessoire avant	207.0
Hydraulik - Bremse / Bremsventil	Hydraulics - brake / brake valve	Système hydraulique-- frein / soupape de frein	208.0
Hydraulik - Autolenkung	Hydraulics - automatic steering	Système hydraulique-- direction automatique	209.0
Hydraulikblock - Autolenkung	Hydraulic block - automatic steering	Bloc hydraulique - direction automatique	210.0
Hydraulik - Auswurfbogen	Hydraulics - discharge chute	Système hydraulique - goulotte	211.0
Hydraulik - Auswurfbogen	Hydraulics - discharge chute	Système hydraulique - goulotte	212.0
Hydraulik - Auswurfbogen 12/14 Reihen	Hydraulics - discharge chute - 12/14-row	Système hydraulique - goulotte - 12/14 rangs	213.0
Hydraulik - Auswurfbogen 12/14 Reihen	Hydraulics - discharge chute - 12/14-row	Système hydraulique - goulotte - 12/14 rangs	214.0
Hydraulik - Pendelausgleich	Hydraulics - pendulum equalizer	Système hydraulique - équilibrage pendulaire	215.0
Hydraulik - Pendelrohr	Hydraulics - pendulum tube	Système hydraulique - tuy. pendulaire	216.0
Hydraulik - Schleifeinrichtung	Hydraulics - sharpening device	Système hydraulique - affûteur	217.0
Hydraulik - Kabinenlift	Hydraulics - cabin lift	Système hydraulique - levage cabine	218.0
Hydraulik - Zusatzachse	Hydraulics - additional axis	Système hydraulique - essieu additionnel	219.0
Hydraulik - Zusatztank	Hydraulics - auxiliary tank	Système hydraulique-- réservoir auxiliaire	220.0
Hydraulik - Zusatzanschluss hinten	Hydraulics - additive connection back	Système hydraulique - additif raccordement arrière	221.0
Lüfterrad - Antrieb	Ventilator wheel - Drive	Roue de ventilateur - Entraînement	222.0
Lüfterrad - Antrieb	Ventilator wheel - Drive	Roue de ventilateur - Entraînement	223.0
-----VERKLEIDUNG	-----CLADDING	-----REVÊTEMENT	224.0
Verkleidungsrahmen	Panelling frame	Cadre carénage	225.0
Plattform - links	Platform - left	Plate-forme - gauche	226.0
Aufstieg - links	Cab access - left	Accès à la cabine - gauche	227.0
Plattform - rechts	Platform - right	Plate-forme - droite	228.0
Aufstieg - rechts	Cab access - right	Accès à la cabine - droite	229.0
Dach	Roof	Toit	230.0
Abdichtung Kühlraum	Seal cooling chamber	Joint chambre frigorifique	231.0
Radkasten - vorn	Wheel well - front	Passage de roue - devant	232.0
Warntafel	Warning panel	Panneau de signalisation	233.0
Warntafel	Warning panel	Panneau de signalisation	234.0
Warntafel	Warning panel	Panneau de signalisation	235.0
Seitenklappe -rechts	Side flap -right	Valvule collatérale -droite	236.0



INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Seitenklappe -links	Side flap -left	Valvule collatérale -gauche	237.0
Heckklappe	Back door	Hayon	238.0
Kotflügel	Mudguard	Garde-boue	239.0
Kotflügelverbreiterung	Fender enlargement	Elargissement de l'aile	240.0
Verkleidung -vorn	Cladding -front	Revêtement -devant	241.0
Frontschutz	Front guard	Protecteur du front	242.0
Verkleidung -links vorn / Feuerlöscher	Cladding -left front / Fire extinguisher	Revêtement -devant en gauche / Extincteur	243.0
Verkleidung -rechts vorn	Cladding -right front	Revêtement -devant à droite	244.0
Verkleidung -Stoßstange	Cladding -bumper welded	Revêtement -parechoc soudé	245.0
----ELEKTRONIK	----ELECTRONICS	----ÉLECTRONIQUE	246.0
Kabelbaum - rechts vorn	Wiring harness - right front	Faisceau électrique - devant à droite	247.0
Kabelbaum - zentral	Wiring harness - centre	Faisceau électrique - central	248.0
Kabelbaum - links hinten	Wiring harness - back left	Faisceau électrique - derrière en gauche	249.0
Kabelbaum - links vorn	Wiring harness - left front	Faisceau électrique - devant en gauche	250.0
Kabelbaum - Hydraulikkonsole	Wiring harness - hydraulic panel	Faisceau électrique - console hydraulique	251.0
Kabelbaum - Heck / Motor	Wiring Harness - rear / engine	Faisceau électrique - arrière / moteur	252.0
Kabelbaum - SCR Anlage	Wiring harness - SCR system	Faisceau électrique - SCR installation	253.0
Kabelbaum - SCR Anlage	Wiring harness - SCR system	Faisceau électrique - SCR installation	254.0
Kabelbaum - Heckstütze	Wiring Harness - rear support	Faisceau électrique - béquille d'arrière	255.0
Kabelbaum - Heckstütze	Wiring Harness - rear support	Faisceau électrique - béquille d'arrière	256.0
Kabelbaum - Heckstütze	Wiring Harness - rear support	Faisceau électrique - béquille d'arrière	257.0
Kabelbaum - Heckstütze	Wiring Harness - rear support	Faisceau électrique - béquille d'arrière	258.0
Kabelbaum - Heckklappe / Seitenklappe	Wiring Harness - back door / side flap	Faisceau électrique - hayon / valvule collatérale	259.0
Kabelbaum - Achsschenkel	Wiring Harness - journal	Faisceau électrique - porte-moyeu	260.0
Kabelbaum - KMB 2	Wiring harness - KMB 2	Faisceau électrique - KMB 2	261.0
Kabelbaum - KMB 3	Wiring Harness - KMB 3	Faisceau électrique - KMB 3	262.0
Kabelbaum - KMB 4	Wiring Harness - KMB 4	Faisceau électrique - KMB 4	263.0
Kabelbaum - KMB 5	Wiring Harness - KMB 5	Faisceau électrique - KMB 5	264.0
Kabelbaum - Beleuchtung	Wiring Harness - lighting	Faisceau électrique - installation d'éclairage	265.0
Kabelbaum - Auswurfbogen	Wiring harness - Discharge chute	Faisceau électrique - Déflecteur	266.0
Kabelbaum - Einzug	Wiring Harness - feeder	Faisceau électrique - rentrage	267.0
Kabelbaum - Aufstieg	Wiring Harness - cab access	Faisceau électrique - accès à la cabine	268.0
Kabelbaum - Konsole	Wiring harness - panel	Faisceau électrique - console	269.0
Kabelbaum - Armlehne	Wiring harness - armrest	Faisceau électrique - accoudoir	270.0
Kabelbaum - Kabine	Wiring loom - cab	Faisceau électrique - cabine	271.0
Kabelbaum - Kabine	Wiring loom - cab	Faisceau électrique - cabine	272.0
Kabelbaum - Kabine	Wiring loom - cab	Faisceau électrique - cabine	273.0
Kabelbaum - Motor	Wiring Harness - engine	Faisceau électrique - moteur	274.0
Kabelbaum - Motor	Wiring Harness - engine	Faisceau électrique - moteur	275.0
Kabelbaum - Motor	Wiring Harness - engine	Faisceau électrique - moteur	276.0

INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Kabelbaum - Motor	Wiring Harness - engine	Faisceau électrique - moteur	277.0
Diverse Kabelbäume	Several wiring looms	Autres faisceaux électr.	278.0
Diverse Kabelbäume	Several wiring looms	Autres faisceaux électr.	279.0
Massekabel	Ground cable	Câble de mise à la terre	280.0
Batteriekabel	Battery cable	Câble de batterie	281.0
Drucker	Printer	Imprimante	282.0
NIR - Feuchtigkeitsmessung	NIR - Moisture measurement	NIR - Mesurage de humidité	283.0
Elektronik	Electronics	Électronique	284.0
Kameraüberwachung	Camera surveillance	Surveillance de caméra	285.0
Kabelbaumbefestigung	Wiring harness fastening	Attache de faisceau	286.0
Kabelbaumbefestigung	Wiring harness fastening	Attache de faisceau	287.0
Beleuchtung	Lighting	Installation d'éclairage	288.0
Beleuchtung	Lighting	Installation d'éclairage	289.0
Aufstiegsbeleuchtung / Wartungsbeleuchtung	Ladder lighting / maintenance lighting	Éclairage d'échelle / éclairage de maintenance	290.0
-----ZUBEHÖR	-----ACCESSORIES	-----ACCESSOIRES	291.0
Zentralschmierung	Central lubrication	Lubrification centrale	292.0
Pumpe für Zentralschmierung	Pump for central lubrication	Pompe pour graissage central	293.0
Ersatzteilkoffer für Zentralschmierung -BEKA MAX	Spare parts case for central lubrication -BEKA MAX	Valise de pièces de rechanges pour la lubrification centrale - BEKA MAX	294.0
Sicherheitsaufkleber	Warning signs	Plaque indicatrices de securite	295.0
Hinweis aufkleber	General information labels	Plaque indicatrices generales	296.0
Beschriftungsaufkleber	Inscription label	Autocollant d'inscription	297.0
AgriNirOnline	AgriNirOnline	AgriNirOnline	298.0
GPS-Antennenhalter	GPS-antenna holder	GPS-manche d'antenne	299.0
Siliermitteltank	Silage additive tank	Réservoir d'ensilage	300.0
Siliermittelanlage	Silage agent system	Installation d'ensilage	301.0
Siliermittelanlage	Silage agent system	Installation d'ensilage	302.0
Siliermitteltank	Silage additive tank	Réservoir d'ensilage	303.0
Zweite Kamera	second camera	seconde caméra	304.0
Monitor	Monitor	Moniteur	305.0
Einbauwagen - Einzug	Installation car - feeder	Voiture d'installation - rentrage	306.0
Einbauwagen - Häckseltrommel	Installation car - chopping drum	Voiture d'installation - tambour hacheur	307.0
Auswurfklappen- Endstück -10 Reihen	Discharge flap-end piece -10 rows	Pièce d'extrém. déflecteur -10 rangs	308.0
Auswurfverlängerung 12/14 Reihen	Discharge chute extension 12/14-row	Rallonge de goulotte - 12/14 rangs	309.0
Auswurfklappen- Endstück -12/14 Reihen	Discharge flap-end piece -12/14 rows	Pièce d'extrém. déflecteur -12/14 rangs	310.0
Winkelsensor - AWB Klappe	Angle sensor - AWB Flap	Capteur agulaire - AWB Trappe	311.0
SMV - Zeichen	SMV sign	Signe SMV	312.0
Smart Connect	Smart Connect	Smart Connect	313.0
Funktionsfreischaltung - KSC	Function enabling - KSC	Activation de la fonction - KSC	314.0
Kabine - Zubehör	Cab - accessories	Cabine - accessoires	315.0

INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Kotflügelverbreiterung Anfahrerschutz Heckgewicht VariQuick	Fender enlargement Collision guard Rear weight VariQuick	Elargissement de l'aile Protection de démarrage Poids arrière VariQuick	316.0 317.0 318.0 319.0
Riemenscheibe -Vari LOC Reibboden Lieschenkamm Autom. Gegenschneidenverstellung	Pulley -Vari LOC Friction base Husk comb Autom. shear bar adjustment	Poulie -Vari LOC Fond de frottement Peigne à spathes Réglage du contre-couteau autom.	320.0 321.0 322.0 323.0
Überladeautomatik Ethernet-Switch Beilegteile Filter	Auto-loading system Ethernet-Switch Enclosed parts Filter	Surcharge automatique Ethernet-Switch Pièces jointes Filtre	324.0 325.0 326.0 327.0
Verschleissbleche - Gutfluss	Wearing plates - crop flow	Tôles d'usure - flux de matière récoltée	328.0



150 051 103 06 / 1.0

150 475 832 01

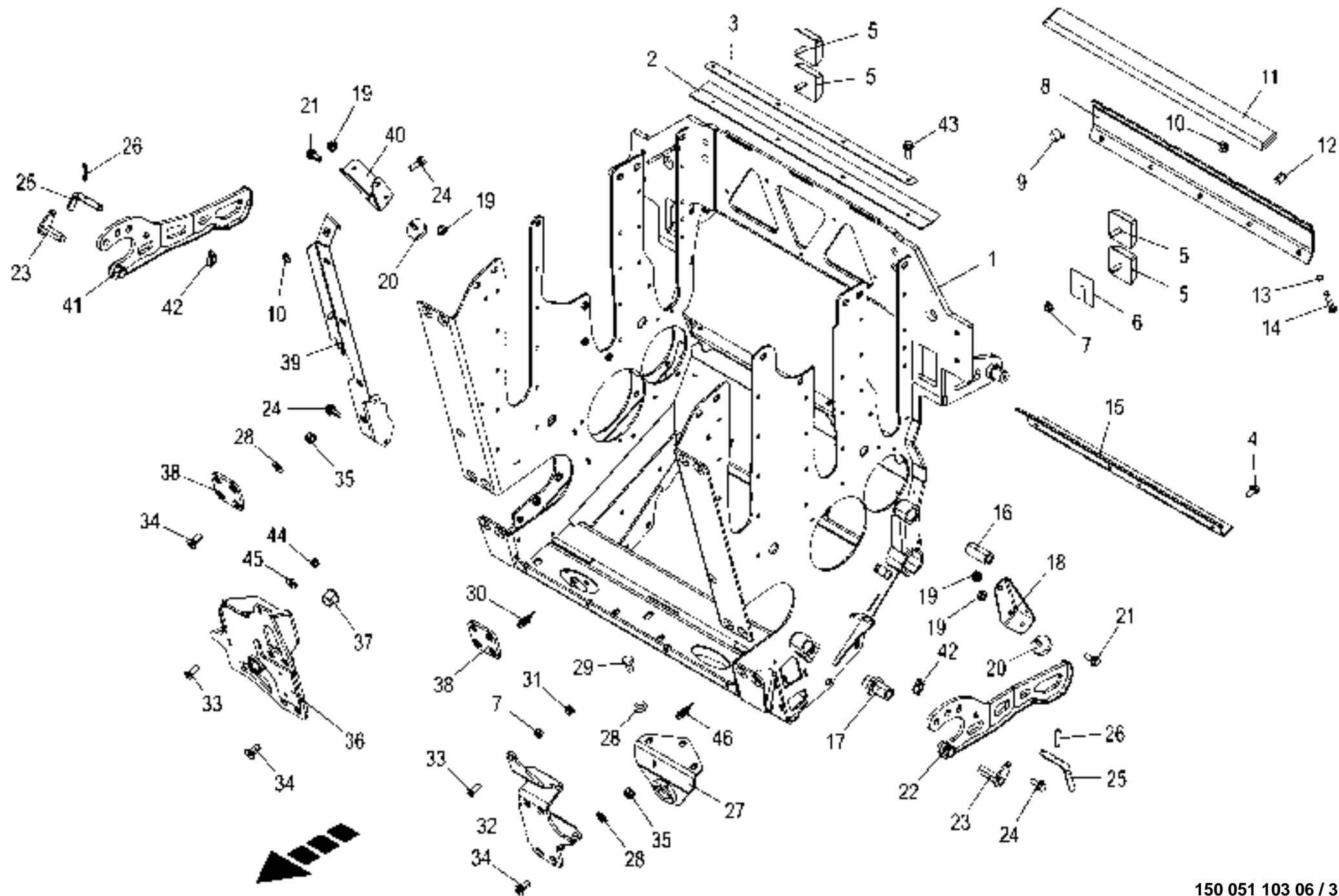


DIESE SEITE IST BEWUSST FREI GELASSEN

THIS PAGE IS INTENTIONALLY BLANK

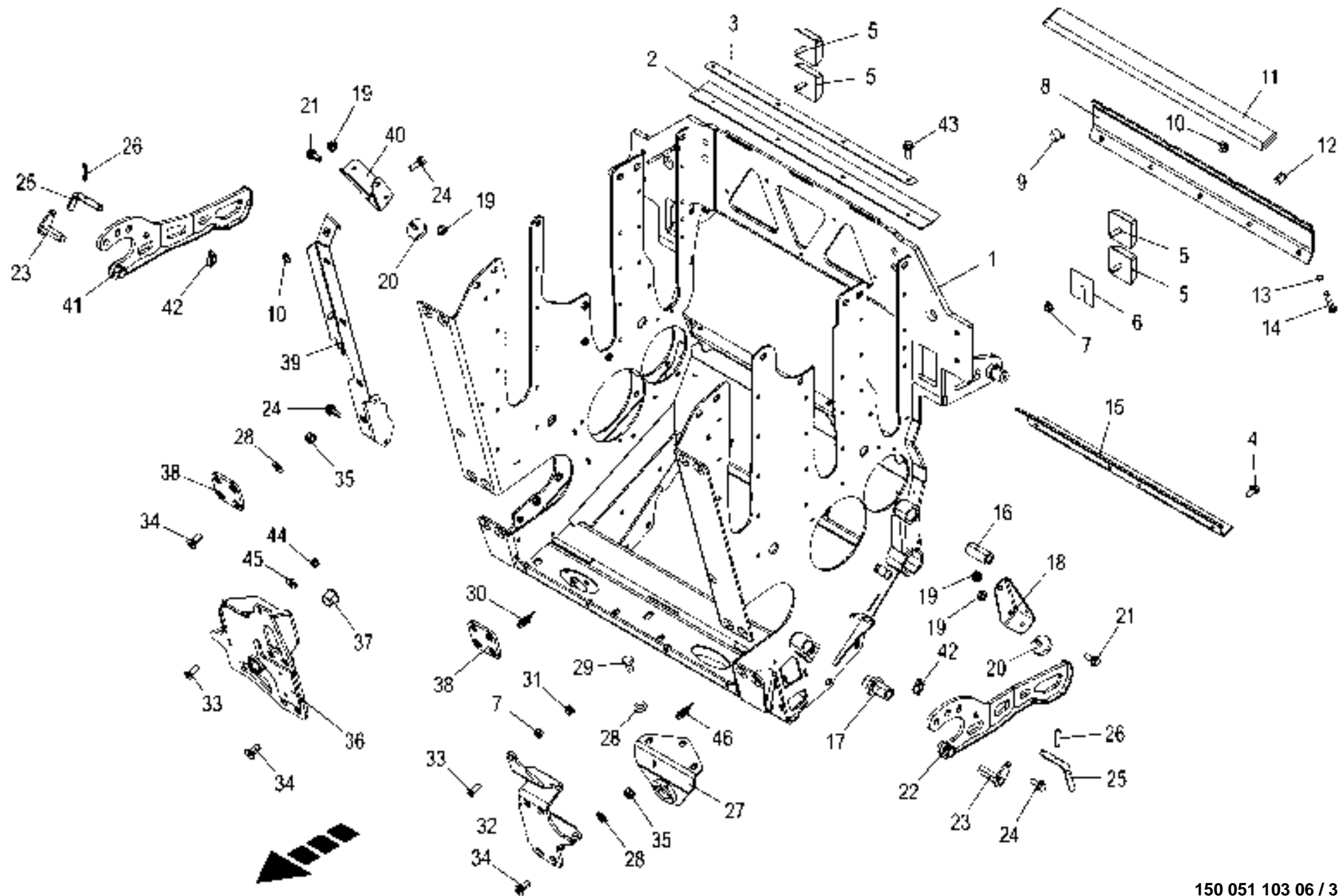
ON A CONSCIEMMENT RENONCE A REMPLIR CETTE PAGE



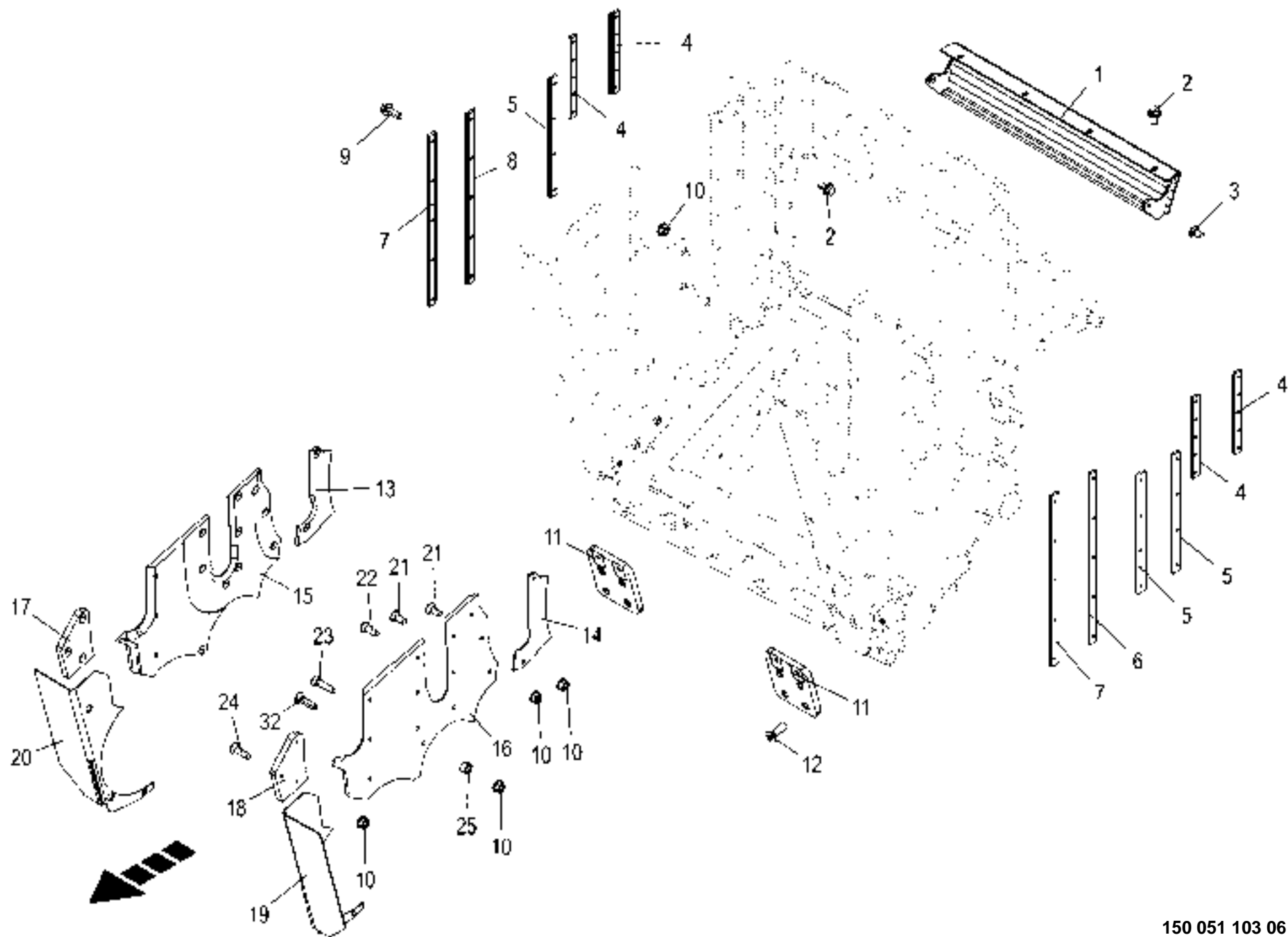




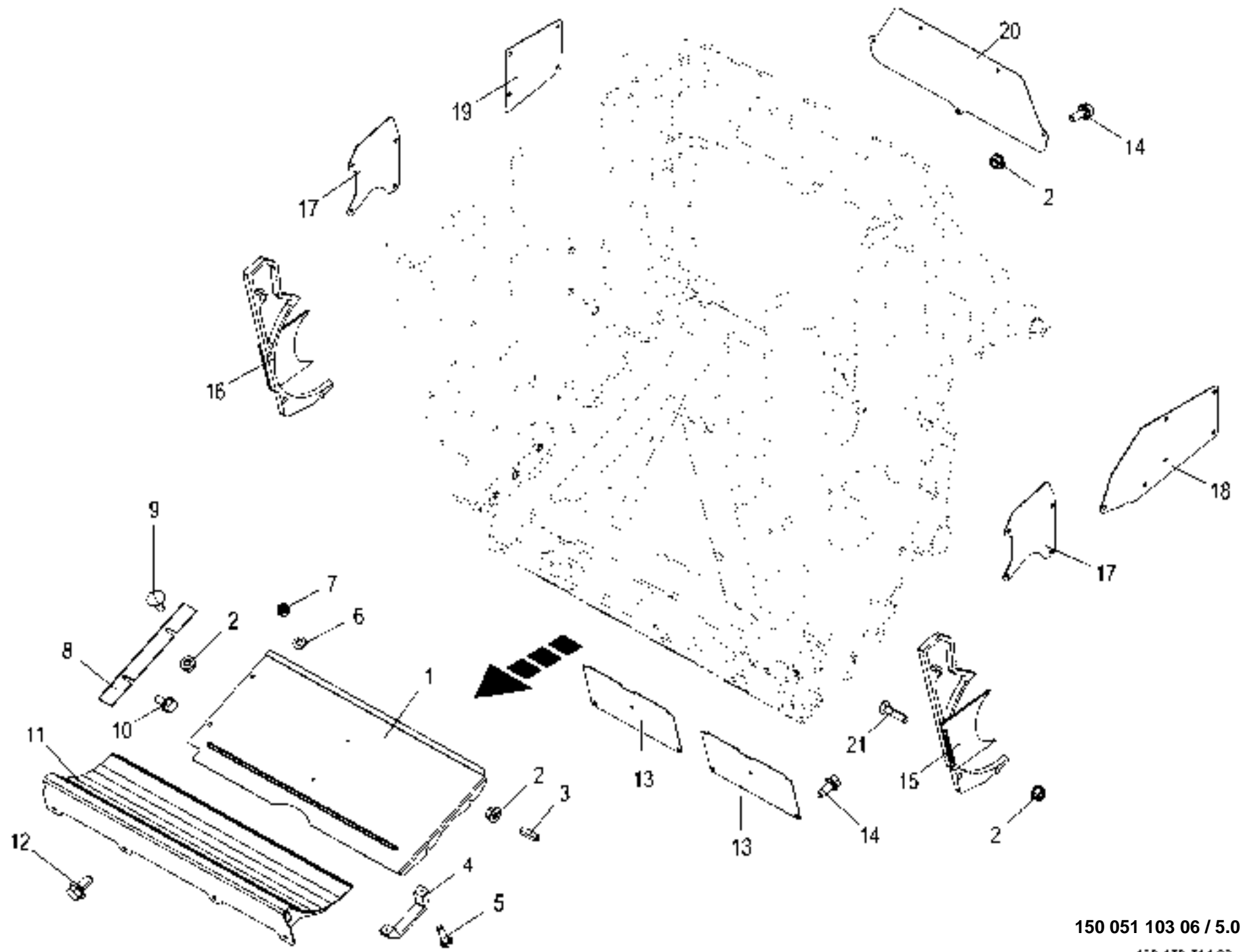
Einzugsgehäuse Feeder Housing Carter d'alimentation					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 478 715 8	3.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 429 781 1	Gestell Einzug				1	1	1	1	1			
2	20 620 445 0	Gummidichtung	Rubber seal	Joint en caoutchouc		1	1	1	1	1			
3	20 620 446 0	Abdeckblech	Cover sheet	Tôle de capotage		1	1	1	1	1			
4	90 003 551 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr	Hex. head screw+flange&serr.	Vis six pans+bride&dent bloc M10		x	x	x	x	x			
5	00 924 218 0	M10 x 20 Gummipuffer	M10 x 20 Rubber pad	x 20 Tampon en caoutchouc		4	4	4	4	4	80 X 30 / M12 X 37		
6	00 217 511 2	Beilage 80x80	Beilage 80x80	Garniture 80x80		x	x	x	x	x			
7	90 003 505 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk	Hex. nut + flange&detent edg M12	Écrou hex + bride&pièce d'arr M12		x	x	x	x	x			
8	20 225 356 2	M12 Zn8 Gummimatte				1	1	1	1	1			
9	00 904 731 2	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 20		
10	90 003 503 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M8	Hex. nut + flange&detent edg M8	Écrou hex + bride&pièce d'arr M8		x	x	x	x	x			
11	20 428 855 0	Zn8 Abstreifer	Scraper	Racloir		1	1	1	1	1			
12	20 429 115 0	Gewindestück	Threaded piece	Pièce filetée		4	4	4	4	4			
13	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 12		
14	00 900 304 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 60		
15	20 427 011 0	Halteblech	Retaining sheet	Tôle de maintien		1	1	1	1	1			
16	20 620 542 0	Bolzen hinten	Bolt rear	Boulon arrière		1	1	1	1	1			
17	20 620 543 0	Bolzen vorne	Bolt front	Boulon avant		1	1	1	1	1			
18	20 228 928 0	Pufferträger links	Buffer support left	Support de tampon gauche		1	1	1	1	1			
19	90 003 504 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M10 Zn8	Hex. nut + flange&detent edg M10	Écrou hex + bride&pièce d'arr M10		x	x	x	x	x			
20	00 924 260 1	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		2	2	2	2	2	Rd. 50 X 17 / M 10		
21	90 003 552 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M10 x 25	Hex. head screw+flange&serr. M10 x 25	Vis six pans+bride&dent bloc M10 x 25		x	x	x	x	x			
22	20 427 697 0	Stützfuß links	Support jack left	Pied d'appui gauche		1	1	1	1	1			
23	20 029 032 2	Bolzen 20 X 65	Bolt 20 X 65	Boulon 20 X 65		2	2	2	2	2			
24	90 003 481 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M8 x 20	Hex. head screw+flange&serr. M8 x 20	Vis six pans+bride&dent bloc M8 x 20		x	x	x	x	x			
25	20 426 959 0	Bolzen m. Spannstift mont.	Bolt w. roll pin assembled	Boulon av. axe de serrage assembl.		2	2	2	2	2			
26	00 912 638 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2	2	2	2	2	6 X 24		
27	20 620 575 0	Aufnahme Pendelrohr	Holder pendulum tube	Logement du tuyau pendulaire		1	1	1	1	1			
28	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16		
29	00 900 335 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 30		
30	00 302 409 2	Ind. Näherungsschalter Namur M12 6mm [-B48]	Namur sensor Namur M12 [-B48]	Capt. Namur [-B48]		1	1	1	1	1			



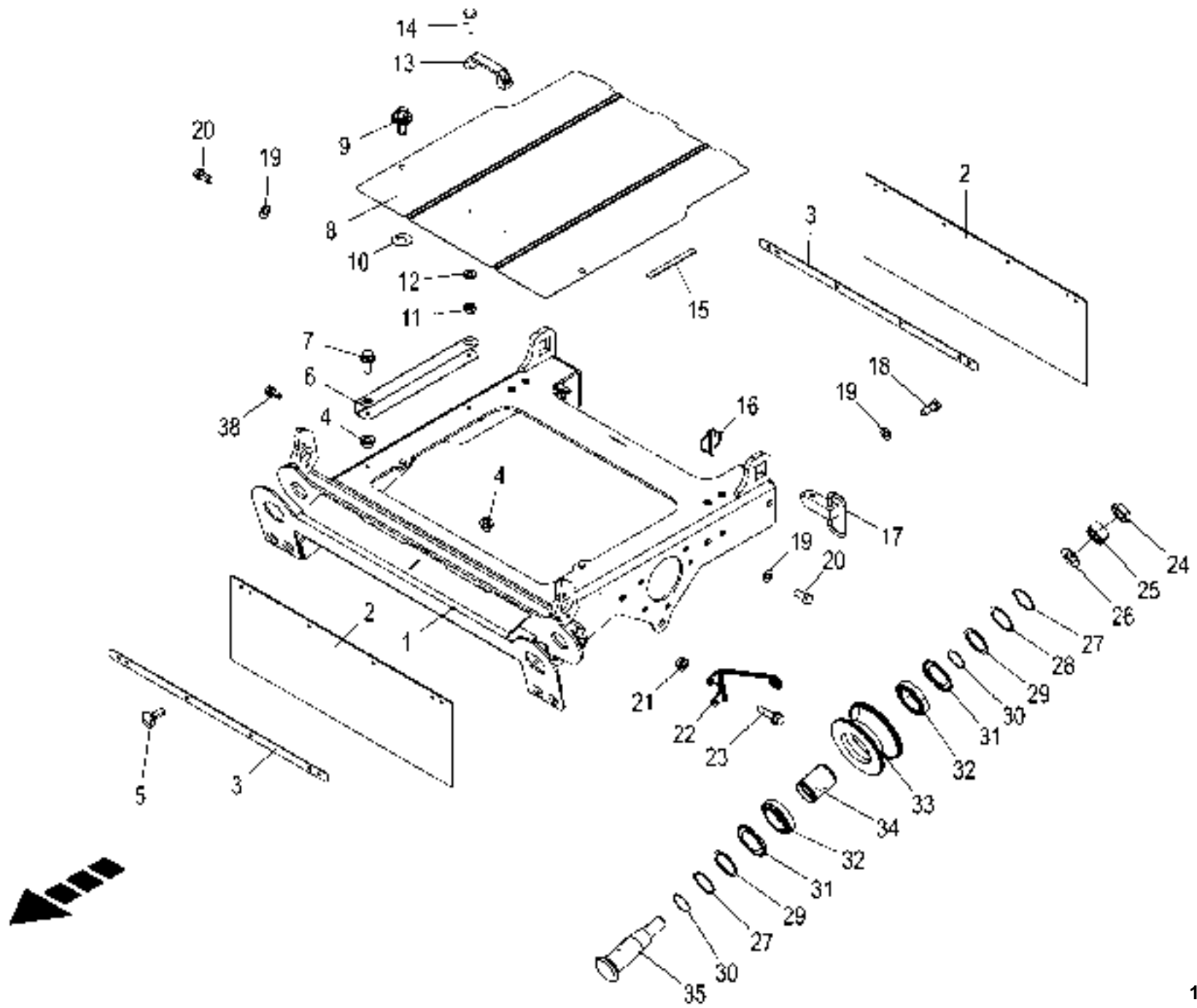




Verschleissbleche / Führung - Einzugsgehäuse Wearing plates / guide - feeder Housing Tôles d'usure / guidage - carter d'alimentation					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06 150 478 613 3 4.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 620 402 0	Verschleißblech Einzug	Wear plate intake	Tôle d'usure engagement		1	1	1	1	1	
2	90 003 551 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M10 x 20	Hex. head screw+flange&serr. M10 x 20	Vis six pans+bride&dent bloc M10 x 20		x	x	x	x	x	
3	00 904 044 3	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x	M 10 X 20 -10.9
4	20 426 909 0	Führung 250 lg.	Guidance 250 lg.	Guidage 250 lg.		4	4	4	4	4	
5	20 426 908 0	Führung 370 lg.	Guidance 370 lg.	Guidage 370 lg.		3	3	3	3	3	
6	20 426 906 0	Führung 530 lg.	Guidance 530 lg.	Guidage 530 lg.		1	1	1	1	1	
7	20 426 907 0	Führung 530 lg.	Guidance 530 lg.	Guidage 530 lg.		2	2	2	2	2	
8	20 426 949 0	Führung doppelt 530 lg.	Guidance double (530) long	Guidage double (530) lg.		1	1	1	1	1	
9	90 003 553 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M10 x 30	Hex. head screw+flange&serr. M10 x 30	Vis six pans+bride&dent bloc M10 x 30		x	x	x	x	x	
10	90 003 504 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M10 Zn8	Hex. nut + flange&detent edg M10	Écrou hex + bride&pièce d'arr M10		x	x	x	x	x	
11	20 221 084 1	Kunststoffgleitplatte	Plastic slide plate	Plaque de glissement en plast.		2	2	2	2	2	
12	90 002 333 0	Senkschraube I-6kt M12 x 35 ZnNi MK-gelb	Countersunk screw intern hexa M12 x 35	Vis à tête fraisée 6 p creux M12 x 35		x	x	x	x	x	
13	20 228 956 3	Verschleißblech hinten, rechts	Wear plate rear, right	Tôle d'usure arrière, droite		1	1	1	1	1	
	20 429 795 1	Verschleißblech hinten rechts HD	Wear plate rear right HD	Tole HD		1	1	1	1	1	
14	20 228 950 3	Verschleißblech hinten, links	Wear plate rear, left	Tôle d'usure arrière, gauche		1	1	1	1	1	
	20 429 796 1	Verschleißblech hinten links HD	Wear plate rear left HD	Tole HD		1	1	1	1	1	
15	20 426 917 1	Verschleißblech rechts	Wearing plate RH	Tôle d'usure droite		1	1	1	1	1	
16	20 426 913 0	Verschleißblech links	Wearing plate	Tôle d'usure		1	1	1	1	1	
17	20 426 940 0	Verschleißplatte oben, rechts	Wear plate top right	Plaque d'usure en haut, droite		1	1	1	1	1	
18	20 426 941 0	Verschleißplatte oben, links	Wear plate top left	Plaque d'usure en haut, ga.		1	1	1	1	1	
19	20 429 512 0	Einweiserblech links	Infeed sheet left	Tôle de guidage gauche		1	1	1	1	1	
	20 429 507 0	Einweiserblech links HD	Infeed sheet left HD	Tôle de guidage gauche HD		1	1	1	1	1	
20	20 429 511 0	Einweiserblech rechts	Infeed sheet right	Tôle de guidage droite		1	1	1	1	1	
	20 429 505 0	Einweiserblech rechts HD	Infeed sheet right HD	Tôle de guidage droite HD		1	1	1	1	1	
21	90 002 090 0	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x	M 10 X 25 -10.9 MK-blau
22	90 001 390 0	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x	M 10 X 30 -10.9 MK-blau
23	90 001 689 0	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x	M 10 X 45 -10.9
24	00 904 047 3	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x	M 10 X 35 -10.9
25	00 281 790 5	Buchse	Bushing	Douille		1	1	1	1	1	11 X 18 X 10
26	00 938 512 0	Schraubensicherung -hochfest	Screw locking -high-strength	Frein de vis -à haute résistance		x	x	x	x	x	50 ml
32	00 904 525 0	SENKSCHR. 10X40 604	COUNTERSUNK SCREW 10X40 604	VIS A TETE FRAISEE 10 X 40		x	x	x	x	x	

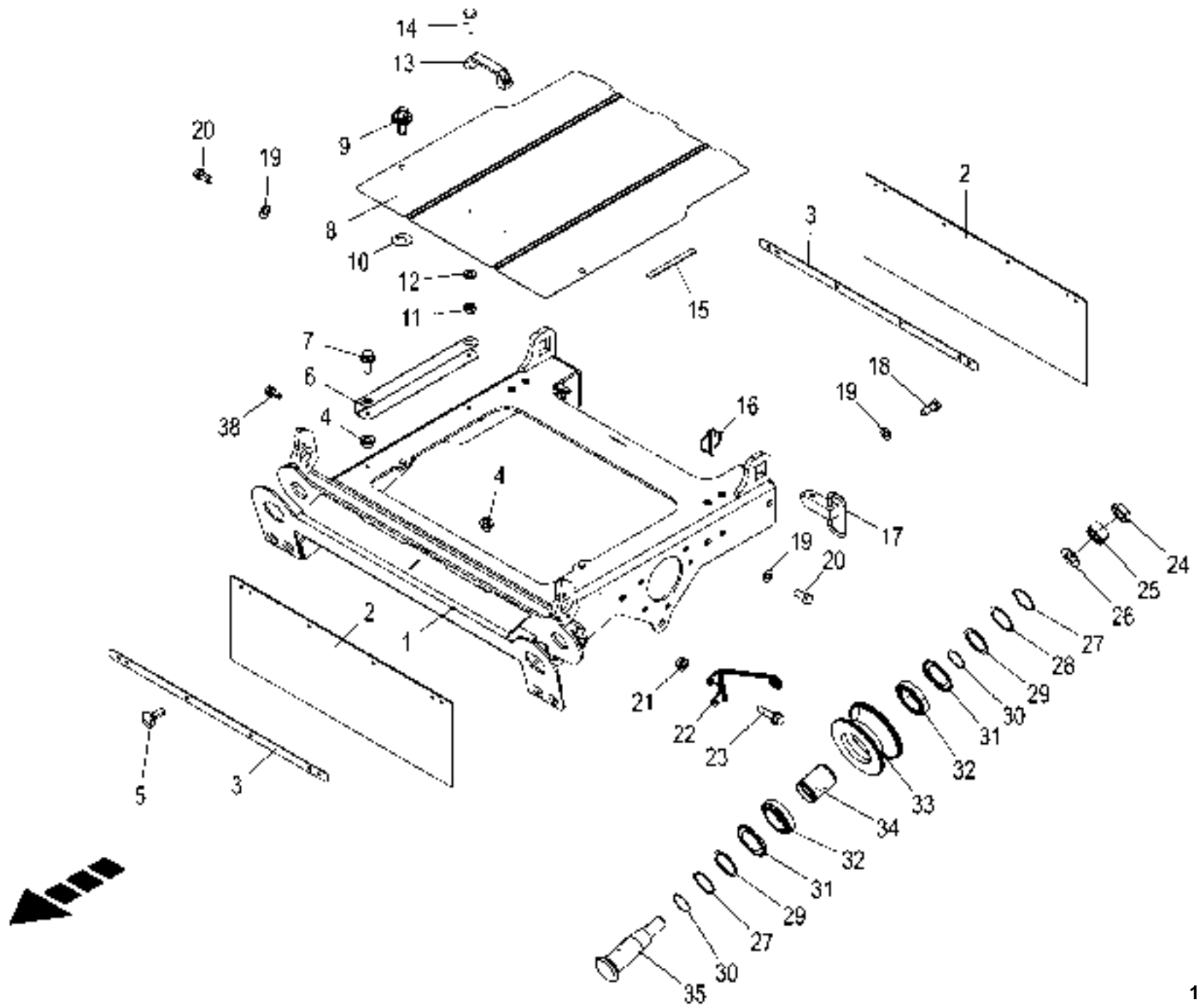




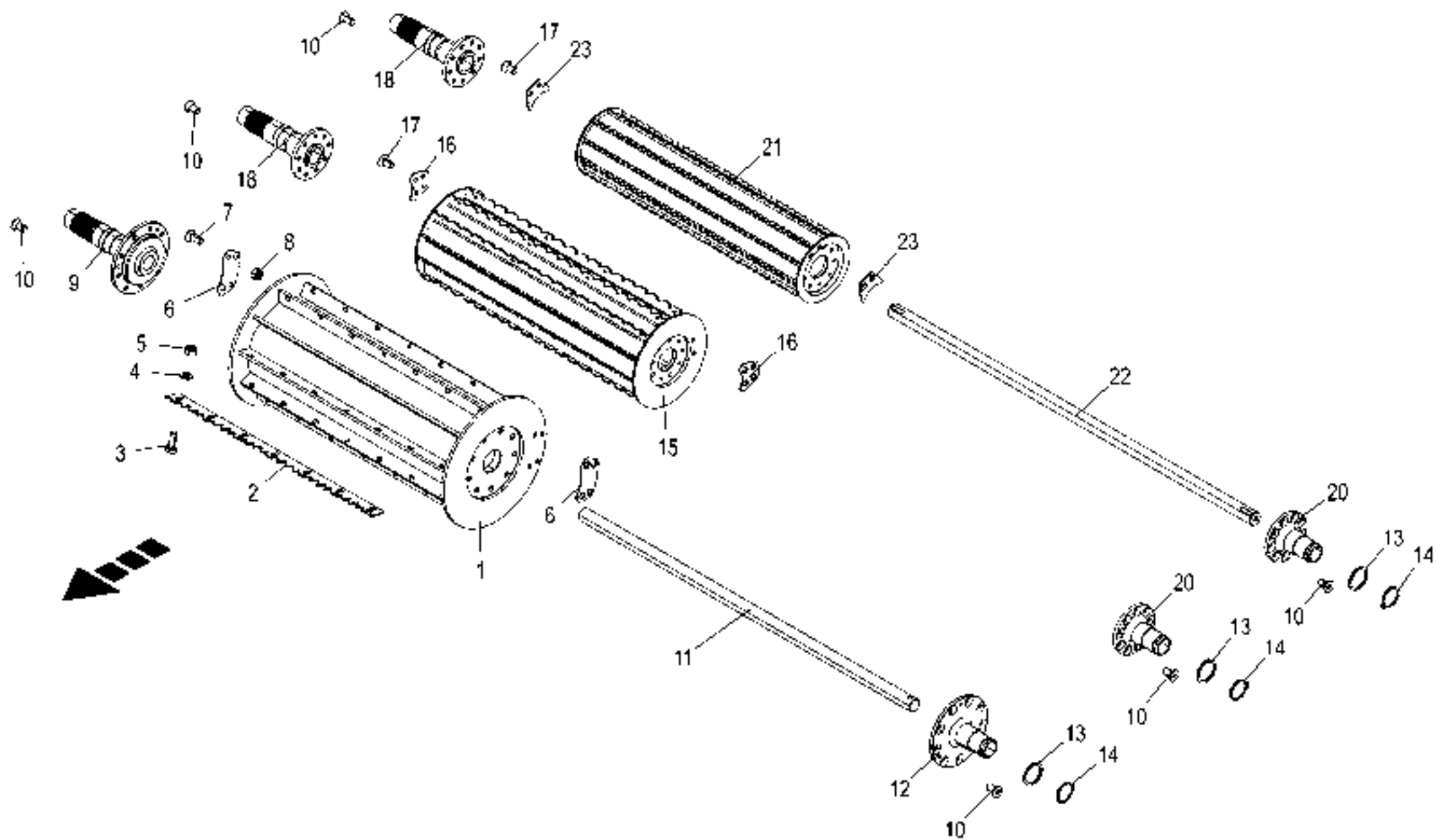




<b>Abdeckung- Einzuggehäuse</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Cover- Feeder Housing</b>											150 478 601 3	<b>6.0</b>
<b>Couvercle- Carter d'alimentation</b>					Masch.-Nr-	Bemerkung/Remarks/Remarque						
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							
1	20 620 344 1	Deckel				1	1	1	1	1		
2	20 427 314 1	Gummiplatte	Rubber plate	Plaque en caoutchouc		2	2	2	2	2		
3	20 427 311 0	Strebe	Strut	Potence		2	2	2	2	2		
4	90 003 503 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M8	Hex. nut + flange&detent edg M8	Écrou hex + bride&pièce d'arr M8		x	x	x	x	x		
5	00 904 732 2	Zn8 Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 25	
6	20 427 016 0	Kabelschacht oben	Cable duct top	Puits à câbles en haut		1	1	1	1	1		
7	90 003 481 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr	Hex. head screw+flange&serr. M8	Vis six pans+bride&dent bloc M8 x		x	x	x	x	x		
8	20 427 014 0	M8 x 20 Wartungsklappe	x 20 Maintenance flap	20 Trappe de maintenance		1	1	1	1	1		
9	00 924 246 0	Verschlusszapfen	Locking spigot	Maneton fermeture		2	2	2	2	2		
10	00 924 251 0	Haltescheibe	Retaining washer	Rondelle d'arret		2	2	2	2	2		
11	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 6	
12	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	6,4 X 12,5 X 1,6	
13	00 924 915 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		1	1	1	1	1		
14	00 900 608 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 6 X 20	
15	00 938 303 0	Dichtungsband -ld.-Nr.= 1m	Sealing strip -ld.-no.= 1m	Patte d'etancheite -ld.-no.= 1m		x	x	x	x	x	2 X 10	
16	00 917 012 2	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		2	2	2	2	2	12 X 55	
17	20 620 348 0	Bolzen	Bolt	Boulon		2	2	2	2	2		
18	00 900 675 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 40	
19	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16	
20	90 001 502 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 35	
21	90 003 504 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M10 Zn8	Hex. nut + flange&detent edg M10	Écrou hex + bride&pièce d'arr M10		x	x	x	x	x		
22	20 421 417 0	Schlauchhalter	Hose support	Porte-flexible		1	1	1	1	1		
23	90 003 488 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M10 x 40	Hex. head screw+flange&serr. M10 x 40	Vis six pans+bride&dent bloc M10 x 40		x	x	x	x	x		
24	00 908 540 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x	x	x	x	x	M 30	
25	00 908 039 1	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 30	
26	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	31 X 56 X 4	
27	00 911 561 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		4	4	4	4	4	A 60 X 2	
28	00 911 003 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	60 X 75 X 0,5	
	00 911 002 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	60 X 75 X 0,3	
	00 911 001 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	60 X 75 X 0,1	
29	00 910 740 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 60 X 75 X 3,0	
30	90 000 226 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		4	4	4	4	4	48,9 X 2,62	
31	90 002 844 0	Nilos-Ring 32012 XAV	Nilos ring 32012 XAV	Bague Nilos 32012 XAV		4	4	4	4	4		
32	00 932 179 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		4	4	4	4	4	32012 X	



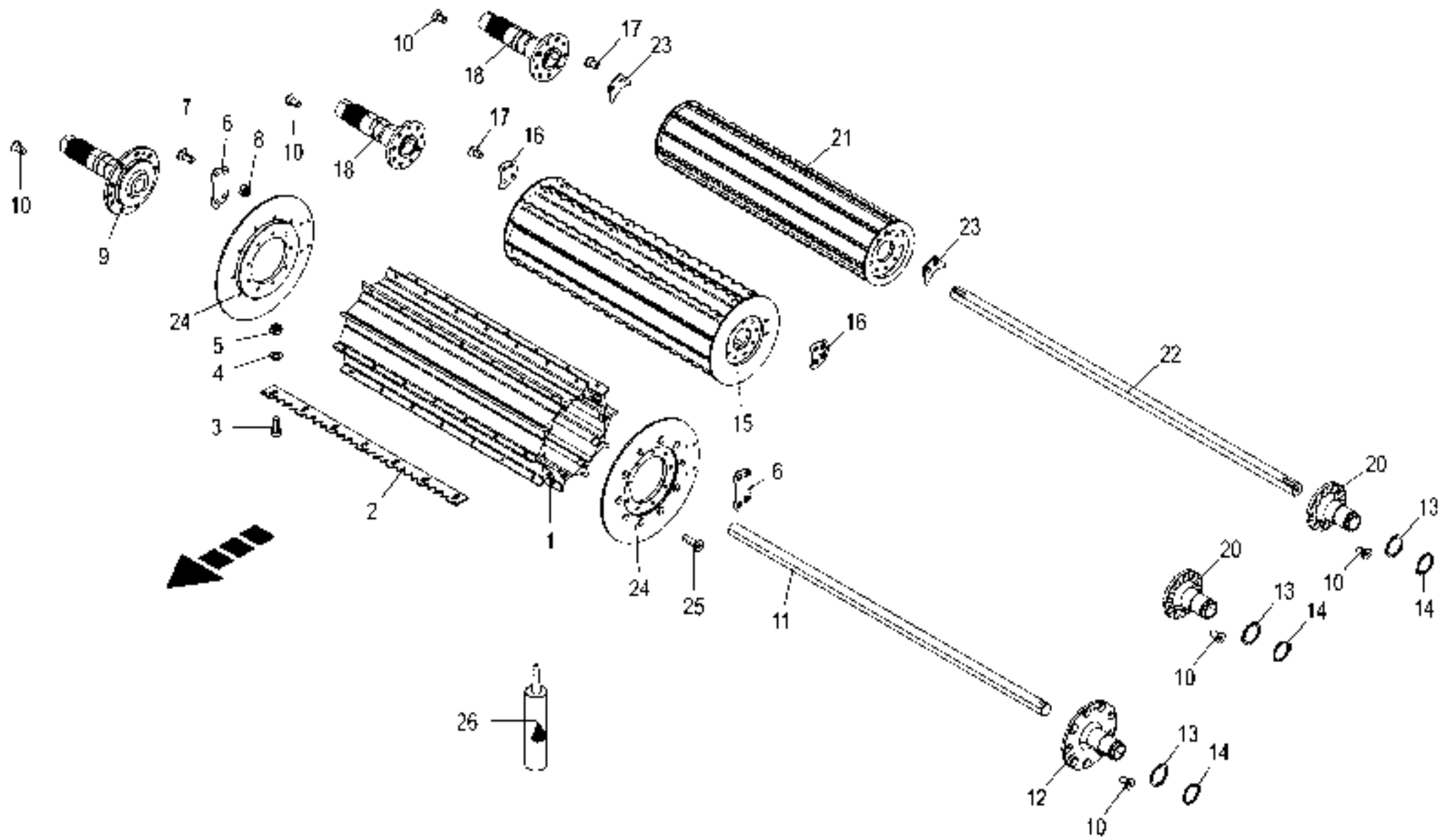




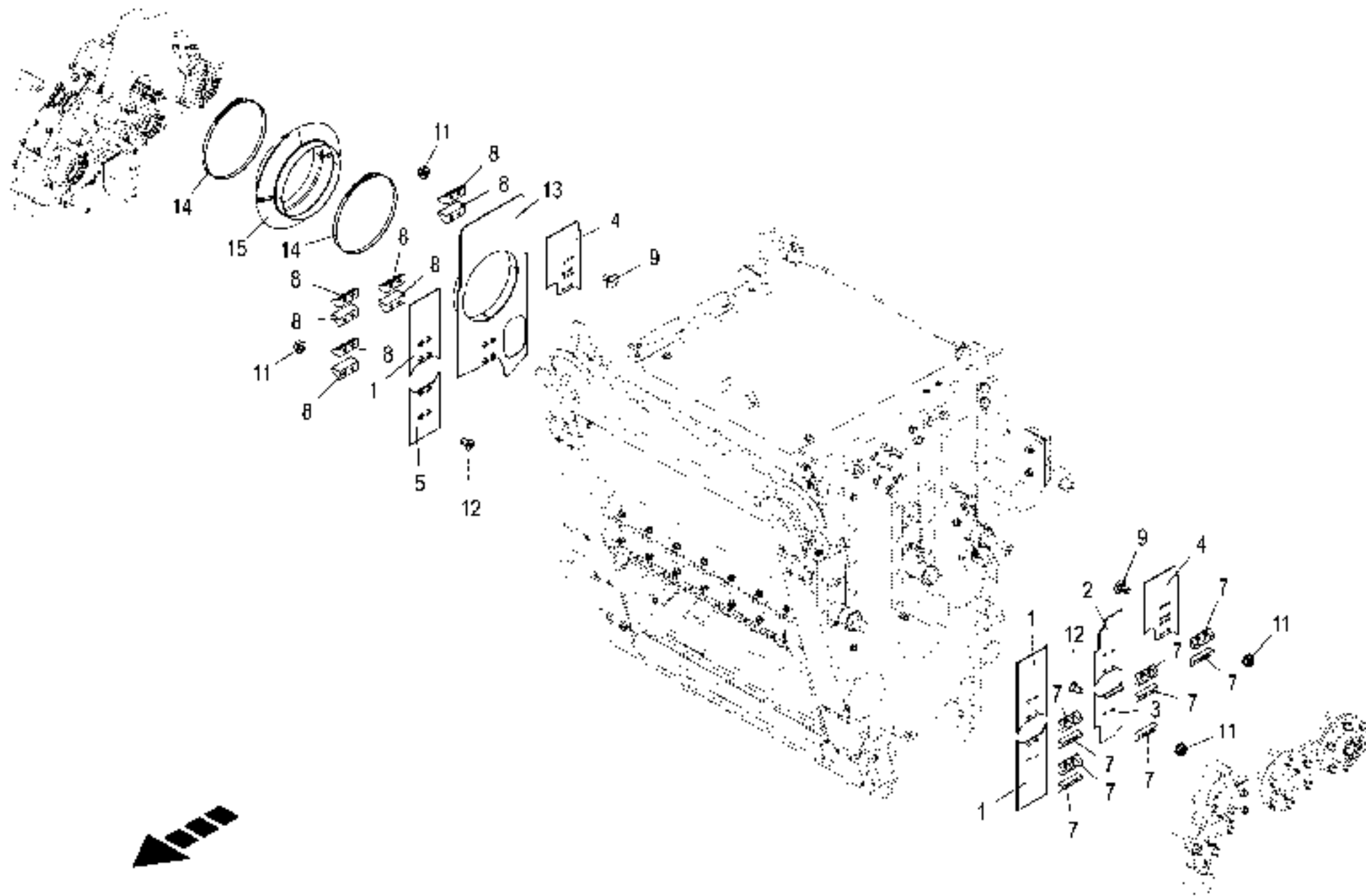
150 051 103 06 / 7.0

150 475 8/2 02



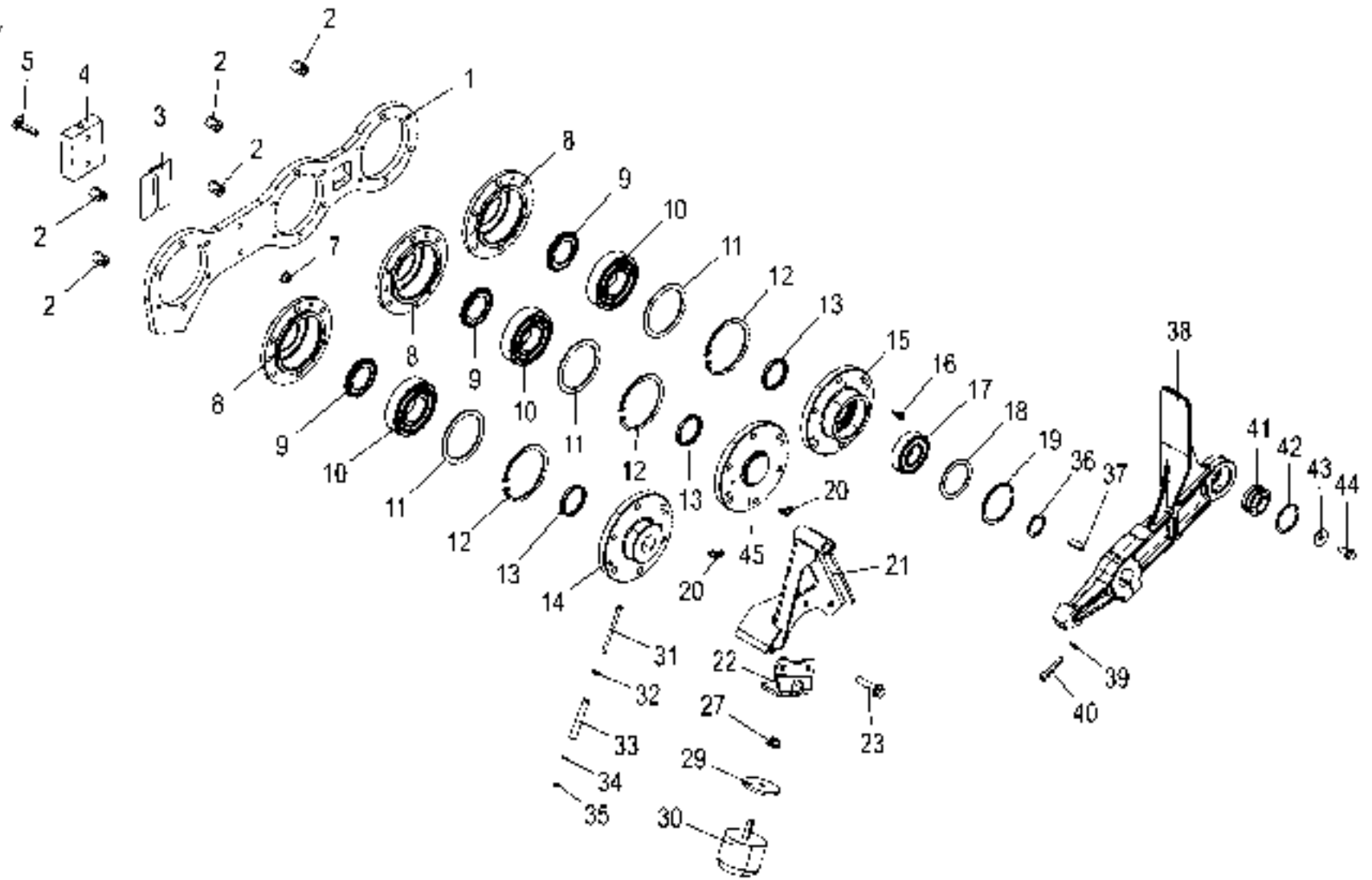
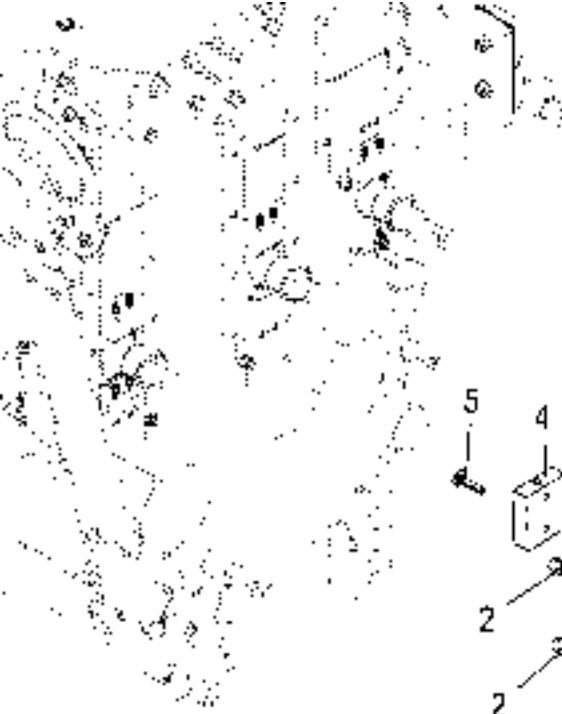




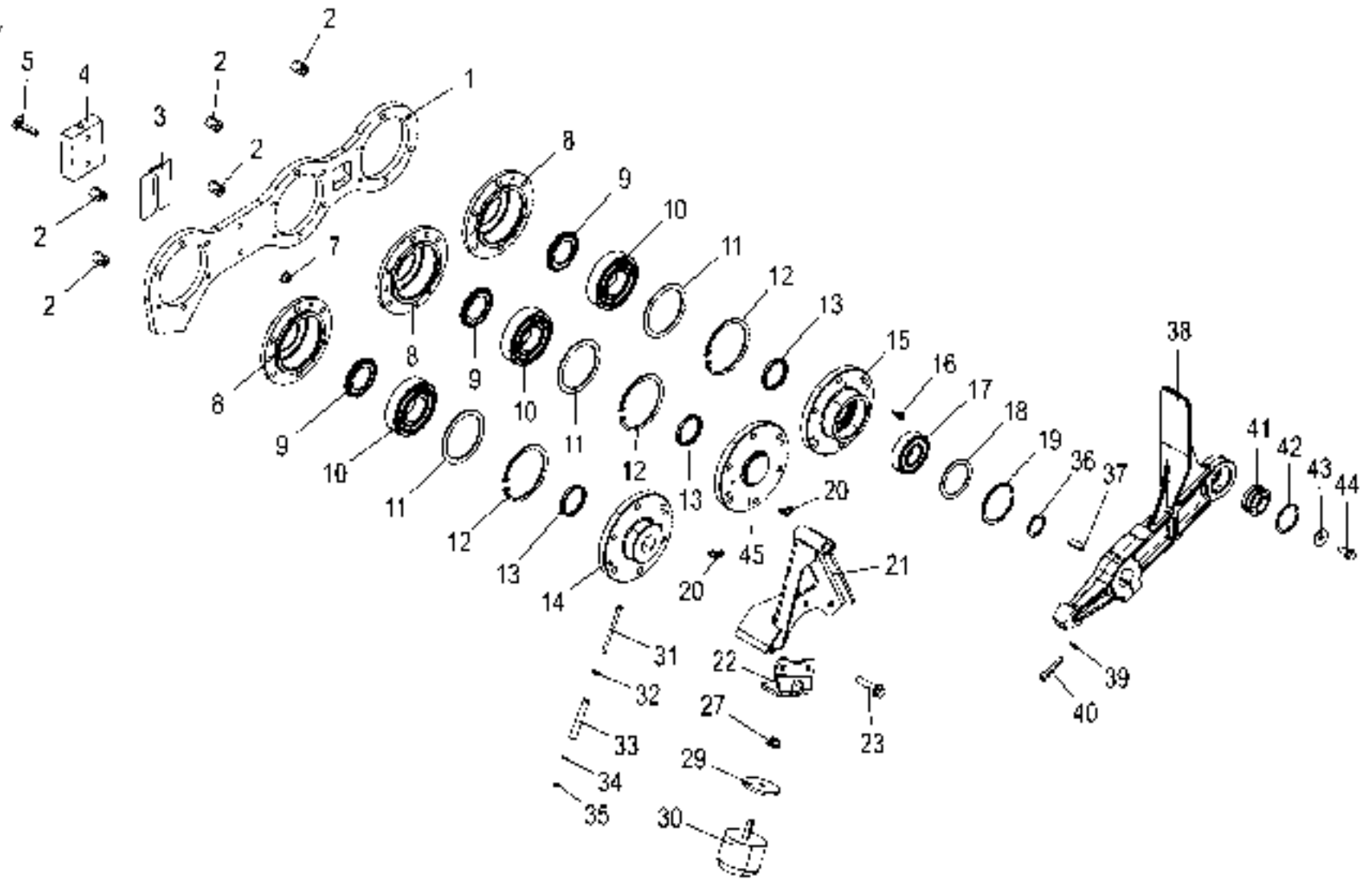
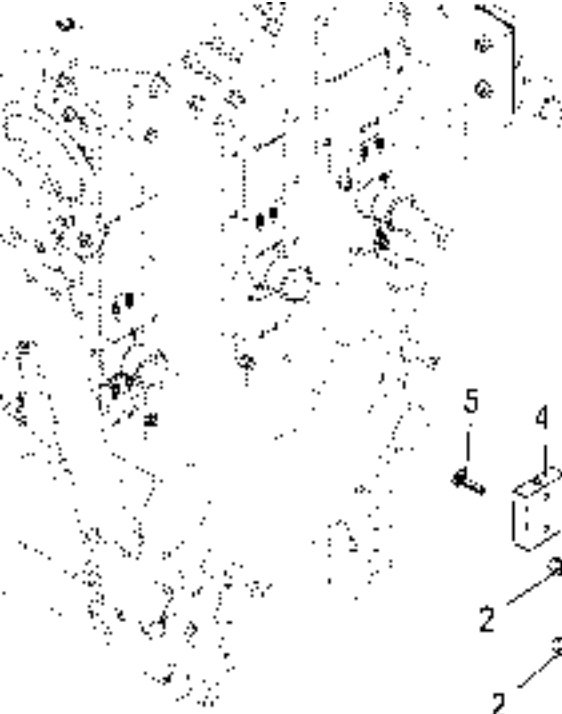




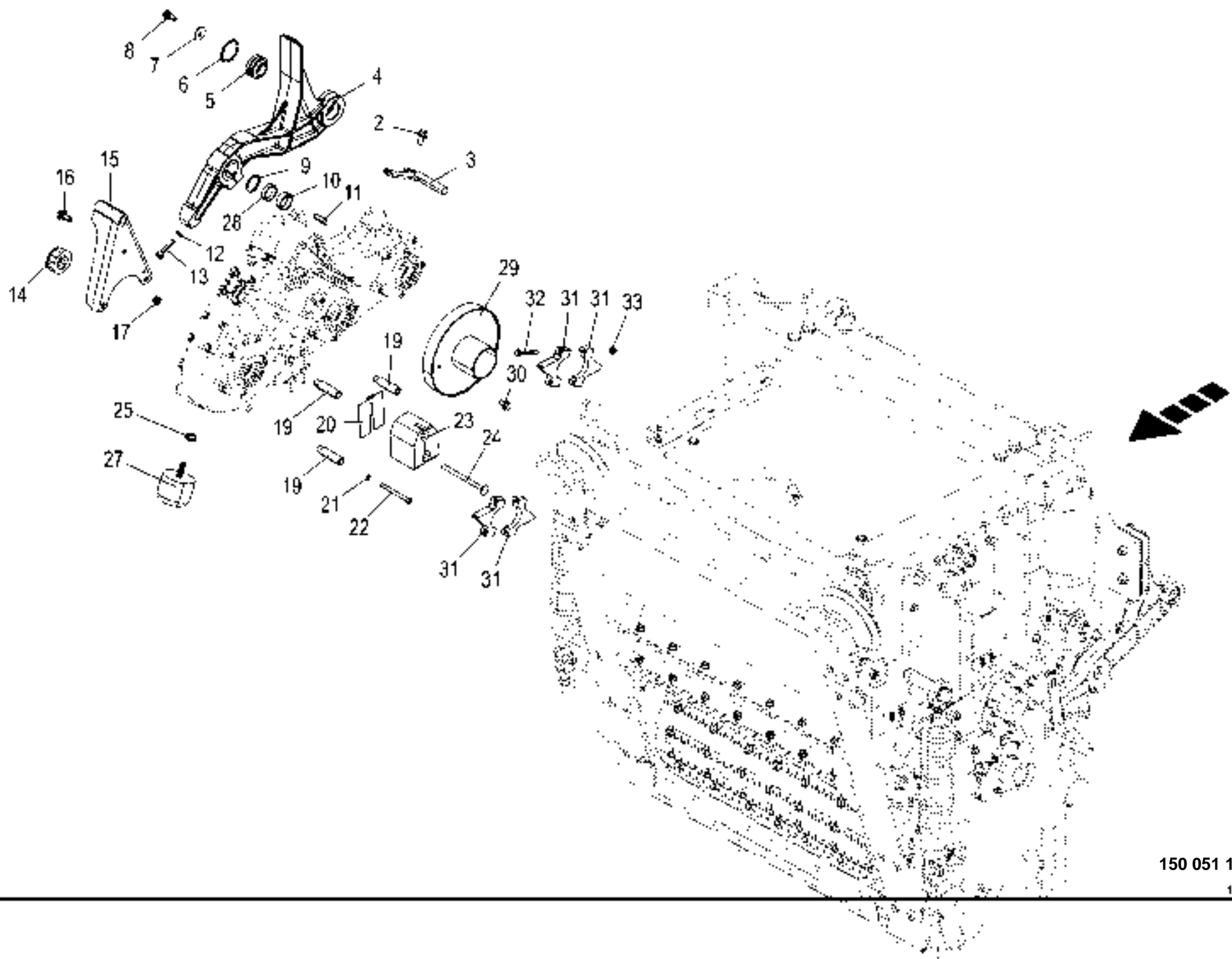




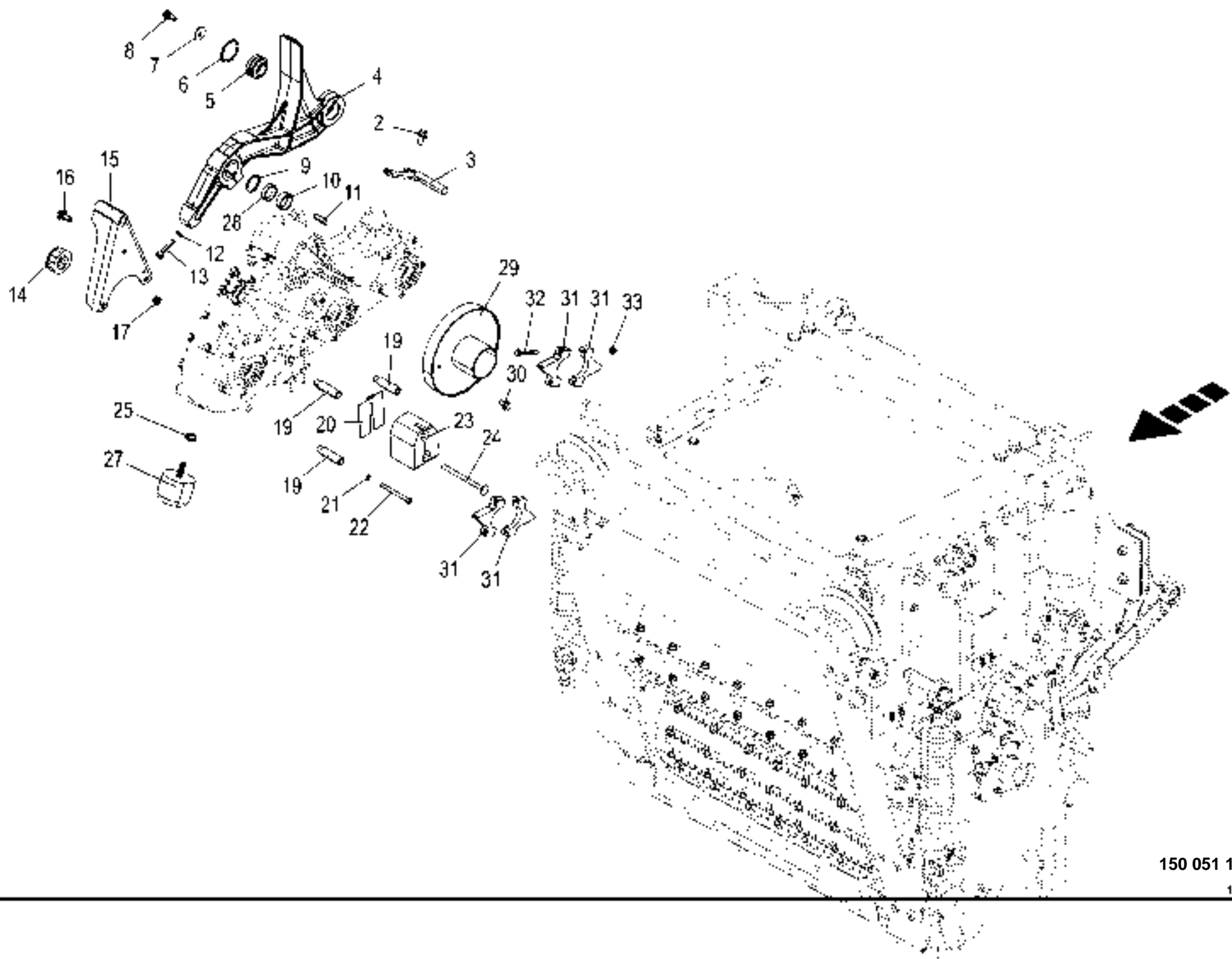
Führung -links Guide -left Guidage -gauche					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 475 863 2	10.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 426 383 1	Führungsarm	Guide arm	Bras de guidage		1	1	1	1	1			
2	20 228 577 0	Mitnehmer	Tappet	Entraîneur		1	1	1	1	1			
3	20 228 644 0	Einstellblech	Setting sheet	Tôle de réglage		x	x	x	x	x			
4	20 228 643 1	Gleitelement	Slide element plastic 30	Élément plastique 30		1	1	1	1	1			
5	00 904 757 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 10 X 50		
7	90 003 504 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M10 Zn8	Hex. nut + flange&detent edg M10	Écrou hex + bride&pièce d'arr M10		x	x	x	x	x			
8	20 426 364 0	Flanschlagergehäuse 126mm 6-	Flange-mounted bearing housing	Corps du palier à bride 126mm 6		3	3	3	3	3			
9	20 425 232 0	Loch	126mm 6-h	trous		3	3	3	3	3			
10	00 930 264 0	Hülse 50 x 80 x 6	Sleeve 50 x 80 x 6	Douille 50 x 80 x 6		3	3	3	3	3	6310		
11	00 910 716 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x	x	x	x	S 90 X 110 X 3,5		
12	00 911 691 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		3	3	3	3	3	110 X 4,0		
13	00 936 049 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		3	3	3	3	3	A 50 X 62 X 7		
14	20 426 356 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		3	3	3	3	3			
15	20 426 363 0	Lagerflansch	Bearing flange	Bride du palier		1	1	1	1	1			
16	00 920 920 1	Flanschlagergehäuse 126mm 6-	Flange-mounted bearing housing	Corps du palier à bride 126mm 6		1	1	1	1	1			
17	00 920 920 1	Loch	126mm 6-h	trous		1	1	1	1	1	LL M 8 X 1 Keg.		
18	00 930 567 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1	1	1	1	1	6307 2RS		
19	00 910 741 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x	x	x	x	S 63 X 80 X 3		
20	00 911 673 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		1	1	1	1	1	80 X 2,5		
21	00 920 921 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	LL M 8 X 1 Keg.		
22	20 426 636 0	Winkel-Verbindungsstutzen	Elbow union	Raccord coude		1	1	1	1	1			
23	20 426 386 0	Federhalter vorne, links	Spring support front left	Support de ressort avant, gauche		1	1	1	1	1			
24	20 426 386 0	Halter Puffer vorne	Support buffer front	Support tampon avant		1	1	1	1	1			
25	90 003 495 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M12 x 40	Hex. head screw+flange&serr. M12 x 40	Vis six pans+bride&dent bloc M12 x 40		x	x	x	x	x			
26	90 003 496 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M12 x 50	Hex. head screw+flange&serr. M12 x 50	Vis six pans+bride&dent bloc M12 x 50		x	x	x	x	x			
27	90 003 497 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M12 x 60	Hex. head screw+flange&serr. M12 x 60	Vis six pans+bride&dent bloc M12 x 60		x	x	x	x	x			
28	90 003 505 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M12 Zn8	Hex. nut + flange&detent edg M12	Écrou hex + bride&pièce d'arr M12		x	x	x	x	x			
29	00 910 642 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	13 X 70 X 6		
30	27 020 693 0	Gummipuffer Rd 80 x 66 M12x37	Rubber buffer Rd 80 x 66 M12x37	Tampon de caoutchouc Rd 80 x 66 M12x37		1	1	1	1	1			
31	00 901 006 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 6 X 90		
32	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	6,4 X 18 X 1,6		
33	00 912 752 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		1	1	1	1	1	12 X 80		





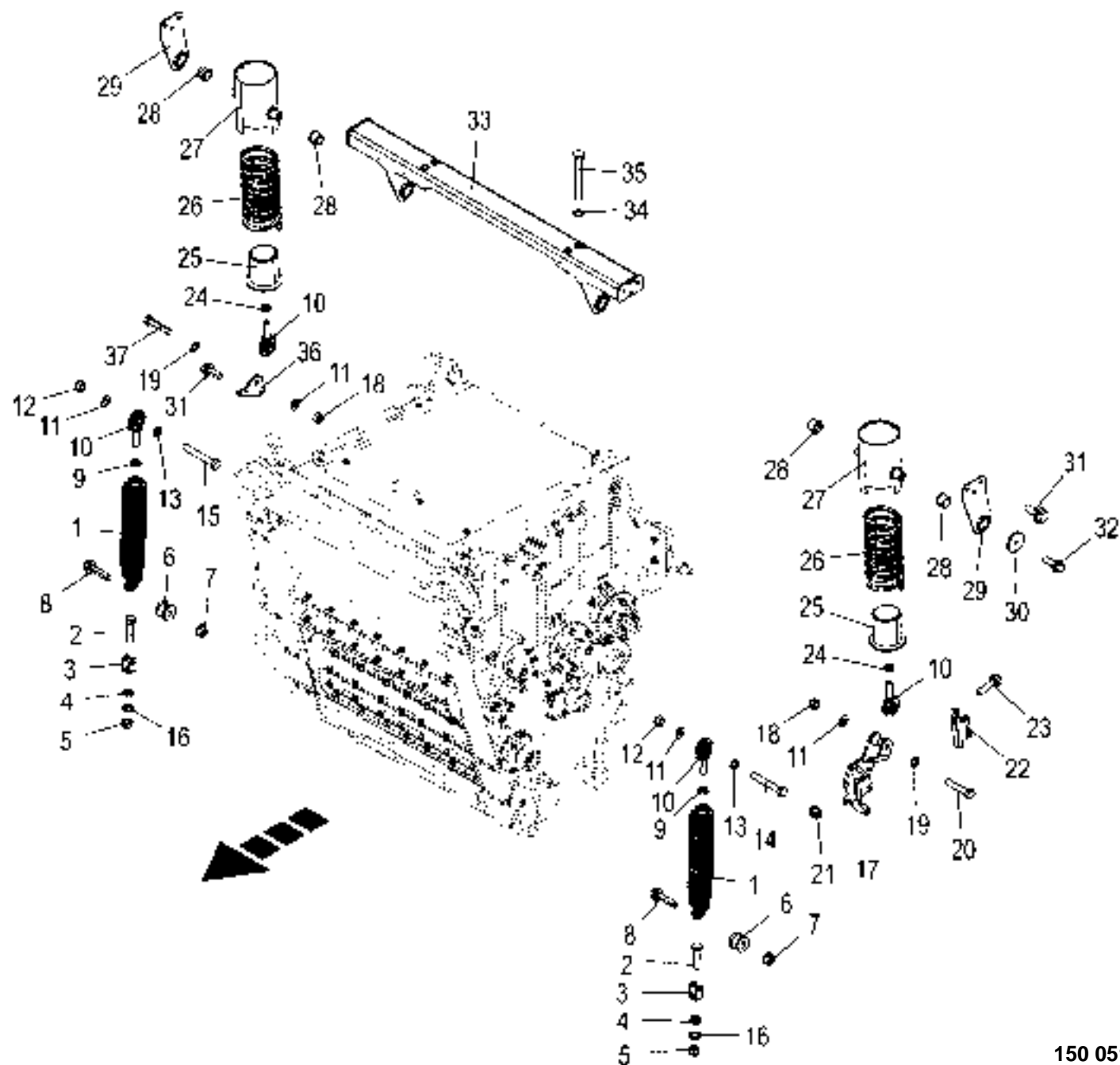


Walzengetriebe oben - Anbauteile Top roller gearbox - mounting parts Engrenage rouleaux toit - pièces de montage					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 475 935 3 <b>11.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
2	90 003 589 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M12 x 20	Hex. head screw+flange&serr. M12 x 20	Vis six pans+bride&dent bloc M12 x 20		x	x	x	x	x	
3	20 427 261 1	Mitnehmer	Driver	Entraîneur		1	1	1	1	1	
4	20 426 371 0	Schwinge rechts	Rocker arm right	Cadre de suspension droit		1	1	1	1	1	
5	90 001 414 0	Radial-Gelenklager	Radial bearing	Palier radial		1	1	1	1	1	GEG 30-2RS
6	00 911 653 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	55 X 2
7	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	11 X 34 X 3
8	90 003 552 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M10 x 25	Hex. head screw+flange&serr. M10 x 25	Vis six pans+bride&dent bloc M10 x 25		x	x	x	x	x	
9	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	35 X 45 X 2,0
10	20 060 739 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		1	1	1	1	1	35,9 X 42,4 X 13
11	00 915 122 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1	1	1	1	1	A 10 X 8 X 40
12	00 909 907 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 10
13	00 903 111 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 10 X 45
14	00 940 094 0	Konus-Spannelement -17 Nm	Cone-type tensioner -17 Nm	Tendeur conique -17 Nm		1	1	1	1	1	Rd. 35 X 60
	90 000 144 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 6 X 18 -10.9
15	20 228 776 1	Federhalter rechts	Spring support right	Support de ressort droit		1	1	1	1	1	
16	90 003 590 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M12 x 25	Hex. head screw+flange&serr. M12 x 25	Vis six pans+bride&dent bloc M12 x 25		x	x	x	x	x	
17	90 003 504 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M10 Zn8	Hex. nut + flange&detent edg M10	Écrou hex + bride&pièce d'arr M10		x	x	x	x	x	
19	20 427 247 0	Mitnehmerbolzen 20 x 76	Tappet 20 x 76	Boulon d'entraîneur 20 x 76		3	3	3	3	3	
20	20 228 644 0	Einstellblech	Setting sheet	Tôle de réglage		x	x	x	x	x	
21	00 909 903 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 8
22	00 903 089 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 90
23	20 426 374 0	Gleitelement lang	Slide element long	Élément coulissant long		1	1	1	1	1	
24	90 000 025 0	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 10 X 140
25	90 003 505 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M12 Zn8	Hex. nut + flange&detent edg M12	Écrou hex + bride&pièce d'arr M12		x	x	x	x	x	
27	27 020 693 0	Gummipuffer Rd 80 x 66 M12x37	Rubber buffer Rd 80 x 66 M12x37	Tampon de caoutchouc Rd 80 x 66 M12x37		1	1	1	1	1	
28	00 145 216 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		1	1	1	1	1	35,9 X 42,4 X 10
29	20 620 774 0	Abdeckung				1	1	1	1	1	
30	90 003 551 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M10 x 20	Hex. head screw+flange&serr. M10 x 20	Vis six pans+bride&dent bloc M10 x 20		x	x	x	x	x	
31	20 429 654 0	Räumer				4	4	4	4	4	
32	90 003 486 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M8 x 70	Hex. head screw+flange&serr. M8 x 70	Vis six pans+bride&dent bloc M8 x 70		x	x	x	x	x	

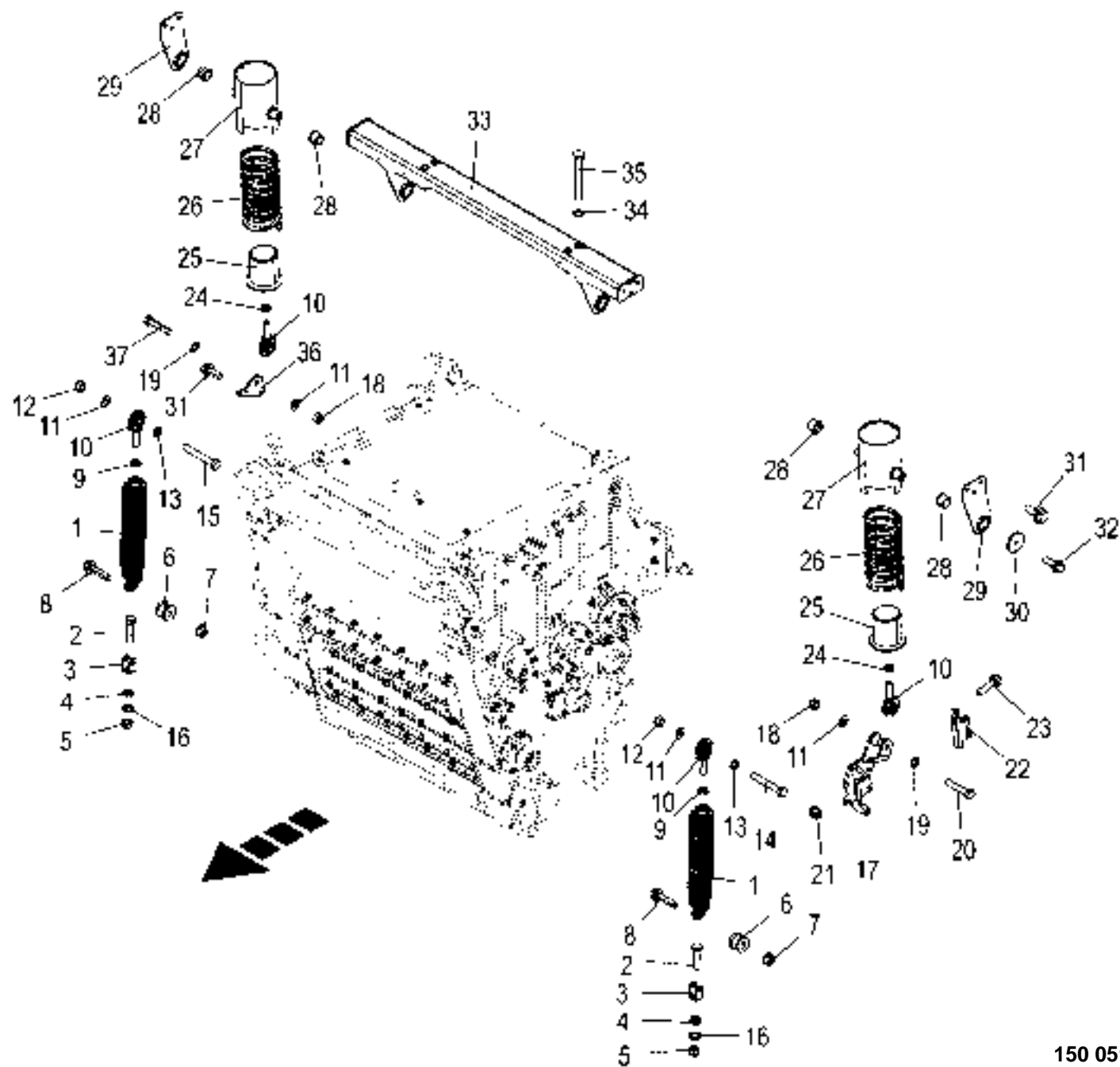




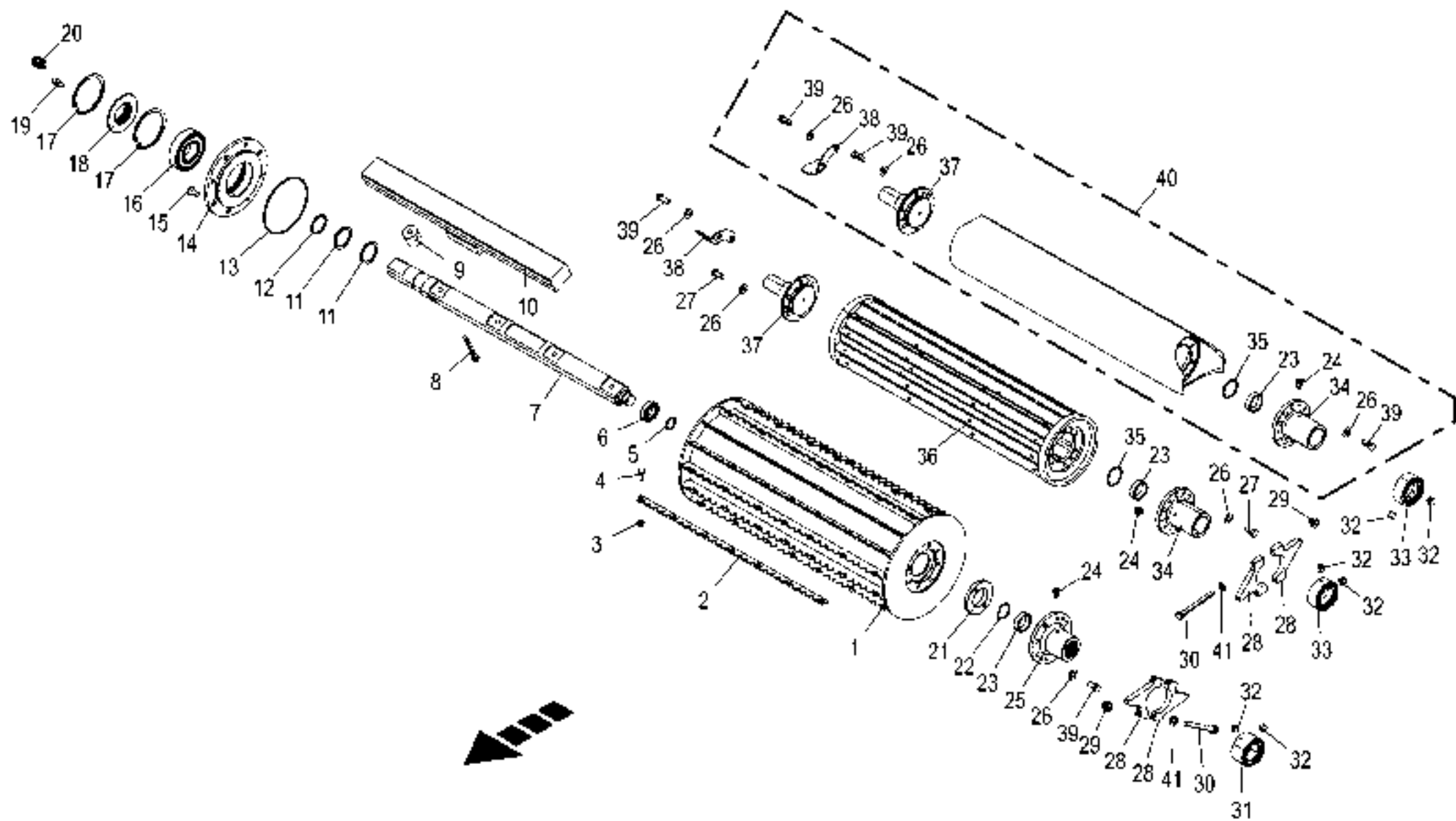




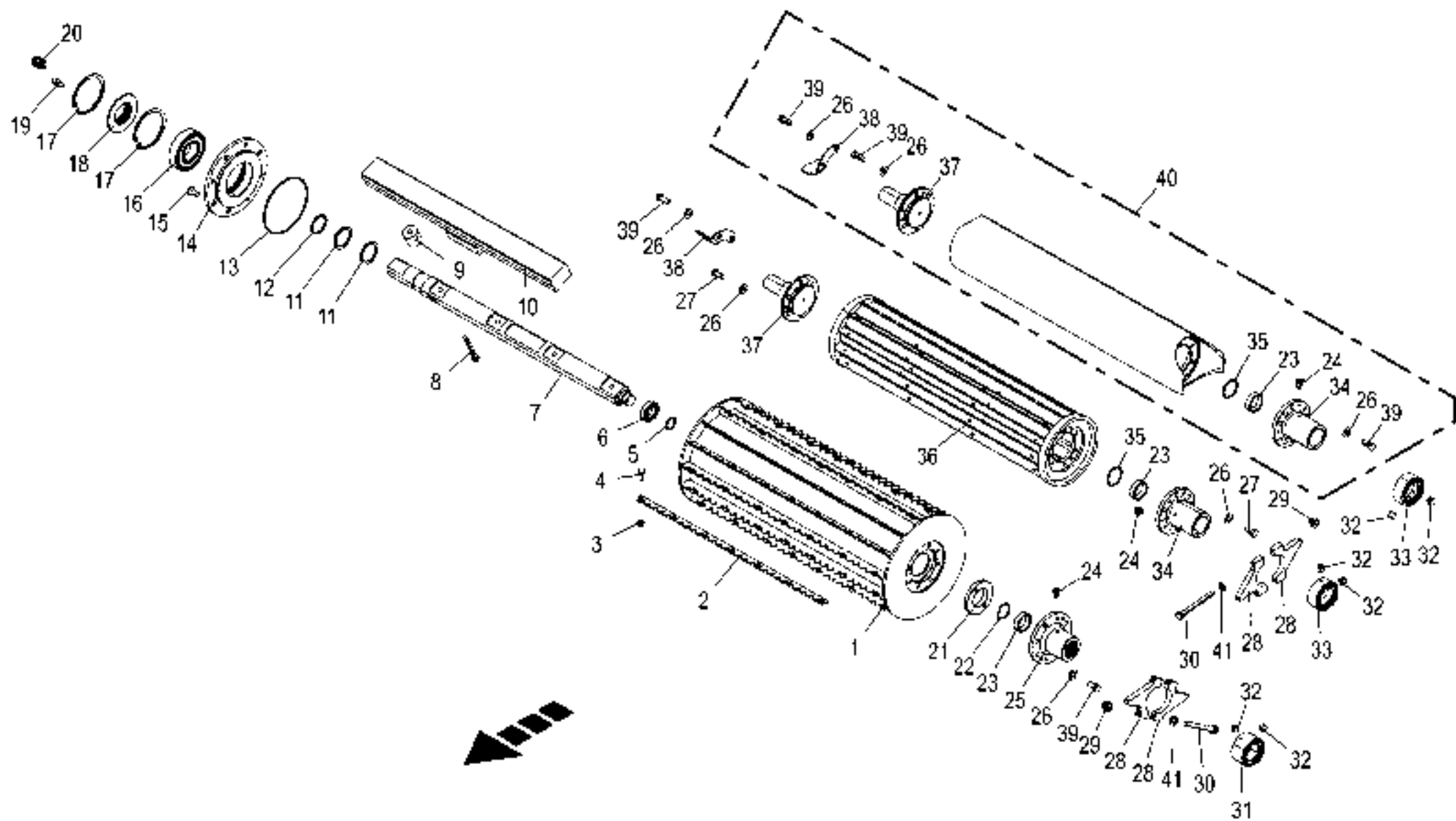
<b>Feder Spring Ressort</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 475 889 3	12.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 228 751 1	Zugfeder m. Gew.-Stück	Tens. spring + threaded piece	Ressort de traction + pièce filetée		2	2	2	2	2			
2	00 900 678 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 16 X 60	
3	20 427 074 1	Halter Feder	Support spring	Support ressort		2	2	2	2	2			
4	00 908 620 0	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x	x	x	x	x		M 16	
5	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 16	
6	20 427 228 0	Hülse 12,5 x 32 x 24 Zn8	Sleeve 12.5 x 32 x 24 Zn8	Douille 12,5 x 32 x 24 Zn8		2	2	2	2	2			
7	90 003 505 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M12 Zn8	Hex. nut + flange&detent edg M12	Écrou hex + bride&pièce d'arr M12		x	x	x	x	x			
8	90 003 496 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M12 x 50	Hex. head screw+flange&serr. M12 x 50	Vis six pans+bride&dent bloc M12 x 50		x	x	x	x	x			
9	00 908 525 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x	x	x	x	x		M 20	
10	20 228 749 0	Kugelpfopf mit Gewindestange	Ball head with threaded rod	Pivot à rotule + tige filetée		4	4	4	4	4			
11	00 909 913 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 20	
12	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 20	
13	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		21 X 37 X 3	
14	00 901 127 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 20 X 130	
15	90 002 660 0	6kt-Schraube M20 x 140 Zn8	Hexagon head screw M20 x 140	Vis six pans M20 x 140		x	x	x	x	x			
16	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		17 X 30 X 3	
17	20 621 239 0	Federaufnahme				1	1	1	1	1			
18	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 20	
19	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		21 X 37 X 3	
20	00 901 511 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 20 X 100	
21	90 003 503 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M8 Zn8	Hex. nut + flange&detent edg M8	Écrou hex + bride&pièce d'arr M8		x	x	x	x	x			
22	20 427 220 3	Schutzblech	Guard sheet			1	1	1	1	1			
23	90 003 482 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M8 x 30	Hex. head screw+flange&serr. M8 x 30	Vis six pans+bride&dent bloc M8 x 30		x	x	x	x	x			
24	00 908 525 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x	x	x	x	x		M 20	
25	20 421 266 0	Führung unten	Guidance bottom	Guidage en bas		2	2	2	2	2			
26	20 229 898 0	Druckfeder kurz	Compression spring short	Ressort de compression court		2	2	2	2	2			
27	20 621 232 0	Führung oben				2	2	2	2	2			
28	90 002 321 0	Bundbuchse 30x38/44x30	Collar bushing 30x38/44x30	Douille à collerette 30x38/ 44x30		4	4	4	4	4			
29	20 621 236 0	Halter außen				2	2	2	2	2			
30	00 910 639 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		11 X 48 X 5	
31	90 003 591 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M12 x 30	Hex. head screw+flange&serr. M12 x 30	Vis six pans+bride&dent bloc M12 x 30		x	x	x	x	x			
32	90 003 553 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M10 x 30	Hex. head screw+flange&serr. M10 x 30	Vis six pans+bride&dent bloc M10 x 30		x	x	x	x	x			





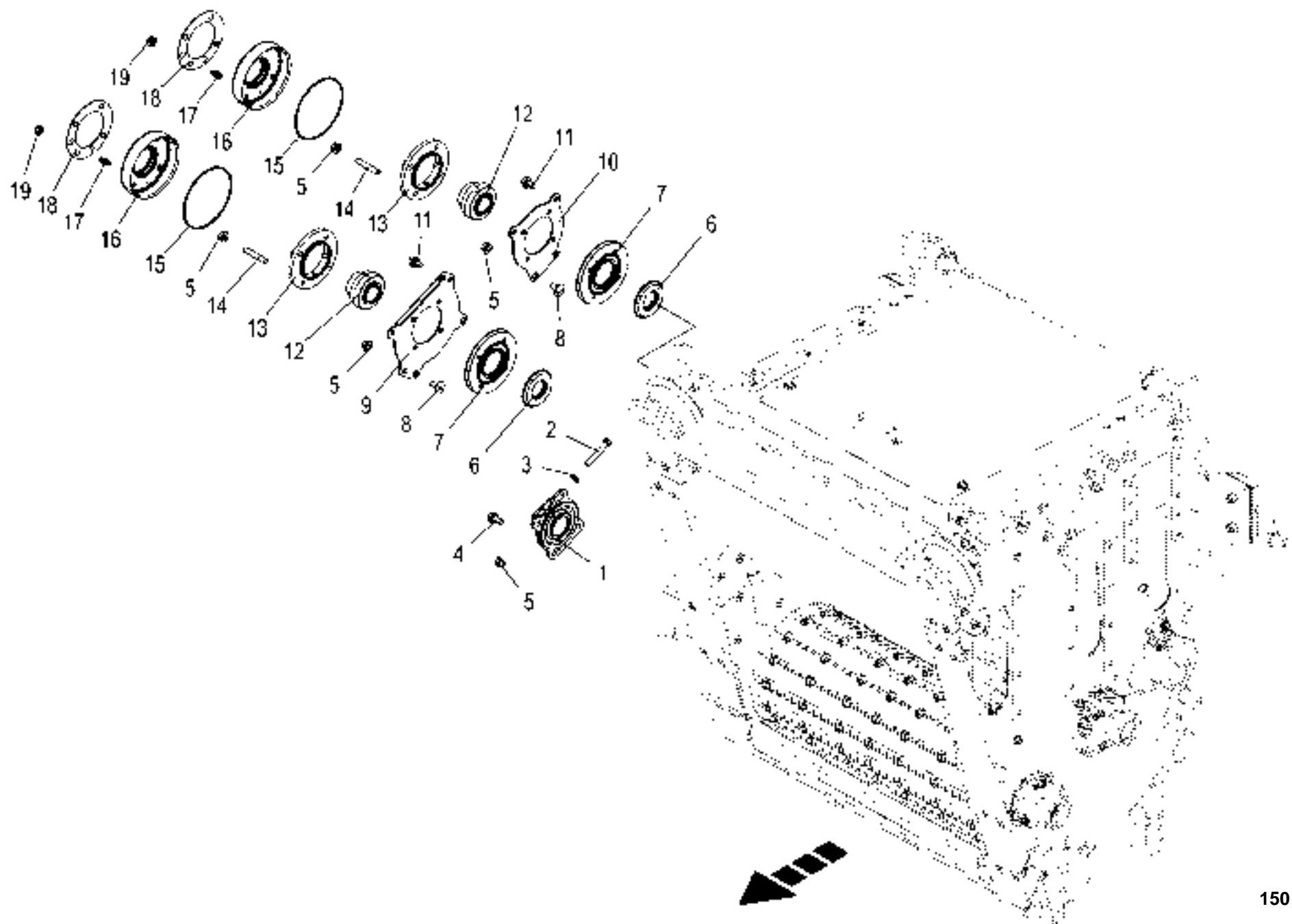


Einzugswalzen unten Lower feed rollers Rouleaux d'alimentation inférieurs					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 478 135 2 <b>13.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 228 561 0	Zuführwalze unten	Feed roller bottom	Rouleau d'alimentation en bas		1	1	1	1	1	
2	20 022 418 0	Zackenleiste	Serrated bar	Barre dentelée		14	14	14	14	14	
3	90 000 192 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8
4	90 000 191 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 20
5	00 911 504 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	A 30 X 2,0
6	00 930 506 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1	1	1	1	1	6006 2RS
7	20 429 317 0	Achse Metallortung	Axle metal detection	Essieu détection de métaux		1	1	1	1	1	
8	00 900 634 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 20
9	20 228 616 0	Distanzstück Kunststoff	Spacer plastic	Pièce d'écartement plastique		1	1	1	1	1	
10	27 014 095 1	ECU Metallortung 32bit 1KA	ECU metal detection 32 bit 1KA	ECU détect. de métaux 32 bit 1KA		1	1	1	1	1	
11	00 910 735 3	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 50 X 62 X 3,0
	00 910 900 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	50 X 62 X 0,1
	00 910 902 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	50 X 62 X 0,3
12	00 911 554 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	50 X 3,0
13	00 937 621 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1	1	1	1	1	155 X 4
14	20 428 580 0	Lagerflansch vorne rechts	Bearing flange front right	Bride de palier avant dr.		1	1	1	1	1	
15	90 001 416 0	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x	M 12 X 25
16	00 930 170 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1	1	1	1	1	6310 2RS
17	00 911 691 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	110 X 4,0
18	20 228 564 0	Dichthülse rechts	Sealing sleeve right	Douille d'étanchéité droite		1	1	1	1	1	
19	00 920 920 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1	1	1	1	1	LL M 8 X 1 Keg.
20	00 303 449 1	Zugentlastungsverschraubung	Strain relief bolting	Boulonnage de collier de fix.		1	1	1	1	1	M 20 X 1,5
21	20 228 566 1	Montagering Rd 100	Mounting ring Rd 100 Zn8	Collier de montage Rd 100 Zn8		1	1	1	1	1	
22	00 911 518 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	40 X 2,5
23	20 025 976 0	Ring	Ring	Anneau		3	3	3	3	3	40 X 52 X 15
24	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisser à cone		3	3	3	3	3	BM 8 X 1
25	20 228 565 0	Antriebsflansch vorne, links	Drive flange front, left	Bride d'entraînement av. ga.		1	1	1	1	1	
26	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12
27	90 000 089 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 30
28	20 228 669 0	Räumer	Scraper	Racloir		4	4	4	4	4	
29	90 003 503 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M8	Hex. nut + flange&detent edg M8	Écrou hex + bride&pièce d'arr M8		x	x	x	x	x	
30	90 003 487 0	Zn8 6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M8 x 80	Hex. head screw+flange&serr. M8 x 80	Vis six pans+bride&dent bloc M8 x 80		x	x	x	x	x	
31	20 228 567 0	Dichthülse vorne	Sealing sleeve front	Douille d'étanchéité avant		1	1	1	1	1	
32	00 905 921 2	Gewindestift	Threaded pin	Goujon fileté		6	6	6	6	6	M 8 X 8
33	20 025 972 0	Dichthülse	Sealing bush	Douille d'étachéité		2	2	2	2	2	





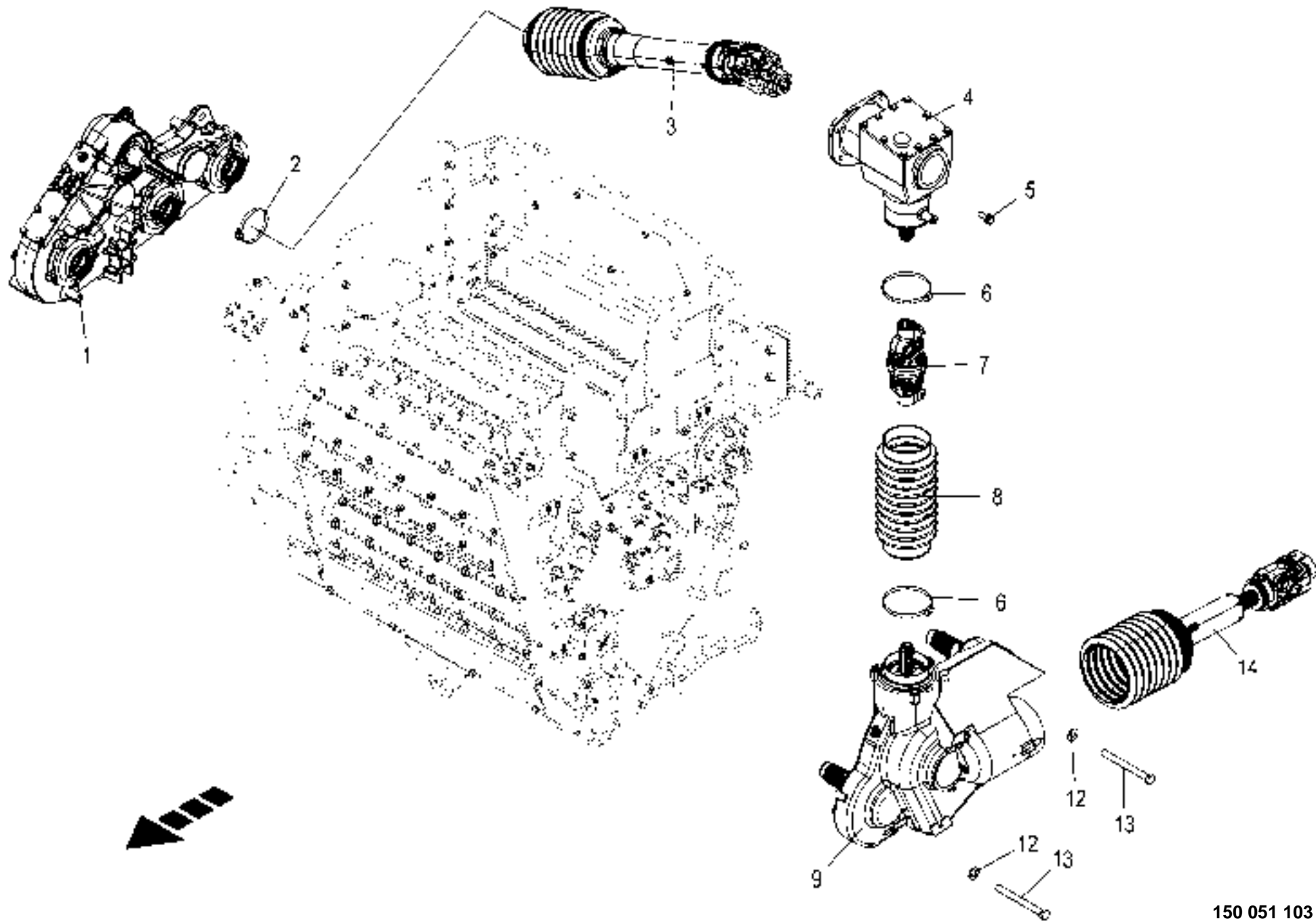




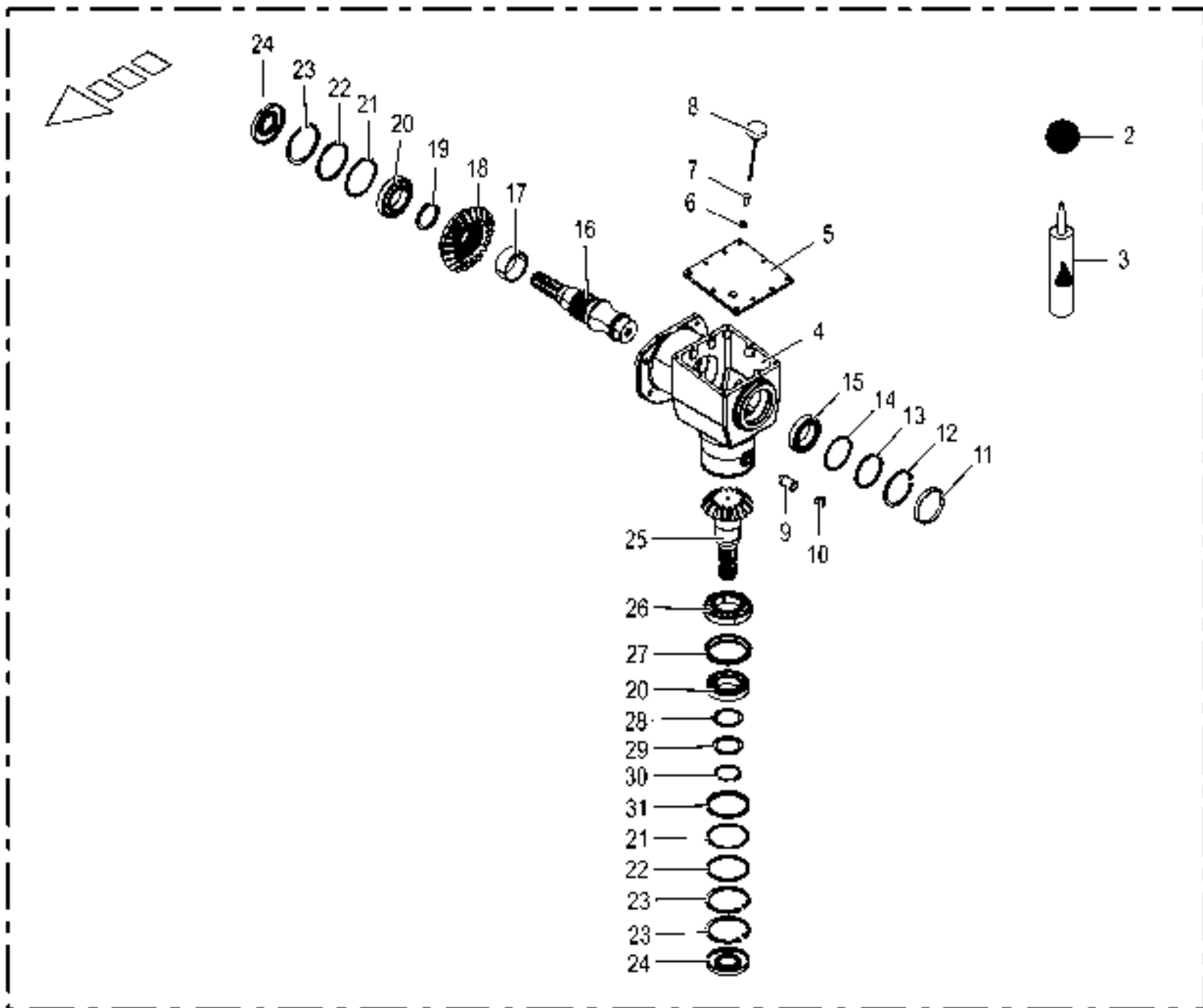
150 051 103 06 / 14.0

150 478 14E 03

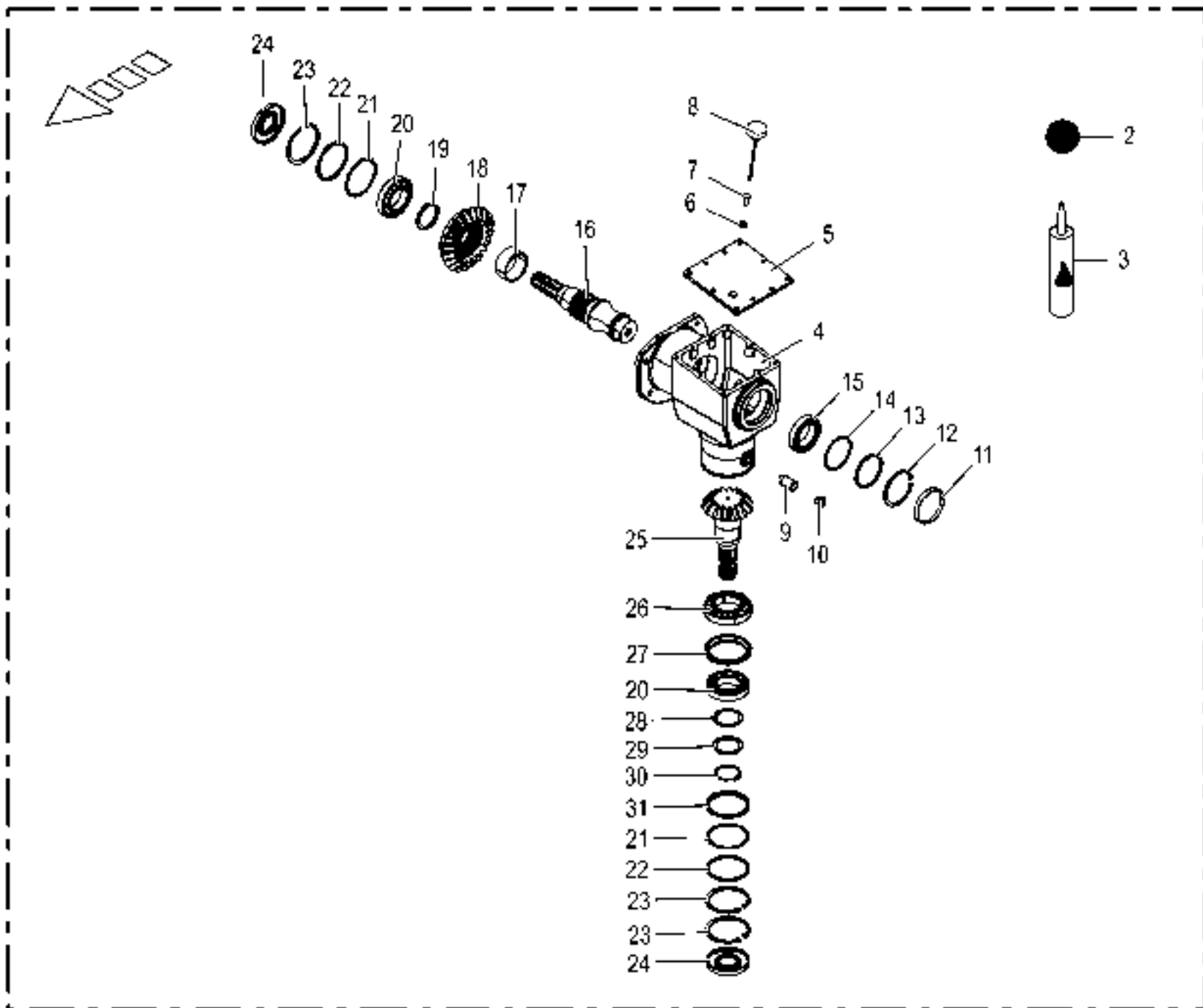






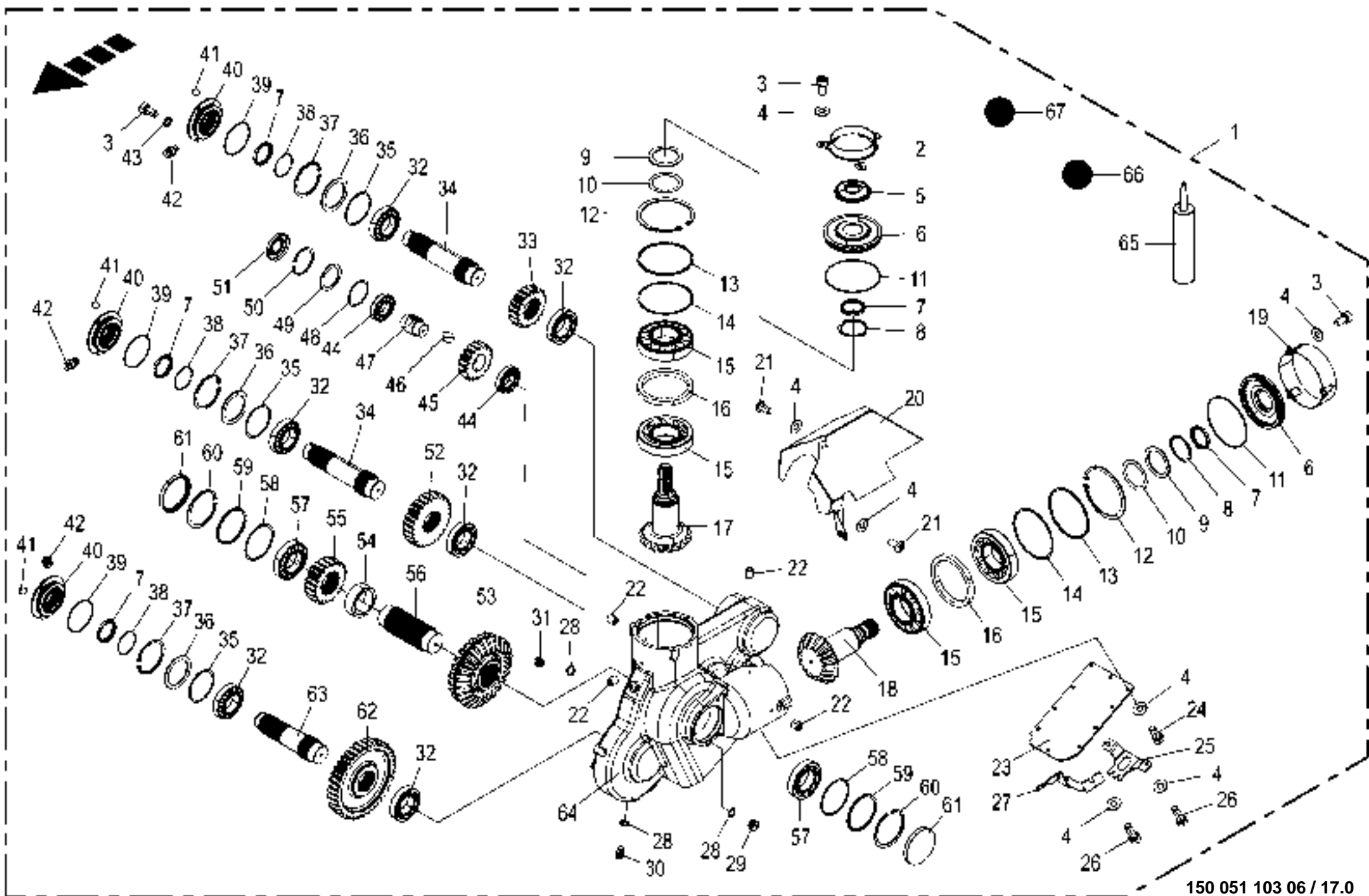


<b>Winkelgetriebe</b> <b>Angle gear</b> <b>Boitier d'angle</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 427 359 2	16.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 223 974 2	Winkelgetriebe mont.	Angular gearbox assembled	Transmission en angle assembl.		1	1	1	1	1			
2	00 926 101 0	Getriebeöl -Id.-Nr.= 1ltr	Oil -Id.-no.= 1ltr	Huile -Id.-no.= 1ltr		0,6	0,6	0,6	0,6	0,6			
3	00 938 552 1	Universal-Dichtstoff - Silikonfrei	Universal-sealant -silicone- free	Universellement mastic - dégagé de silicone		x	x	x	x	x		250 ml	
4	20 223 973 1	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter de boîte de vitesses		1	1	1	1	1			
5	20 223 970 0	Deckel	Cover	Couvercle		1	1	1	1	1			
6	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 8	
7	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 8 X 20	
8	27 013 908 0	Ölmesstab mit Lüfter M18x1,5	Oil dipstick with fan M18x1,5	Jauge d'huile av. ventilateur M18x1,5		1	1	1	1	1			
9	90 001 962 0	Gewindeverlängerung	Thread extension	Rallonge de filet		1	1	1	1	1		R 3/8"	
10	90 001 963 0	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1	1	1	1	1		G 3/8"	
11	90 000 426 0	Verschussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		1	1	1	1	1		Rd. 80 X 10	
12	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1		80 X 2,5	
13	90 001 226 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x		S 70 X 80 X 3	
14	00 911 022 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		70 X 80 X 0,1	
	00 911 023 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		70 X 80 X 0,3	
	00 910 876 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		70 X 80 X 0,5	
	00 911 024 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		70 X 80 X 1,0	
15	00 932 177 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		1	1	1	1	1		32010 X	
16	20 223 672 0	Kegelradwelle	Bevel gear shaft	Arbre à roue conique		1	1	1	1	1			
17	20 223 714 0	Distanzhülse 59,5 x 68 x 29	Spacer sleeve 59.5 x 68 x 29	Douille d'écart. 59,5 x 68 x 29		1	1	1	1	1			
18	20 223 675 0	Kegelrad Z=21	Bevel gear Z=21	Roue conique Z=21		1	1	1	1	1			
19	90 001 856 0	Stützscheibe S 50x63x3 Zn8	Support disc S 50x63x3	Rondelle d'appui S 50x63x3		x	x	x	x	x			
20	00 932 109 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		2	2	2	2	2		30210 A	
21	00 910 944 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		80 X 90 X 0,1	
	00 910 945 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		80 X 90 X 0,3	
	00 910 946 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		80 X 90 X 0,5	
	00 910 947 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		80 X 90 X 1,0	
22	90 002 020 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x		S 80 X 90 X 3,5	
23	00 911 680 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		3	3	3	3	3		90 X 3	
24	90 002 013 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		2	2	2	2	2		A 40 X 90 X 10	
25	20 223 673 0	Ritzelwelle Z=14	Pinion shaft Z=14	Arbre de pignon Z=14		1	1	1	1	1			
26	00 932 110 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		1	1	1	1	1		30211 A	
27	20 223 656 0	Stützhülse Ro 101,6x16 x12,5	Support sleeve Ro 101.6x16 x12.5	Douille de support Ro 101, 6x16 x12,5		1	1	1	1	1			
28	00 910 900 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		50 X 62 X 0,1	
	00 910 902 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		50 X 62 X 0,3	

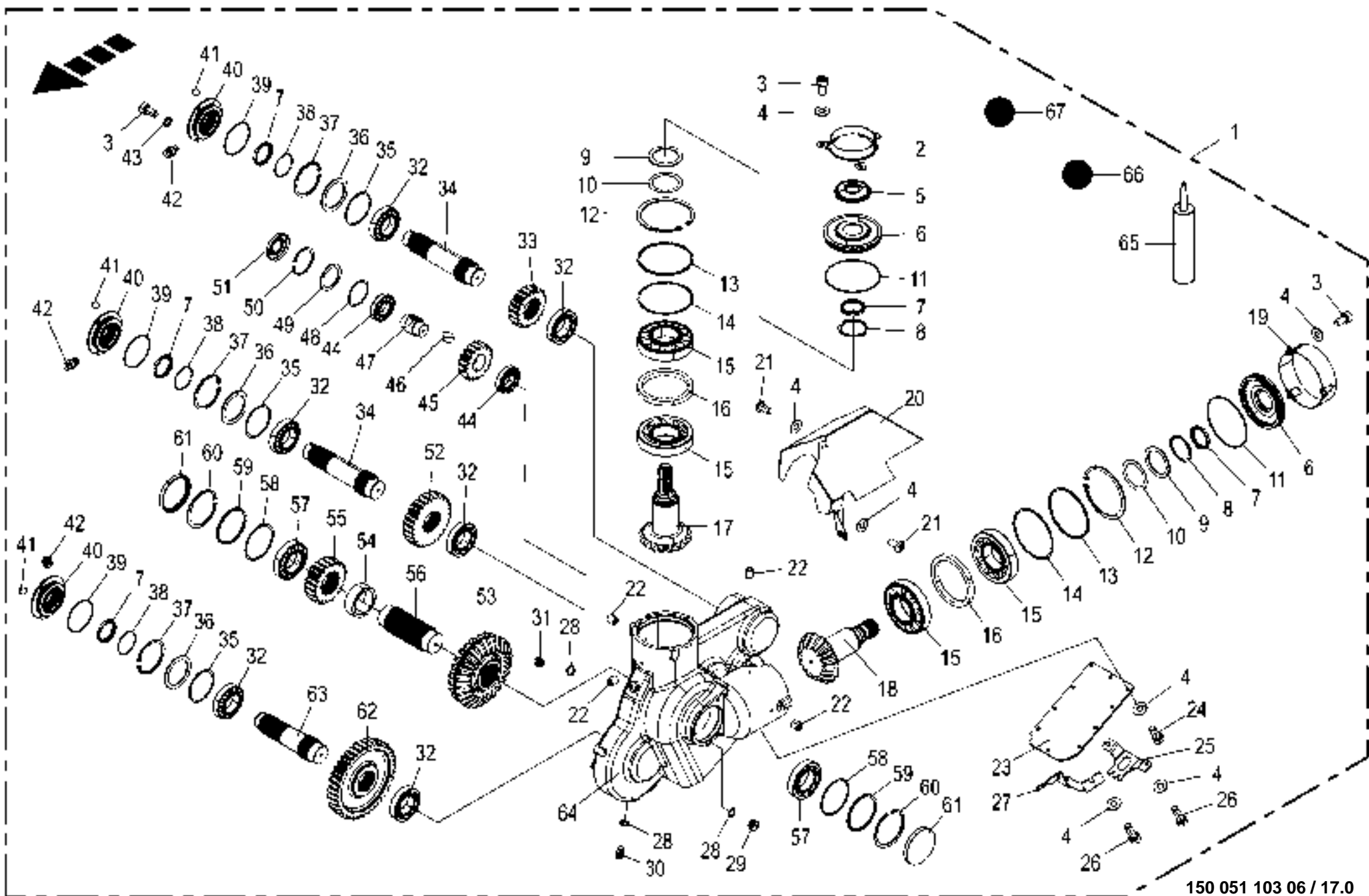








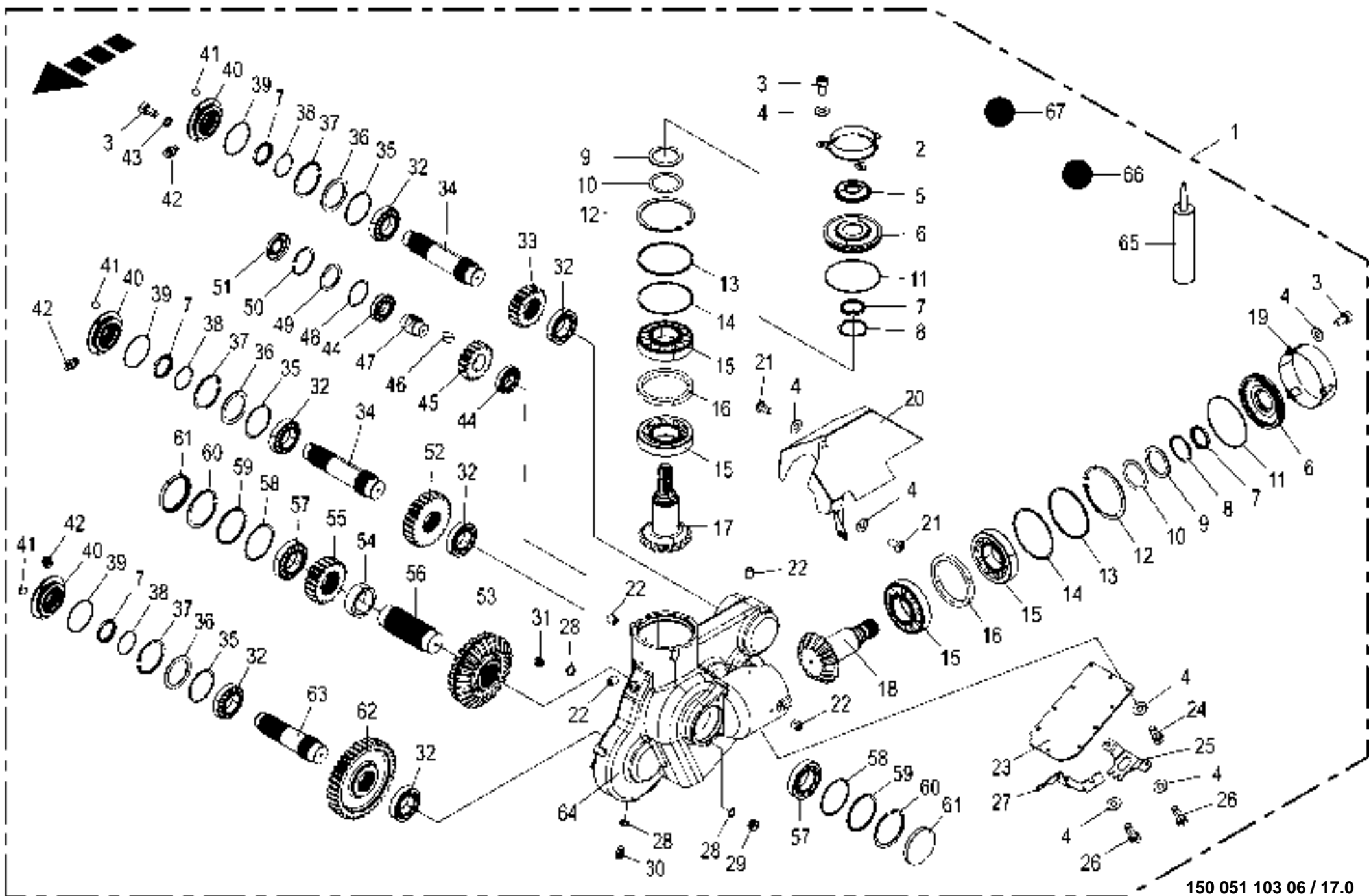
Walzengetriebe unten Roller gear below Rouleau engrenage au dessous de					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 478 052 3	17.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 426 742 0	Walzengetriebe unten mont.	Roller gearbox bottom assembled	Réducteur des rouleaux en bas assembl.		1	1	1	1	1			
2	20 026 893 1	Zentrierung	Centring	Centrage		1	1	1	1	1			
3	00 903 073 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 16		
4	00 909 908 1	Sperkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8		
5	20 424 323 1	Dichtscheibe	Sealing disc	Rondelle d'étanchéité		1	1	1	1	1			
6	20 424 333 1	Deckel	Cover	Couvercle		2	2	2	2	2			
7	90 001 274 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		7	7	7	7	7	AS 50 X 62 X 7		
8	00 911 593 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	A 65 X 2,5		
9	00 910 743 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 65 X 85 X 3,5		
10	00 910 969 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	65 X 85 X 1,0		
	00 910 968 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	65 X 85 X 0,3		
	00 910 966 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	65 X 85 X 0,1		
11	00 911 698 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	140 X 4,0		
12	00 911 698 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	140 X 4,0		
13	90 002 015 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 130 X 140 X 3		
14	90 002 019 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	130 X 140 X 1		
	00 910 930 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	130 X 140 X 0,5		
	00 910 932 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	130 X 140 X 0,3		
	90 002 014 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	130 X 140 X 0,1		
15	00 932 151 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		4	4	4	4	4	30313 A		
16	20 025 880 0	Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartement		2	2	2	2	2	117 X 140 X 13,4		
17	20 024 397 0	Kegelritzelwelle	Cone pinion shaft	Arbre de pignon conique		1	1	1	1	1	Z= 17		
18	20 024 392 0	Kegelritzelwelle	Cone pinion shaft	Arbre de pignon conique		1	1	1	1	1	Z= 17		
19	20 027 589 0	Haltering	Retaining ring	Bague de maintien		1	1	1	1	1			
20	20 427 473 0	Abdeckblech	Cover sheet	Tôle de capotage		1	1	1	1	1			
21	90 000 185 0	Linsenschraube	Fillister head screw	Vis tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 16		
22	00 905 911 0	Gewindestift	Threaded pin	Goujon fileté		4	4	4	4	4	M 10 X 12		
23	20 025 873 0	Getriebedeckel	Gearbox cover	Couvercle du boîte de vitesses		1	1	1	1	1			
24	00 903 075 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 20		
25	20 426 680 0	Halter Schmierteiler	Support grease distributor	Support distributeur de lubrification		1	1	1	1	1			
26	00 903 077 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 25		
27	20 424 921 0	Halter Schläuche	Support hoses	Support tuyaux flexibles		1	1	1	1	1			
28	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		3	3	3	3	3	A 18 X 24		
29	00 919 823 0	Ölauge	Oil sight glass	Regard niveau d'huile		1	1	1	1	1	M 18 X 1,5		
30	27 001 067 0	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1	1	1	1	1	M 18 X 1,5		
31	27 008 972 0	Entlüftungsventil	Air bleed valve	Clapet de purge		1	1	1	1	1	M 18 X 1,5		
32	00 932 155 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		6	6	6	6	6	32210 A		



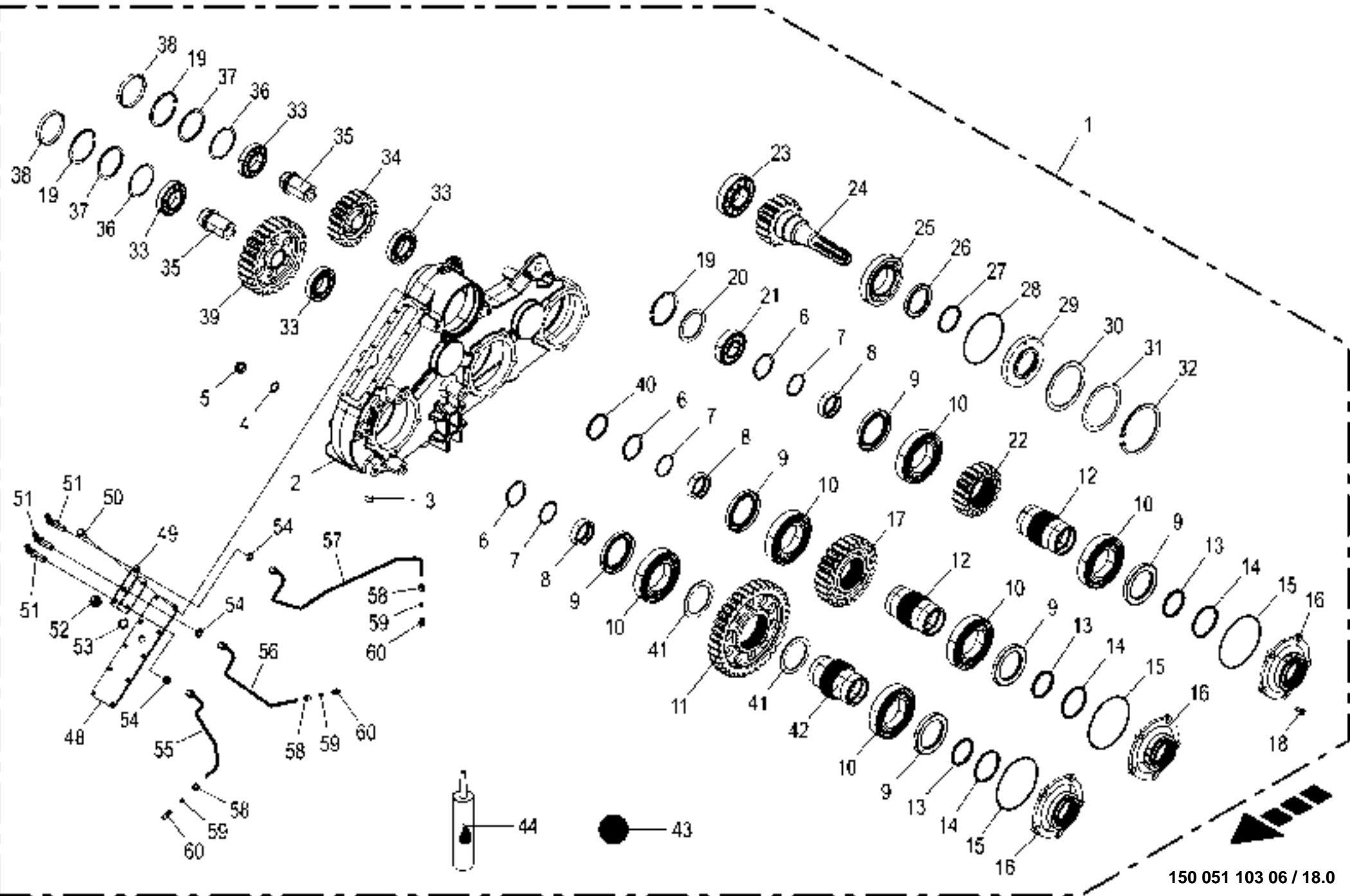
150 051 103 06 / 17.0

150 478 052 03

Walzengetriebe unten Roller gear below Rouleau engrenage au dessous de					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 478 052 3 <b>17.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
33	20 024 403 0	Stirnrad	Spur gear	Roue d'engrenage		1	1	1	1	1	Z= 19
34	20 024 406 0	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		2	2	2	2	2	
35	00 910 943 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	80 X 90 X 2,0
	00 910 947 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	80 X 90 X 1,0
36	00 910 946 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	80 X 90 X 0,5
	00 910 945 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	80 X 90 X 0,3
	00 910 944 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	80 X 90 X 0,1
	00 910 744 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 70 X 90 X 3,5
37	00 911 680 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		3	3	3	3	3	90 X 3
38	00 911 906 0	Sprengring	Snap ring	Circlips		3	3	3	3	3	SB 62
39	00 937 618 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		3	3	3	3	3	84 X 3
40	20 220 099 2	Getriebedichtflansch	Gearbox sealing flange	Bride d'étanchéité d'engrenage		3	3	3	3	3	
41	27 007 007 0	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		3	3	3	3	3	M 8 X 1
42	00 920 920 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord fileté		3	3	3	3	3	LL M 8 X 1 Keg.
43	00 909 903 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 8
44	00 932 106 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		2	2	2	2	2	30207 A
45	20 024 402 0	Stirnritzel	Spur pinion	Pignon d'engrenage		1	1	1	1	1	Z= 17
46	00 915 200 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1	1	1	1	1	A 14 X 9 X 20
47	20 024 404 0	Zwischenwelle	Intermediate shaft	Arbre intermédiaire		1	1	1	1	1	
48	90 003 760 0	Paßscheibe 62x72x2	Shim ring 62x72x2	Rondelle d'ajustage 62x72x2		x	x	x	x	x	
	90 002 021 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	62 X 72 X 0,5
	90 002 022 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	62 X 72 X 1
	00 910 834 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	62 X 72 X 0,3
	00 910 833 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	62 X 72 X 0,1
49	00 910 739 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 56 X 72 X 3,0
50	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	72 X 2,5
51	90 003 433 0	Verschlußdeckel gummiert	Cover rubberized	Bouchon caoutchouté		1	1	1	1	1	
52	20 024 401 0	Stirnrad	Spur gear	Roue d'engrenage		1	1	1	1	1	Z= 26
53	20 024 398 0	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique		1	1	1	1	1	Z= 26
54	20 024 407 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		1	1	1	1	1	65 X 82,5 X 29
55	20 024 399 0	Stirnritzel	Spur pinion	Pignon d'engrenage		1	1	1	1	1	Z= 21
56	20 024 405 0	Verteilerwelle	Distributor shaft	Arbre de distributeur		1	1	1	1	1	
57	00 932 166 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		2	2	2	2	2	32211
58	00 911 168 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	90 X 100 X 1
	90 000 433 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	90 X 100 X 0,5
	00 911 166 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	90 X 100 X 0,3
59	00 911 165 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	90 X 100 X 0,1
	00 910 747 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	90 X 100 X 3,5





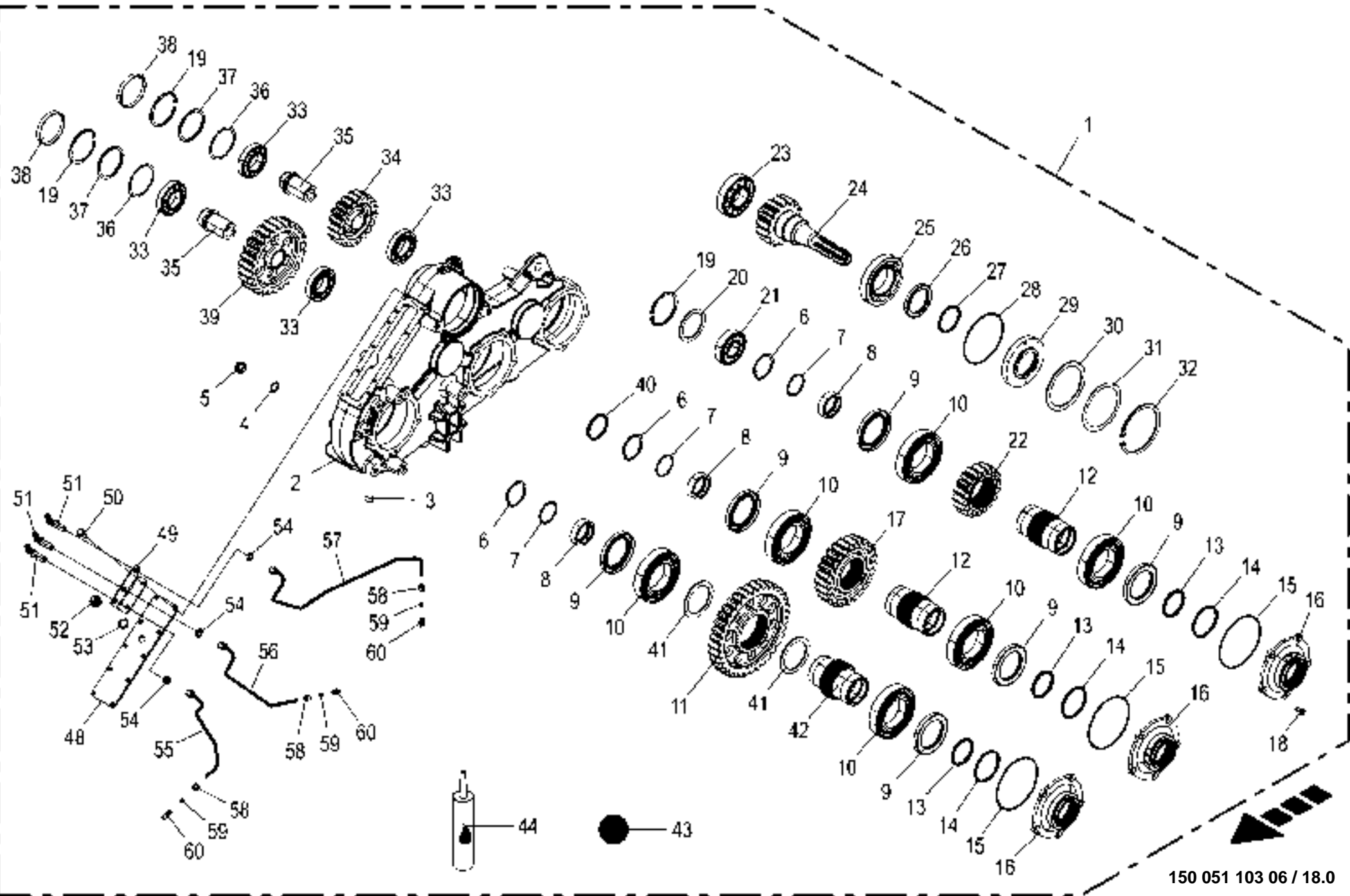


150 051 103 06 / 18.0

150 175 937 04



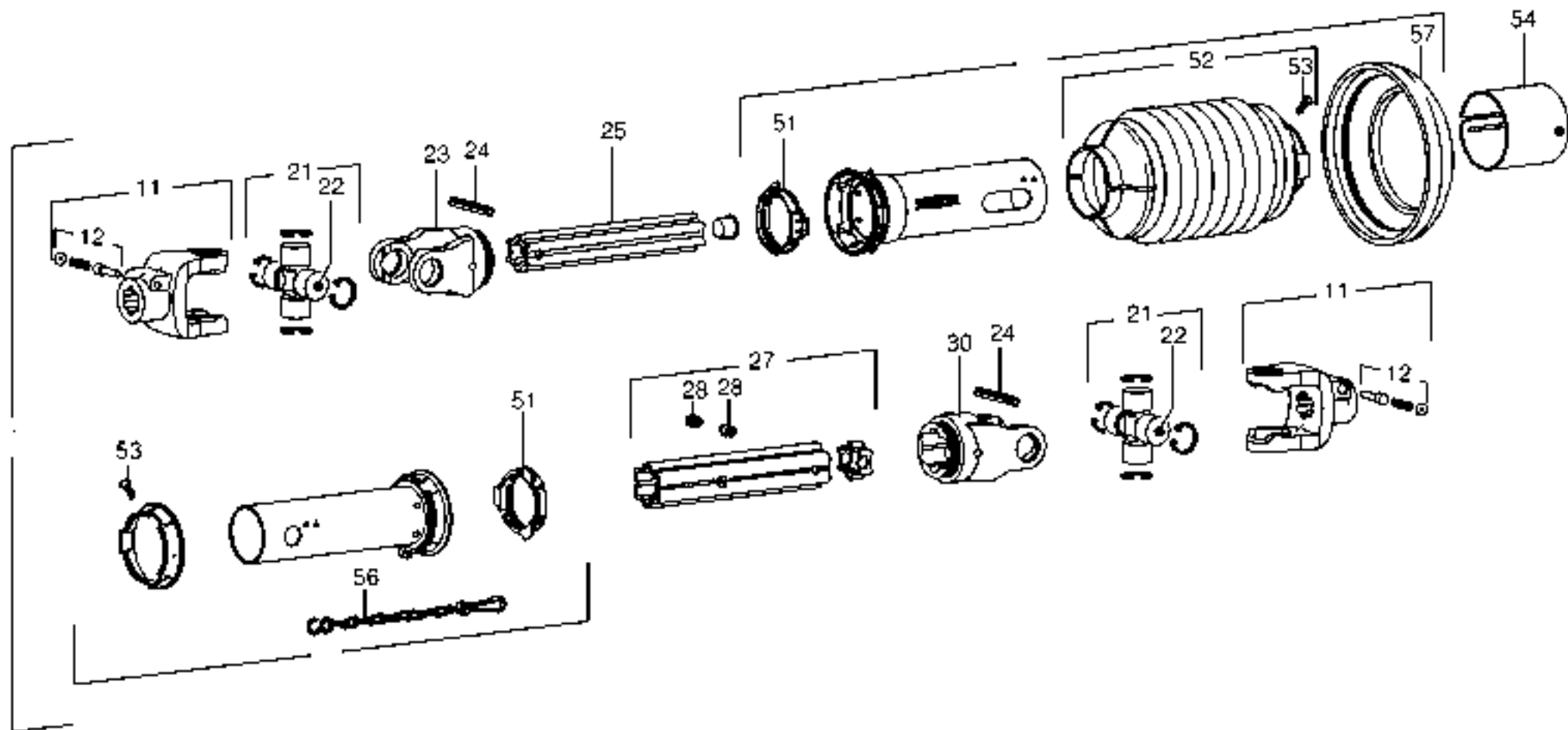
Walzengetriebe oben Top roller gearbox Engrenage rouleaux toit					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 475 937 4  <b>18.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 426 372 1	Walzengetriebe oben mont.	Roller gearbox top assembled	Boîte des rouleaux en haut ass.		1	1	1	1	1	
2	20 422 542 3	Getriebegehäuse	gear box housing	Rallonge de carter		1	1	1	1	1	
3	00 906 040 1	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1	1	1	1	1	M 18 X 1,5
4	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		2	2	2	2	2	A 18 X 24
5	00 919 823 0	Ölauge	Oil sight glass	Regard niveau d'huile		1	1	1	1	1	M 18 X 1,5
6	00 911 657 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		3	3	3	3	3	I 60 X 2,0
7	00 937 647 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		3	3	3	3	3	47,22 X 3,53
8	20 027 368 0	Reduzierring	Reducing ring	Bague de réduction		3	3	3	3	3	
9	90 000 063 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		6	6	6	6	6	AS 70 X 100 X 10
10	90 001 460 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		6	6	6	6	6	6214
11	20 428 252 0	Stirnrad M=6 Z=36	Spur wheel M=6 Z=36	Pignon M=4 Z=36		1	1	1	1	1	
12	20 027 367 1	Hohlwelle	Hollow shaft	Arbre creux		2	2	2	2	2	
13	90 000 544 0	Quad-Ring	Four lobe cylinder seal	Joint a quatre lobes		3	3	3	3	3	56,52 X 5,33
14	90 001 458 0	Lamellenring	Lamellaring	Anneau de lamelle		3	3	3	3	3	70 FEY - FK3 ISK
15	00 937 588 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		3	3	3	3	3	124,5 X 3
16	20 228 601 1	Deckel	Cover	Couvercle		3	3	3	3	3	
17	20 026 963 1	Stirnrad M=6 Z=25	Spur wheel M=6 Z=25	Pignon M=6 Z=25		1	1	1	1	1	
18	90 001 418 0	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x	M 8 X 20
19	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		3	3	3	3	3	80 X 2,5
20	00 910 741 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 63 X 80 X 3
21	00 930 567 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1	1	1	1	1	6307 2RS
22	20 026 962 0	Stirnrad	Spur gear	Roue d'engrenage		1	1	1	1	1	Z= 18
23	00 932 138 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		1	1	1	1	1	30309 A
24	20 426 381 0	Stirnradwelle M=6 Z=16	Spur wheel shaft M=6 Z=13	Arbre de pignon M=6 Z=16		1	1	1	1	1	
25	00 932 160 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		1	1	1	1	1	30213
26	00 936 088 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1	1	1	1	1	As 60 X 80 X 8
27	90 001 459 0	Lamellenring	Lamellaring	Anneau de lamelle		1	1	1	1	1	60 FEY - FK3 ISK
28	00 937 586 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1	1	1	1	1	119,5 X 3
29	20 027 369 1	Ring oben	Ring top	Bague en haut		1	1	1	1	1	
30	00 910 760 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 100 X 120 X 3,5
31	00 911 029 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	100 X 120 X 1,0
	00 911 028 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	100 X 120 X 0,5
	00 911 027 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	100 X 120 X 0,3
	00 911 025 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	100 X 120 X 0,1
32	00 911 694 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	120 X 4
33	00 932 107 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		4	4	4	4	4	30208 A
34	20 026 957 1	Stirnrad M=6 Z=19	Spur wheel M=6 Z=19	Pignon M=6 Z=19		1	1	1	1	1	
35	20 027 372 0	Welle	Shaft	Arbre		2	2	2	2	2	



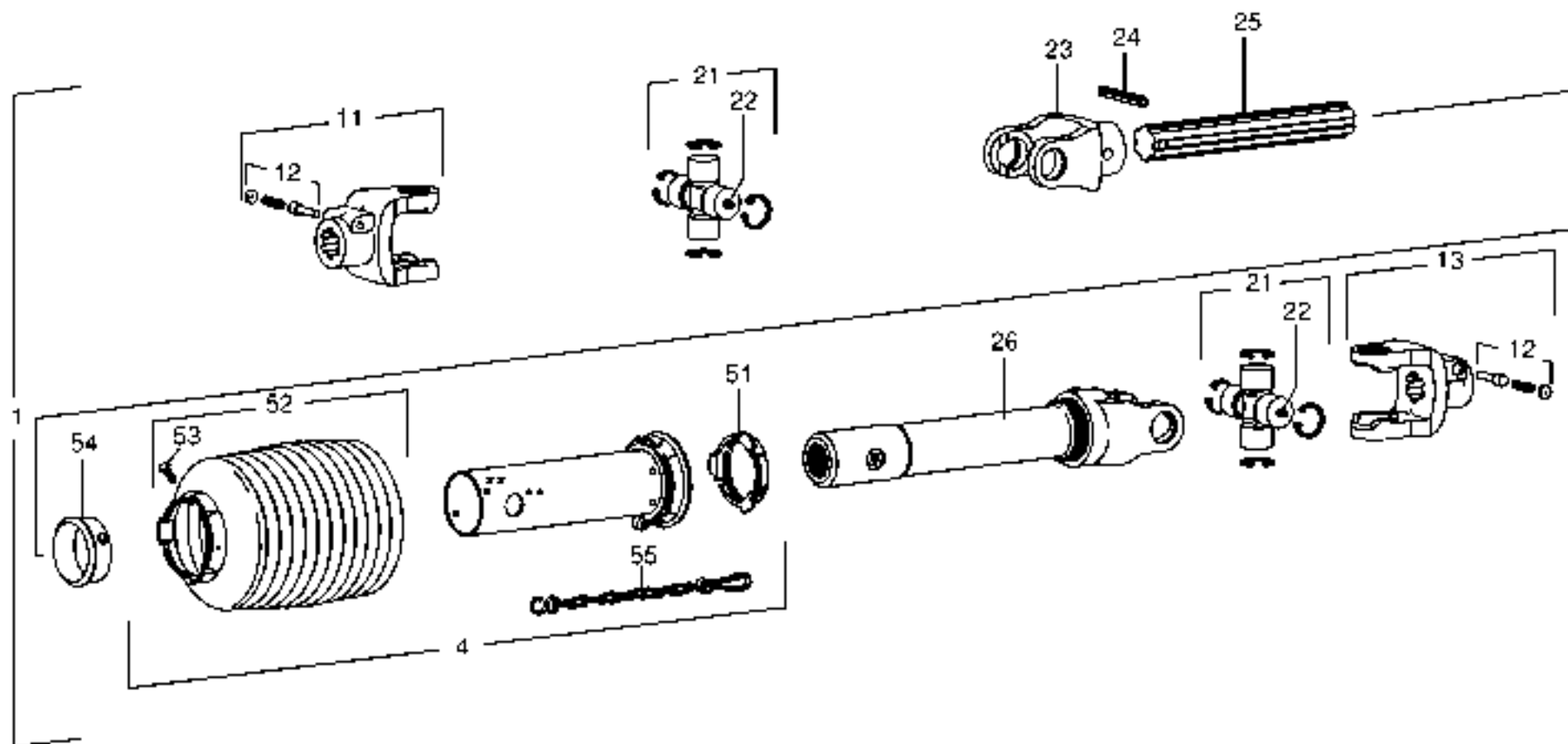
150 051 103 06 / 18.0

150 175 937 04

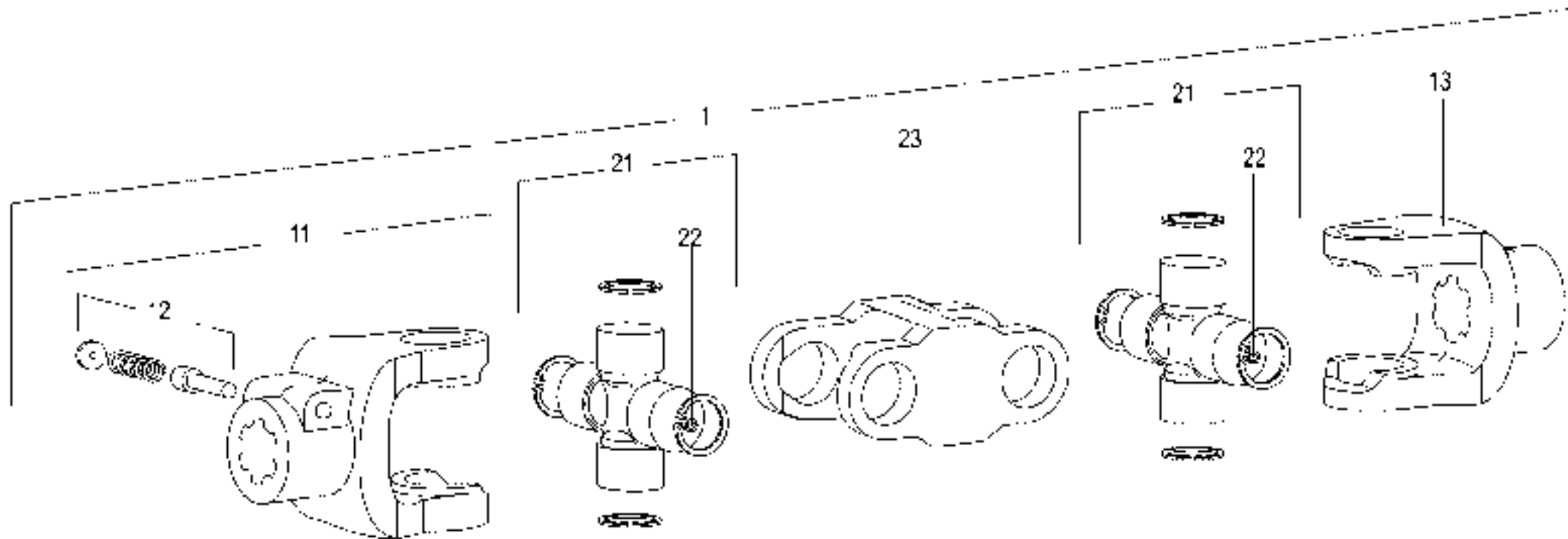






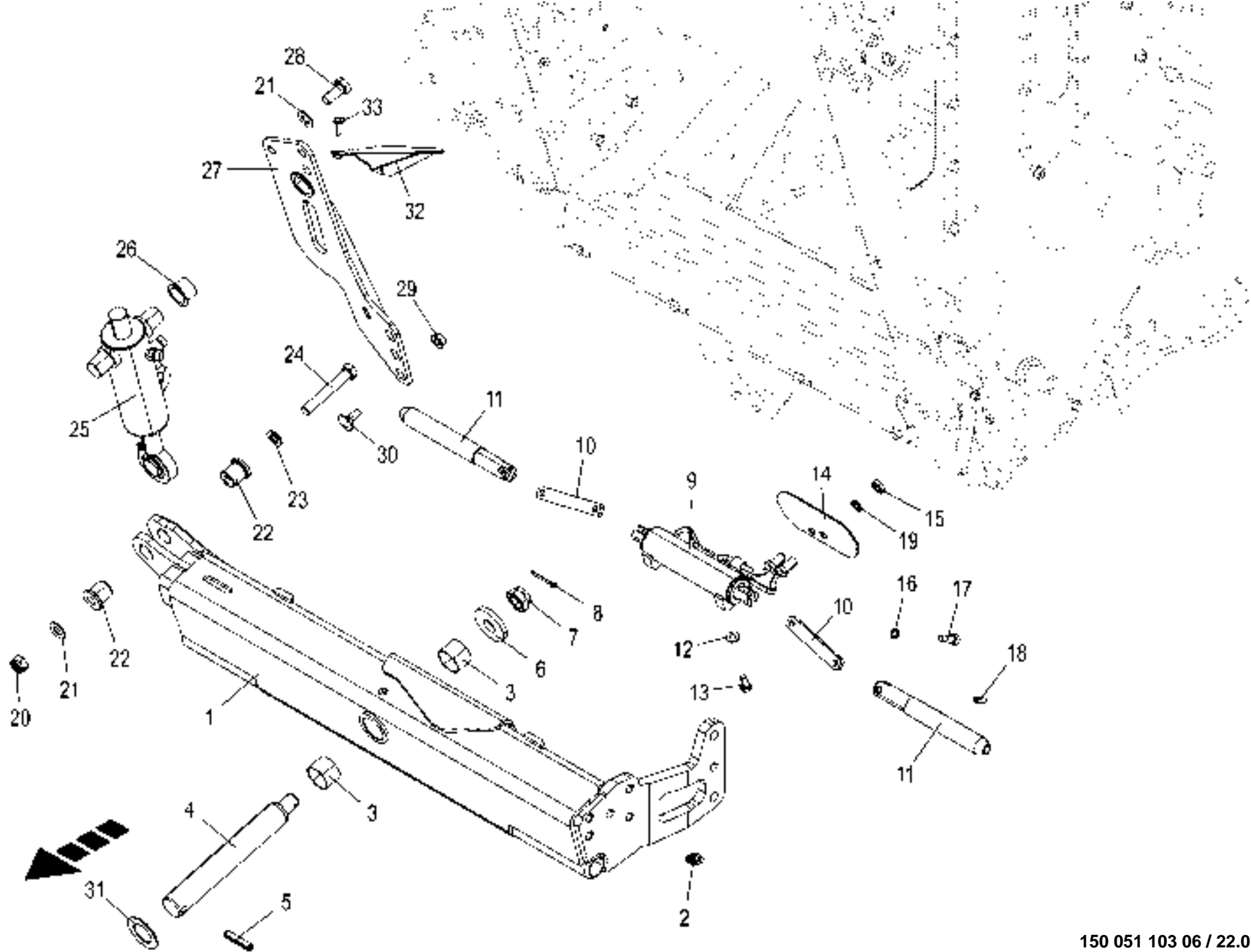




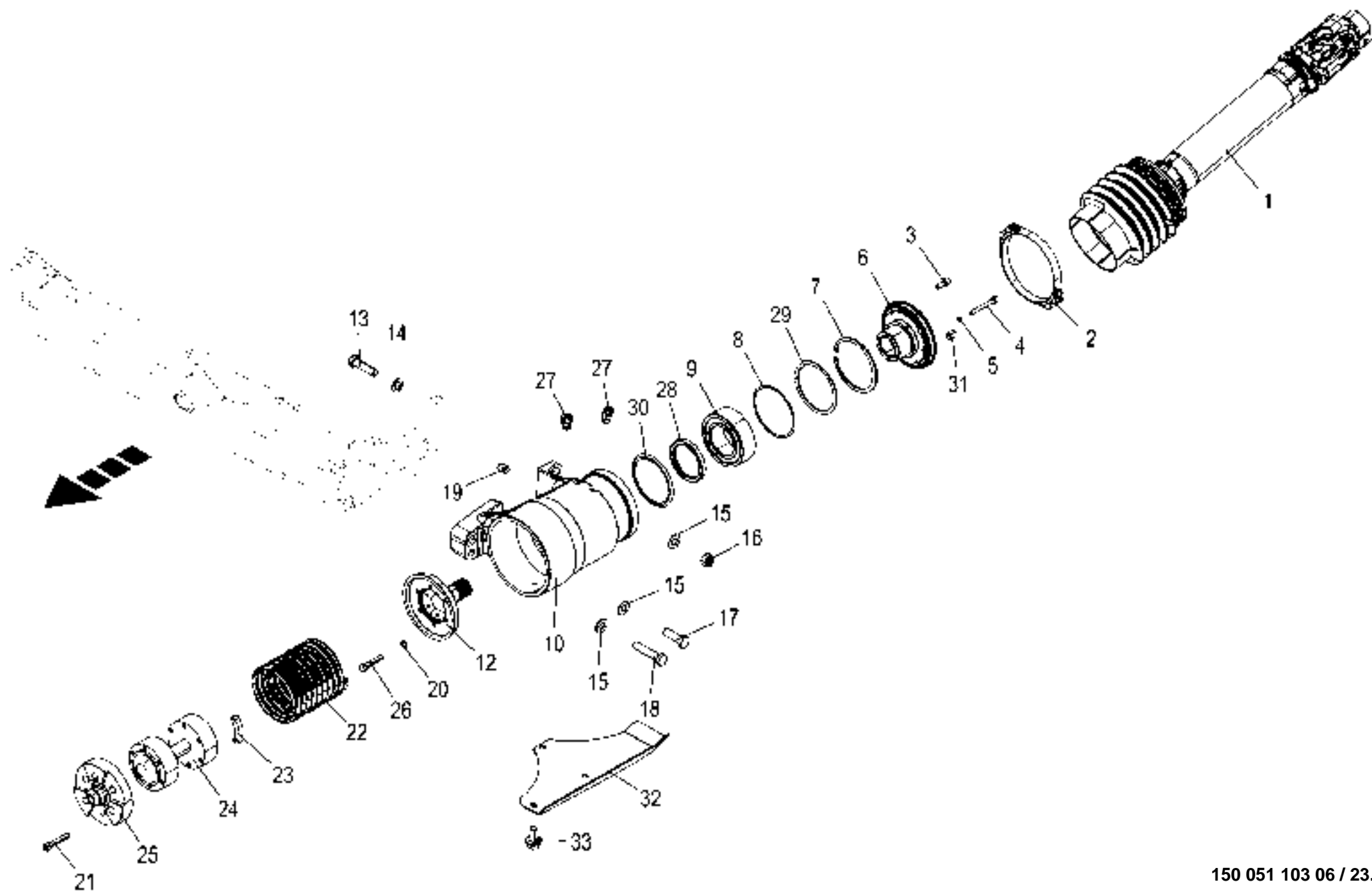




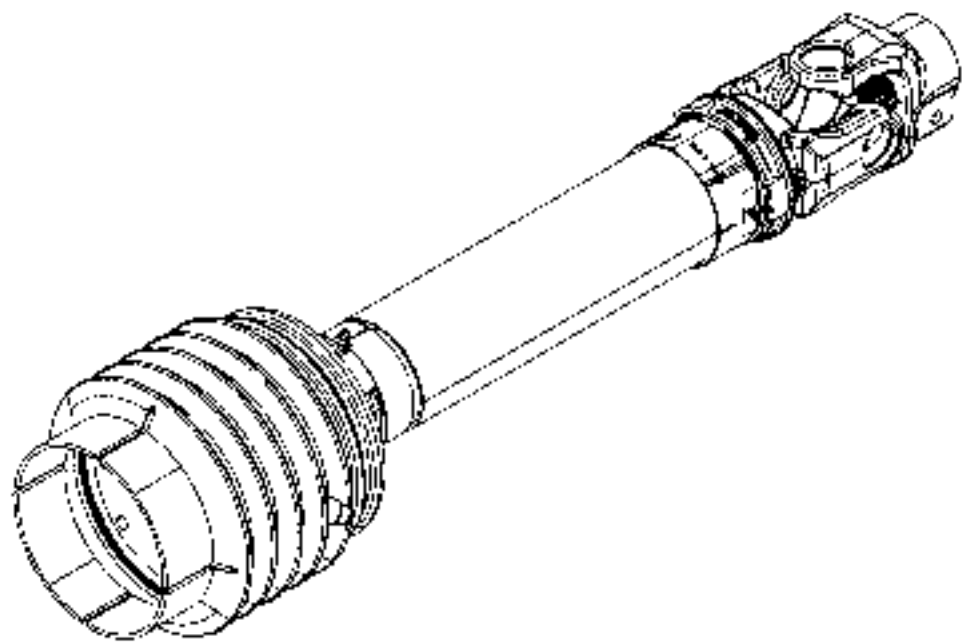




Pendelausgleich Pendulum equalizer Équilibrage pendulaire					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 478 852 5	22.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 620 594 1	Pendelrohr m. Buchsen	Pendulum tube with bushings			1	1	1	1	1			
2	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisseur à cone		2	2	2	2	2		AM 8 X 1	
3	00 935 343 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2	2	2	2	2		40 X 44 X 30	
4	20 620 593 0	Bolzen	Bolt	Boulon		1	1	1	1	1			
5	00 912 747 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		1	1	1	1	1		12 X 55	
6	00 491 249 0	Scheibe	Washer	Rondelle		1	1	1	1	1		25 X 65 X 8	
7	00 908 927 0	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		1	1	1	1	1		M 24 X 1,5	
8	00 912 089 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		1	1	1	1	1		5 X 40	
9	27 011 583 0	Hyd-Zylinder DZ 25x100/237	Hydraulic cylinder DZ 25x100/ 237	Vérin hyd. DZ 25x100/237		1	1	1	1	1			
	27 012 040 0	Dichtungssatz DZ25/40	Gasket set DZ25/40	Jeu de joints DZ25/40		1	1	1	1	1			
10	20 222 360 1	Verbindungsstange	Linking rod BI 8	Tige de raccordement		2	2	2	2	2			
11	20 620 830 0	Bolzen 30 X 246	Bolt 30 X 246	Boulon 30 X 246		2	2	2	2	2			
12	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 10	
13	00 900 816 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 10 X 20 Plus	
14	20 620 831 1	Deckel				1	1	1	1	1			
15	00 908 519 0	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x	x	x	x	x		M 14 X 1,5	
16	00 909 907 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKZ 10	
17	00 903 120 3	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x		M 10 X 30 -12.9	
18	00 912 512 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2	2	2	2	2		10 X 26	
19	00 909 902 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKZ 14	
20	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 16	
21	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 16	
22	20 622 312 0	Hülse 16,4 x 38 x 34,5 ZnNiT0				2	2	2	2	2			
23	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		17 X 30 X 3	
24	00 901 141 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 16 X 100	
25	27 022 534 0	Hyd-Zylinder ZZ 30/65x70/247	Hyd. cylinder ZZ 30/65x70/247	Vérin hyd. ZZ 30/65x70/247		1	1	1	1	1			
	27 023 095 0	Dichtungssatz ZZ30/65	Gasket kit ZZ30/65	Jeu de joints ZZ30/65		1	1	1	1	1			
	00 919 202 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisseur à cone		2	2	2	2	2		Am 6 X 1	
26	00 934 909 0	Bundbuchse	Collar bush	Douille de touchette		1	1	1	1	1		30 X 34/42 X 26	
27	20 622 012 0	Aufnahmeblech				1	1	1	1	1			
28	00 900 674 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 16 X 35	
29	90 003 505 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk	Hex. nut + flange&detent edg M12	Écrou hex + bride&pièce d'arr M12		x	x	x	x	x			
30	00 904 983 1	M12 Zn8 Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x		M 12 X 30	
31	20 013 298 0	Scheibe	Washer	Rondelle		1	1	1	1	1		40 X 63 X 2,5	
32	20 623 837 0	Schutzblech	mudguard			1	1	1	1	1			
33	90 003 481 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M8 x 20	Hex. head screw+flange&serr. M8 x 20	Vis six pans+bride&dent bloc M8 x 20		x	x	x	x	x			

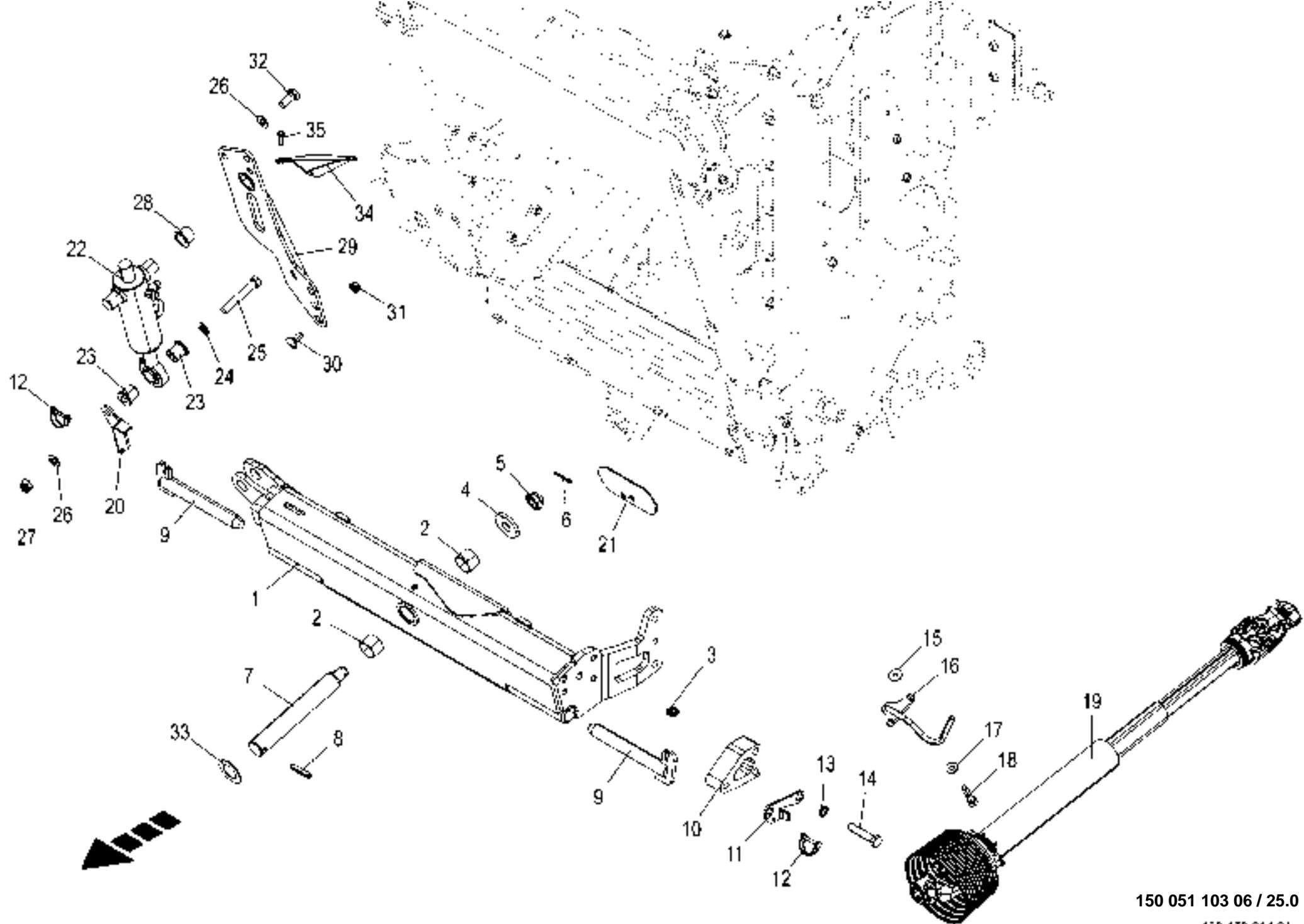


<b>Gelenkwellenkuppler</b> <b>PTO shaft coupler</b> <b>Accouplement des arbres à cardan</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>  150 478 884 3 <b>23.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 024 092 0	Gelenkwelle W 2500 SC25/1 565	Universal shaft W 2500	Arbre à cardan W 2500		1	1	1	1	1	
2	27 001 073 0	Gelenkbolzen-Schlauchselle	Joint bolt-hose clamp	Boulon-collier de serrage		1	1	1	1	1	155 - 165
3	90 001 428 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 10 X 25 12.9
4	90 002 077 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 70
5	00 909 903 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 8
6	20 622 065 0	Lagerflansch	Bearing flange ZnNiTO	Bride de palier		1	1	1	1	1	
7	00 911 695 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	I 125 X 4
8	00 910 872 2	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	115 X 125 X 0,1
9	00 910 874 2	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	115 X 125 X 0,5
	90 002 190 0	Schrägkugellager 3214 B 2RS TNG	Angular ball bearing 3214 B TNG	Roulement en biais 3214 B TNG		1	1	1	1	1	
10	20 623 215 0	Gehäuse Schnellkuppler	Housing Quick Coupler			1	1	1	1	1	
12	20 622 066 0	Antriebsflansch	Drive flange ZnNiTO			1	1	1	1	1	
13	00 901 482 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 60
14	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 30 X 3
15	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16
16	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 16
17	00 900 213 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 50
18	90 004 114 0	6kt-Schraube M16x75 MK-blau	Hexagon head screw M16 x 75	Vis six pans M16 x 75		x	x	x	x	x	
19	90 001 300 0	Zylinderstift 16 x 22	Cylinder pin 16 x 22	Goupille de serrage 16 x 22		2	2	2	2	2	
20	00 909 907 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 10
21	00 903 114 2	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 10 X 60 -10.9
22	27 010 394 0	Druckfeder 10 x 128 x 355	Compression spring 10 x 128 x 355	Ressort de com. 10 x 128 x 355		1	1	1	1	1	
23	20 094 961 0	Gewindebogenleiste	Threaded elbow strip	Barre de coude de fil.		3	3	3	3	3	
24	27 010 347 0	Gleichlaufgelenkw. 3700Nm 6/94/160	Constant velocity joint shaft 3700Nm 6/9	Ar. à car. de synchr. précise 3700Nm		1	1	1	1	1	
25	20 094 953 0	Kupplungsscheibe	Coupling disc	Disque d'embrayage		1	1	1	1	1	
26	00 900 293 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 55 -10.9
27	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisseur à cone		2	2	2	2	2	BM 8 X 1
28	90 002 274 0	Radial-WDR AS 80 x 100 x 10	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1	1	1	1	1	
29	00 910 709 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 100 X 125 X 3.5
30	90 004 195 0	Axialdichtring VRM01 105x125x5,5	Axialdichtr. VRM01 105x125x5,5			1	1	1	1	1	
31	00 905 911 0	Gewindestift	Threaded pin	Goujon fileté		2	2	2	2	2	M 10 X 12
32	20 622 079 0	Schutzblech gerade	Mudguard straight			1	1	1	1	1	
33	90 003 551 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr	Hex. head screw+flange&sperr	Vis six pans+bride&dent bloc M10		x	x	x	x	x	
		M10 x 20	M10 x 20	x 20							



1



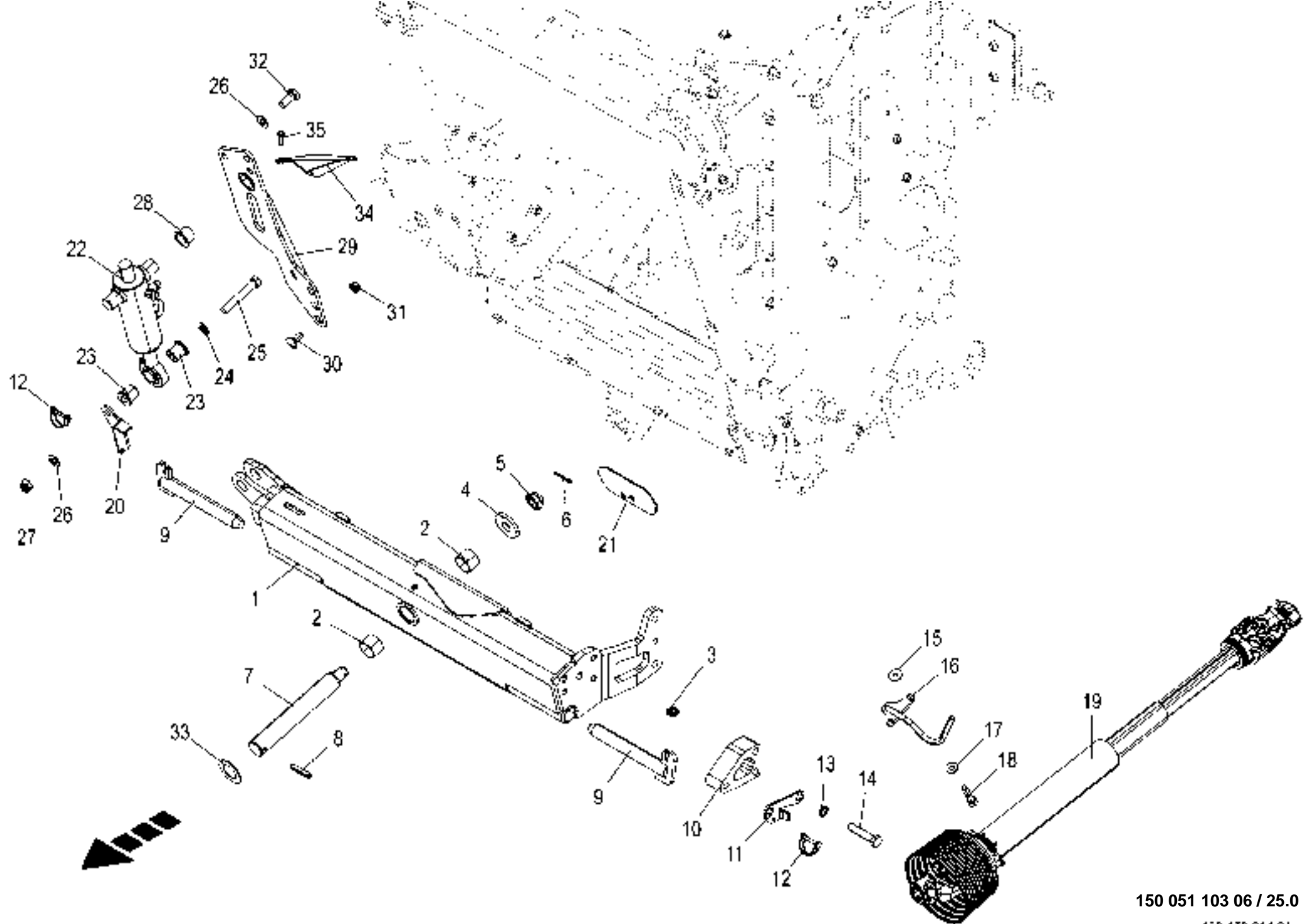


150 051 103 06 / 25.0

150 478 814 04



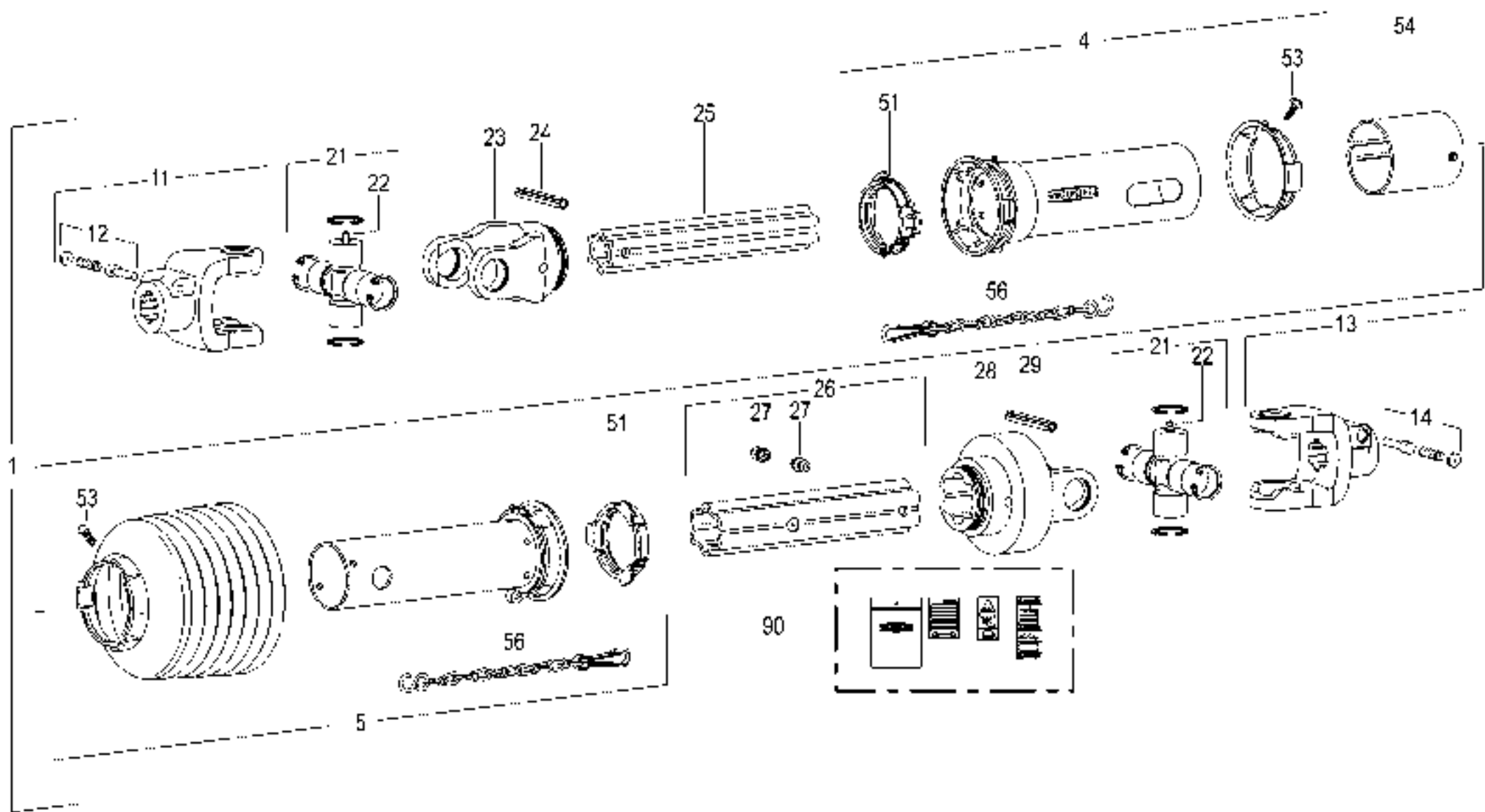
Pendelrohr Pendulum tube Tuy. pendulaire					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 478 814 4	25.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 620 594 1	Pendelrohr m. Buchsen	Pendulum tube with bushings			1	1	1	1	1			
2	00 935 343 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2	2	2	2	2	40 X 44 X 30		
3	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisneur à cone		2	2	2	2	2	AM 8 X 1		
4	00 491 249 0	Scheibe	Washer	Rondelle		1	1	1	1	1	25 X 65 X 8		
5	00 908 927 0	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		1	1	1	1	1	M 24 X 1,5		
6	00 912 089 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		1	1	1	1	1	5 X 40		
7	20 620 593 0	Bolzen	Bolt	Boulon		1	1	1	1	1			
8	00 912 747 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		1	1	1	1	1	12 X 55		
9	20 423 316 2	Verriegelungsbolzen 30 X 255	Locking pin 30 x 255	Goujon de verrouillage 30 X 255		2	2	2	2	2			
10	20 425 739 0	Distanzstück	Spacer	Pièce d'écartement		1	1	1	1	1			
11	20 425 924 0	Sicherungsblech links	Safety sheet left	Plaque d'arrêt gauche		1	1	1	1	1			
12	27 019 112 0	Rohr-Vorstecker 7 x 50	Tube linchpin 7x50	Goupille tubulaire 7 x 50		2	2	2	2	2			
13	00 909 904 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 16		
14	90 004 114 0	6kt-Schraube M16x75 MK-blau	Hexagon head screw M16 x 75	Vis six pans M16 x 75		x	x	x	x	x			
15	00 225 475 0	Scheibe 9 x 30 x 3 ZnNi	Disc 9 x 30 x 3 zinc nickel	Rondelle 9 x 30 x 3 ZnNi		1	1	1	1	1			
16	20 027 751 0	Gelenkwellenhalter	Pto drive shaft support	Support d'arbre articulé		1	1	1	1	1			
17	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8		
18	00 903 079 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 35		
19	27 018 370 1	Gelenkwelle W 2500 SC25 810 IFM/R	Univ. shaft W 2500 SC25 810 IFM/R	Arbre à card. W 2500 SC25 810 IFM/R		1	1	1	1	1			
20	20 427 441 0	Sicherungsblech rechts	Safety sheet right	Plaque d'arrêt droite		1	1	1	1	1			
21	20 620 831 1	Deckel				1	1	1	1	1			
22	27 022 534 0	Hyd-Zylinder ZZ 30/65x70/247	Hyd. cylinder ZZ 30/65x70/247	Vérin hyd. ZZ 30/65x70/247		1	1	1	1	1			
	27 023 095 0	Dichtungssatz ZZ30/65	Gasket kit ZZ30/65	Jeu de joints ZZ30/65		1	1	1	1	1			
23	00 919 202 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisneur à cone		2	2	2	2	2	Am 6 X 1		
24	20 622 312 0	Hülse 16,4 x 38 x 34,5 ZnNiT0				2	2	2	2	2			
24	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 30 X 3		
25	00 901 141 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 100		
26	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16		
27	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 16		
28	00 934 909 0	Bundbuchse	Collar bush	Douille de touchette		1	1	1	1	1	30 X 34/42 X 26		
29	20 622 012 0	Aufnahmeblech				1	1	1	1	1			
30	00 904 983 1	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 12 X 30		
31	90 003 505 0	6kt-Mutter m. Flansch & Sperrk M12 Zn8	Hex. nut + flange&detent edg M12	Écrou hex + bride&pièce d'arr M12		x	x	x	x	x			
32	00 900 674 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 35		
33	20 013 298 0	Scheibe	Washer	Rondelle		1	1	1	1	1	40 X 63 X 2,5		
34	20 623 837 0	Schutzblech	mudguard			1	1	1	1	1			



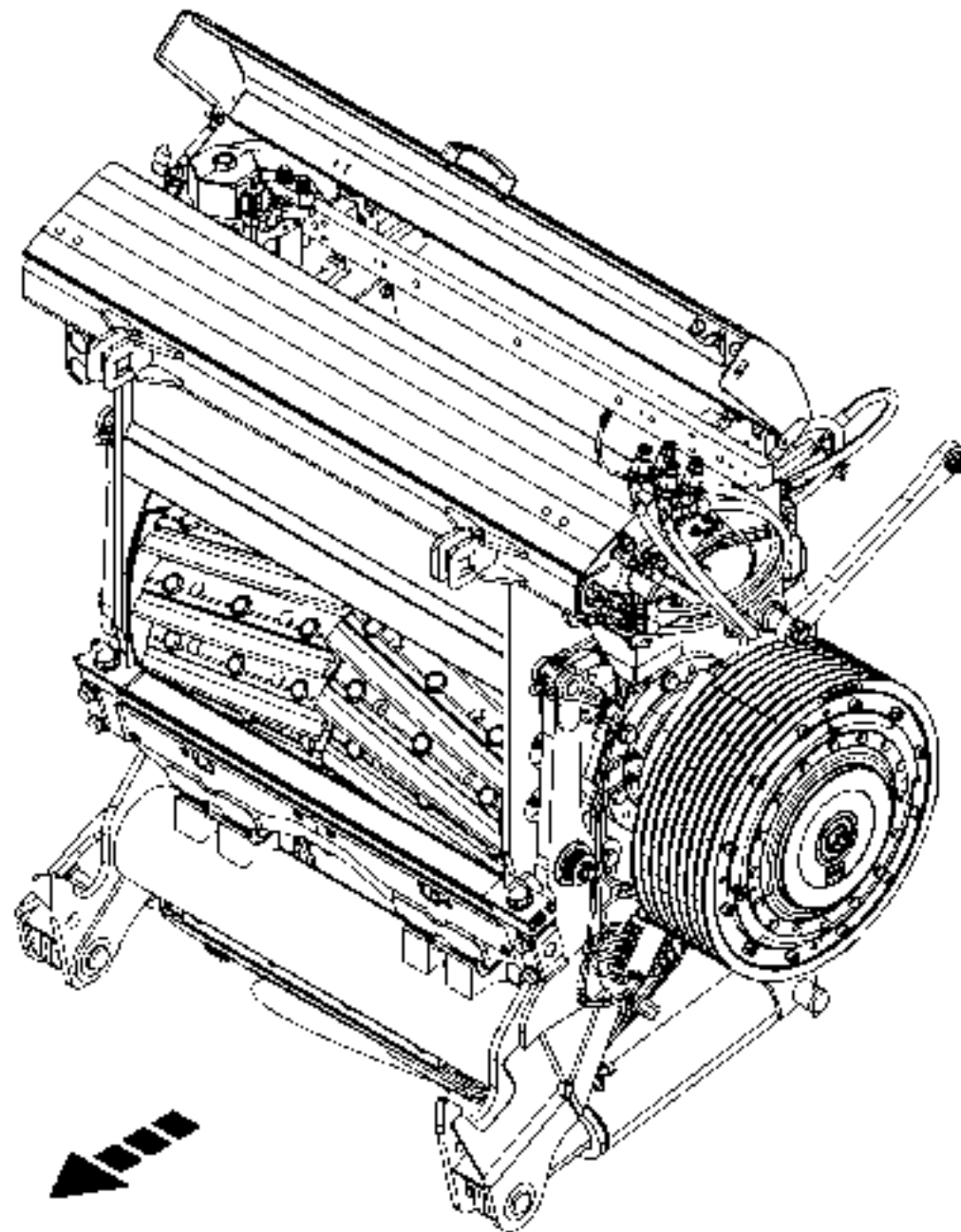
150 051 103 06 / 25.0

150 478 814 04

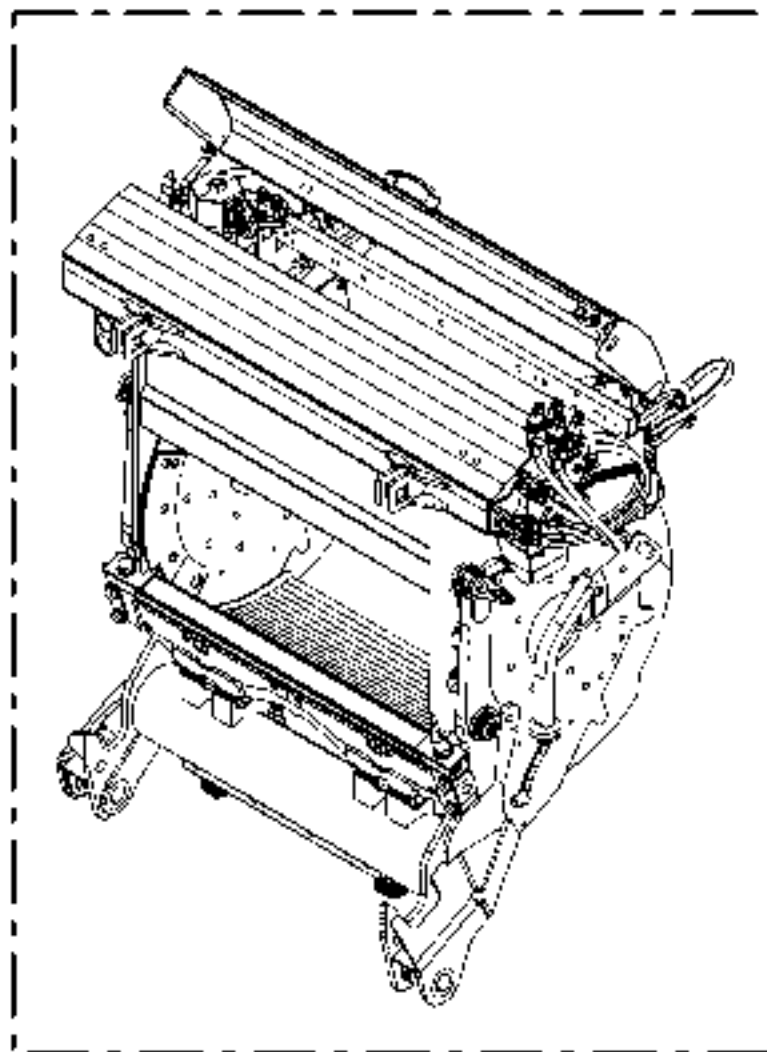
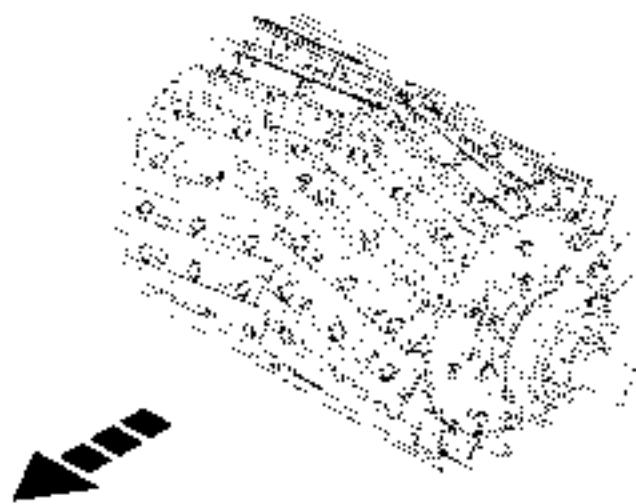










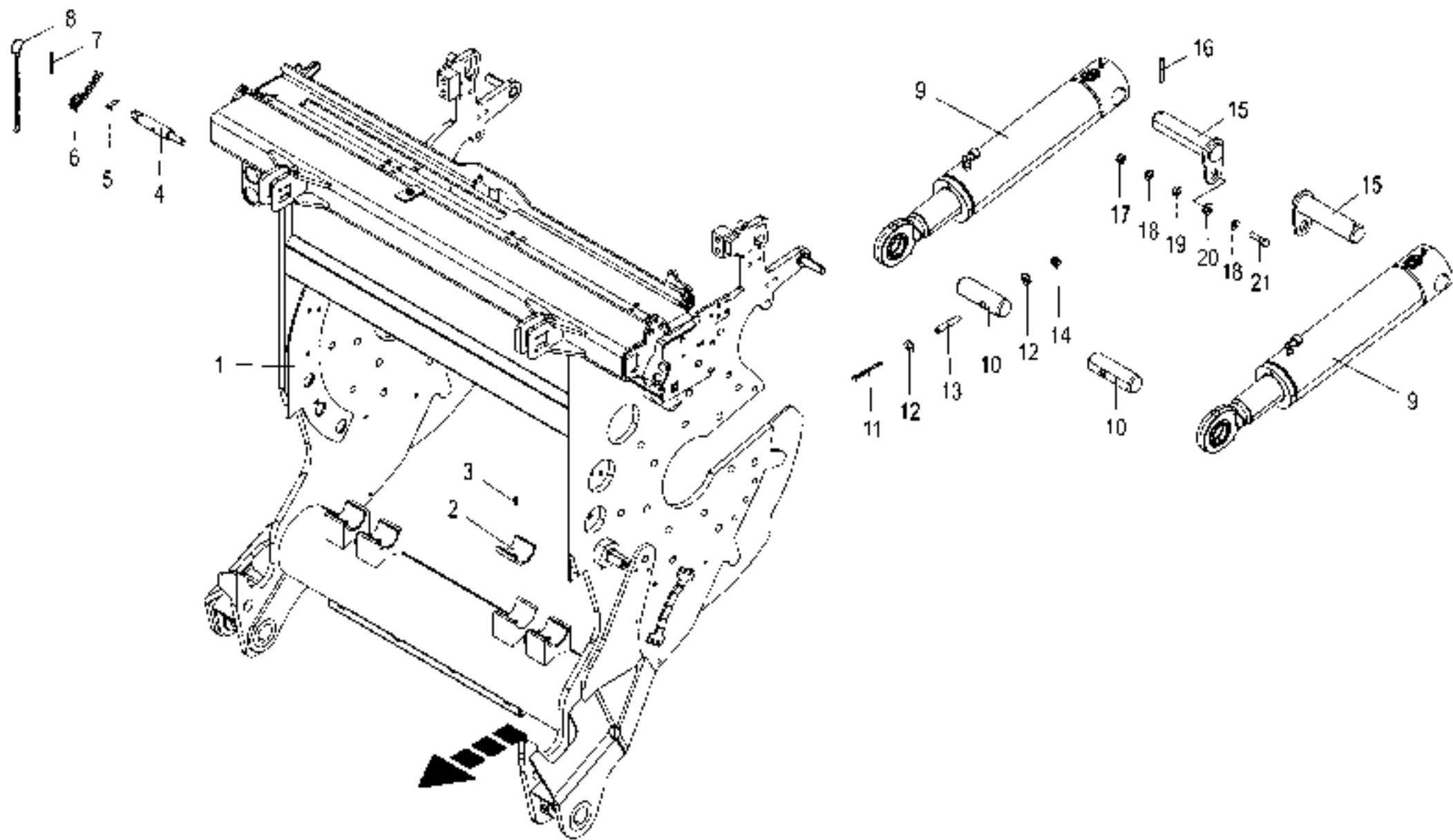


2

1



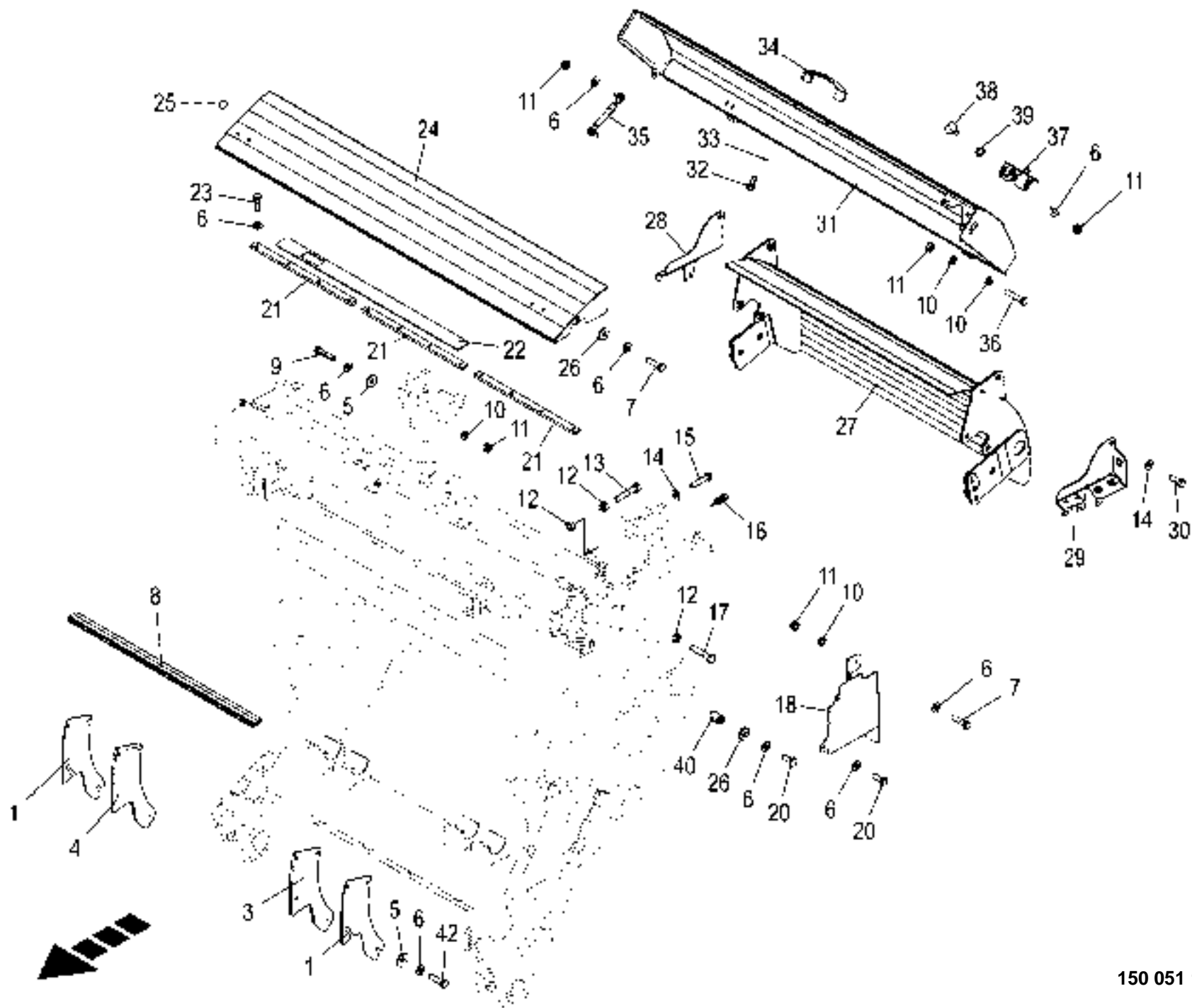




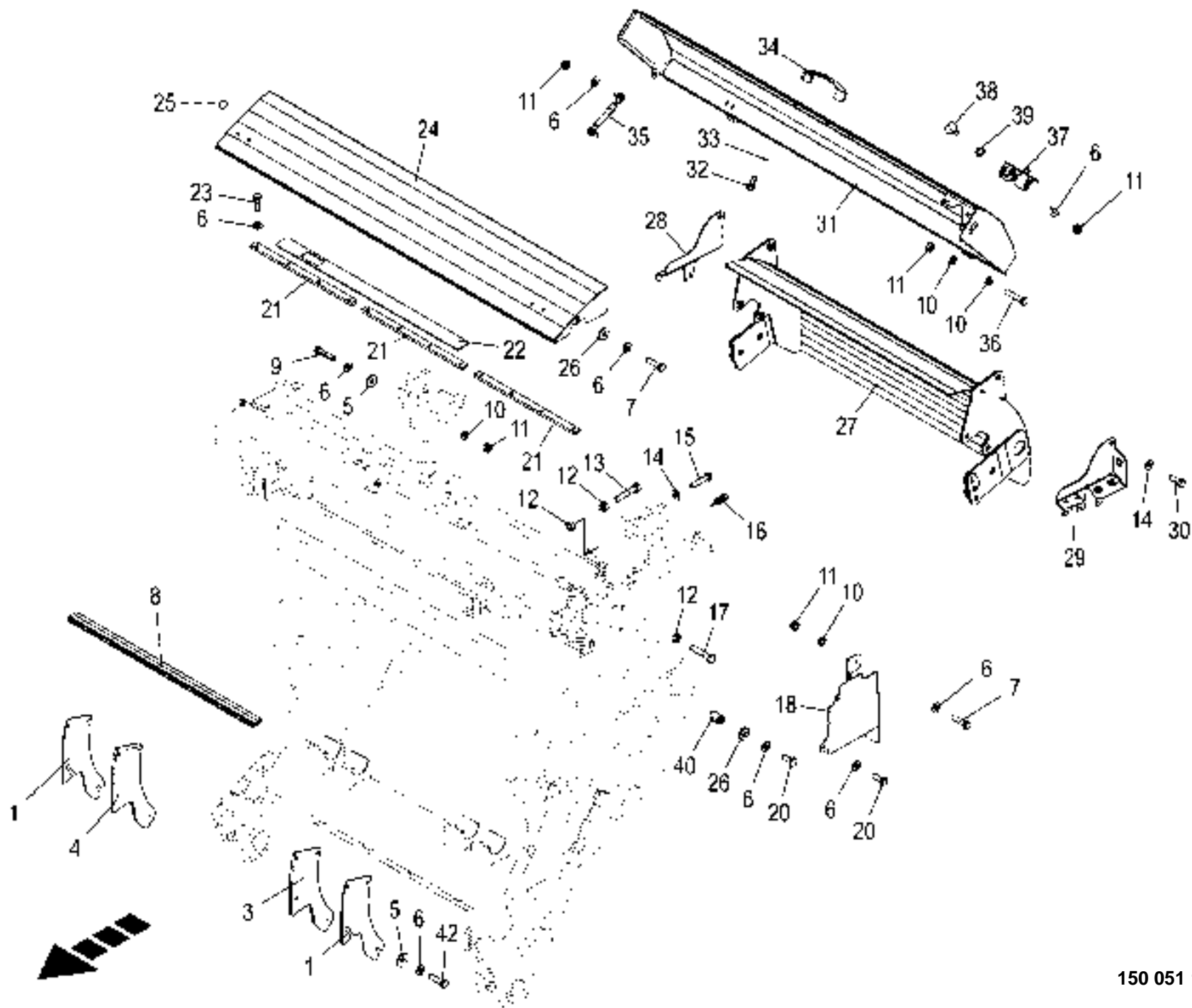
150 051 103 06 / 29.0

150 479 03E 01

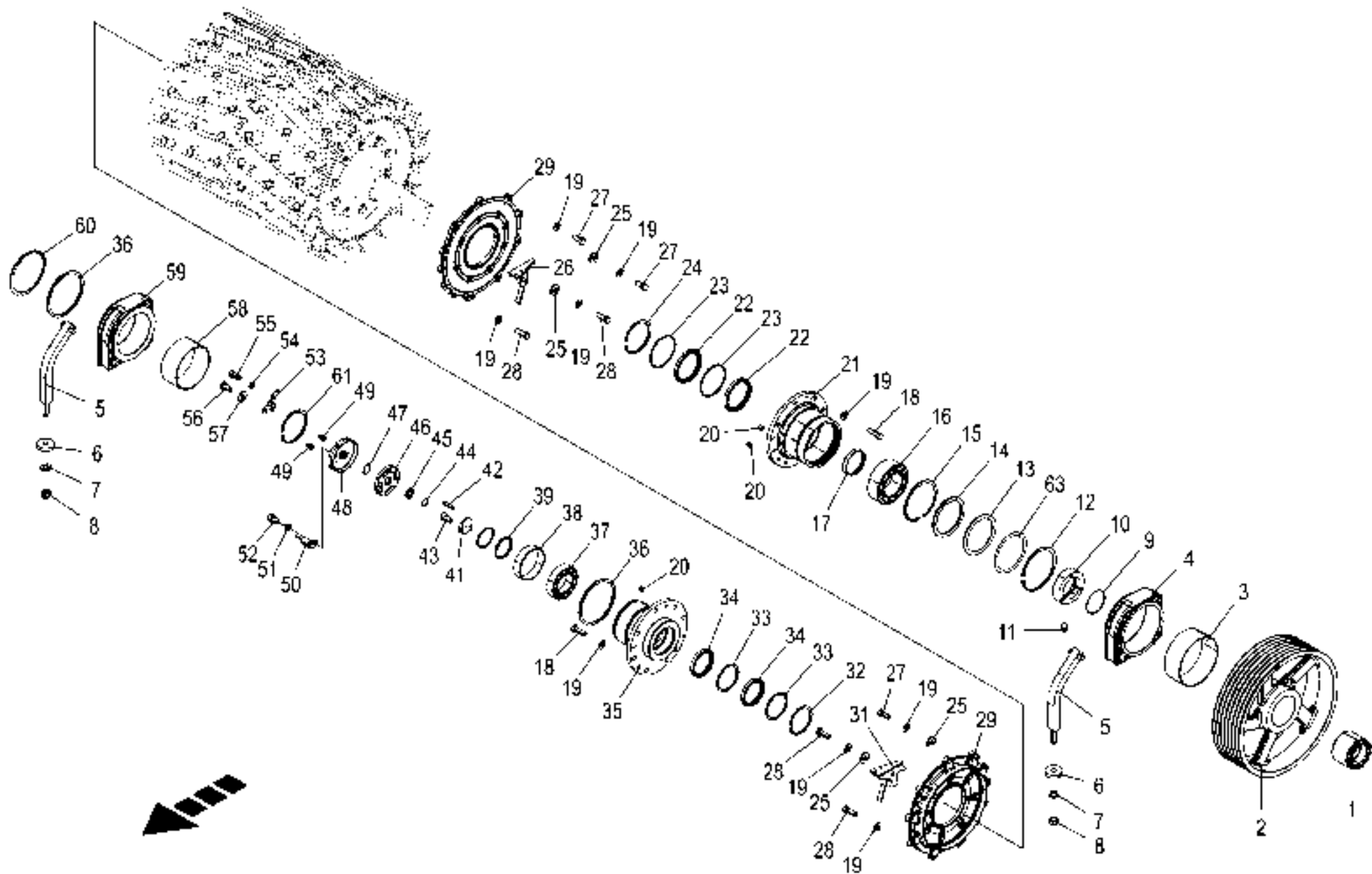




Häckseltrommelgestell - Anbauteile Chopping drum support - mounting parts Support du tambour hacheur - pièces de montage					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 479 082 3	30.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 620 563 0	Distanzblech	Distance sheet	Tôle d'écartement		x	x	x	x	x			
	20 620 573 0	Distanzblech 2	Distance sheet 2	Tôle d'écartement 2		x	x	x	x	x			
3	20 620 580 1	Anstellblech links				1	1	1	1	1			
4	20 620 584 1	Anstellblech rechts				1	1	1	1	1			
5	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 24 X 2		
6	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8		
7	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 30		
8	27 002 663 0	Dichtungsprofil -ld.-Nr.= 1m	Rubber profile -ld.-no.= 1m	Joint profilé -ld.-no.= 1m		x	x	x	x	x			
9	00 901 042 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 35		
10	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 17 X 1,6		
11	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8		
12	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 10		
13	00 901 434 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 55		
14	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12		
15	00 901 454 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 55		
16	00 302 409 2	Ind. Näherungsschalter Namur	Namur sensor Namur M12 [-B28]	Capt. Namur [-B28]		1	1	1	1	1			
17	00 900 284 1	M12 6mm [-B28]	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 50		
18	20 426 846 0	Schutzblech	Guard sheet	Tôle de protection		1	1	1	1	1			
20	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 20		
21	20 220 530 0	Führung	Guide	Guidage		3	3	3	3	3	Lg.= 360		
22	20 225 012 0	Schlitzabdeckblech	Slotted cover sheet	Tôle de couvercle à fentes		1	1	1	1	1			
23	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 25		
24	20 225 037 1	Haube vorne	Hood front	Capot avant		1	1	1	1	1			
25	00 925 006 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité		4	4	4	4	4	9,4/14 X 4,5/6,5		
26	00 910 366 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 21 X 4		
27	20 426 859 2	Abdeckung				1	1	1	1	1			
28	20 620 590 0	Motorschutz rechts	Engine guard right	Protection du moteur droite		1	1	1	1	1			
29	20 620 585 0	Motorschutz links	Engine guard left	Protection du moteur gauche		1	1	1	1	1			
30	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 35		
31	20 225 036 2	Haube hinten	Hood rear	Capot arrière		1	1	1	1	1			
32	00 903 073 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 16		
33	00 909 903 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 8		
34	27 006 590 0	Bügelgriff	Handle	Poignée a etrier		1	1	1	1	1	Lg.= 117		
35	27 015 241 0	Gasfeder 155,5/40 200N	Gas spring 155,5/40 200N	Ressort à gaz 155,5/40 200N		1	1	1	1	1			
36	00 901 421 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 40		
37	00 938 984 1	Klappenverschluss	Gate lock	Fermeture de hayon		1	1	1	1	1			
38	00 904 731 2	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 20		





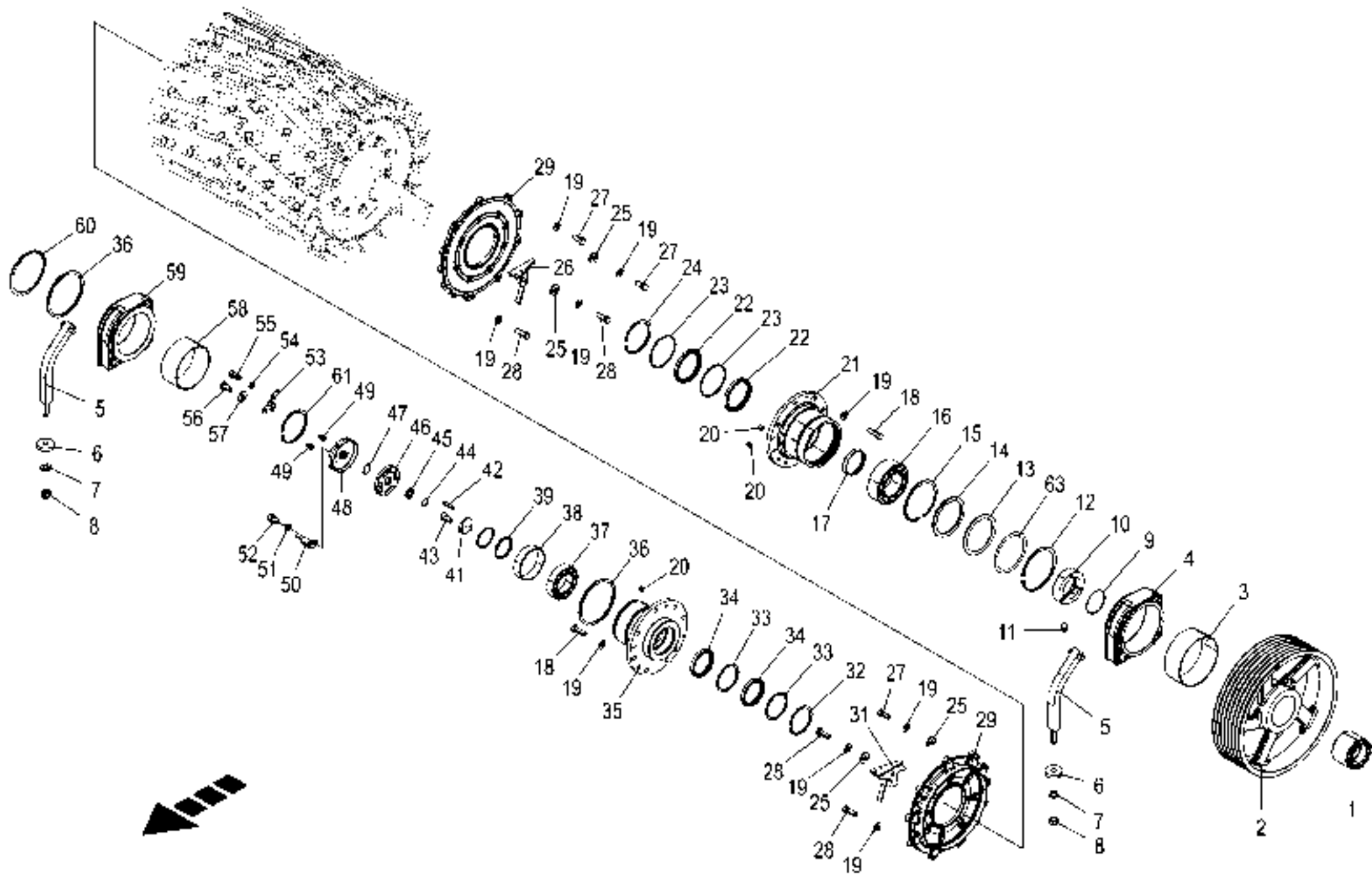


150 051 103 06 / 31.0

150 479 127 02



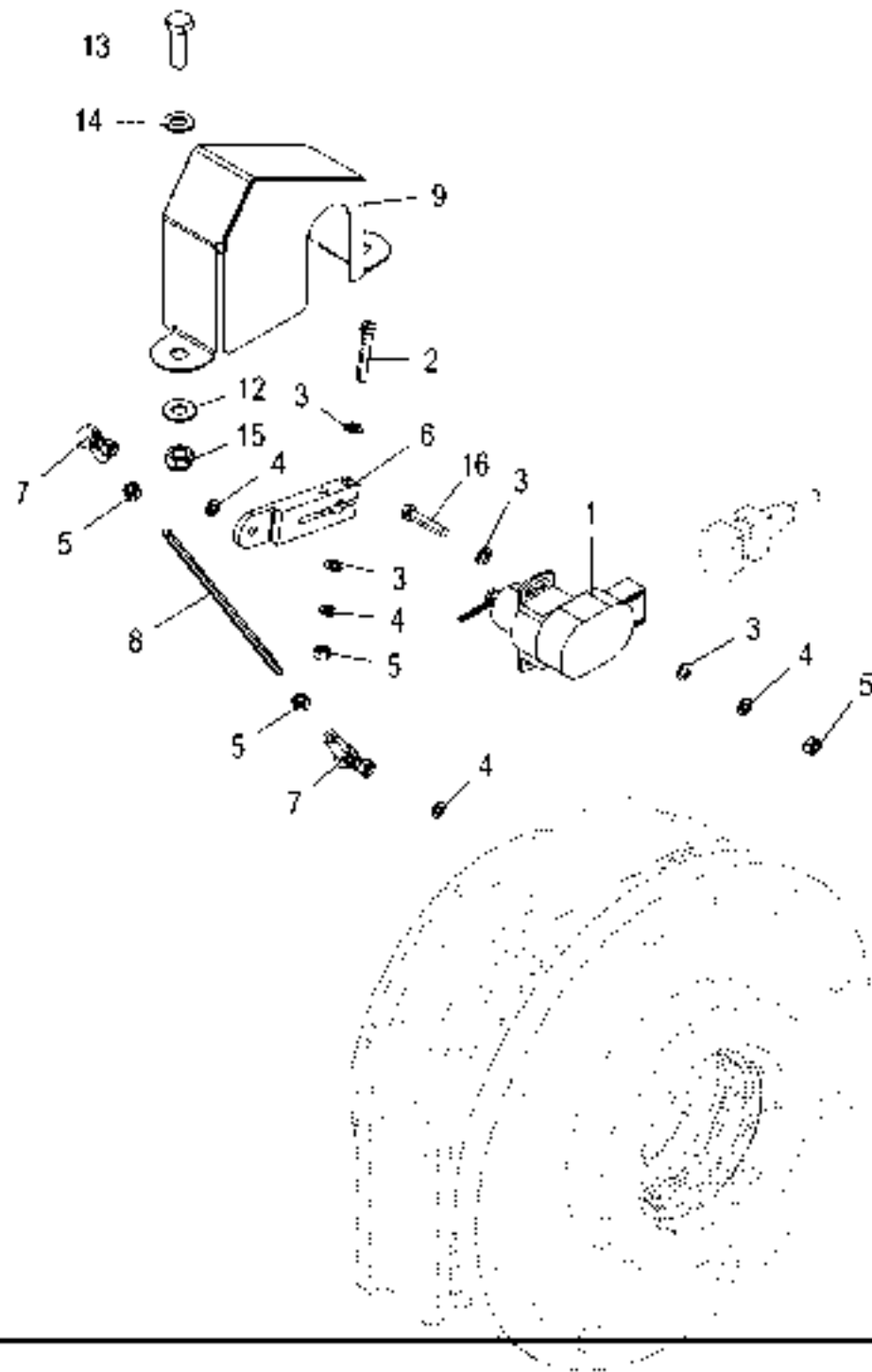
Häckseltrommel - Lagerung / Gegenlager Chopping drum bearing / counter bearing Palier du tambour hacheur / contre palier					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 479 127 2	31.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	27 016 075 0	Spannsatz	Clamping set	Élément de serrage		1	1	1	1	1			
2	20 620 627 0	Riemenscheibe 7HB	Pulley 7 HB	Poulie 7 HB		1	1	1	1	1			
3	20 225 946 1	Trommellagerbuchse links	Drum bearing bushing left	Coussinet de palier de tambour gauche		1	1	1	1	1			
4	20 425 882 0	Rahmenlager links	Bearing housing left	Palier de cadre gauche		1	1	1	1	1			
5	20 028 119 2	Gegenhalter	Counter bracket	Contre-support		2	2	2	2	2			
6	00 214 331 0	Endscheibe	End plate	Flasque de bout d'aile		2	2	2	2	2		Rd. 65 X 12	
7	00 909 913 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 20	
8	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 20	
9	00 937 602 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1	1	1	1	1		90 X 3	
10	20 623 372 0	Gleitring		Bague coulissante 800 HRC		1	1	1	1	1			
11	00 905 755 0	Gewindestift	Threaded pin	Goujon fileté		3	3	3	3	3		M 10 X 16	
12	90 003 274 0	Sicherungsring 170 x 4	Retaining ring 170 x 4	Bague d'arrêt 170 x 4		1	1	1	1	1			
13	20 424 317 0	Dichtungsschutz Ro 168,3x20,0 x6	Sealing guard Ro168.3x20.0x6	Protection de joints Ro 168, 3x20,0 x6		1	1	1	1	1			
14	90 004 169 0	Radial-WDR AS 130 x 160 x 7,5				1	1	1	1	1			
15	00 911 609 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1		I 160 X 4,0	
16	00 931 916 0	Pendelrollenlager	Pendular roller bearing	Roulement à galets rouleaux pendulaire		1	1	1	1	1		23218 CC/W33	
17	00 214 293 0	Stützring	Thrust ring	Anneau de support		1	1	1	1	1		90,1 X 104,5 X 15	
18	00 900 677 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 16 X 50	
19	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 16	
20	90 001 741 0	Gewindestift I-6kt M6 x 5	Threaded pin	Goujon fileté		6	6	6	6	6			
21	20 229 513 2	Lagergehäuse links	Bearing housing left	Corps de palier gauche		1	1	1	1	1			
22	00 936 050 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		2	2	2	2	2		A 105 X 130 X 12	
23	00 214 286 0	Zwischenring	Intermediate ring	Bague intermédiaire		2	2	2	2	2			
24	00 911 696 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1		130 X 4,0	
25	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		17 X 40 X 6	
26	20 426 748 0	Anschlag links	Stop left	Butée gauche		1	1	1	1	1			
27	00 900 674 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 16 X 35	
28	00 900 676 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 16 X 45	
29	20 425 818 0	Gewinding	Threaded ring	Bague fileté		2	2	2	2	2			
31	20 426 762 0	Anschlag rechts	Stop right	Butée droite		1	1	1	1	1			
32	00 911 691 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1		110 X 4,0	
33	00 224 128 2	Zwischenscheibe	Intermediate washer	Rondelle intermédiaire		2	2	2	2	2		Rd. 109,9/95 X 3	
34	00 936 061 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		2	2	2	2	2		A 85 X 110 X 12	
35	20 028 005 3	Lagergehäuse rechts	Bearing housing right	Corps de palier droit		1	1	1	1	1			
36	20 028 365 1	Stuetzscheibe	Support disc	Rondelle d'appui		2	2	2	2	2			



150 051 103 06 / 31.0

150 479 127 02

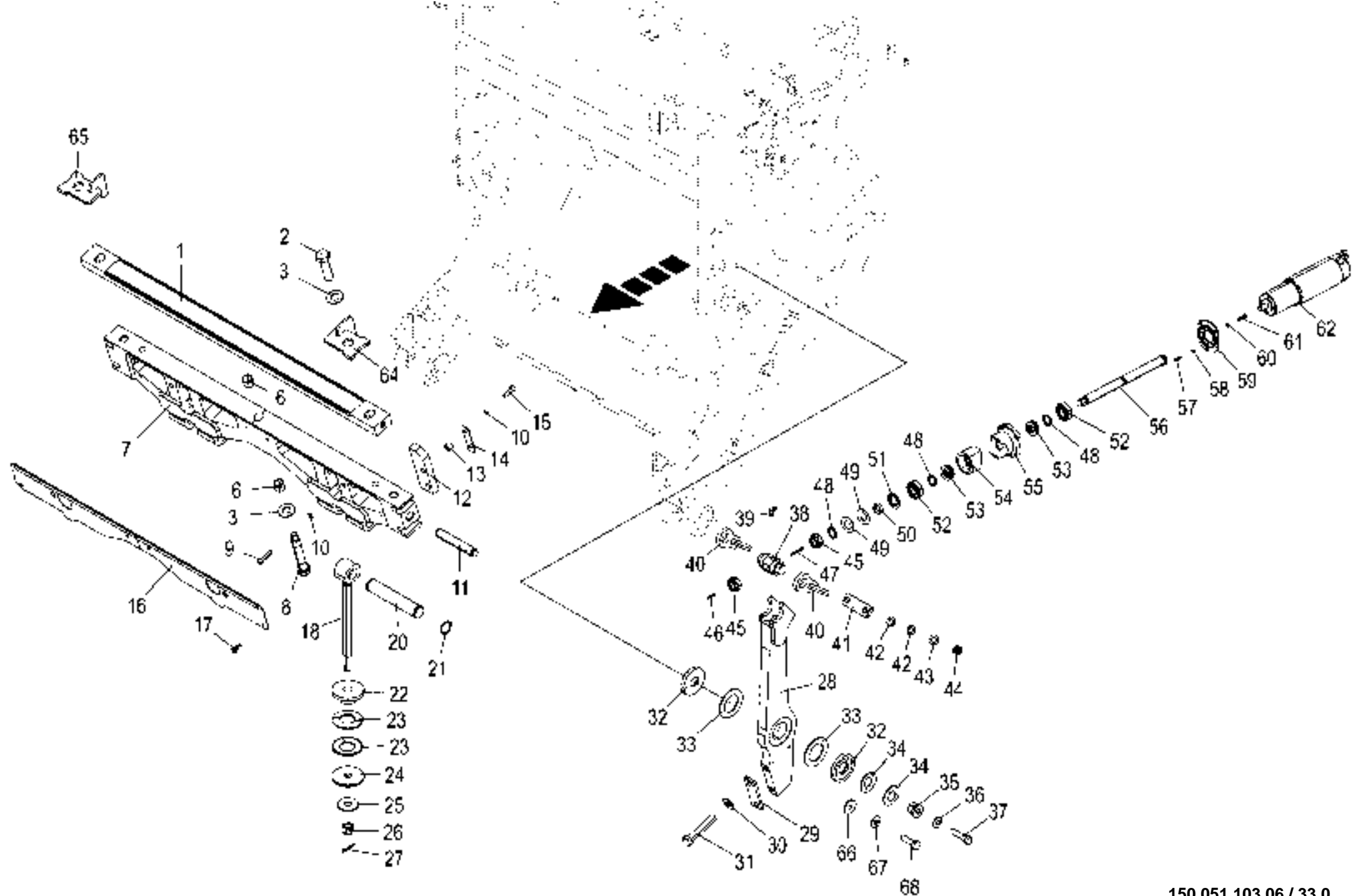




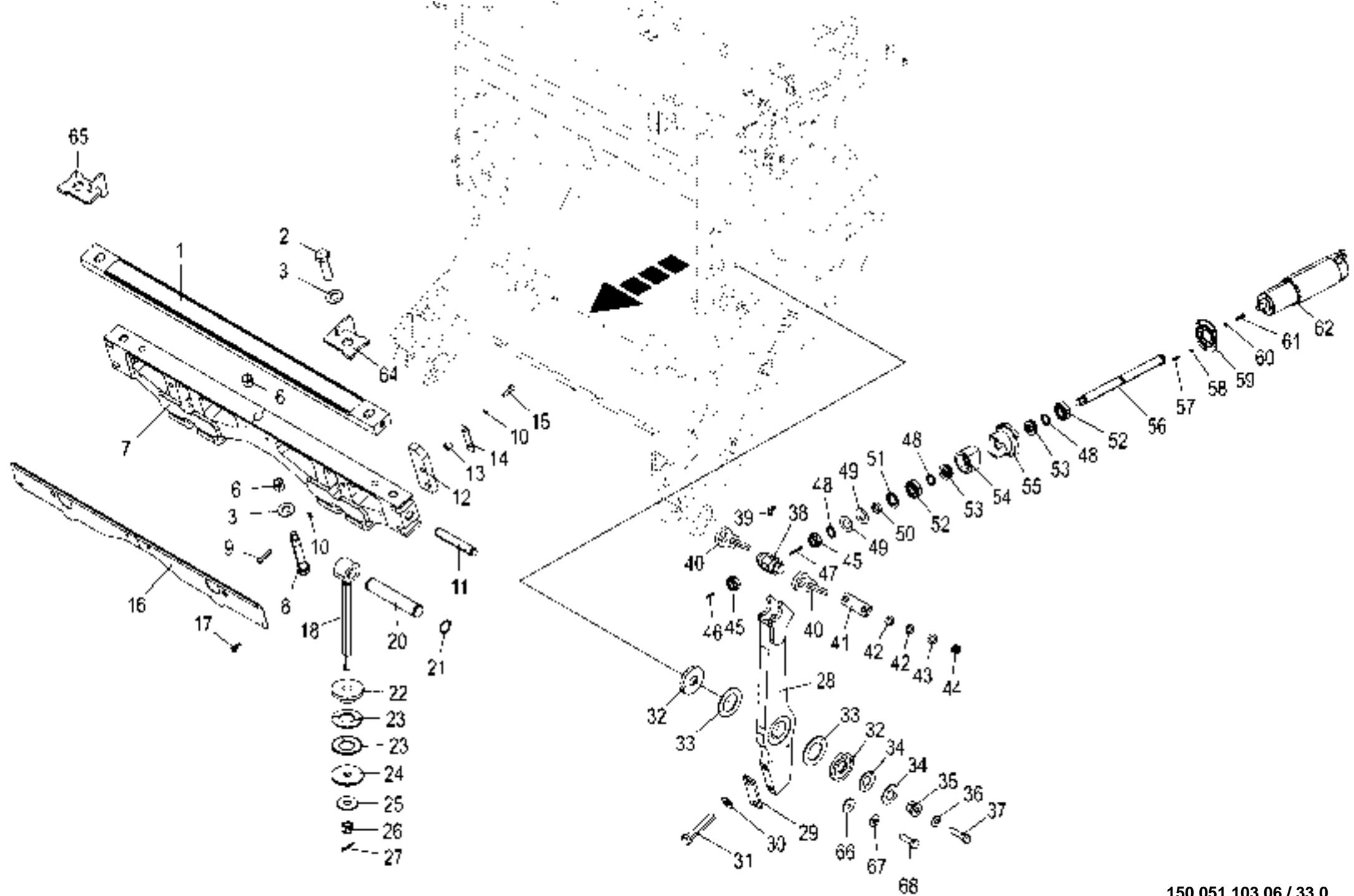
150 051 103 06 / 32.0

150 479 204 04



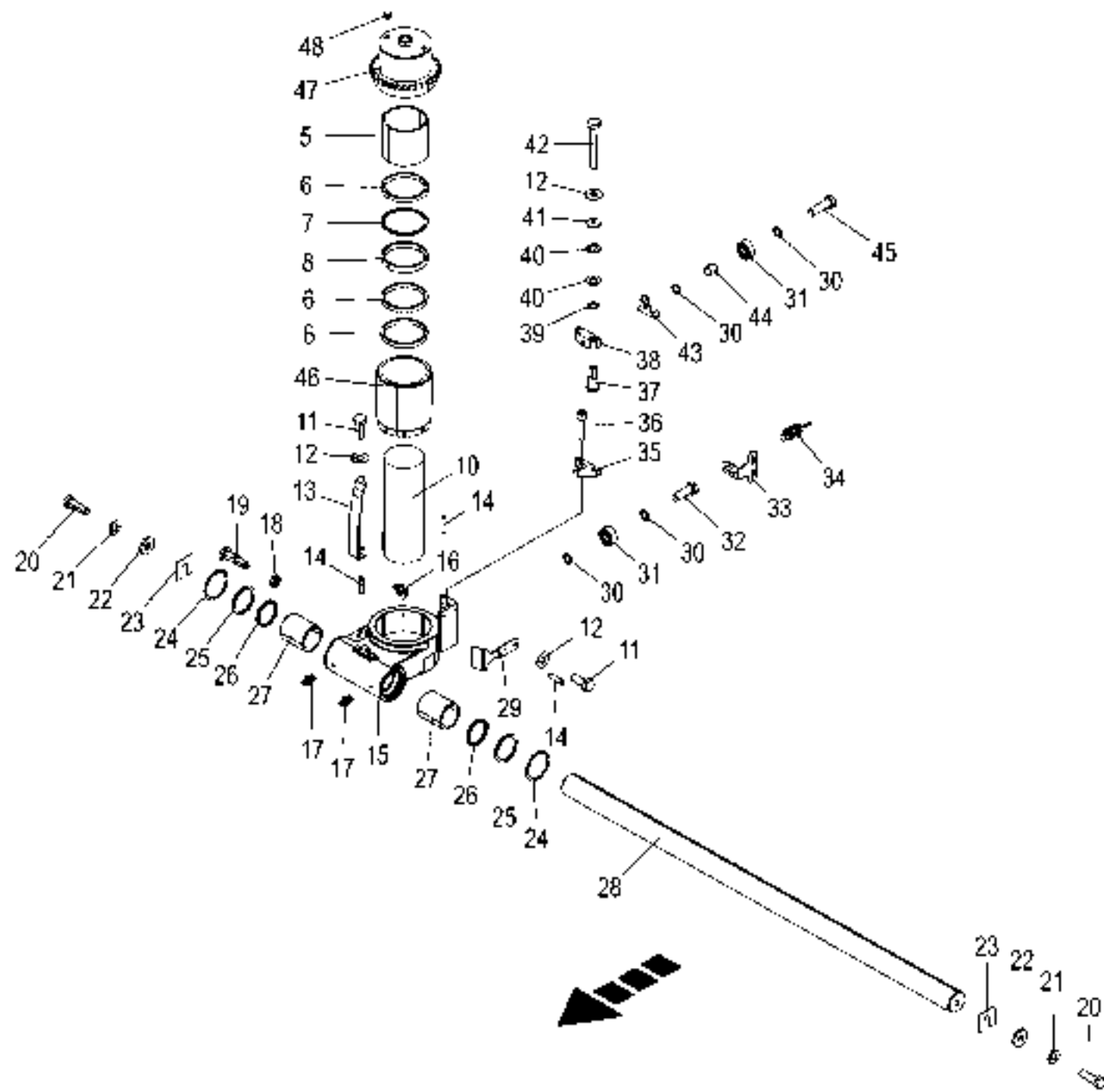


<b>Gegenschneidenverstellung</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Shear bar adjustment</b>											150 479 227 3	
<b>Réglage du contre-couteau</b>					Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								
1	27 018 677 1	Gegenschneide 800 Mais Spezial	Counterblade 800 maize spec. + packaging	Contre-couteau 800 maïs spéc. + emball.		1	1	1	1	1		
	27 018 676 1	Gegenschneide 800 Gras Universal	Counterblade 800 grass uni. + packaging	Contre-couteau 800 herbe univ. + emball.		1	1	1	1	1		
2	00 900 382 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 20 X 70	
3	00 909 913 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 20	
6	00 935 327 0	Lagerbuchse mit Schmieraschen	Bearing bush	Coussinet		2	2	2	2	2	20 X 23 X 20	
7	20 225 053 1	Gegenschneidenträger	Counterblade support	Support de contre-couteau		1	1	1	1	1		
8	20 220 359 2	Passungsschraube Rd 30 h9 x136	Set screw Rd 30 h9 x136 A3G	Vis insérée Rd 30 h9 x136		1	1	1	1	1		
9	00 903 079 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 35	
10	00 909 903 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 8	
11	20 225 212 1	Bolzen lang	Bolt long	Goujon long		2	2	2	2	2		
12	20 028 646 2	Spaltabdeckung	Gap covering	Couvercle de la fente		2	2	2	2	2		
13	00 285 308 0	Hülse	Bushing	Douille		4	4	4	4	4	10,2 X 16 X 12	
14	20 028 639 1	Klemmblech	Clamping plate	Plaque de serrage		2	2	2	2	2		
15	00 903 077 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 25	
16	20 225 211 0	Dichtblech Gegenschneidenträger	Sealing sheet counterblade support	Tôle d'étanchéité porte-contre-couteau		1	1	1	1	1		
17	00 904 709 0	Linsenschraube	Fillister head screw	Vis tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 20	
18	20 028 368 1	Zuganker	Tension anchor	Armature de traction		2	2	2	2	2		
20	20 225 031 1	Bolzen 30 X 162 Zn8	Bolt 30 x 162 Zn8	Goujon 30 X 162 Zn8		2	2	2	2	2		
21	00 911 535 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		4	4	4	4	4	A 30 X 1,5	
22	00 221 631 4	Führung	Guide	Guidage		2	2	2	2	2	Rd. 75 X 31	
23	00 909 928 0	Federscheibe	Spring washer	Rondelle à ressort		12	12	12	12	12	71,0 X 36,0 X 4	
24	00 221 632 0	Scheibe	Washer	Rondelle		2	2	2	2	2	17 X 75 X 8	
25	00 910 327 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 50 X 3	
26	00 908 915 2	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		2	2	2	2	2	M 16 X 1,5	
27	00 912 066 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		2	2	2	2	2	4 X 28	
28	20 220 989 4	Gegenschneidenverstellhebel	Lever counterblade	Levier de réglage du contre-couteau		2	2	2	2	2		
29	20 028 366 0	Platte	Plate	Plaque		2	2	2	2	2		
30	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16	
31	00 901 486 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 85	
32	20 028 491 1	Druckscheibe Rd 70 x 8	Pressure disc Rd 70 x 8	Disque de pression Rd 70 x 8		4	4	4	4	4		
33	20 029 837 0	Anlaufscheibe	Thrust washer	Disque de démarrage		4	4	4	4	4		
34	90 001 857 0	Tellerfeder	Belleville spring	Ressort belleville		12	12	12	12	12		
35	20 227 223 0	Druckbuchse Rd 32 x 20	Pressure bushing Rd 32 x 20	Douille de pression Rd 32 x 20		2	2	2	2	2		
36	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12	

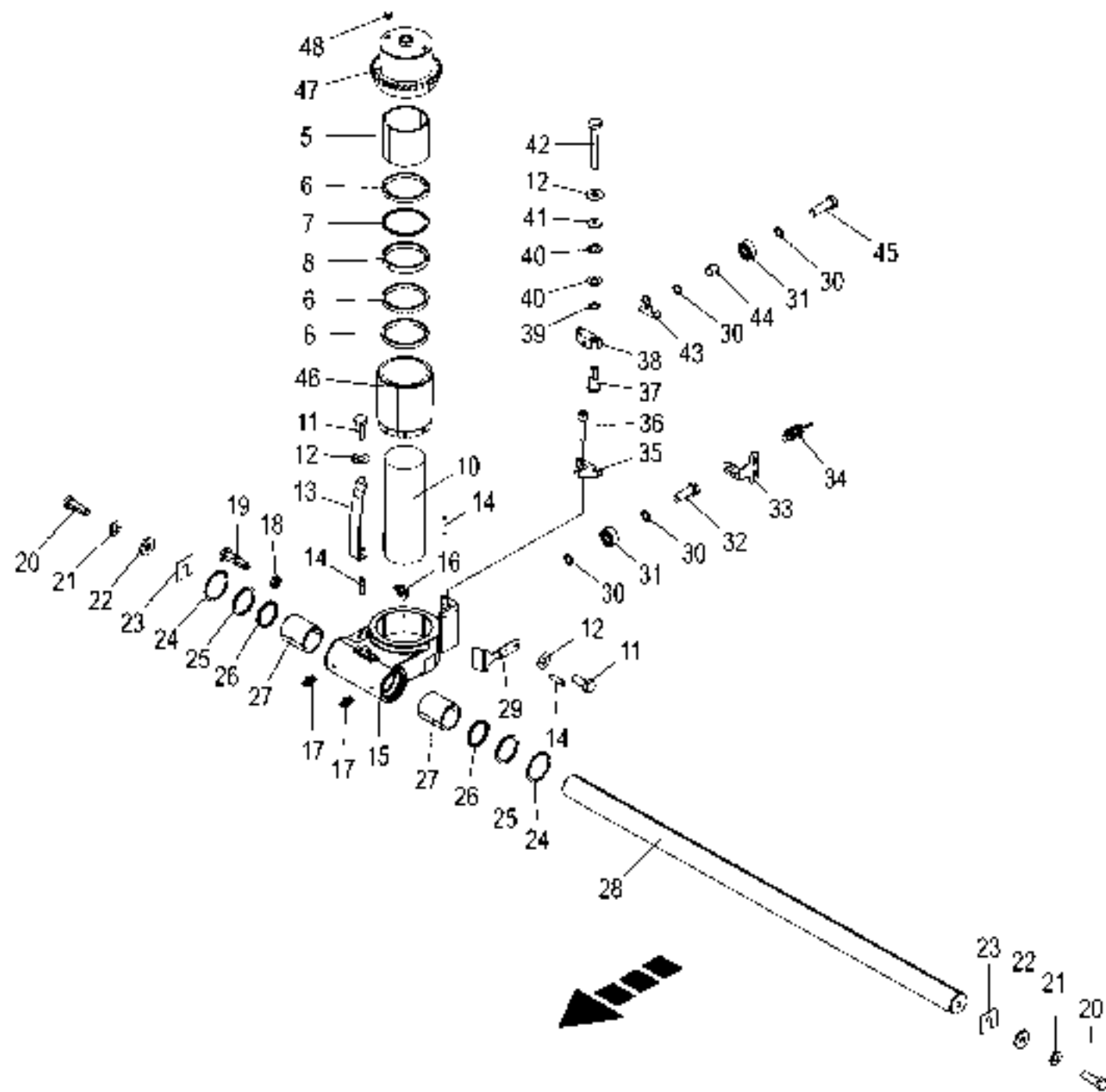




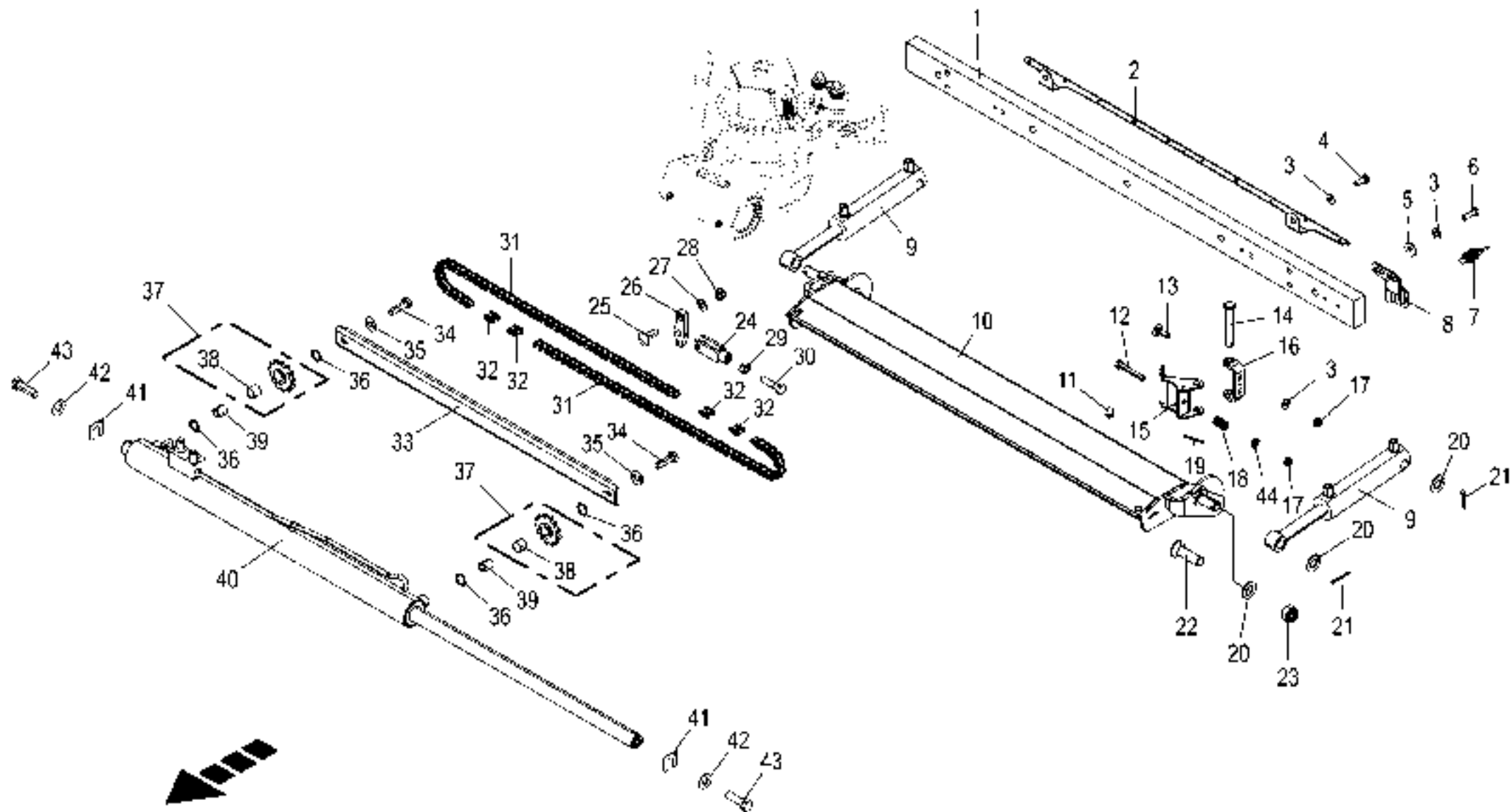




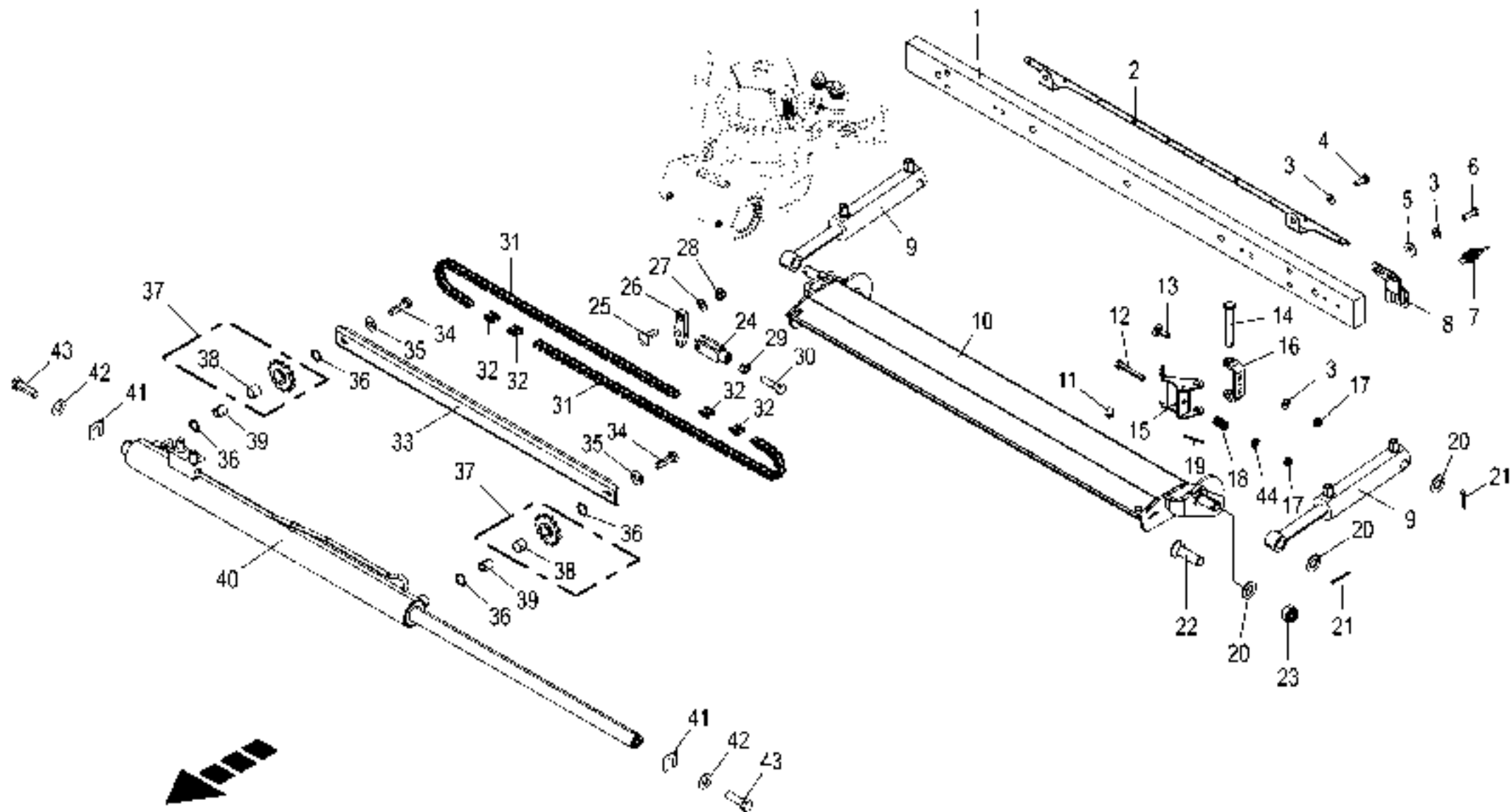
<b>Schleifeinrichtung Sharpening Dispositif d'affutage</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 479 296 2	34.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
5	00 222 396 2	Hülse	Bushing	Douille		1	1	1	1	1	100 X 5 X 89,5		
6	20 028 975 0	Klemmring	Lock collar	Bague de serrage		3	3	3	3	3	90 X 100 X 10		
7	00 910 747 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	90 X 100 X 3,5		
8	00 222 395 2	Zwischenring	Intermediate ring	Bague intermédiaire		1	1	1	1	1	90 X 100 X 13		
10	20 029 989 1	Schleifstein	Grinding stone	Pierre d'affûtage		1	1	1	1	1	M 8 X 20 SKM 8		
11	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x			
12	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x			
13	20 224 745 1	Positionsblech Schleifschlitten	Position plate grinding slide	Positionsblech chariot d'affûtage		1	1	1	1	1			
14	00 912 608 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		4	4	4	4	4	5 X 20		
15	20 028 067 2	Schleifschlitten	Grinding slide	Chariot d'affûtage		1	1	1	1	1	BM 8 X 1 AM 8 X 1		
16	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisser à cône		1	1	1	1	1			
17	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisser à cône		2	2	2	2	2			
18	00 908 521 2	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x	x	x	x	x	M 16 X 1,5		
19	00 940 314 0	Rastbolzen	Stop bolt	Boulon de cesse		1	1	1	1	1	M 16 X 1,5		
20	00 900 677 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 50		
21	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16		
22	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 40 X 6		
23	00 219 211 1	Beilage	Enclosure	Accompagnement		x	x	x	x	x	I 68 X 2,5 S 55 X 68 X 3,0		
24	00 911 664 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2			
25	00 910 703 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x			
26	00 936 054 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		2	2	2	2	2	G 50 X 62 X 5		
27	00 930 498 0	Linearkugellager	Linear ball bearing	Roulement à billes linéaires		2	2	2	2	2	LBBR 50 - 2LS		
28	20 225 009 0	Führungswelle	Guide shaft	Arbre de guidage		1	1	1	1	1			
29	20 425 132 0	Sperrklinke	Pawl	Cliquet		1	1	1	1	1			
30	00 910 803 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	12 X 18 X 1,0		
31	90 000 027 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2	2	2	2	2	15 X 40 X 15,9		
32	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 35		
33	20 028 233 1	Sensorhalter rechts	Sensor support rh.	Support de capteur dr.		1	1	1	1	1			
34	00 302 409 2	Ind. Näherungsschalter Namur M12 6mm [-B26]	Namur sensor Namur M12 [-B26]	Capt. Namur [-B26]		1	1	1	1	1	M 10 X 40		
35	20 028 426 2	Schlittenaufsatz	Slide top	Rehausse du chariot		1	1	1	1	1			
36	00 903 110 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x			
37	20 028 959 0	Vorspannhülse	Preload sleeve	Douille de précontrainte		2	2	2	2	2	12 X 20 X 39,4		
38	20 028 961 0	Lagerführung	Bearing guidance	Guidage du palier		1	1	1	1	1	12 X 18 X 0,3		
39	00 910 807 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x			
40	90 001 841 0	Tellerfeder	Belleville spring	Ressort belleville		12	12	12	12	12	A 23		
41	00 910 366 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 21 X 4		
42	00 901 046 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 55		





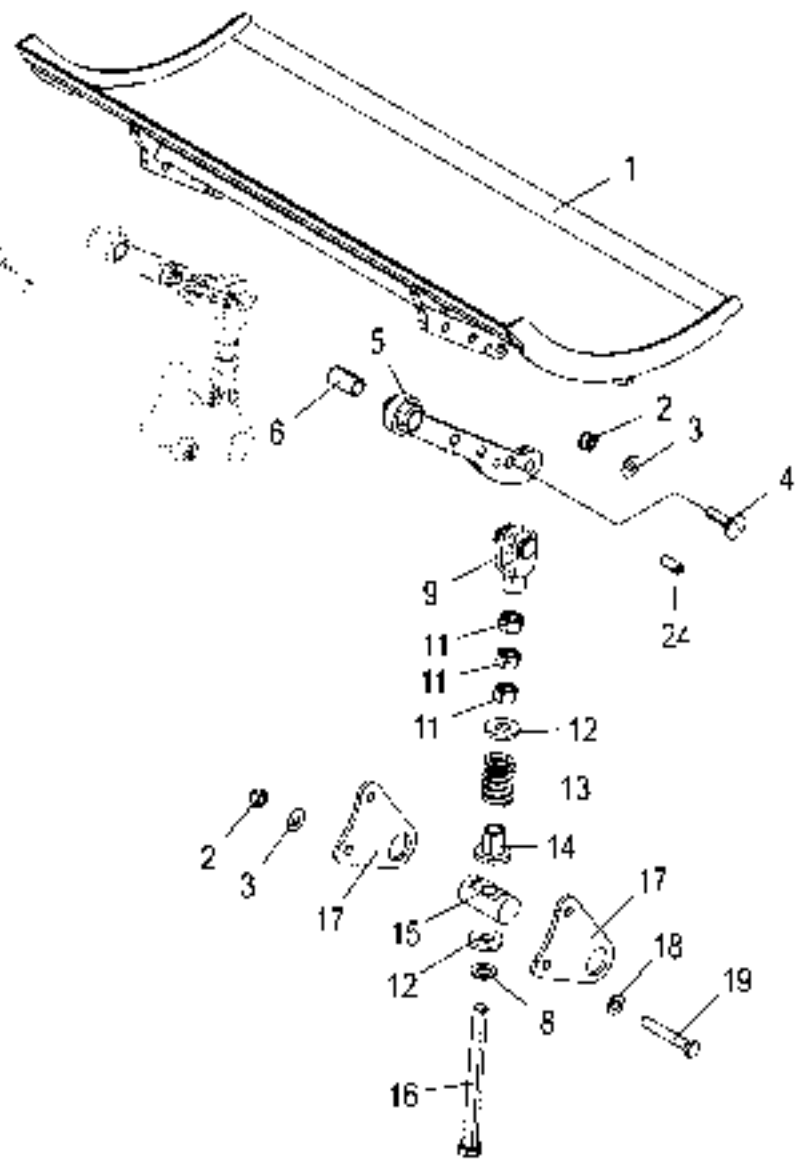


<b>Anbauteile - Schleifeinrichtung</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Mounting parts - sharpening</b>											150 479 308 2	<b>35.0</b>
<b>Pièces de montage - dispositif d'affutage</b>					Masch.-Nr-						<b>Bemerkung/Remarks/Remarque</b>	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								
1	20 028 104 3	Führungsschiene	Guide rail	Glissière de guidage		1	1	1	1	1		
2	20 225 039 1	Kabelführungsblech	Cable guide sheet	Tôle de conduite pour câble		1	1	1	1	1		
3	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 8
4	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 8 X 20
5	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		8,4 X 24 X 2
6	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 8 X 25
7	00 302 409 2	Ind. Näherungsschalter Namur M12 6mm [-B27]	Namur sensor Namur M12 [-B27]	Capt. Namur [-B27]		1	1	1	1	1		
8	20 222 216 0	Sensorhalter	Sensor support	Support de capteur		1	1	1	1	1		
9	27 007 863 0	Hyd-Zylinder DZ 20/35x90/195	Hydraulic cylinder DZ 20/35x90/195	Vérin hyd. DZ 20/35x90/195		2	2	2	2	2		
	27 008 261 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		2	2	2	2	2		Dz 20/35
10	20 028 235 3	Schleifklappe	Grinding flap	Capot d'affûtage		1	1	1	1	1		
11	00 925 044 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité		2	2	2	2	2		13,3 / 16 X 7 / 9
12	00 900 214 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 8 X 55
13	00 904 732 2	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x		M 8 X 25
14	00 215 447 0	Bolzen	Pin	Boulon		1	1	1	1	1		Rd. 20 X 84
15	20 027 776 0	Klinke	Ratchet	Béquille		1	1	1	1	1		
16	20 226 336 0	Bügel	Bracket	Étrier		1	1	1	1	1		
17	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 8
18	00 222 442 0	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		1	1	1	1	1		2 X 12 X 35,4
19	00 912 046 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		1	1	1	1	1		3,2 X 28
20	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		17 X 30 X 3
21	00 912 066 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		4	4	4	4	4		4 X 28
22	00 904 095 2	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x		M 16 X 55
23	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 16
24	00 927 110 1	Gabelkopf kpl.	Clevis cpl.	Chape cpl.		1	1	1	1	1		G 10 X 40
25	00 904 745 1	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x		M 10 X 30
26	20 222 293 0	Spannarm	Tensioning arm	Bras tendeur		1	1	1	1	1		
27	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		10,5 X 21 X 2
28	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 10
29	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 10
30	00 900 639 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 10 X 40
31	90 002 560 0	Rollenkette einf. 1/2"x52Ro kpl 18kN	Roller chain, single 7"x52Ro cpl. 18kN	Chaîne art. simple 7"x52Ro cpl. 18kN		2	2	2	2	2		
32	00 921 958 0	Steckglied mit Drahtverschluss	Chain lock	Joint de chaîne		4	4	4	4	4		1/2"
33	20 225 044 0	Strebe	Strut	Potence		1	1	1	1	1		
34	00 900 638 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 10 X 35

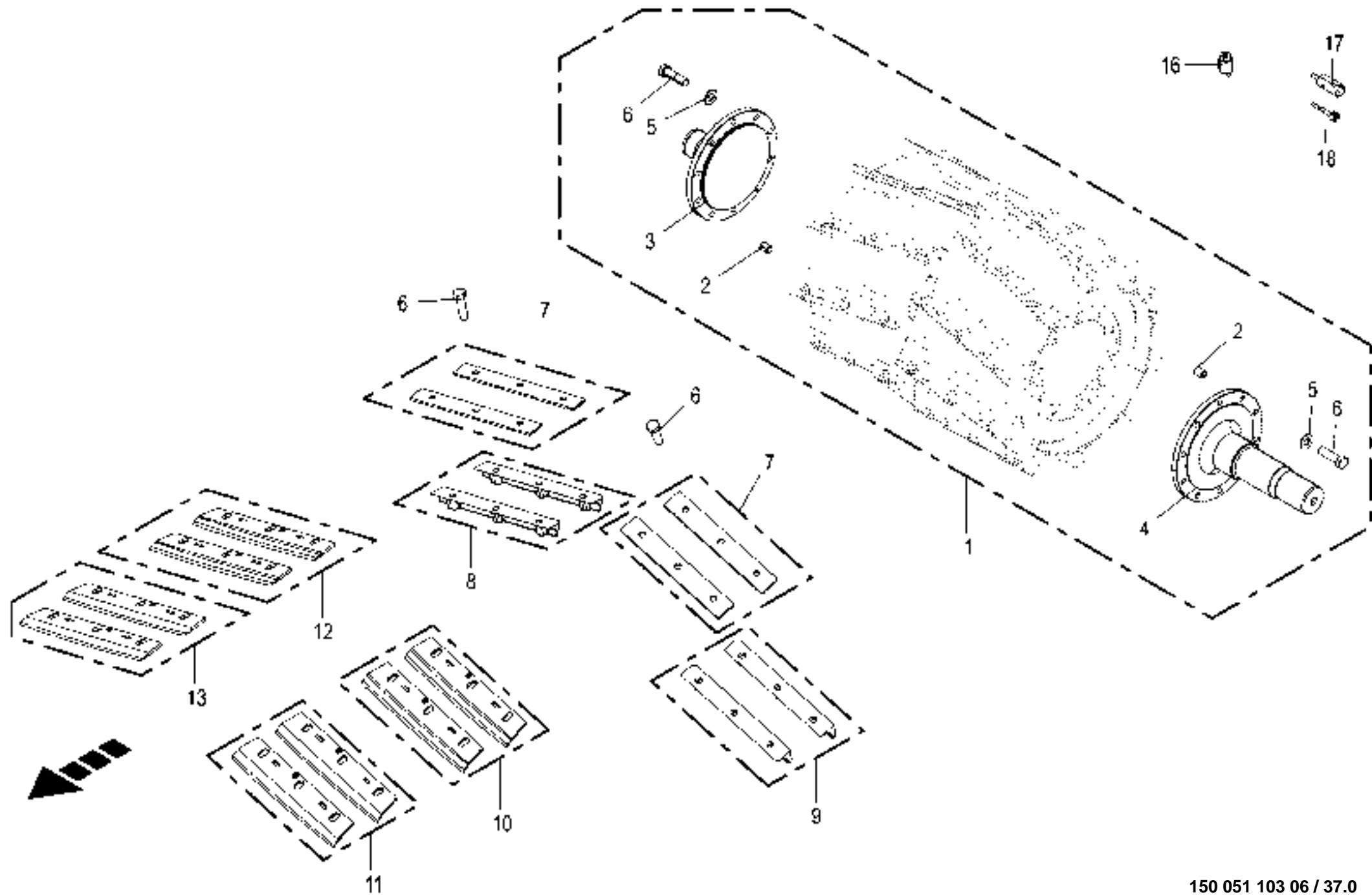








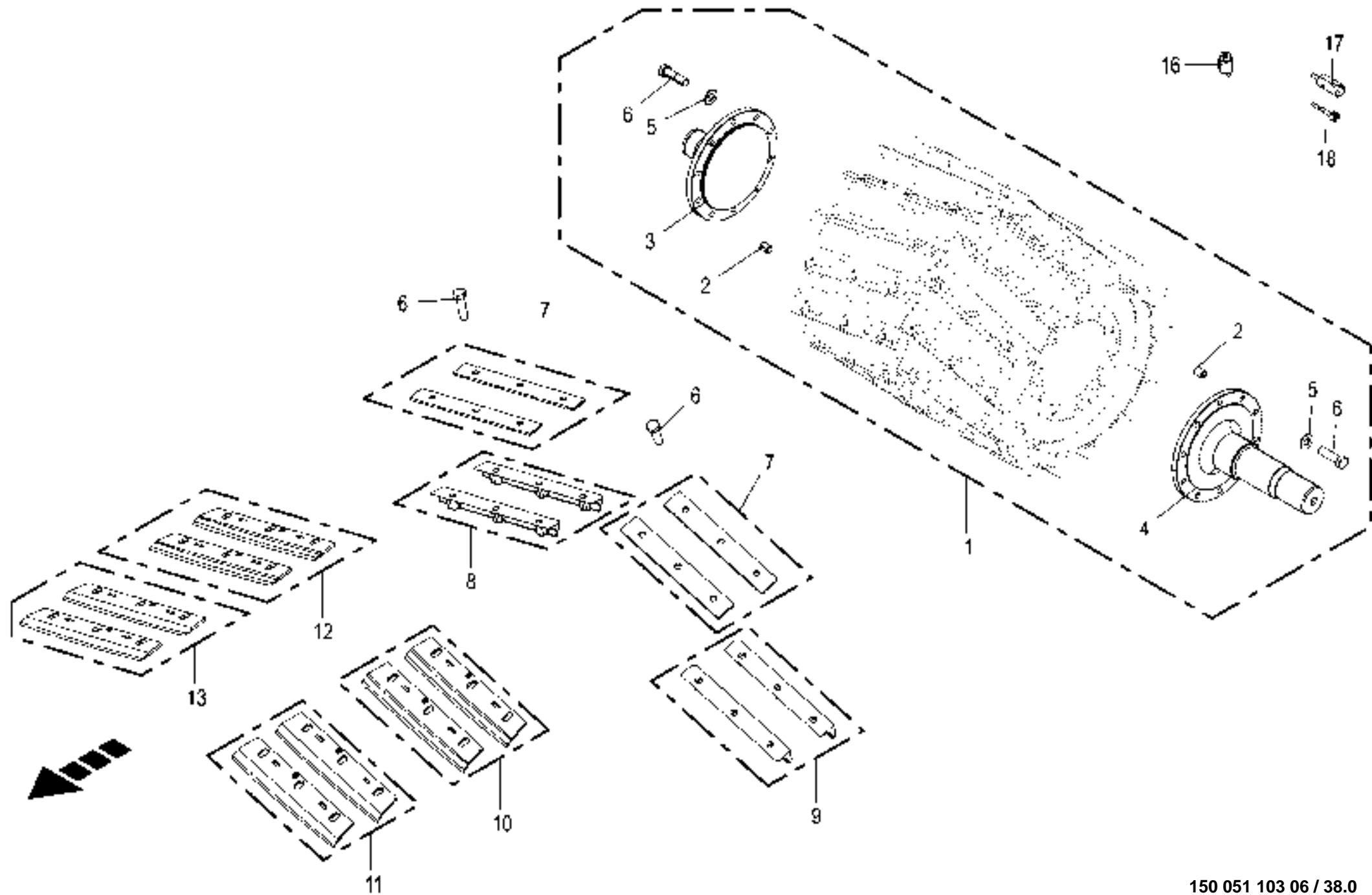




150 051 103 06 / 37.0

150 479 3/2 01

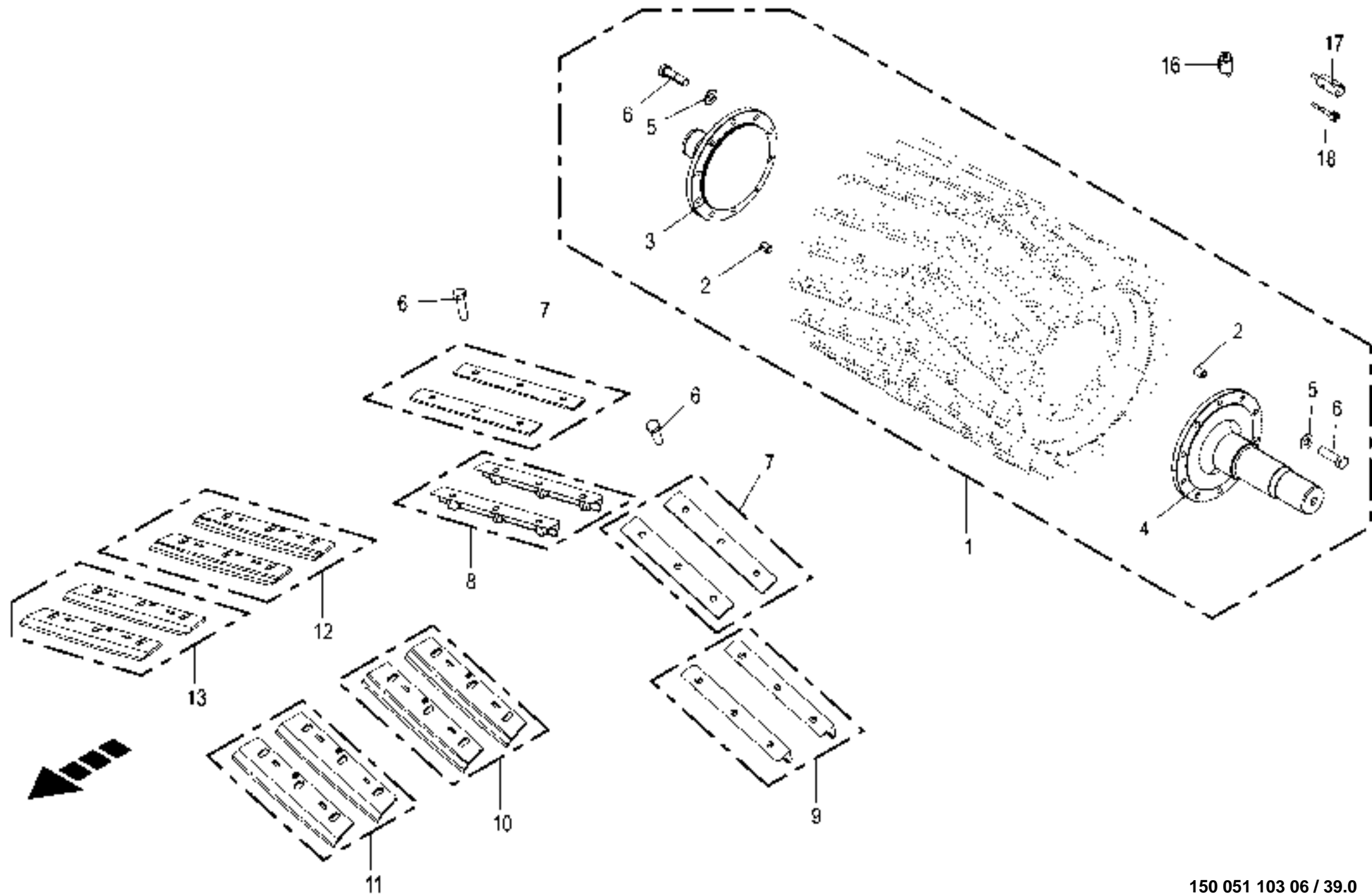




150 051 103 06 / 38.0

150 479 3/4 01



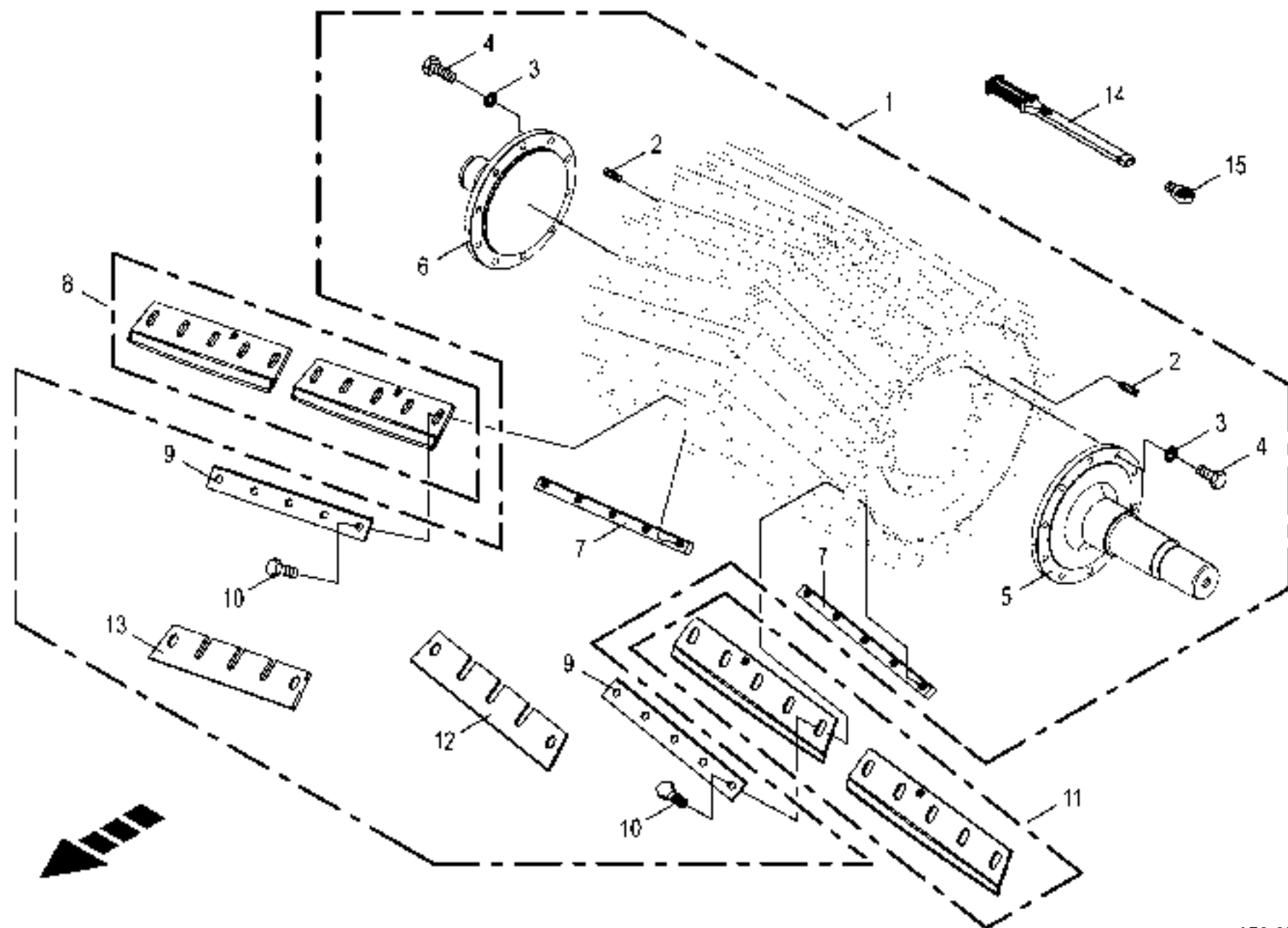


150 051 103 06 / 39.0

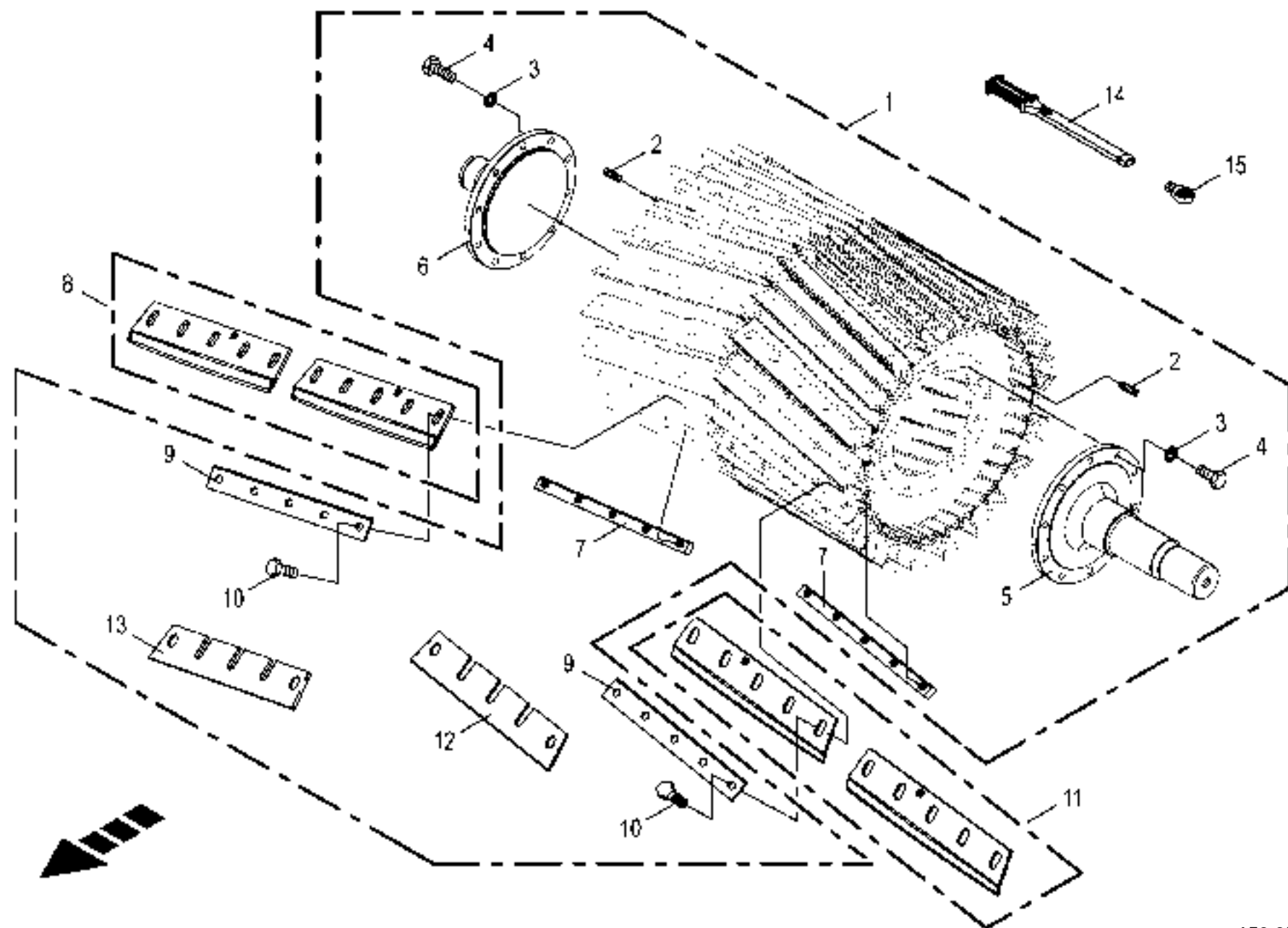
150 479 345 01



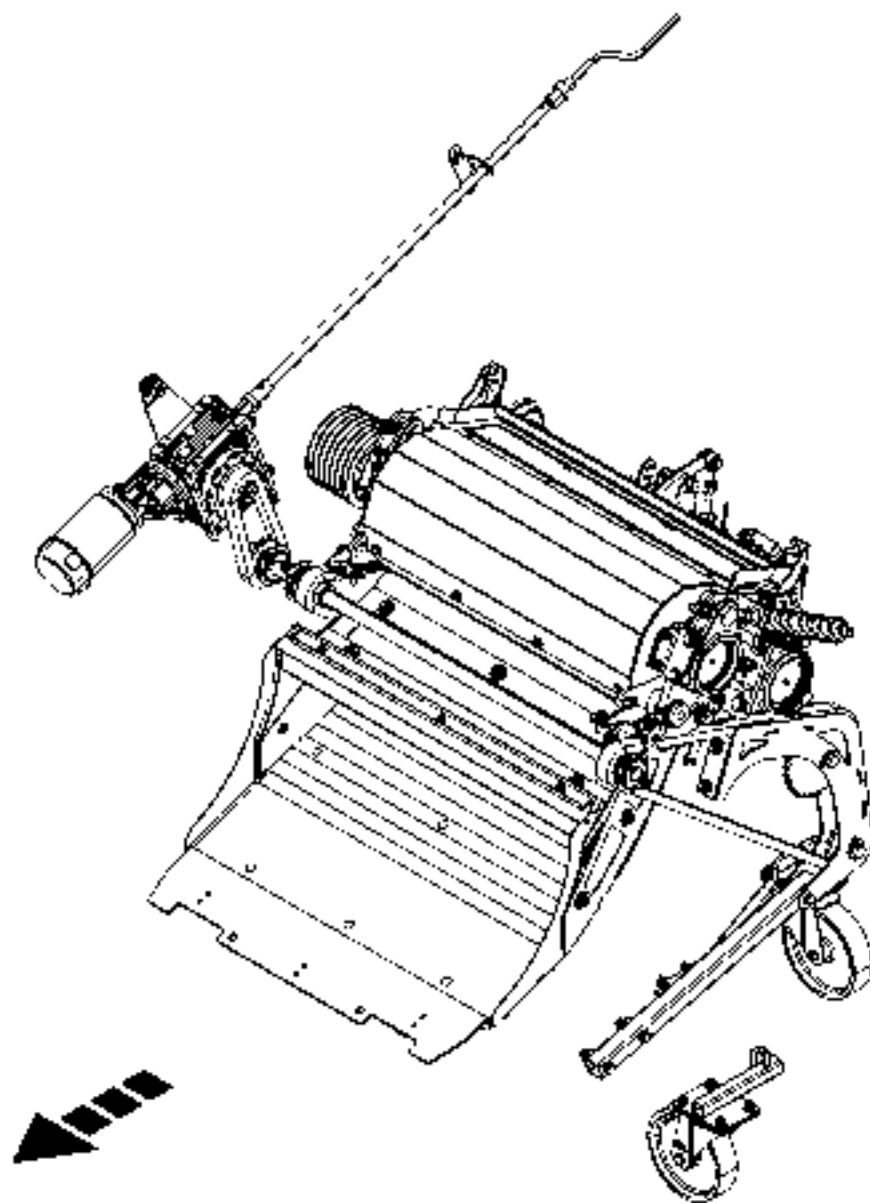








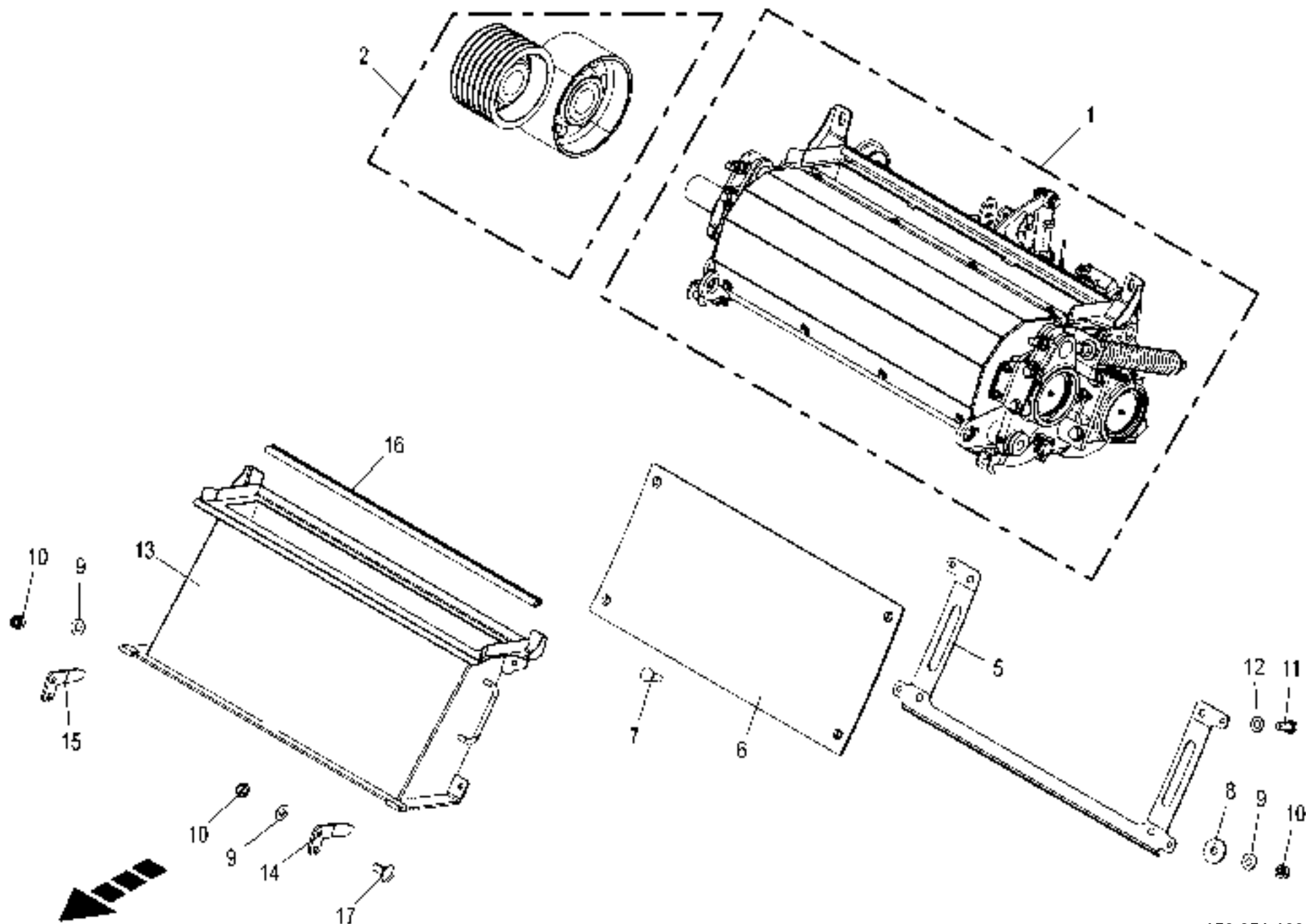




150 051 103 06 / 42.0

150 433 851 01



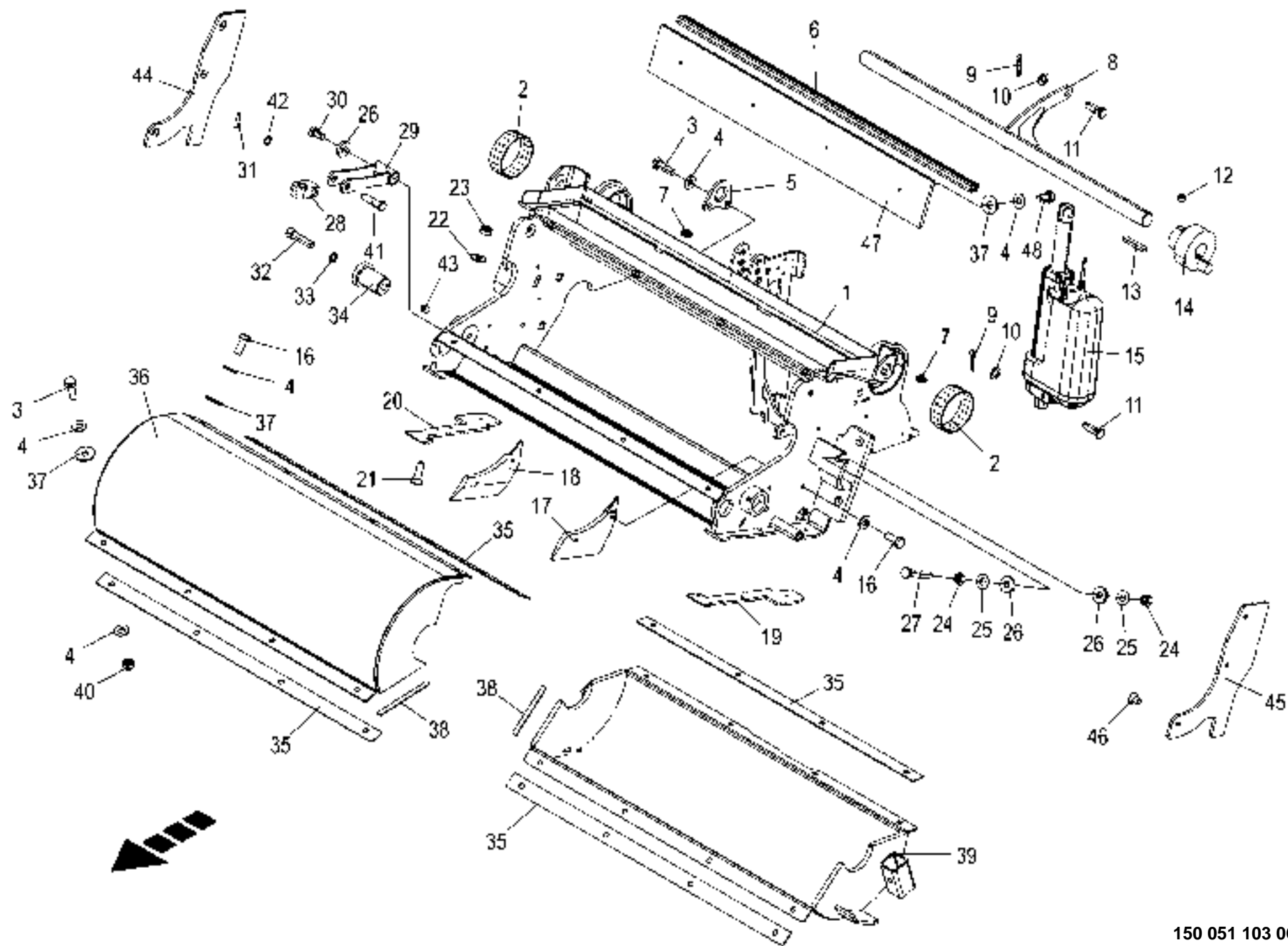


150 051 103 06 / 43.0

150 433 85F 02



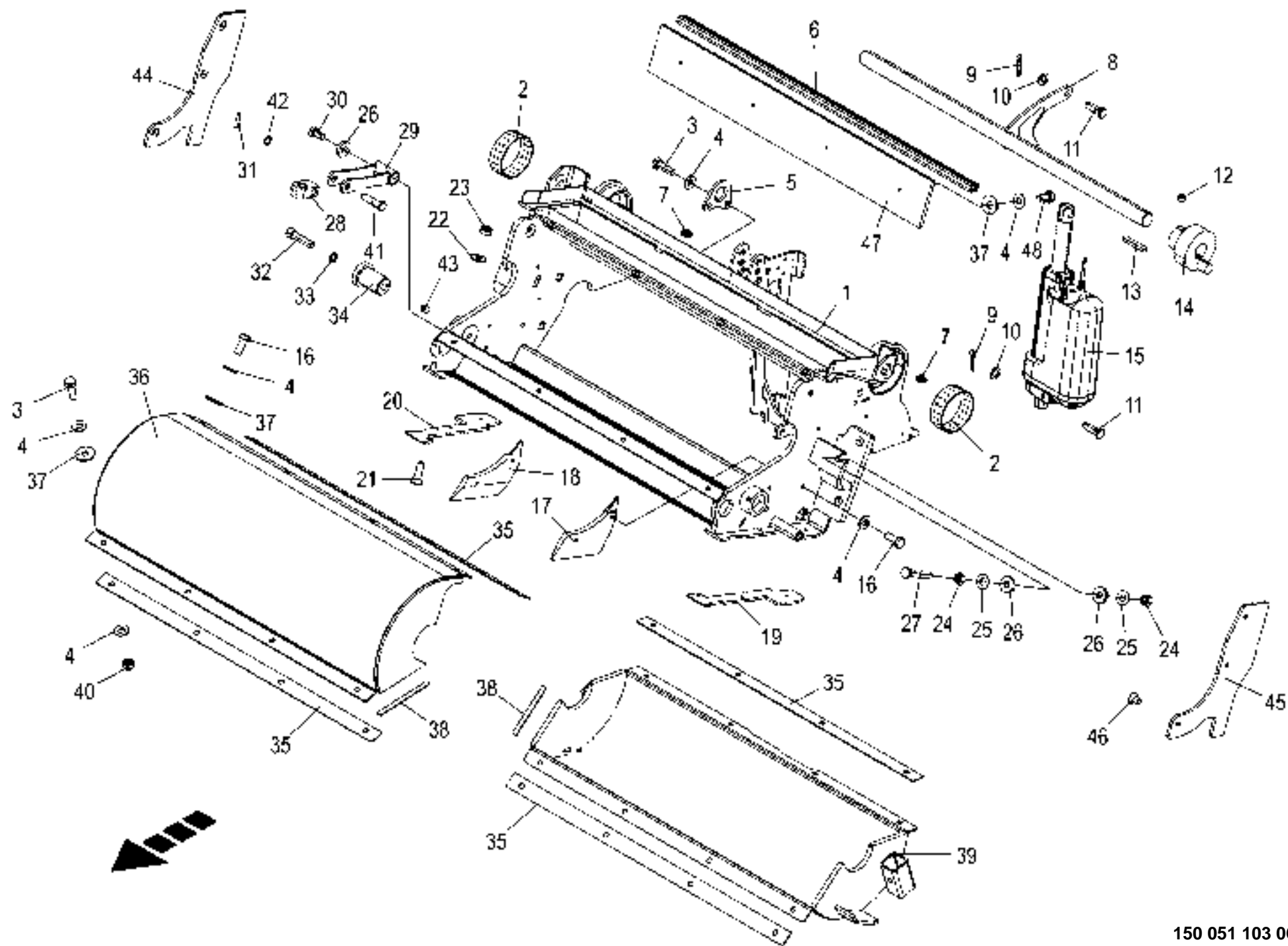




150 051 103 06 / 44.0

150 133 832 04

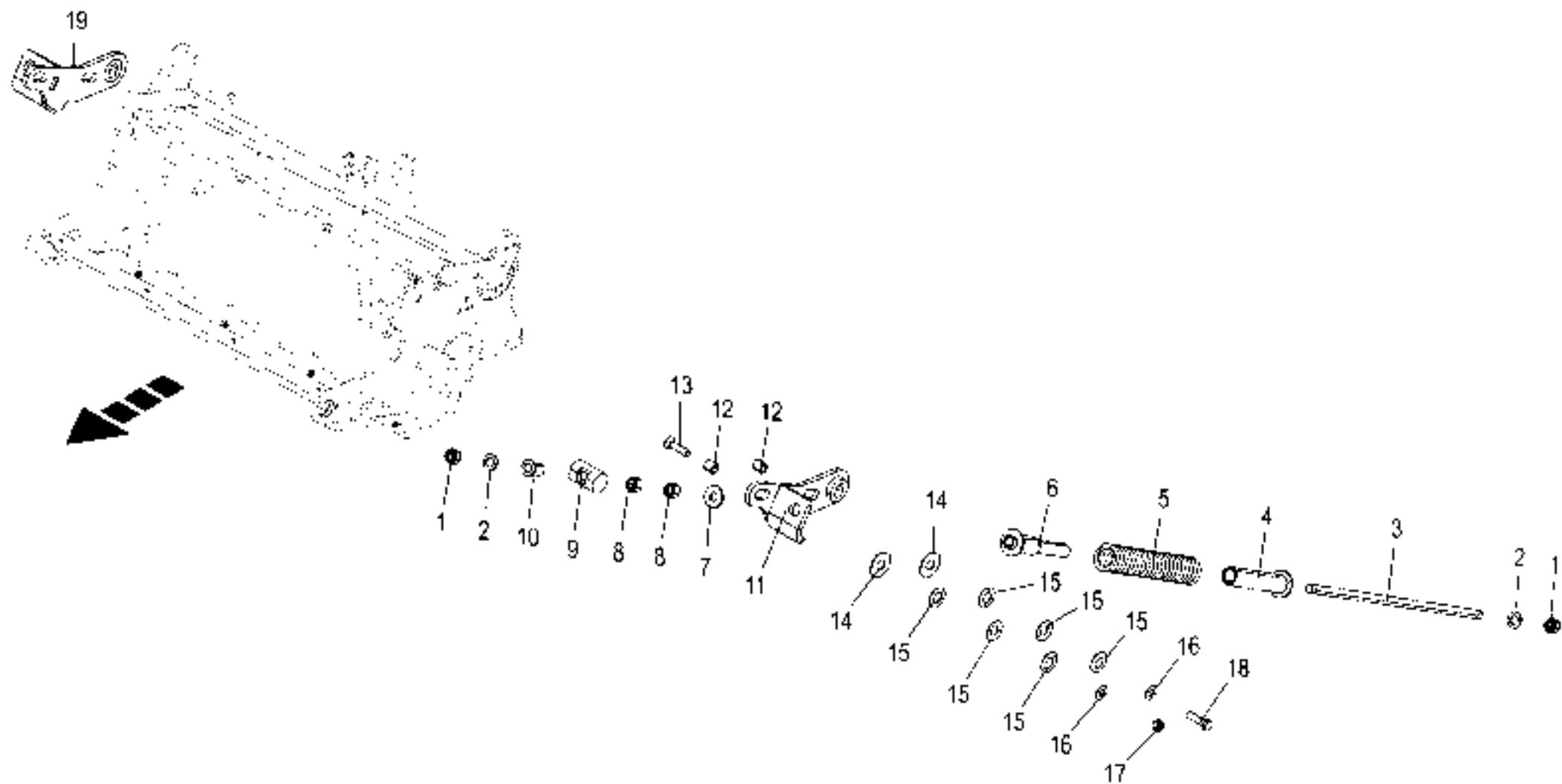
Crackergehäuse - Anbauteile Cracker housing - mounting parts Cracker coffret - pièces de montage					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06 150 483 882 4 44.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 620 531 1	Crackergehäuse				1	1	1	1	1	
2	90 002 102 0	Lagerbuchse 80x85x30 gelocht	Bearing bushing 80x85x30 perforated	Coussinet 80x85x30 perforé/e		2	2	2	2	2	
3	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 25
4	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8
5	20 029 117 4	Wellenlagerung	Shaft bearing	Palier de l'arbre		1	1	1	1	1	
6	00 938 694 1	Dichtungsprofil -ld.-Nr.= 1m	Rubber profile -ld.-no.= 1m	Joint profilé -ld.-no.= 1m		x	x	x	x	x	
7	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisseur à cone		2	2	2	2	2	AM 8 X 1
8	20 227 439 2	Verstellung	Adjustment	Réglage		1	1	1	1	1	
9	00 912 063 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		2	2	2	2	2	4 X 20
10	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	13 X 24 X 2,5
11	00 953 630 1	Bolzen	Pin	Boulon		2	2	2	2	2	12 X 40 / 34
12	00 905 711 1	Gewindestift	Threaded pin	Goujon fileté		2	2	2	2	2	M 8 X 10
13	00 915 084 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		2	2	2	2	2	A 8 X 7 X 56
14	20 028 885 1	Excenter	Eccentric	Excentrique		2	2	2	2	2	
15	27 011 852 1	Linearmotor 24V 100mm 4500N	Linear motor 24V 100mm 4500N	Moteur linéaire 24V 100mm 4500N		1	1	1	1	1	
16	27 009 916 2	Linearmotor 24V 100mm 4500N	Linear motor 24 V 100 mm 4500N	Moteur linéaire 24V 100mm 4500N		1	1	1	1	1	
17	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 20
18	20 620 544 1	Keil rechts	Keil rechts			1	1	1	1	1	
19	20 620 646 1	Gleitleiste links				1	1	1	1	1	
20	20 620 644 1	Gleitleiste rechts				1	1	1	1	1	
21	00 904 023 2	Senkschraube	Countersunkscrew	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x	M 6 X 20
22	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 6
23	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 6
24	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 12
25	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12
26	00 910 320 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	13 X 30 X 6
27	00 900 306 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 70
28	20 429 942 0	Koppelaufnahme	Coupler holder	Logement d'accouplement		2	2	2	2	2	
29	20 429 939 0	Koppel	Coupler	Accouplement		2	2	2	2	2	
30	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 20
31	00 912 579 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2	2	2	2	2	4 X 20
32	00 903 142 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 12 X 50
33	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 12
34	20 028 878 2	Aufnahmedorn	Arbor Zn8	Mandrin de réception Rd 50 x 60 ZnNi		2	2	2	2	2	



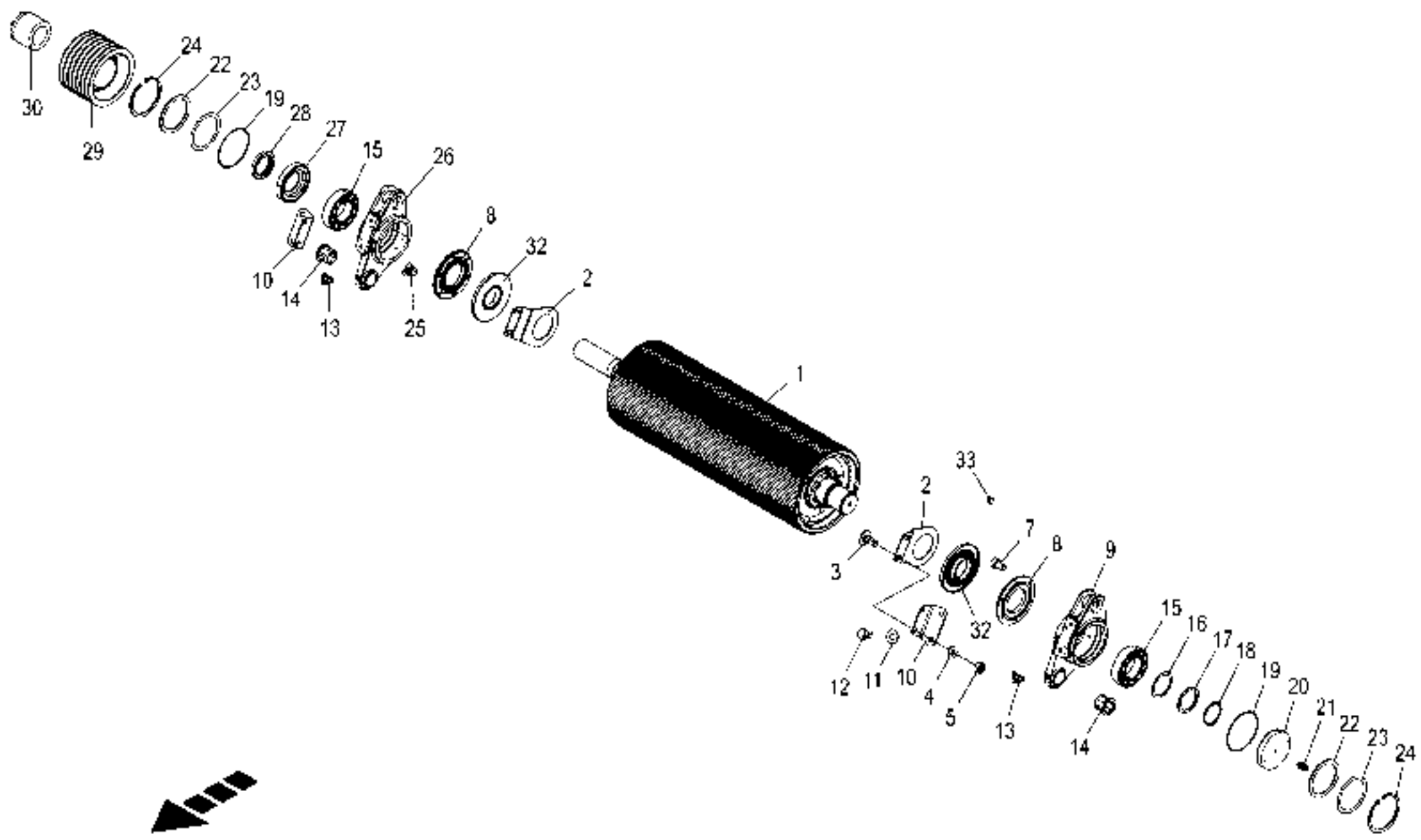
150 051 103 06 / 44.0

150 133 832 04







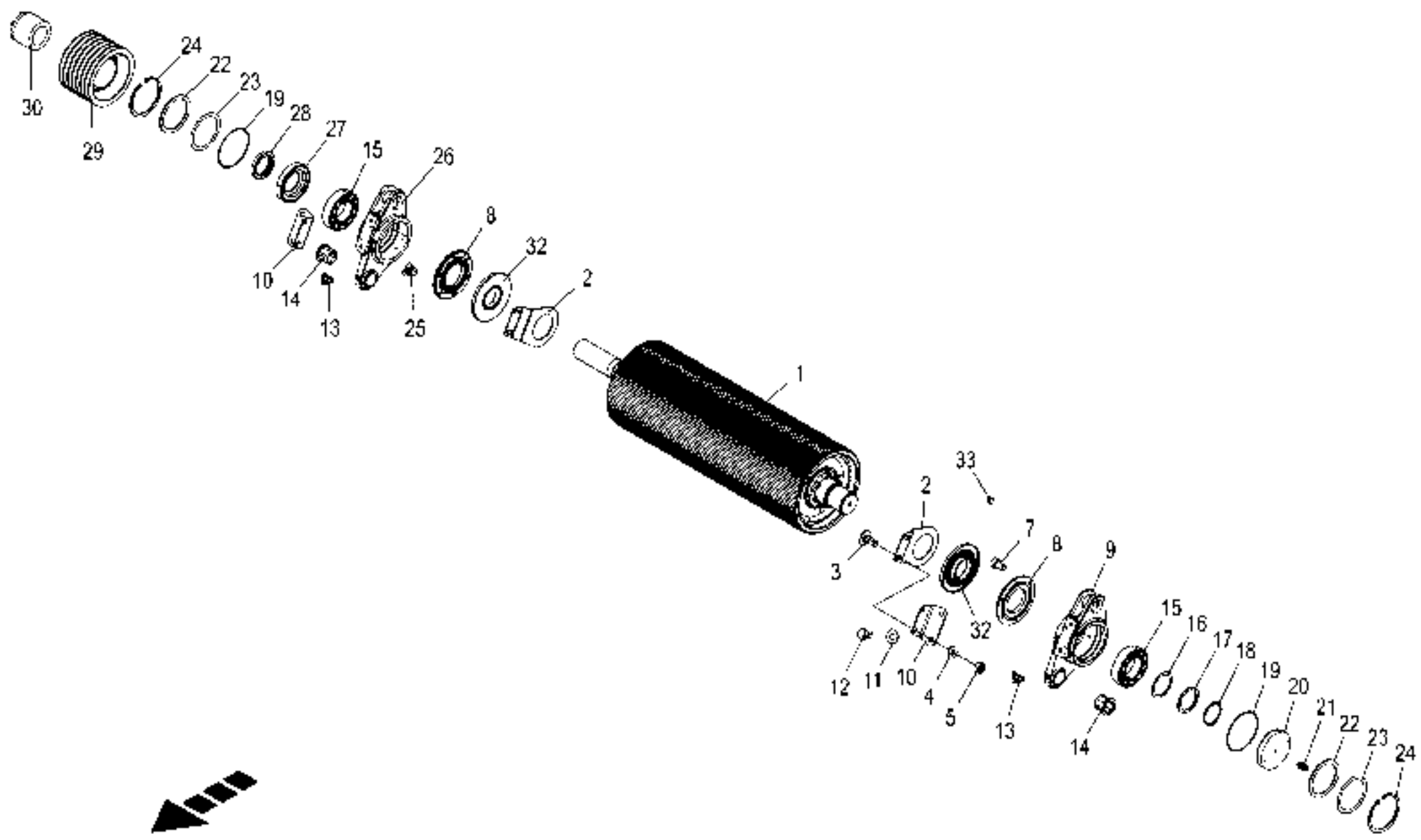


150 051 103 06 / 46.0

150 433 901 02



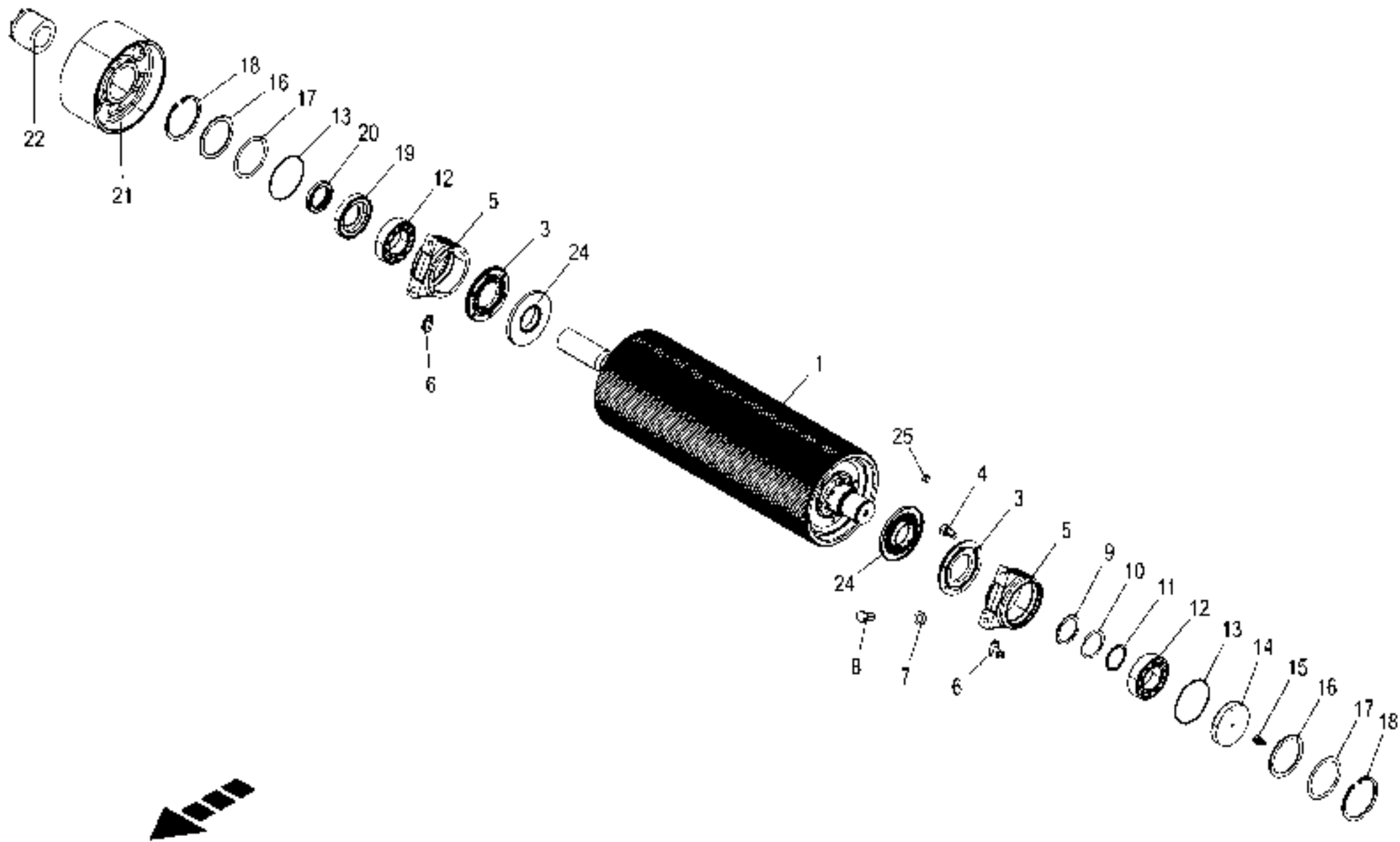
<b>Walze vorn</b> <b>Roller front</b> <b>Rouleau avant</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 483 901 2	46.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 429 707 0	Corn-Conditioner Walze X 105Z. mont.	Corn conditioner roller X 105 tines ass.	Rouleau du broyeur X 105 dents assembl.		1	1	1	1	1			
	20 428 540 1	Corn-Conditioner Walze X 105Z. HD mont.	Corn conditioner roller X 105 tines HD	Rouleau du broyeur X 105 dents HD ass.		1	1	1	1	1			
	20 429 703 0	Corn-Conditioner Walze X 123Z. mont.	Corn conditioner roller X 123t. assembl.	Rouleau du broyeur X 123 dents assembl.		1	1	1	1	1			
	20 426 173 1	Corn-Conditioner Walze X 123Z. HD mont.	Corn cond. roller X 123 tines HD assembl	Rouleau du broyeur X 123 dents HD ass.		1	1	1	1	1			
	20 420 296 2	Corn Conditioner Walze 710, 166 Z. mont.	Corn cond. roller 710, 166 t. assemb	Rouleau du broyeur 710,166 dt assembl.		1	1	1	1	1			
2	20 227 226 0	Dichtblech	Sealing sheet	Tôle d'étanchéité		2	2	2	2	2			
3	00 904 951 2	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x		M 8 X 20	
4	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 8	
5	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 8	
7	00 903 040 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x		M 6 X 10	
8	20 428 543 0	Labyrinthring Lagergehäuse	Labyrinth ring bearing housing	Bague à labyrinthe corps de palier		2	2	2	2	2			
9	20 428 541 0	Lagergehäuse links	Bearing housing left	Cage de roulement gausche		1	1	1	1	1			
10	20 227 227 1	Haltewinkel	Supporting angle	Jarret de support		2	2	2	2	2			
11	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 12	
12	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 12 X 20	
13	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		2	2	2	2	2		BM 8 X 1	
14	90 003 586 0	Kragenbuchse 35x39/50x35 gelocht	Collar bush. 35x39/50x35 perforated	Douille à collet 35x39/50x35 perforé/e		2	2	2	2	2			
15	90 002 959 0	Pendelrollenlager 22212 C3 ( eL)	Spherical roller bearing 22212 C3 (eL)	Roulement à rouleaux articulés 22212 C3		2	2	2	2	2			
16	00 911 003 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		60 X 75 X 0,5	
	00 911 002 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		60 X 75 X 0,3	
17	00 910 740 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x		S 60 X 75 X 3,0	
18	00 911 561 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1		A 60 X 2	
19	00 937 577 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		2	2	2	2	2		110 X 3	
20	20 028 853 1	Deckel links	Cover left	Couvercle ga.		1	1	1	1	1			
21	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		1	1	1	1	1		AM 8 X 1	
22	00 910 716 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x		S 90 X 110 X 3,5	
23	00 910 849 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x		90 X 110 X 0,5	
24	00 911 691 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2		110 X 4,0	
25	00 919 107 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		1	1	1	1	1		CM 8 X 1	
26	20 428 542 0	Lagergehäuse rechts	Bearing housing right	Cage de roulement droite		1	1	1	1	1			
27	20 028 854 1	Deckel rechts	Cover right	Couvercle droit		1	1	1	1	1			



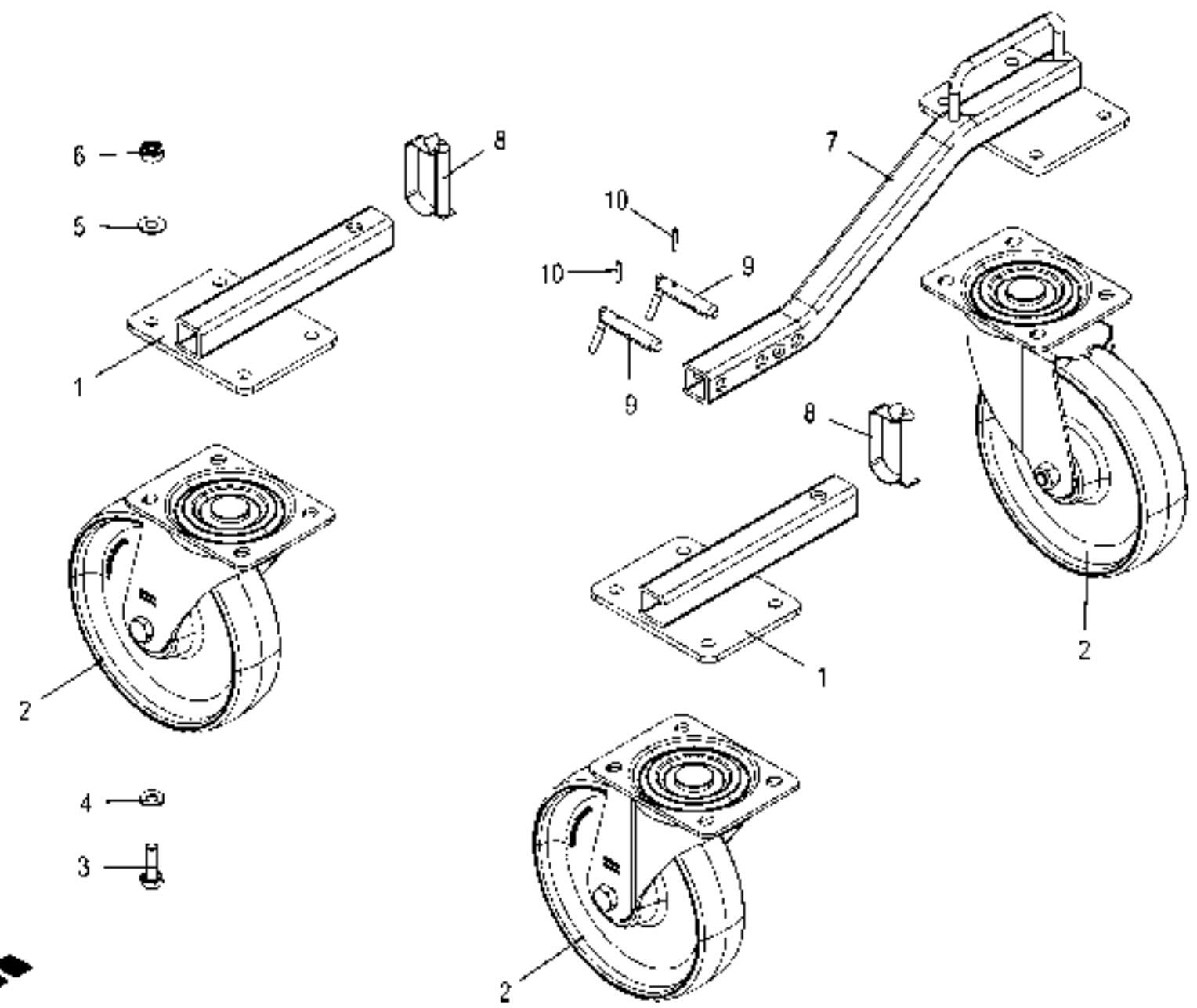
150 051 103 06 / 46.0

150 433 901 02

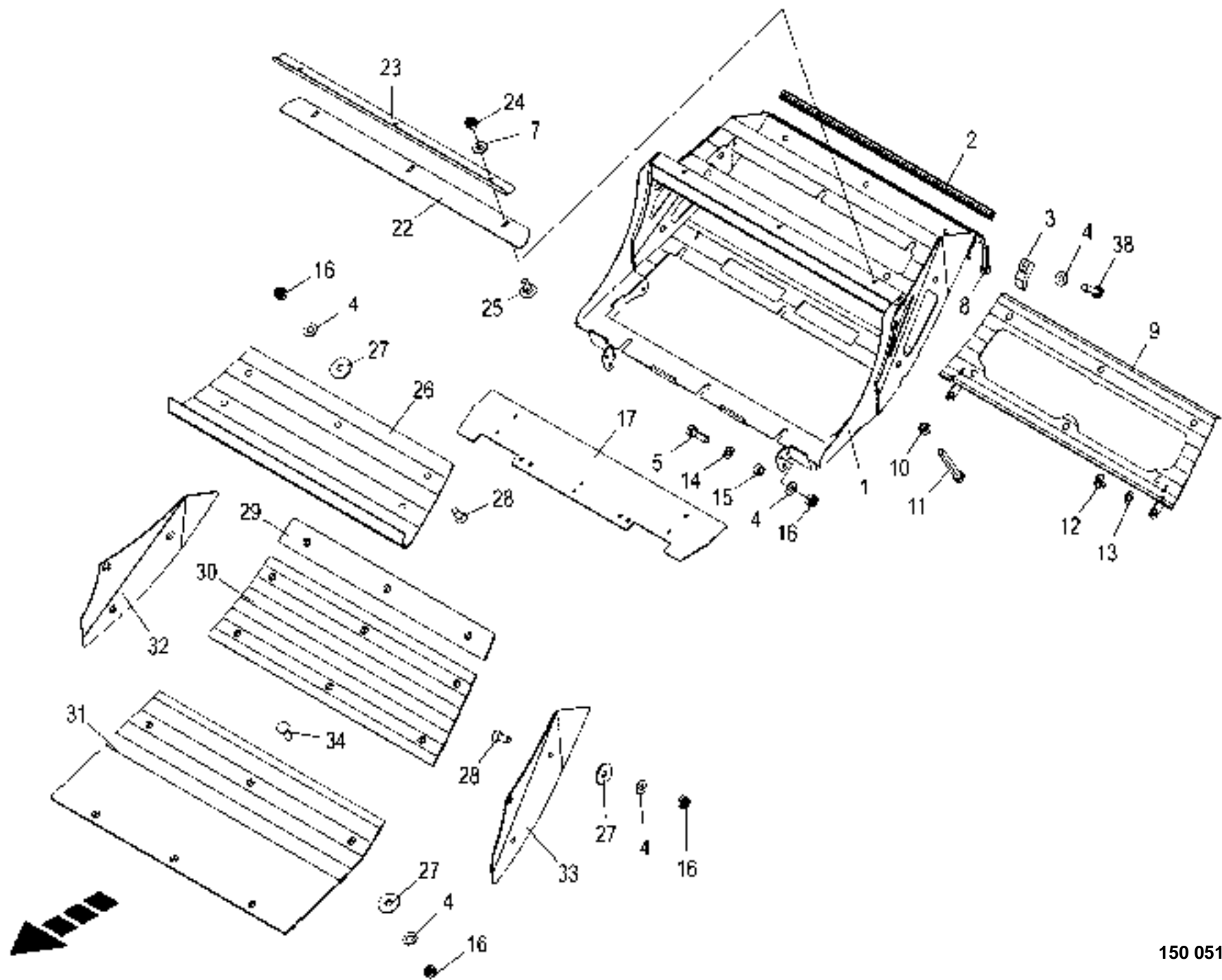




<b>Walze hinten</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Roller back</b>											150 483 913 2	<b>47.0</b>
<b>Rouleau derrière</b>					Masch.-Nr-	Bemerkung/Remarks/Remarque						
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							
1	20 426 173 1	Corn-Conditioner Walze X 123Z. HD mont.	Corn cond. roller X 123 tines HD assembl	Rouleau du broyeur X 123 dents HD ass.		1	1	1	1	1		
	20 429 703 0	Corn-Conditioner Walze X 123Z. mont.	Corn conditioner roller X 123t. assembl.	Rouleau du broyeur X 123 dents assembl.		1	1	1	1	1		
	20 622 801 0	Corn-Conditioner Walze X 144Z. mont.				1	1	1	1	1		
	20 622 796 0	Corn-Conditioner Walze X 144Z. HD mont.				1	1	1	1	1		
3	20 420 296 2	Corn Conditioner Walze 710, 166 Z. mont.	Corn cond. roller 710, 166 t. assemb	Rouleau du broyeur 710,166 dt assembl.		1	1	1	1	1		
4	20 428 543 0	Labyrinthring Lagergehäuse	Labyrinth ring bearing housing	Bague à labyrinthe corps de palier		2	2	2	2	2		
	00 903 040 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 6 X 10	
5	20 428 547 0	Lagergehäuse	Bearing housing	Cage de roulement		1	1	1	1	1		
6	00 919 107 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisser à cône		2	2	2	2	2	CM 8 X 1	
7	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16	
8	00 900 674 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 35	
9	00 910 740 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 60 X 75 X 3,0	
10	00 911 003 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	60 X 75 X 0,5	
	00 911 002 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	60 X 75 X 0,3	
11	00 911 561 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	A 60 X 2	
12	90 002 959 0	Pendelrollenlager 22212 C3 ( eL)	Spherical roller bearing 22212 C3 (eL)	Roulement à rouleaux articulés 22212 C3		2	2	2	2	2		
13	00 937 577 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		2	2	2	2	2	110 X 3	
14	20 028 853 1	Deckel links	Cover left	Couvercle ga.		1	1	1	1	1		
15	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisser à cône		1	1	1	1	1	AM 8 X 1	
16	00 910 716 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 90 X 110 X 3,5	
17	00 910 849 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	90 X 110 X 0,5	
18	00 911 691 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	110 X 4,0	
19	20 028 854 1	Deckel rechts	Cover right	Couvercle droit		1	1	1	1	1		
20	00 936 058 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1	1	1	1	1	CS 55 X 80 X 10	
21	20 227 473 2	Umlenkrolle Ø 218mm	Deflection roll Ø 218mm Zn8	Poulie de renvoi Ø 218mm Zn8		1	1	1	1	1		
	20 623 003 0	Umlenkrolle Ø 236mm Zn8	Deflection roll Ø 236mm Zn8	Poulie de renvoi Ø 236mm Zn8		1	1	1	1	1		
22	20 420 917 0	Umlenkrolle	Deflection roll	Galet de renvoi		1	1	1	1	1		
	00 940 137 0	Spannsatz -41 Nm	Set of tensioning parts -41 Nm	Jeu d'éléments tendeurs -41 Nm		1	1	1	1	1	Rd. 55 X 85	
	00 901 670 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 60 -12.9	
24	20 622 830 0	Labyrinthring ZnNiTO				2	2	2	2	2		
25	00 905 902 0	Gewindestift	Threaded pin	Goujon fileté		6	6	6	6	6	M 5 X 5	

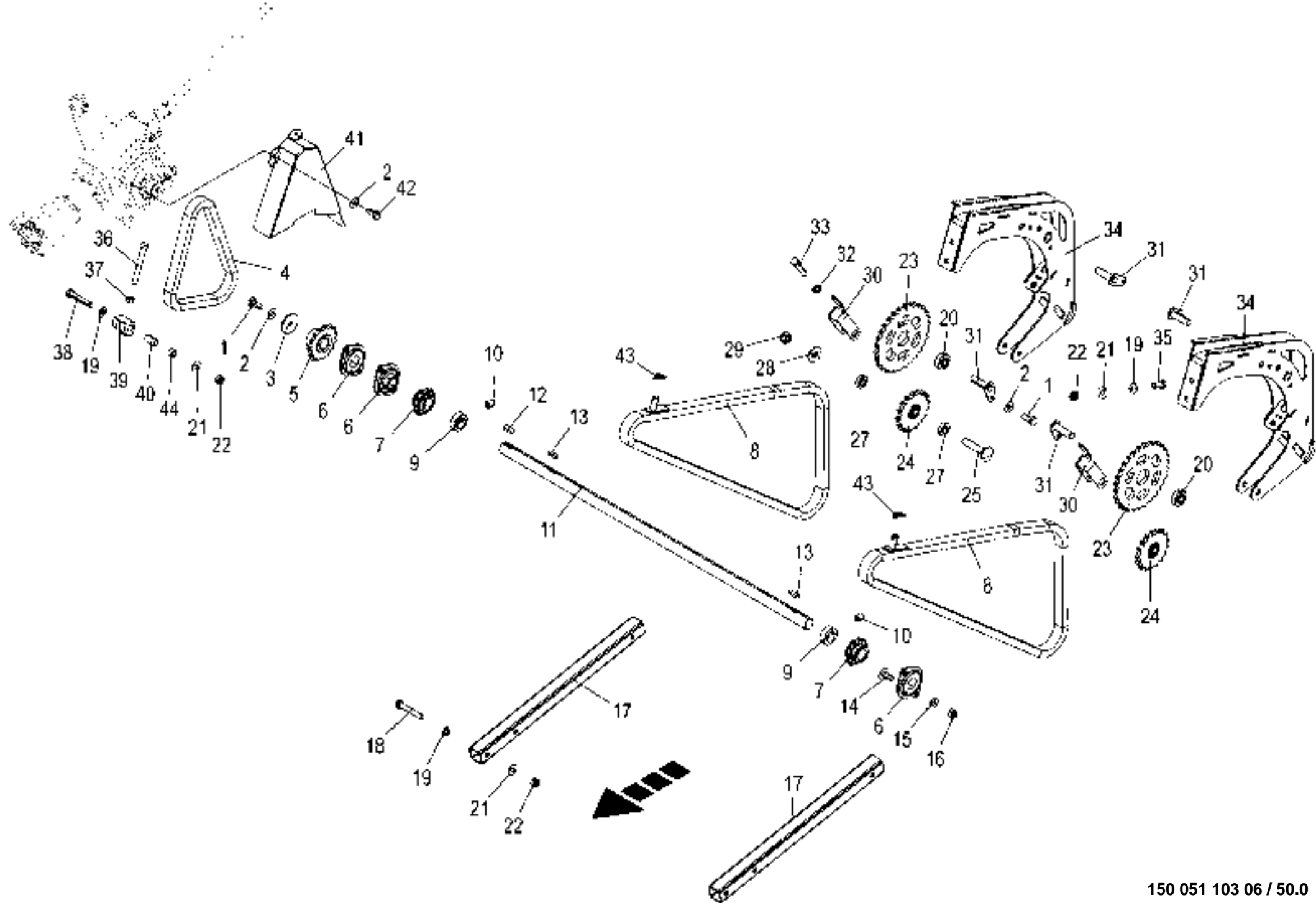








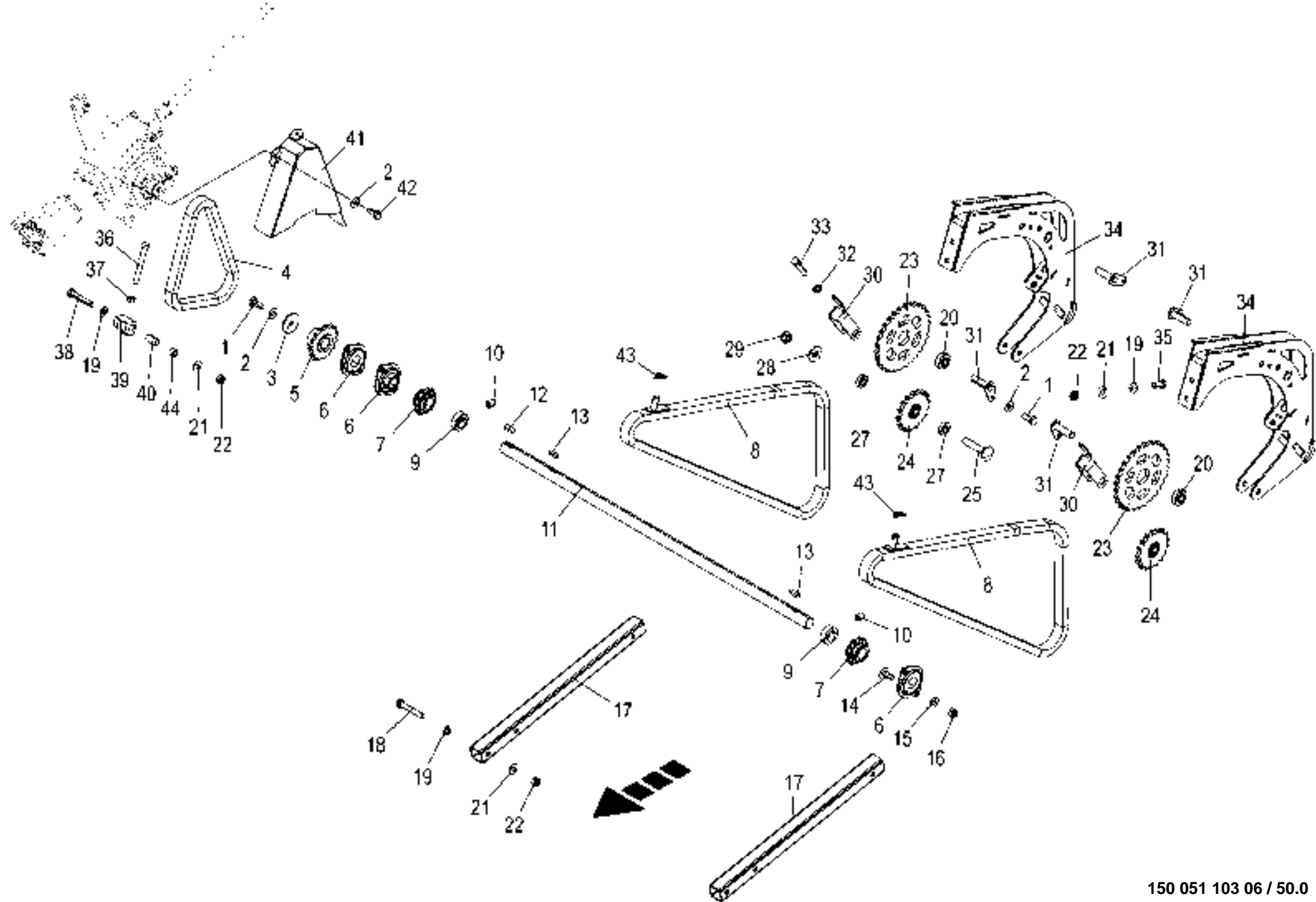
Übergabeschacht Transfer channel Canal de transfert						1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 483 925 3	49.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 429 941 1	Übergabeschacht				1	1	1	1	1				
2	00 938 694 1	Dichtungsprofil -ld.-Nr.= 1m	Rubber profile -ld.-no.= 1m	Joint profilé -ld.-no.= 1m		x	x	x	x	x				
3	20 029 226 2	Klemmstück	Clamping device	Pièce de serrage		2	2	2	2	2				
4	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 10		
5	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 10 X 30		
6	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 8 X 16		
7	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 8		
8	00 903 047 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x		M 6 X 25		
9	20 620 030 0	Klappe	Flap	Trappe		1	1	1	1	1				
10	00 908 011 1	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 16		
11	90 002 449 0	6kt-Schraube M16 x 120	Hexagon head screw M16 x 120	Vis six pans M16 x 120		x	x	x	x	x				
12	00 917 004 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		2	2	2	2	2		5 X 32		
13	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		17 X 30 X 3		
14	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		10,5 X 21 X 2		
15	00 292 135 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement		2	2	2	2	2		10 X 16 X 9		
16	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 10		
17	20 620 022 1	Klappe vorne	Flap front welded			1	1	1	1	1				
22	20 620 035 0	Dichtung	Seal	Joint		1	1	1	1	1				
23	20 427 704 0	Klemmleiste	Terminal strip	Barre de serrage		1	1	1	1	1				
24	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 8		
25	00 904 731 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis à tête bombée		x	x	x	x	x		M 8 X 20		
26	20 620 003 0	Verschleißblech oben	Wear plate top	Tôle d'usure en haut		1	1	1	1	1				
27	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		11 X 34 X 3		
28	00 904 045 3	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x		M 10 X 25 -10.9		
29	20 620 002 0	Verschleißblech oben	Wear plate top	Tôle d'usure en haut		1	1	1	1	1				
	20 620 350 0	Verschleißblech oben HD	Wear plate top HD	Tôle d'usure en haut HD		1	1	1	1	1				
30	20 620 001 0	Verschleißblech Klappe	Wear plate flap	Tôle d'usure trappe		1	1	1	1	1				
	20 620 347 0	Verschleißblech Deckel HD	Wear plate cover HD	Tôle d'usure couvercle HD		1	1	1	1	1				
31	20 429 997 0	Verschleißblech vorne	Wear plate front	Tôle d'usure avant		1	1	1	1	1				
	20 620 328 0	Verschleißblech vorne HD	Wear plate front HD	Tôle d'usure avant HD		1	1	1	1	1				
32	20 620 018 1	Verschleißblech rechts	Wear plate right			1	1	1	1	1				
	20 620 352 1	Verschleißblech rechts HD	Verschleißblech rechts HD	Plaque d'usure droite HD		1	1	1	1	1				
33	20 620 004 1	Verschleißblech links	Wear plate left			1	1	1	1	1				
	20 620 351 1	Verschleißblech links HD	Verschleißblech links HD	Plaque d'usure gauche HD		1	1	1	1	1				
34	90 002 412 0	Senkschraube 4kt M10 x 30 ZLÜ	Countersunk screw square M10 x 30	Vis à tête fraisée 4 pans M10 x 30		x	x	x	x	x				
38	00 900 638 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 10 X 35		



150 051 103 06 / 50.0

150 133 95E 04

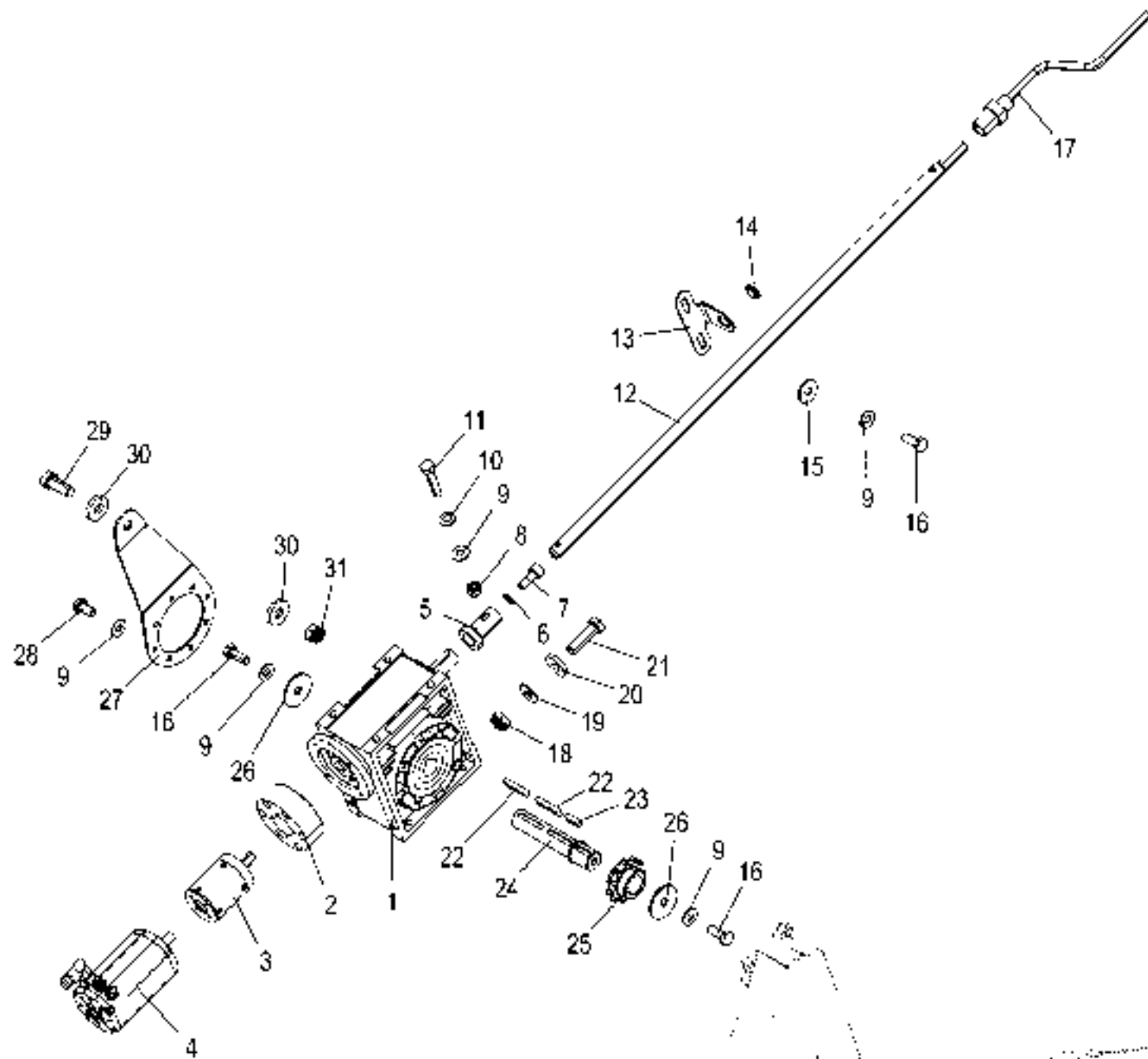
Corn-Conditioner Montageeinrichtung Corn conditioner assembly device Dispositif de montage broyeur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 483 965 4	50.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 20	
2	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8	
3	00 910 604 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	9 X 36 X 2,5	
4	90 004 154 0	Rollenkette einf. verst. 3/ 4"x44Ro	Roller chain, single reinforced	Chaîne art. simple renforcées		1	1	1	1	1		
5	00 284 067 1	kpl Kettenrad	3"x44Ro Chain sprocket	3"x44Ro Roue à chaînes		1	1	1	1	1	3/4" Z= 15	
6	90 000 335 0	Flanschlager	Flange bearing	Palier a bride		3	3	3	3	3		
7	27 024 163 0	Kettenrad 3/4" Z=11 30mm	Sprocket wheel 3/4" Z=11 30mm	Roue à chaîne 3/4" Z=11 30mm		2	2	2	2	2		
8	90 004 141 0	Rollenkette einf. 3/4"x101Ro kpl 31,3kN	Roller chain, single 3"x101Ro cpl. 31,3kN	Chaîne art. simple 3"x101Ro cpl. 31,3kN		2	2	2	2	2		
9	00 911 319 1	Stelling	Collar	Bague d'arrêt		2	2	2	2	2	A= 30	
10	00 905 922 1	Gewindestift	Threaded pin	Goujon fileté		2	2	2	2	2	M 8 X 10	
11	20 425 582 0	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		1	1	1	1	1		
12	00 915 108 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1	1	1	1	1	A 10 X 8 X 30	
13	00 915 070 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		2	2	2	2	2	A 8 X 7 X 30	
14	00 904 850 1	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 10 X 25	
15	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 10	
16	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 10	
17	20 620 141 0	Rechteckrohr	Rectangular tube	Tuyau rectangulaire		2	2	2	2	2		
18	00 901 455 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 75	
19	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	13 X 24 X 2,5	
20	90 003 299 0	Spannlager 203-XL-KRR-AH02	Tension bearing 203-XL-KRR-AH02	Palier de serrage 203-XL-KRR-AH02		x	x	x	x	x		
21	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12	
22	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 12	
23	20 620 129 1	Kettenspannrad 3/4" Z=30 Zn8 mont.	Z=30 16mm	Z=30 16mm		2	2	2	2	2		
24	27 006 970 1	Kettenspannrad 3/4", Z=17	Chain tensioning wheel 3/4" Z= 17	Roue de tension de la chaîne 3/4", Z=17		2	2	2	2	2		
25	90 002 450 0	Flachrundschr.4kt M16x80 Zn8	Coach screw M16x80 Zn8	Boulon à tête bombée 4 pans M16x80 Zn8		x	x	x	x	x		
27	20 620 149 0	Scheibe	Disc	Rondelle		2	2	2	2	2		
28	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 40 X 6	
29	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 16	
30	20 620 133 1	Spannblech				2	2	2	2	2		
31	20 620 138 0	Bolzen 16 X 57	Bolt 16 X 57	Boulon 16 x 57		4	4	4	4	4		
32	00 908 515 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x	x	x	x	x	M 12	
33	00 900 304 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 60	



150 051 103 06 / 50.0

150 433 95E 04

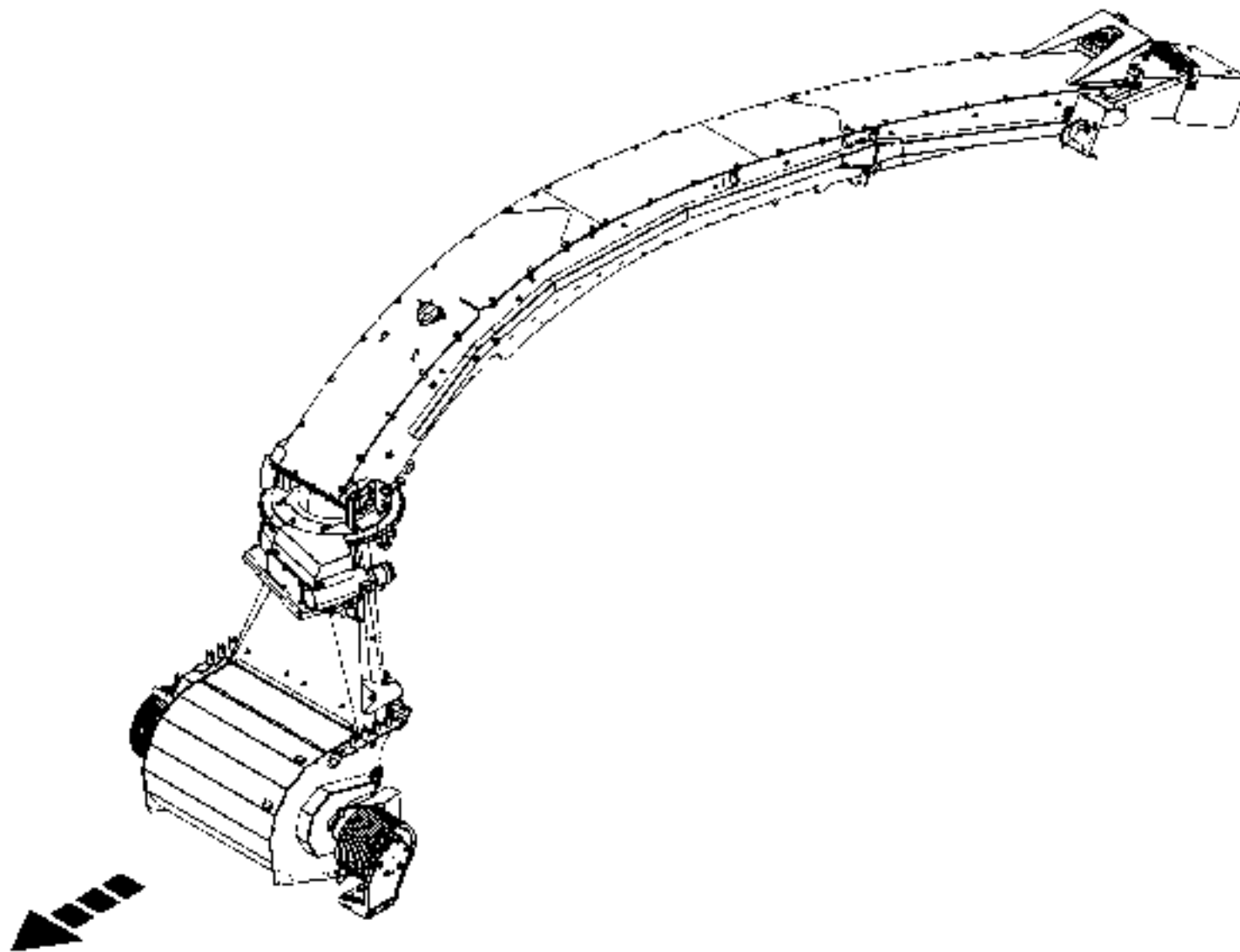




150 051 103 06 / 51.0

150 433 975 02



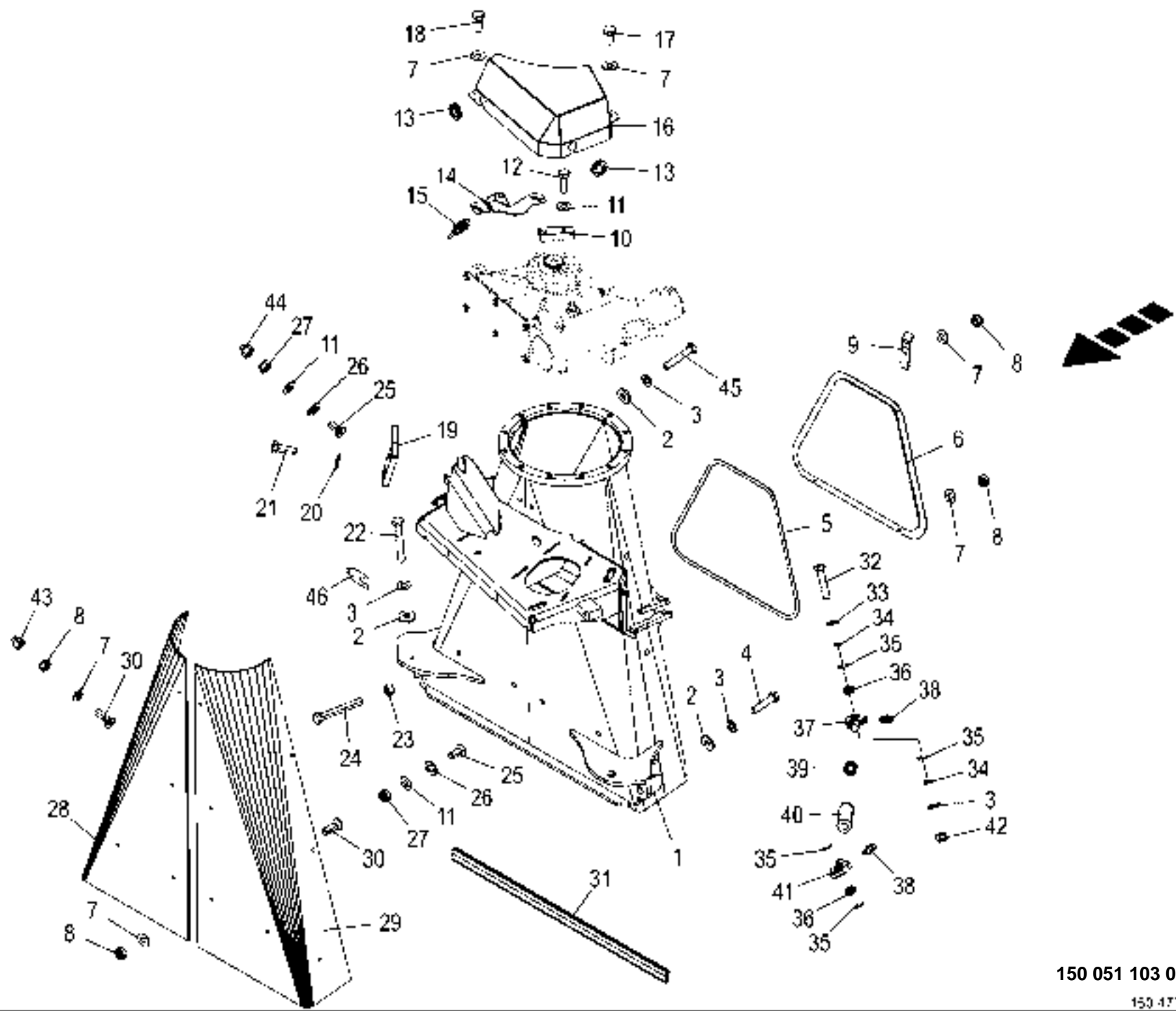


150 051 103 06 / 52.0

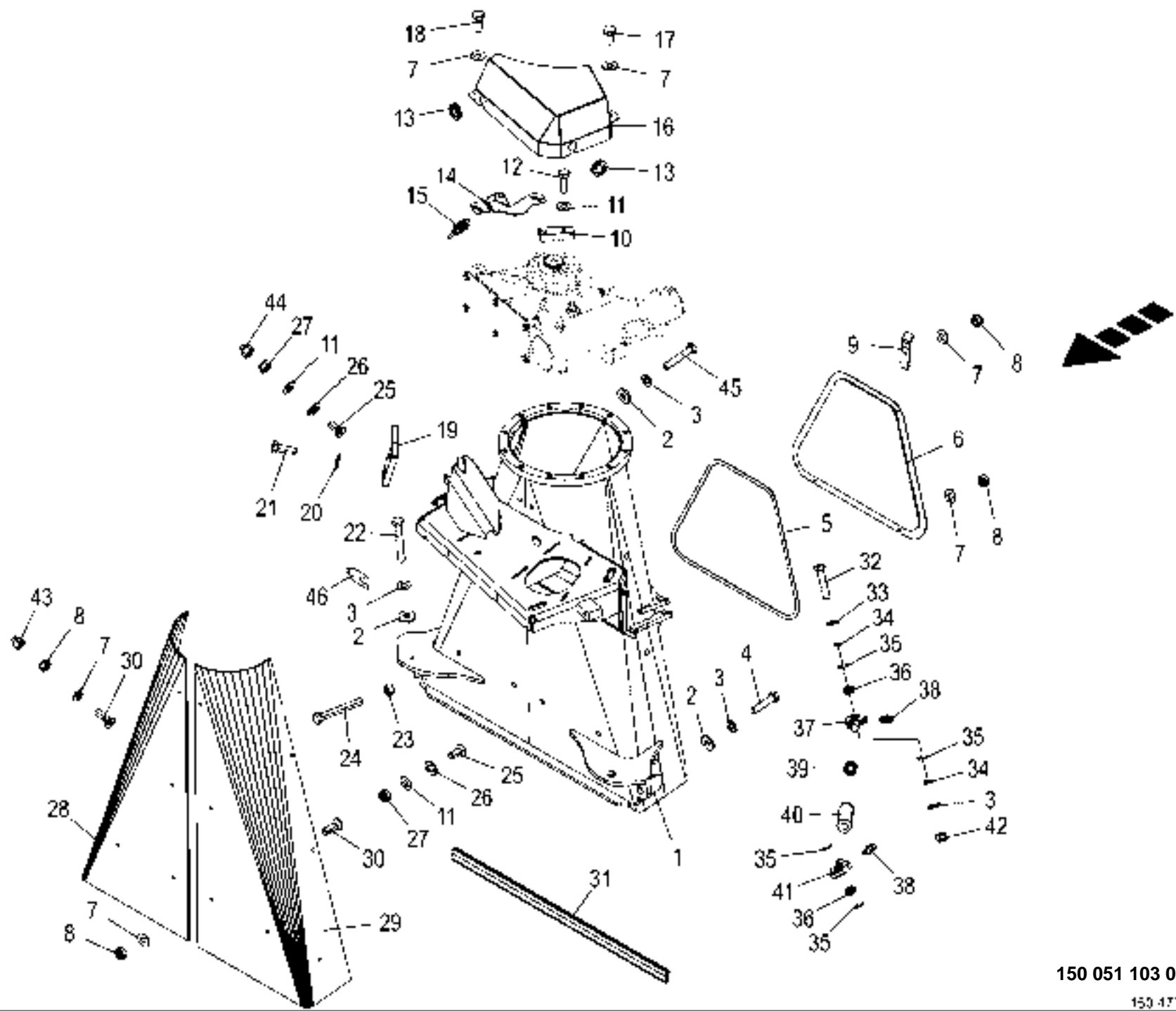
150 476 051 01



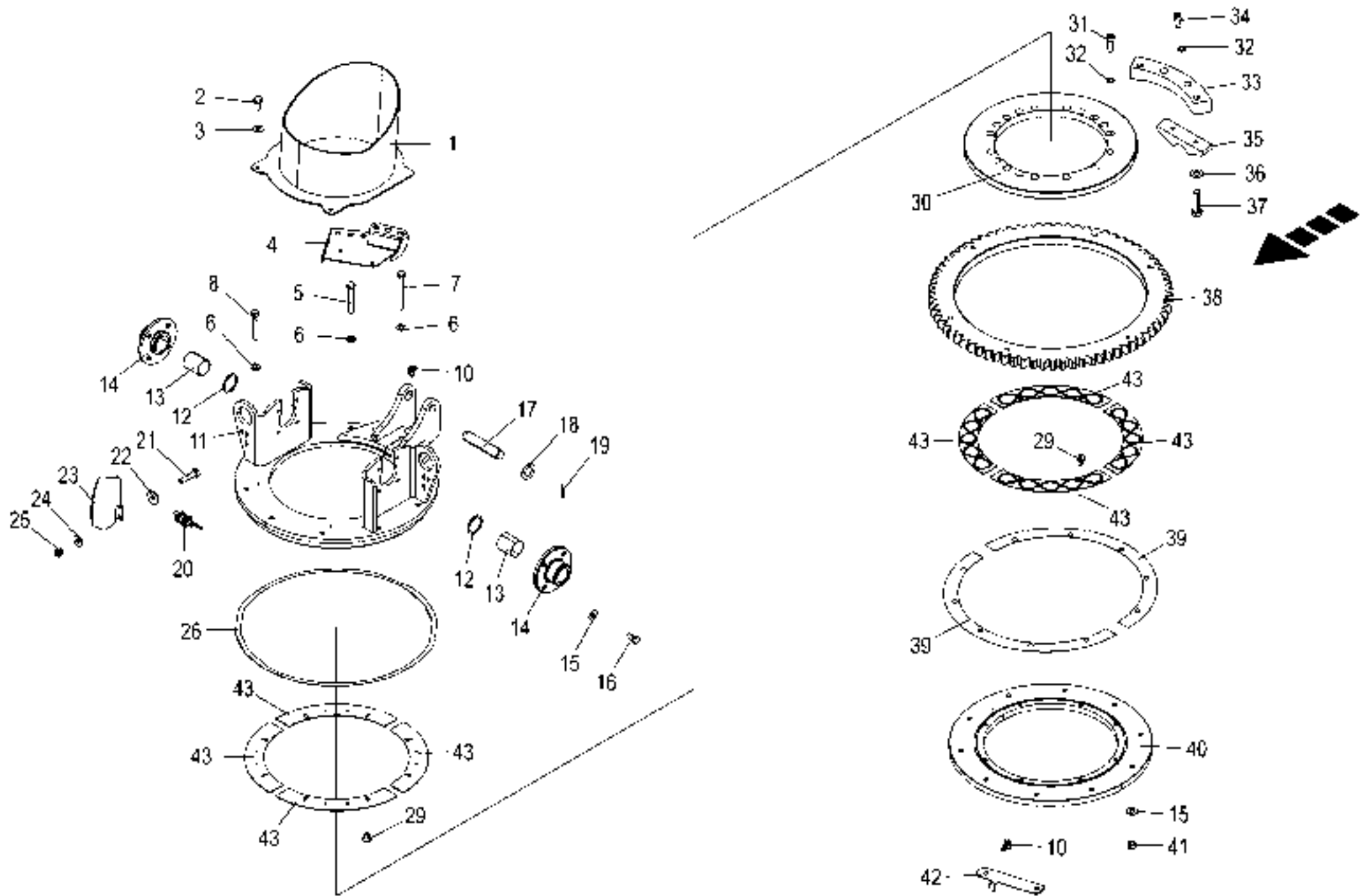




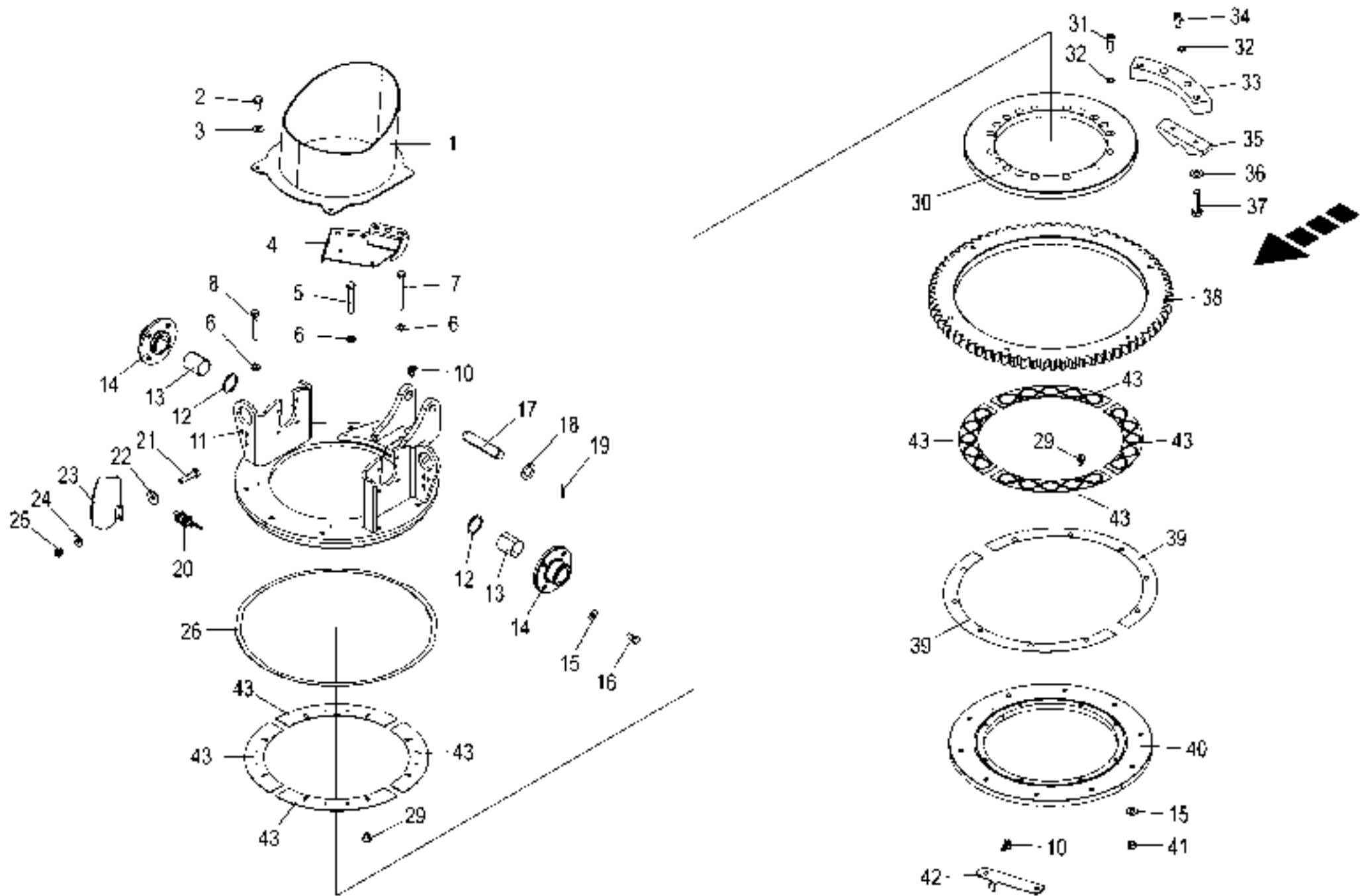
Kanalstutzen -unten Channel union -below Raccord de canal -en bas					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 477 815 4	53.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 427 047 3	Kanalstutzen 6°		Raccordement de conduit 2018 6° modifié		1	1	1	1	1			
2	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		17 X 40 X 6	
3	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 16	
4	90 001 735 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 16 X 70 -10.9	
5	00 938 303 0	Dichtungsband -Id.-Nr.= 1m	Sealing strip -Id.-no.= 1m	Patte d'étancheite -Id.-no.= 1m		x	x	x	x	x		2 X 10	
6	20 425 160 2	Deckel	Cover			1	1	1	1	1			
7	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 8	
8	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 8	
9	20 427 685 0	Klemmblech	Clamping sheet	Plaque de serrage		1	1	1	1	1			
10	20 427 682 0	Anschlag links 210°	Stop left 210°	Butée gauche 210°		1	1	1	1	1			
11	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 10	
12	00 900 263 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 10 X 30	
13	00 924 234 0	Führungstülle	Guidance sleeve	Bec de guidage		2	2	2	2	2		Rd. 18,5/25	
14	20 427 684 0	Sensorhalter	Sensor support	Support de capteur		1	1	1	1	1			
15	00 302 409 2	Ind. Näherungsschalter Namur	Namur sensor Namur M12 [-B46]	Capt. Namur [-B46]		1	1	1	1	1			
16	20 427 683 0	M12 6mm [-B46] Deckblech	Cover sheet	Tôle de recouvrement		1	1	1	1	1			
17	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 8 X 16	
18	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 8 X 20	
19	20 223 139 2	Anschlag rechts 210°	Stop right 210°	Butée droite 210°		1	1	1	1	1			
20	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 12	
21	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 12 X 35	
22	90 004 160 0	6kt-Schraube M16 x 120	Hexagon head screw M16 x 120	Vis six pans M16 x 120		x	x	x	x	x			
23	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 12	
24	90 002 348 0	6kt-Schraube M12 x 90	Hexagon head screw M12 x 90	Vis six pans M12 x 90		x	x	x	x	x			
25	00 904 045 3	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x		M 10 X 25 -10.9	
26	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		13 X 24 X 2,5	
27	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 10	
28	20 427 598 0	Verschleißblech vorne rechts	Wear plate front right	Tôle d'usure avant droite		1	1	1	1	1			
29	20 427 599 0	Verschleißblech vorne links	Wear plate front left	Tôle d'usure avant gauche		1	1	1	1	1			
30	90 002 908 0	Senkschraube I-6kt M8 x 25 ZLÜ	Countersunk screw intern hexa M8 x 25	Vis à tête fraisée 6 p creux M8 x 25 ZLÜ		x	x	x	x	x			
31	27 002 663 0	Dichtungsprofil -Id.-Nr.= 1m	Rubber profile -Id.-no.= 1m	Joint profilé -Id.-no.= 1m		x	x	x	x	x			
32	00 901 485 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 16 X 75 -10.9	
33	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		17 X 30 X 3	
34	20 623 151 0	Distanzblech				8	8	8	8	8			
35	90 003 981 0	Sprengring SB 28 x 1,2	Snap ring SB 28 x 1,2	Circlip SB 28 x 1,2		8	8	8	8	8			





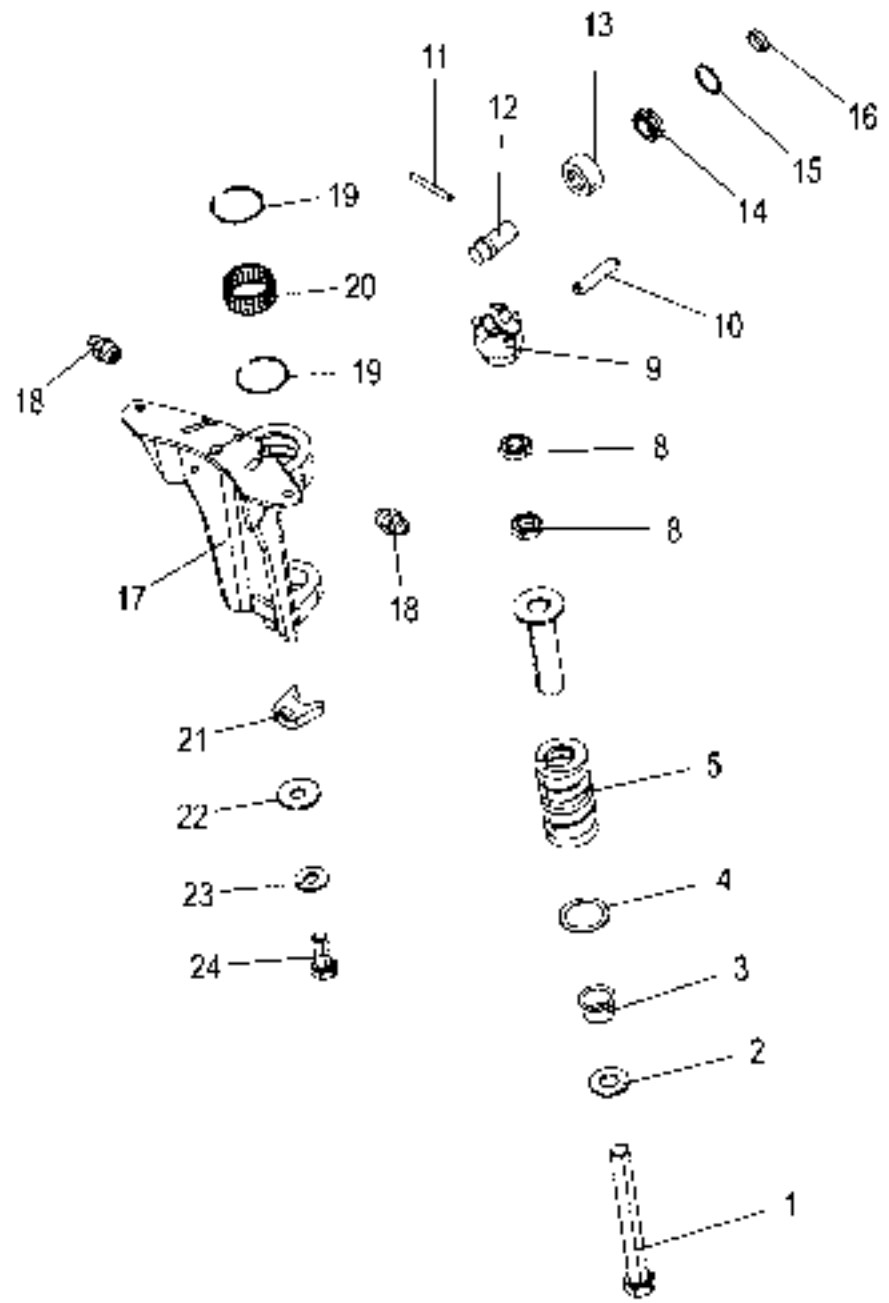


Kanalstutzen -oben Channel union -top Raccord de canal -en haut					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 477 827 4	54.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 425 133 0	Abdichtung Lagerring	Sealing bearing ring	Joint bague de roulement		1	1	1	1	1		
2	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 16	
3	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8	
4	20 228 157 2	Schlauchhalter	Hose support	Porte-flexible		1	1	1	1	1		
5	00 900 227 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 80 -10.9	
6	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	13 X 24 X 2,5	
7	00 900 367 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 100 -10.9	
8	90 000 480 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 75 -10.9	
10	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisseur à cône		2	2	2	2	2	BM 8 X 1	
11	20 424 457 1	Lagerring	Bearing ring			1	1	1	1	1		
12	00 910 885 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	40 X 50 X 2	
13	00 934 935 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2	2	2	2	2	40 X 44 X 50	
14	00 154 686 0	Lagerflansch mit Buchse	Bearing flange with bushing	Bride du palier avec douille		2	2	2	2	2		
15	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12	
16	00 900 655 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 25	
17	20 221 878 1	Bolzen	Bolt Rd 25 x130	Boulon Rd 25 x130		1	1	1	1	1		
18	00 910 653 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	26 X 44 X 2	
19	00 912 616 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2	2	2	2	2	5 X 40	
20	00 302 409 2	Ind. Näherungsschalter Namur M12 6mm [-B44]	Namur sensor Namur M12 [-B44]	Capt. Namur [-B44]		1	1	1	1	1		
21	00 900 239 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 6 X 25	
22	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	6,4 X 18 X 1,6	
23	20 425 304 0	Sensorblech	Signal sheet	Tôle de capteur		1	1	1	1	1		
24	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 6	
25	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 6	
26	20 225 988 0	Ausgleichsscheibe Zahnkranz	Compensation disc spur ring	Cale couronne dentée		x	x	x	x	x		
	20 422 502 0	Ausgleichsscheibe Zahnkranz	Compensation disc spur ring	Cale couronne dentée		x	x	x	x	x		
29	00 904 039 0	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x	M 6 X 10	
30	20 225 241 3	Lagerscheibe		Disque		1	1	1	1	1		
31	00 903 059 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 12 X 35	
32	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 12	
33	20 029 624 2	Fallenlager	Latch support	Palier des loquets		1	1	1	1	1		
34	00 903 137 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 12 X 25	
35	20 221 075 0	Laufbahn	Running track	Piste		1	1	1	1	1		
36	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16	
37	00 901 482 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 60	
38	20 029 623 4	Zahnkranz Z=74;M=8				1	1	1	1	1		
39	20 029 614 1	Ausgleichsscheibe Rd 199	Compensation disc Rd 199	Cale Rd 199		x	x	x	x	x		

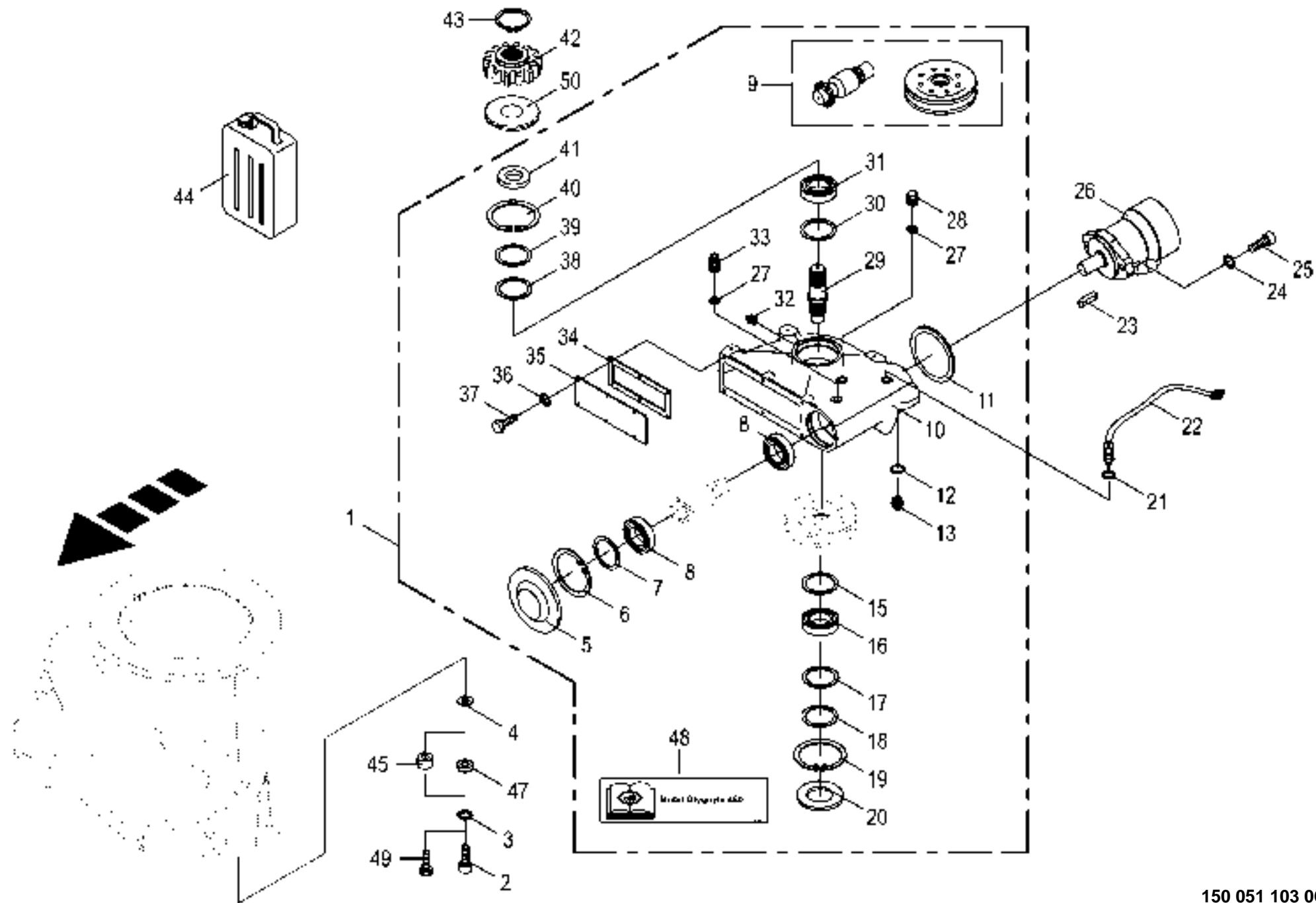








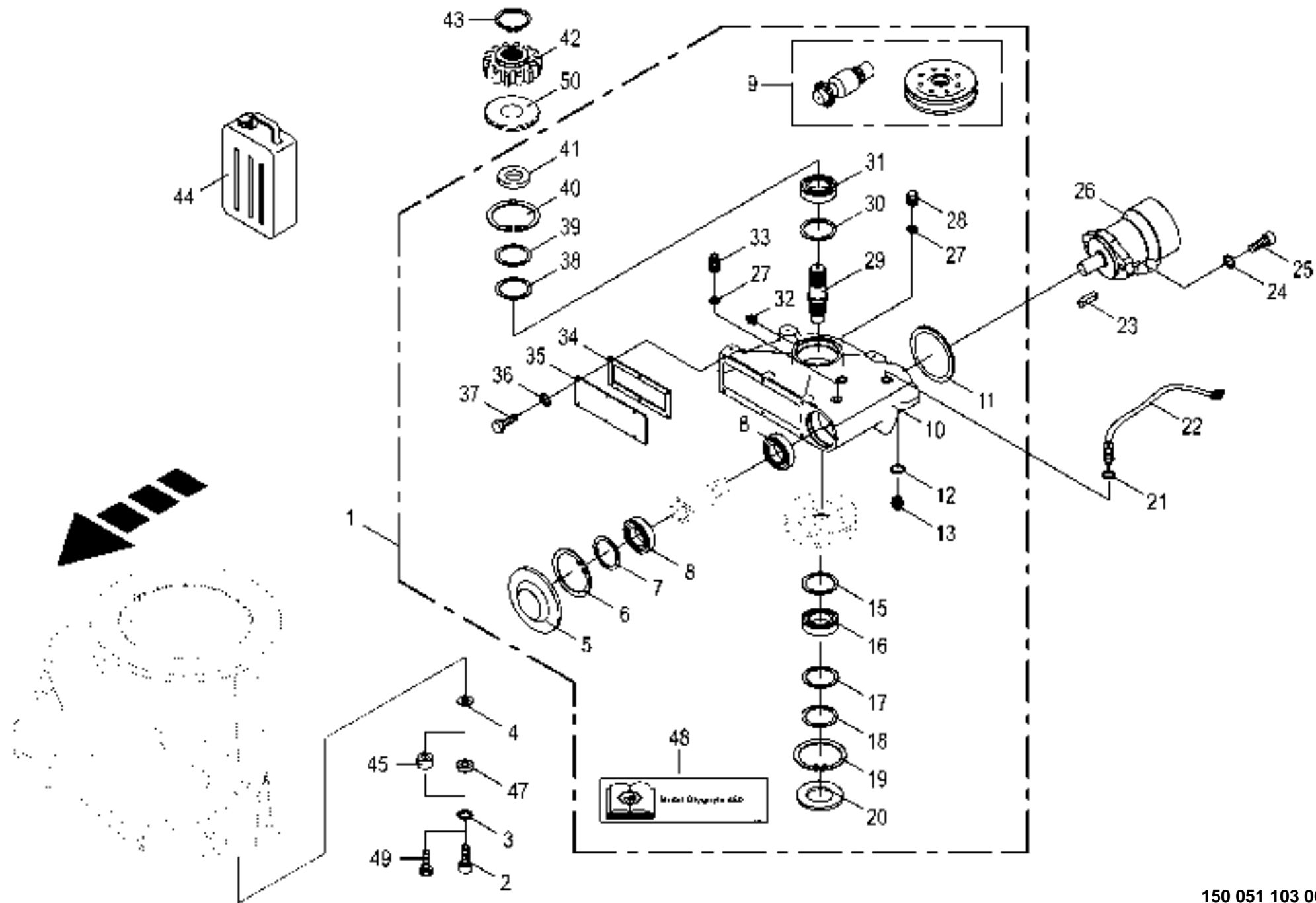




150 051 103 06 / 56.0

153 477 795 03

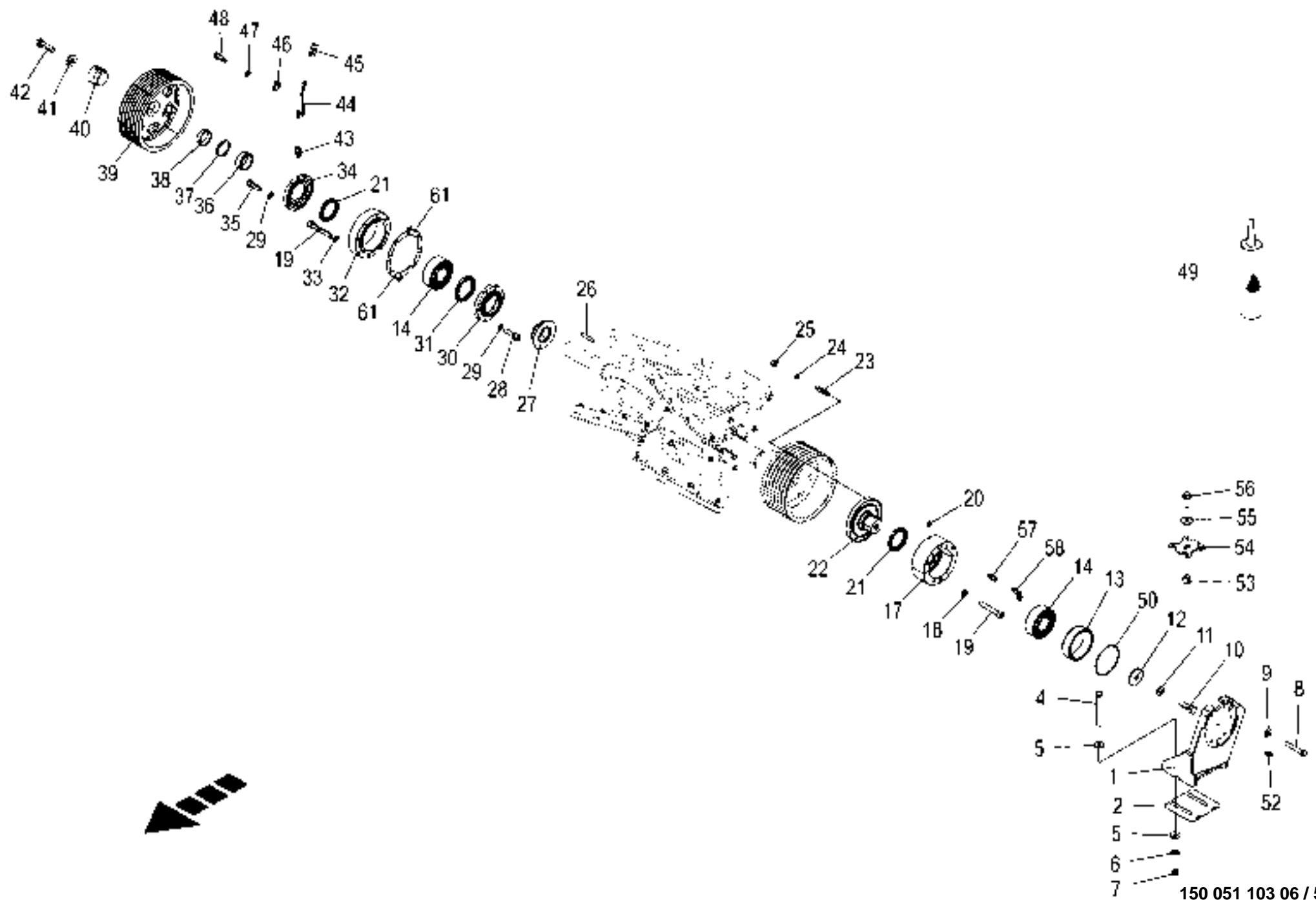
Schneckengetriebe Auger-gearbox Boîte de vitesses de vis d'amenée					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 477 795 3 <b>56.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 224 787 0	Schneckengetriebe mont.	Auger gear assembled	Engrenage à vis sans fin assembl.		1	1	1	1	1	
2	00 903 214 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 16 X 60
	90 001 602 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 16 X 65
3	00 909 904 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 16
4	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 30 X 3
	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 40 X 6
5	00 925 200 2	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		1	1	1	1	1	Rd. 90
6	00 911 680 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	90 X 3
7	00 910 947 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	80 X 90 X 1,0
	00 910 946 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	80 X 90 X 0,5
	00 910 945 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	80 X 90 X 0,3
8	00 932 165 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		2	2	2	2	2	33210
9	20 225 005 0	Radsatz Schneckengetriebe	Wheel set worm wheel gear	Engrenage à vis sans fin		1	1	1	1	1	
10	00 215 851 3	Gehäuse	Housing	Carter		1	1	1	1	1	
11	00 937 514 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1	1	1	1	1	80 X 3
12	00 937 716 1	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		1	1	1	1	1	A 12 X 18 X 1,5
13	00 906 017 0	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1	1	1	1	1	M 12 X 1
15	00 910 732 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 45 X 55 X 3,0
16	00 932 163 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		1	1	1	1	1	33109
17	00 911 024 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	70 X 80 X 1,0
	00 910 876 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	70 X 80 X 0,5
	00 911 023 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	70 X 80 X 0,3
18	90 001 226 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 70 X 80 X 3
19	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	80 X 2,5
20	00 925 205 2	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		1	1	1	1	1	Rd. 80
21	00 937 716 1	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		1	1	1	1	1	A 12 X 18 X 1,5
22	00 302 448 0	Sensor	Sensor	Capteur		1	1	1	1	1	
23	00 915 072 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1	1	1	1	1	A 8 X 7 X 32
24	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 12
25	00 903 139 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 12 X 35
26	00 921 279 0	Hydraulikmotor	Hydraulic motor	Moteur hydraulique		1	1	1	1	1	49,5 ccm
	00 940 317 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		1	1	1	1	1	
27	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		3	3	3	3	3	A 18 X 24
28	00 906 010 1	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté		2	2	2	2	2	M 18 X 1,5
29	00 215 838 0	Ausgangswelle	Outlet shaft	Arbre de dénouement		1	1	1	1	1	Rd. 70 X 207
30	00 937 185 0	Nilos-Ring	Nilos-ring	Nilos-Rondelle d'etancheite		1	1	1	1	1	32211 AV
31	00 932 166 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		1	1	1	1	1	32211
32	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisser à cône		1	1	1	1	1	AM 8 X 1



150 051 103 06 / 56.0

153 477 795 03



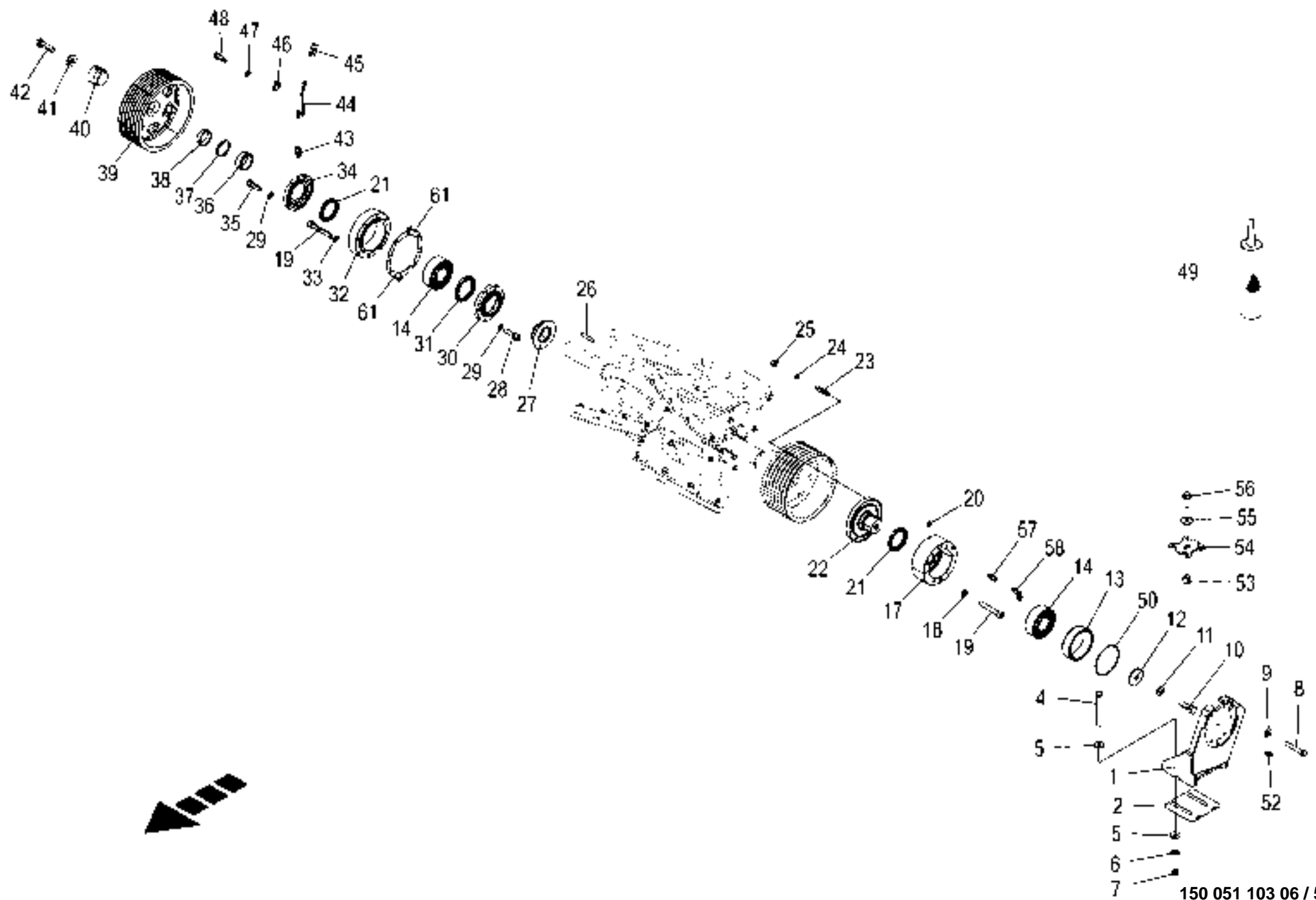


150 051 103 06 / 57.0

150 476 141 03



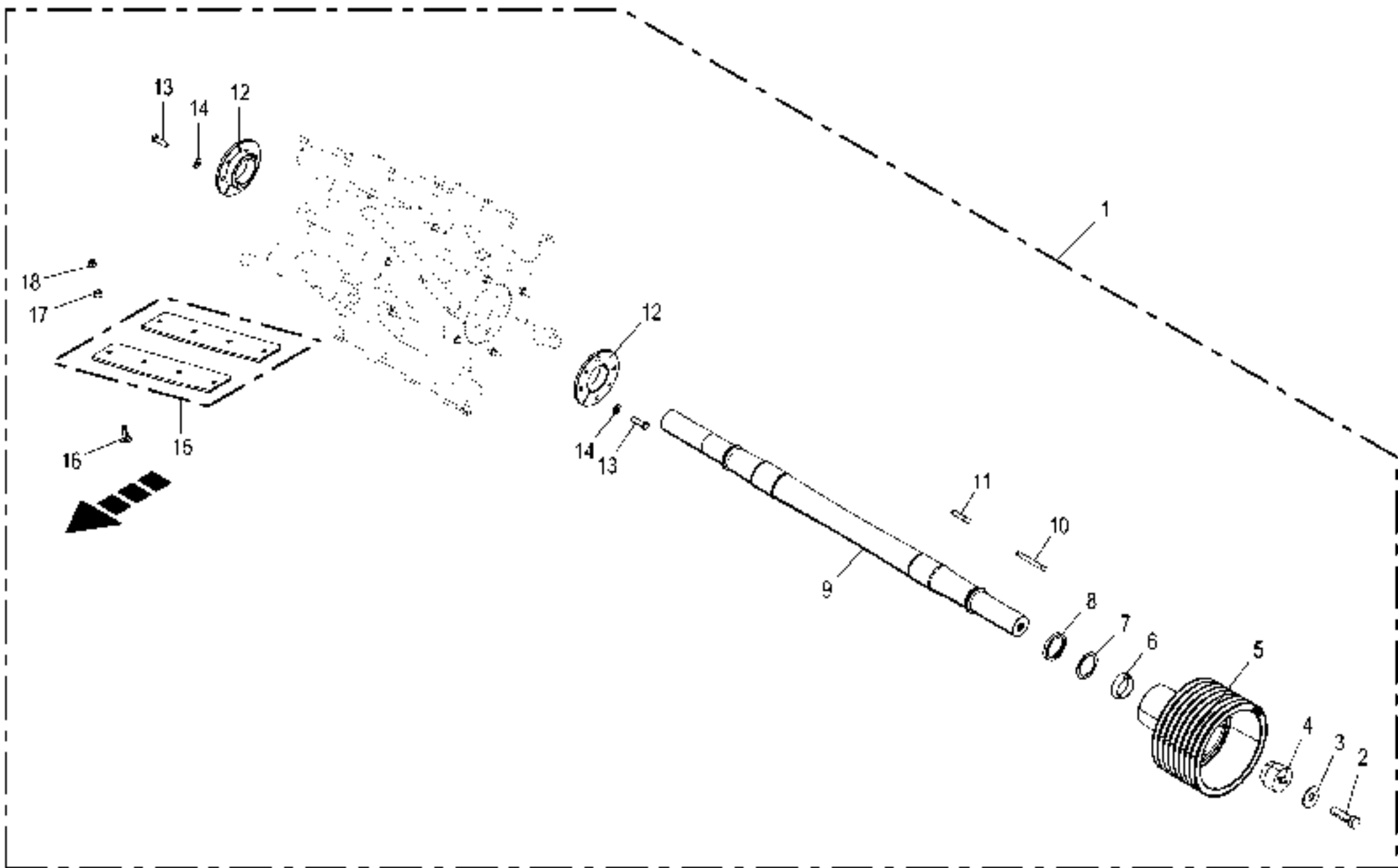
Wurfbeschleuniger / Lagerung Discharge accelerator / bearing Accélérateur de décharge / palier					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06 150 476 144 3 57.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 429 451 1	Lagerbock	Bearing block	Palier		1	1	1	1	1	
2	20 427 451 0	Ausgleichsblech 2mm	Shim 2mm	Tôle de compensation 2mm		x	x	x	x	x	
	20 427 423 0	Ausgleichsblech 1mm	Shim 1mm	Tôle de compensation 1mm		x	x	x	x	x	
	20 622 707 0	Ausgleichsblech 0,5mm				x	x	x	x	x	
4	00 901 493 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 150
5	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 40 X 6
6	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16
7	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 16
8	00 901 455 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 75
9	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12
10	00 902 107 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 20 X 1,5 X 60
11	00 909 913 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 20
12	20 027 921 0	Scheibe Rd 75	Disc Rd 75	Rondelle Rd 75		1	1	1	1	1	
13	20 429 446 0	Distanzring	Spacer ring	Bague entretoise		1	1	1	1	1	
14	90 000 193 0	Pendelrollenlager	Pendular roller bearing	Roulement à galets rouleaux pendulaire		2	2	2	2	2	22312 U15-VS
17	20 422 895 2	Lagerring links				1	1	1	1	1	
18	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	10,5 X 21 X 2
19	00 903 116 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 10 X 70
20	90 000 395 0	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1	1	1	1	1	M 8 X 1
21	00 936 066 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		2	2	2	2	2	As 75 X 100 X 10
22	20 421 319 0	Zapfen	Journal	Pivot		1	1	1	1	1	
23	00 903 410 0	Stiftschraube	Stud bolt	Goujon fileté		x	x	x	x	x	M 12 X 40
24	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 12
25	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 12
26	00 915 004 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1	1	1	1	1	A 18 X 11 X 70
27	20 027 889 0	Lauftring Rd 130x37	Raceway Rd 130x37	Bague de roulement Rd 130x37		1	1	1	1	1	
28	00 903 078 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 30
29	00 909 903 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 8
30	20 027 892 0	Deckel Rd 160	Cover Rd 160	Couvercle Rd 160		1	1	1	1	1	
31	00 936 447 2	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1	1	1	1	1	A 80 X 110 X 10
32	20 027 929 1	Lagerring				1	1	1	1	1	
33	00 909 907 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 10
34	20 222 045 0	Deckel Rd 160	Cover Rd 160	Couvercle Rd 160		1	1	1	1	1	
35	00 903 077 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 8 X 25
36	20 024 803 1	Lauftring außen Rd 75 x 27.5	Race outside Rd 75 x 27.5	Bague de roul. extérieure Rd 75 x 27.5		1	1	1	1	1	
37	00 910 740 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 60 X 75 X 3.0



150 051 103 06 / 57.0

150 476 141 03

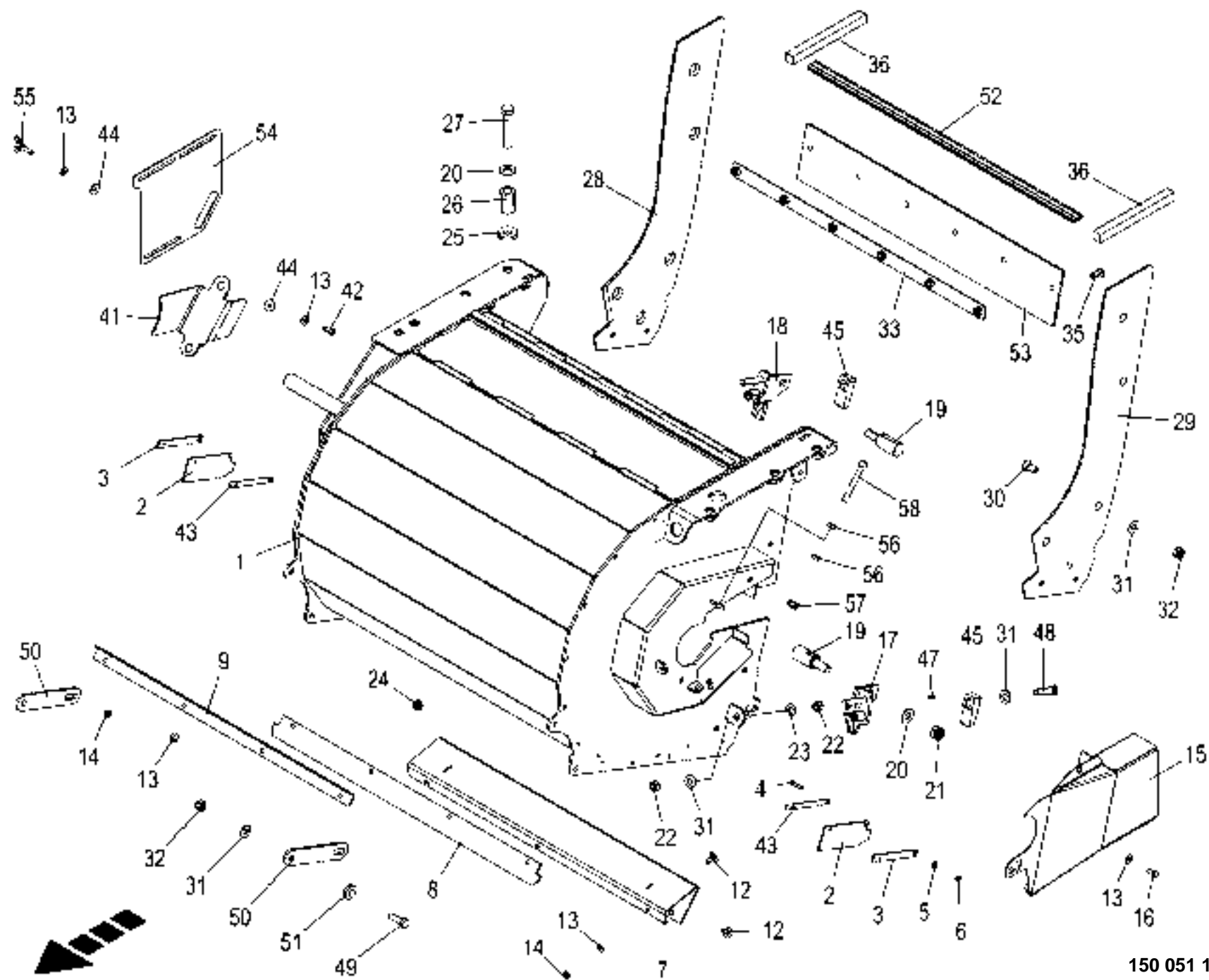




150 051 103 06 / 58.0

150 476 129 03

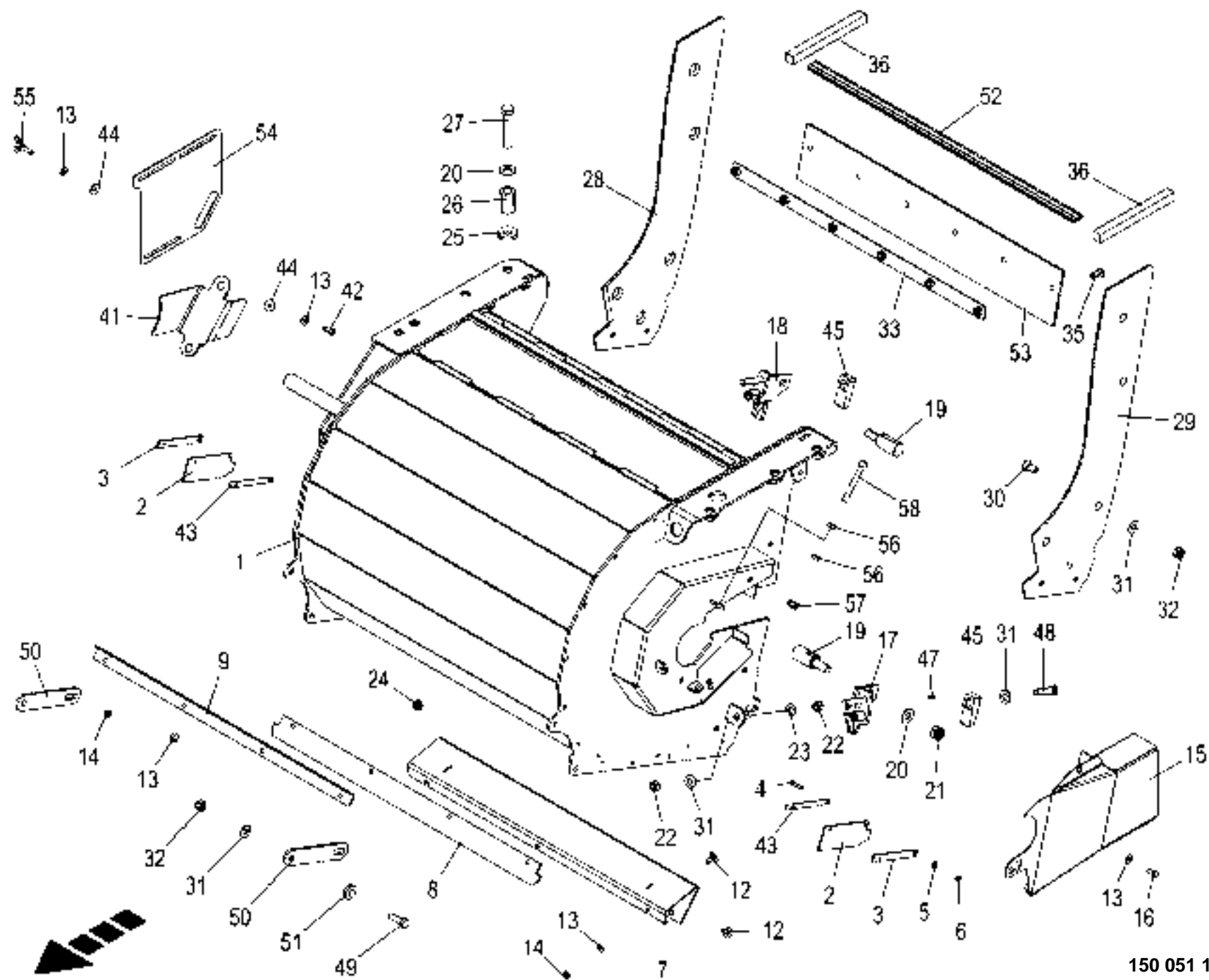




150 051 103 06 / 59.0

150.176 139.04

<b>Wurfbeschleunigergehäuse</b> <b>Discharge accelerator housing</b> <b>Carter d'accélérateur de décharge</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 476 189 4	59.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 620 460 0	Gehäuse	Housing	Carter		1	1	1	1	1			
2	20 620 455 0	Gummidichtung	Rubber seal	Joint en caoutchouc		2	2	2	2	2			
3	20 620 456 0	Klemmleiste	Terminal strip	Barre de serrage		2	2	2	2	2			
4	00 900 239 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 6 X 25	
5	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 6	
6	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 6	
7	20 427 366 1	Leitblech	Deflector sheet	Défecteur		1	1	1	1	1			
8	20 427 377 0	Gummidichtung	Rubber seal	Joint en caoutchouc		1	1	1	1	1			
9	20 427 379 1	Klemmleiste	Terminal strip	Barre de serrage		1	1	1	1	1			
12	00 904 731 2	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x		M 8 X 20	
13	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 8	
14	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 8	
15	20 427 319 3	Anschluß				1	1	1	1	1			
16	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 8 X 16	
17	20 620 453 0	Schieber links	Slide left	Barre gauche		1	1	1	1	1			
18	20 620 447 0	Schieber rechts	Slide right	Barre droite		1	1	1	1	1			
19	20 253 563 0	Aufnahmebolzen	Aufnahmebolzen	Boulon de réception		2	2	2	2	2			
20	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 16	
21	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 16	
22	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 12	
23	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		13 X 24 X 2,5	
24	20 086 737 0	Kabelführungstülle	Grommet	Passe-câble		2	2	2	2	2			
25	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		17 X 40 X 6	
26	20 229 460 0	Distanzhülse	Spacer sleeve	Douille d'écartement		7	7	7	7	7			
27	00 901 486 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 16 X 85	
28	20 427 327 1	Verschleißblech rechts	Wear plate right	Tôle d'usure droite		1	1	1	1	1			
29	20 427 323 1	Verschleißblech links	Wear plate left	Tôle d'usure gauche		1	1	1	1	1			
30	00 904 063 1	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x		M 12 X 30 -10.9	
31	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 12	
32	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x		M 12	
33	20 225 637 0	Anschraubplatte	Screw-on plate	Plaque à visser		1	1	1	1	1			
35	00 904 045 3	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x		M 10 X 25 -10.9	
36	20 427 380 1	Zellgummiprofil 20x20x210mm SW				2	2	2	2	2			
41	20 225 649 1	Lasche	Lug	Attache		1	1	1	1	1			
42	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 8 X 25	
43	20 620 457 0	Stützblech	Support sheet	Tôle de support		2	2	2	2	2			
44	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		8,4 X 24 X 2	
45	20 620 454 0	Klemmstück	Clamping piece	Pièce de serrage		2	2	2	2	2			

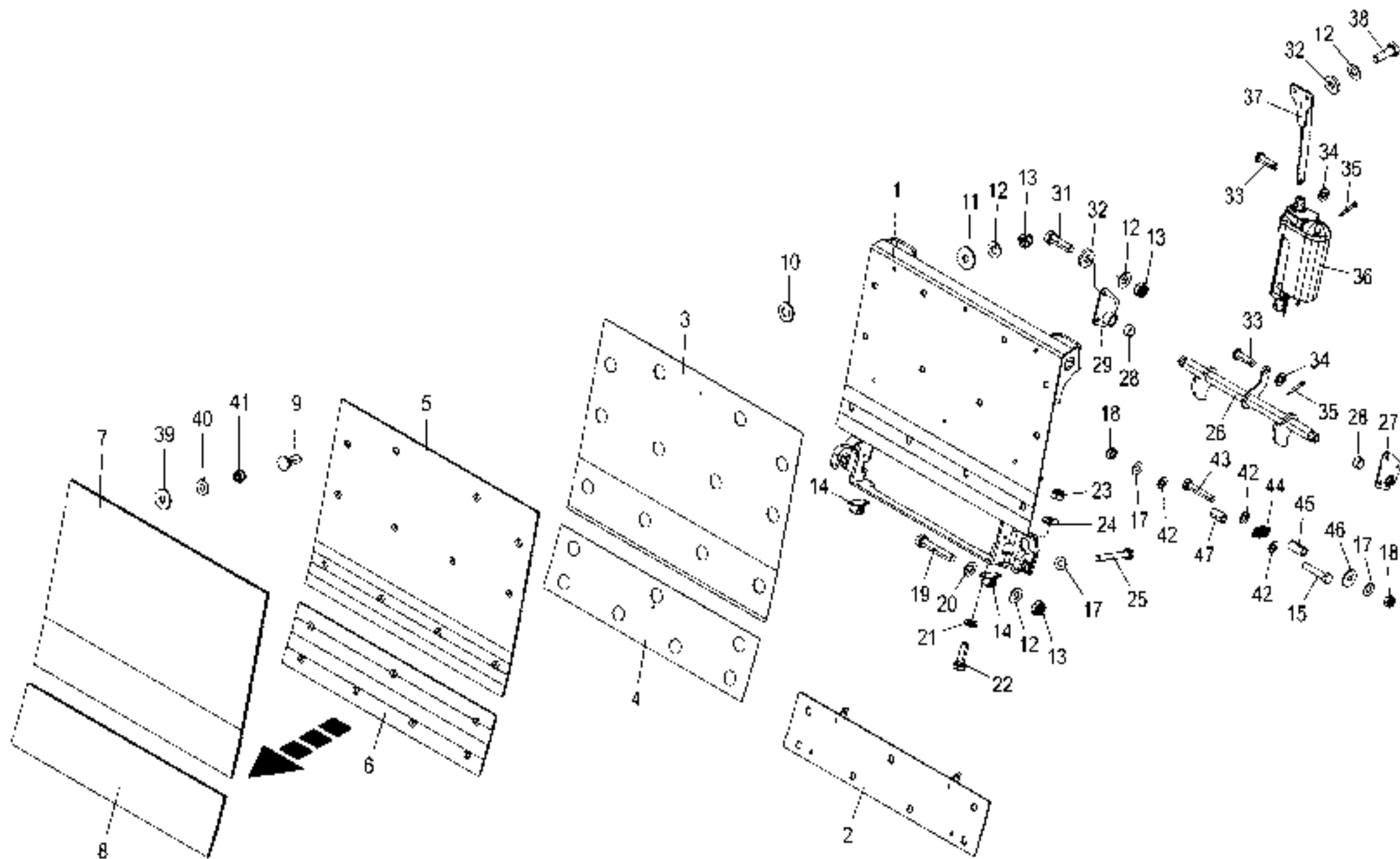


150 051 103 06 / 59.0

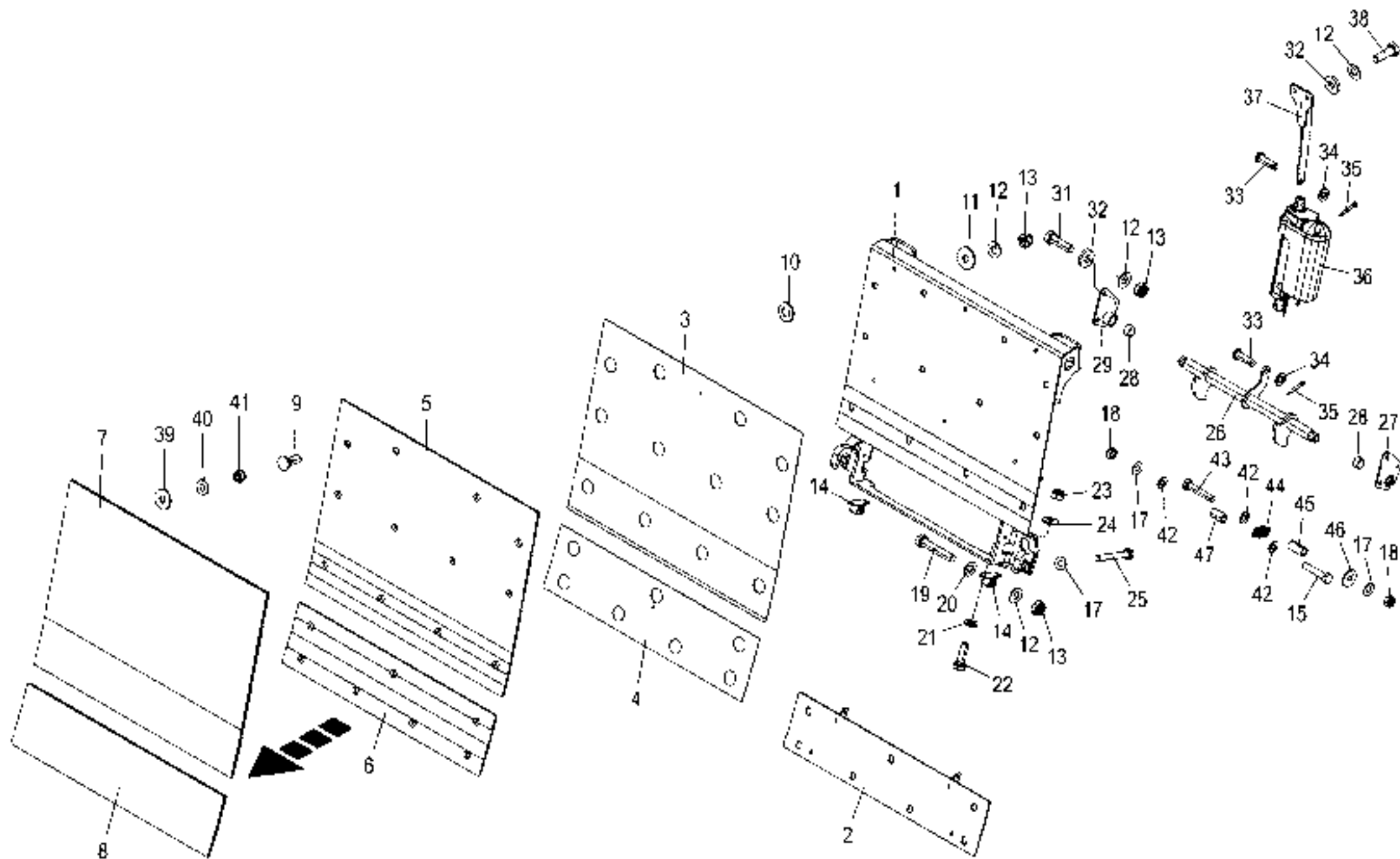
150.176 139.04







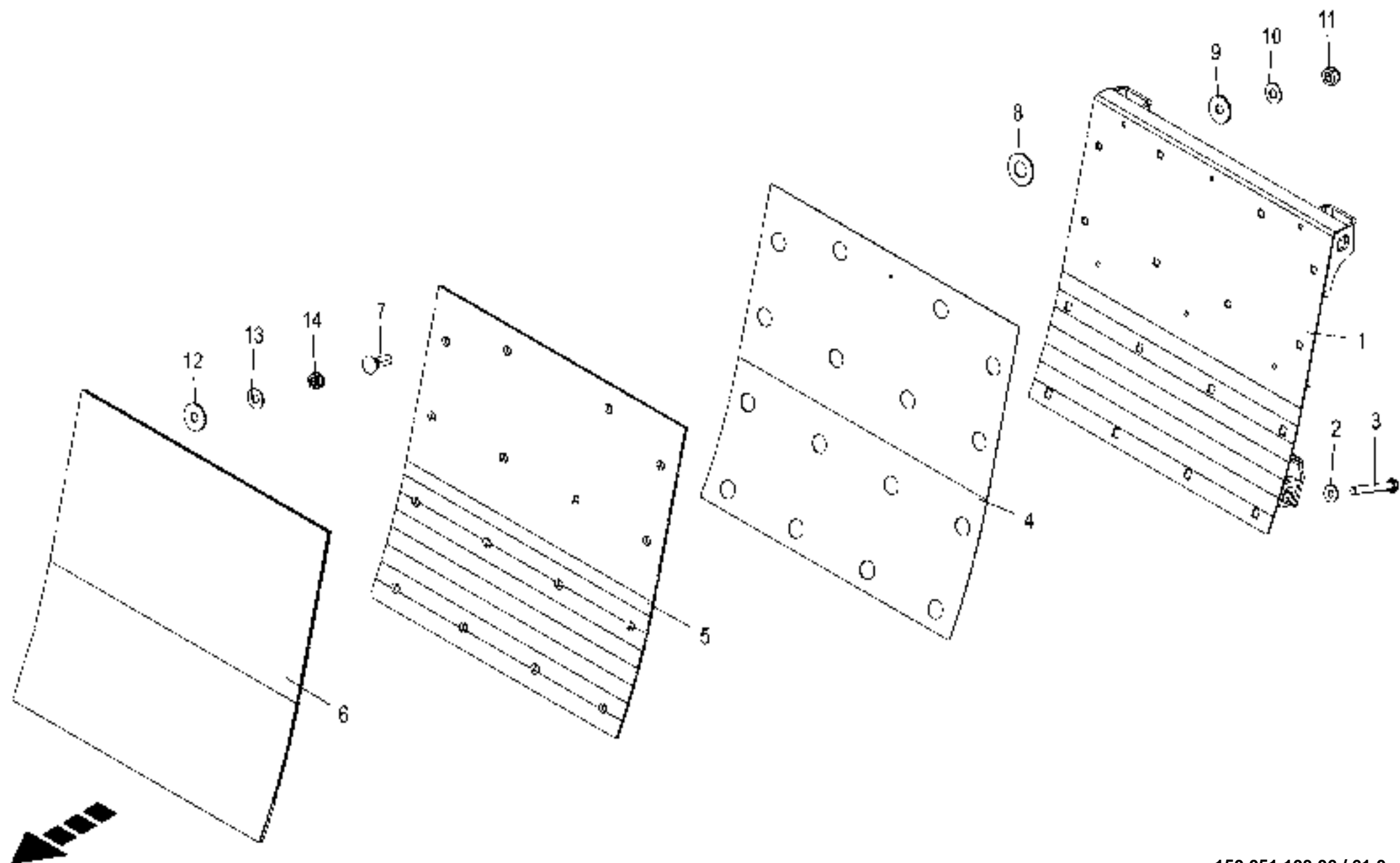
Rückwand Stufensprung Rear wall progressive ratio Paroi arrière fente					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 477 738 3	60.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 427 206 0	Rückwand oben	Rear wall top	Paroi arrière en haut		1	1	1	1	1			
2	20 427 236 0	Rückwand unten	Rear wall bottom	Paroi arrière en bas		1	1	1	1	1			
3	20 427 212 0	Gummiplatte oben	Rubber plate top	Plaque en caoutchouc en haut		1	1	1	1	1			
4	20 427 213 0	Gummiplatte unten	Rubber plate bottom	Plaque en caoutchouc en bas		1	1	1	1	1			
5	20 427 233 0	Verschleißblech Rückwand oben	Wear plate rear wall top	Tôle d'usure paroi arrière en haut		1	1	1	1	1			
6	20 620 541 0	Verschleißblech Rückwand unten	Wear plate rear wall bottom	Tôle d'usure paroi arrière en bas		1	1	1	1	1			
7	20 426 472 0	Verschleißblech Rückwand oben HD	Wear plate rear wall top HD	Tôle d'usure paroi arrière en haut HD		1	1	1	1	1			
8	20 620 536 0	Verschleißblech Rückwand unten HD	Wear plate rear wall bottom HD	Tôle d'usure paroi arrière en bas HD		1	1	1	1	1			
9	90 002 412 0	Senkschraube 4kt M10 x 30 ZLÜ	Countersunk screw square M10 x 30	Vis à tête fraisée 4 pans M10 x 30		x	x	x	x	x			
10	00 910 621 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17,5 X 35 X 2		
11	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	10,5 X 30 X 2,5		
12	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 10		
13	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 10		
14	27 013 522 0	Gummifederelement	Rubber spring element	Élément du ressort en caoutchouc		2	2	2	2	2			
15	00 901 613 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 40		
17	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8		
18	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8		
19	00 901 434 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 55		
20	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	10,5 X 21 X 2		
21	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	6,4 X 12,5 X 1,6		
22	00 900 608 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 6 X 20		
23	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 6		
24	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 6		
25	00 901 425 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 60		
26	20 427 209 0	Verdrehwelle	Torque shaft	Arbre de rotation		1	1	1	1	1			
27	20 029 730 4	Aufnahme links	Holder left	Logement gauche		1	1	1	1	1			
28	00 934 918 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2	2	2	2	2	25 X 28 X 15		
29	20 029 732 4	Aufnahme rechts	Holder right	Logement droit		1	1	1	1	1			
31	00 900 638 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 35		
32	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	10,5 X 25 X 4		
33	00 953 630 1	Bolzen	Pin	Boulon		2	2	2	2	2	12 X 40 / 34		
34	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	13 X 24 X 2,5		
35	00 912 063 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		2	2	2	2	2	4 X 20		
36	27 009 916 2	Linearmotor 24V 100mm 4500N	Linear motor 24 V 100 mm 4500N	Moteur linéaire 24V 100mm 4500N		1	1	1	1	1			
37	20 427 218 2	Motorhalter				1	1	1	1	1			



150 051 103 06 / 60.0

150 477 738 03

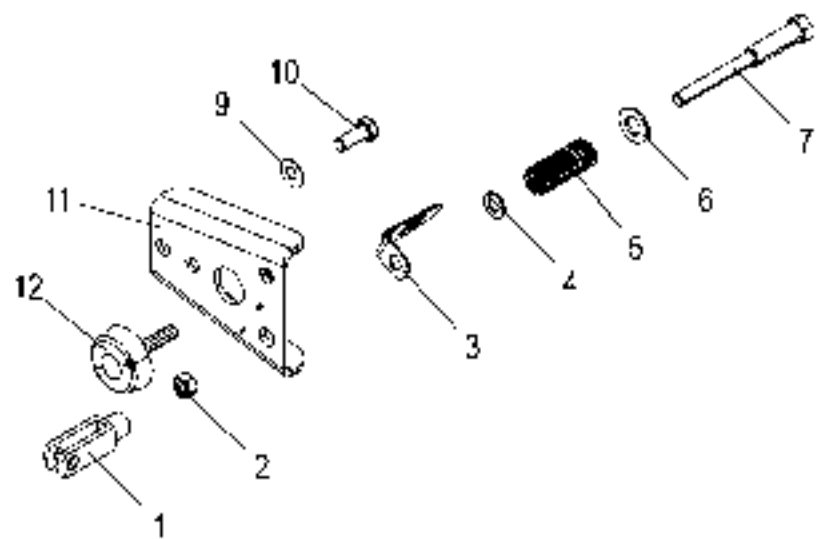
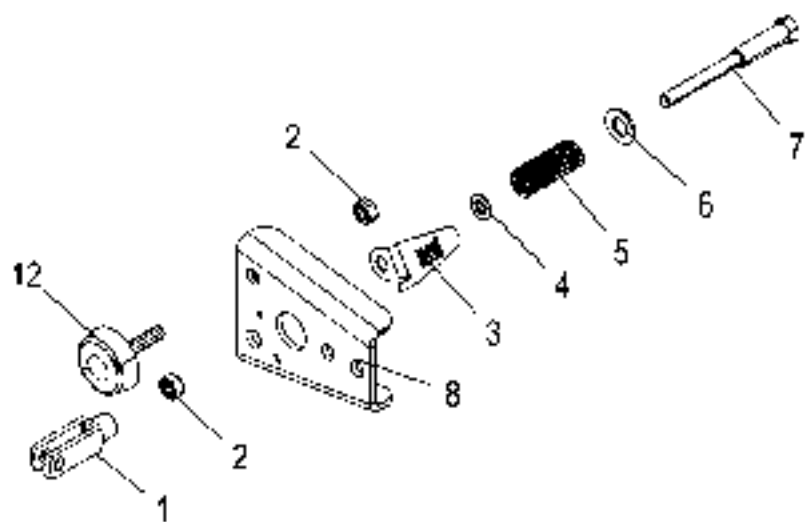




150 051 103 06 / 61.0

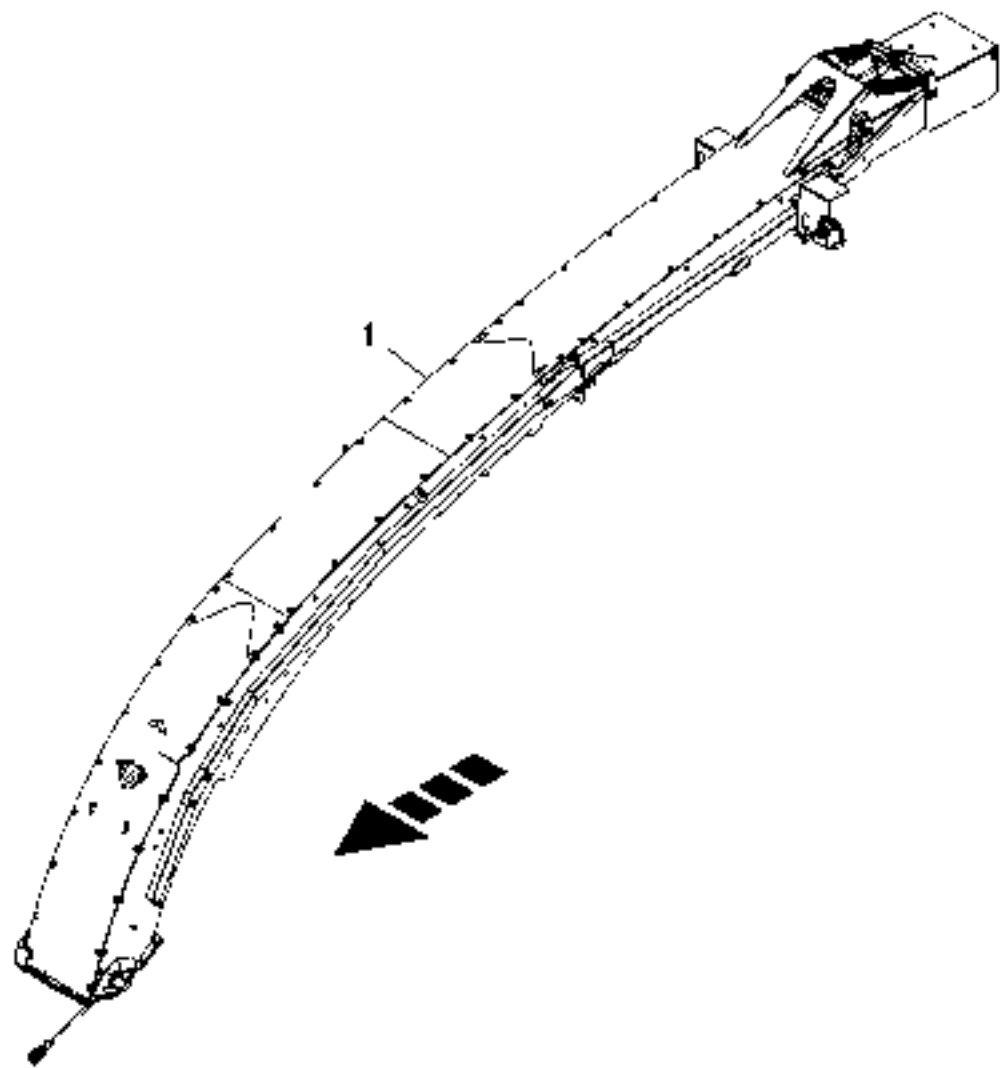
150 477 718 01







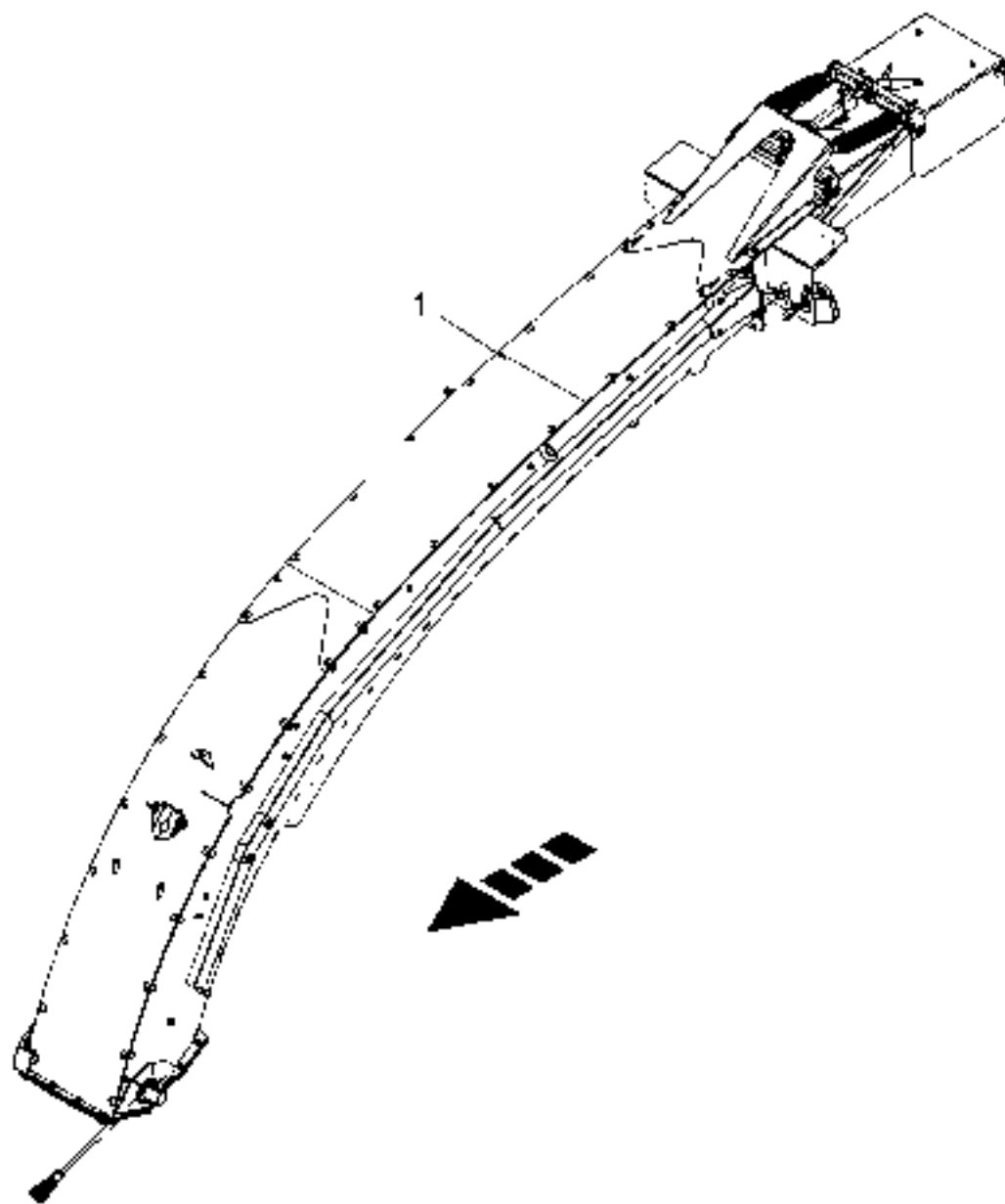




150 051 103 06 / 63.0

150 434 95E 01

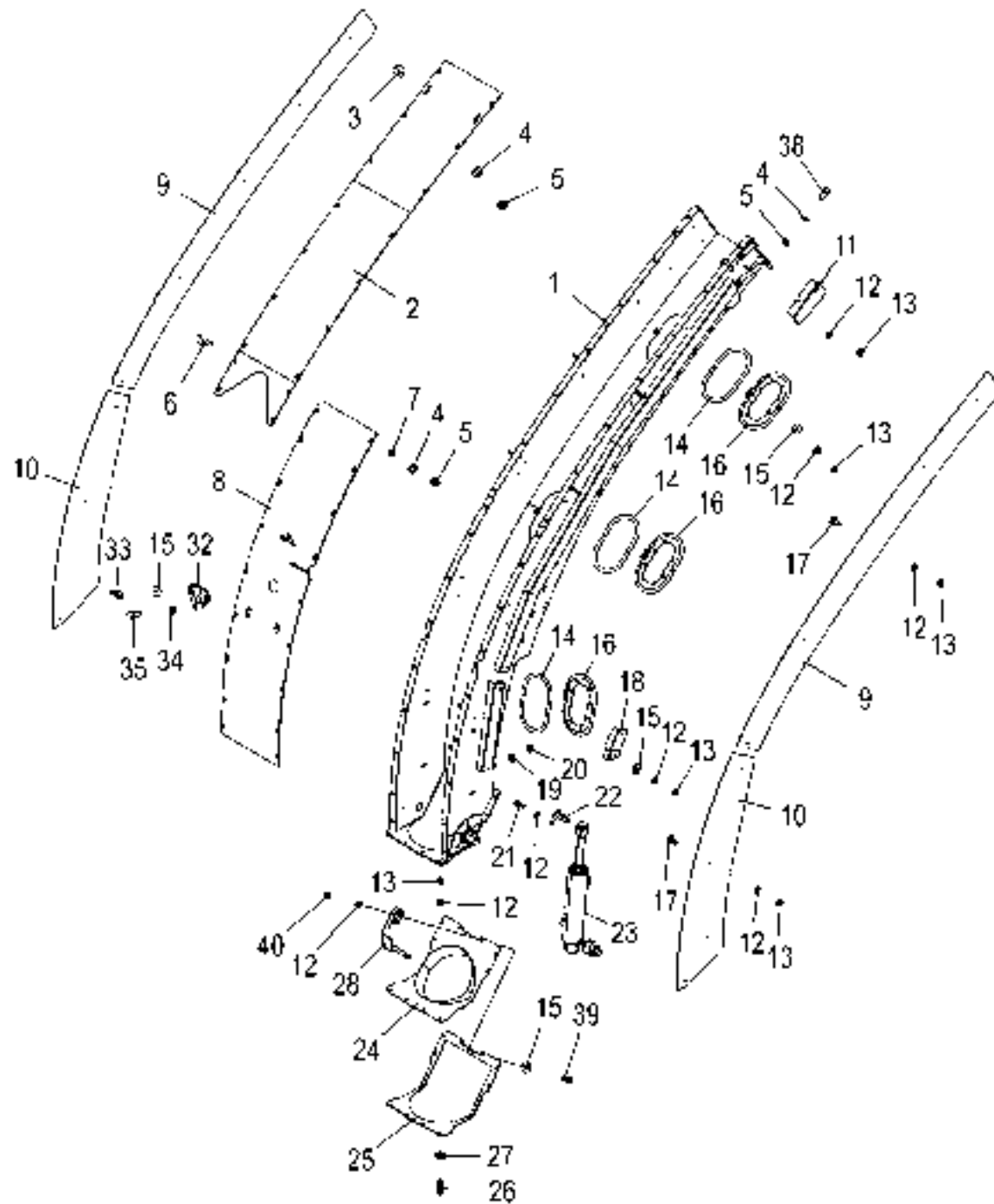




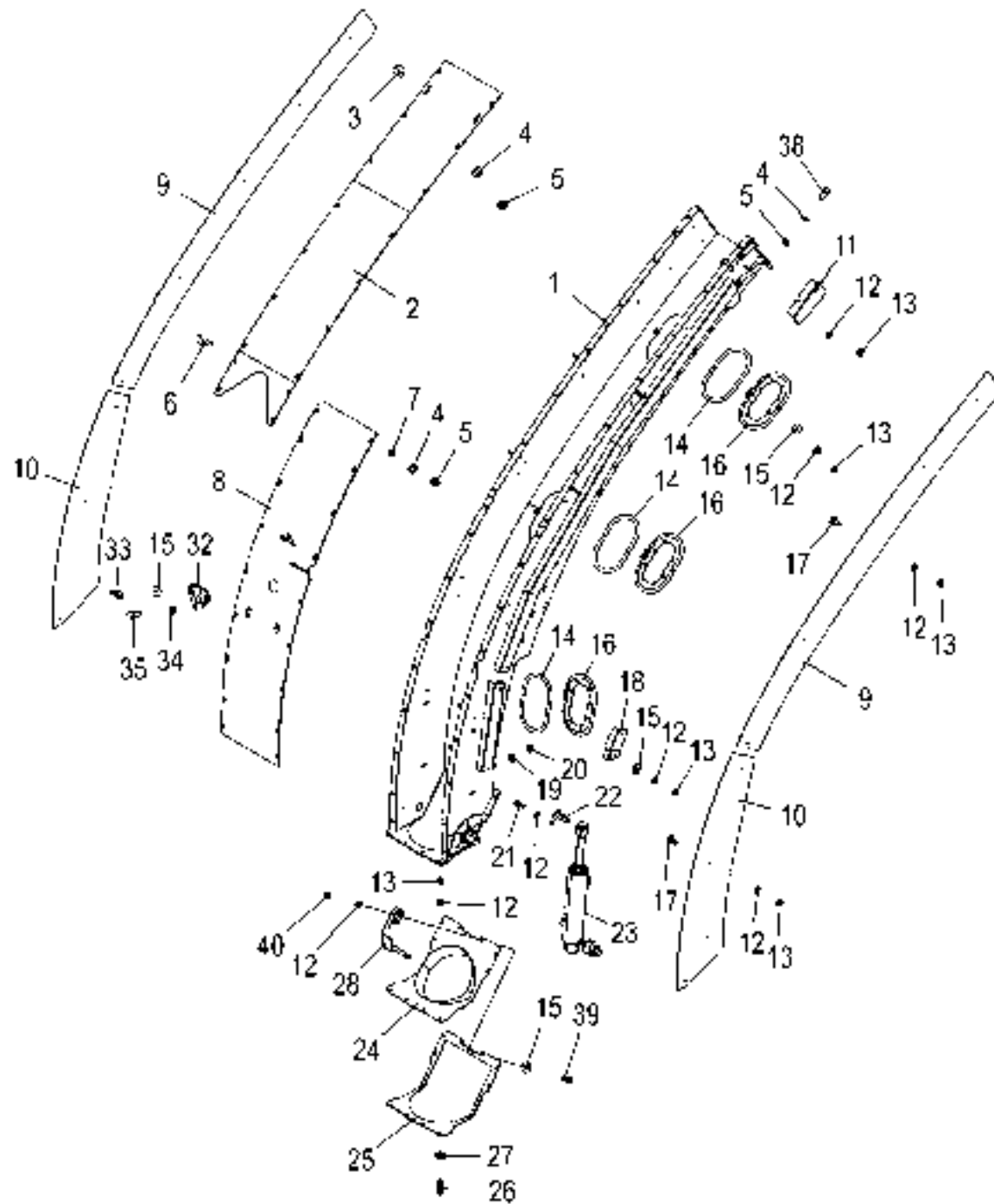
150 051 103 06 / 64.0

150 434 95E 01



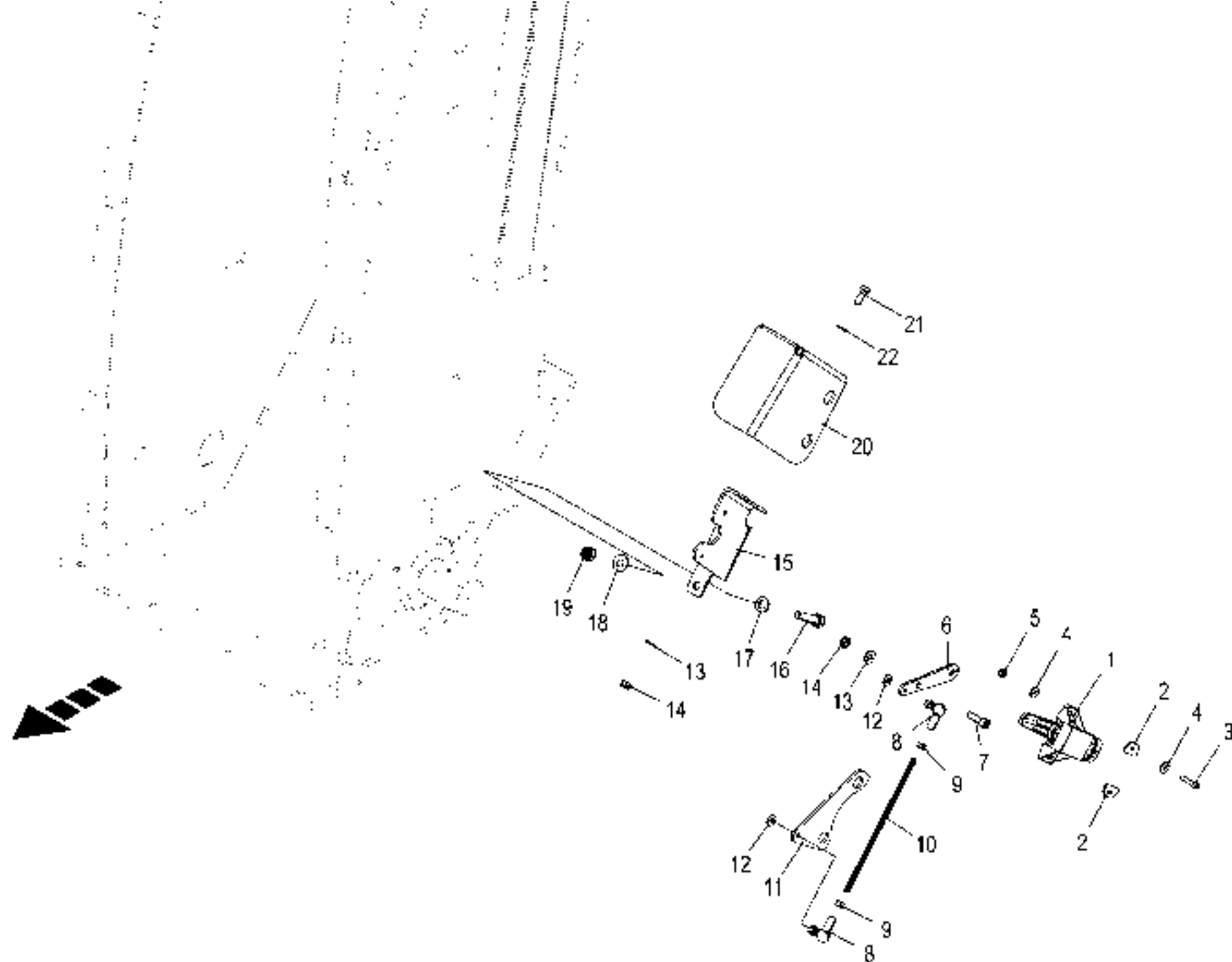


Auswurfkrümmer mit Verschleissblechen Upper discharge chute with wear plates Coude ejecteur avec tole d'usure						1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06 150 481 719 4 65.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 029 737 8	Auswurfbogen Basis	Spout basic welded			1	1	1	1	1		
2	20 029 741 1	Verschleissblech Ruecken oben	Wear plate back top	Tôle d'usure l'arriere en haut		1	1	1	1	1		
	20 421 030 0	Verschleißblech Rücken oben HD	Wear sheet back top HD	Tôle d'usure arriere en haut HD		1	1	1	1	1		
3	00 904 850 1	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 10 X 25	
4	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 10	
5	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 10	
6	00 904 836 1	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 10 X 45	
	00 904 757 0	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 10 X 50	
7	00 217 361 1	Druckbuchse	Pressure bushing	Manchon de pression		18	18	18	18	18	Rd. 25 X 18	
8	20 029 742 2	Verschleißblech Rücken unten	Wear sheet back bottom	Tôle d'usure l'arriere en bas		1	1	1	1	1		
	20 227 586 0	Verschleißblech Rücken unten HD	Wear plate back bottom	Tôle d'usure arriere en bas		1	1	1	1	1		
9	20 029 738 1	Verschleissblech Seite oben	Wear plate side top	Tôle d'usure côté en haut		2	2	2	2	2		
10	20 420 362 0	Verschleißblech Seite unten	Wear sheet side bottom	Tôle d'usure côté en bas		2	2	2	2	2		
11	20 622 752 0	Schutz Trennstelle				1	1	1	1	1		
12	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8	
13	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8	
14	20 224 092 1	Dichtring	Seal ring	Bague d'étanchéité		3	3	3	3	3		
15	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 24 X 2	
16	20 029 876 5	Abdeckung Wartungsöffnungen	Cover maintenance openings	Couvercle orifices de maintenance		3	3	3	3	3		
17	00 904 951 2	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 20	
18	20 622 749 0	Abdeckung unten				1	1	1	1	1		
19	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 6	
20	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 6	
21	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 20	
22	20 220 087 2	Bolzen 25 X 90	Bolt 25 x 90	Boulon 25 x 90		1	1	1	1	1		
23	27 022 050 1	Hyd-Zylinder DZ 60/80x211/630	Hydraulic cylinder DZ 60/ 80x211/630	Vérin hyd. DZ 60/80x211/630		1	1	1	1	1		
	27 022 973 0	Dichtungssatz DZ60/80	Gasket kit DZ60/80	Jeu de joints DZ60/80		1	1	1	1	1		
	27 012 044 0	O-Ring 10 x 2	O-ring seal 10 x 2	Joint torique 10 x 2		1	1	1	1	1		
	27 020 860 0	Hyd-Zylinder DZ 35/60x177/653 -Auswurfbogen kurz	Hydraulic cylinder DZ 35/ 60x177/653 -discharge chute short	Vérin hyd. DZ 35/60x177/653 - déflecteur court		1	1	1	1	1		
	00 918 824 0	Dichtungssatz -Auswurfbogen kurz	Sealing set -discharge chute short	Jeu de joints -déflecteur court		1	1	1	1	1	Dz 35/60	
24	20 421 056 0	Dichtung Auswurfbogen	Sealing spout	Joint arceau éjecteur		1	1	1	1	1		
25	20 029 877 4	Deckblech	Cover sheet	Tôle de capotage		1	1	1	1	1		
26	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 30	
27	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 24 X 2	
28	20 221 291 4	Sensorblech	Sensor sheet	Tôle de capteur		1	1	1	1	1		
32	20 224 123 1	Verschluss	Locking	Fermeture		1	1	1	1	1		

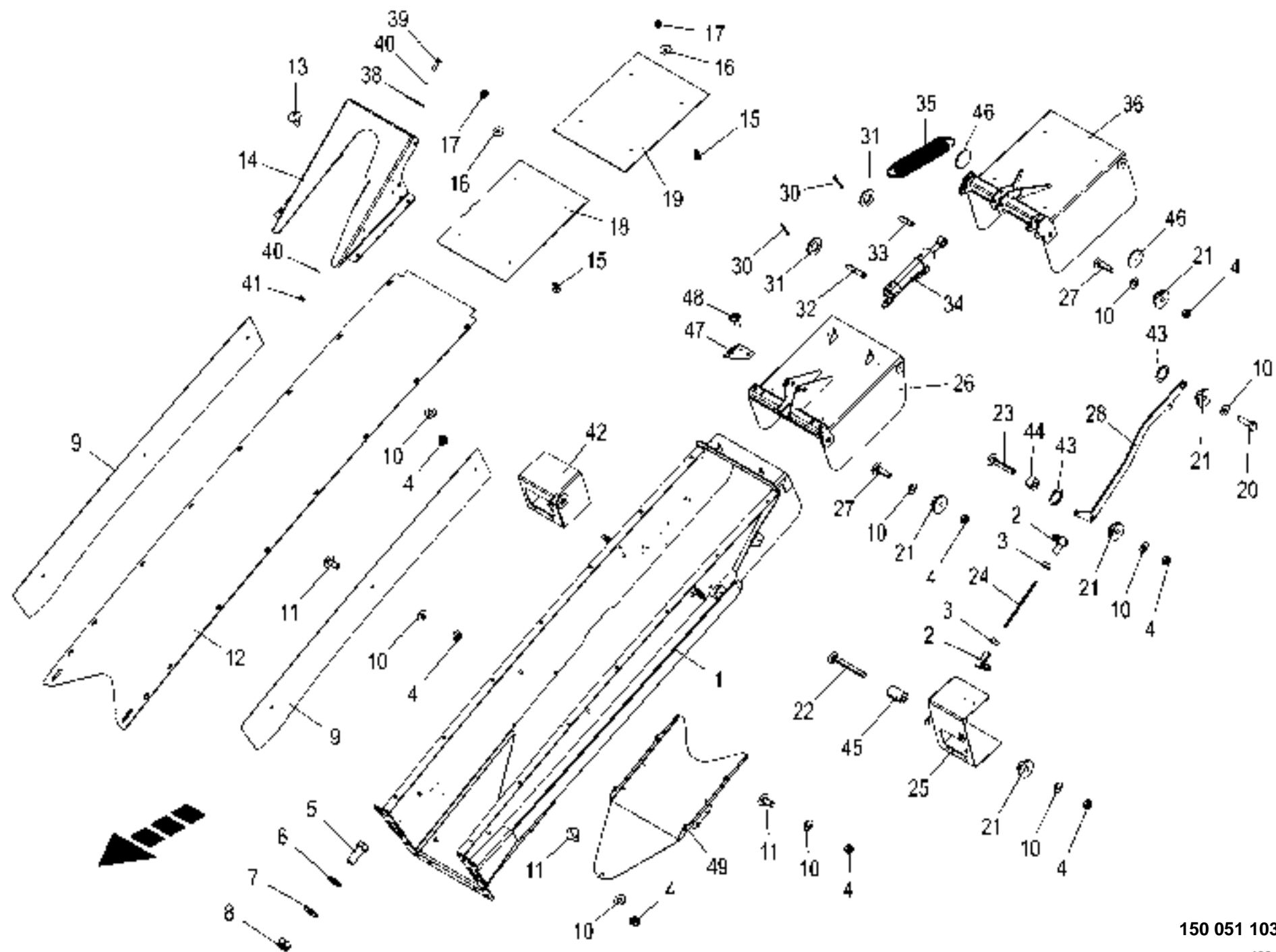








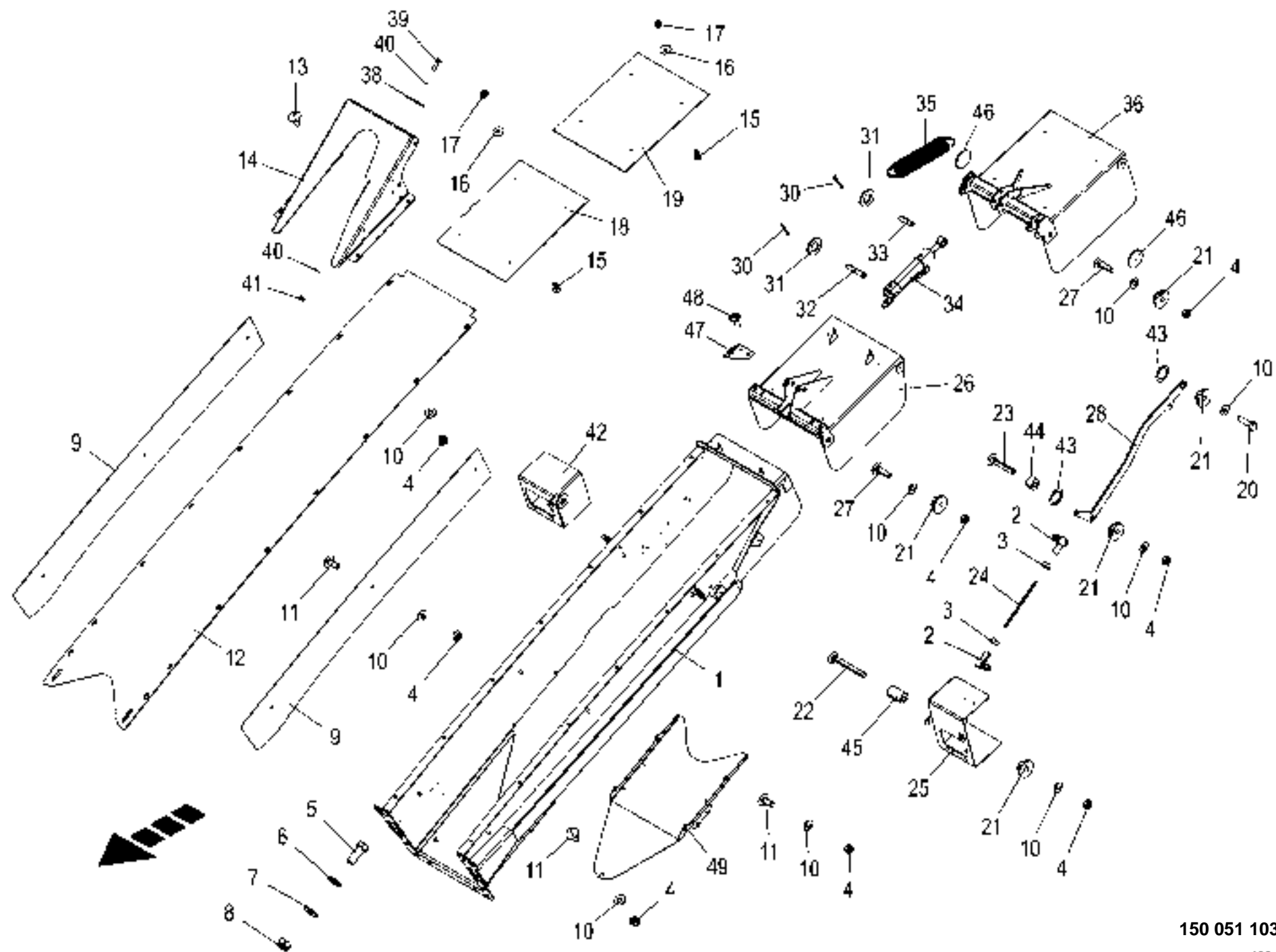




150 051 103 06 / 67.0

150 423 075 07

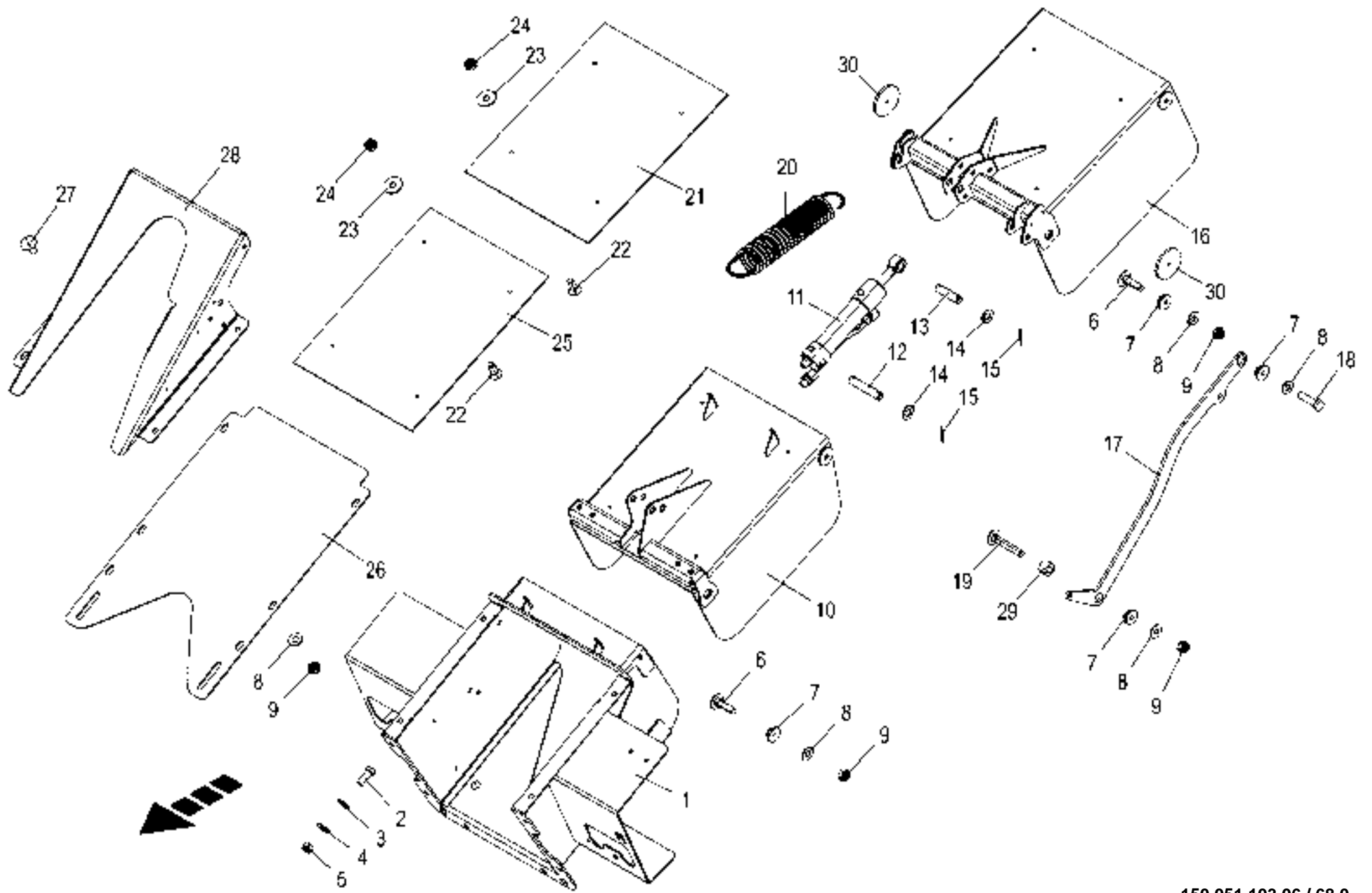
Auswurfklappen- Endstück -8 Reihen					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	
Discharge flap-end piece -8 rows											150 420 075 7	
Pièce d'extrém. déflecteur -8 rangs					Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								
1	20 221 140 6	Endstück 8 Reihen				1	1	1	1	1		
2	00 927 117 0	Winkelgelenk M 8	Angle joint M 8	Joint d'angle M 8		4	4	4	4	4		
3	00 908 210 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8	
4	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8	
5	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 30	
6	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	13 X 24 X 2,5	
7	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12	
8	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 12	
9	20 220 209 1	Verschleißblech Seite	Wear plate side	Tôle d'usure côté		2	2	2	2	2		
10	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8	
11	00 904 951 2	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 20	
12	20 221 188 0	Verschleißblech Rücken	Wear plate back	Tôle d'usure l'arrière		1	1	1	1	1		
13	00 904 731 2	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 20	
14	20 429 730 1	Schutz	Guard			1	1	1	1	1		
15	00 904 005 1	Senkschraube	Countersunk screw	Vis a tête fraisée		x	x	x	x	x	M 6 X 16	
16	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	6,4 X 18 X 1,6	
17	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 6	
18	20 221 274 0	Verschleißblech Klappe vorne	Wear plate flap front	Tôle d'usure capot avant		1	1	1	1	1		
19	20 221 273 0	Verschleißblech Klappe hinten	Wear plate flap rear	Tôle d'usure trappe arrière		1	1	1	1	1		
	20 221 353 1	Verschleißblech Klappe hinten	Wear sheet flap rear conical	Tôle d'usure capot arrière conique		1	1	1	1	1		
20	00 900 617 0	konisch 6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 30	
21	20 221 266 3	Schloss	Lock	Serrure		10	10	10	10	10		
22	00 904 741 1	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 70	
23	00 904 817 1	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 50	
24	20 421 585 1	Koppelstange Rd 8	Coupling rod Rd 8	Barre d'accouplement Rd 8		2	2	2	2	2		
25	20 220 473 7	Halterung Abeitsscheinwerfer links				1	1	1	1	1		
26	20 221 271 7	Klappe vorne				1	1	1	1	1		
27	00 904 813 1	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 30	
28	20 221 270 2	Führung	Guidance	Guidage		2	2	2	2	2		
30	00 912 046 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		4	4	4	4	4	3,2 X 28	
31	00 910 510 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	15 X 28 X 2,5	
32	20 220 028 2	Bolzen	Bolt	Boulon		1	1	1	1	1		
33	20 220 029 3	Bolzen vorne	Bolt front	Boulon avant		1	1	1	1	1		
34	27 009 595 2	Hyd-Zylinder DZ 16/32x105/243	Hyd. cylinder DZ 16/32x105/243	Vérin hydraulique DZ 16/ 32x105/243		1	1	1	1	1		
	27 012 036 0	Dichtungssatz DZ16/32	Gasket set DZ16/32	Jeu de joints DZ16/32		1	1	1	1	1		
35	27 009 692 2	Zugfeder 6 x 49 x 220	Tension spring 6 x 49 x 220	Ressort de traction 6 x 49 x 220		2	2	2	2	2		



150 051 103 06 / 67.0

150 423 075 07



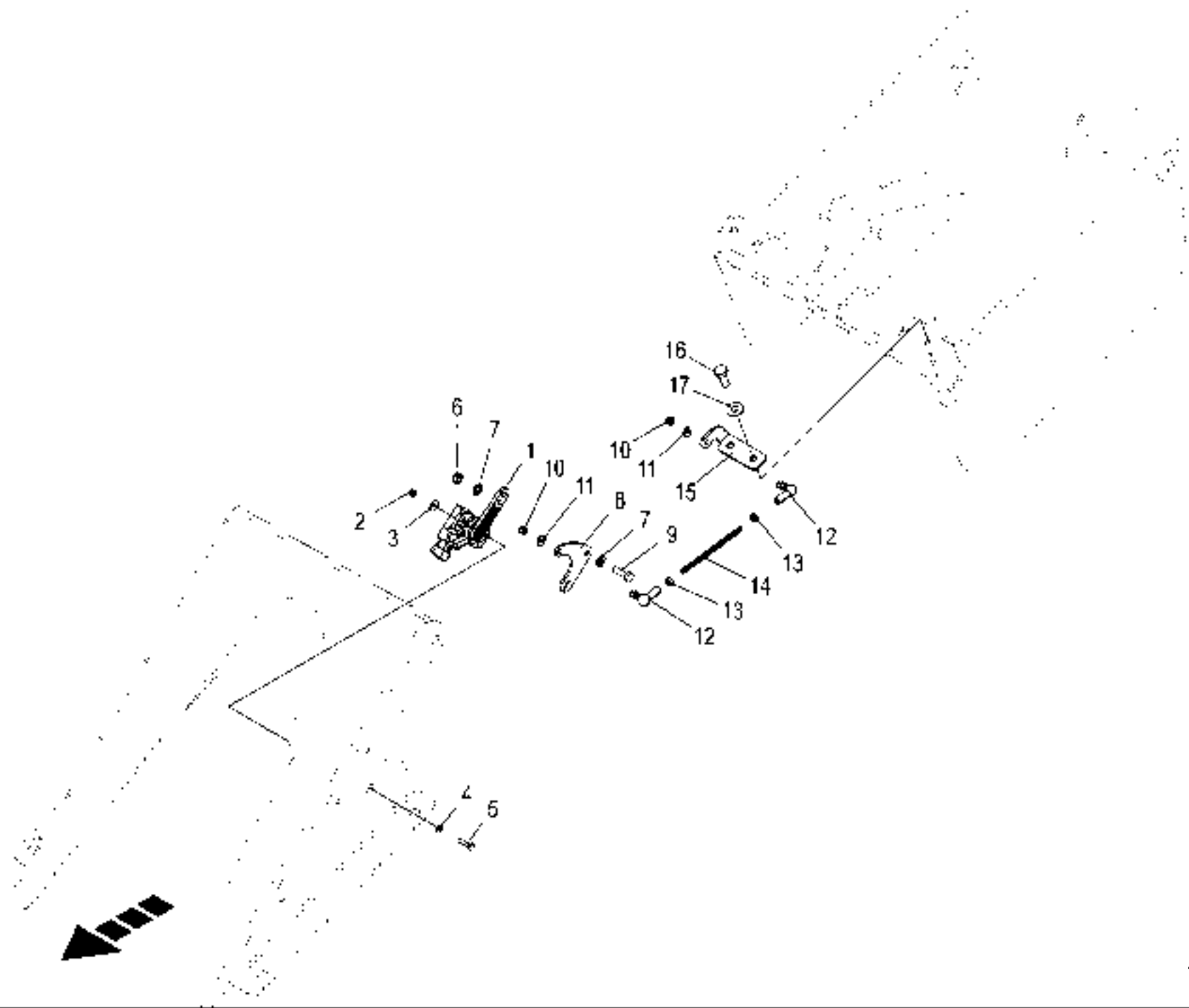


150 051 103 06 / 68.0

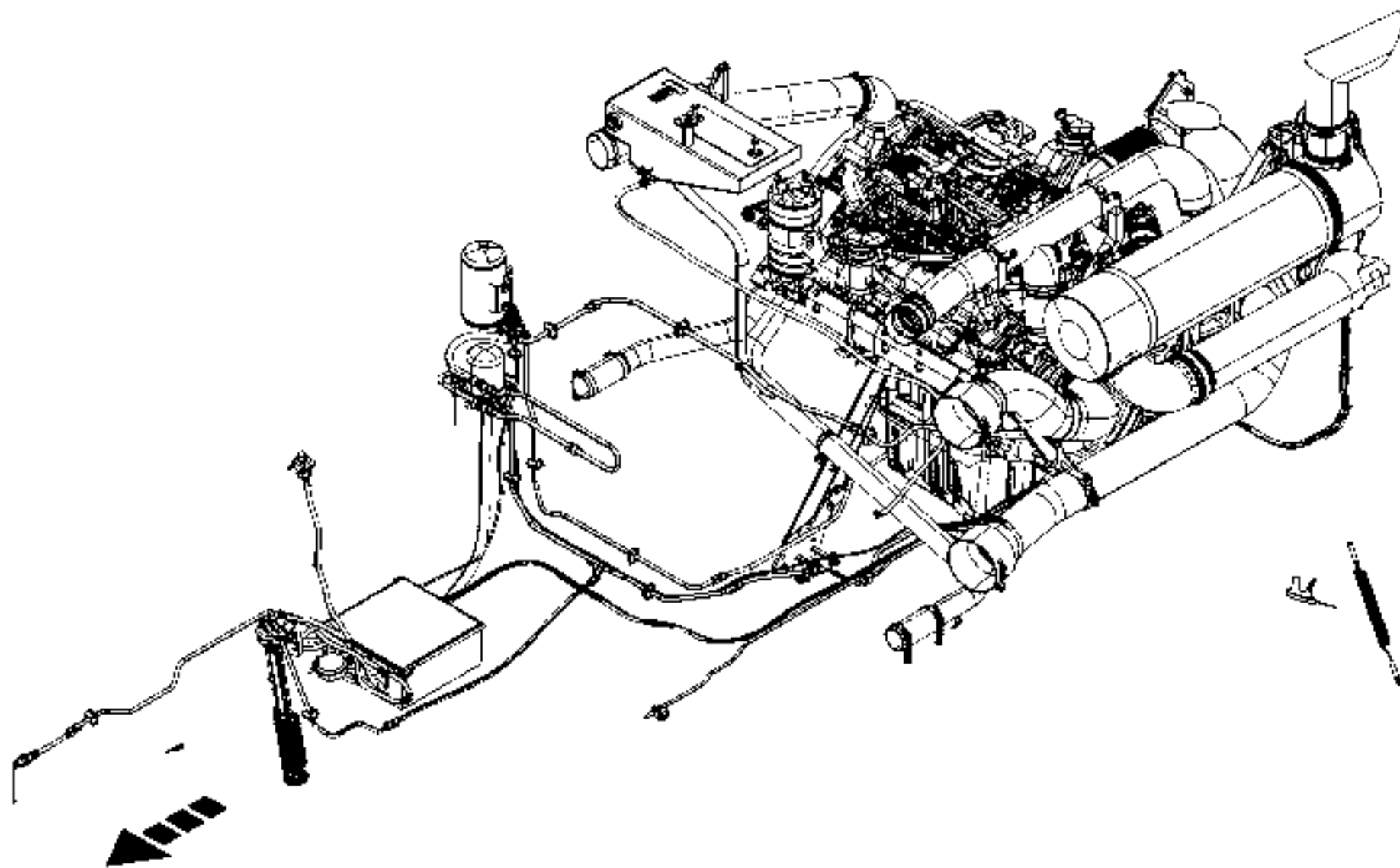
150 411 774 05







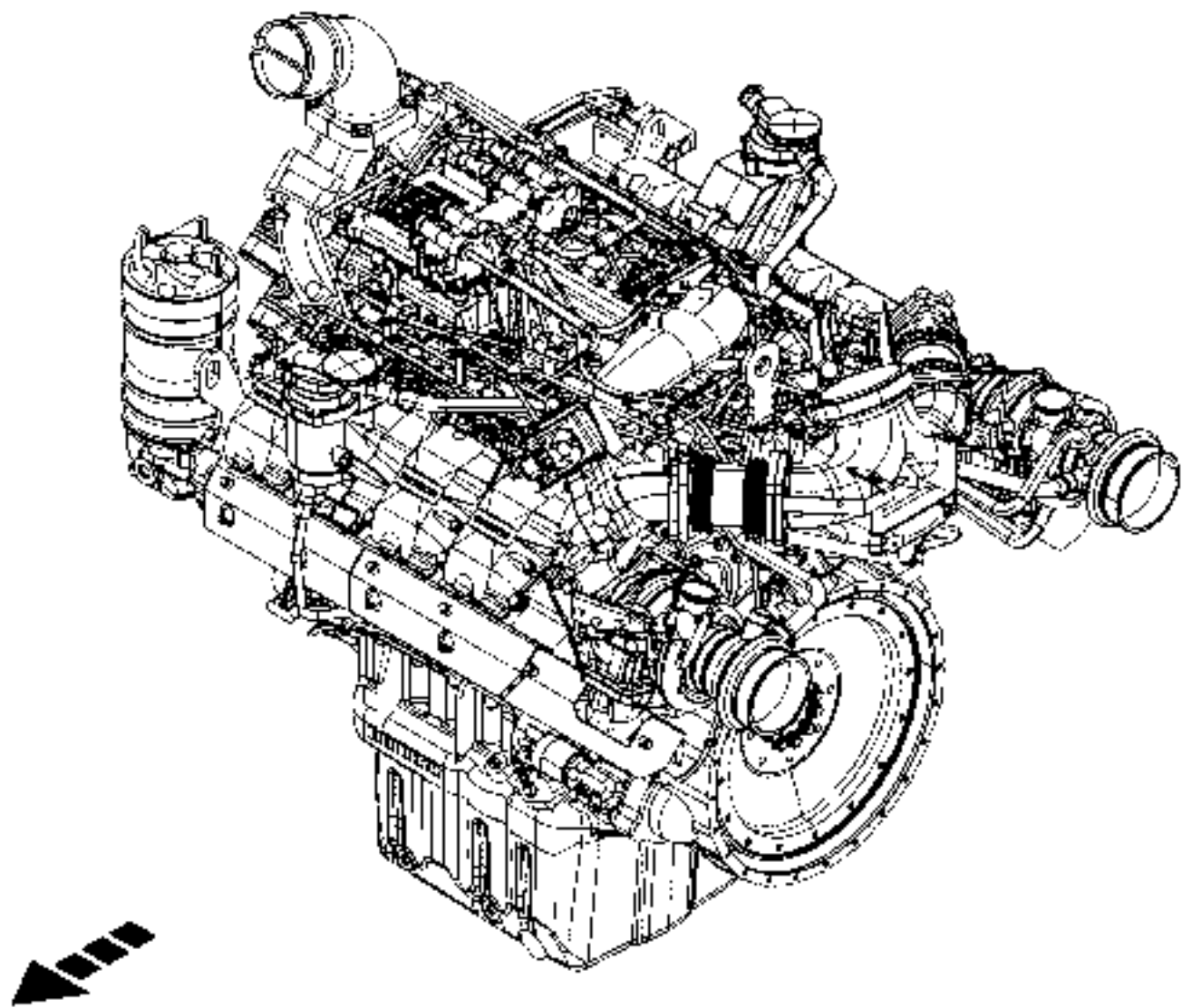




150 051 103 06 / 70.0

150 431 309 01



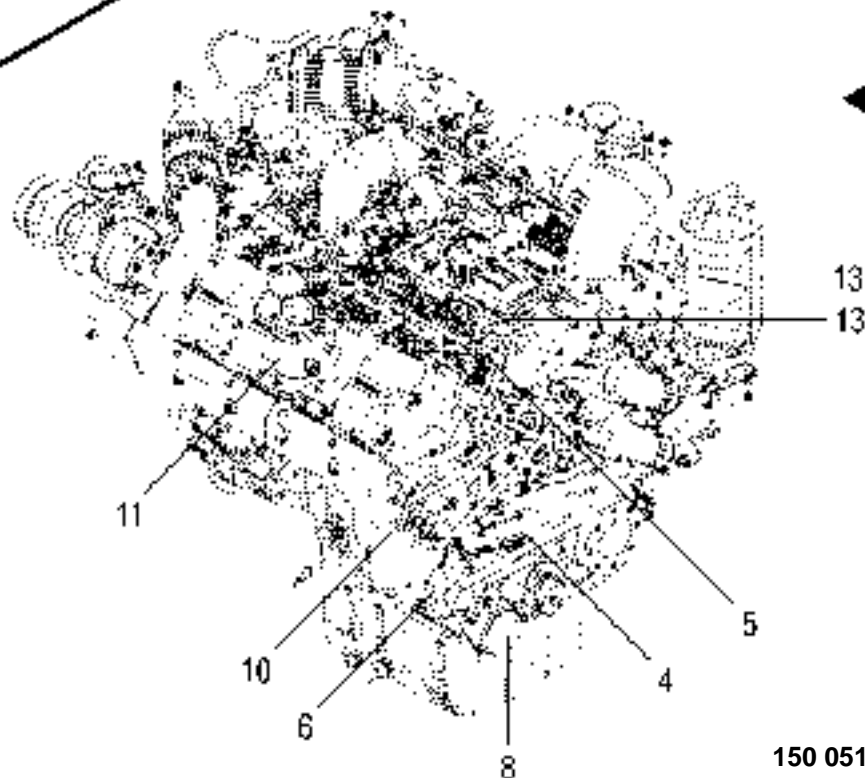
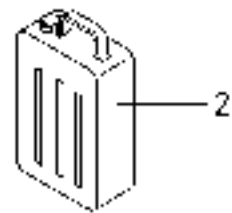
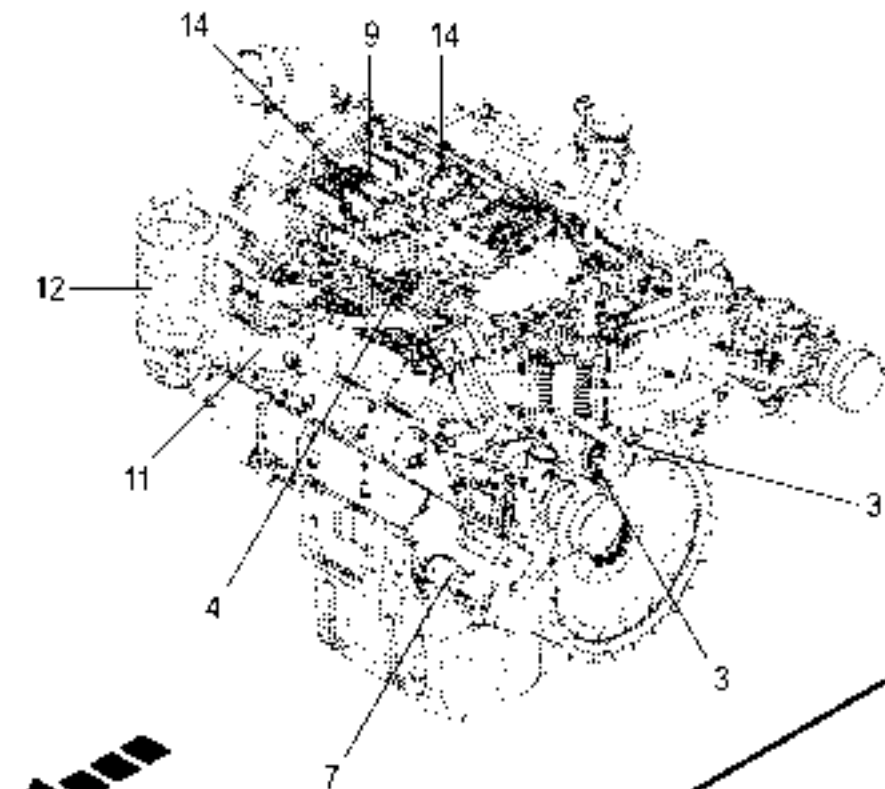


1

150 051 103 06 / 71.0

150 516 839 01



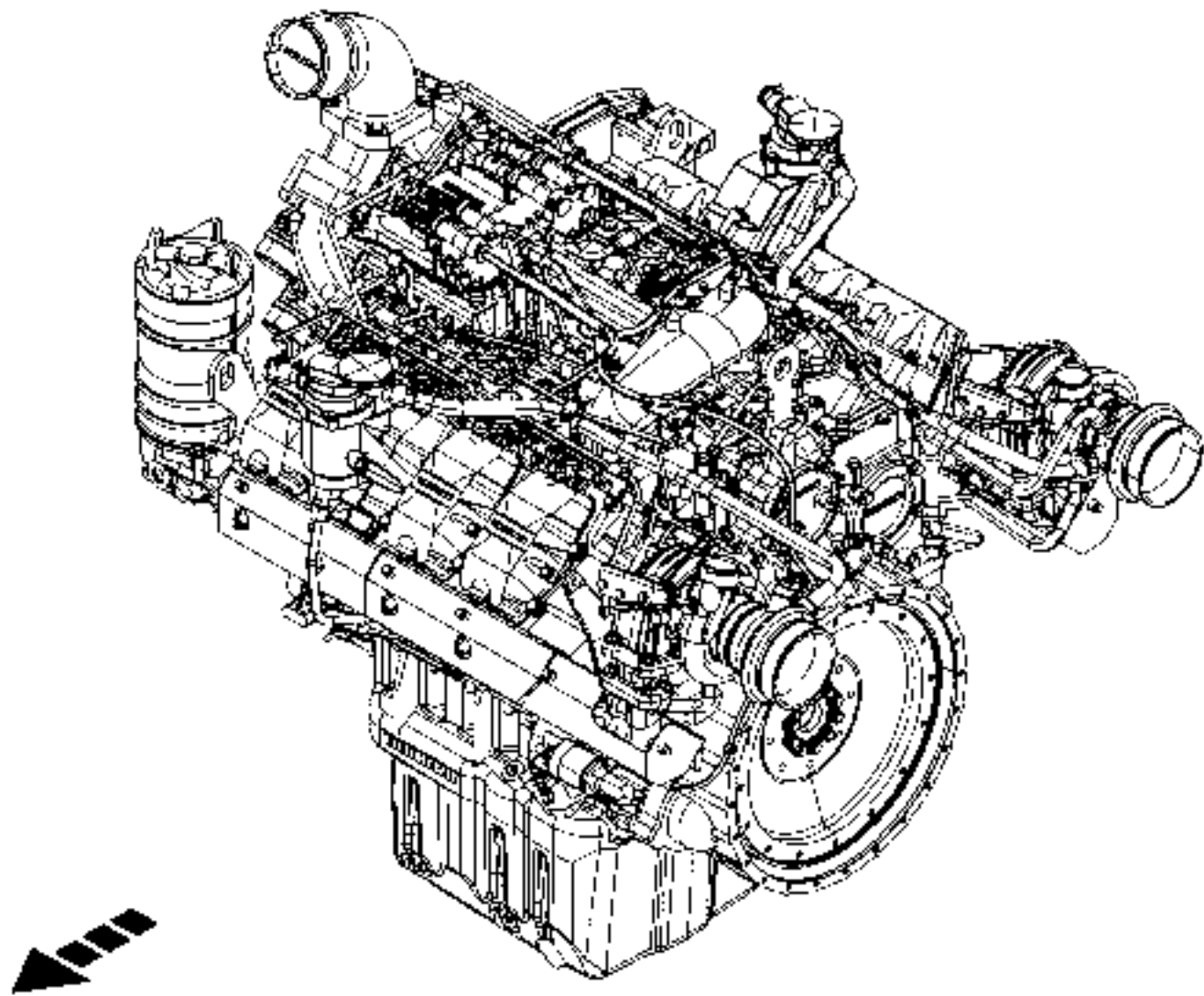


150 051 103 06 / 72.0

150 431 400 03





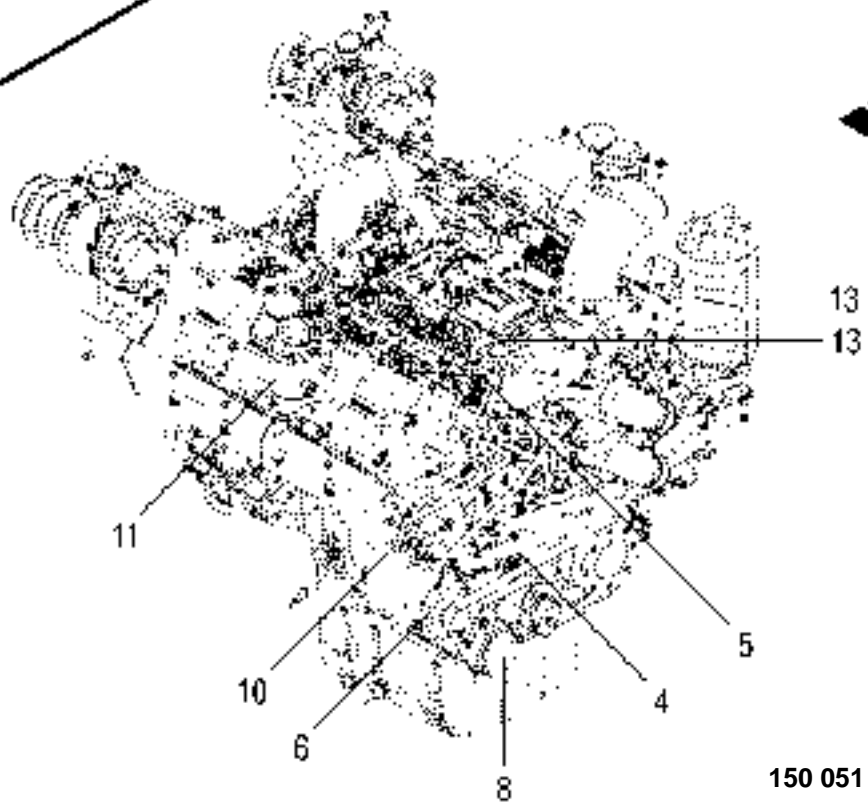
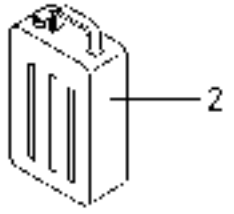
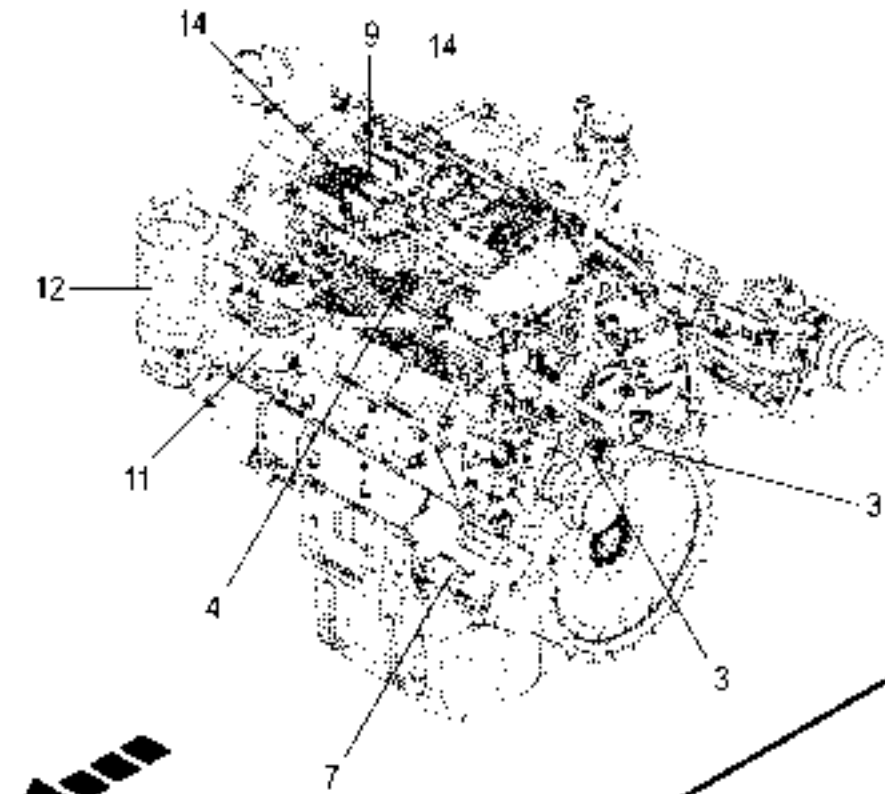


1

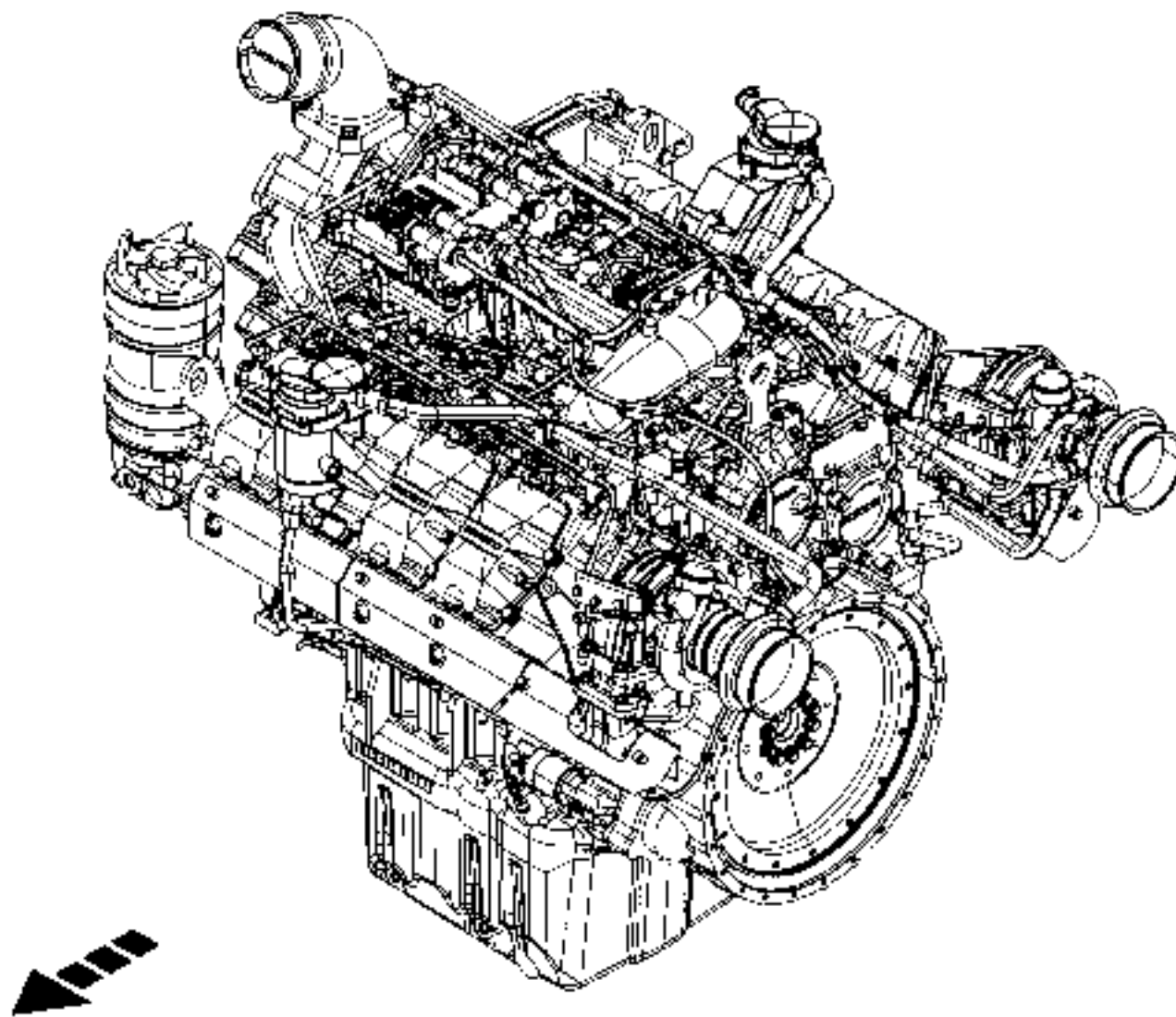
150 051 103 06 / 73.0

150 516 904 01





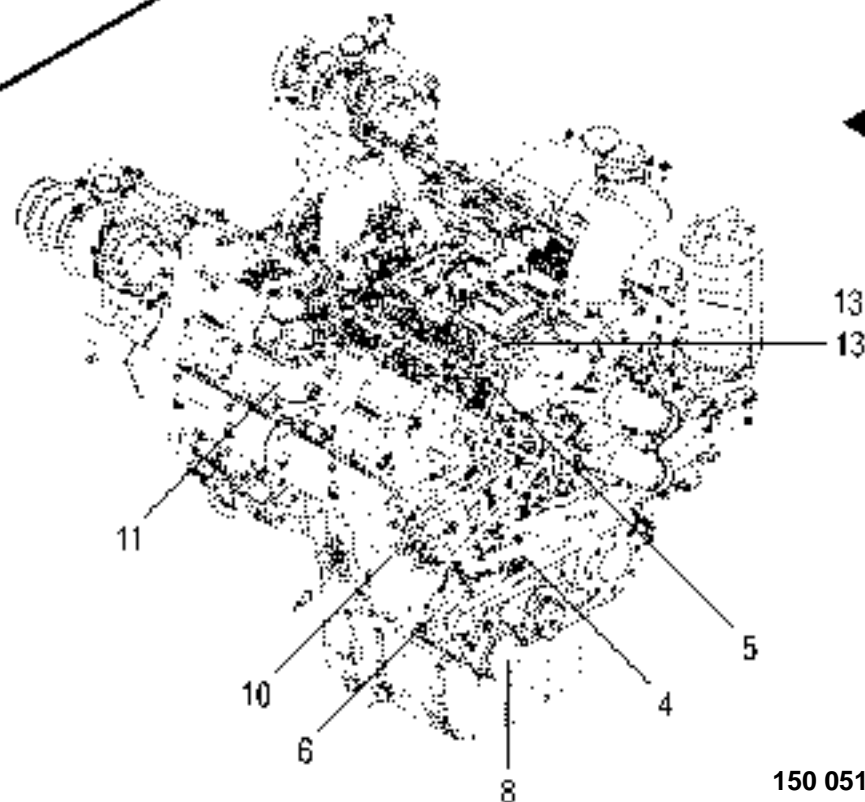
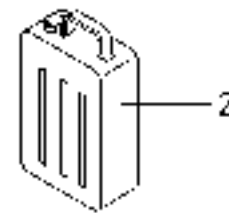
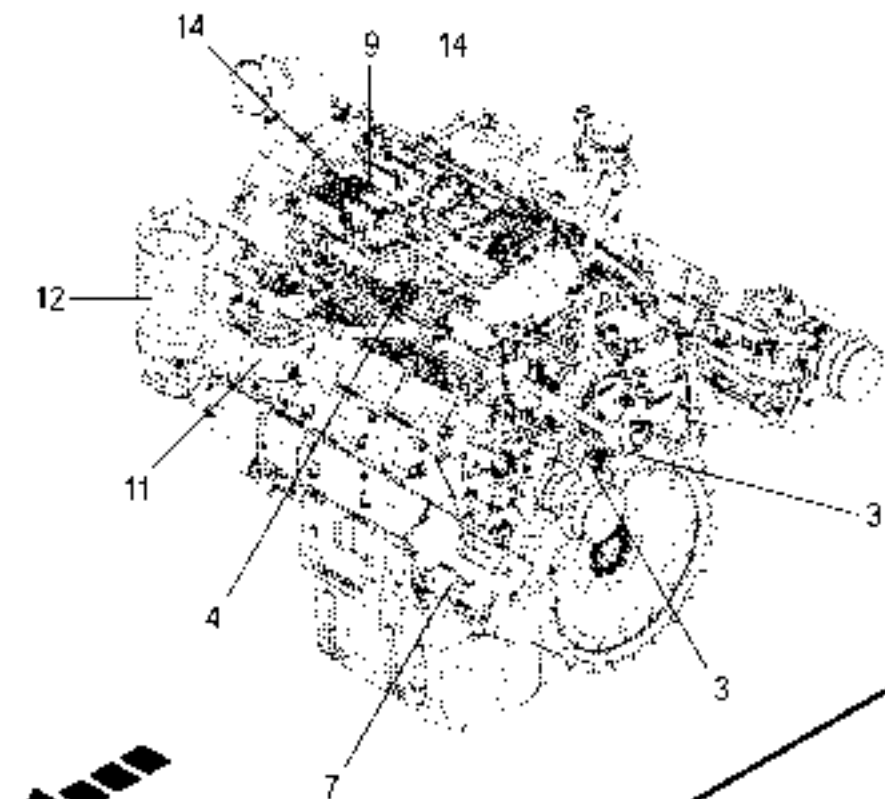




150 051 103 06 / 75.0

150 516 903 01



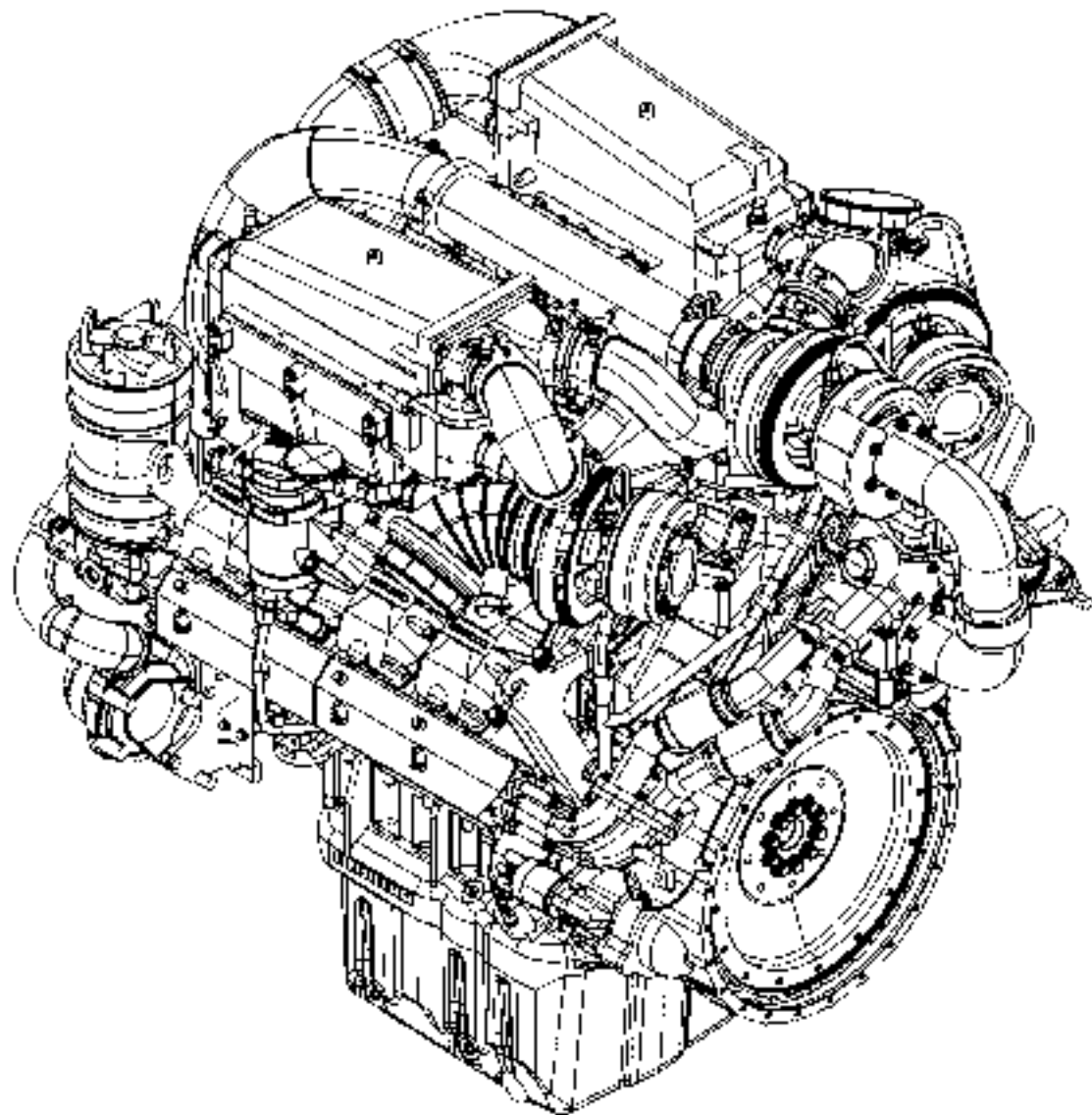


150 051 103 06 / 76.0

150 605 334 02



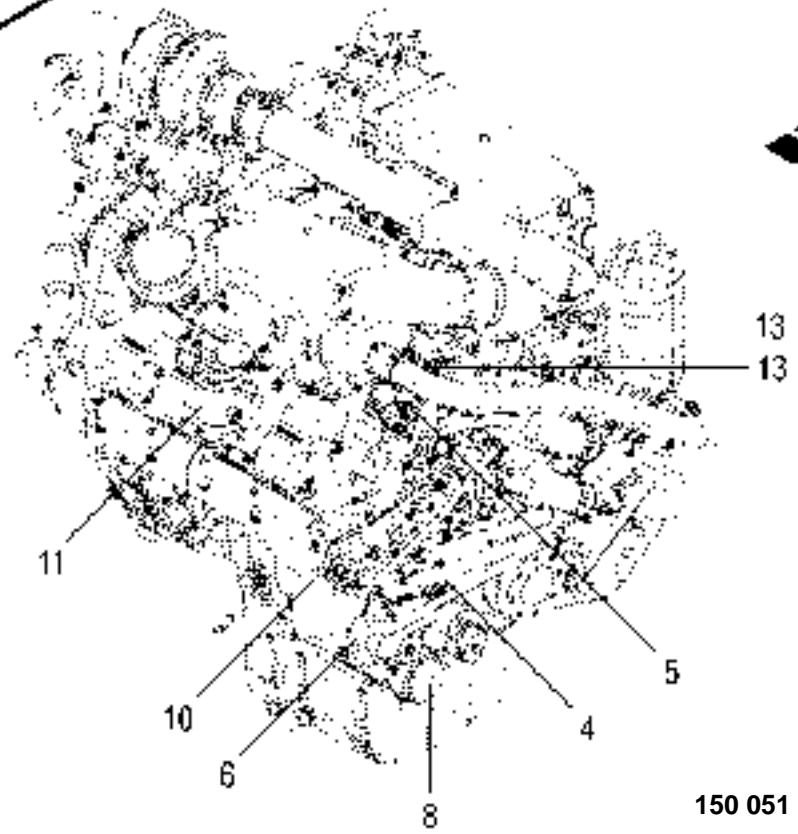
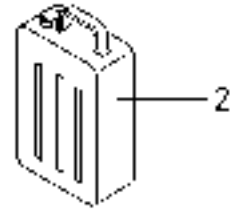
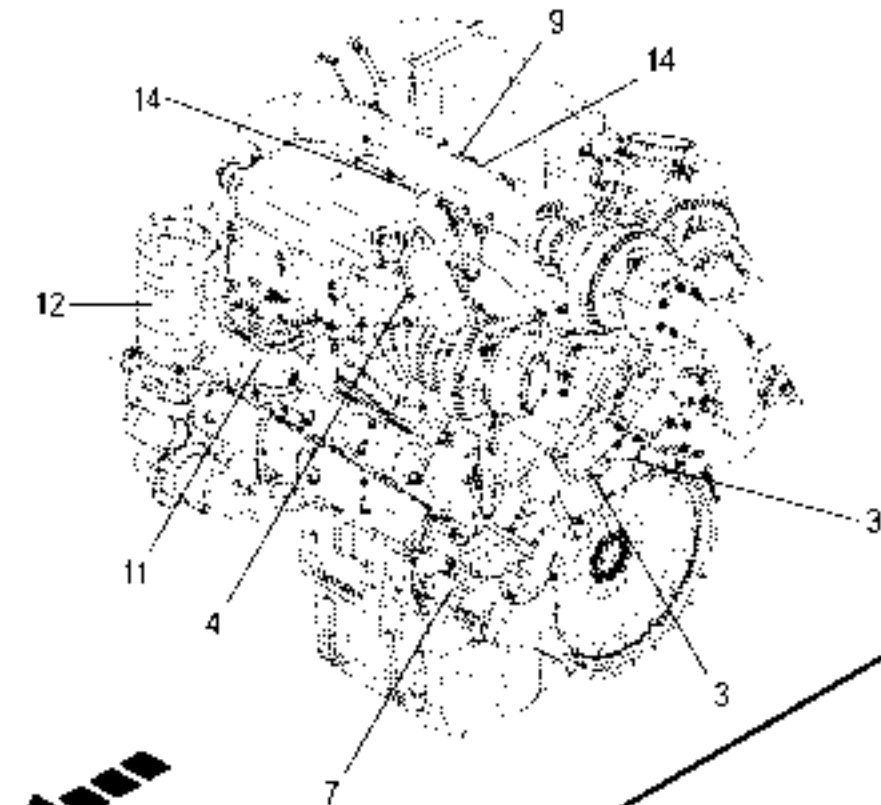




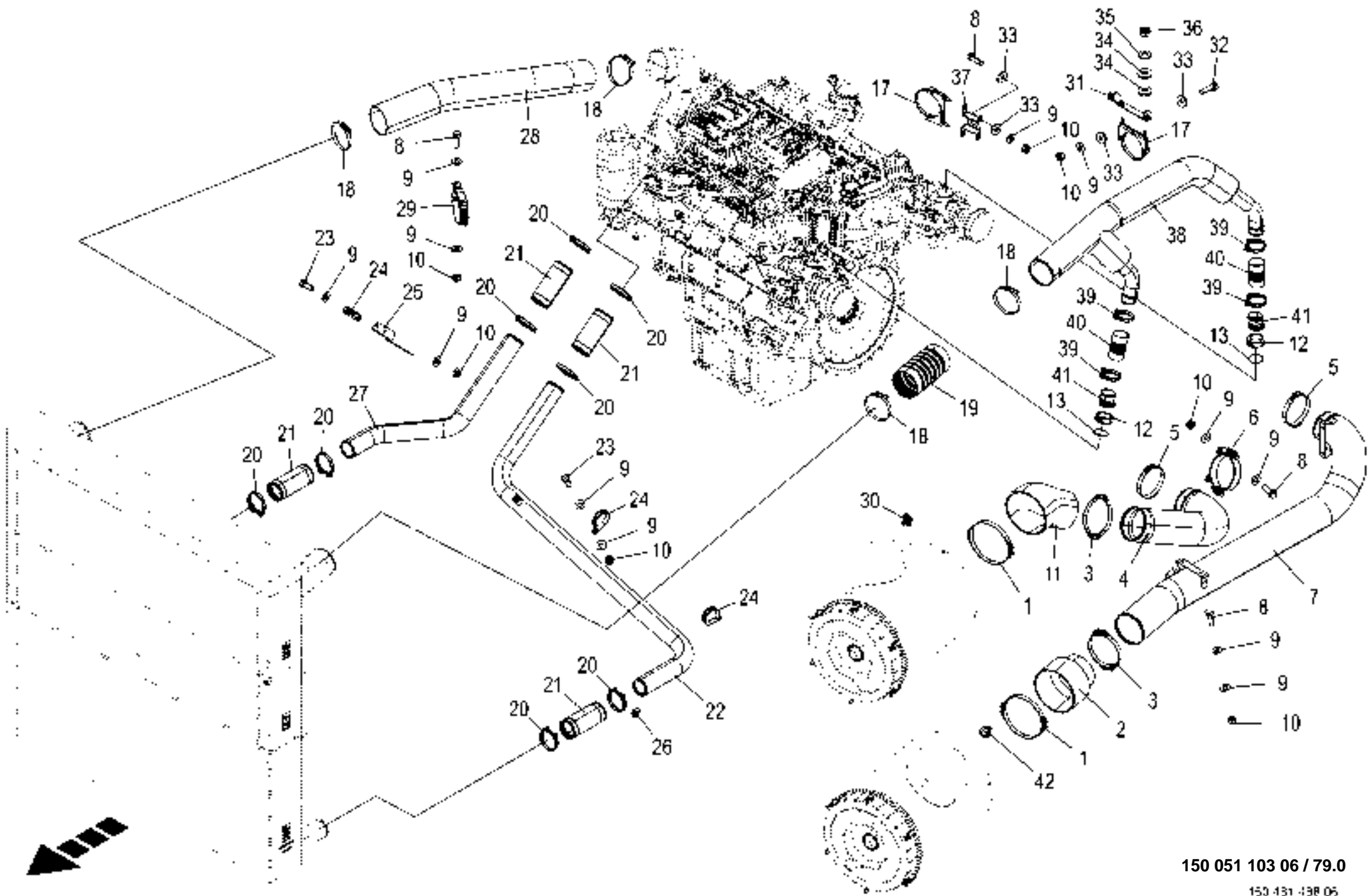
150 051 103 06 / 77.0

150 516 902 01





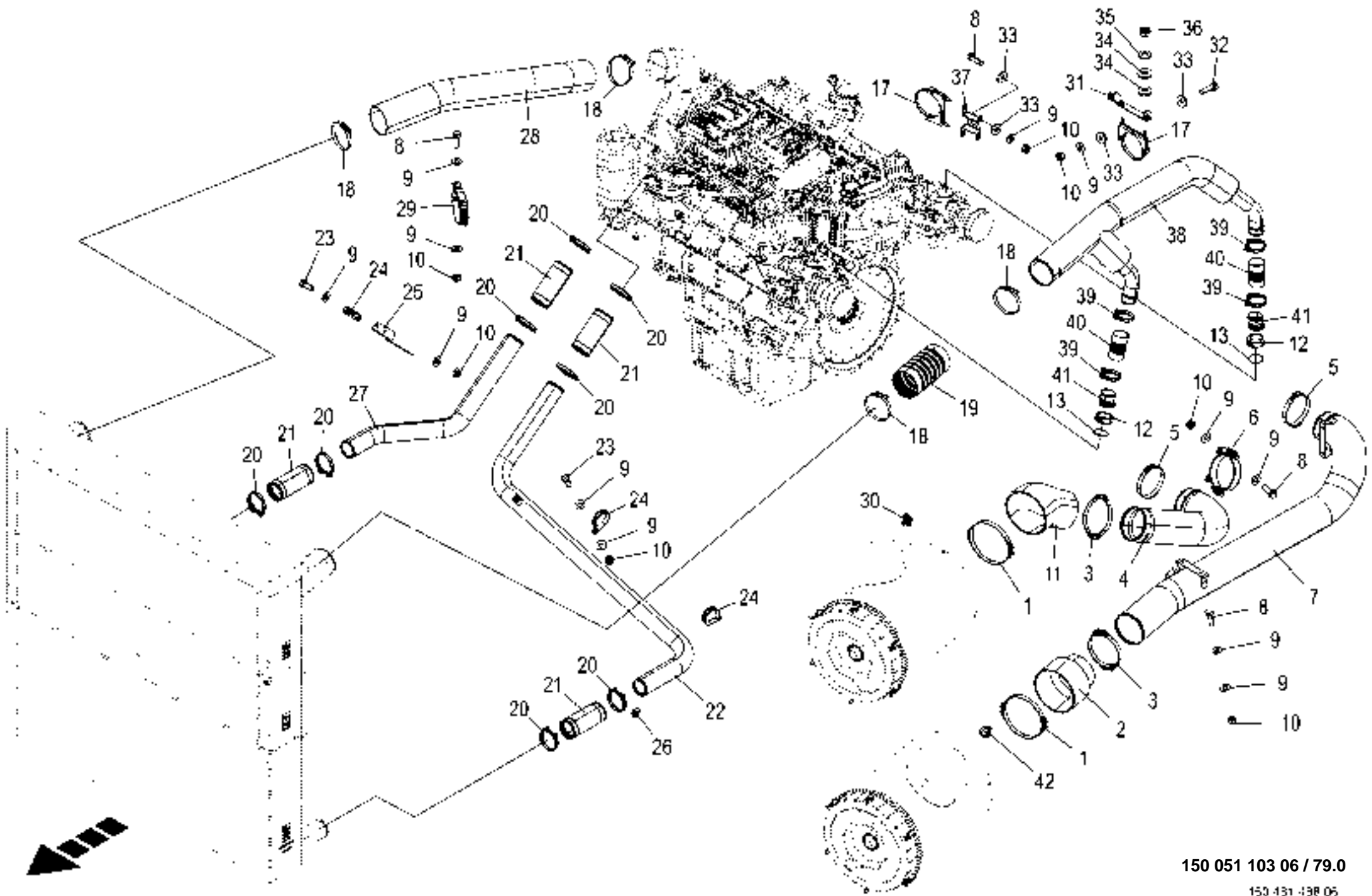




150 051 103 06 / 79.0

150 431 438 05

Motorverrohrung Engine piping Tuyauterie du moteur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 481 488 6	79.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	27 001 075 0	Gelenkbolzen-Schlauchschelle	Joint bolt-hose clamp	Boulon-collier de serrage		2					210 - 220		
2	27 016 596 0	Reduzierstück gerade	Reducing piece straight	Réduction droite		1							
3	27 001 073 0	Gelenkbolzen-Schlauchschelle	Joint bolt-hose clamp	Boulon-collier de serrage		2					155 - 165		
4	20 426 443 1	Reinluftrohr vorne	Clean air pipe front	Tuyau d'air pur avant		1							
5	27 001 121 0	Gelenkbolzen-Schlauchschelle	Joint bolt-hose clamp	Boulon-collier de serrage		2					140 - 150		
6	27 014 475 0	Halierungsschelle m. Gummiprof. 150/30	Halierungsschelle m. Gummiprof. 150/30	Collier de fixation+prof en caout 150/30		1							
7	20 426 445 1	Reinluftrohr hinten	Clean air pipe rear	Tuyau d'air pur arrière		1							
8	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 8 X 25		
9	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x					SKM 8		
10	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x					M 8		
11	20 426 219 0	Reduzier-Gummibogen Ø152,5 / Ø203mm	Reducing rubber Ø152.5 / Ø203mm	Coude de réd en caoutchouc Ø152,5/Ø203mm		x							
12	27 004 206 0	Rohrschelle	Tube clamp	Bride		2					Rd. 76		
13	90 001 408 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		2					60 X 3		
17	27 017 368 0	Rohrschelle Ø 127mm verzinkt	Pipe clamp Ø 127 mm galvanised	Collier pour tubes Ø 127mm zingué		2							
18	00 940 540 0	Schelle	Clamp	Collier de serrage		6					121 - 143		
19	27 021 445 0	Druckschlauch 127x249mm	Pressure hose 127x249mm	Flexible de pression 127x249mm		1							
20	27 022 295 0	Gelenkb-Schelle 88 - 90/17	Joint bolt hose clamp 88 - 90/ 17	Collier du boulon articulé 88 - 90/17		8							
21	27 021 649 1	Muffe Ø 80mm L=200mm	Sleeve Ø 80mm L=200mm	Manchon Ø 80mm L=200mm		4							
22	20 426 206 1	Motorkühlwasserrohr kalt	Engine coolant tube cold	Tuyau d'eau de refroi. moteur froid		1							
23	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 8 X 20		
24	90 002 708 0	Rohrschelle 80mm m. Silikonprofil	Pipe cl. 80mm	Collier 80mm		3							
25	20 428 382 0	Motorhalter	Engine support	Support de moteur		1							
26	27 006 165 0	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1					G 1/2"		
27	20 620 947 0	Motorkühlwasserrohr heiß	Engine cooling water tube hot	Tuyau d'eau de refroi. moteur chaud		1							
28	27 020 868 0	Ladeluftwellschlauch SW "kalt"	Charge air hose SW cold			1							
29	27 021 147 0	Halierungsschelle m.Gummiprof. 140/30	Support clamp w rubber profile 140/30	Collier de fix+prof en caoutchouc 140/30		1							
30	20 084 656 0	Druckschalter 0,05bar Öffner [-B42]	Pressure switch 0,05bar NC contact [-B42]	Manostat 0,05Bar Contact à ouverture [-B42]		1							
31	20 621 076 0	Halter Ladeluftrohr	Support charge air pipe	Support tuyau d'air de suralimentation		1							
32	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 8 X 30		
33	00 910 366 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x					8,4 X 21 X 4		

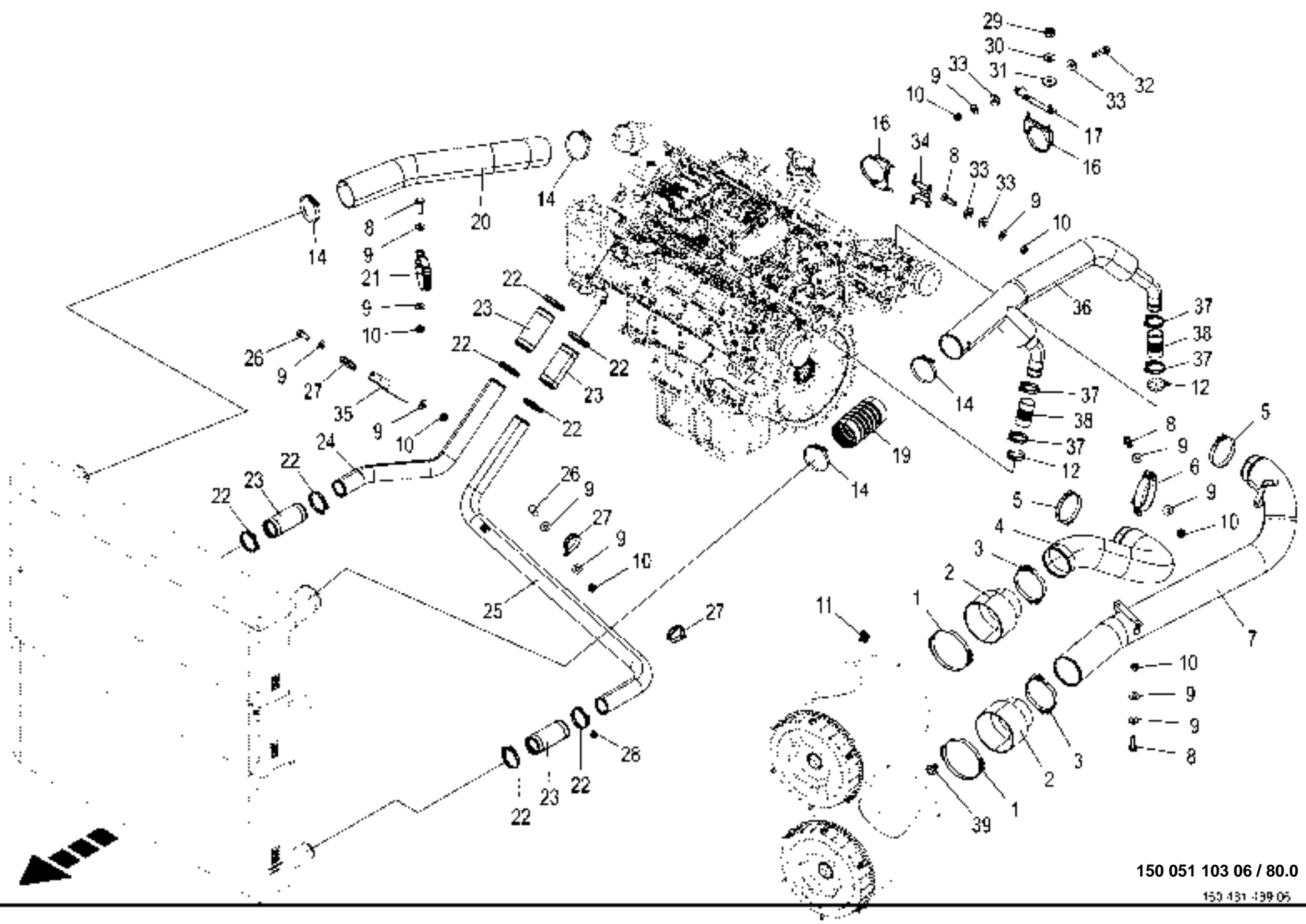


150 051 103 06 / 79.0

150 431 438 05



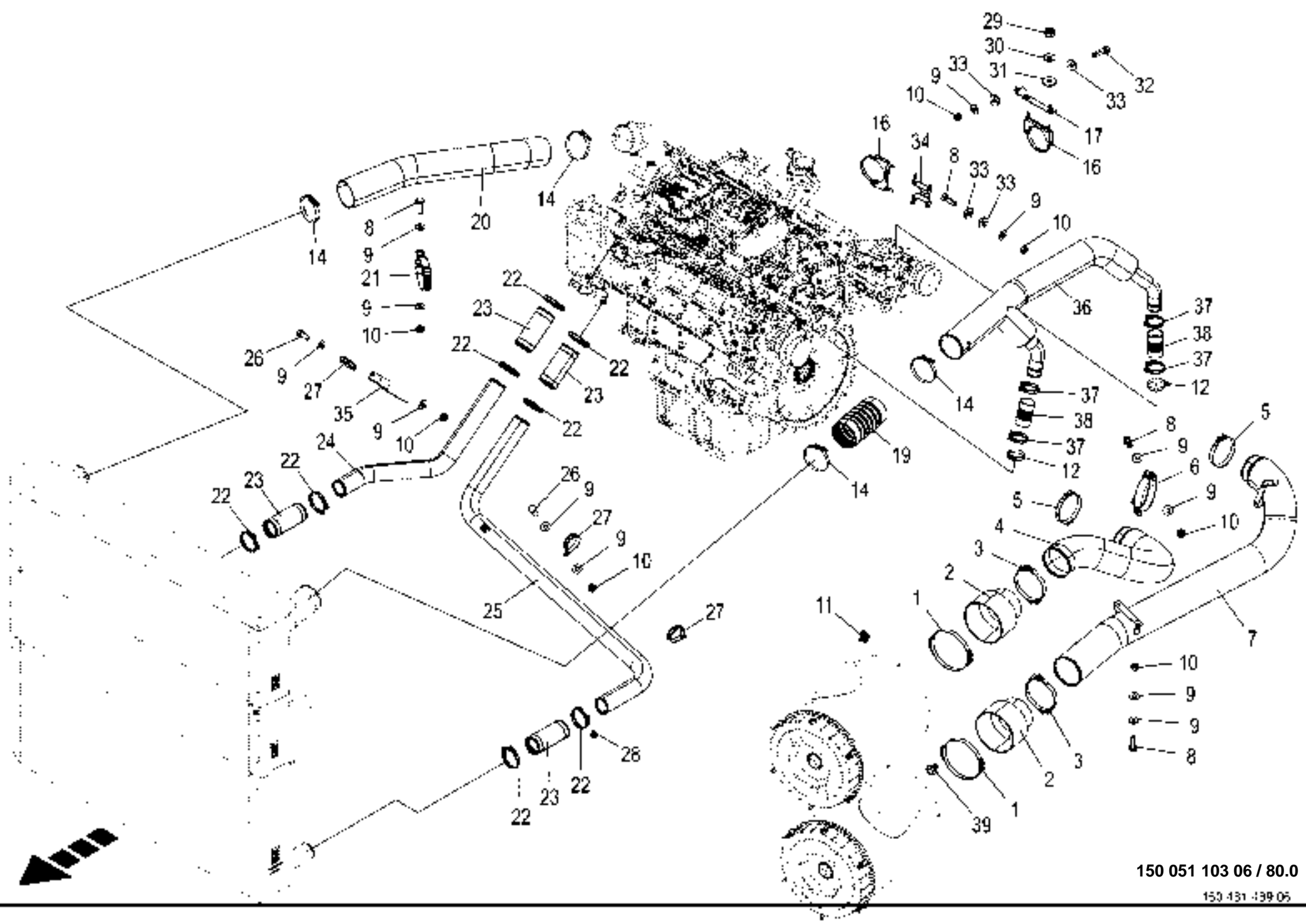




150 051 103 06 / 80.0

150 431 439 05

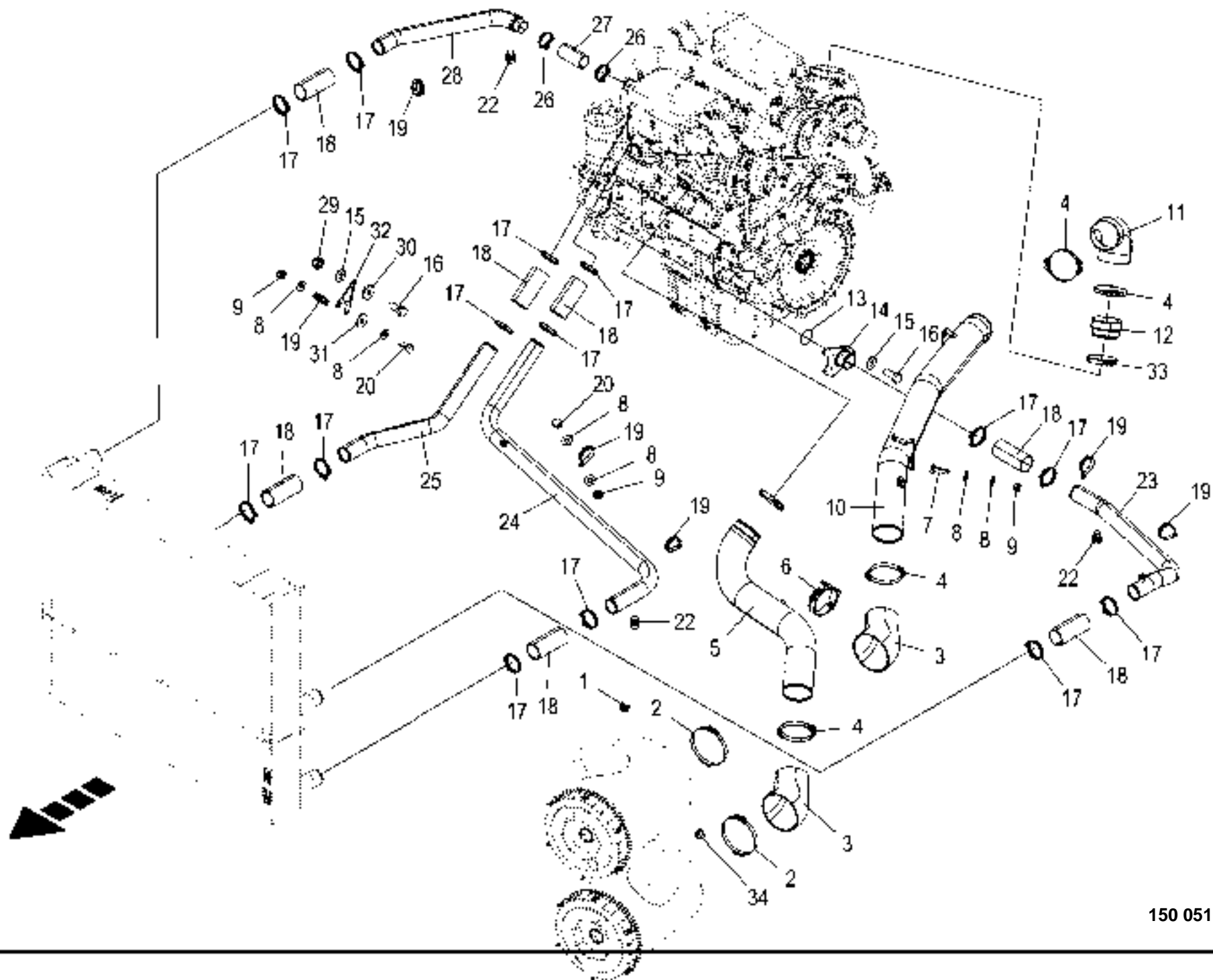
<b>Motorverrohrung</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Engine piping</b>											150 481 489 6	<b>80.0</b>
<b>Tuyauterie du moteur</b>					Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								
1	27 001 075 0	Gelenkbolzen-Schlauschelle	Joint bolt-hose clamp	Boulon-collier de serrage			2	2	2		210 - 220	
2	27 016 596 0	Reduzierstück gerade	Reducing piece straight	Réduction droite			2	2	2			
3	27 001 073 0	Gelenkbolzen-Schlauschelle	Joint bolt-hose clamp	Boulon-collier de serrage			2	2	2		155 - 165	
4	20 426 439 1	Reinluftrohr vorne	Clean air pipe front	Tuyau d'air pur avant			1	1	1			
5	27 001 121 0	Gelenkbolzen-Schlauschelle	Joint bolt-hose clamp	Boulon-collier de serrage			2	2	2		140 - 150	
6	27 014 475 0	Halierungsschelle m. Gummiprof. 150/30	Halierungsschelle m. Gummiprof. 150/30	Collier de fixation+prof en caout 150/30			1	1	1			
7	20 426 441 1	Reinluftrohr hinten	Clean air pipe rear	Tuyau d'air pur arrière			1	1	1			
8	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x	x		M 8 X 25	
9	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x	x	x		SKM 8	
10	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x	x	x		M 8	
11	20 084 656 0	Druckschalter 0,05bar Öffner [-B42]	Pressure switch 0,05bar NC contact [-B42]	Manostat 0,05Bar Contact à ouverture [-B42]			1	1	1			
12	27 018 410 0	Schlauschelle HKF 57 - 79/ 15,8	Hose clamp HKF 57 - 79/15.8 0	Collier de serrage HKF 57 - 79/15,8			2	2	2			
14	00 940 540 0	Schelle	Clamp	Collier de serrage			7	7	7		121 - 143	
16	27 017 368 0	Rohrschelle Ø 127mm verzinkt	Pipe clamp Ø 127 mm galvanised	Collier pour tubes Ø 127mm zingué			2	2	2			
17	20 621 076 0	Halter Ladefluftrohr	Support charge air pipe	Support tuyau d'air de suralimentation			1	1	1			
19	27 021 445 0	Druckschlauch 127x249mm	Pressure hose 127x249mm	Flexible de pression 127x249mm			1	1	1			
20	27 020 868 0	Ladefluftwellschlauch SW "kalt"	Charge air hose SW cold				1	1	1			
21	27 021 147 0	Halierungsschelle m.Gummiprof. 140/30	Support clamp w rubber profile 140/30	Collier de fix+prof en caoutchouc 140/30			1	1	1			
22	27 022 295 0	Gelenkb-Schelle 88 - 90/17	Joint bolt hose clamp 88 - 90/ 17	Collier du boulon articulé 88 - 90/17			8	8	8			
23	27 021 649 1	Muffe Ø 80mm L=200mm	Sleeve Ø 80mm L=200mm	Manchon Ø 80mm L=200mm			4	4	4			
24	20 620 947 0	Motorkühlwasserrohr heiß	Engine cooling water tube hot	Tuyau d'eau de refroi. moteur			1	1	1			
25	20 426 206 1	Motorkühlwasserrohr kalt	Engine coolant tube cold	chaud Tuyau d'eau de refroi. moteur froid			1	1	1			
26	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x	x		M 8 X 20	
27	90 002 708 0	Rohrschelle 80mm m. Silikonprofil	Pipe cl. 80mm	Collier 80mm			3	3	3			
28	27 006 165 0	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté			1	1	1		G 1/2"	
29	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x	x	x		M 10	
30	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x	x	x		SKM 10	
31	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle			x	x	x		10,5 X 25 X 4	
32	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x	x		M 8 X 30	
33	00 910 366 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x	x	x		8,4 X 21 X 4	



150 051 103 06 / 80.0

150 431 439 05

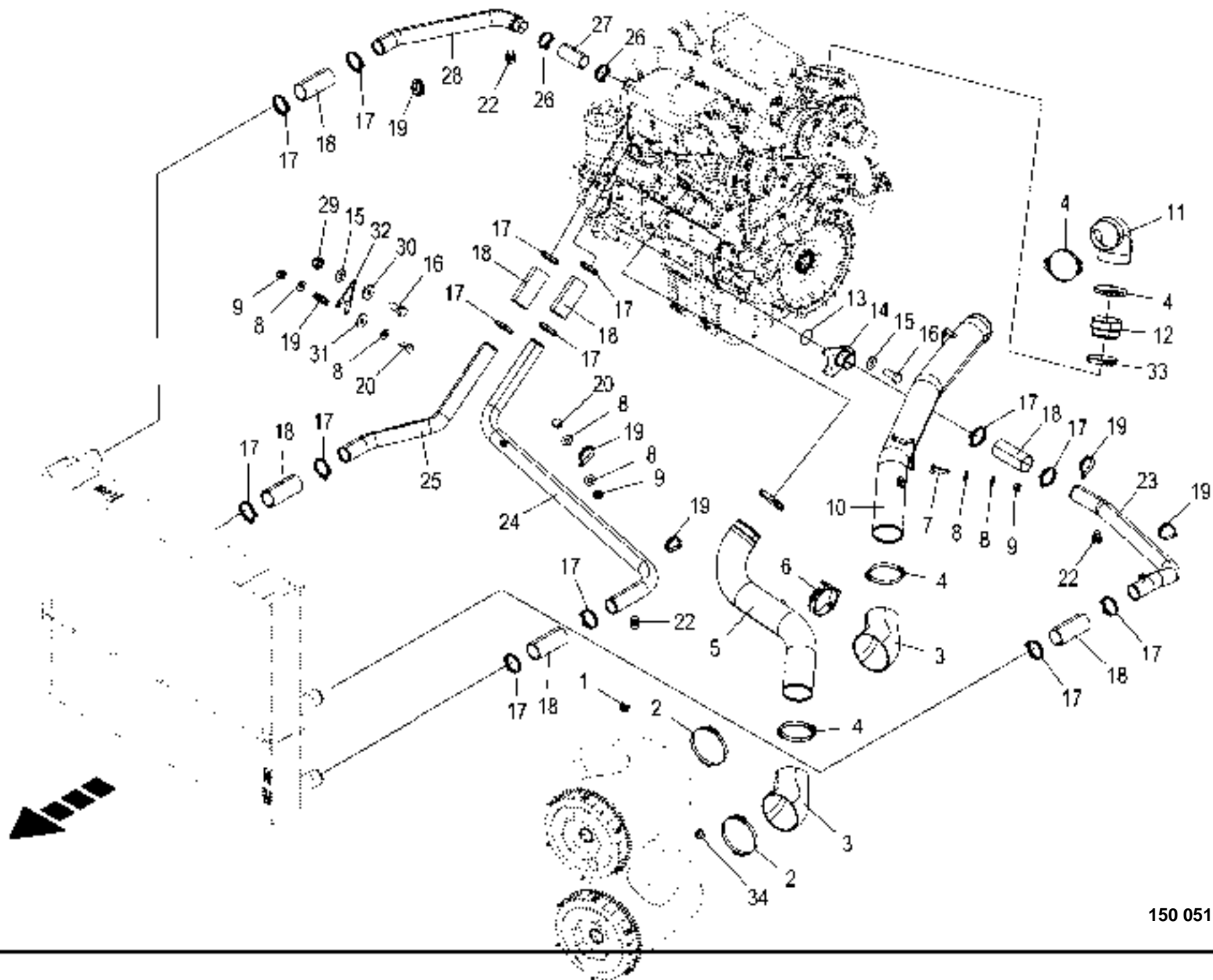




150 051 103 06 / 81.0

150 431 430 05

Motorverrohrung Engine piping Tuyauterie du moteur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 481 490 6	81.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 084 656 0	Druckschalter 0,05bar Öffner [-B42]	Pressure switch 0,05bar NC contact [-B42]	Manostat 0,05Bar Contact à ouverture [-B42]						1			
2	27 001 075 0	Gelenkbolzen-Schlauschelle	Joint bolt-hose clamp	Boulon-collier de serrage						2		210 - 220	
3	20 426 219 0	Reduzier-Gummibogen Ø152,5 / Ø203mm	Reducing rubber Ø152.5 / Ø203mm	Coude de réd en caoutchouc						2			
4	27 001 073 0	Gelenkbolzen-Schlauschelle	Joint bolt-hose clamp	Boulon-collier de serrage						4		155 - 165	
5	20 426 216 1	Reinluftrohr vorne	Clean air pipe front	Tuyau d'air pur avant						1			
6	27 014 475 0	Halierungsschelle m. Gummiprof.	Halierungsschelle m. Gummiprof.	Collier de fixation+prof en caout						1			
7	00 900 616 0	150/30 6kt-Schraube	150/30 Hex head bolt	150/30 Boulon tête hex						x		M 8 X 25	
8	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x		SKM 8	
9	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex						x		M 8	
10	20 426 210 1	Reinluftrohr hinten	Clean air pipe rear	Tuyau d'air pur arrière						1			
11	27 014 125 0	Gummikrümmen 80° Ø150mm	Rubber bend 80° Ø150mm	Coude en caoutchouc 80° Ø150mm						1			
12	20 226 286 0	Reinluftadapter Ro 168,3x20,0	Clean air adapter Ro 168.3x20. 0	Adaptateur air pur Ro 168, 3x20,0						1			
13	00 937 514 0	O-Ring	O-ring	Joint torique						1		80 X 3	
14	20 227 334 3	Anschlußstück								1			
15	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x		SKM 10	
16	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 10 X 25	
17	27 022 295 0	Gelenkb-Schelle 88 - 90/17	Joint bolt hose clamp 88 - 90/ 17	Collier du boulon articulé 88 - 90/17						14			
18	27 021 649 1	Muffe Ø 80mm L=200mm	Sleeve Ø 80mm L=200mm	Manchon Ø 80mm L=200mm						7			
19	90 002 708 0	Rohrschelle 80mm m. Silikonprofil	Pipe cl. 80mm	Collier 80mm						6			
20	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 8 X 20	
21	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 8 X 16	
22	27 006 165 0	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté						3		G 1/2"	
23	20 426 209 1	Ladeluftkühlwasserrohr kalt	Charge air coolant tube cold	Tuyau d'eau refroid. air sural. froid						1			
24	20 426 206 1	Motor Kühlwasserrohr kalt	Engine coolant tube cold	Tuyau d'eau de refroi. moteur froid						1			
25	20 426 205 0	Motor Kühlwasserrohr heiß	Engine coolant water tube hot	Tuyau d'eau de refroi. moteur chaud						1			
26	27 022 450 0	Gelenkb-Schelle 72 - 74/17,0 - 74,0	Joint bolt hose clamp 72 - 74	Collier du boulon articulé 72 - 74						2			
27	27 011 510 0	Formschlauch 150 lang	Air hose 150 long	Tuyau préformé 150 long.						1			
28	20 426 207 1	Ladeluftkühlwasserrohr heiß	Charge air coolant tube hot	Tube d'eau de refroid de sural. chau.						1			
29	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex						x		M 10	
30	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle						x		10,5 X 25 X 4	

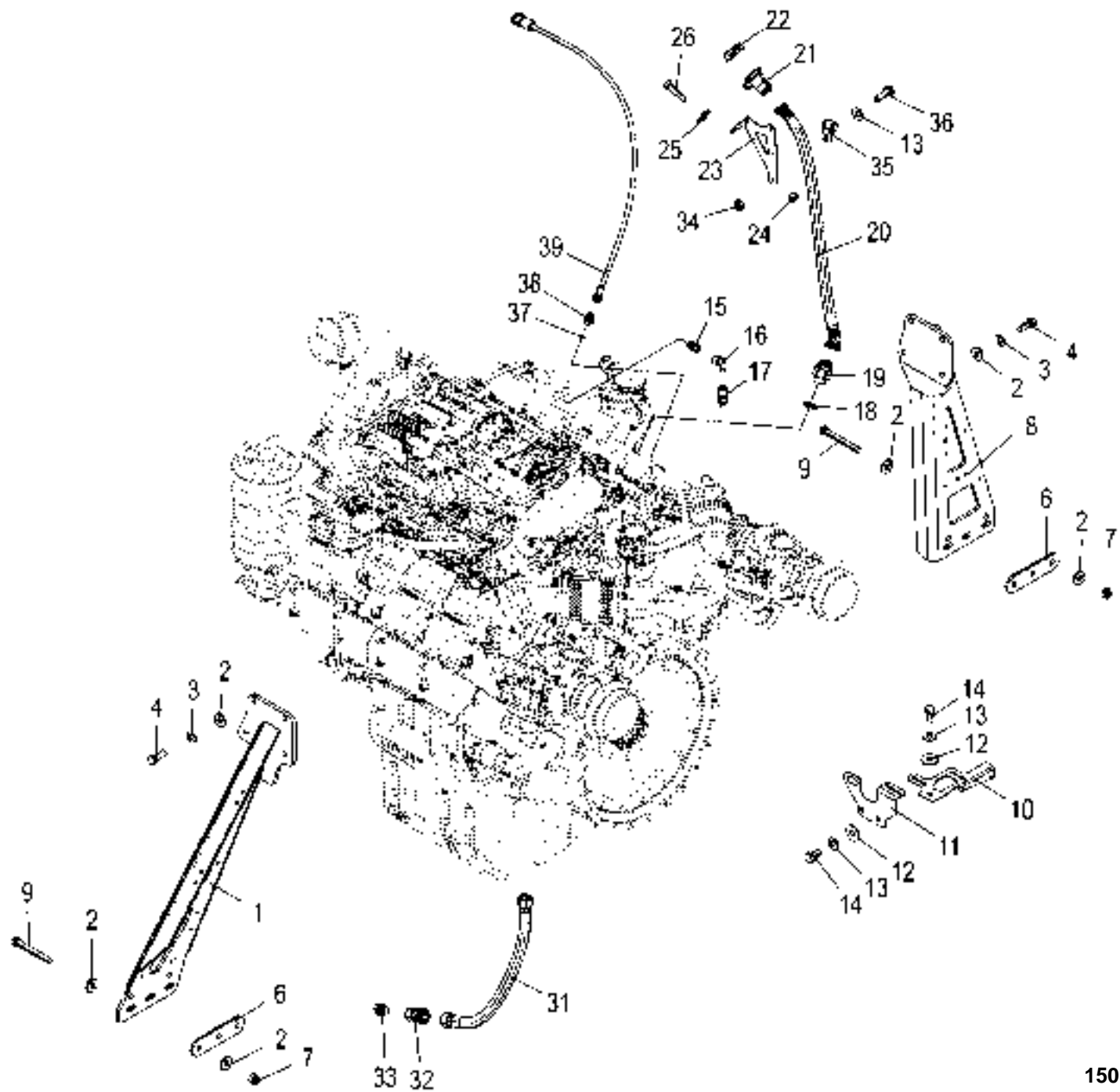


150 051 103 06 / 81.0

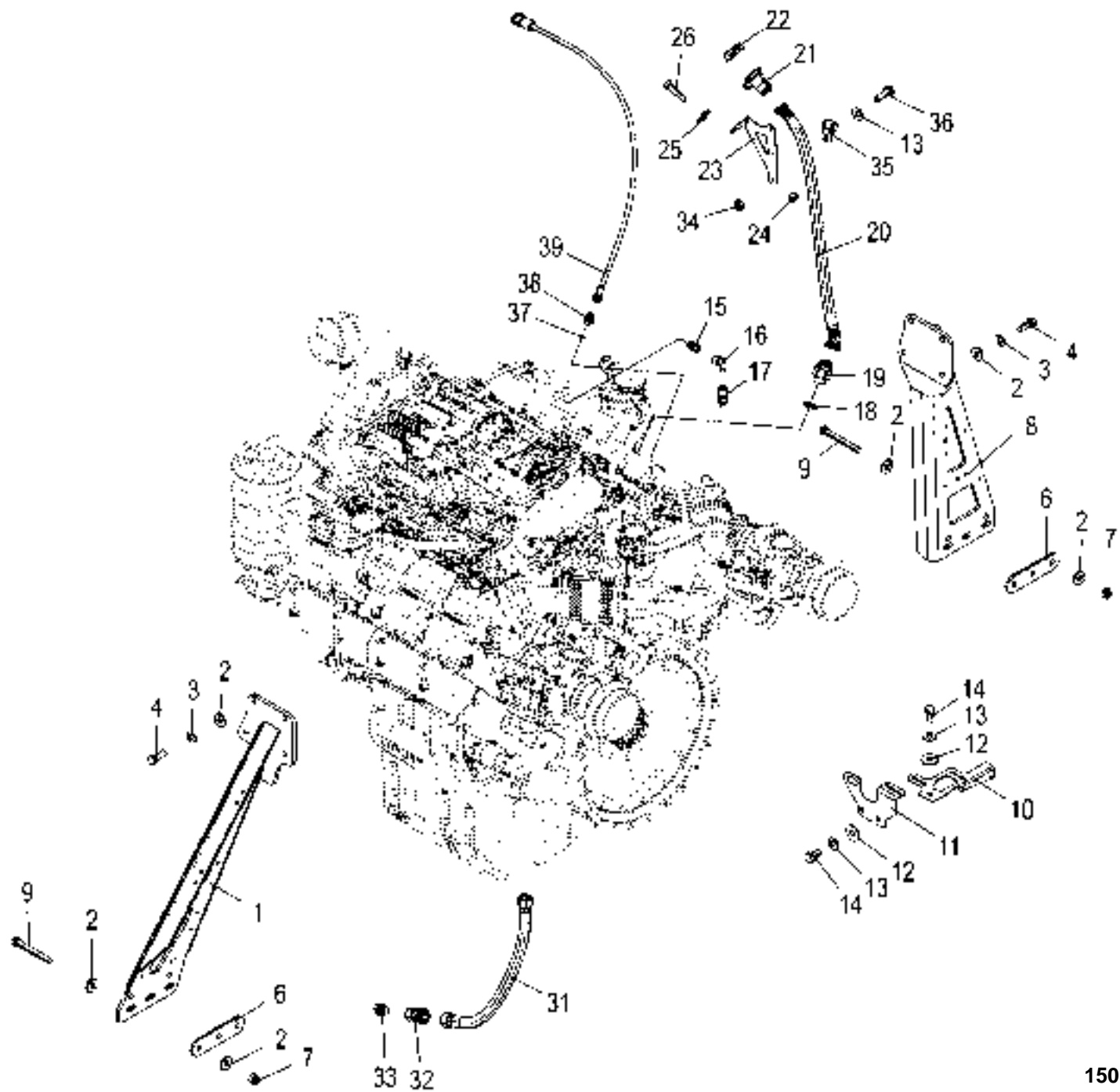
150 431 430 05



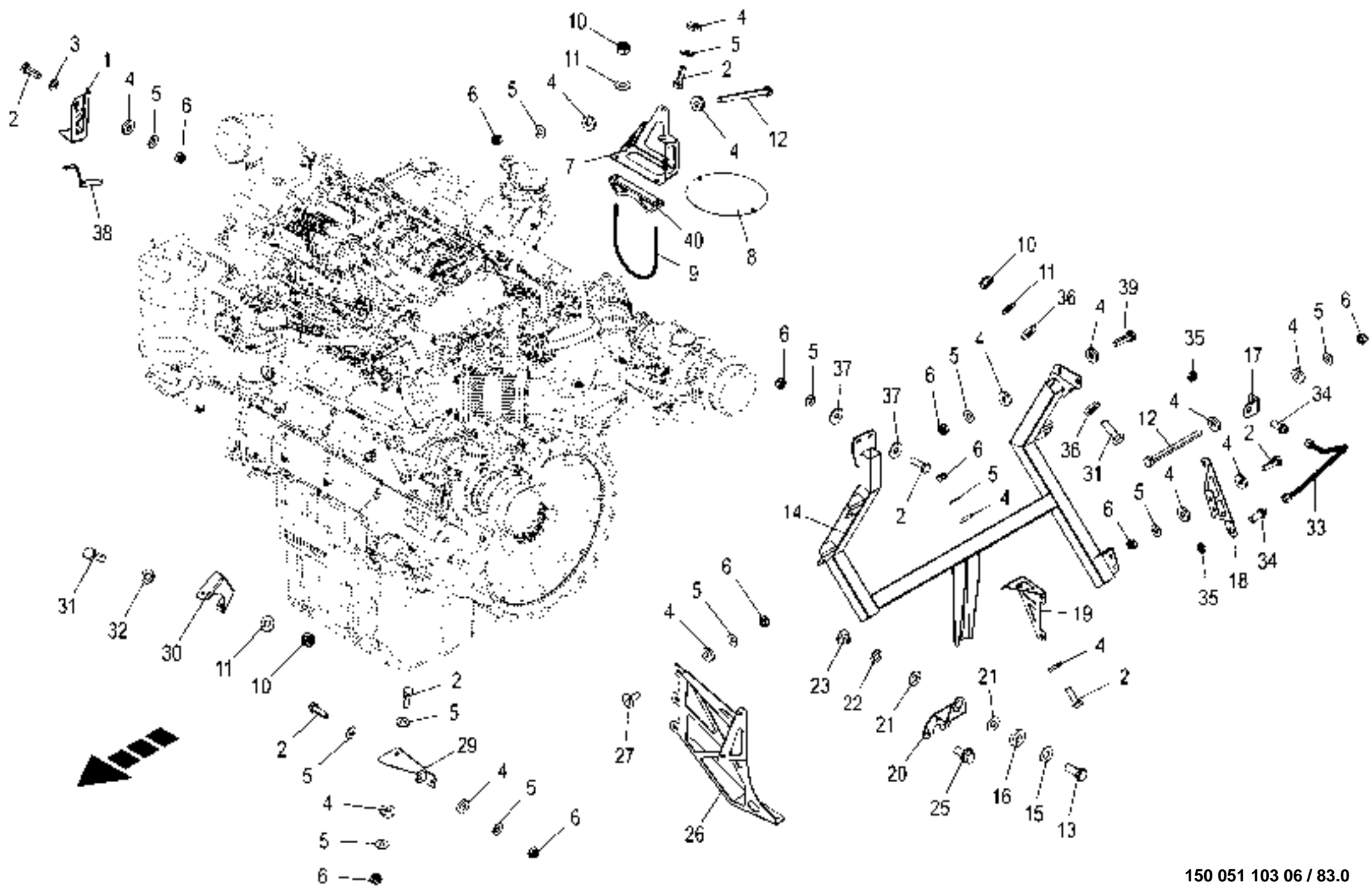




Anbauteile - Motor Mounting parts - engine Pièces de montage - moteur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06 150 481 537 5 82.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 427 132 2	Motorstütze vorne, rechts	Engine support front right	Supt de moteur avant, droit		1	1	1	1	1	
2	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 40 X 6
3	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16
4	00 900 676 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 45
6	20 221 699 0	Adapterblech		Tôle d'adaptation		2	2	2	2	2	
7	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 16
8	20 427 137 3	Motorstütze hinten rechts				1	1	1	1	1	
9	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 130
10	20 428 248 0	Halter	Support	Support		1	1	1	1	1	
11	20 423 885 0	Halter	Support	Support		1	1	1	1	1	
12	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 24 X 2
13	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8
14	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 16
15	00 920 901 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1	1	1	1	1	M 18 X 1,5
16	00 921 067 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		1	1	1	1	1	M 18 X 1,5
17	00 920 868 0	Mini-Messanschluss	Connector f.mini-test equipm.	Raccord instr.mesureur mini		1	1	1	1	1	M 16 X 2 / M 18 X 1,5
18	90 004 242 0	O-Ring 35 x 3,5	O-ring seal 35 x 3,5	Joint torique 35 x 3,5		1	1	1	1	1	
19	20 428 493 0	Einschrauber M33x2-Normaquick V2 NW 27	Connector M33x2-Normaquick V2 NW 27	Manchon fileté M33x2-Normaquick V2 NW 27		1	1	1	1	1	
20	27 022 409 0	Öleinfülleitung L=800mm NW27	Oil filling line L=800mm NW27	Cond de rempl d'huile L=800mm		1	1	1	1	1	
21	27 018 443 0	0°/45° Einfüllstutzen V2 NW-27	0°/45° Filler neck V2 NW-27	NW27 0°/45° Tubulure de remplissage V2 NW-27		1	1	1	1	1	
22	27 018 444 0	Deckel	Cover	Couvercle		1	1	1	1	1	
23	20 429 679 2	Aufnahmeblech				1	1	1	1	1	
24	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 6
25	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	6,4 X 18 X 1,6
26	00 900 239 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 6 X 25
31	27 023 027 1	Hyd-Schlauch PHD120Tx575 DKOL/ DKOL	Hydr. hose PHD120Tx575 DKOL/ DKOL			1	1	1	1	1	
32	90 003 923 0	Schott-Aufschraubversch. G3/ 4" L 22 Zn8	Bulkh screw-on screw conn G3/ 4" L 22 Zn8			1	1	1	1	1	
33	27 022 913 0	Verschlusschraube A-6kt G 3/4"	Locking screw external hexagon G 3/4"	Vis obturatrice hex. mâle G 3/ 4"		1	1	1	1	1	
34	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8
35	90 000 031 0	Rohrschelle mit Gummiprofil	Tube clip w. rubber	Bride		1	1	1	1	1	Rd. 15
36	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 25
37	90 000 171 0	O-Ring 16,3 x 2,4	RING 16,3x2,4	BAGUE		1	1	1	1	1	



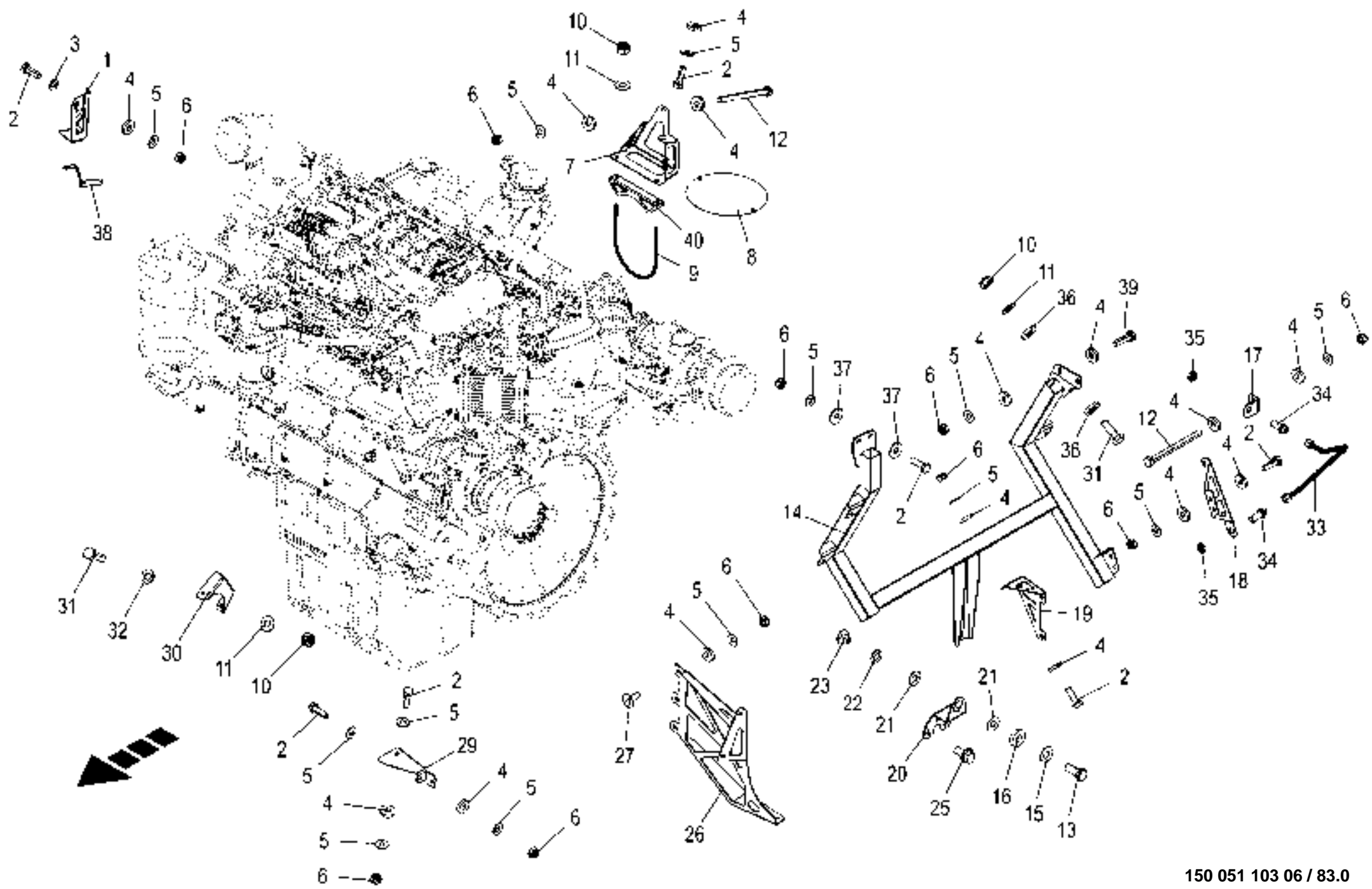




150 051 103 06 / 83.0

150 431 54E 05

<b>Anbauteile</b>						1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Mounting parts</b>												150 481 546 5	<b>83.0</b>
<b>Pièces de montage</b>												Bemerkung/Remarks/Remarque	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								
1	20 624 283 0	Halter Ladeluftschlauch				1							
2	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 25	
3	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						8,4 X 17 X 1,6	
4	00 910 366 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						8,4 X 21 X 4	
5	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8	
6	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8	
7	20 621 042 1	Halter SCR Schelle				1							
8	20 427 797 1	Verschlußblech Abgasrohr				1							
9	20 623 705 0	Bügelshelle 161		Bride 161		1							
10	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10	
11	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10	
12	00 901 054 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 100	
13	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 30	
14	20 621 040 0	Träger Scr Box	Support SCR box	Support boîtier SCR		1							
15	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12	
16	00 910 320 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 30 X 6	
17	20 621 048 1	Halter Halterrohr				1							
18	20 427 940 0	Halter Mixing Pipe	Support mixing pipe	Support tube de mélange		1							
19	20 427 942 0	Halter Reinluftrohr hinten	Support clean air pipe rear	Support tuyau d'air pur arrière		1							
20	20 427 938 1	Getriebehalterung	Gearbox support	Support de boîte de vitesses		1							
21	20 621 329 0	Gleitplatte	Slide plate	Plaque de glissement		2							
22	00 909 000 2	Tellerfeder	Belleville spring	Ressort belleville		6						40,0 X 20,4 X 2,5	
23	20 621 334 0	Buchse	Bushing	Douille		1							
25	90 003 551 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr	Hex. head screw+flange&serr.	Vis six pans+bride&dent bloc M10		x							
		M10 x 20	M10 x 20	x 20									
26	20 427 941 1	Halter Reinluftrohre	Support clean air pipes	Support tuyaux d'air pur		1							
27	90 000 584 0	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x						M 8 X 20	
29	20 427 637 0	Aufnahme unten	Holder bottom	Logement en bas		1							
30	20 427 648 1	Aufnahme Motorstütze Kühlwasser	Holder engine support coolant	Logement support de moteur eau de ref.		1							
31	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 30	
32	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						10,5 X 21 X 2	
33	20 428 198 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 568 3 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 568	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 568		1							
34	00 921 087 1	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		2						M 18 X 1,5	
35	00 908 524 2	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x						M 18 X 1,5	
36	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						10,5 X 25 X 4	
37	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						8,4 X 24 X 2	

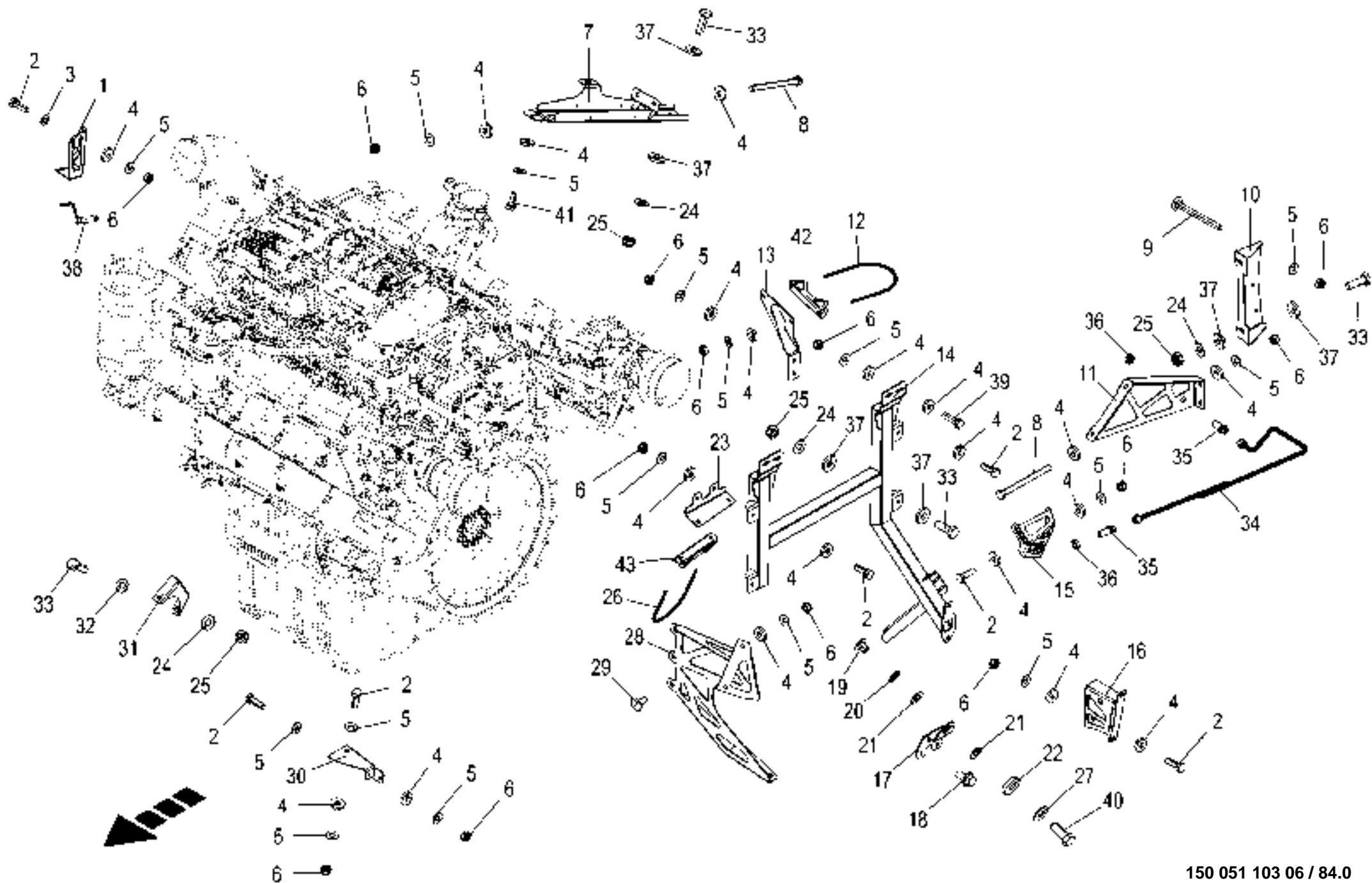


150 051 103 06 / 83.0

150 431 54E 05



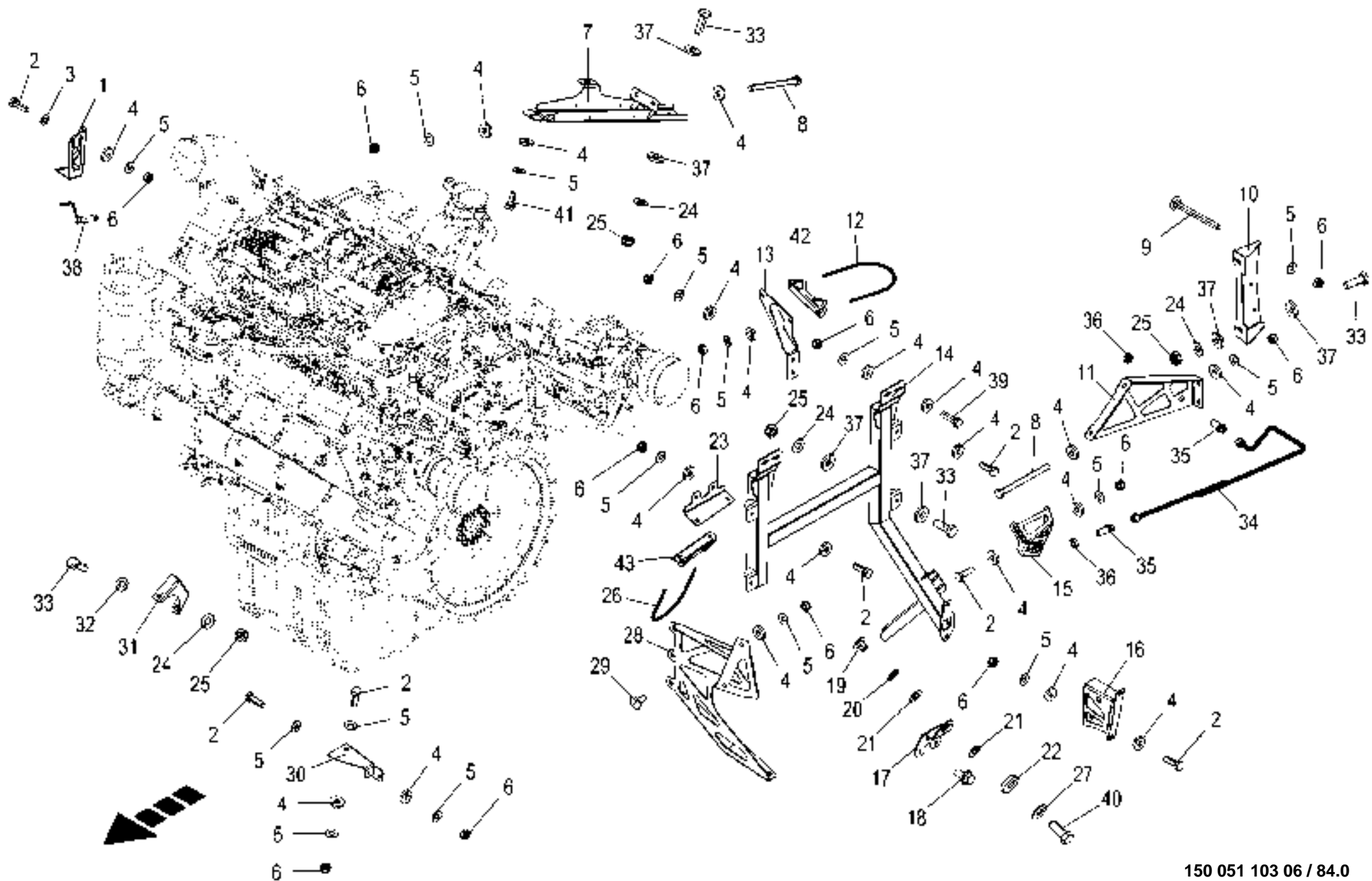




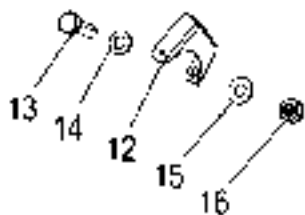
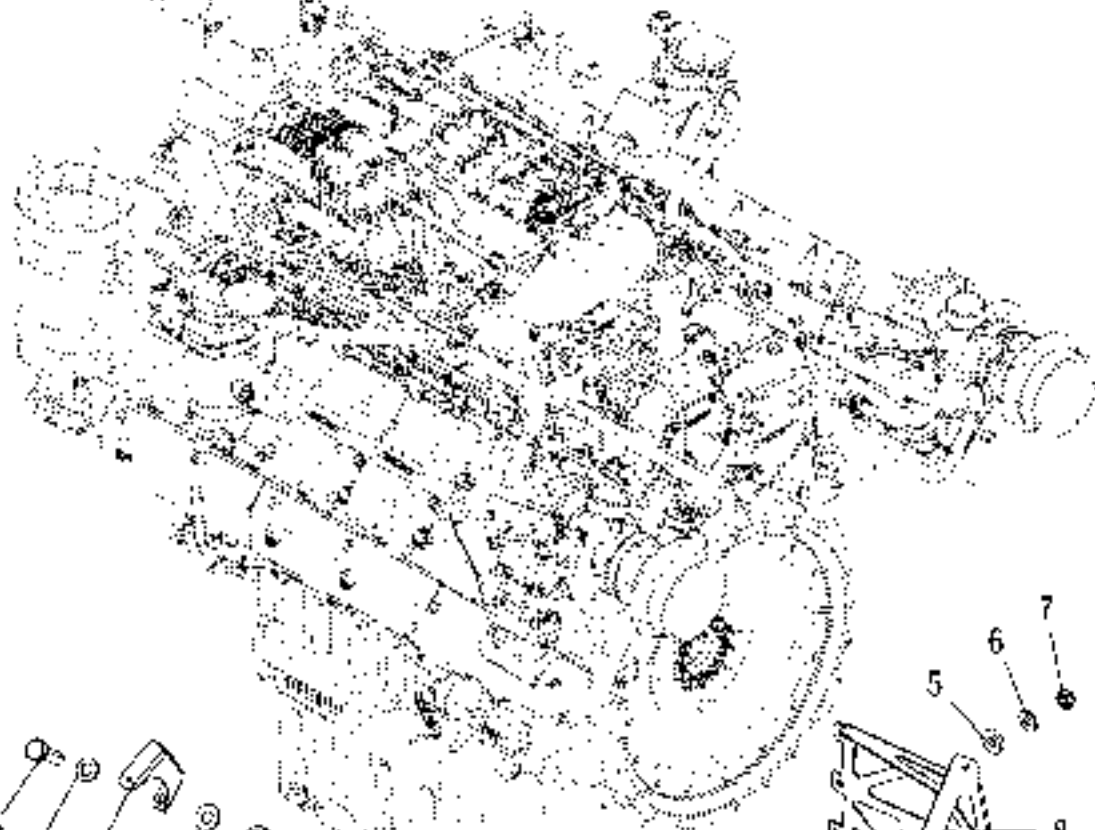
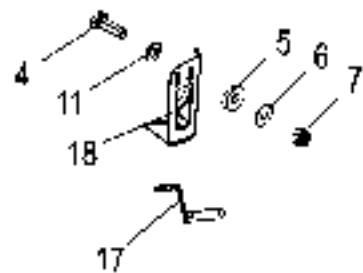
150 051 103 06 / 84.0

150 431 547 05

<b>Anbauteile</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Mounting parts</b>											150 481 547 5	<b>84.0</b>
<b>Pièces de montage</b>					Masch.-Nr-	Bemerkung/Remarks/Remarque						
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								
1	20 624 283 0	Halter Ladeluftschlauch										
2	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex					x			M 8 X 25
3	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle					x			8,4 X 17 X 1,6
4	00 910 366 0	Scheibe	Washer	Rondelle					x			8,4 X 21 X 4
5	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt					x			SKM 8
6	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex					x			M 8
7	20 620 868 2	Aufnahme SCR hinten							1			
8	00 901 054 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex					x			M 8 X 100
9	90 003 916 0	Flachrundschr.4kt M8x90 Zn8	Coach screw M8x90 Zn8	Boulon à tête bombée 4 pans M8x90 Zn8					x			
10	20 620 885 0	Halter SCR hinten links	Support SCR rear left	Support SCR arrière gauche					1			
11	20 623 549 0	Halter Mixing pipe							1			
12	20 623 709 0	Bügelschelle 155		Bride 155					1			
13	20 427 788 2	Halter Endrohrschele							1			
14	20 427 770 2	Träger Scr Box							1			
15	20 427 787 1	Halter Reinluftrohr hinten							1			
16	20 427 786 0	Halter Mixingpipe	Support mixing pipe	Support tube de mélange					1			
17	20 427 643 1	Getriebehalterung	Gearbox support	Support de boîte de vitesses					1			
18	90 003 551 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M10 x 20	Hex. head screw+flange&Sperr M10 x 20	Vis six pans+bride&dent bloc M10 x 20					x			
19	20 621 334 0	Buchse	Bushing	Douille					1			
20	00 909 000 2	Tellerfeder	Belleville spring	Ressort belleville					6			40,0 X 20,4 X 2,5
21	20 621 329 0	Gleitplatte	Slide plate	Plaque de glissement					2			
22	00 910 320 0	Scheibe	Washer	Rondelle					x			13 X 30 X 6
23	20 427 785 1	Halter f. Abgasrohr							1			
24	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt					x			SKM 10
25	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex					x			M 10
26	20 623 707 0	Bügelschelle 138		Bride 138					1			
27	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt					x			SKM 12
28	20 427 857 1	Halter Reinluftrohre	Support clean air pipes	Support tuyaux d'air pur					1			
29	90 000 584 0	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée					x			M 8 X 20
30	20 427 637 0	Aufnahme unten	Holder bottom	Logement en bas					1			
31	20 427 648 1	Aufnahme Motorstütze Kühlwasser	Holder engine support coolant	Logement support de moteur eau de ref.					1			
32	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle					x			10,5 X 21 X 2
33	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex					x			M 10 X 30
34	20 428 200 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 1348 5 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 1348	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 1348					1			







4

11

10

5

6

7

5

6

7

9

5

6

7

4

5

3

5

6

7

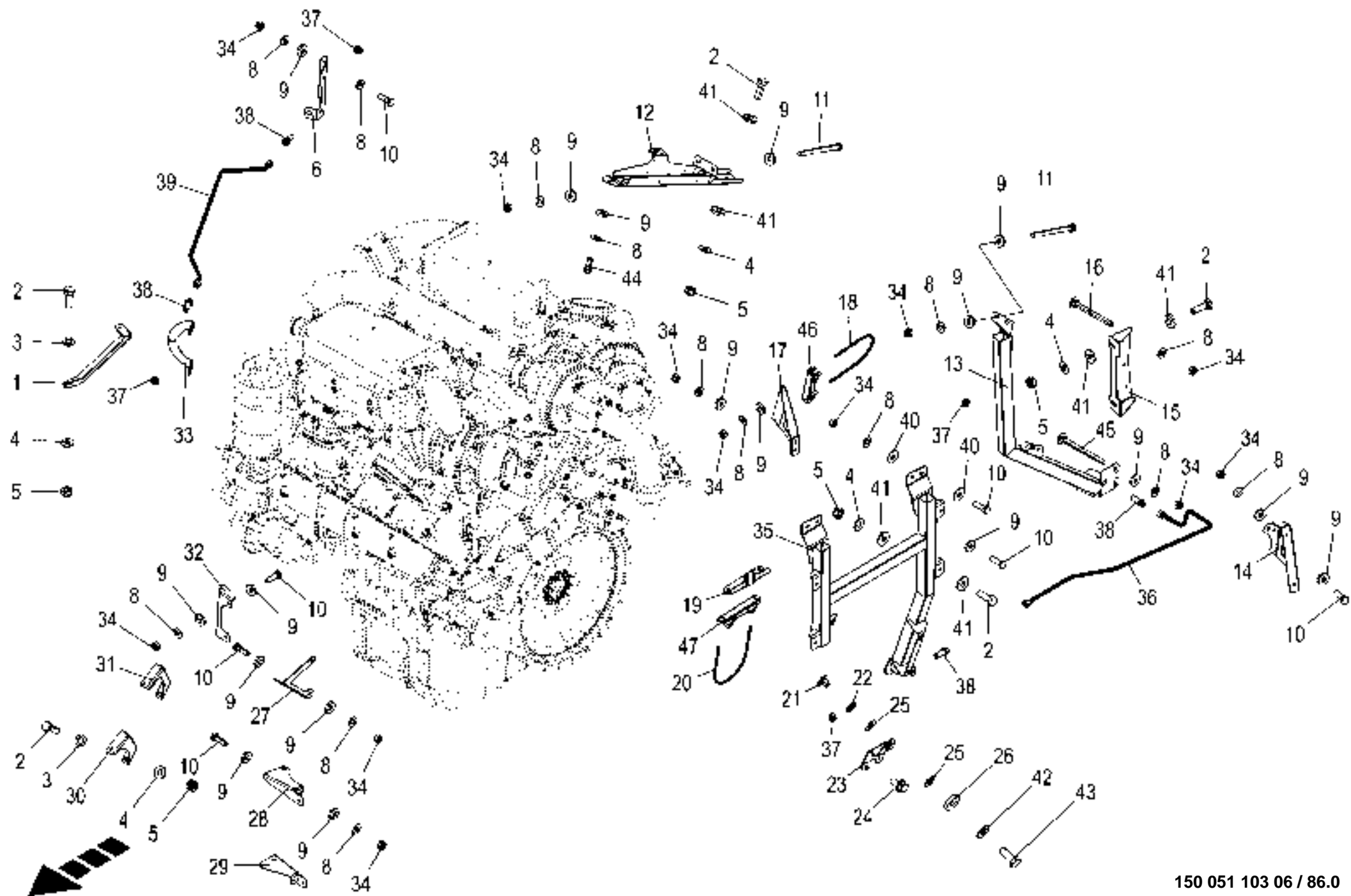
9

2

1





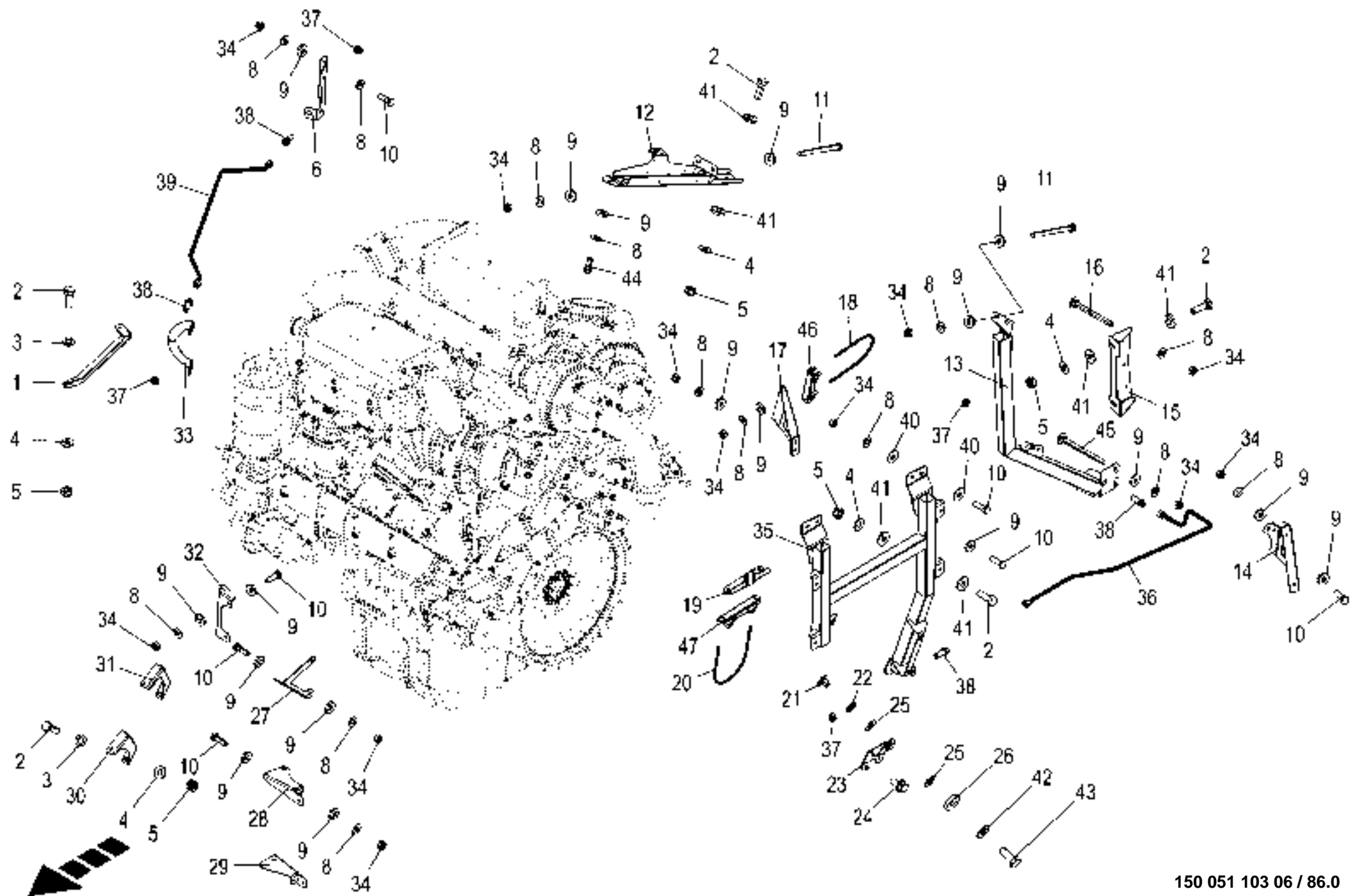


150 051 103 06 / 86.0

150 131 528 03



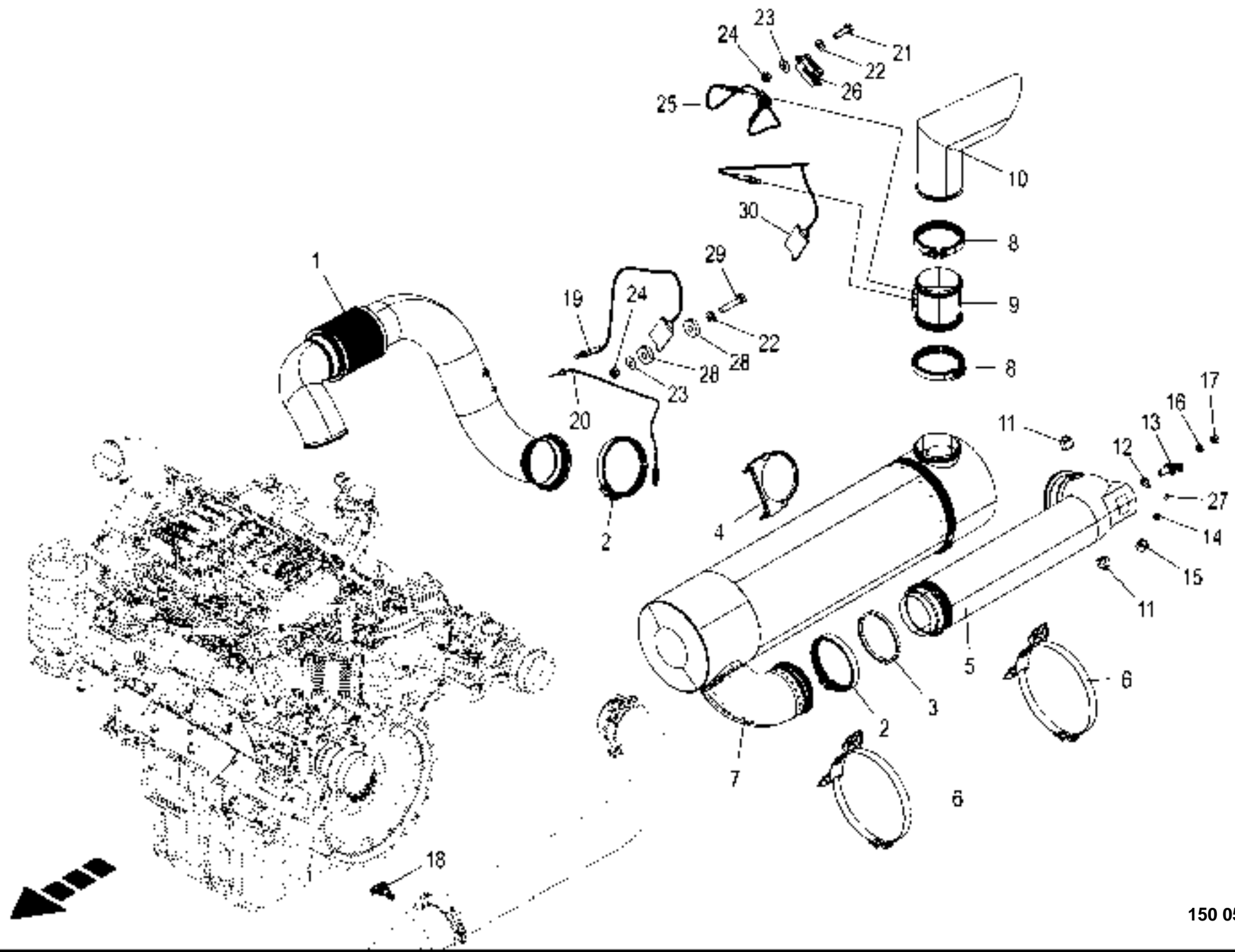
<b>Anbauteile</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Mounting parts</b>											150 481 548 3	<b>86.0</b>
<b>Pièces de montage</b>					Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								
1	20 427 647 0	Aufnahm LL Kühlwasserrohr	Holder LL cooling water tube welded	Log. tube d'eau de refroidissement						1		
2	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x	M 10 X 30	
3	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle						x	10,5 X 21 X 2	
4	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x	SKM 10	
5	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex						x	M 10	
6	20 427 640 0	Aufnahme	Holder	Logement						1		
8	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x	SKM 8	
9	00 910 366 0	Scheibe	Washer	Rondelle						x	8,4 X 21 X 4	
10	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x	M 8 X 25	
11	00 901 054 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x	M 8 X 100	
12	20 620 868 2	Aufnahme SCR hinten								1		
13	20 620 875 0	Träger SCR hinten	Support SCR rear	Support SCR arrière						1		
14	20 427 645 0	Strebe Mixing pipe	Strut mixing pipe	Potence tube de mélange						1		
15	20 620 885 0	Halter SCR hinten links	Support SCR rear left	Support SCR arrière gauche						1		
16	90 003 916 0	Flachrundschr.4kt M8x90 Zn8	Coach screw M8x90 Zn8	Boulon à tête bombée 4 pans						x		
17	20 427 650 1	Halter Endrohr		M8x90 Zn8						1		
18	20 623 709 0	Bügelschelle 155		Bride 155						1		
19	20 427 644 3	Halter Abgasrohr								1		
20	00 000 000 0									1		
21	20 621 334 0	Buchse	Bushing	Douille						1		
22	00 909 000 2	Tellerfeder	Belleville spring	Ressort belleville						6	40,0 X 20,4 X 2,5	
23	20 427 643 1	Getriebehalterung	Gearbox support	Support de boîte de vitesses						1		
24	90 003 551 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M10 x 20	Hex. head screw+flange&serr. M10 x 20	Vis six pans+bride&dent bloc M10 x 20						x		
25	20 621 329 0	Gleitplatte	Slide plate	Plaque de glissement						2		
26	00 910 320 0	Scheibe	Washer	Rondelle						x	13 X 30 X 6	
27	20 423 972 0	Anschaublech	Screw-on sheet	Tôle à visser						1		
28	20 427 638 0	Aufnahme	Holder	Logement						1		
29	20 427 637 0	Aufnahme unten	Holder bottom	Logement en bas						1		
30	20 427 648 1	Aufnahme Motorstütze Kühlwasser	Holder engine support coolant	Logement support de moteur eau						1		
31	20 427 649 1	Aufnahme Motorstütze-LL Kühlwasser	Holder eng. supt charge air coolant	de ref. Logement support de moteur eau						1		
32	20 427 639 0	Reinlufthalter	Clean air support	de ref. Purificateur d'air						1		
33	20 428 150 0	Lasche	Lug	Attache						1		
34	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex						x	M 8	



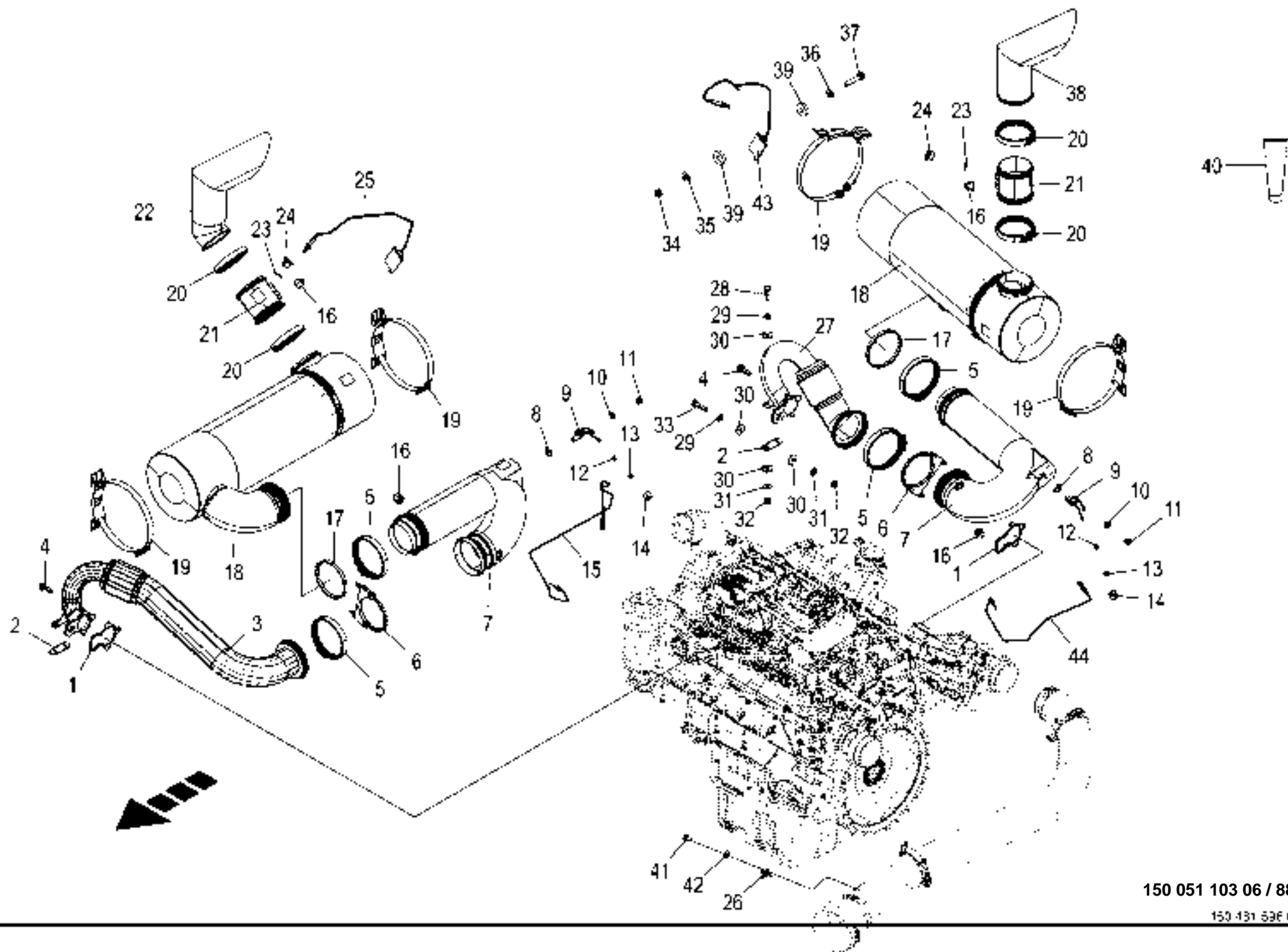
150 051 103 06 / 86.0

150 431 548 03





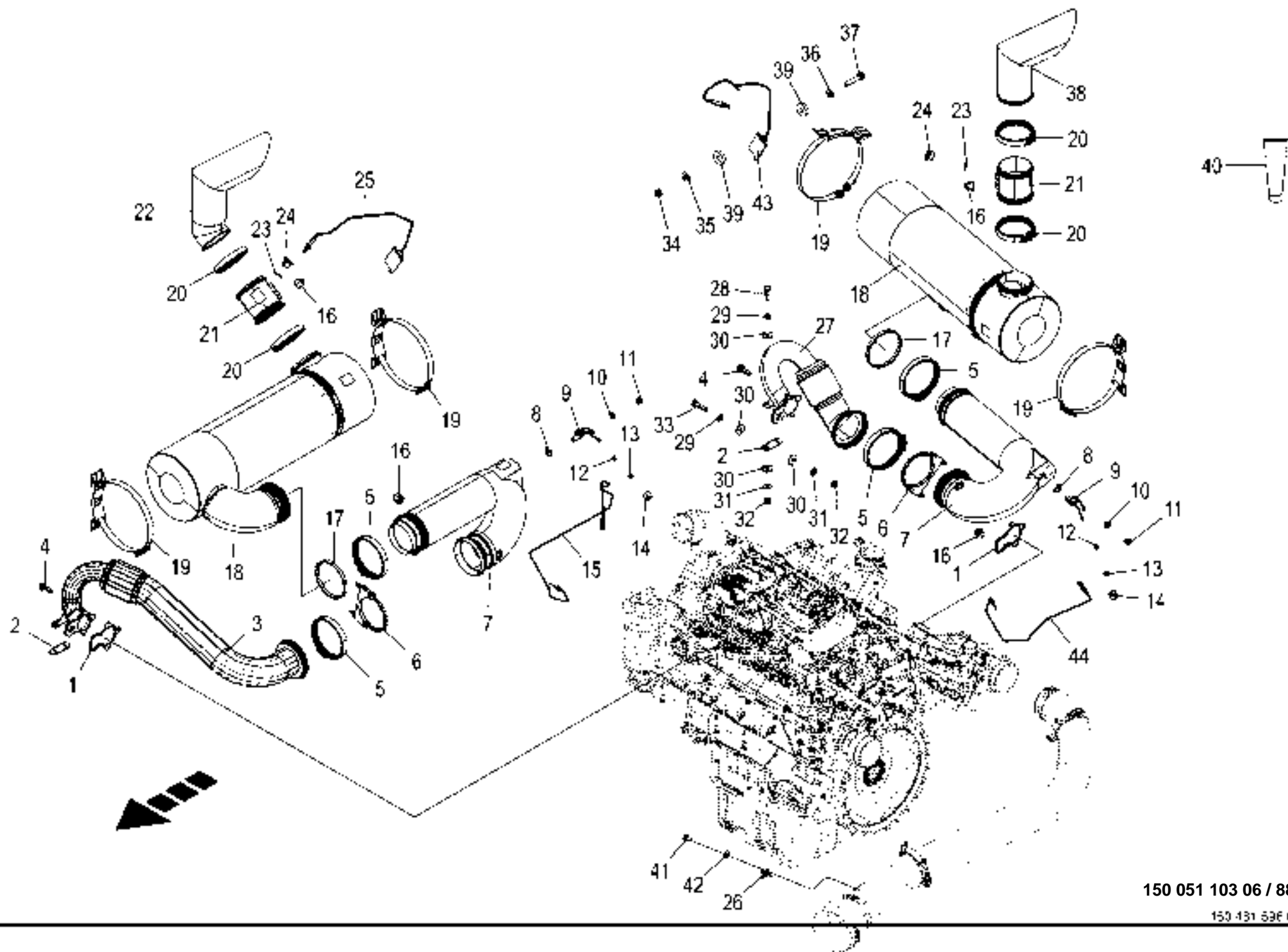
Abgasanlage Exhaust gas equipment Système gaz d'échappement					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 481 595 3	87.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 426 519 0	Abgasrohr	Exhaust pipe	Tuyau d'échappement		1							
2	27 019 010 0	Profilschelle K1 191,6	Profile clamp K1 191.6	Profilé de blocage K1 191,6		2							
3	27 019 005 0	Dichtung 168,6X184,4X13	Sealing 168.6X184.4X13	Joint 168,6X184,4X13		2							
4	27 019 006 0	Bügelschelle d=152.4	Clamp d=152.4	Collier d'étrier d=152,4		1							
5	27 020 259 0	Abgasmischrohr Typ A Gr. J	Exhaust mixing pipe	Tube mélangeur d'échappement		1							
6	27 019 009 0	Gelenkbandkonsolenschelle 329-339mm	Hinge strap console clamp 329-339mm	Collier console de bande art. 329-339mm		2							
7	27 019 158 0	SCR Katalysator Radial Typ J	SCR Box type J	Boîtier SCR type J		1							
8	27 019 004 0	PROFILSCHELLE K1 163,0	Profile clamp K1 163.0	Profilé de blocage K1 163,0		2							
9	27 019 014 0	Sensorrohr Ø 139,7mm	Silencer holder	Tube détecteur Ø 139,7mm		1							
10	20 226 352 2	Endrohr				1							
11	90 003 285 0	Verschlußkegel m. Mutter L 8	Locking cone with nut L8 stainless	Cône de ver. avec écrou L 8 acier		2							
12	27 019 007 0	Edelstahl Dichtung Injektor	steel Sealing injector	inox. Joint d'étanchéité injecteur		1							
13	27 019 029 0	Injektor kpl.	Injector cpl.	Injecteur cpl.		1							
14	90 003 657 0	Schneidring LL 8 Edelstahl	Cutting ring LL 8 stainless steel	Bague coupante LL 8 acier affiné		1							
15	90 003 655 0	Überwurfmutter LL 8 Edelstahl	Union nut LL 8 stainless steel	Écrou-raccord LL 8 acier affiné		1							
16	90 003 335 0	Scheibe (5) 5,3 x 10 x 1	Washers (5) 5,3 x 10 x 1	Rondelles (5) 5,3 x 10 x 1		x							
17	90 003 334 0	6kt-Mutter M5	Hexagon nut M5	Écrou hexagonal M5		x							
18	27 019 022 0	Feuchtigkeitssensor 0-100%RH [-B105]	Moisture sensor [-B105]	Capteur d'humidité 0-100%RH [-B105]		1							
19	27 019 024 1	NOx Sensor [-B104]	NOx sensor [-B104]	Capteur Nox [-B104]		1							
20	27 019 023 0	Temperatursensor -50-800°C analog [-B68]	Temperature sensor -50-800°C analogue [-B68]	Capteur de température -50-800°C [-B68]		1							
21	00 900 608 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 6 X 20		
22	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x					6,4 X 12,5 X 1,6		
23	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x					SKM 6		
24	90 001 868 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x					M 6		
25	27 019 026 0	Sensor NH3 0-100ppm [-B106]	NH3 sensor 0-100ppm [-B106]	Capteur NH3 0-100ppm [-B106]		1							
26	27 019 027 0	ECU NH3 Sensor 0-100ppm	ECU NH3 sensor 0-100ppm	Capteur NH3 0-100ppm app de commande		1							
27	27 018 299 0	Stützhülse	Supporting sleeve	Douille de support		1							
28	00 924 203 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x					7 X 20 X 5		
29	00 901 028 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 6 X 30		
30	27 019 024 1	NOx Sensor [-B71]	NOx sensor [-B71]	Capteur Nox [-B71]		1							



150 051 103 06 / 88.0

150 431 536 05

Abgasanlage Exhaust gas equipment Système gaz d'échappement					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 481 596 6	88.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	27 020 929 0	Metallsickendichtung 2-lagig	Metal beaded gasket 2 layers					2					
2	20 423 175 0	Aufnahme	Holder	Logement TI 4				2					
3	20 426 607 0	Abgasrohr vorne	Exhaust pipe front	Tuyau d'échappement avant				1					
4	90 003 515 0	Außentorx m. Flansch M8x25	Torx outside with flange M8x25	Torx extérieur avec bride ( pour				x					
5	27 019 010 0	Profilschelle K1 191,6	Profile clamp K1 191.6	Demeter) Profilé de blocage K1 191,6				4					
6	27 019 006 0	Bügelschelle d=152.4	Clamp d=152.4	Collier d'étrier d=152,4				2					
7	27 019 152 0	Abgasmischrohr	Exhaust gas mixing tube	Tube mélangeur d'échappement				2					
8	27 019 007 0	Dichtung Injektor	Sealing injector	Joint d'étanchéité injecteur				2					
9	27 019 029 0	Injektor kpl.	Injector cpl.	Injecteur cpl.				2					
10	90 003 335 0	Scheibe (5) 5,3 x 10 x 1	Washers (5) 5,3 x 10 x 1	Rondelles (5) 5,3 x 10 x 1				x					
11	90 003 334 0	6kt-Mutter M5	Hexagon nut M5	Écrou hexagonal M5				x					
12	27 018 299 0	Stützhülse	Supporting sleeve	Douille de support				2					
13	90 003 657 0	Schneidring LL 8 Edelstahl	Cutting ring LL 8 stainless steel	Bague coupante LL 8 acier affiné				2					
14	90 003 655 0	Überwurfmutter LL 8 Edelstahl	Union nut LL 8 stainless steel	Écrou-raccord LL 8 acier affiné				2					
15	27 019 023 0	Temperatursensor -50-800°C	Temperature sensor -50-800°C	Capteur de température -50-				1					
16	90 003 285 0	analog [-B68] Verschlußkegel m. Mutter L 8 Edelstahl	analogue [-B68] Locking cone with nut L8 stainless steel	800°C [-B68] Cône de ver. avec écrou L 8 acier inox.				4					
17	27 019 005 0	Dichtung 168,6X184,4X13	Sealing 168.6X184.4X13	Joint 168,6X184,4X13				2					
18	27 019 012 1	SCR Katalysator Radial Typ H2	SCR Katalysator Typ H2 kpl.	Catalyseur SCR type H2 cpl.				2					
19	27 019 009 0	Gelenkbandkonsolenschelle 329- 339mm	Hinge strap console clamp 329- 339mm	Collier console de bande art. 329-339mm				4					
20	27 019 004 0	PROFILSCHELLE K1 163,0	Profile clamp K1 163.0	Profilé de blocage K1 163,0				4					
21	27 019 014 0	Sensorrohr Ø 139,7mm	Silencer holder	Tube détecteur Ø 139,7mm				2					
22	20 426 627 1	Endrohr gewinkelt						1					
23	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité				2				A 18 X 24	
24	90 003 360 0	Verschlußschraube I-6kt M18x1, 5	Locking screw int hex M18x1.5	Vis obturat six pans creuxM18x1,5				2					
25	27 019 024 1	Edelst. NOx Sensor [-B72]	stainl st NOx sensor [-B72]	inox. Capteur Nox [-B72]				1					
26	20 084 354 0	Temperatursensor -40-150°C analog [-B92]	Temperature sensor -40-150°C analogue [-B92]	Capteur de température -40- 150°C [-B92]				1					
27	20 426 592 0	Abgasrohr hinten	Exhaust pipe rear	Tuyau d'échappement arrière				1					
28	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x				M 8 X 25	
29	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle				x				8,4 X 17 X 1,6	
30	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle				x				8,4 X 24 X 2	
31	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt				x				SKM 8	
32	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex				x				M 8	

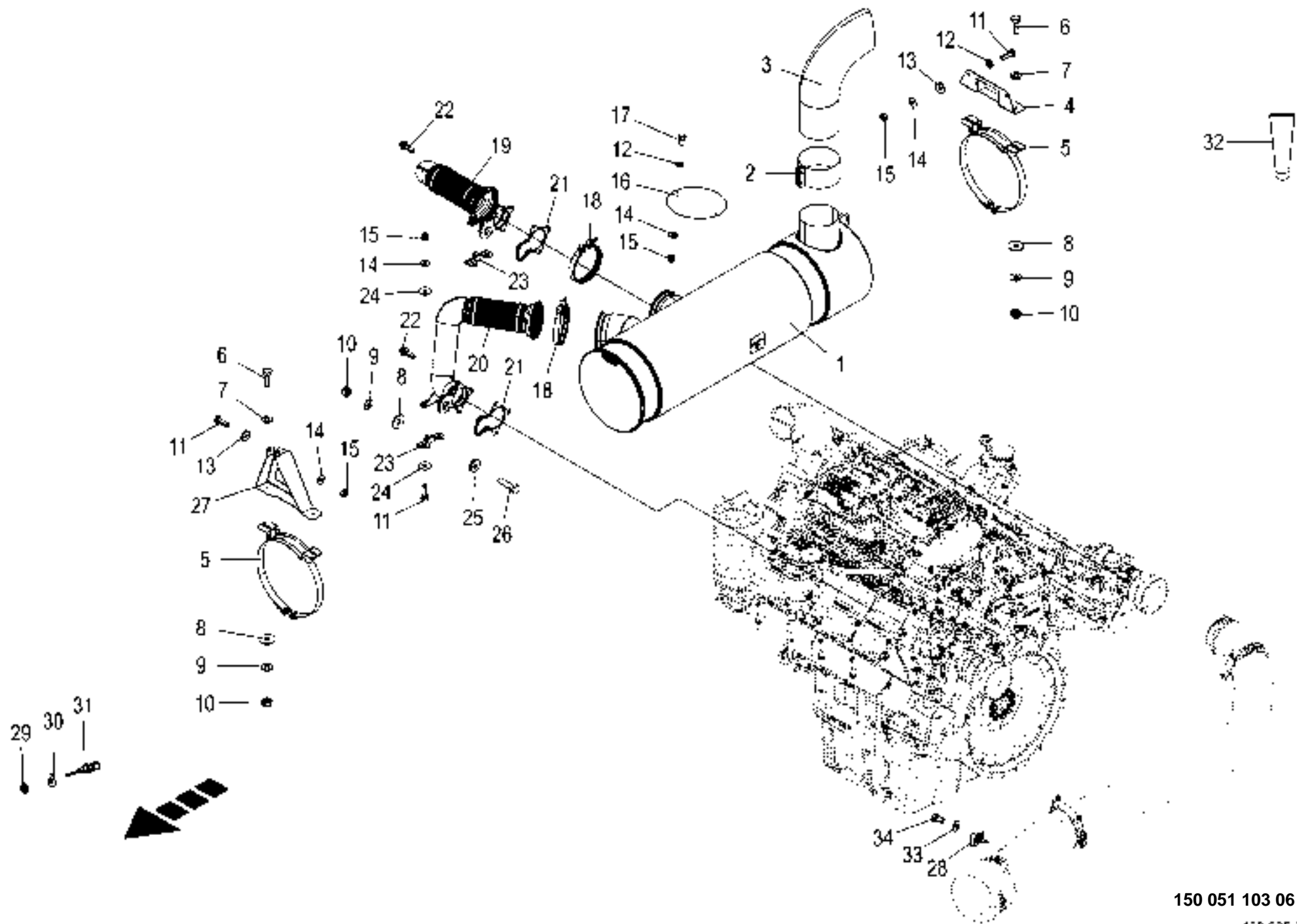


150 051 103 06 / 88.0

150 431 536 05



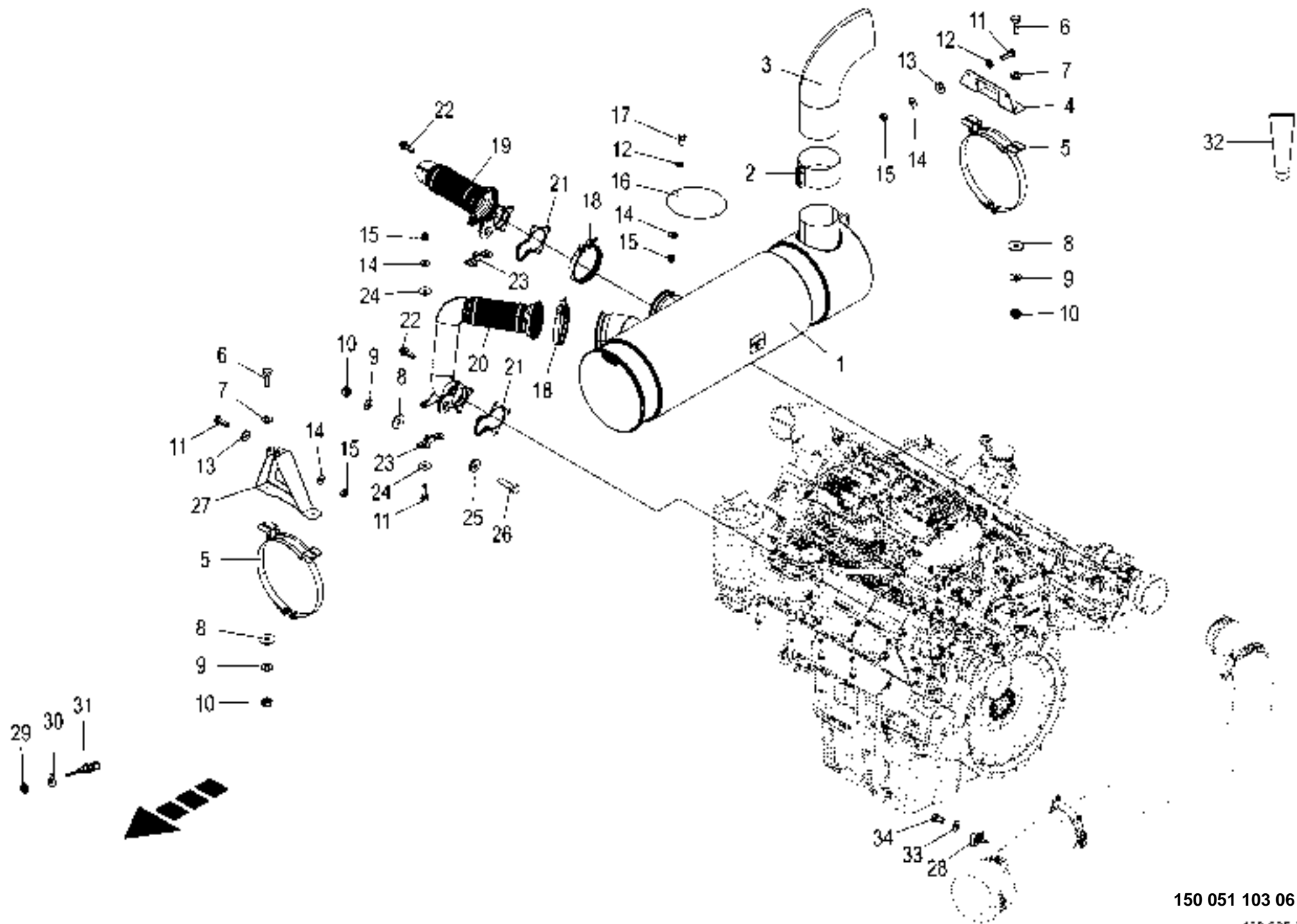




150 051 103 06 / 89.0

150 505 348 03

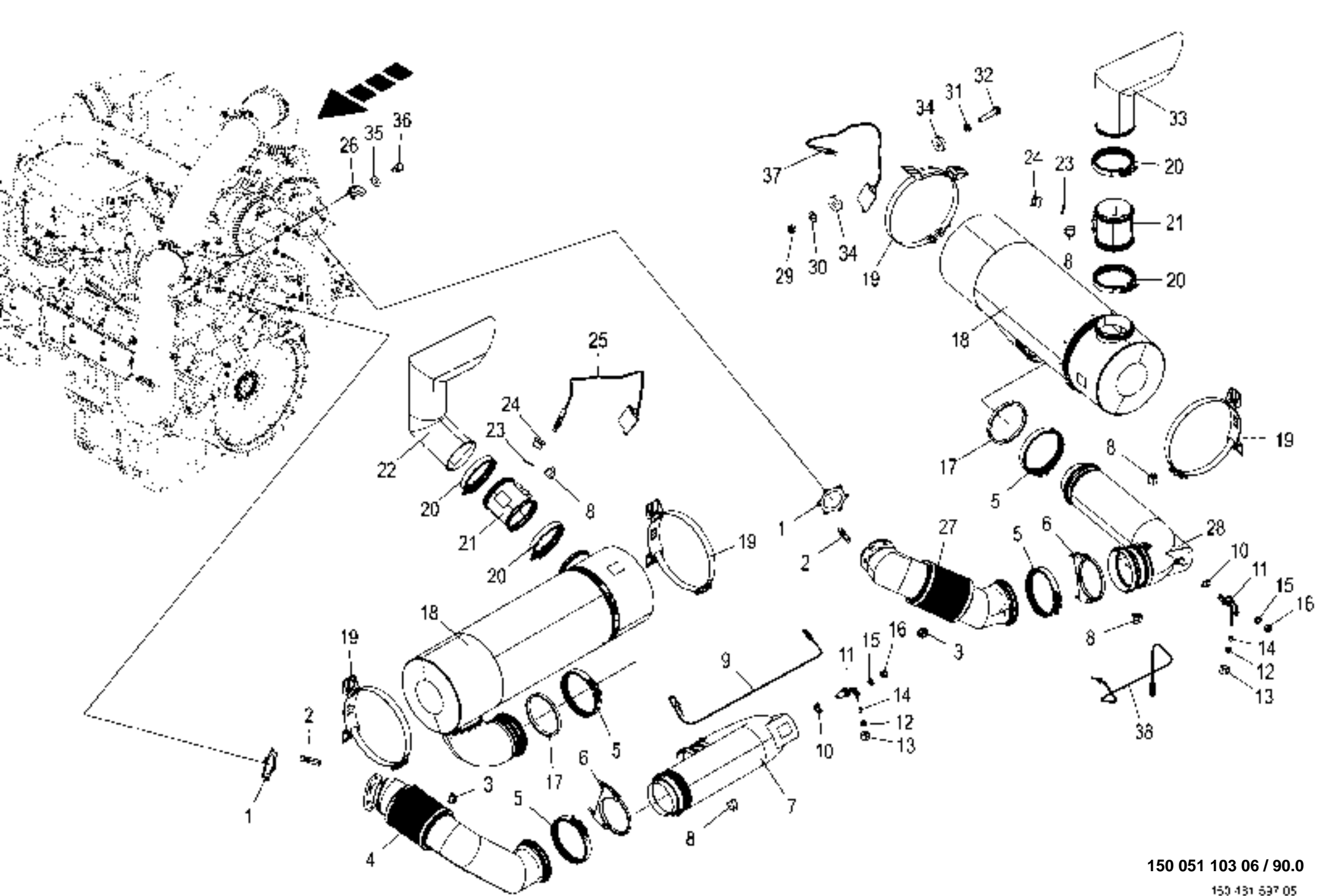
<b>Abgasanlage</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Exhaust gas equipment</b>											150 505 348 3	<b>89.0</b>
<b>Système gaz d'échappement</b>					Masch.-Nr-	Bemerkung/Remarks/Remarque						
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							
1	27 022 086 0	Abgas-Schalldämpfer	Exhaust gas silencer	Silencieux d'échappement			1		1			
2	00 940 131 0	Dichtungsband	Sealing strip	Patte d'étancheite			1		1			Rd. 6"
3	27 000 735 0	Auspuffrohr	Exhaust pipe	Tuyau d'échappement			1		1			
4	20 429 526 0	Halter Schalldämpfer hinten	Support silencer rear	Support silencieux arrière			1		1			
5	27 022 390 0	Gelenkbandschelle 313 - 324	Hinge strap clamp 313 - 324	Collier de bande d'articul. 313 - 324			2		2			
6	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x		x			M 10 X 30
7	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x		x			10,5 X 21 X 2
8	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x		x			10,5 X 30 X 2,5
9	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x		x			SKM 10
10	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x		x			M 10
11	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x		x			M 8 X 25
12	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x		x			8,4 X 17 X 1,6
13	00 910 366 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x		x			8,4 X 21 X 4
14	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x		x			SKM 8
15	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x		x			M 8
16	20 427 797 1	Verschlußblech Abgasrohr					1		1			
17	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x		x			M 8 X 16
18	27 022 391 0	V-Band Schelle Ø innen 127mm	V-shaped ribbon clamp Ø inside 127mm				2		2			
19	27 022 088 1	Abgas-Schalldämpferrohr hi.					1		1			
20	27 022 087 0	Abgas-Schalldämpferrohr vorne	Exhaust gas silencer tube front	Silencieux d'échappement avant			1		1			
21	27 020 929 0	Metallsickendichtung 2-lagig	Metal beaded gasket 2 layers				2		2			
22	90 003 515 0	Außentorx m. Flansch M8x25	Torx outside with flange M8x25	Torx extérieur avec bride ( pour Demeter)			x		x			
23	20 429 524 0	Aufnahme	Holder	Logement			2		2			
24	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x		x			8,4 X 24 X 2
25	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle			x		x			10,5 X 25 X 4
26	00 900 639 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x		x			M 10 X 40
27	20 429 525 0	Halter Schalldämpfer vorne	Support silencer front	Support silencieux avant			1		1			
28	20 084 354 0	Temperatursensor -40-150°C analog [-B92]	Temperature sensor -40-150°C analogue [-B92]	Capteur de température -40-150°C [-B92]			1		1			
29	00 908 516 2	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex			x		x			M 12 X 1,5
30	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x		x			SKM 12
31	27 019 028 0	Temperatursensor -30-130°C analog [-B20]	Temperature sensor -30-130°C analogue [-B20]	Capteur de température -30-130°C [-B20]			1		1			
32	00 940 312 0	Paste	Paste	Pâte			x		x			
33	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x		x			SKM 6



150 051 103 06 / 89.0

150 505 348 03

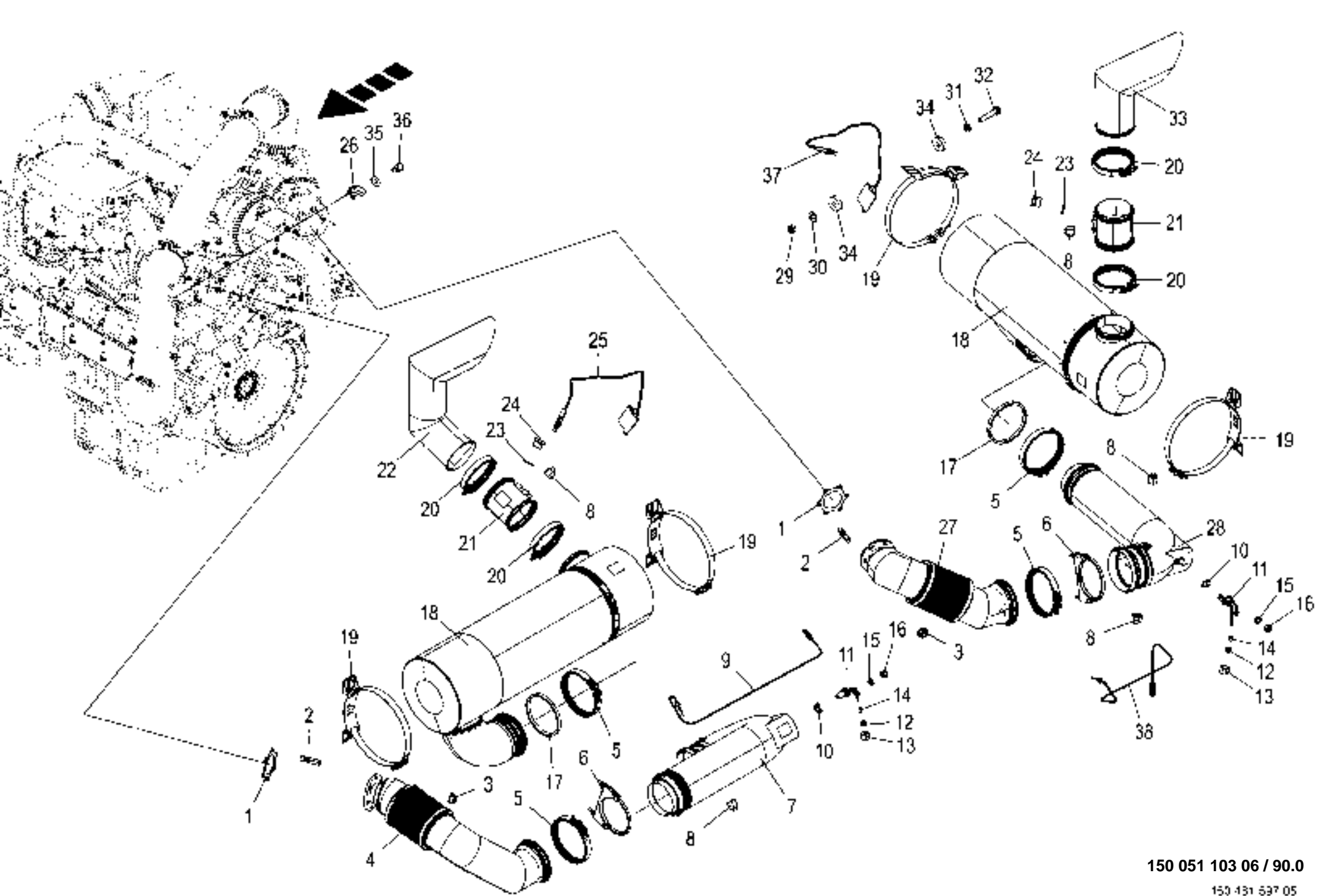




150 051 103 06 / 90.0

150 431 537 05

Abgasanlage Exhaust gas equipment Système gaz d'échappement					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 481 597 5	90.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	27 014 068 0	Flanschdichtung 125/139,7/2	Flange sealing 125/139.7/2	Joint de bride 125/139,7/2						2			
2	00 903 023 1	Stiftschraube	Stud bolt	Goujon fileté						12		M 10 X 30	
3	00 908 044 1	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex						x		M 10 - Cu	
4	20 426 606 0	Abgasrohr vorne	Exhaust pipe front	Tuyau d'échappement avant						1			
5	27 019 010 0	Profilschelle K1 191,6	Profile clamp K1 191.6	Profilé de blocage K1 191,6						4			
6	27 019 006 0	Bügelschelle d=152,4	Clamp d=152.4	Collier d'étrier d=152,4						2			
7	27 019 152 0	Abgasmischrohr	Exhaust gas mixing tube	Tube mélangeur d'échappement						1			
8	90 003 285 0	Verschlusskegel m. Mutter L 8	Locking cone with nut L8 stainless	Cône de ver. avec écrou L 8 acier						5			
9	27 019 023 0	Edelstahl Temperatursensor -50-800°C analog [-B68]	steel Temperature sensor -50-800°C analogue [-B68]	inox. Capteur de température -50- 800°C [-B68]						1			
10	27 019 007 0	Dichtung Injektor	Sealing injector	Joint d'étanchéité injecteur						2			
11	27 019 029 0	Injektor kpl.	Injector cpl.	Injecteur cpl.						2			
12	90 003 657 0	Schneidring LL 8 Edelstahl	Cutting ring LL 8 stainless steel	Bague coupante LL 8 acier affiné						2			
13	90 003 655 0	Überwurfmutter LL 8 Edelstahl	Union nut LL 8 stainless steel	Écrou-raccord LL 8 acier affiné						2			
14	27 018 299 0	Stützhülse	Supporting sleeve	Douille de support						2			
15	90 003 335 0	Scheibe (5) 5,3 x 10 x 1	Washers (5) 5,3 x 10 x 1	Rondelles (5) 5,3 x 10 x 1						x			
16	90 003 334 0	6kt-Mutter M5	Hexagon nut M5	Écrou hexagonal M5						x			
17	27 019 005 0	Dichtung 168,6X184,4X13	Sealing 168.6X184.4X13	Joint 168,6X184,4X13						2			
18	27 019 012 1	SCR Katalysator Radial Typ H2	SCR Katalysator Typ H2 kpl.	Catalyseur SCR type H2 cpl.						2			
19	27 019 009 0	Gelenkbandkonsolenschelle 329- 339mm	Hinge strap console clamp 329- 339mm	Collier console de bande art. 329-339mm						4			
20	27 019 004 0	PROFILSCHELLE K1 163,0	Profile clamp K1 163.0	Profilé de blocage K1 163,0						4			
21	27 019 014 0	Sensorrohr Ø 139,7mm	Silencer holder	Tube détecteur Ø 139,7mm						2			
22	20 425 729 1	Endrohr gewinkelt								1			
23	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité						2		A 18 X 24	
24	90 003 360 0	Verschlusschraube l-6kt M18x1, 5 Edelst.	Locking screw int hex M18x1.5 stainl st	Vis obturat six pans creuxM18x1,5 inox.						2			
25	27 019 024 1	NOx Sensor [-B72]	NOx sensor [-B72]	Capteur Nox [-B72]						1			
26	20 084 354 0	Temperatursensor -40-150°C analog [-B92]	Temperature sensor -40-150°C analogue [-B92]	Capteur de température -40- 150°C [-B92]						1			
27	20 426 604 0	Abgasrohr hinten	Exhaust pipe rear	Tuyau d'échappement arrière						1			
28	27 019 013 0	Abgasmischrohr Typ A Gr. H2	Exhaust gas mixing tube type A s. H2	Tube mélangeur d'écha. type A taille H2						1			
29	90 001 868 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex						x		M 6	
30	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x		SKM 6	
31	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle						x		6,4 X 12,5 X 1,6	
32	00 901 028 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 6 X 30	

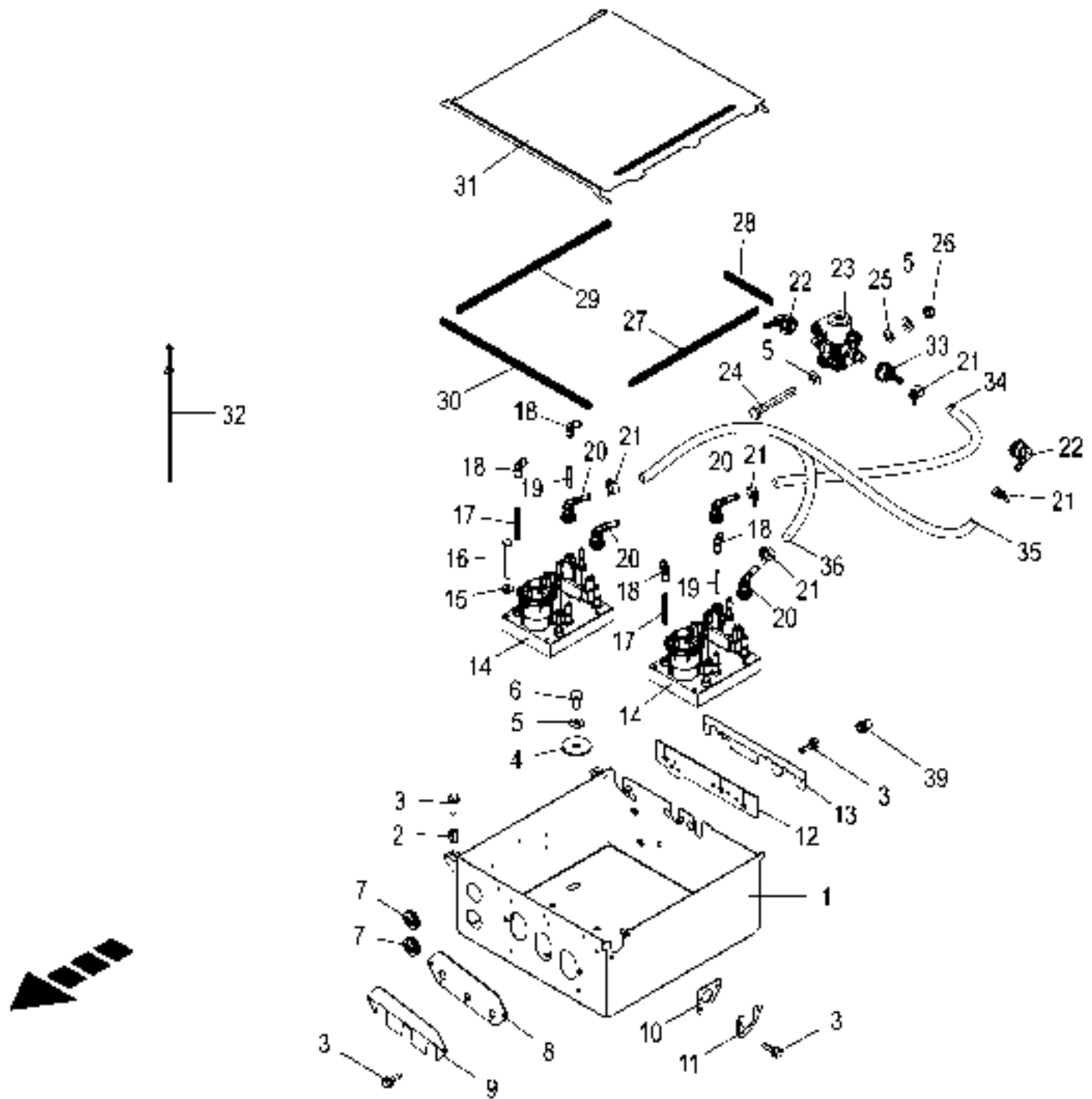


150 051 103 06 / 90.0

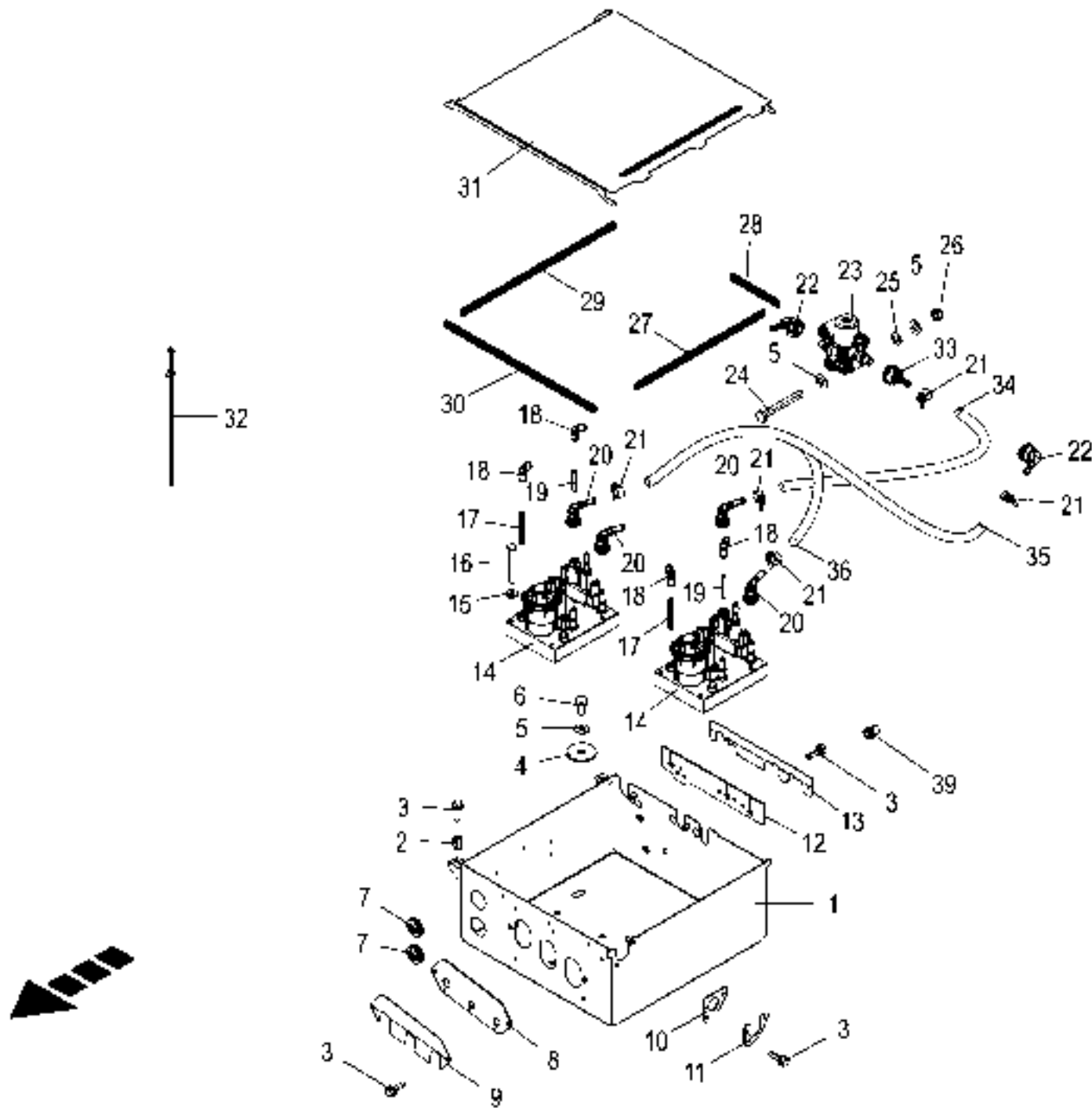
150 431 537 05



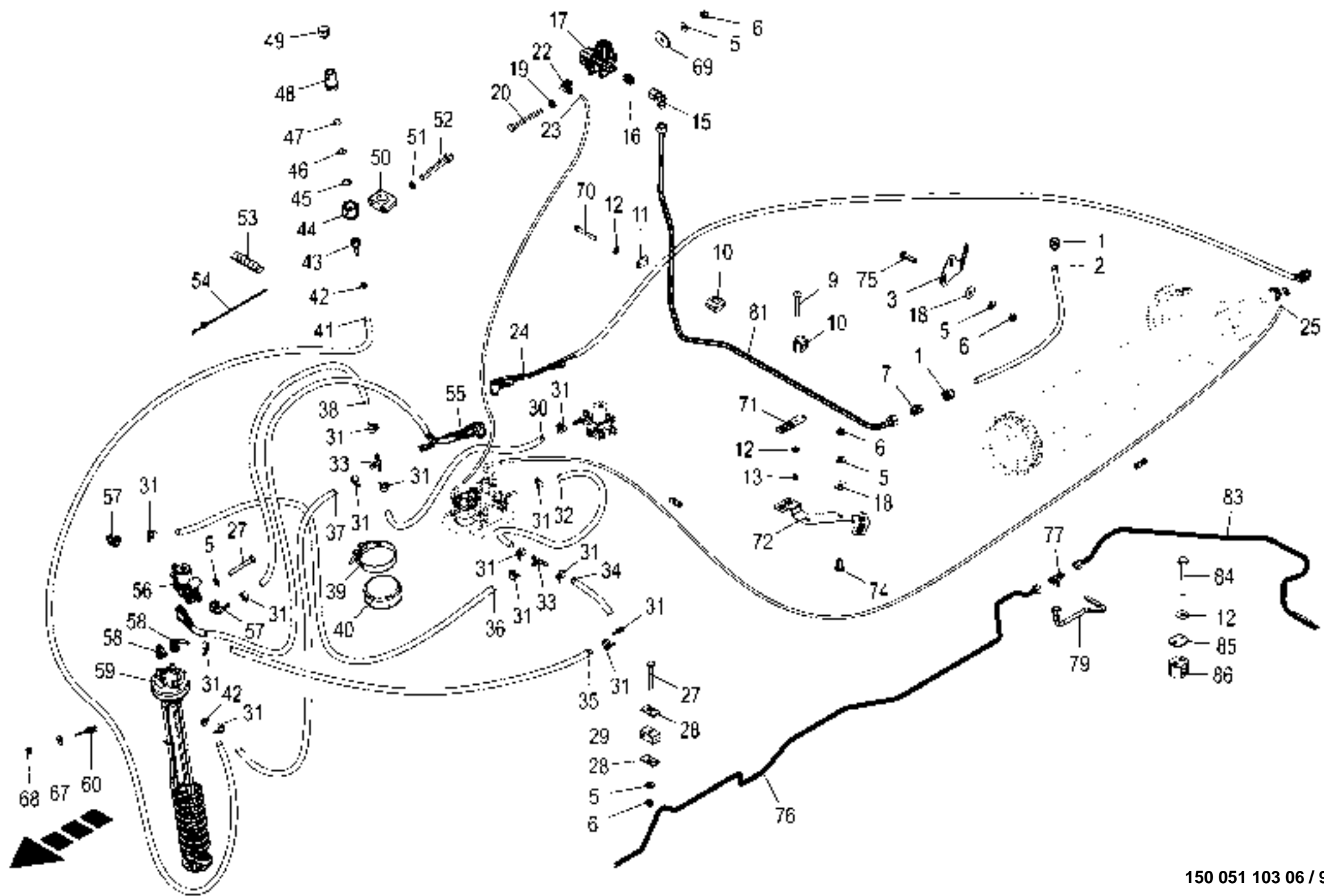




SCR Box SCR Box SCR Box						1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 481 637 3 <b>91.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 622 697 0	Behälter Harnstoffpumpen Blindn. mont.				1		1		1		
2	90 002 802 0	6kt-Blindnietmutter M6x16 Senkkopf Zn8	Hexagon blind rivet nut M6x16 2 Zn8	Écrou borgne à six pans M6x16 2 Zn8		x		x		x		
3	90 003 476 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M6 x 20	Hex. head screw+flange&serr. M6 x 20	Vis six pans+bride&dent bloc M6 x 20		x		x		x		
4	00 910 604 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x		x		x	9 X 36 X 2,5	
5	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x		x		x	SKM 8	
6	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 8 X 16	
7	20 086 816 0	Kabelführungstülle 21mm	Grommet 21mm	Passe-câble 21mm		2		2		2		
8	20 428 789 0	Gummiplatte	Rubber plate	Plaque en caoutchouc				1		1		
	20 428 790 0	Gummiplatte	Rubber plate	Plaque en caoutchouc		1						
9	20 428 791 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		1		1		1		
10	20 427 751 0	Gummiplatte	Rubber plate	Plaque en caoutchouc		1		1		1		
11	20 427 755 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		1		1		1		
12	20 427 749 0	Gummiplatte	Rubber plate	Plaque en caoutchouc				1		1		
	20 428 055 0	Gummiplatte	Rubber plate	Plaque en caoutchouc		1						
	20 427 748 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		1		1		1		
14	27 019 015 0	Harnstoff-Pumpenmodul	Urea pump module	Module de pompe à urée		1		2		2		
	20 088 035 0	Druck-/Temp.-sensor Harnstoff	Pressure sensor/temp. sensor	Capt. de pression / temp. urée		1		2		2		
	27 024 026 0	Schutzdeckel	urea			1		2		2		
15	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x		x		x	SKM 6	
16	00 900 244 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 6 X 50	
17	20 428 217 0	Kunststoffrohr 70 lg.	Plastic tube 70 long	Tube en plastique 70 lg.		1		2		2		
18	27 024 116 0	L-Steckverbinder Ø8mm VA	L-plug connector Ø8mm			2		4		4		
19	20 428 216 0	Kunststoffrohr 45 lg.	Plastic tube 45 long	Tube en plastique 45 lg.		1		2		2		
20	27 019 011 0	Steckkupplung SAE J2044 10mm	Plug-in connector SAE J2044	Accou. emboîtable SAE J2044		2		4		4		
21	00 945 086 0	S 90° Schlauchschelle	10mm S 90 °	10mm S 90°		2		4		4	S 18 / 12	
22	27 015 181 0	Steckverbinder PS3 NW12-10-90°	Plug connection PS3 NW12-10-90°	Connecteur PS3 NW12-10-90°		2		1		1		
23	27 019 020 0	Wasserventil NW12	Water valve NW12	Vanne eau DN12		1		1		1		
24	00 901 048 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 8 X 65	
25	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x		x		x	8,4 X 17 X 1,6	
26	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x		x		x	M 8	
27	20 428 210 0	Kantenschutzprofil 7x15x331	Edge protection profile 10.5 x 38mm	Profilé de protège-arête 7x15x331		1		1		1		



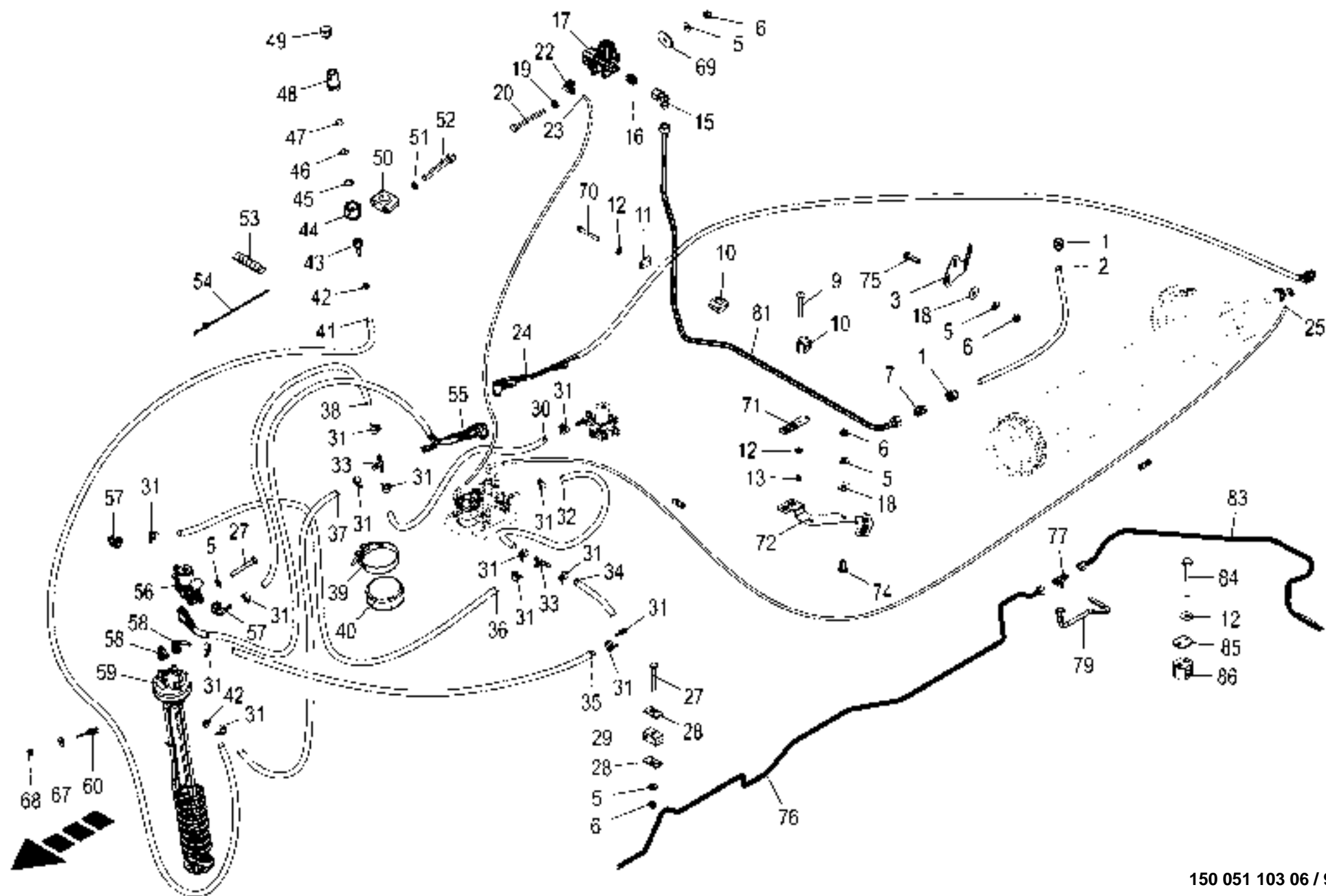




150 051 103 06 / 92.0

150 131 625 04

Zubehör - Abgasanlage Accessories - exhaust gas equipment Accessoires - système gaz d'échappement					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06 150 481 625 4 92.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 945 487 0	Steckeinheit	Snap-on connection	Unité enfichable		2					M 22 X 1,5
2	20 423 798 0	Kunststoffrohr 15x1,5x1650	Plastic tube 15x1.5x1650	Tube en plastique 15x1,5x1650		1					
3	20 428 022 0	Halter	Support	Support		1					
5	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x					SKM 8
6	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x					M 8
7	00 921 053 1	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord		1					L 15
9	90 000 557 0	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x					M 6 X 50
10	27 005 085 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		2					Bo.= 15
11	27 005 142 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		1					
12	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x					SKM 6
13	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x					M 6
15	00 921 065 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		1					L 15
16	00 919 370 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1					L 15
17	27 017 261 0	Druckregler elekt. 24V	Pressure controller electr. 24V	Régulateur de pression électrique 24V		1					
18	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x					8,4 X 24 X 2
19	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x					8,4 X 17 X 1,6
20	00 901 008 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 8 X 80
22	27 008 226 0	Winkel-Einschraubsteckverb. 8 M16x1,5	Angel male connector	Raccord fileté angulaire		1					
23	20 428 214 0	Kunststoffrohr 1550 lg.	Plastic tube 1550 long	Tube en plastique 1550 lg.		1					
24	27 020 928 0	Harnstoff Druckleitung 7000mm WKU/GKU	Urea pressure line 7000mm WKU/GKU	Urée conduite de pression 7000mm		1					
25	20 428 218 0	Kunststoffrohr 6000 lg.	Plastic tube 6000 long	Tube en plastique 6000 lg.		1					
27	00 901 046 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 8 X 55
28	00 925 134 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		2					
29	00 925 158 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		1					Bo.= 18/12
30	20 428 047 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x850	Coolant hose 10 x 3.5 x 850	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x850		1					
31	00 945 086 0	Schlauchschele	Hose clamp	Collier de serrage de tuyau		14					S 18 / 12
32	20 623 104 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x820				1					
33	27 020 730 0	T-Schlauchverbinder NW10	T-hose connecter NW10	Raccord de flexible T NW10		2					
34	20 423 690 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x150	Coolant hose 10 x 3.5 x 150	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x150		1					
35	20 428 046 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x780	Coolant hose 10 x 3.5 x 780	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x780		1					
36	20 428 045 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x570	Coolant hose 10 x 3.5 x 570	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x570		1					
37	20 423 689 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x320	Coolant hose 10 x 3.5 x 320	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x320		1					
38	20 423 693 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x200	Coolant hose 10 x 3.5 x 200	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x200		1					
39	27 000 926 0	Gelenkbolzen-Schlauchschele	Joint bolt-hose clamp	Boulon-collier de serrage		1					104 - 112
40	20 424 274 0	Verschlussdeckel Harnstofftank	Cover urea tank	Bouchon réservoir d'urée		1					

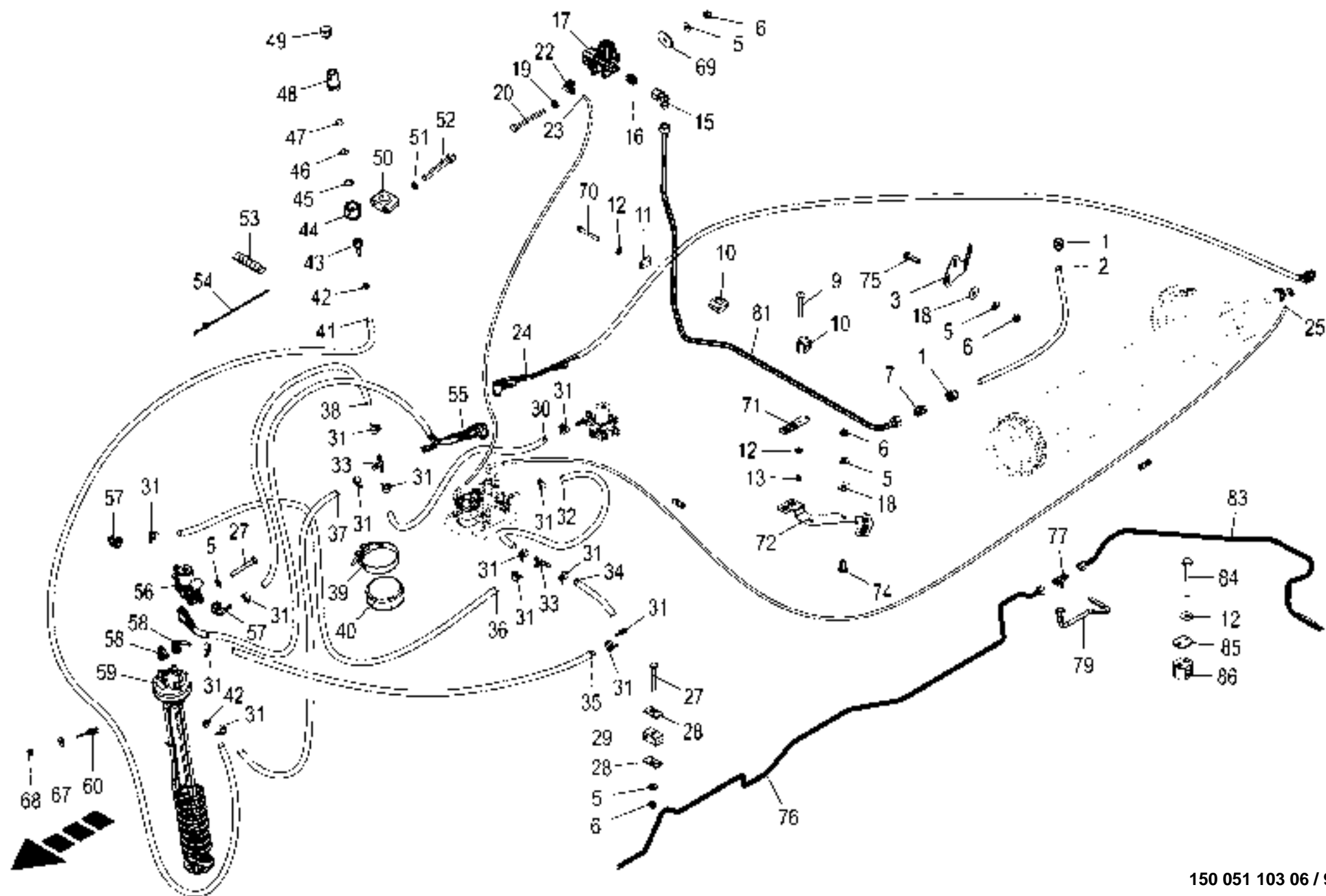


150 051 103 06 / 92.0

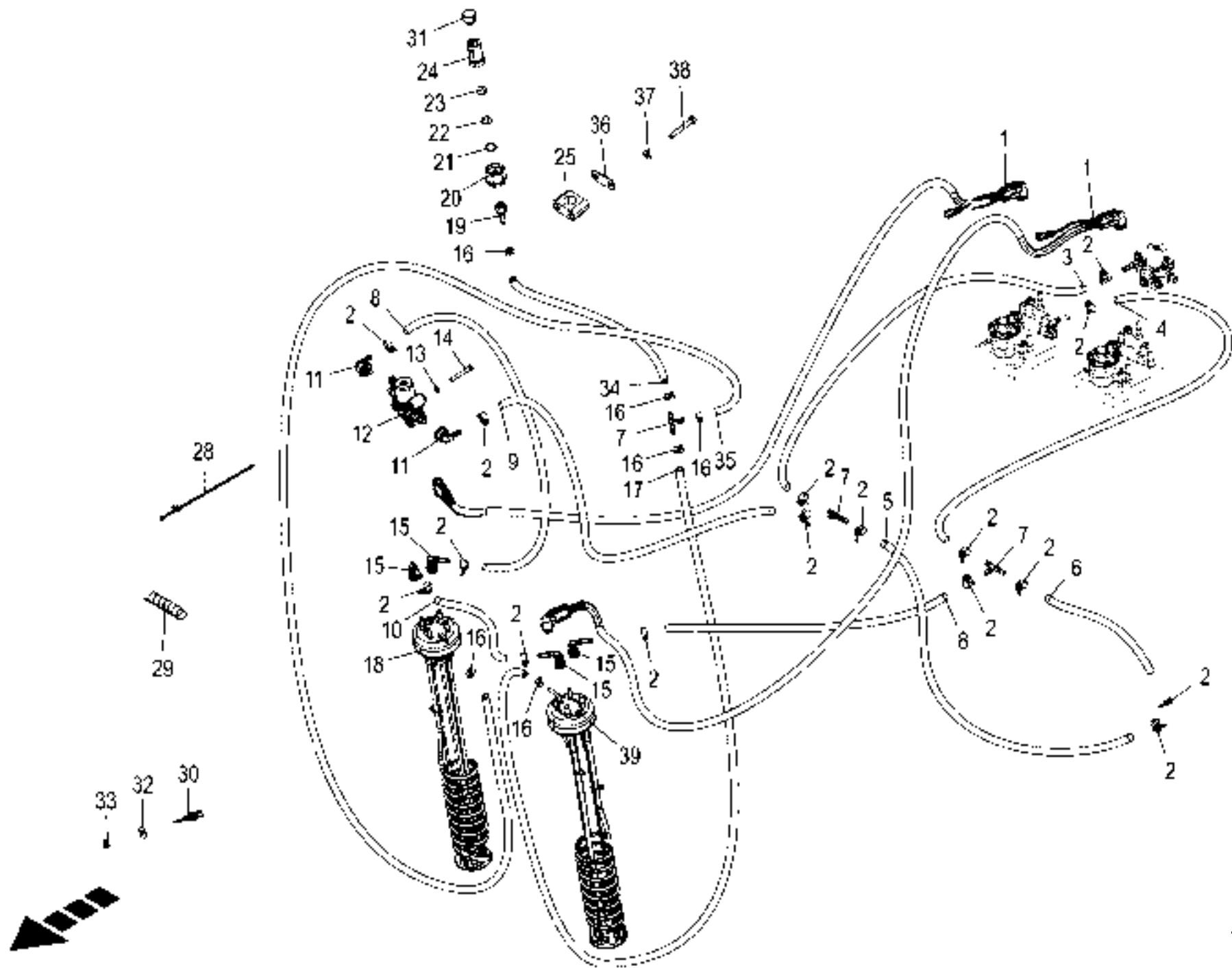
150 131 625 04



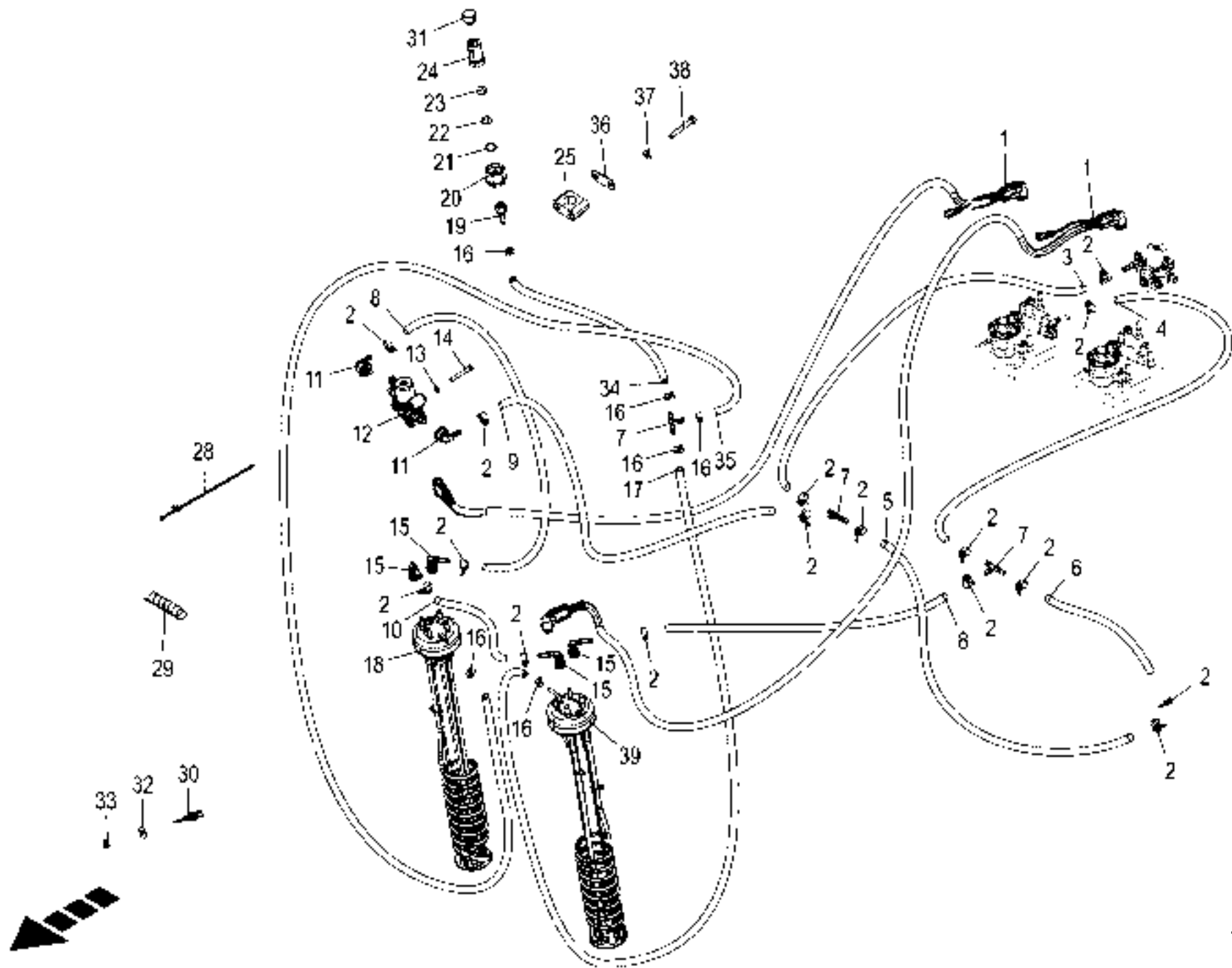
Zubehör - Abgasanlage Accessories - exhaust gas equipment Accessoires - système gaz d'échappement					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 481 625 4 <b>92.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
41	20 428 246 0	Kühlmittelschlauch 1520 lg.	Coolant hose 1520 long	Flexible de réfrigérant 1520 lg.		1					
42	00 924 001 1	Schneckenwindeschelle	Tube clip	Bride		2					12 - 22
43	27 012 174 0	Pressnippel 3/8" gerade DKOL L 12 Zn8	Press nipple 3/8" straight DKOL L 12 A3G	Nipple de press. 3/8" droi. DKOL		1					
44	00 919 924 0	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		1					M 36 X 2 / M 18 X 1,5
45	00 911 605 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1					25 X 1,2
46	20 228 029 0	Entlüftungsblech	Breather	Tôle de purge		1					
47	27 014 968 0	Gummi-Ventilkugel Ø20mm	Rubber-valve Ø 20mm	Bille de vanne en caoutchouc		1					
48	20 227 849 2	Sicherheitsventil Entlüftung Rd 40x60	Safety valve breather Rd 40 x 60	Ø20mm Soupape de sécurité purge d'air Rd 40x60		1					
49	27 022 434 0	Be- & Entlüftungsfiter M18x1, 5	Ventilation & breather filter	Filtre de purge+d'apport d'air		1					
50	00 925 152 2	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	M18x1,5 Bride -2 moitiés		1					Bo.= 30
51	00 909 907 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x					SKZ 10
52	00 903 116 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x					M 10 X 70
53	27 004 602 0	Spiralband -Id.-Nr.= 1m	Spiral strip -Id.-no.= 1m	Feuillards spirale -Id.-no.= 1m		x					Rd. 15 / 18
54	20 086 200 0	Befestigungsbinder 4,6x300 Lamellenfuß	Fixing tie 4,6x300 Fir tree base sw	Lanière de fixation 4,6x300 Pied sapin		x					
55	20 019 291 0	Harnstoff Saugleitung 600mm	AdBlue suction line 600 mm	Cond. d'aspiration AdBlue 600 mm		1					
56	27 019 020 0	Wasserventil NW12	Water valve NW12	Vanne eau DN12		1					
57	27 015 181 0	Steckverbinder PS3 NW12-10-90°	Plug connection PS3 NW12-10-90°	Connecteur PS3 NW12-10-90°		2					
58	27 019 011 0	Steckkupplung SAE J2044 10mm	Plug-in connector SAE J2044	Accou. emboîtable SAE J2044		2					
59	20 086 698 0	S 90° Entnahmemodul 682,5mm [-B66]	10mm S 90 ° Extraction module 682.5 mm [-B66]	10mm S 90° Module de prélèvement 682,5mm [-B66]		1					
60	27 019 028 0	Temperatursensor -30-130°C	Temperature sensor -30-130°C	Capteur de température -30-		1					
67	00 909 910 1	analog [-B20] Sperrkantscheibe	analogue [-B20] Detent edged washer	130°C [-B20] Disque à bord d'arrêt		x					SKM 12
68	00 908 516 2	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x					M 12 X 1,5
69	00 910 604 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x					9 X 36 X 2,5
70	00 900 244 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 6 X 50
71	20 620 574 0	Halter lang SCR	Support long SCR	Support long SCR		1					
72	20 620 570 0	Halter lang SCR	Support long SCR	Support long SCR		1					
74	90 001 577 0	Linsenflanschschraube	Fillister head screw	Vis à tête conique bombée		x					M 8 X 20
75	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 8 X 30
76	00 921 071 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable		1					L 12



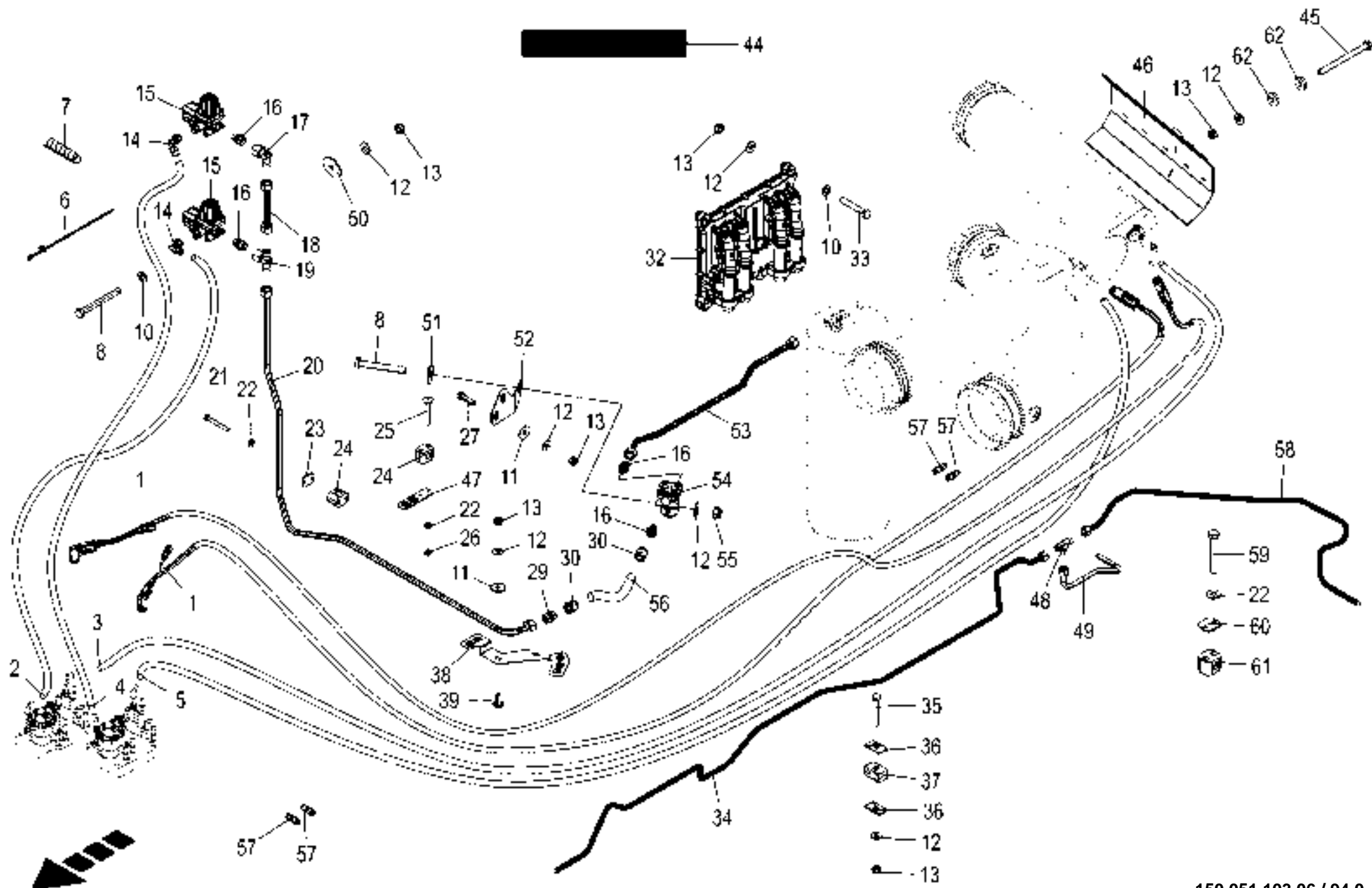




Zubehör - Abgasanlage -vorn Accessories - exhaust gas equipment -front Accessoires - système gaz d'échappement -devant					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 481 627 5 <b>93.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 019 291 0	Harnstoff Saugleitung 600mm	AdBlue suction line 600 mm	Cond. d'aspiration AdBlue 600 mm				2		2	S 18 / 12
2	00 945 086 0	Schlauchschelle	Hose clamp	Collier de serrage de tuyau				16		16	
3	20 623 103 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x540						1		1	
4	20 428 047 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x850	Coolant hose 10 x 3.5 x 850	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x850				1		1	
5	20 428 041 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x250	Coolant hose 10 x 3.5 x 250	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x250				1		1	
6	20 423 690 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x150	Coolant hose 10 x 3.5 x 150	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x150				1		1	
7	27 020 730 0	T-Schlauchverbinder NW10	T-hose connecter NW10	Raccord de flexible T NW10				3		3	
8	20 423 696 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x270	Coolant hose 10 x 3.5 x 270	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x270				2		2	
9	20 428 044 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x480	Coolant hose 10 x 3.5 x 480	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x480				1		1	
10	20 428 042 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x340	Coolant hose 10 x 3.5 x 340	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x340				1		1	
11	27 015 181 0	Steckverbinder PS3 NW12-10-90°	Plug connection PS3 NW12-10-90°	Connecteur PS3 NW12-10-90°				2		2	
12	27 019 020 0	Wasserventil NW12	Water valve NW12	Vanne eau DN12				1		1	SKM 8 M 8 X 55
13	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt				x		x	
14	00 901 046 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x		x	
15	27 019 011 0	Steckkupplung SAE J2044 10mm S 90°	Plug-in connector SAE J2044	Accou. emboîtable SAE J2044				4		4	
16	00 924 001 1	Schneckenengewindeschelle	Tube clip	Bride				6		6	12 - 22
17	20 428 041 0	Kühlmittelschlauch 10x3,5x250	Coolant hose 10 x 3.5 x 250	Flexible de réfrigérant 10x3, 5x250				1		1	
18	20 086 698 0	Entnahmemodul 682,5mm [-B66]	Extraction module 682.5 mm [-B66]	Module de prélèvement 682,5mm				1		1	
19	27 012 174 0	Pressnippel 3/8" gerade DKOL L 12 Zn8	Press nipple 3/8" straight DKOL L 12 A3G	Nipple de press. 3/8" droi. DKOL				1		1	M 36 X 2 / M 18 X 1,5
20	00 919 924 0	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction				1		1	
21	00 911 605 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip				1		1	25 X 1,2
22	20 228 029 0	Entlüftungsblech	Breather	Tôle de purge				1		1	
23	27 014 968 0	Gummi-Ventilkugel Ø20mm	Rubber-valve Ø 20mm	Bille de vanne en caoutchouc Ø20mm				1		1	
24	20 227 849 2	Sicherheitsventil Entlüftung Rd 40x60	Safety valve breather Rd 40 x 60	Soupape de sécurité purge d'air Rd 40x60				1		1	Bo.= 30
25	00 925 152 2	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés				1		1	
28	20 086 200 0	Befestigungsbinder 4,6x300	Fixing tie 4,6x300 Fir tree base sw	Lanière de fixation 4,6x300 Pied				x		x	
29	27 004 602 0	Lamellenfuß	sapin	sapin				x		x	Rd. 15 / 18
30	27 019 028 0	Spiralband -Id.-Nr.= 1m Temperatursensor -30-130°C analog [-B20]	Spiral strip -Id.-no.= 1m Temperature sensor -30-130°C analogue [-B20]	Feuillards spiralé -Id.-no.= 1m Capteur de température -30-130°C [-B20]				1		1	
31	27 022 434 0	Be- & Entlüftungsfiler M18x1, 5	Ventilation & breather filter M18x1,5	Filtre de purge+d'apport d'air M18x1,5				1		1	

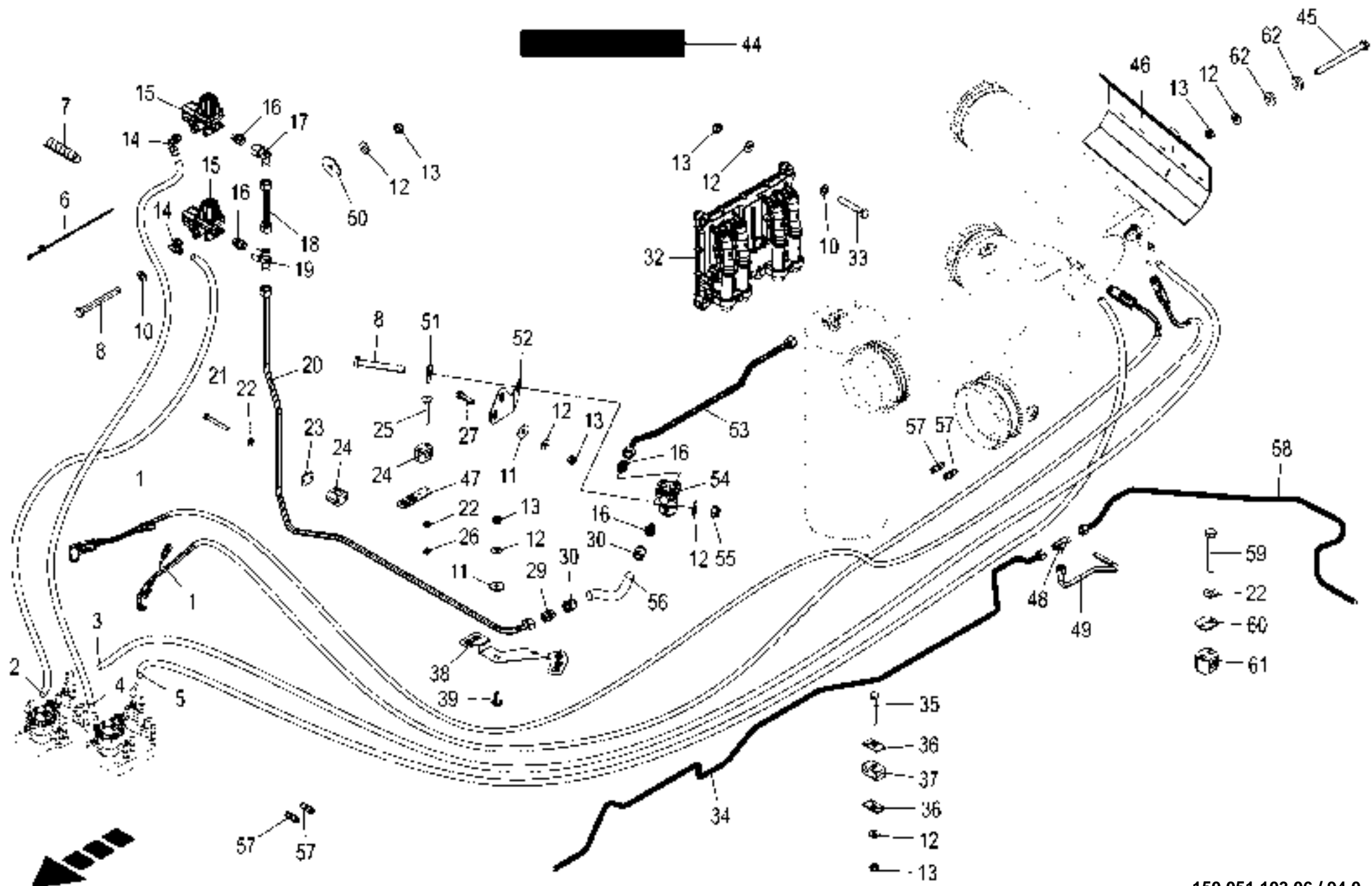




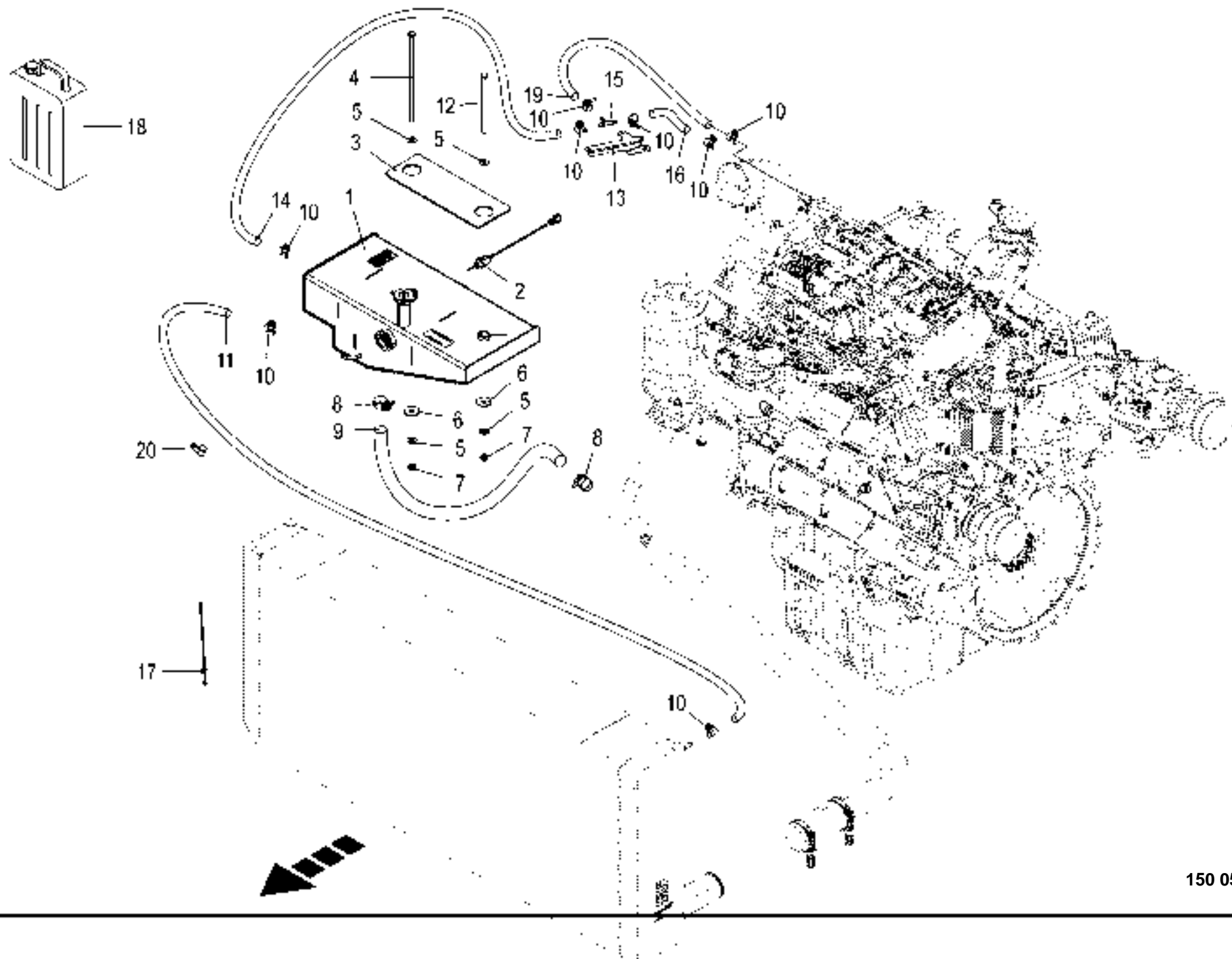




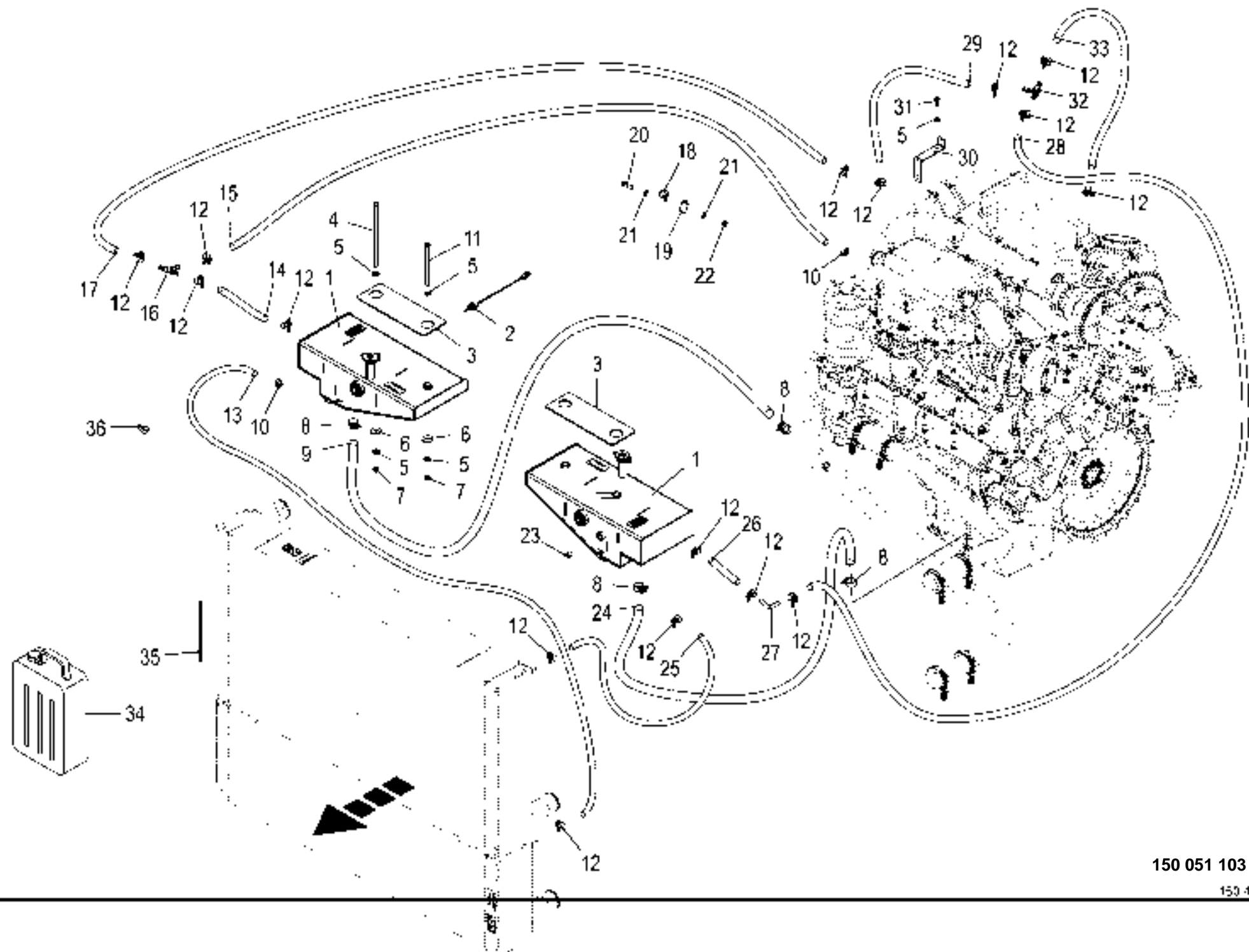
Zubehör - Abgasanlage -hinten					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06			
Accessories - exhaust gas equipment -back											150 481 626 4		94.0	
Accessoires - système gaz d'échappement -derrière											Bemerkung/Remarks/Remarque			
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-									
1	27 020 928 0	Harnstoff Druckleitung 7000mm WKU/GKU	Urea pressure line 7000mm WKU/GKU	Urée conduite de pression 7000mm				2		2				
2	20 428 214 0	Kunststoffrohr 1550 lg.	Plastic tube 1550 long	Tube en plastique 1550 lg.				1		1				
3	20 428 218 0	Kunststoffrohr 6000 lg.	Plastic tube 6000 long	Tube en plastique 6000 lg.				1		1				
4	20 428 215 0	Kunststoffrohr 1650 lg.	Plastic tube 1650 long	Tube en plastique 1650 lg.				1		1				
5	20 428 219 0	Kunststoffrohr 6600 lg.	Plastic tube 6600 long	Tube en plastique 6600 lg.				1		1				
6	20 086 200 0	Befestigungsbinder 4,6x300 Lamellenfuß	Fixing tie 4,6x300 Fir tree base sw	Lanière de fixation 4,6x300 Pied sapin				x		x				
7	27 004 602 0	Spiralband -Id.-Nr.= 1m	Spiral strip -Id.-no.= 1m	Feuillards spiralé -Id.-no.= 1m				x		x	Rd. 15 / 18			
8	00 901 008 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x		x	M 8 X 80			
10	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle				x		x	8,4 X 17 X 1,6			
11	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle				x		x	8,4 X 24 X 2			
12	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt				x		x	SKM 8			
13	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex				x		x	M 8			
14	27 008 226 0	Winkel-Einschraubsteckverb. 8 M16x1,5	Angel male connector	Raccord fileté angulaire				2		2				
15	27 017 261 0	Druckregler elekt. 24V	Pressure controller electr. 24V	Régulateur de pression électrique 24V				2		2				
16	00 919 370 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet				4		4	L 15			
17	00 921 065 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure				1		1	L 15			
18	20 423 946 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 145 0 Bögen	Compressed air line 15 x 1,5 x 145	Conduite à air comp 15 x 1,5 x 145				1		1				
19	00 920 950 0	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable				1		1	L 15			
20	20 620 961 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1510 6 Bögen	Compr. air line 15 x 1.5 x 1510 6	Cond. à air comp 15 x 1,5 x 1510 6				1		1				
21	00 900 244 0	Bögen	bows	coude				x		x	M 6 X 50			
22	00 909 906 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x		x	SKM 6			
23	27 005 142 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt				2		2				
24	27 005 085 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement				2		2	Bo.= 15			
25	90 000 557 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés				x		x	M 6 X 50			
26	00 908 704 1	Flachrundschräube	Coach bolt	Vis a tête bombée				x		x	M 6			
27	00 900 617 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex				x		x	M 8 X 30			
29	00 921 053 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				1		1	L 15			
30	00 945 487 0	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord				2		2	M 22 X 1,5			
32	20 087 414 0	Steckeinheit	Snap-on connection	Unité enfichable				1						
	20 087 416 0	Abgassteuergerät LMB-ECU2 + SW BiG X 780	ECU LMB-ECU2 32bit 4ST 2017/24	ECU LMB-ECU2 32bit 4ST 2017/24				1						



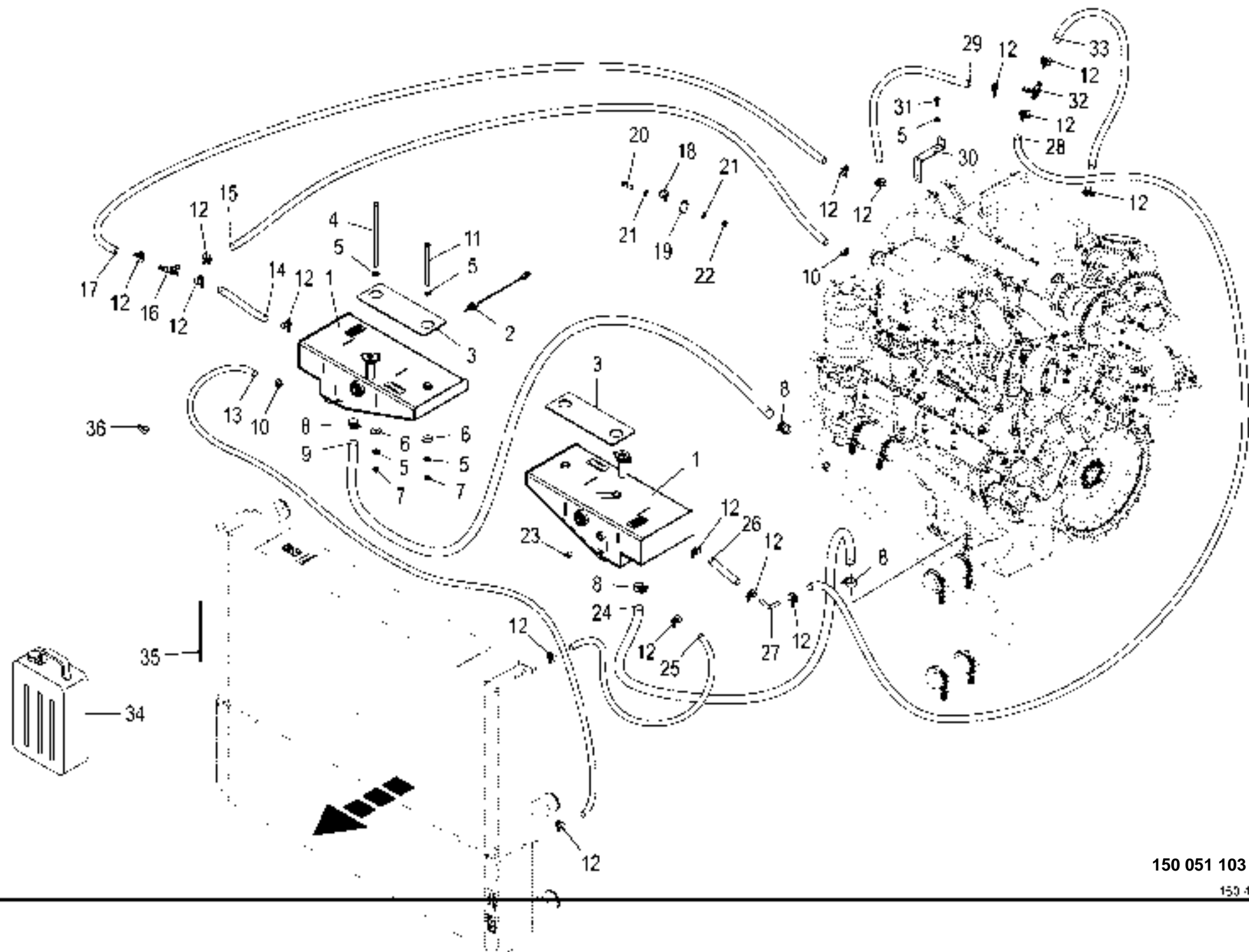






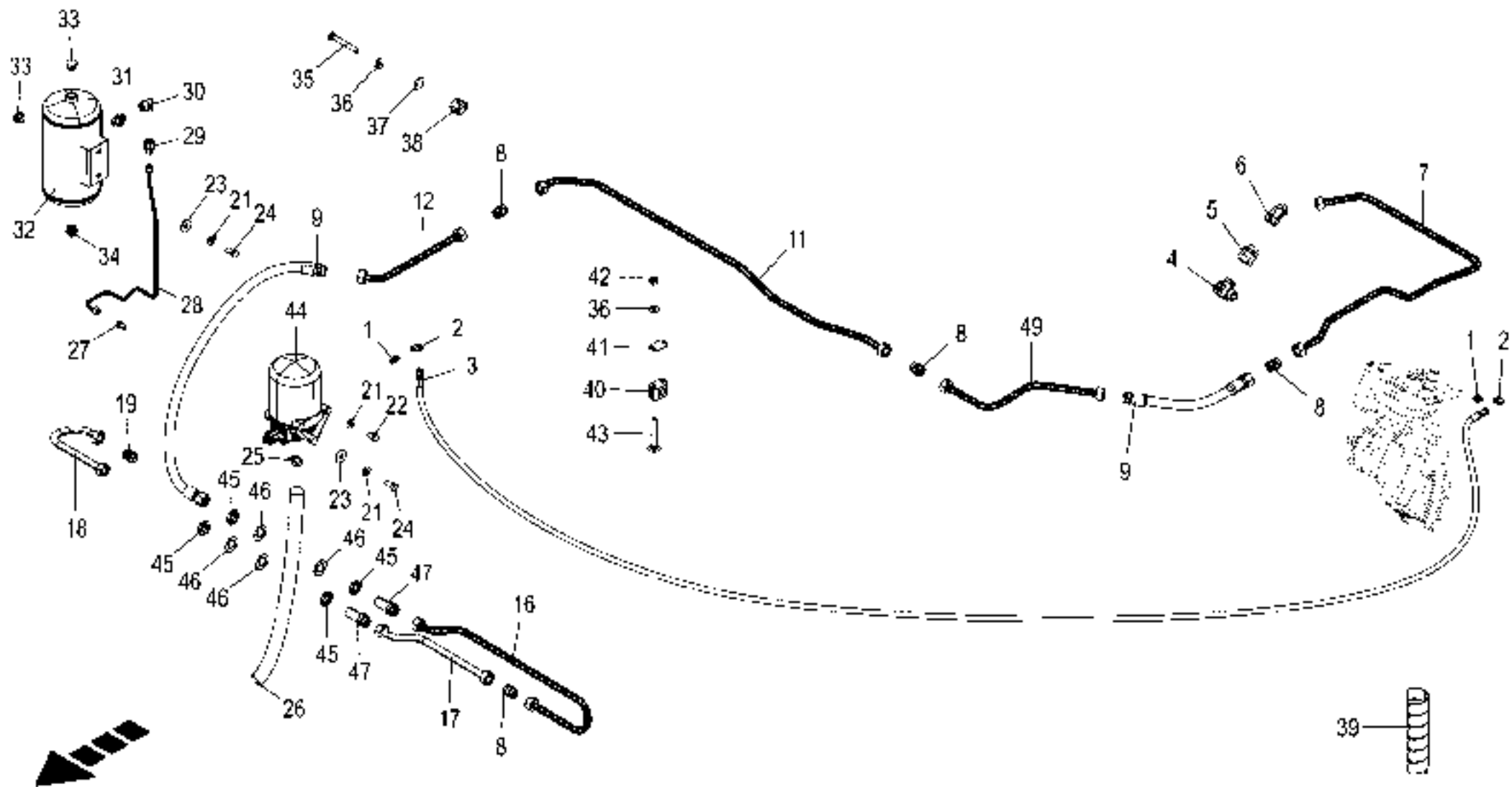


Wasserausgleich Water compensation Compensation de l'eau					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	
											150 481 413 3	96.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	27 020 433 1	Wasserausgleichbehälter	Water compensation container	Réservoir d'équilibrage d'eau						2		
	00 940 379 0	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture						2		
2	20 084 353 0	Füllstandssensor Wasser 4mm S 5V [-B76]	Filling level sensor Water 4mm S 5V [-B76]	Capteur de niveau de remplissage Eau 4mm S [-B76]						1		
3	20 427 963 0	Gummiplatte	Rubber plate	Plaque en caoutchouc						2		
4	90 003 990 0	6kt-Schraube M12 x 310	Hexagon head screw M12 x 310	Vis six pans M12 x 310						x		
5	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x	SKM 12	
6	00 910 643 1	Scheibe	Washer	Rondelle						x	13,5 X 44 X 4	
7	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex						x	M 12	
8	00 924 033 0	Schlauchselle	Hose clamp	Collier de serrage de tuyau						4	B1-37 X 20	
9	20 423 406 0	Kühlmittelschlauch DN 28mm L: 1350mm	Coolant hose DN 28mm L:1540mm	Flexible de réfrigérant DN 28mm L:1540mm						1		
10	00 924 001 1	Schneckenengewindeschelle	Tube clip	Bride						2	12 - 22	
11	00 900 342 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x	M 12 X 200	
12	00 924 034 0	Schlauchselle	Hose clamp	Collier de serrage de tuyau						16	B1-16 X 12	
13	20 622 334 0	Kühlmittelschlauch DN 10mm L 3000mm								1		
14	20 622 333 0	Kühlmittelschlauch DN 10mm L: 60mm								1		
15	20 423 411 0	Kühlmittelschlauch DN 12mm L: 920mm	Coolant hose DN 12mm L:920mm	Flexible de réfrigérant DN 12mm L:920mm						1		
16	27 022 531 0	T-Red-Schlauchverbinder NW10/ 10/12	T-red. hose connector NW10/10/ 12							1		
17	20 620 105 0	Kühlmittelschlauch DN 10mm L_ 1250mm	Coolant hose DN 10mm L_1250mm	Flexible de réf DN 10mm L_ 1250mm						1		
18	00 924 014 1	Rohrschelle mit Gummiprofil	Tube clip w. rubber	Bride						1	Rd. 18	
19	27 007 050 0	Rohrschelle mit Gummiprofil	Tube clip w. rubber	Bride						1	Rd. 8	
20	00 900 292 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x	M 5 X 16	
21	00 910 500 1	Scheibe	Washer	Rondelle						x	5,3 X 10 X 1	
22	00 908 702 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex						x	M 5	
23	27 019 445 0	Verschlußschraube A-6kt 1/2"- 14 NPT	Locking screw hexagon head 1/ 2"-14 NPT	Vis obturatrice A-6 pans 1/2"- 14 NPT						1		
24	20 423 405 0	Kühlmittelschlauch DN 28mm L: 850mm	Coolant hose DN 28mm L:2200mm	Flexible de réfrigérant DN 28mm L:2200mm						1		
25	20 423 404 0	Kühlmittelschlauch DN 10mm L: 225mm	Coolant hose DN 10mm L:2200mm	Flexible de réfrigérant DN 10mm L:2200mm						1		
26	20 428 788 0	Kühlmittelschlauch DN 12mm L_ 40mm	Coolant hose DN 12mm L_40mm	Flexible de réfrigérant DN 12mm L_ 40mm						1		





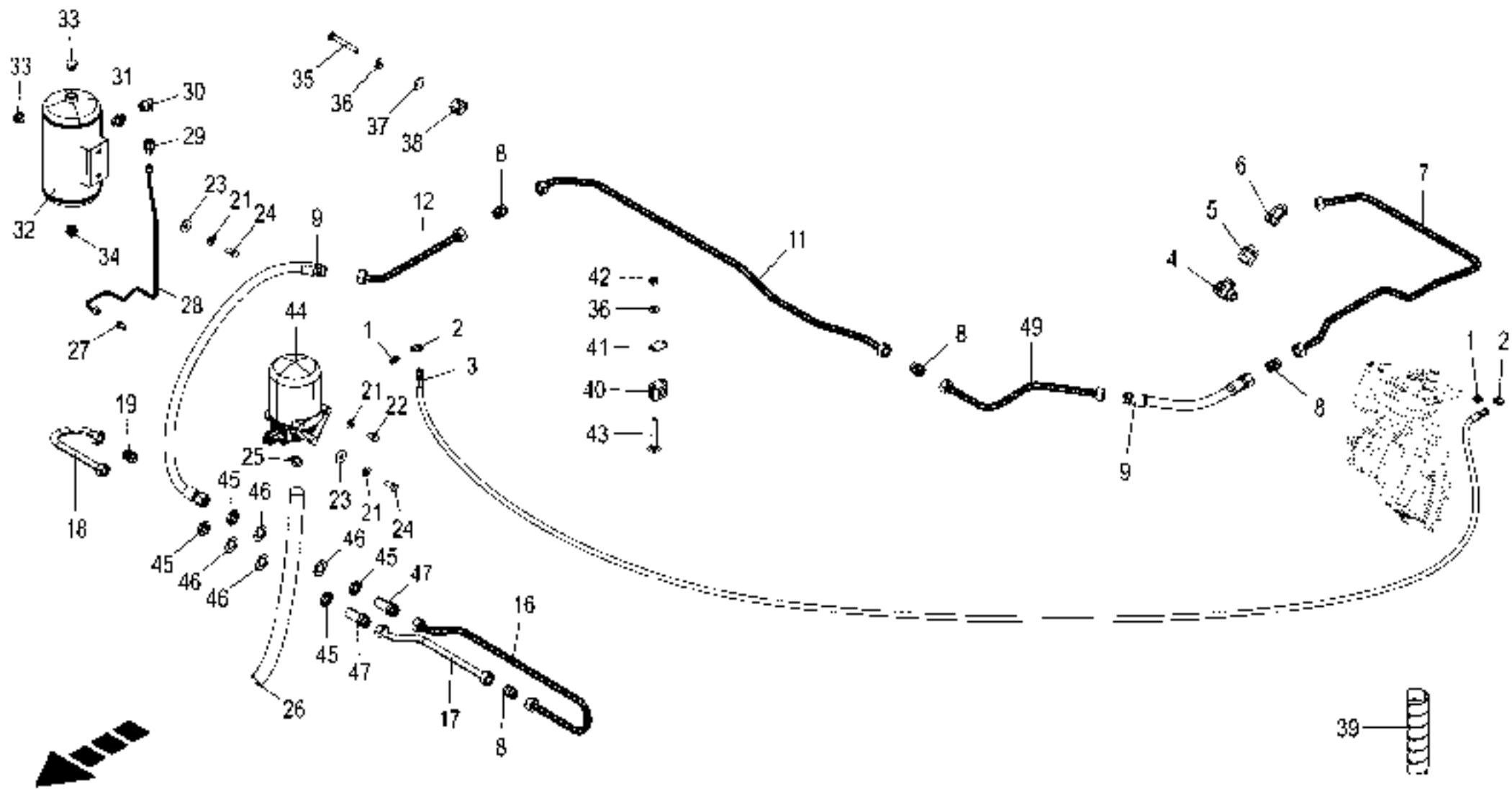




150 051 103 06 / 97.0

150 431 454 02

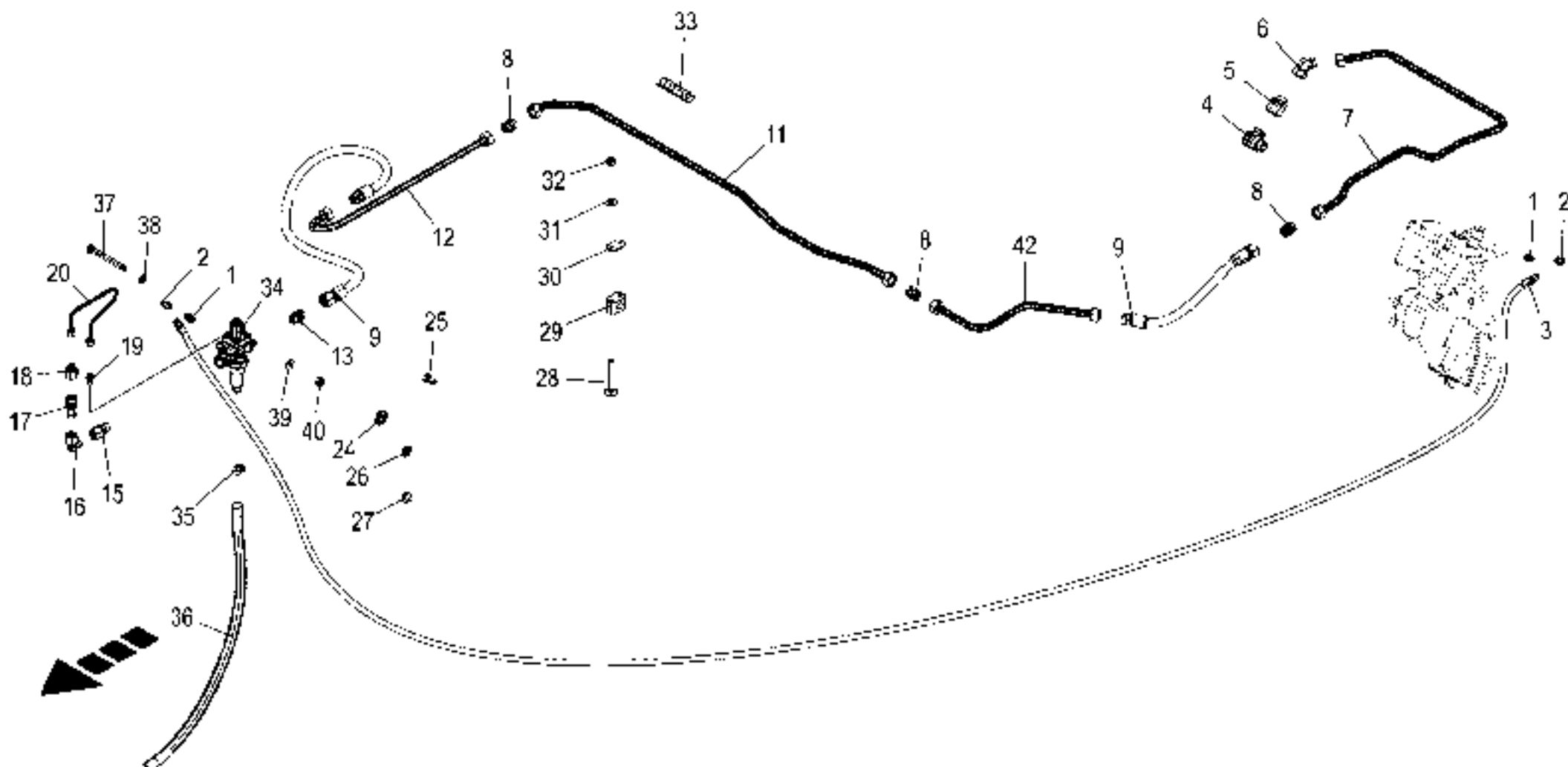
<b>Druckluftanlage</b> <b>Compressed air system</b> <b>Unité d'air comprimé</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>  150 481 464 2 <b>97.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 920 034 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2		2		2	M 12 X 1,5
2	00 921 225 0	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		2		2		2	M 12 X 1,5
3	27 019 389 0	Teflonschlauch PTFE 5x3800 DKL DKL	Teflon hose PTFE 5x3800 DKL DKL	Gaine en téflon PTFE 5x3800 DKL DKL		1		1		1	
4	90 002 985 0	Schwenkverschraubung M26 x 1, 5 L 22 Zn8	Swivelling screw-fitting M26x1.5 L22 A3G	Raccord pivotant M26 x 1,5 L 22 A3G		1		1		1	
5	90 000 083 0	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		1		1		1	M 30 X 2 / M 26 X 1,5
6	90 001 524 0	Winkelstutzen -45°	Angle lug -45°	Jarret tubulure -45°		1		1		1	M 26 X 1,5
7	20 428 277 0	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1439 7 Bögen	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1439	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1439		1		1		1	
8	00 921 170 0	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord		4		4		4	L 18
9	27 024 126 0	Teflonschlauch PTFE 16x460 DKL		Tuyau d'air PTFE 16x460 DKL		2		2		2	
11	20 428 275 0	CEL Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1258 6 Bögen	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1258	CEL Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1258		1		1		1	
12	20 428 274 0	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 354 1	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 354	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 354		1		1		1	
16	20 428 345 0	Bogen Druckluftleitung 18 x 1,5 x 880 3 Bögen	Compressed air line 18 x 1,5 x 880	Conduite à air comp 18 x 1,5 x 880		1		1		1	
17	20 428 344 0	Druckluftleitung	Druckluftleitung	Druckluftleitung		1		1		1	
18	20 423 906 0	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 377 2 Bögen	Compressed air line 18 x 1,5 x 377	Conduite à air comp 18 x 1,5 x 377		1		1		1	
19	00 921 174 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1		1		1	L 18
21	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x		x		x	SKM 12
22	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 12 X 20
23	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x		x		x	13 X 37 X 3
24	00 900 655 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 12 X 25
25	00 924 045 0	Schneckenengewindeschelle	Tube clip	Bride		1		1		1	25 - 40
26	20 428 346 0	Schlauch 28x4,5x900	Hose 28 x 4.5 x 900	Tuyau flexible 28x4,5x900		1		1		1	
27	90 001 550 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1		1		1	M 12 X 1,5 / M 14 X 1,5
28	20 423 948 0	Druckluftleitung 8 x 1,5 x 744 7 Bögen	Compressed air line 8 x 1,5 x 744	Conduite à air comp 8 x 1,5 x 744		1		1		1	
29	00 919 970 0	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		1		1		1	M 18 X 1,5 / M 14 X 1,5
30	00 921 067 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		1		1		1	M 18 X 1,5
31	00 919 785 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1		1		1	M 22 X 1,5 / M 18 X 1,5
32	27 008 622 0	Druckluftbehälter	Air pressure container	Reservoir a air comprimé		1		1		1	5 Ltr.
33	00 945 488 0	Hohlschraube	Hollow screw	Vis creuse		2		2		2	M 22 X 1,5
	00 945 088 0	Druckring	Thrust ring	Anneau de pression		2		2		2	M 22



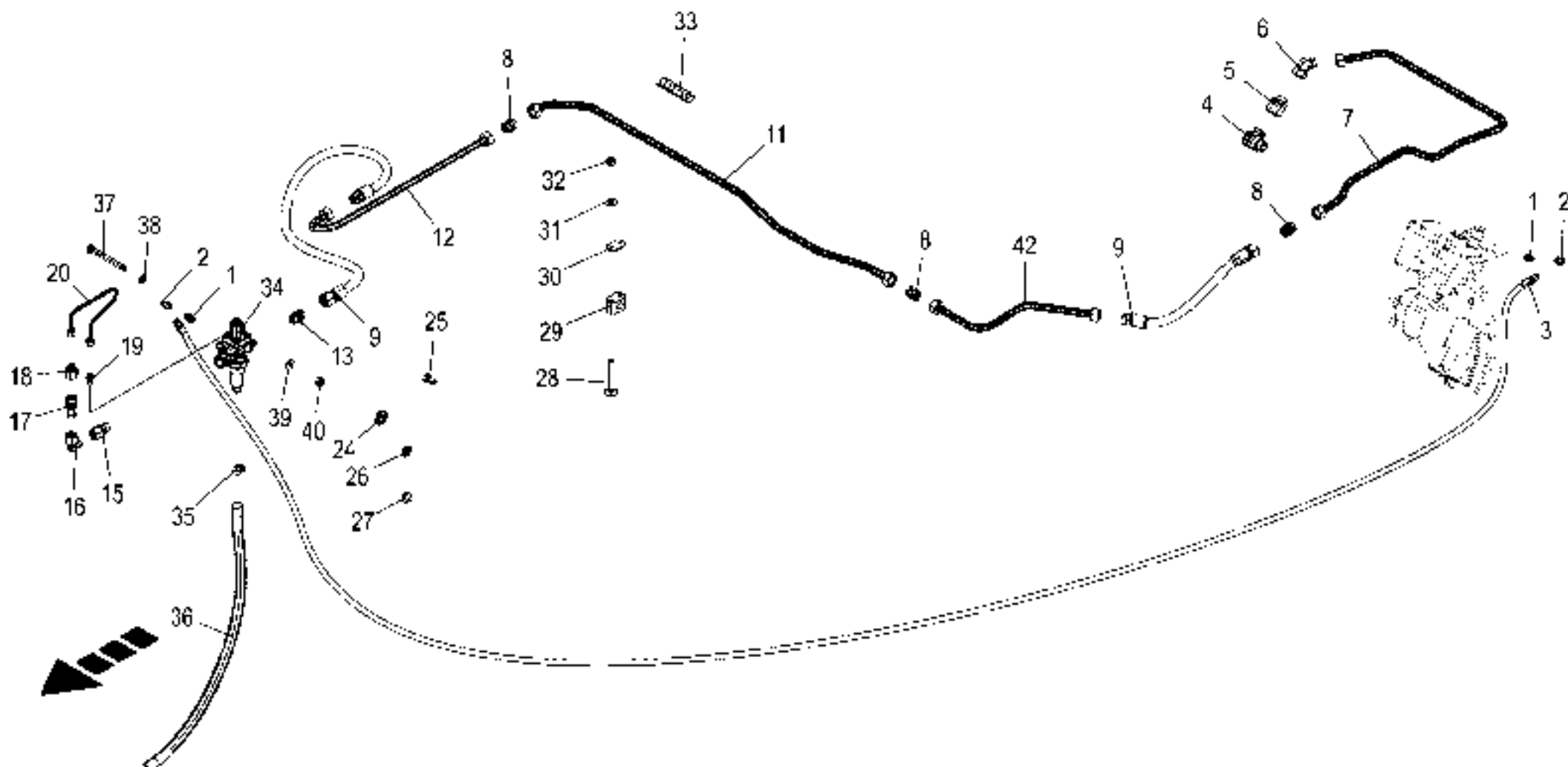
150 051 103 06 / 97.0

150 431 454 02



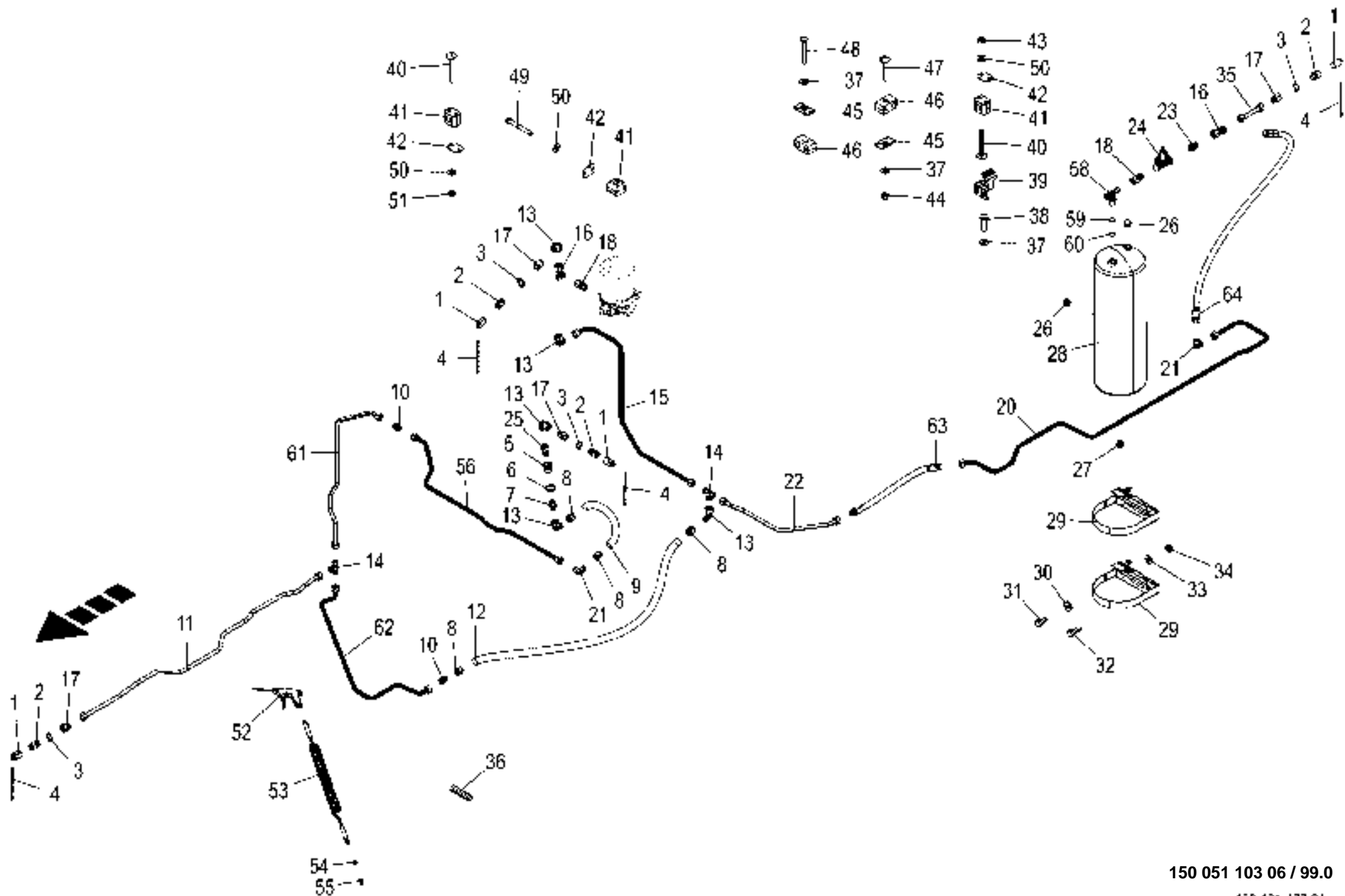


Druckluftanlage Compressed air system Unité d'air comprimé					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 505 176 2	98.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	00 920 034 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet			2		2		M 12 X 1,5		
2	00 921 225 0	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure			2		2		M 12 X 1,5		
3	27 019 389 0	Teflonschlauch PTFE 5x3800 DKL DKL	Teflon hose PTFE 5x3800 DKL DKL	Gaine en téflon PTFE 5x3800 DKL DKL			1		1				
4	90 002 985 0	Schwenkverschraubung M26 x 1, 5 L 22 Zn8	Swivelling screw-fitting M26x1.5 L22 A3G	Raccord pivotant M26 x 1,5 L 22 A3G			1		1				
5	90 000 083 0	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction			1		1		M 30 X 2 / M 26 X 1,5		
6	90 001 524 0	Winkelstutzen -45°	Angle lug -45°	Jarret tubulure -45°			1		1		M 26 X 1,5		
7	20 428 277 0	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1439 7 Bögen	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1439	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1439			1		1				
8	00 921 170 0	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord			3		3		L 18		
9	27 024 126 0	Teflonschlauch PTFE 16x460 DKL		Tuyau d'air PTFE 16x460 DKL			2		2				
11	20 428 275 0	CEL Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1258 6 Bögen	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1258	CEL Druckluftleitung 18 x 1,5 x 1258			1		1				
12	20 621 038 0	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 711 1	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 711	Druckluftleitung 18 x 1,5 x 711			1		1				
13	00 921 174 1	Bogen Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet			1		1		L 18		
15	00 919 354 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet			1		1		M 22 X 1,5		
16	00 921 065 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure			1		1		L 15		
17	00 920 950 0	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable			1		1		L 15		
18	90 002 476 0	Red-Verschraubung L 15/8 ZnNi	Reducer connector L 15/8 ZnNi	Connecteur réducteur L 15/8 ZnNi			1		1				
19	90 001 550 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet			1		1		M 12 X 1,5 / M 14 X 1,5		
20	20 621 039 0	Druckluftleitung 8 x 1,5 x 403 3	Druckluftleitung 8 x 1,5 x 403	Druckluftleitung 8 x 1,5 x 403			1		1				
24	27 018 594 0	Bögen Verschlußstopfen GPN 915	Sealing plug GPN 915	Bouchon d'étanchéité GPN 915			2		2				
25	00 900 606 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x		x		M 6 X 12		
26	00 924 950 0	Abdeckung	Cover	Couvercle			5		5		14,5/30 X 7,1/9,5		
27	00 925 003 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité			6		6		Rd. 7,2/14 X 6/8		
28	90 003 228 0	Flachrundschrabe 4kt M6x55 Zn8	Coach screw square M6x55 Zn8	Boulon à tête bombée 4 pans M6x55 Zn8			x		x				
	90 000 557 0	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée			x		x		M 6 X 50		
29	27 005 903 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés			5		5		Bo.= 18		
30	00 925 145 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement			5		5				
31	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x		x		SKM 6		
32	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x		x		M 6		
33	27 004 602 0	Spiralband -ld.-Nr.= 1m	Spiral strip -ld.-no.= 1m	Feuillards spiralé -ld.-no.= 1m			x		x		Rd. 15 / 18		
34	27 023 461 0	Druckregler					1		1				

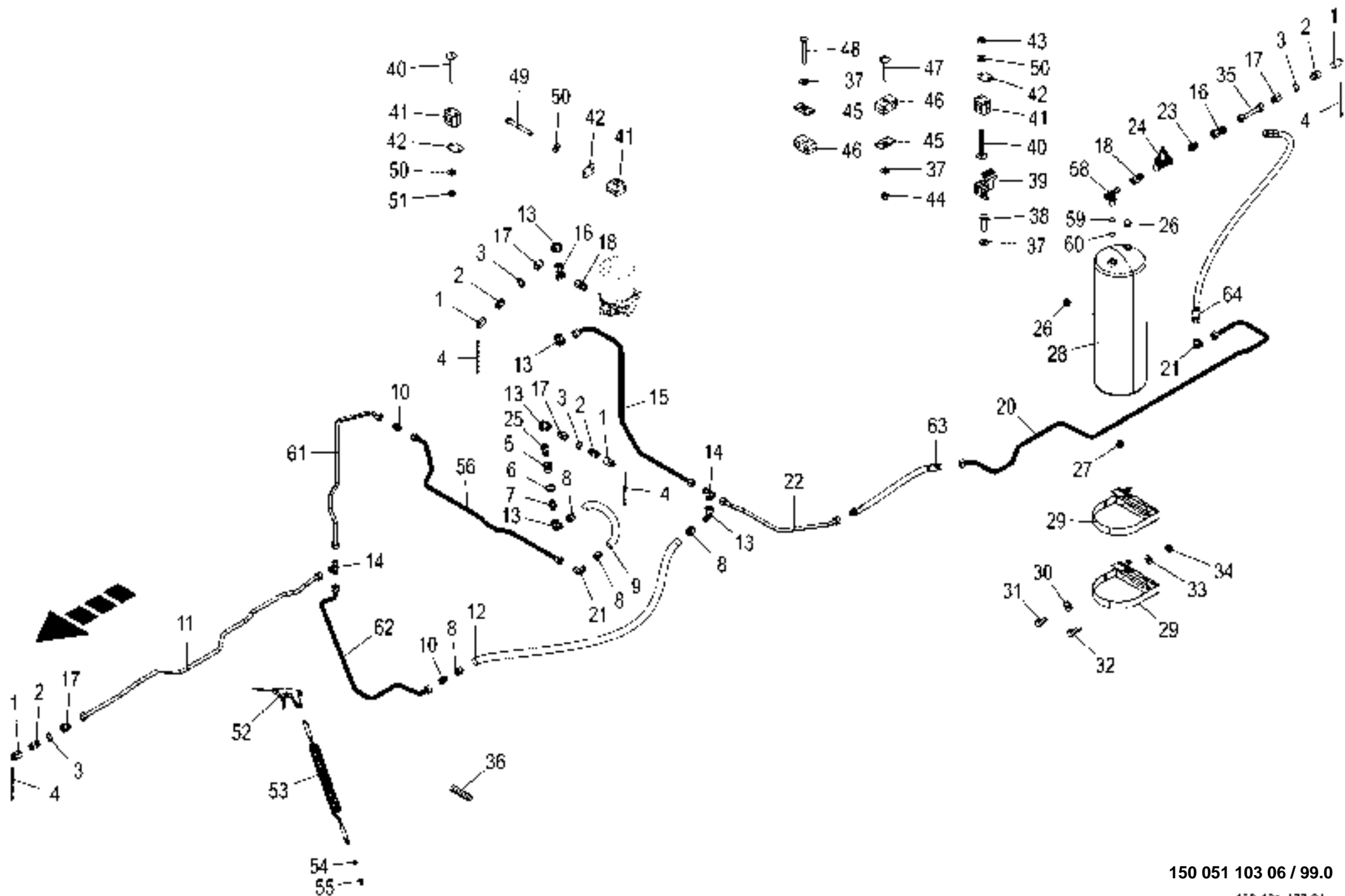








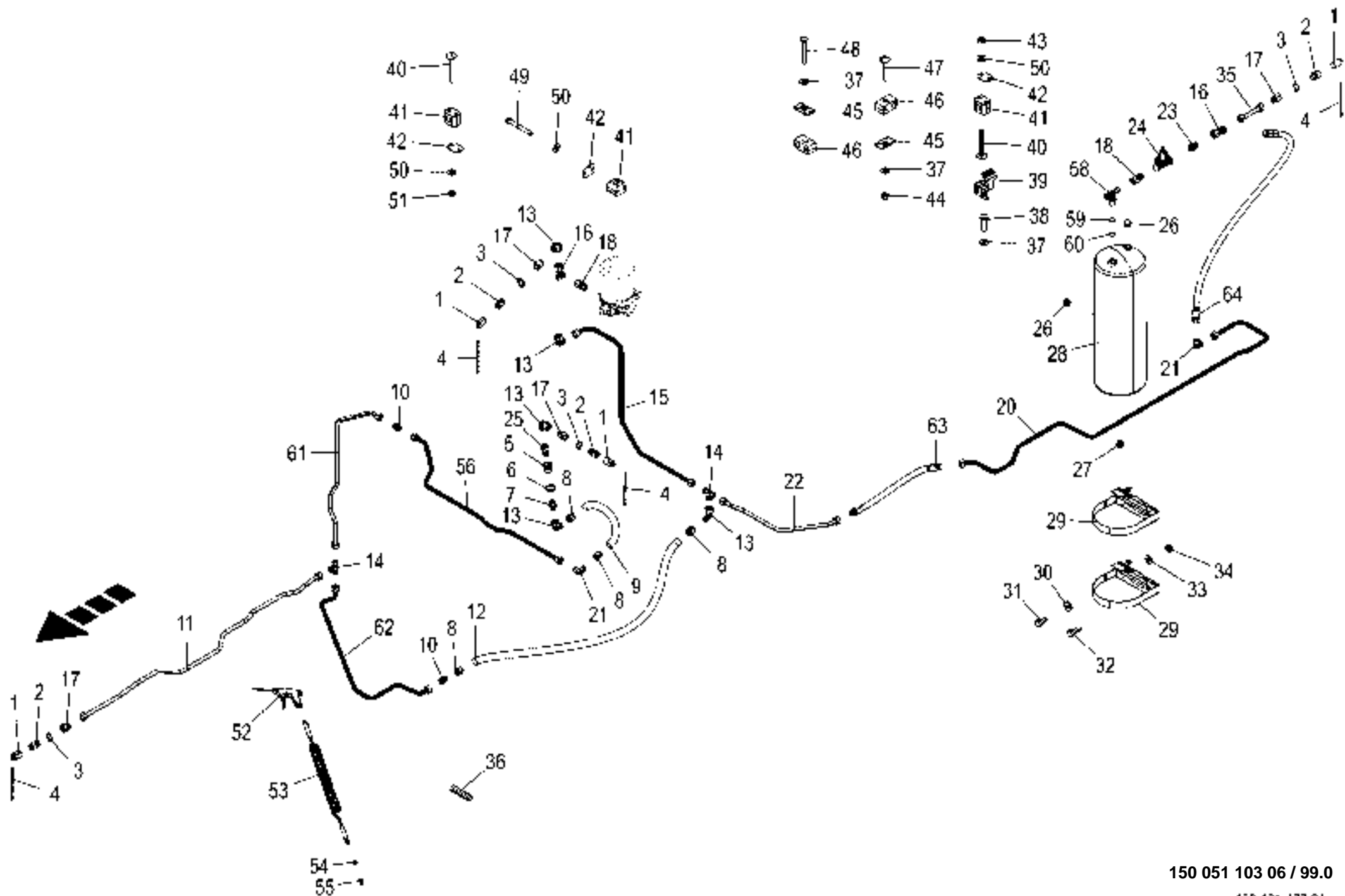
Druckluftanlage Compressed air system Unité d'air comprimé					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 481 477 4 <b>99.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 015 196 0	Staubschutzkappe KD STAUB NW7	Dust protection cap KD dust NW7	Capuchon de protection anti-poussière		4		4		4	
2	27 004 029 0	Kupplung mit Aussengewinde	Clutch w. external screw threa	Accouplement avec filet extéri		4		4		4	G 1/2"
3	20 229 012 0	Lasche	Link	Languette		4		4		4	
4	00 922 623 0	Knotenkette	Chain	Chaîne		4		4		4	Lg.= 179
5	90 000 543 0	Muffe-Schott	Sleeve bulkhead	Manchon cloison		1		1		1	M 28 X 1,5 / R 1/2"
6	00 910 719 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x		x		x	S 28 X 40 X 2,0
7	00 921 062 2	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1		1		1	L 15 E R 1/2"
8	00 945 487 0	Steckeinheit	Snap-on connection	Unité enfichable		4		4		4	M 22 X 1,5
9	20 429 352 0	Kunststoffrohr 15x1,5x430	Plastic tube 15x1.5x430	Tube en plastique 15x1,5x430		1		1		1	
10	00 921 053 1	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord		2		2		2	L 15
11	20 621 034 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1352	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1352	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1352		1		1		1	
12	20 623 464 0	Kunststoffrohr 15x1,5x1060				1		1		1	
13	00 921 065 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		5		5		5	L 15
14	00 921 073 1	T-Verbindungsstutzen	T-connector	T-raccord		2		2		2	L 15
15	20 428 268 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1052 4	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1052	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1052		1		1		1	
16	00 921 075 0	Bögen L-Stutzen	Adjustable L connection	Raccord L réglable		2		2		2	L 15
17	90 002 472 0	Aufschraubverschraubung L 15/ G 1/2" Zn8	Screw-on connection L 15/G 1/ 2" Zn8	Raccord à visser L 15/G 1/2" Zn8		4		4		4	
18	00 919 354 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2		2		2	M 22 X 1,5
20	20 429 372 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 2028	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 2028	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 2028		1		1		1	
21	00 921 088 1	Winkel-Verbindungsstutzen	Elbow union	Raccord coude		2		2		2	L 15
22	20 428 272 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 576 4	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 576	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 576		1		1		1	
23	00 920 911 1	Bögen Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1		1		1	L 15
	00 945 088 0	Druckring	Thrust ring	Anneau de pression		1		1		1	M 22
	00 945 089 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1		1		1	20,3 X 2,4
24	27 018 328 0	Überströmventil 2,8 bar	Spill valve 2.8 bar	Vanne de trop-plein 2,8 bar		1		1		1	
25	00 919 320 0	Gerade-Einschraubverschraubung	Straight screw-in connection	Raccord mâle droit		1		1		1	M 22 X 1,5/G 1/2"
26	00 945 488 0	Hohlschraube	Hollow screw	Vis creuse		2		2		2	M 22 X 1,5
	00 945 088 0	Druckring	Thrust ring	Anneau de pression		2		2		2	M 22
27	00 945 089 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		2		2		2	20,3 X 2,4
	00 945 067 1	Entwässerungsventil	Drain valve	Soupape de vidange d'eau		1		1		1	M 22 X 1,5
	00 945 088 0	Druckring	Thrust ring	Anneau de pression		1		1		1	M 22
	00 945 089 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1		1		1	20,3 X 2,4
28	00 945 461 0	Druckluftbehälter	Air pressure container	Reservoir a air comprimé		1		1		1	20 ltr.
29	00 945 037 1	Spannband	Tension band	Collier tendeur		2		2		2	



150 051 103 06 / 99.0

150-131-177 04

Druckluftanlage Compressed air system Unité d'air comprimé					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 481 477 4 <b>99.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
30	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x		x		x	10,5 X 25 X 4
31	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 10 X 25
32	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 10 X 30
33	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x		x		x	SKM 10
34	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x		x		x	M 10
35	20 428 273 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 105	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 105	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 105		1		1		1	
36	27 004 602 0	Spiralband -ld.-Nr.= 1m	Spiral strip -ld.-no.= 1m	Feuillards spiralé -ld.-no.= 1m		x		x		x	Rd. 15 / 18
37	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x		x		x	SKM 8
38	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 8 X 30
39	20 428 799 0	Halter	Support	Support		1		1		1	
40	90 000 557 0	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x		x		x	M 6 X 50
41	27 005 085 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		6		6		6	Bo.= 15
42	27 005 142 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		6		6		6	
43	00 908 208 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x		x		x	M 6
44	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x		x		x	M 8
45	00 925 134 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		2		2		2	
46	00 925 146 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		2		2		2	Bo.= 15/12
47	00 904 817 1	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x		x		x	M 8 X 50
48	00 901 046 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 8 X 55
49	00 900 244 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 6 X 50
50	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x		x		x	SKM 6
51	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x		x		x	M 6
52	00 940 267 0	Ausblaspistole	Blow-out gun	Pistolet à air		1		1		1	G 1/4"
53	00 940 215 2	Spiralschlauch 9,5x6,3x6000 PUR	Spiral hose SP19-600	Tuyau en spirale SP19-600		1		1		1	
54	90 002 826 0	Dichtring A 14 x 18 x 2mm	Seal ring A 14 x 18 x 2mm	Bague d'étanchéité A 14 x 18 x 2mm		1		1		1	
55	27 015 183 0	Nippel G 1/4" Innengewinde	Nipple G 1/4" inside thread	Nipple G 1/4" filetage int.		1		1		1	
56	20 621 036 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1029 7	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1029	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1029		1		1		1	
58	00 945 497 0	Bögen T-Schottsteckverbindung	Snap-on tee-union	Union double passe-cloison "T"		1		1		1	M 22 X 1,5
59	00 945 088 0	Druckring	Thrust ring	Anneau de pression		1		1		1	M 22
60	00 945 089 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1		1		1	20,3 X 2,4
61	20 621 035 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 823 6 Bögen	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 823	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 823		1		1		1	
62	20 623 459 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1108 6 Bögen	Compressed air line 15 x 1,5 x 1108	Conduite à air comp 15 x 1,5 x 1108		1		1		1	
63	27 024 127 0	Hyd-Schlauch 2SN 12x350 CEL CEL	Hydraulic hose 2SN 12x350	Flexible hydraulique 2SN 12x350		1		1		1	

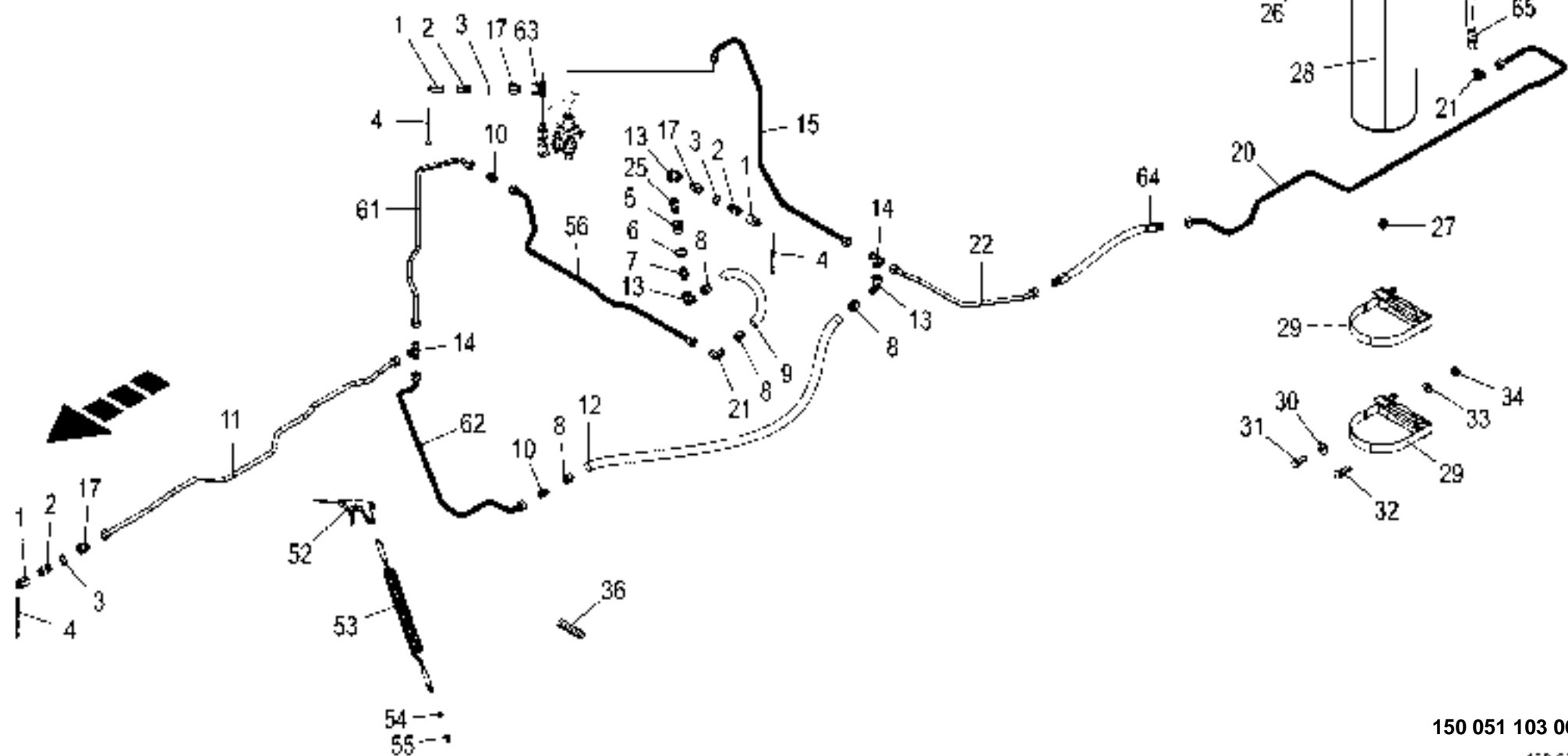




- 40 — [Screw]
- 41 — [Nut]
- 42 — [Washer]
- 50 — [Pin]
- 51 — [Pin]
- 49 — [Pin]
- 50 — [Pin]
- 42 — [Washer]
- 41 — [Nut]

- 48 — [Screw]
- 37 — [Pin]
- 45 — [Washer]
- 46 — [Nut]
- 47 — [Screw]
- 46 — [Nut]
- 45 — [Washer]
- 37 — [Pin]
- 44 — [Pin]

- 43 — [Pin]
- 50 — [Pin]
- 42 — [Washer]
- 41 — [Nut]
- 40 — [Screw]
- 39 — [Screw]
- 38 — [Screw]
- 37 — [Pin]
- 16 — [Pin]
- 35 — [Pin]
- 17 — [Pin]
- 3 — [Pin]
- 2 — [Pin]
- 1 — [Pin]
- 4 — [Pin]



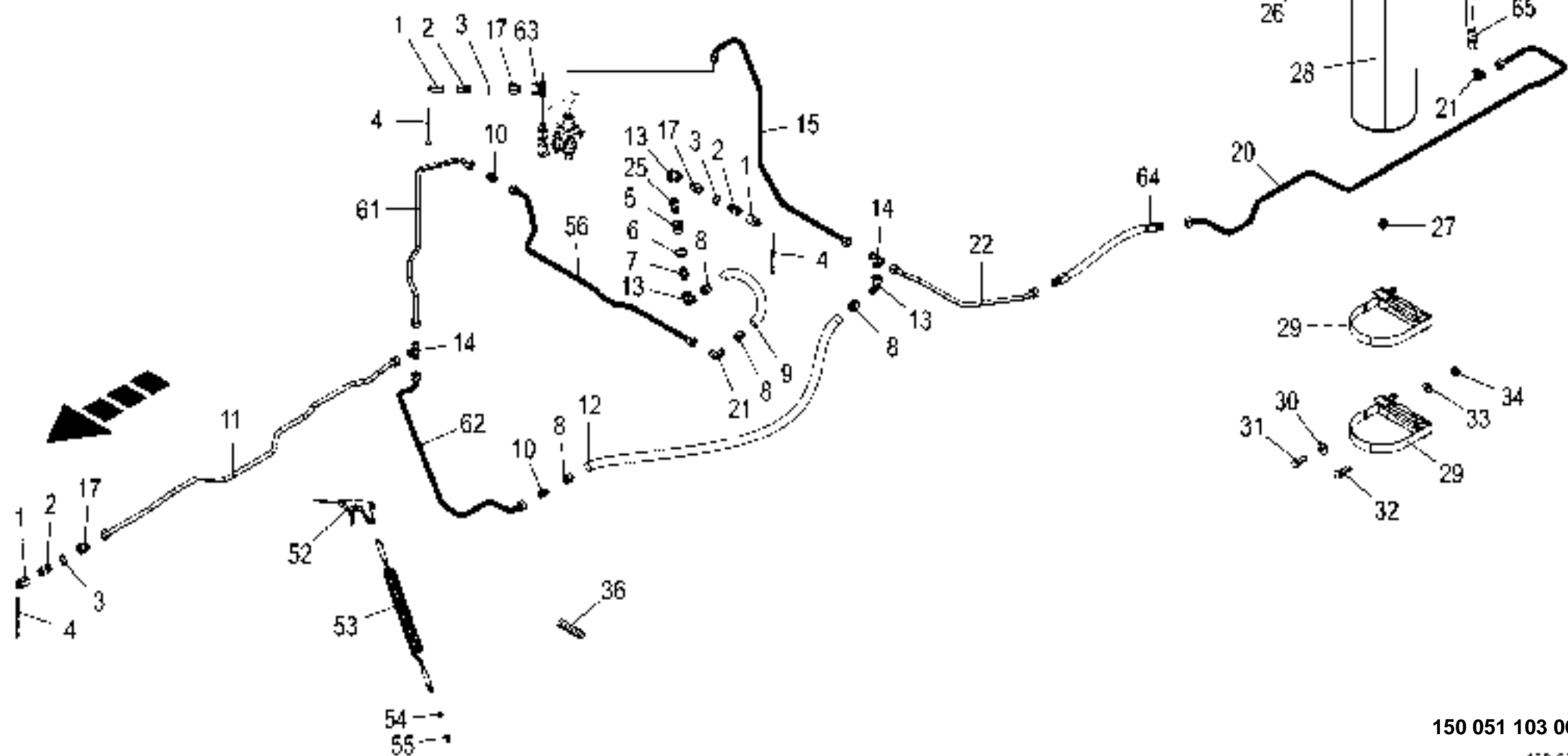


<b>Druckluftanlage</b> <b>Compressed air system</b> <b>Unité d'air comprimé</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>  150 505 165 2 <b>100.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 015 196 0	Staubschutzhülse KD STAUB NW7	Dust protection cap KD dust NW7	Capuchon de protection anti-poussière			4		4		
2	27 004 029 0	Kupplung mit Aussengewinde	Clutch w. external screw threa	Accouplement avec filet extéri			4		4		G 1/2"
3	20 229 012 0	Lasche	Link	Languette			4		4		
4	00 922 623 0	Knotenkette	Chain	Chaîne			4		4		Lg.= 179
5	90 000 543 0	Muffe-Schott	Sleeve bulkhead	Manchon cloison			1		1		M 28 X 1,5 / R 1/2"
6	00 910 719 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique			x		x		S 28 X 40 X 2,0
7	00 921 062 2	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet			1		1		L 15 E R 1/2"
8	00 945 487 0	Steckeinheit	Snap-on connection	Unité enfichable			4		4		M 22 X 1,5
9	20 429 352 0	Kunststoffrohr 15x1,5x430	Plastic tube 15x1.5x430	Tube en plastique 15x1,5x430			1		1		
10	00 921 053 1	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord			2		2		L 15
11	20 621 034 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1352	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1352	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1352			1		1		
12	20 623 464 0	Kunststoffrohr 15x1,5x1060					1		1		
13	00 921 065 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure			3		3		L 15
14	00 921 073 1	T-Verbindungsstutzen	T-connector	T-raccord			2		2		L 15
15	20 621 037 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1077 5	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1077	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1077			1		1		
16	00 921 075 0	Bögen L-Stutzen	Adjustable L connection	Raccord L réglable			1		1		L 15
17	90 002 472 0	Aufschraubverschraubung L 15/ G 1/2" Zn8	Screw-on connection L 15/G 1/ 2" Zn8	Raccord à visser L 15/G 1/2" Zn8			4		4		
20	20 429 372 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 2028	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 2028	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 2028			1		1		
21	00 921 088 1	Winkel-Verbindungsstutzen	Elbow union	Raccord coude			2		2		L 15
22	20 428 272 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 576 4 Bögen	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 576	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 576			1		1		
25	00 919 320 0	Gerade-Einschraubverschraubung	Straight screw-in connection	Raccord mâle droit			1		1		M 22 X 1,5/G 1/2"
26	00 945 488 0	Hohlschraube	Hollow screw	Vis creuse			2		2		M 22 X 1,5
	00 945 088 0	Druckring	Thrust ring	Anneau de pression			2		2		M 22
	00 945 089 0	O-Ring	O-ring	Joint torique			2		2		20,3 X 2,4
27	00 945 067 1	Entwässerungsventil	Drain valve	Soupape de vidange d'eau			1		1		M 22 X 1,5
	00 945 088 0	Druckring	Thrust ring	Anneau de pression			1		1		M 22
	00 945 089 0	O-Ring	O-ring	Joint torique			1		1		20,3 X 2,4
28	00 945 461 0	Druckluftbehälter	Air pressure container	Reservoir a air comprime			1		1		20 ltr.
29	00 945 037 1	Spannband	Tension band	Collier tendeur			2		2		
30	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle			x		x		10,5 X 25 X 4
31	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x		x		M 10 X 25
32	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x		x		M 10 X 30
33	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x		x		SKM 10
34	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x		x		M 10

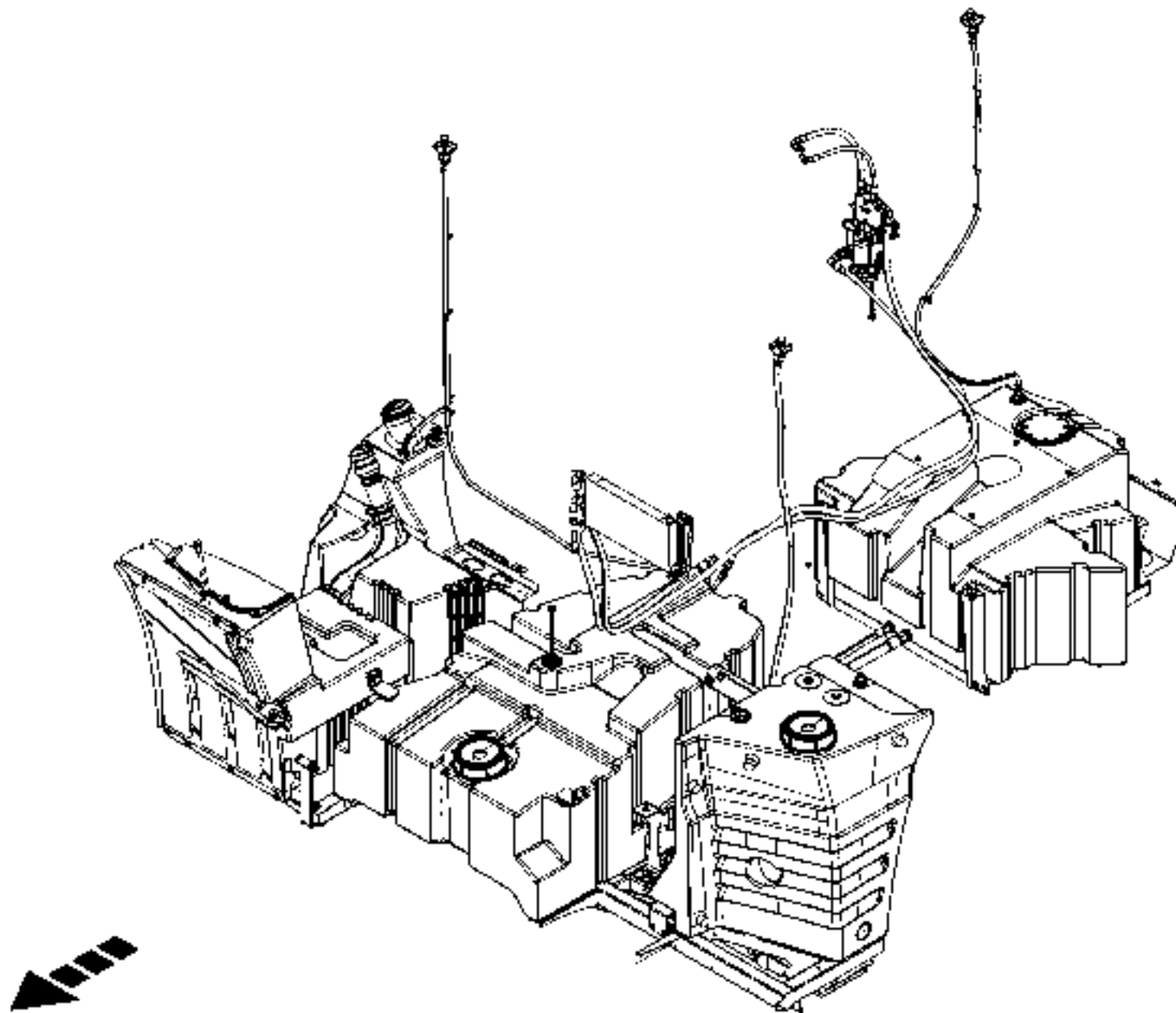
- 40 — [Screw]
- 41 — [Nut]
- 42 — [Washer]
- 50 — [Pin]
- 51 — [Pin]
- 49 — [Pin]
- 50 — [Pin]
- 42 — [Washer]
- 41 — [Nut]

- 48 — [Screw]
- 37 — [Pin]
- 45 — [Washer]
- 46 — [Nut]
- 47 — [Screw]
- 46 — [Nut]
- 45 — [Washer]
- 37 — [Pin]
- 44 — [Pin]

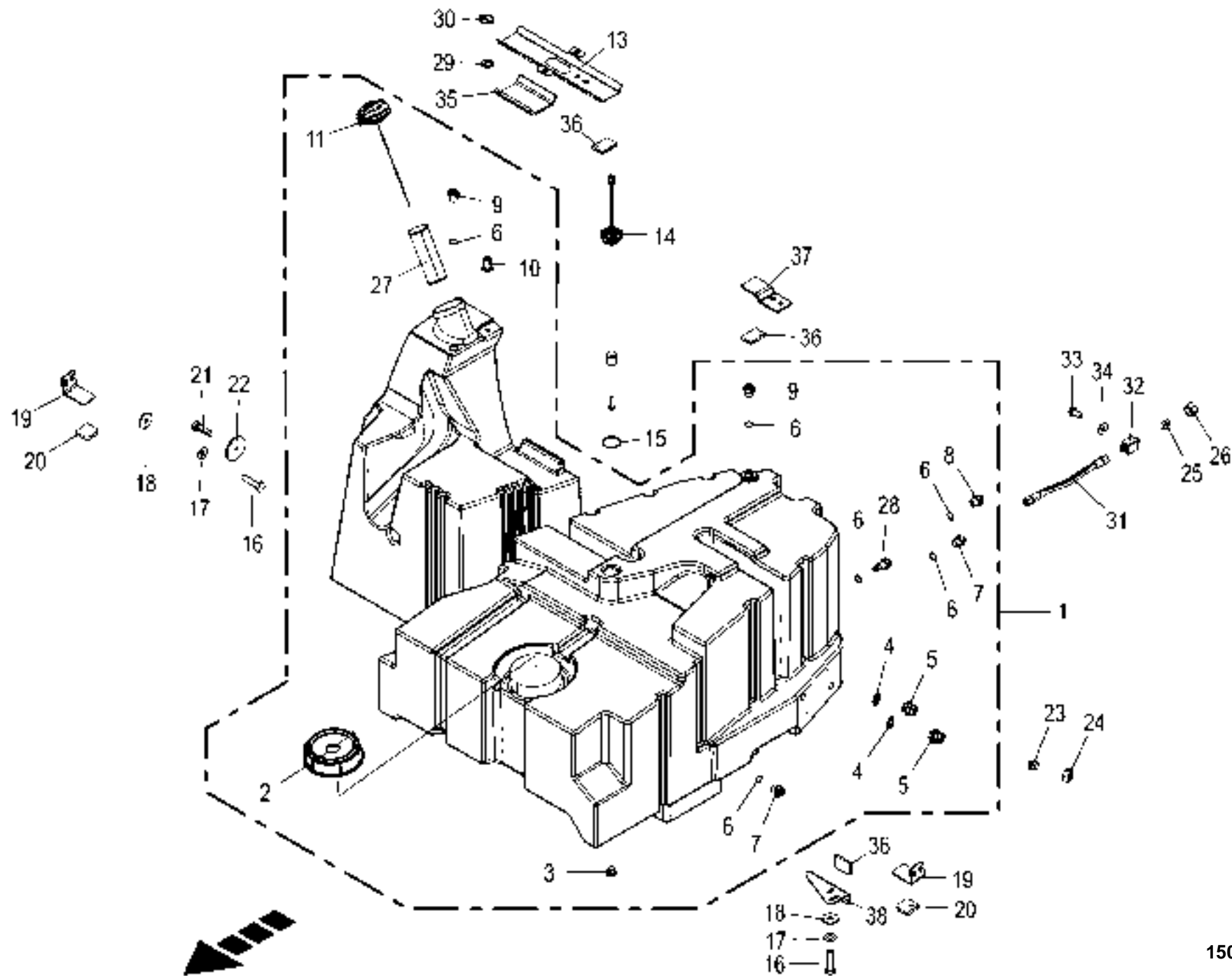
- 43 — [Pin]
- 50 — [Pin]
- 42 — [Washer]
- 41 — [Nut]
- 40 — [Screw]
- 39 — [Screw]
- 38 — [Screw]
- 37 — [Pin]
- 43 — [Pin]
- 50 — [Pin]
- 42 — [Washer]
- 41 — [Nut]
- 40 — [Screw]
- 39 — [Screw]
- 38 — [Screw]
- 37 — [Pin]



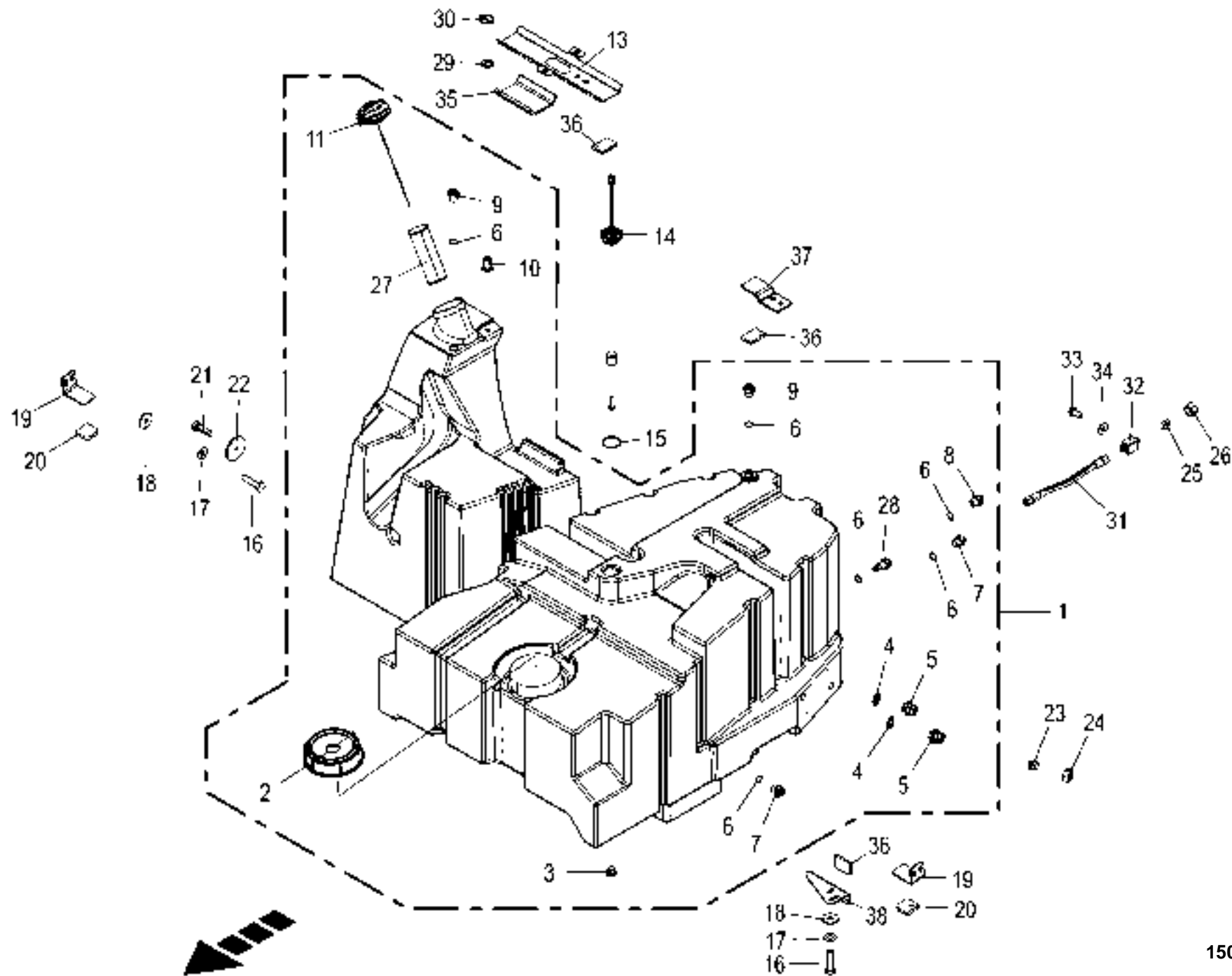
Druckluftanlage Compressed air system Unité d'air comprimé					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 505 165 2 <b>100.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
35	20 428 273 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 105	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 105	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 105			1		1		
36	27 004 602 0	Spiralband -ld.-Nr.= 1m	Spiral strip -ld.-no.= 1m	Feuillards spiralé -ld.-no.= 1m			x		x		Rd. 15 / 18
37	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x		x		SKM 8
38	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x		x		M 8 X 30
39	20 428 799 0	Halter	Support	Support			1		1		
40	90 000 557 0	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée			x		x		M 6 X 50
41	27 005 085 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés			6		6		Bo.= 15
42	27 005 142 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement			6		6		
43	00 908 208 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex			x		x		M 6
44	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x		x		M 8
45	00 925 134 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement			2		2		
46	00 925 146 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés			2		2		Bo.= 15/12
47	00 904 817 1	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée			x		x		M 8 X 50
48	00 901 046 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x		x		M 8 X 55
49	00 900 244 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x		x		M 6 X 50
50	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x		x		SKM 6
51	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x		x		M 6
52	00 940 267 0	Ausblaspistole	Blow-out gun	Pistolet à air			1		1		G 1/4"
53	00 940 215 2	Spiralschlauch 9,5x6,3x6000 PUR	Spiral hose SP19-600	Tuyau en spirale SP19-600			1		1		
54	90 002 826 0	Dichtring A 14 x 18 x 2mm	Seal ring A 14 x 18 x 2mm	Bague d'étanchéité A 14 x 18 x 2mm			1		1		
55	27 015 183 0	Nippel G 1/4" Innengewinde	Nipple G 1/4" inside thread	Nipple G 1/4" filetage int.			1		1		
56	20 621 036 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1029 7 Bögen	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1029	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1029			1		1		
61	20 621 035 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 823 6 Bögen	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 823	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 823			1		1		
62	20 623 459 0	Druckluftleitung 15 x 1,5 x 1108 6 Bögen	Compressed air line 15 x 1,5 x 1108	Conduite à air comp 15 x 1,5 x 1108			1		1		
63	00 920 950 0	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable			1		1		L 15
64	27 024 127 0	Hyd-Schlauch 2SN 12x350 CEL CEL	Hydraulic hose 2SN 12x350	Flexible hydraulique 2SN 12x350			1		1		
65	27 010 170 0	Hyd-Schlauch 2SN 12x550 DKOL	Hyd. hose 2 SN 12x550 DKOL	Flexible hyd. 2 SN 12x550 DKOL			1		1		
66	00 945 504 0	DKOL	DKOL	DKOL			1		1		M 22 X 1,5
	00 945 089 0	Winkel-Einschraubstutzen	Angle-male connector	Angle-raccord filet			1		1		20,3 X 2,4
	00 945 088 0	O-Ring	O-ring	Joint torique			1		1		M 22
	00 921 074 1	Druckring	Thrust ring	Anneau de pression			1		1		
	00 921 074 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse			x		x		M 22 X 1,5







Dieseltank Diesel fuel tank Réservoir à carburant diesel					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 476 338 3	102.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 425 974 2	Dieselhaupttank vormontiert				1	1	1	1	1			
	27 016 468 0	Dichtung 85x3	Seal 85 x 3	Joint 85x3		1	1	1	1	1			
	27 016 467 0	Hülse Ø105/80	Sleeve Ø105/80	Douille Ø105/80		1	1	1	1	1			
2	27 016 469 0	Wartungsdeckel Ø160mm	Maintenance cover Ø160mm	Couvercle de maintenance		1	1	1	1	1			
3	90 002 794 0	Verschlusschraube I-6kt M18x1,5 Zn8	Screw plug I-6kt M18x1,5 Zn8	Boulon fileté I-6kt M18x1,5 Zn8		1	1	1	1	1			
4	27 006 509 0	Gummidichtung	Rubber seal	Joint en caoutchouc		2	2	2	2	2			
5	20 020 223 0	Anschluss	Connection	Connexion		2	2	2	2	2			
6	90 002 656 0	O-Ring 26 x 3	O-ring seal 26 x 3	Joint torique 26 x 3		6	6	6	6	6			
7	20 425 989 0	Einschraubstutzen M22x1,5	Screw-in support M22 x 1.5	Manchon fileté M22x1,5		2	2	2	2	2			
8	20 426 010 0	Einschraubstutzen M26x1,5	Screw-in support M26 x 1.5	Manchon fileté M26x1,5		1	1	1	1	1			
9	20 226 589 0	Einschraubstutzen Dieseltank 6 Kt	Screw-in support diesel tank hexagon	Manchon fileté réservoir de diesel 6pans		2	2	2	2	2			
10	20 425 990 0	Aufnahme Kotflügel	Holder mudguard	Logement aile		1	1	1	1	1			
11	27 014 452 1	Tankdeckel M274 abschließbar	Tank cover M274 lockable Ø129.	Couv. de rés. M274 verrouil.		1	1	1	1	1			
		Ø129,3mm	3mm	Ø129,3mm									
13	20 423 513 2	Aufnahme Haupttank				1	1	1	1	1			
14	27 014 858 1	Füllstandssensor Diesel 750 - 13mm [-B51]	Filling level sensor Diesel 750 - 13mm [-B51]	Capteur de niveau de remplissage Diesel [-B51]		1	1	1	1	1			
15	90 001 926 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1	1	1	1	1	60 X 4		
16	00 900 639 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 40		
17	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 10		
18	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	10,5 X 30 X 2,5		
19	20 225 855 2	Niederhalter	Holding-down clamp	Défecteur		2	2	2	2	2			
20	20 222 281 0	Gummiplatte 60x60	Rubber plate 60x60	Plaque caoutchouc 60x60		2	2	2	2	2			
21	00 903 745 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 5 X 16		
22	00 924 536 1	Begrenzungsstrahler -gelb	Side light -yellow	Feu d'encombrement -jaune		1	1	1	1	1	Rd. 62		
23	00 919 301 0	Verschlusskegel mit O-Ring	Locking cone w. O-ring	Cône de verouillage av.joint t		1	1	1	1	1	L 28		
24	00 920 805 0	Überwurfmutter	Nozzle disc cap	Écrou de buse-pastille		1	1	1	1	1	AL 28		
25	00 919 913 0	Verschlusskegel mit O-Ring	Locking cone w. O-ring	Cône de verouillage av.joint t		1	1	1	1	1	L 15		
26	00 921 043 0	Überwurfmutter	Nozzle disc cap	Écrou de buse-pastille		1	1	1	1	1	AL 15		
27	00 216 990 0	Sieb	Sieve	Grille		1	1	1	1	1	Rd. 80 X 200		
28	20 621 090 0	Ansaugstutzen M22x1,5	Intake manifold M22x1.5	Manchon d'aspiration M22x1,5		1	1	1	1	1			
29	00 910 653 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	26 X 44 X 2		
30	00 917 006 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		1	1	1	1	1	6 X 42		
31	27 023 199 0	Dieselschlauch 2TE 12x380 DKOL/DKOL	Diesel hose 2TE 12x380 DKOL/DKOL	Tuy. de carburant 2TE 12x380 DKOL/DKOL		1	1	1	1	1			

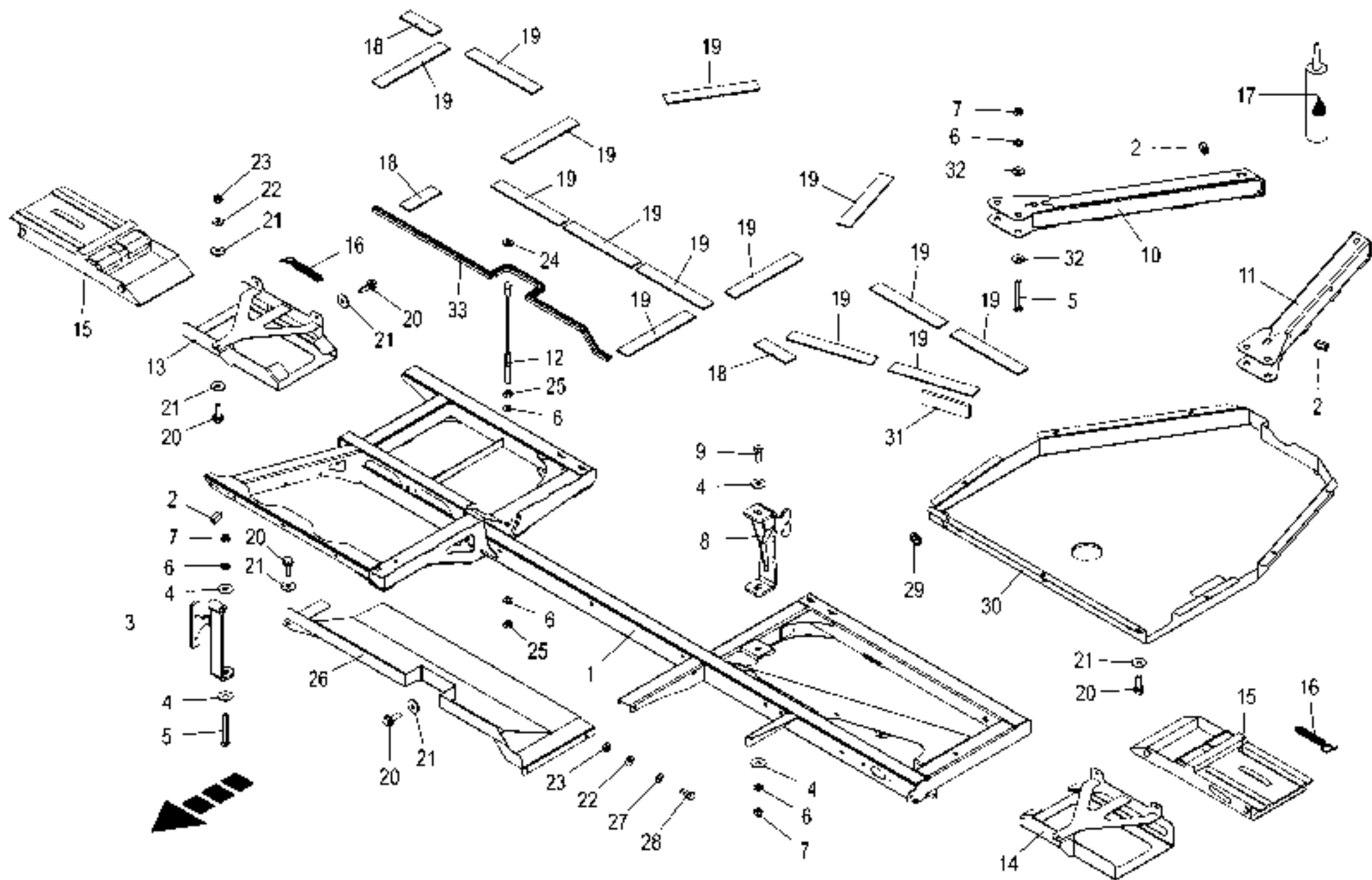


150 051 103 06 / 102.0

150 476 338 03



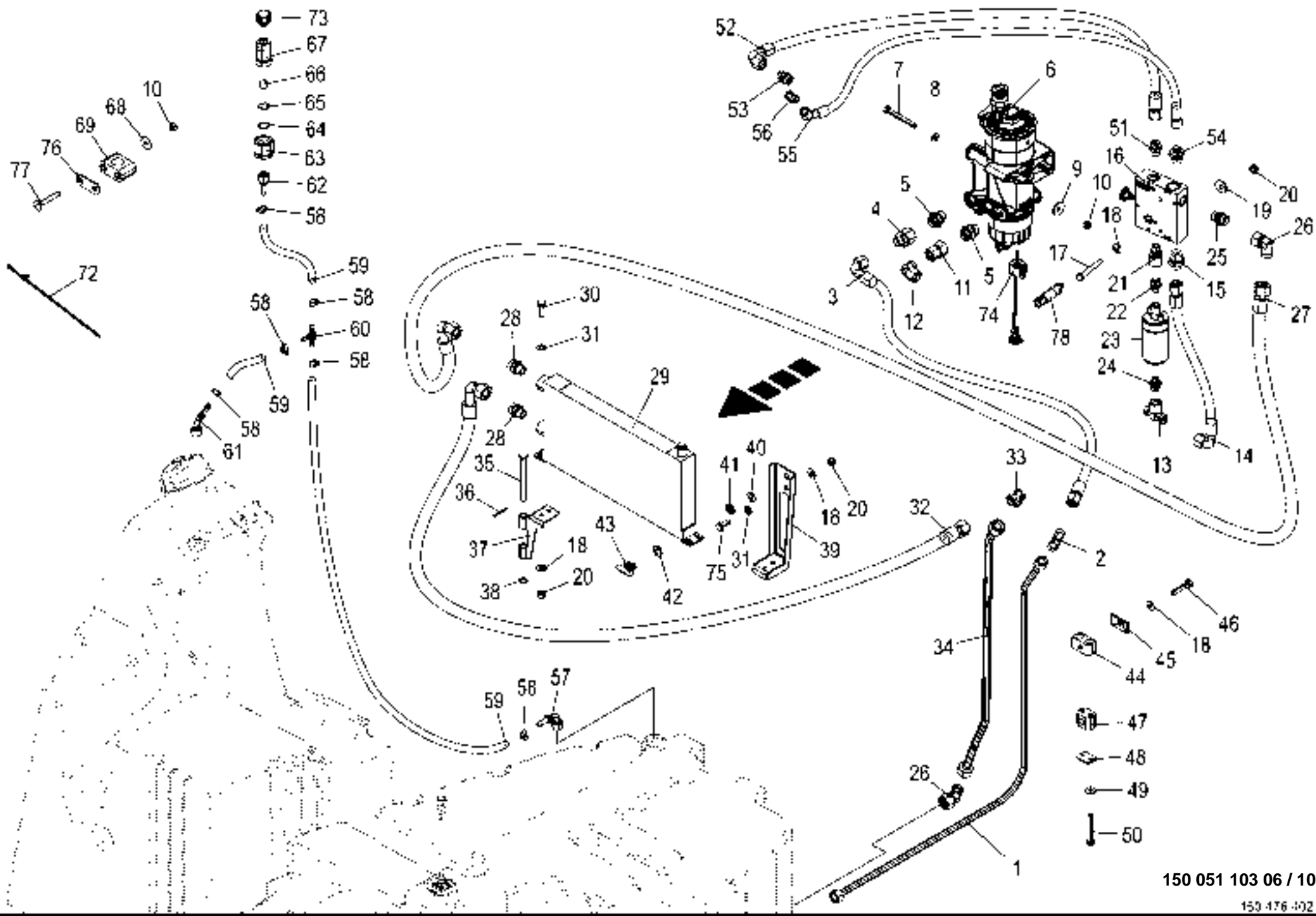




150 051 103 06 / 103.0

150 476 355 03

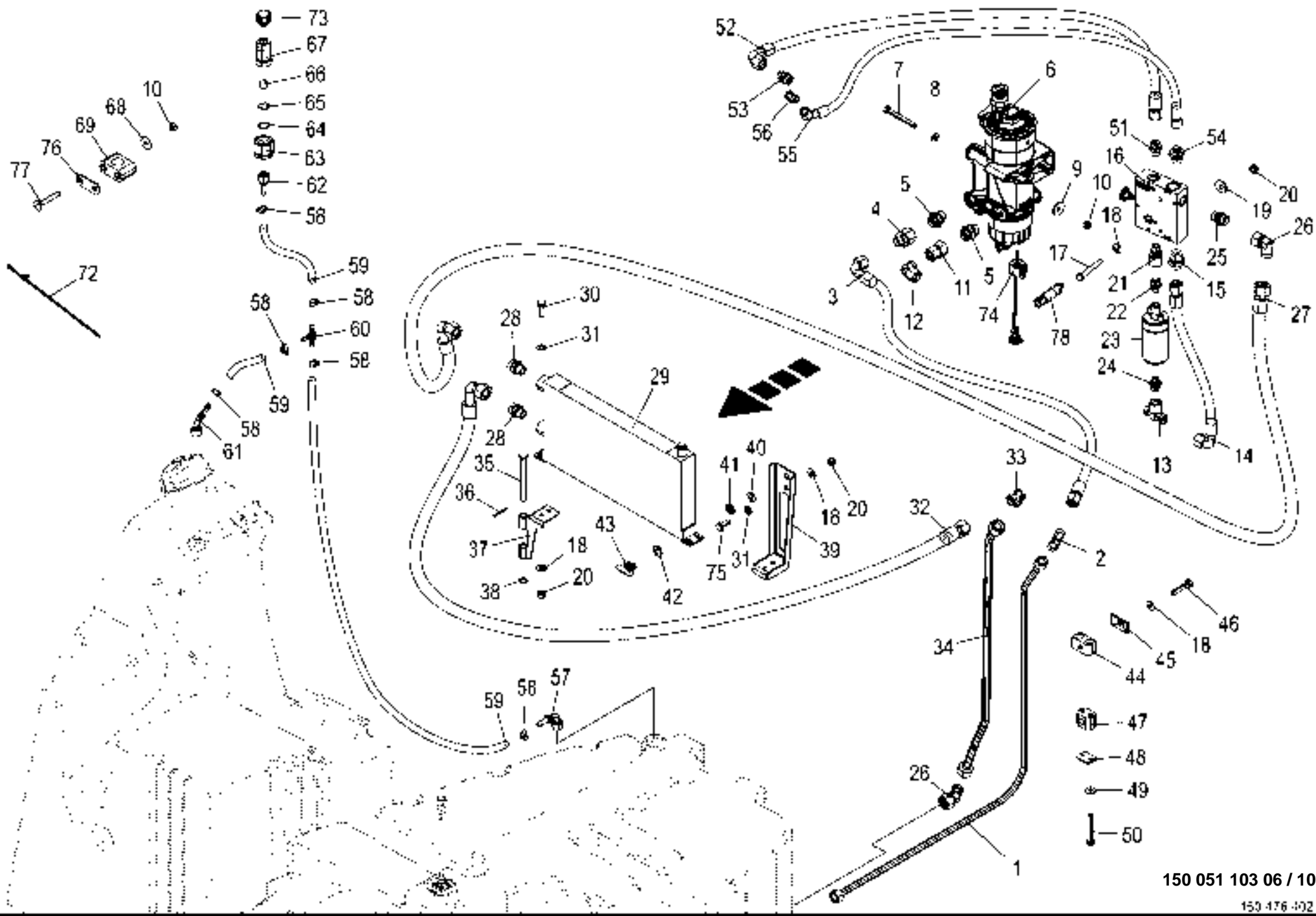
Unterzug Dieseltank Back beam diesel tank Support inférieur réservoir de diesel					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06 150 476 365 3 103.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 620 294 0	Unterzug Haupttank	Back beam main tank	Timon d'attelage réservoir principal		1	1	1	1	1	
2	90 000 113 0	Blindnietmutter	Blind rivet nut	Ecrou rivet aveugle		x	x	x	x	x	M 8 X 20,5
3	20 620 290 0	Halter vorne rechts	Support front right	Support avant droit		1	1	1	1	1	
4	00 910 327 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 50 X 3
5	00 900 349 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 110
6	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16
7	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 16
8	20 621 332 0	Halter vorne links	Support front left	Support avant gauche		1	1	1	1	1	
9	00 900 676 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 45
10	20 620 282 0	Unterzug hinten rechts	Back beam rear right	Timon d'attelage arrière droit		1	1	1	1	1	
11	20 426 396 0	Unterzug hinten links m. Blindnietm.	Back beam rear lh + bl. rivet nuts ass	Timon d'attelage arr ga + écrou borgne		1	1	1	1	1	
12	20 621 314 0	Drahtseil 8mm x 400mm	Wire rope 8mm x 400mm	Câble d'acier 8mm x 400mm		1	1	1	1	1	
13	20 620 296 0	Halter Unterlegkeil rechts	Support wheel chock right	Support cale d'arrêt dr.		1	1	1	1	1	
14	20 620 297 0	Halter Unterlegkeil links	Support wheel chock left	Support cale d'arrêt ga.		1	1	1	1	1	
15	27 000 777 0	Unterlegkeil	Drop-type sprag	Cale d'arrêt		2	2	2	2	2	
16	00 274 327 6	Zugfeder	Tension spring	Ressort de traction		2	2	2	2	2	2,5 X 21 X 180
17	27 011 559 0	Sekundenkleber E610-BK 10g Flasche	Instant adhesive E610-BK 10g bottle	Colle instantanée E610-BK 10 g		x	x	x	x	x	
18	20 426 286 1	Gummiplatte		Gummi 6x50x150		3	3	3	3	3	
19	20 426 281 1	Gummiplatte		Gummiplatte 6x50x320		14	14	14	14	14	
20	90 003 576 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M8 x 25	Hex. head screw+flange&serr. M8 x 25	Vis six pans+bride&dent bloc M8 x 25		x	x	x	x	x	
21	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 24 X 2
22	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8
23	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8
24	90 002 838 0	Scheibe 17 x 35 x 5 Zn8	Washers 17 x 35 x 5	Rondelles 17 x 35 x 5		x	x	x	x	x	
25	00 908 220 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 16
26	20 621 315 0	Unterfahrerschutz vorne	Underride guard front	Dispositif anti-encastrement avant		1	1	1	1	1	
27	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 17 X 1,6
28	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 20
29	20 088 066 0	Kabelführungsstülle 29mm 2mm	Grommet 29mm 2mm panel	Passe-câble 29mm 2mm en tôle		1	1	1	1	1	
30	20 621 318 1	Blech				1	1	1	1	1	
31	20 222 198 2	Unterfahrerschutz Haupttank	Rubber plate 50 x 174.6	Plaque en caoutchouc 50x174,6		1	1	1	1	1	
32	00 910 362 0	Gummiplatte 50x180	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 40 X 6
33	00 938 694 1	Scheibe	Rubber profile -ld.-Nr.= 1m	Joint profilé -ld.-no.= 1m		x	x	x	x	x	



150 051 103 06 / 104.0

150 476 302 04

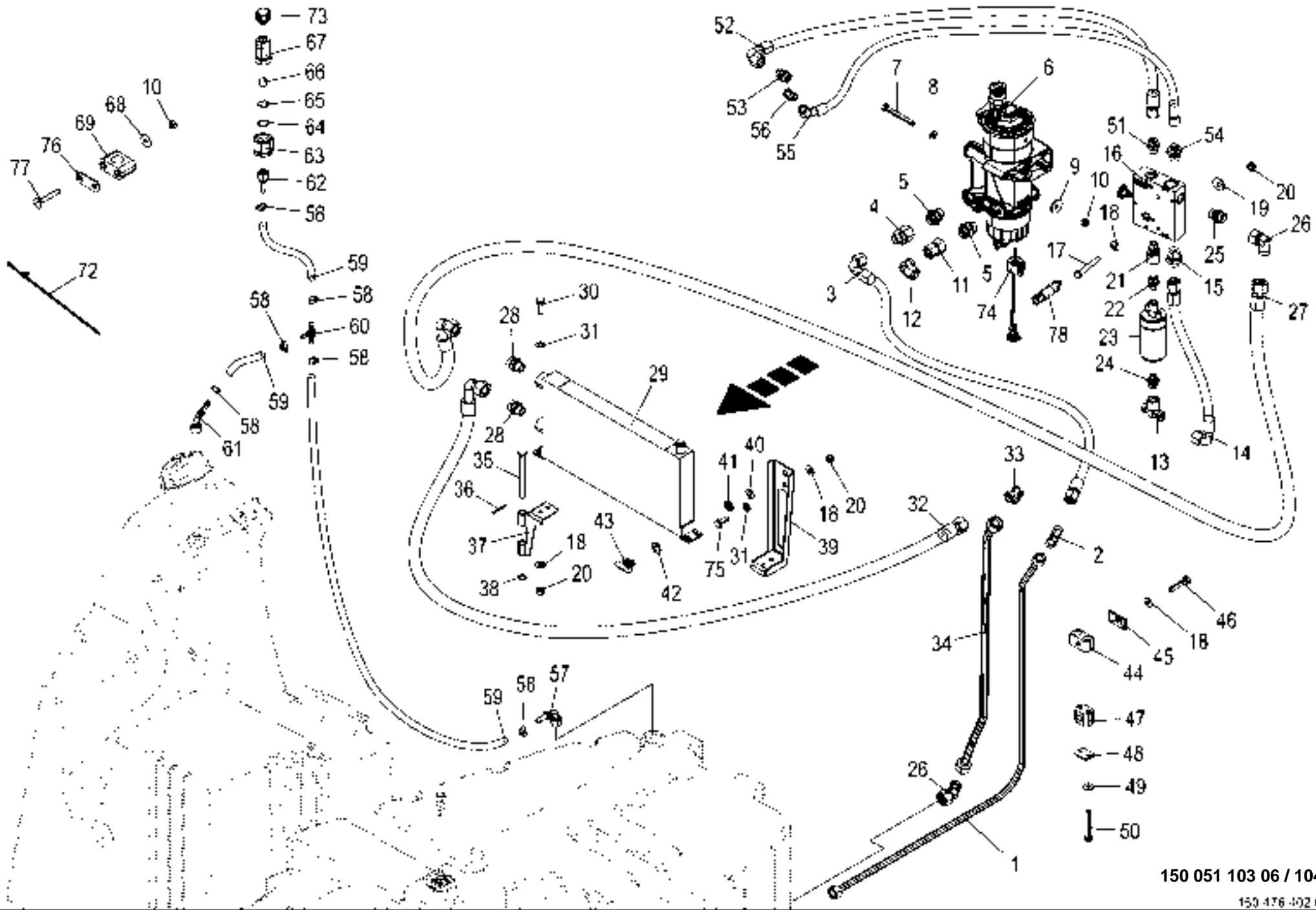
Dieselleitungen Diesel fuel pipe Conduite de carburant diesel					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 476 402 4 <b>104.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 620 408 0	Hyd.-Leitung 15 x 1,5 x 1294 3 Bögen	Hyd. line 15 x 1.5 x 1294 3 bows	Conduite hydraulique 15 x 1,5 x 1294		1	1	1	1	1	
2	00 921 088 1	Winkel-Verbindungsstutzen	Elbow union	Raccord coude		1	1	1	1	1	L 15
3	27 021 081 2	Dieselschlauch 2TE 12x2550	Diesel hose 12x2550	Tuyau diesel 12x2550		1	1	1	1	1	
4	00 921 184 0	DKOL/DKOL90 Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		1	1	1	1	1	KOR 18/15-PL
5	90 003 026 0	Einschraubstutzen L 18 / M27x2 F Zn8	Screw-in fitting L 18 / M27x2 F Zn8	Manchon fileté L 18 / M27x2 F Zn8		2	2	2	2	2	
6	27 022 650 0 27 014 851 0 27 024 740 0	Kraftstoffvorfilter Filterelement Filterelement Prävention Dieselpest	Primary fuel Filter Filterelement Filter element prevention Dieselpest	Préfiltre à carburant Filterelement		1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	
7	27 022 651 0 27 023 265 0 00 901 439 1	Handpumpe f. DieselvorfILTER Schauglas E BC S97 M10 6kt-Schraube	Hand pump for Diesel prefilter Inspection glass E BC S97 M10 Hex head bolt	Pompe manuelle p. préfiltre diesel Boulon tête hex		1 1 x	1 1 x	1 1 x	1 1 x	1 1 x	M 10 X 90
8	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 10
9	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	11 X 34 X 3
10	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 10
11	90 003 742 0	Red-Versch. Doppelmutter L 18/15 Zn8	Reducer connector double nut L 18/15 Zn8	Connecteur réduct écrou double L 18/15		1	1	1	1	1	
12	00 921 065 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		1	1	1	1	1	L 15
13	00 920 950 0	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable		1	1	1	1	1	L 15
14	27 022 536 0	Dieselschlauch 2TE 12x245 DKOL/DKOL90	Diesel hose 2TE 12x245 DKOL/DKOL90	Tuyau diesel 2TE 12x245 DKOL/DKOL90		1	1	1	1	1	
15	90 001 686 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1	1	1	1	1	M 22 X 1,5 / G 3/4"
16	27 021 791 2	Steuerblock Kraftstoffsystem		Bloc de commande circuit de carburant		1	1	1	1	1	
17	00 901 425 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 60
18	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8
19	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 24 X 2
20	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8
21	00 921 051 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1	1	1	1	1	M 22 X 1,5 / M 18 X 1,5
22	90 003 550 0	Einschraubstutzen L 15 / M12x1,5 E Zn8	Screw-in fitting L 15 / M12x1,5 E Zn8	Manchon fileté L 15 / M12x1,5 E Zn8		1	1	1	1	1	
23	20 085 354 0	Pumpe	Pump	Pompe		1	1	1	1	1	
24	90 003 571 0	Einschraubstutzen L 15 / M14x1,5 F Zn8	Screw-in fitting L 15 / M14x1,5 F Zn8	Manchon fileté L 15 / M14x1,5 F Zn8		1	1	1	1	1	
25	00 921 174 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1	1	1	1	1	L 18



150 051 103 06 / 104.0

150 476 302 04

<b>Dieselleitungen</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Diesel fuel pipe</b>											150 476 402 4	<b>104.0</b>
<b>Conduite de carburant diesel</b>					Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								
26	00 921 173 0	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		2	2	2	2	2	L 18	
27	27 021 083 1	Dieselschlauch 2TE 16x3960 DKOL/DKOL90	Diesel hose 16x3960	Tuyau diesel 16x3960		1	1	1	1	1		
28	00 921 179 2	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2	2	2	2	2	R 1/2" / M 26 X 1,5	
29	20 023 671 0	Kraftstoffkühler	Fuel cooler	Refrigerateur de carburant		1	1	1	1	1		
30	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 25	
31	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 17 X 1,6	
32	27 021 082 1	Dieselschlauch 2TE 16x1225 DKOL/DKOL90	Diesel hose 16x1225	Tuyau diesel 16x1225		1	1	1	1	1		
33	00 921 172 0	Winkel-Verbindungsstutzen	Elbow union	Raccord coude		1	1	1	1	1	L 18	
34	20 427 299 1	Hyd.-Leitung 18 x 1,5 x 757 2 Bögen	Hydraulic line 18 x 1,5 x 757	Conduite hydraulique 18 x 1,5 x 757		1	1	1	1	1		
35	20 623 302 0	Bolzen				1	1	1	1	1		
36	00 912 067 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		1	1	1	1	1	4 X 32	
37	20 623 296 0	Halter	Support	Support		1	1	1	1	1		
38	00 910 712 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 13 X 19 X 1,5	
39	20 429 255 0	Halter Kraftstoffkühler		Support refroidisseur de carburant		1	1	1	1	1		
40	00 924 251 0	Haltescheibe	Retaining washer	Rondelle d'arrêt		1	1	1	1	1		
41	27 006 519 0	Gummiring	Rubber ring	Bague en caoutchouc		1	1	1	1	1		
42	27 006 518 0	Aufnahmeplatte	Retainer plate	Panneau de réception		1	1	1	1	1		
43	00 924 238 0	Verschlusszapfen	Locking spigot	Maneton fermeture		1	1	1	1	1		
44	00 925 160 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		1	1	1	1	1	Bo.= 18/15	
45	00 925 134 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		1	1	1	1	1		
46	00 901 421 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 40	
47	27 005 085 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		1	1	1	1	1	Bo.= 15	
48	27 005 142 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		1	1	1	1	1		
49	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 6	
50	00 901 411 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 6 X 45	
51	00 921 057 2	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1	1	1	1	1	M 22 X 1,5 / M 18 X 1,5	
52	27 022 649 0	Dieselschlauch 2TE 12x640 DKOL/DKOL90	Diesel hose 2TE 12x640 DKOL/ DKOL90	Tuyau diesel 2TE 12x640 DKOL/ DKOL90		1	1	1	1	1		
53	00 921 053 1	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord		1	1	1	1	1	L 15	
54	90 003 125 0	Einschraubstutzen L 12 / G 3/ 4" E Zn8	Screw-in fitting L 12 / G 3/ 4" E Zn8	Manchon fileté L 12 / G 3/4" E Zn8		1	1	1	1	1		
55	27 022 648 0	Dieselschlauch 2TE 10x630 DKOL/DKOL45	Diesel hose 2TE 10x630 DKOL/ DKOL45	Tuyau diesel 2TE 10x630 DKOL/ DKOL45		1	1	1	1	1		
56	00 921 066 1	Winkel-Verbindungsstutzen	Elbow union	Raccord coude		1	1	1	1	1	L 12	

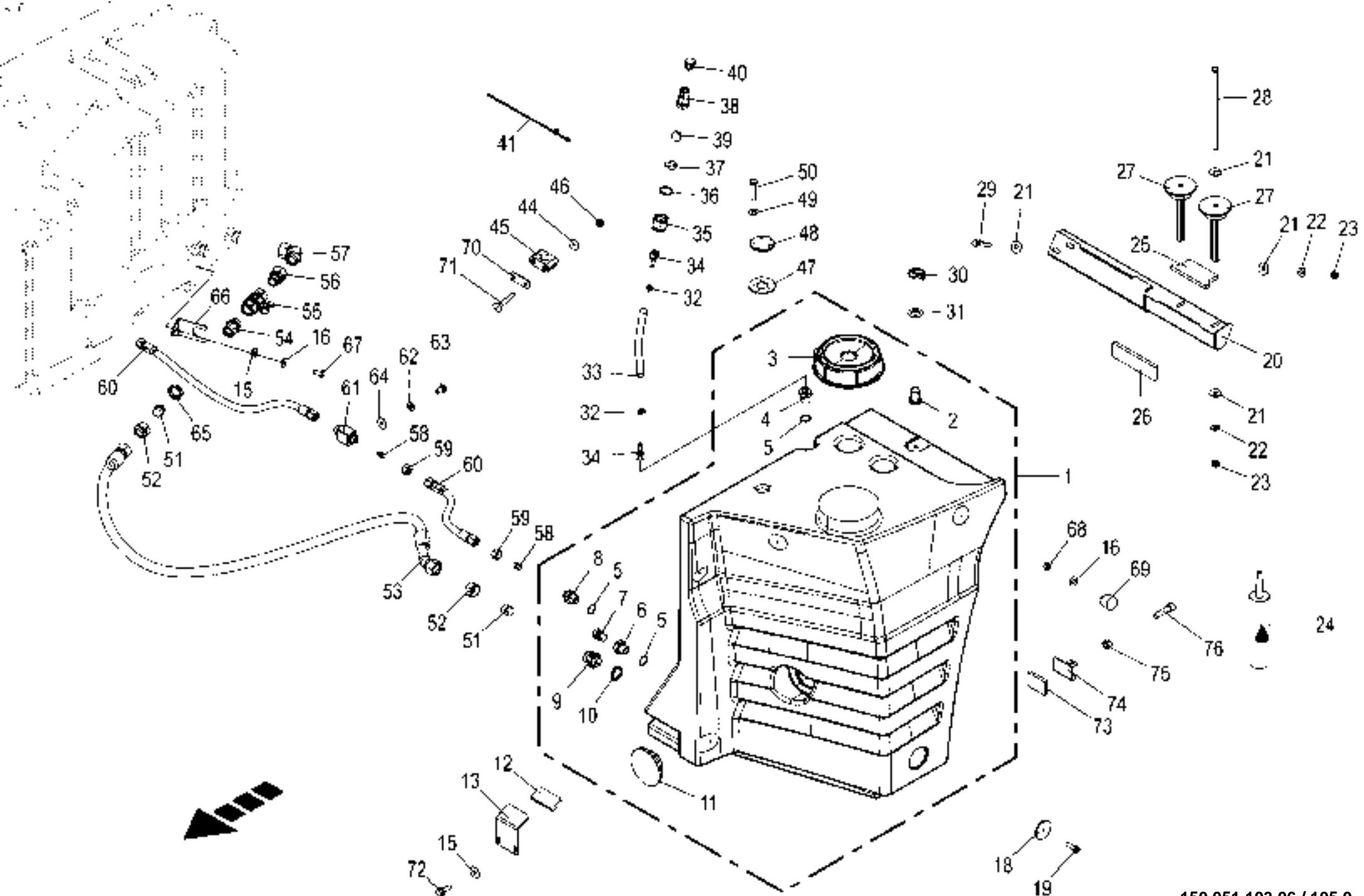


150 051 103 06 / 104.0

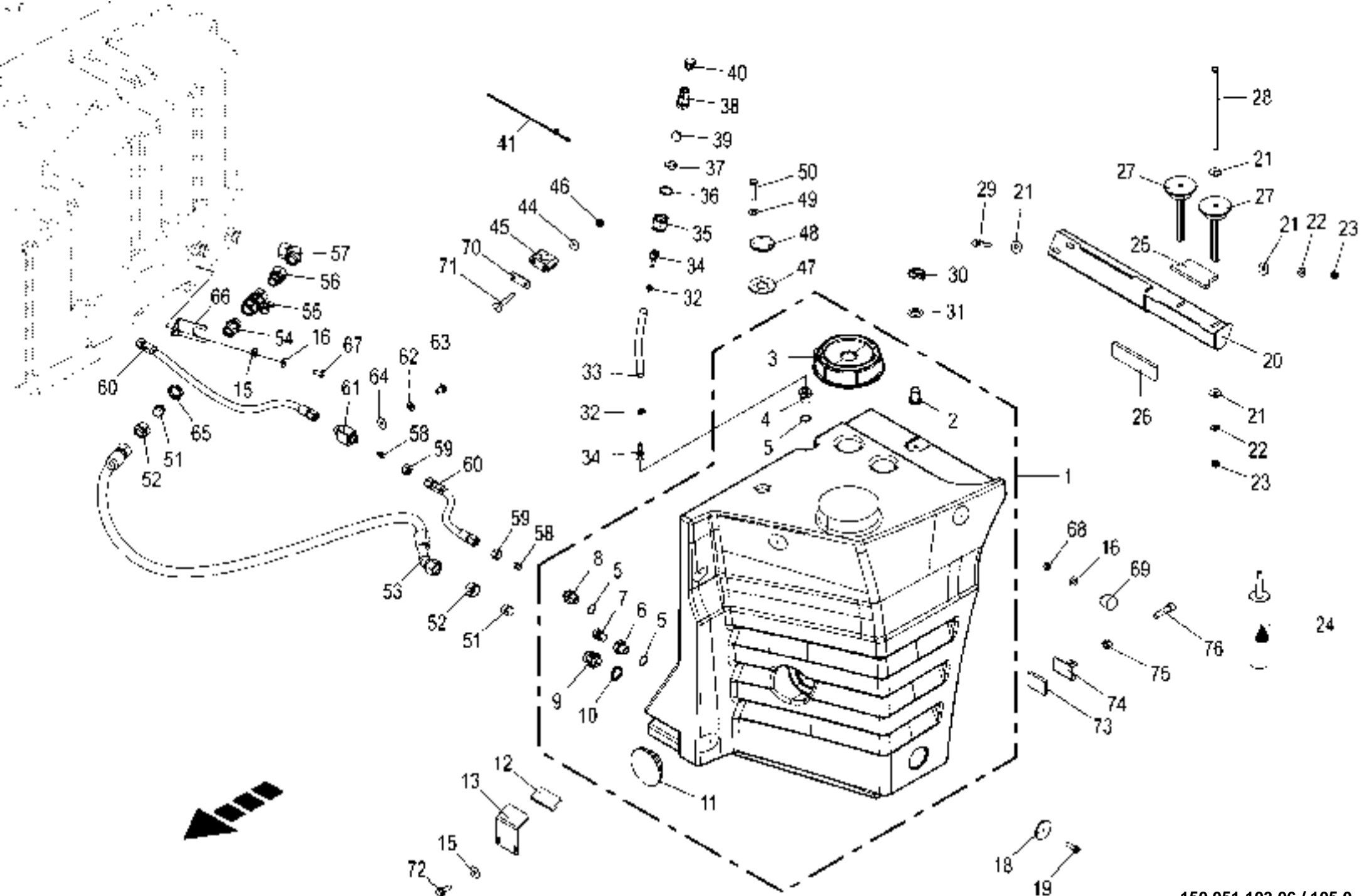
150 476 302 04



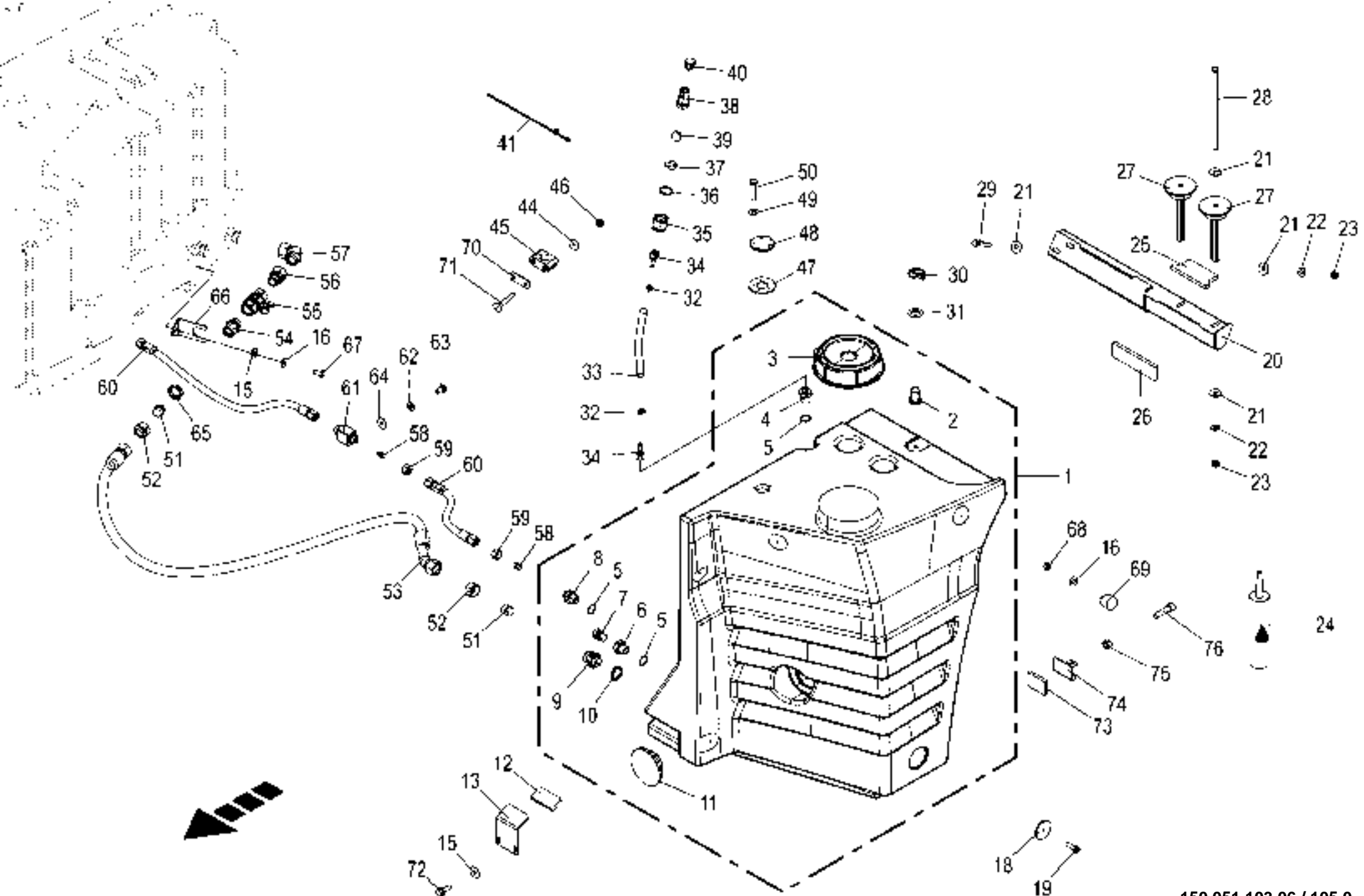




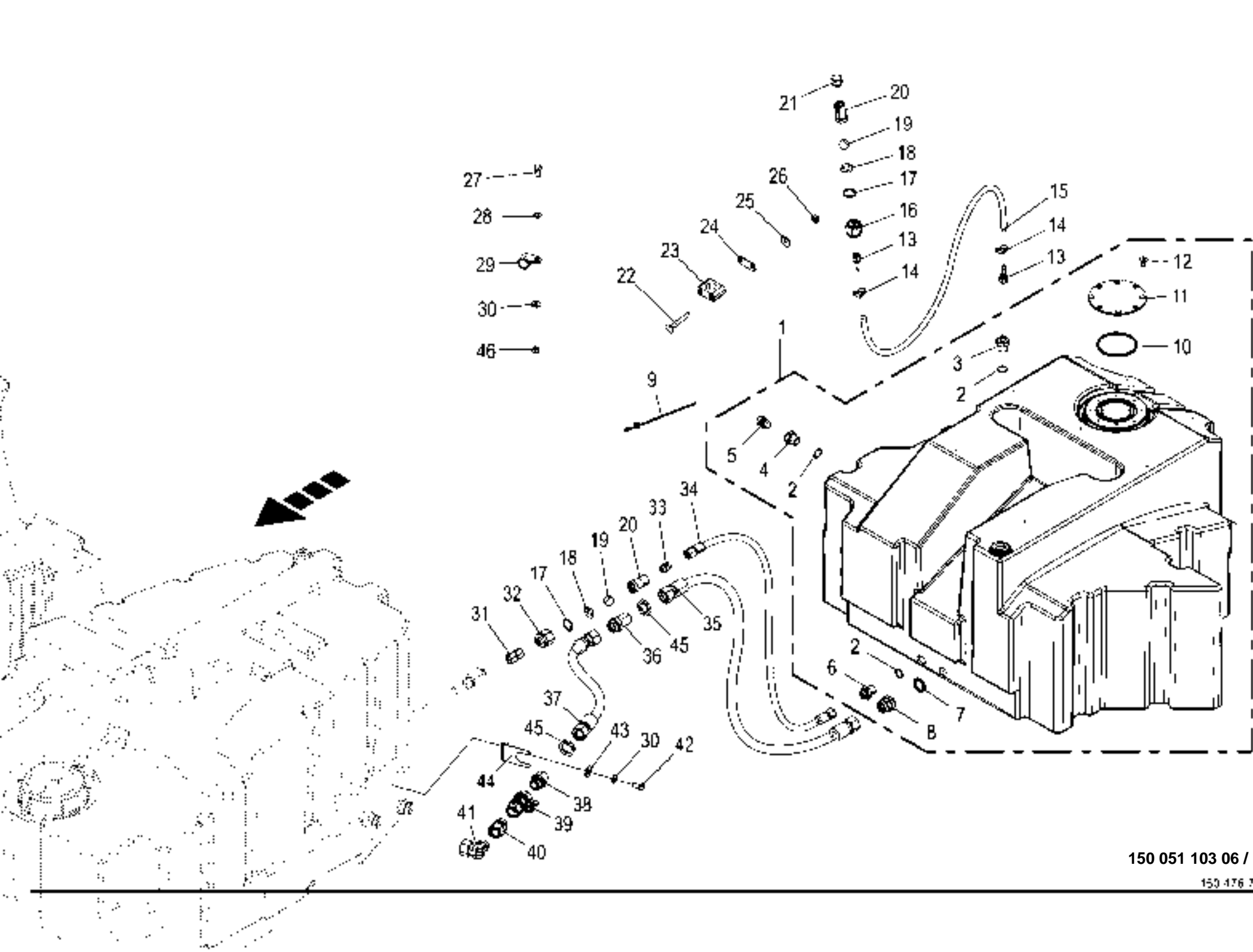
Seitentank mont. Side tank assembl. Réservoir latéral assemblé					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 476 502 3	105.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 425 976 2	Seitentank vormontiert				1	1	1	1	1			
2	20 425 990 0	Aufnahme Kotflügel	Holder mudguard	Logement aile		1	1	1	1	1			
3	27 016 469 0	Wartungsdeckel Ø160mm	Maintenance cover Ø160mm	Couvercle de maintenance Ø160mm		1	1	1	1	1			
4	20 226 589 0	Einschraubstutzen Dieseltank 6 Kt	Screw-in support diesel tank hexagon	Manchon fileté réservoir de diesel 6pans		1	1	1	1	1			
5	90 002 656 0	O-Ring 26 x 3	O-ring seal 26 x 3	Joint torique 26 x 3		3	3	3	3	3			
6	20 425 992 0	Einschrauber Ablassstutzen	Screw fitting drain sleeve	Manchon fileté embout de vidange		1	1	1	1	1			
7	27 006 165 0	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1	1	1	1	1	G 1/2"		
8	20 425 989 0	Einschraubstutzen M22x1,5	Screw-in support M22 x 1.5	Manchon fileté M22x1,5		1	1	1	1	1			
9	20 020 223 0	Anschluss	Connection	Connexion		1	1	1	1	1			
10	27 006 509 0	Gummidichtung	Rubber seal	Joint en caoutchouc		1	1	1	1	1			
11	20 425 991 0	Verschlusskegel	Locking cone	Cône de verrouillage		1	1	1	1	1			
12	20 223 459 0	Gummiplatte Niederhalter	Rubber plate holding-down device	Plaque caoutchouc déflecteur		1	1	1	1	1			
13	20 223 458 1	Niederhalter	Holding-down device	Déflecteur		1	1	1	1	1			
15	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 24 X 2		
16	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8		
18	00 924 536 1	Begrenzungsstrahler -gelb	Side light -yellow	Feu d'encombrement -jaune		1	1	1	1	1	Rd. 62		
19	00 903 745 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x	M 5 X 16		
20	20 423 553 2	Aufnahme Seitentank				1	1	1	1	1			
21	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	13 X 37 X 3		
22	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12		
23	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 12		
24	27 011 559 0	Sekundenkleber E610-BK 10g	Instant adhesive E610-BK 10g	Colle instantanée E610-BK 10 g		x	x	x	x	x			
25	20 426 282 0	Flasche	bottle										
26	20 222 198 2	Gummiplatte	Rubber plate	Plaque en caoutchouc		1	1	1	1	1			
27	20 225 412 1	Gummiplatte 50x180	Rubber plate 50 x 174.6	Plaque en caoutchouc 50x174,6		1	1	1	1	1			
27	20 225 412 1	Distanzstück kurz	Spacer short	Pièce d'écartement courte		2	2	2	2	2			
28	90 002 897 0	6kt-Schraube M12 x 290	Hexagon head screw M12 x 290	Vis six pans M12 x 290		x	x	x	x	x			
29	00 900 306 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 70		
30	00 917 006 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		1	1	1	1	1	6 X 42		
31	00 910 653 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	26 X 44 X 2		
32	00 924 001 1	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride		2	2	2	2	2	12 - 22		
33	20 620 400 0	Kraftstoffschlauch 2TE 10x1700	Fuel hose 2TE 10x1700	Tuyau de carburant 2TE 10x1600 (roul.)		1	1	1	1	1			
34	27 012 174 0	Pressnippel 3/8" gerade DKOL L	Press nipple 3/8" straight DKOL L	Nipple de press. 3/8" droi. DKOL		2	2	2	2	2			
35	00 919 924 0	12 Zn8 Reduzier-Verschraubung	12 A3G Reducer fitting	Réduction		1	1	1	1	1	M 36 X 2 / M 18 X 1,5		



Seitentank mont. Side tank assembl. Réservoir latéral assemblé					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 476 502 3	105.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
36	00 911 605 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	25 X 1,2		
37	20 228 029 0	Entlüftungsblech	Breather	Tôle de purge		1	1	1	1	1			
38	20 227 849 2	Sicherheitsventil Entlüftung Rd 40x60	Safety valve breather Rd 40 x 60	Soupape de sécurité purge d'air Rd 40x60		1	1	1	1	1			
39	27 014 968 0	Gummi-Ventilkugel Ø20mm	Rubber-valve Ø 20mm	Bille de vanne en caoutchouc Ø20mm		1	1	1	1	1			
40	27 022 434 0	Be- & Entlüftungfilter M18x1, 5	Ventilation & breather filter M18x1,5	Filtre de purge+d'apport d'air M18x1,5		1	1	1	1	1			
41	20 086 200 0	Befestigungsbinder 4,6x300 Lamellenfuß	Fixing tie 4,6x300 Fir tree base sw	Lanière de fixation 4,6x300 Pied sapin		x	x	x	x	x			
44	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	10,5 X 30 X 2,5		
45	00 925 152 2	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		1	1	1	1	1	Bo.= 30		
46	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 10		
47	27 013 195 0	Dichring Niveaugeb. Dieseltank Ø80 mm	Seal ring level sens diesel tank Ø80 mm	Bague d'étan. cap. de niv. rés. diesel		1	1	1	1	1			
48	20 429 523 0	Verschlussplatte	Locking plate	Plaque de fermeture		1	1	1	1	1			
49	90 002 958 0	Sperrkantscheibe SKM 5 ZLÜ	Detent edged washer SKM 5	Rondelle d'arrêt SKM 5		x	x	x	x	x			
50	90 002 511 0	6kt-Schraube M5 x 25	Hexagon head screw M5 x 25	Vis six pans M5 x 25		x	x	x	x	x			
51	00 919 301 0	Verschlusskegel mit O-Ring	Locking cone w. O-ring	Cône de verouillage av.joint t		2	2	2	2	2	L 28		
52	00 920 805 0	Überwurfmutter	Nozzle disc cap	Écrou de buse-pastille		2	2	2	2	2	AL 28		
53	27 020 696 1	Saugschl. SGB125 25x660 DKOL/DKOL45	Suction hose SGB125 25x660 DKOL/DKOL45	Flex d'aspir SGB125 25x660 DKOL/DKOL45		1	1	1	1	1			
54	90 003 824 0	Schott-Einschraubversch. G 1" E L 28	Bulkhead screw-in conn. G 1" E L 28	Raccord fileté de cloison G 1" E L 28		1	1	1	1	1			
55	27 018 342 0	Absperrhahn S33 1"/IG	silencer	vaporisateur		1	1	1	1	1			
56	90 001 540 0	Einschraubstutzen L 28 / G 1" E Zn8	Screw-in fitting L 28 / G 1" E Zn8	Manchon fileté L 28 / G 1" E Zn8		1	1	1	1	1			
57	00 920 822 0	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		1	1	1	1	1	L 28		
58	00 919 913 0	Verschlusskegel mit O-Ring	Locking cone w. O-ring	Cône de verouillage av.joint t		2	2	2	2	2	L 15		
59	00 921 043 0	Überwurfmutter	Nozzle disc cap	Écrou de buse-pastille		2	2	2	2	2	AL 15		
60	27 020 694 1	Dieselschlauch 2TE 12x405 DKOL/DKOL	Diesel hose 2TE 12x405 DKOL/DKOL	Tuyau diesel 2TE 12x405 DKOL/DKOL		2	2	2	2	2			
61	27 022 639 0	Kugelhahn -15L-13 2-Wege 500bar	Ball valve -15L-13 two-way 500bar	Robinet à bille -15L-13 à deux voies		1	1	1	1	1			
62	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 6		
63	00 900 606 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 6 X 12		
64	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	6,4 X 18 X 1,6		
65	00 919 745 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 36 X 2,0		

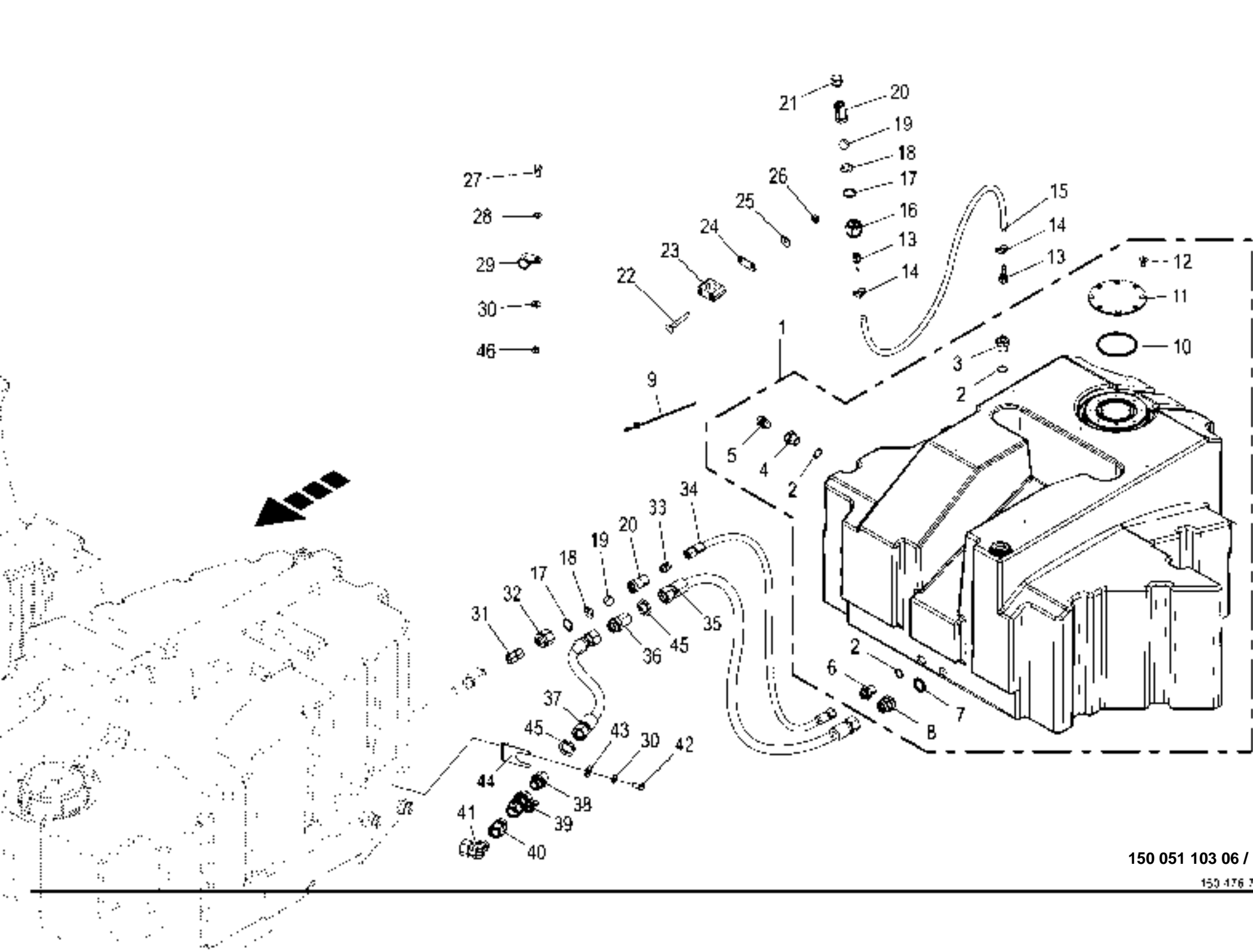




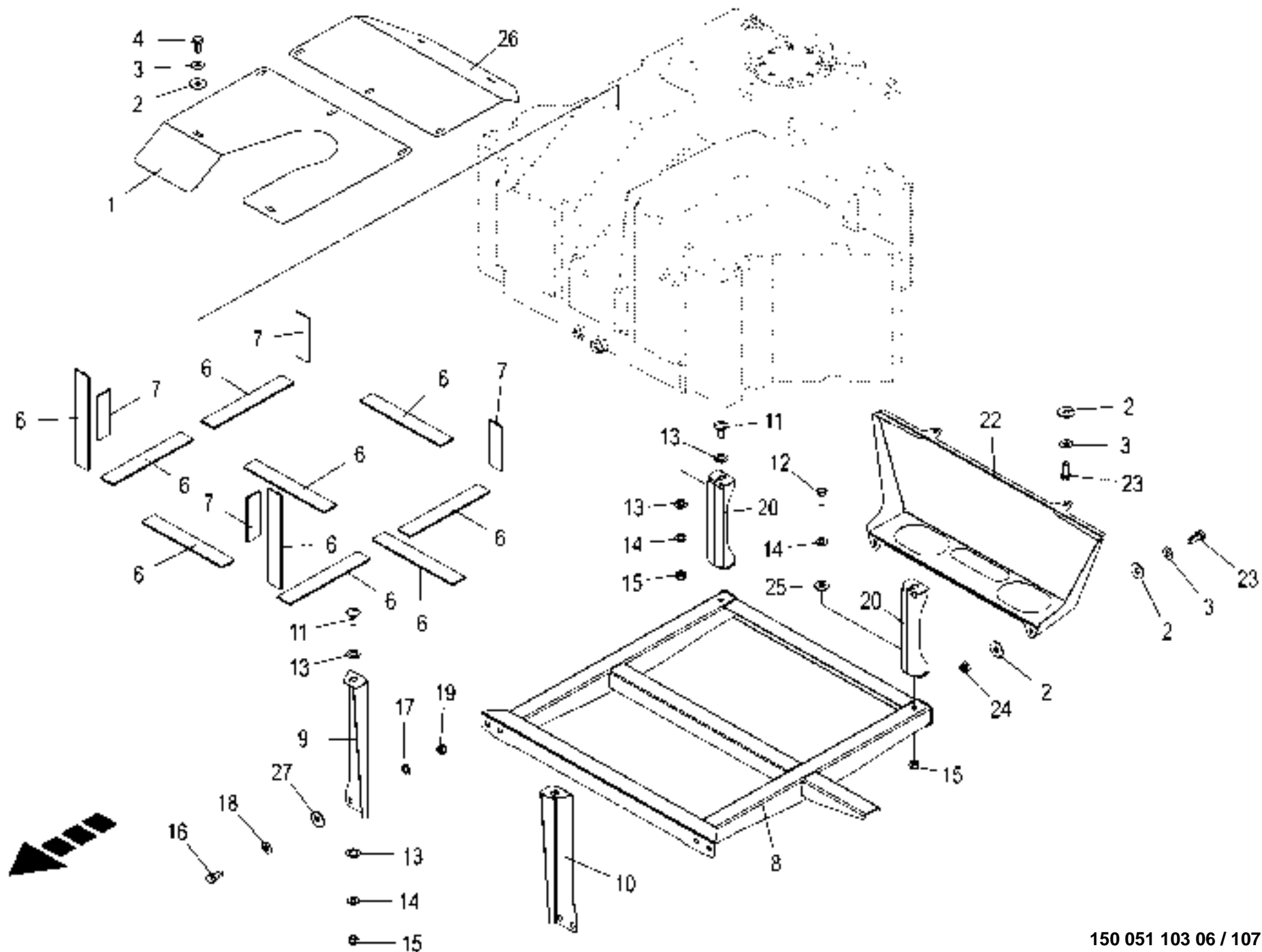




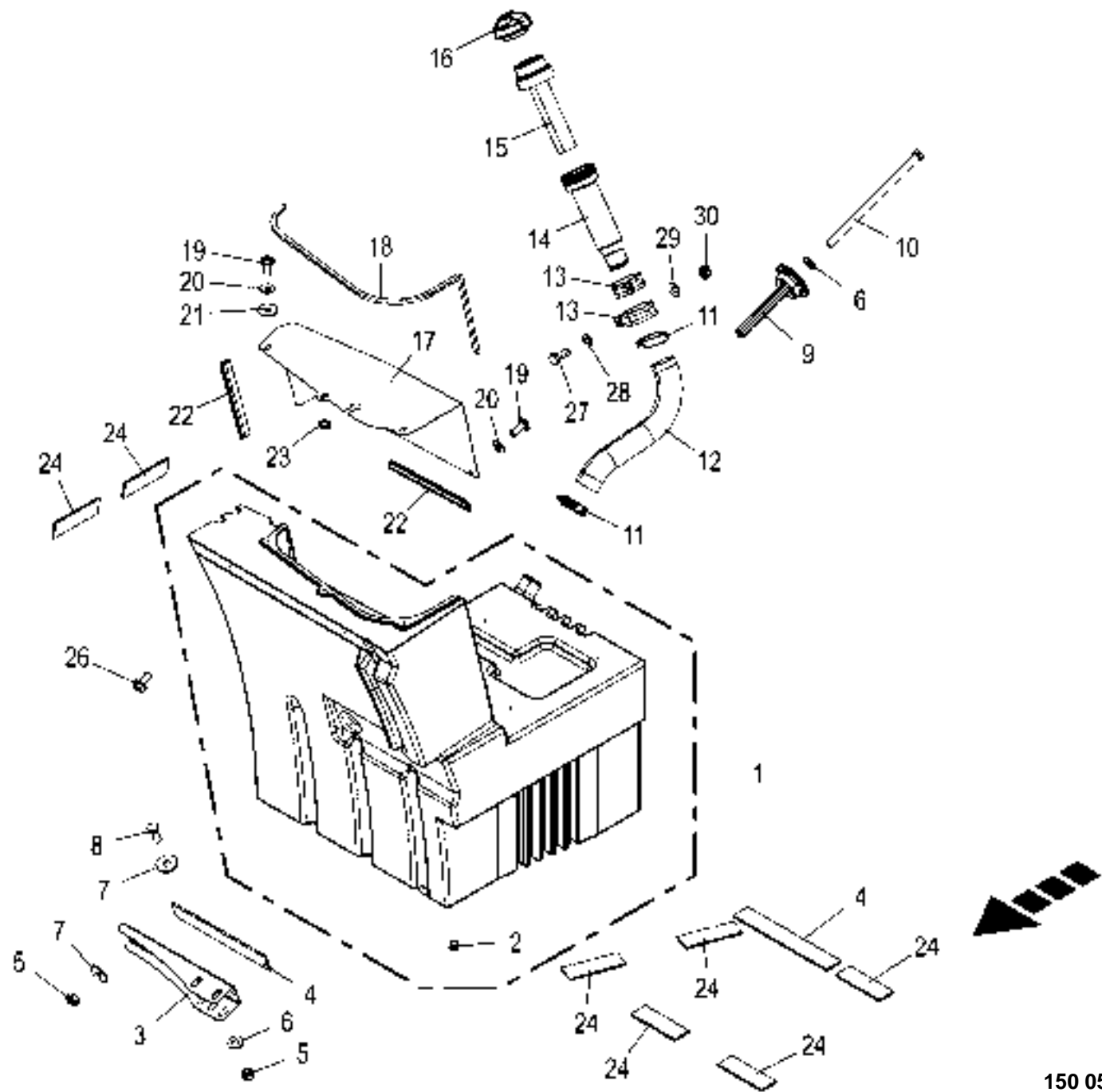
Zusatztank Auxiliary tank Réservoir auxiliaire					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 476 707 3	106.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 426 018 2	Diesel Zusatztank vormontiert	Diesel Zusatztank vormontiert			1	1	1	1	1			
2	90 002 656 0	O-Ring 26 x 3	O-ring seal 26 x 3	Joint torique 26 x 3		3	3	3	3	3			
3	20 226 589 0	Einschraubstutzen Dieseltank 6 Kt	Screw-in support diesel tank hexagon	Manchon fileté réservoir de diesel 6pans		1	1	1	1	1			
4	20 425 992 0	Einschrauber Ablassstutzen	Screw fitting drain sleeve	Manchon fileté embout de vidange		1	1	1	1	1			
5	27 006 165 0	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1	1	1	1	1	G 1/2"		
6	20 425 989 0	Einschraubstutzen M22x1,5	Screw-in support M22 x 1.5	Manchon fileté M22x1,5		1	1	1	1	1			
7	27 006 509 0	Gummidichtung	Rubber seal	Joint en caoutchouc		1	1	1	1	1			
8	20 020 223 0	Anschluss	Connection	Connexion		1	1	1	1	1			
9	20 086 200 0	Befestigungsbinder 4,6x300 Lamellenfuß	Fixing tie 4,6x300 Fir tree base sw	Lanière de fixation 4,6x300 Pied sapin		x	x	x	x	x			
10	90 003 857 0	O-Ring 110 x 6,5	O-ring seal 110 x 6,5	Joint torique 110 x 6,5		1	1	1	1	1			
11	20 429 940 0	Deckel	Cover	Couvercle		1	1	1	1	1			
12	90 003 858 0	Senkschraube Torx M8 x 14	Countersunk screw Torx M8 x 14	Vis à tête fraisée Torx M8 x 14		x	x	x	x	x			
13	27 012 174 0	Pressnippel 3/8" gerade DKOL L 12 Zn8	Press nipple 3/8" straight DKOL L 12 A3G	Nipple de press. 3/8" droi. DKOL		2	2	2	2	2			
14	00 924 001 1	Schneckenengewindeschelle	Tube clip	Bride		2	2	2	2	2	12 - 22		
15	20 620 399 0	Kraftstoffschlauch 2TE 10x2300 (Rolle)	Fuel hose 2TE 10x2300 (roll)	Tuyau de carburant 2TE 10x2300 (roul.)		x	x	x	x	x			
16	00 919 924 0	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		1	1	1	1	1	M 36 X 2 / M 18 X 1,5		
17	00 911 605 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	25 X 1,2		
18	20 228 029 0	Entlüftungsblech	Breather	Tôle de purge		2	2	2	2	2			
19	27 014 968 0	Gummi-Ventilkugel Ø20mm	Rubber-valve Ø 20mm	Bille de vanne en caoutchouc Ø20mm		2	2	2	2	2			
20	20 227 849 2	Sicherheitsventil Entlüftung Rd 40x60	Safety valve breather Rd 40 x 60	Soupape de sécurité purge d'air Rd 40x60		2	2	2	2	2			
21	27 022 434 0	Be- & Entlüftungsfiter M18x1, 5	Ventilation & breather filter M18x1,5	Filtre de purge+d'apport d'air M18x1,5		1	1	1	1	1			
22	00 904 761 2	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 10 X 70		
23	00 925 152 2	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		1	1	1	1	1	Bo.= 30		
24	20 233 924 0	Deckplatte 30 Lochabst. 45	Cover plate 30 hole spacing 45	Plaque de recouvrement 30 dist trou. 45		1	1	1	1	1			
25	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	10,5 X 30 X 2,5		
26	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 10		
27	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 20		
28	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 17 X 1,6		
29	00 924 061 0	Rohrschelle mit Gummiprofil	Tube clip w. rubber	Bride		1	1	1	1	1	Rd. 20		
30	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8		







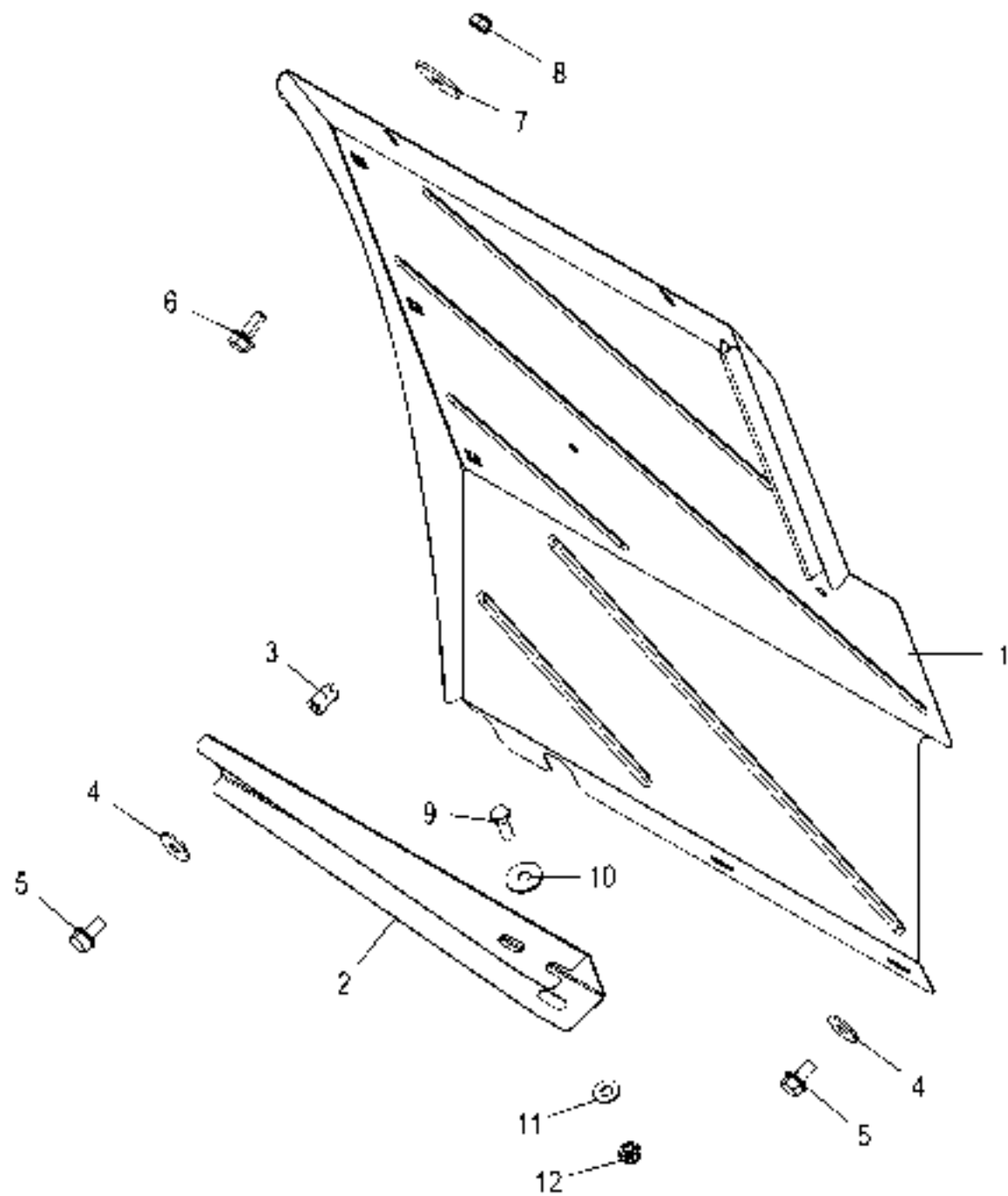




150 051 103 06 / 108.0

150 476 85E 05

SCR-Tank SCR tank Réservoir SCR					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 476 866 5 <b>108.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 225 842 0	SCR-Tank vormont.	Urea tank pre-assembled	Réservoir d'urée prémont.		1		1		1	
2	90 003 360 0	Verschlußschraube I-6kt M18x1, 5 Edelst.	Locking screw int hex M18x1.5 stainl st	Vis obturat six pans creuxM18x1,5 inox.		1		1		1	
3	20 423 588 1	Halter Harnstofftank	Support urea tank	Support réservoir d'urée		1		1		1	
4	20 426 281 1	Gummiplatte		Gummiplatte 6x50x320		2		2		2	
5	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x		x		x	M 12
6	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x		x		x	SKM 12
7	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x		x		x	13 X 37 X 3
8	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 12 X 30
9	20 225 412 1	Distanzstück kurz	Spacer short	Pièce d'écartement courte		1		1		1	
10	90 004 051 0	6kt-Schraube M12 x 230	Hexagon head screw M12 x 230	Vis six pans M12 x 230		x		x		x	
11	27 023 410 0	Gelenkb-Schelle 1 59 - 63/20	Joint bolt hose clamp 1 59 - 63/20	Collier du boulon articulé 1 59 - 63/20		2		2		2	
12	20 620 963 0	Flex. PVC-Schlauch 51x5,2mm VD SP 400mm				1		1		1	
13	90 002 787 0	Rohrschelle 64mm m. Gummipr.	Pipe cl. 64mm	Collier 64mm		2		2		2	
14	20 019 580 2	Stutzenaufnahme	Nozzle holder	Logement de manchon		1		1		1	
15	27 016 362 0	Stutzen Tankdeckel SCR	Nozzle tank cover SCR	Manchon couvercle de réservoir d'urée		1		1		1	
	27 024 478 0	Tanksieb	STRAINER			1		1		1	
16	27 016 363 0	Tankdeckel f. SCR Stutzen	Tank cover for SCR nozzle	bouchon de réservoir		1		1		1	
17	20 423 246 2	Deckblech				1		1		1	
18	00 940 486 0	Selbstklebende Dichtstreifen - Id.-Nr.= 1m	Self-adhesive sealing strip - Id.-no.= 1m	Joint auto-adhésif -Id.-no.= 1m		x		x		x	15 X 11
19	90 001 577 0	Linsenflanschschraube	Fillister head screw	Vis à tête conique bombée		x		x		x	M 8 X 20
20	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x		x		x	SKM 8
21	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x		x		x	8,4 X 24 X 2
22	00 938 695 1	Dichtungsprofil -Id.-Nr.= 1m	Rubber profile -Id.-no.= 1m	Joint profilé -Id.-no.= 1m		x		x		x	
23	00 924 234 0	Führungstülle	Guidance sleeve	Bec de guidage		x		x		x	Rd. 18,5/25
24	20 426 286 1	Gummiplatte		Gummi 6x50x150		7		7		7	
26	90 003 373 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M8 x 16	Hex. head screw+flange&serr. M8 x 16	Vis six pans+bride&dent bloc M8 x 16		x		x		x	
27	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x		x	M 10 X 25
28	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x		x		x	10,5 X 21 X 2
29	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x		x		x	SKM 10
30	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x		x		x	M 10

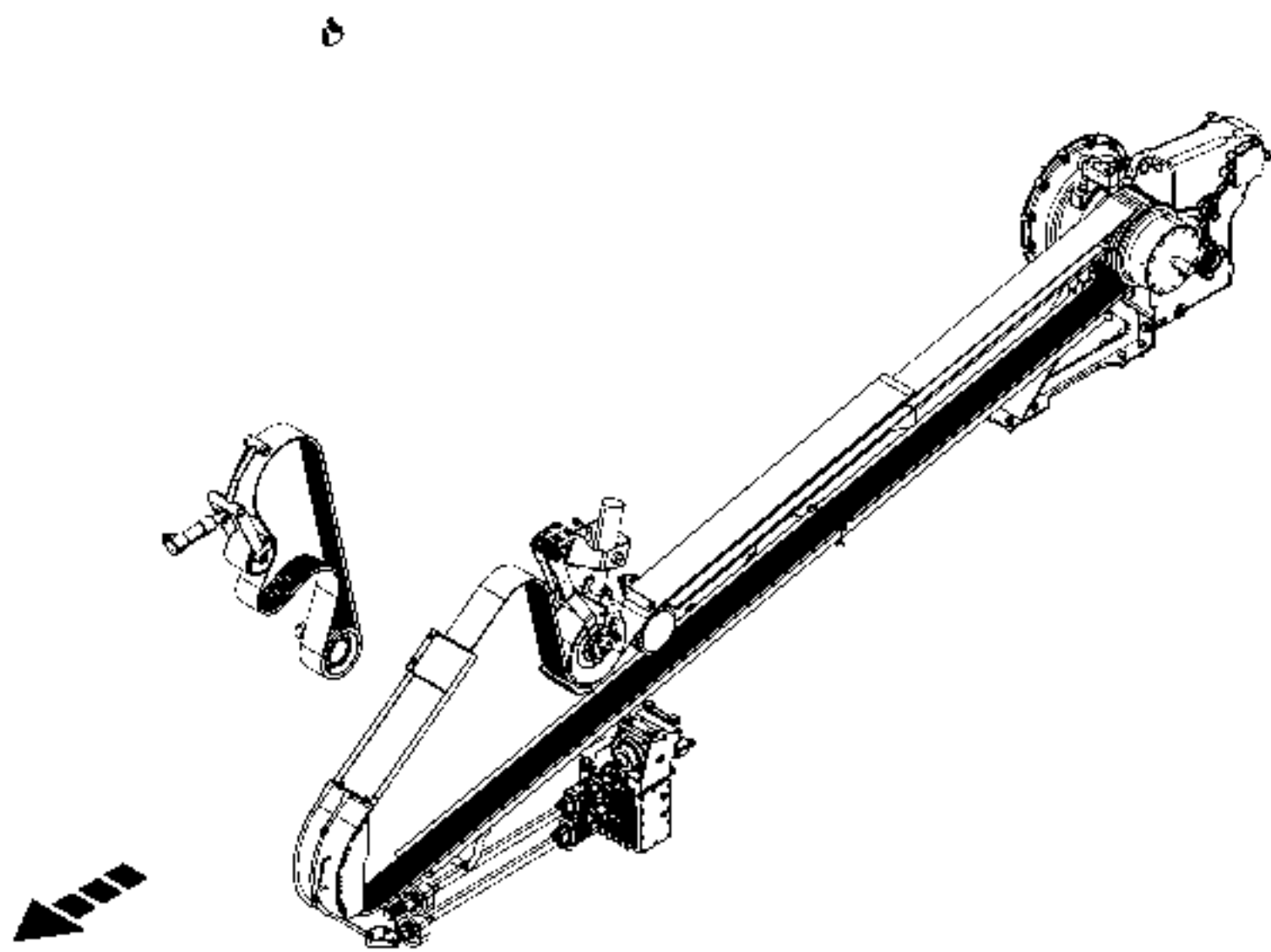


150 051 103 06 / 109.0

150 504 -002 01



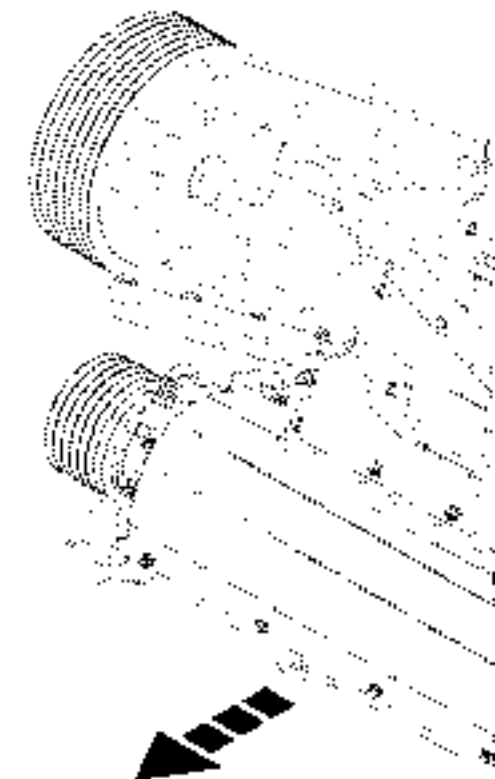
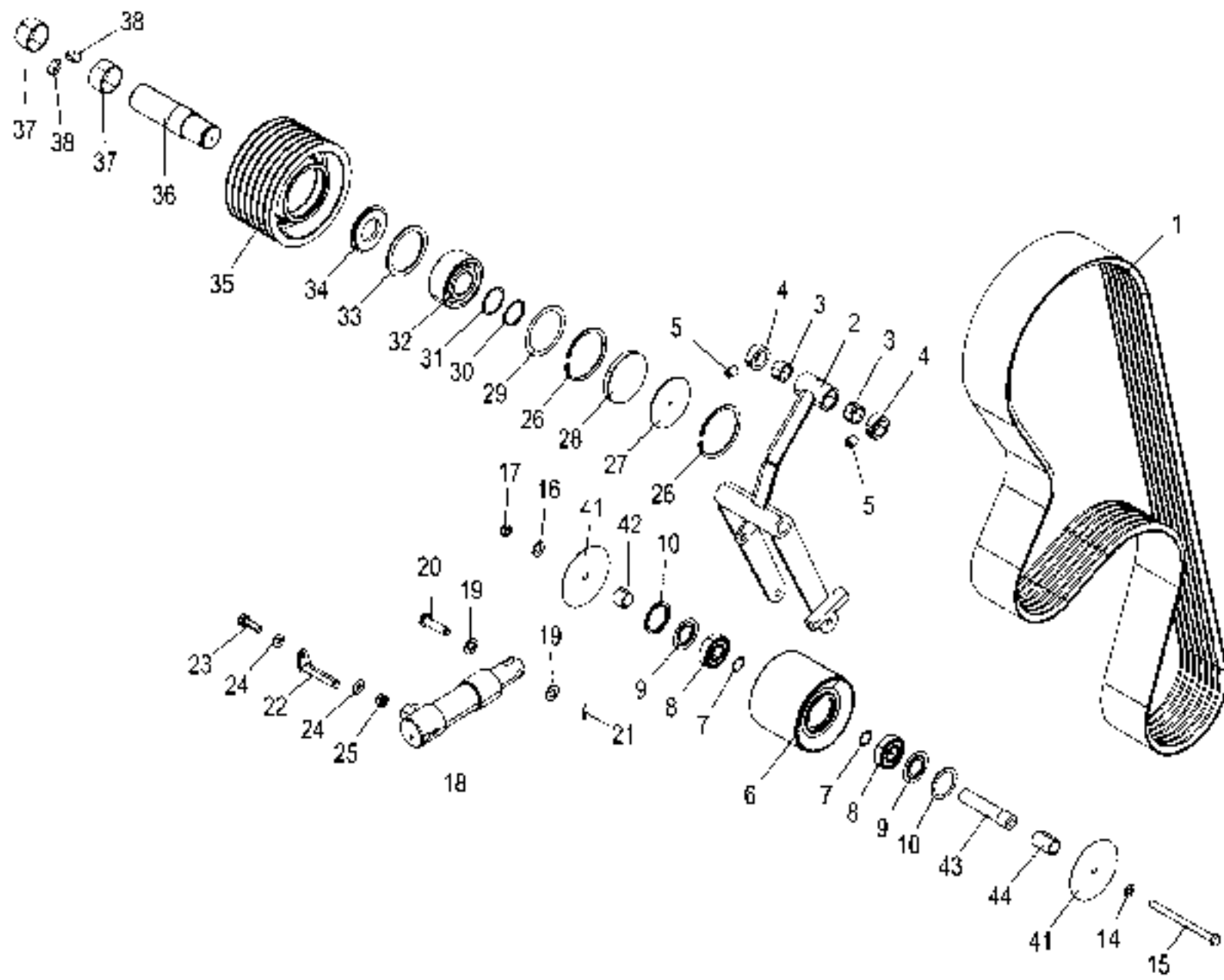




150 051 103 06 / 110.0

150 479 70E 01

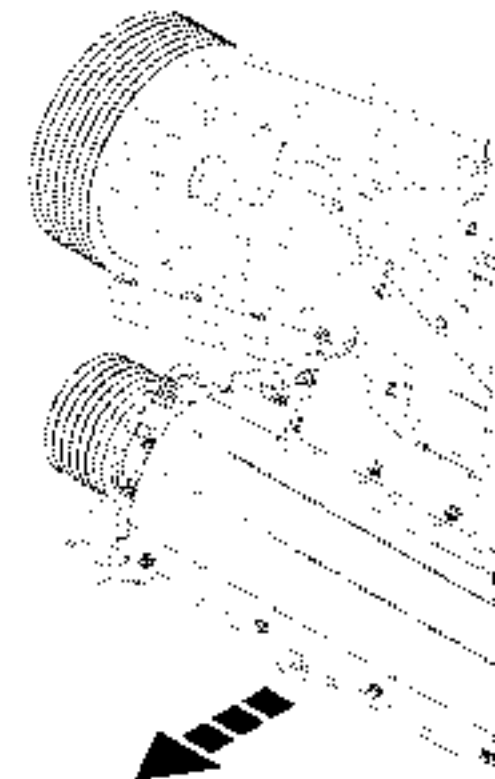
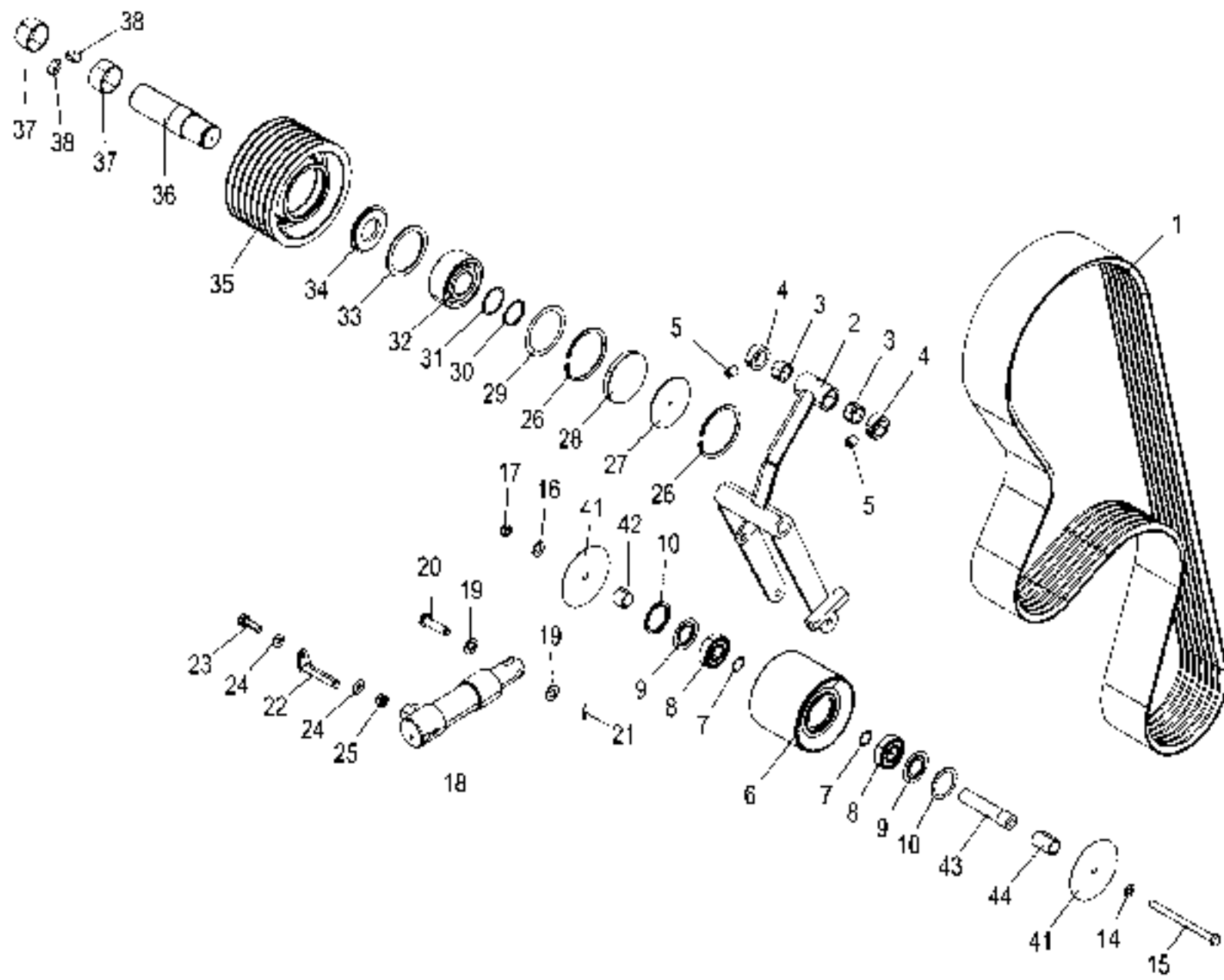




150 051 103 06 / 111.0

150 430 437 02

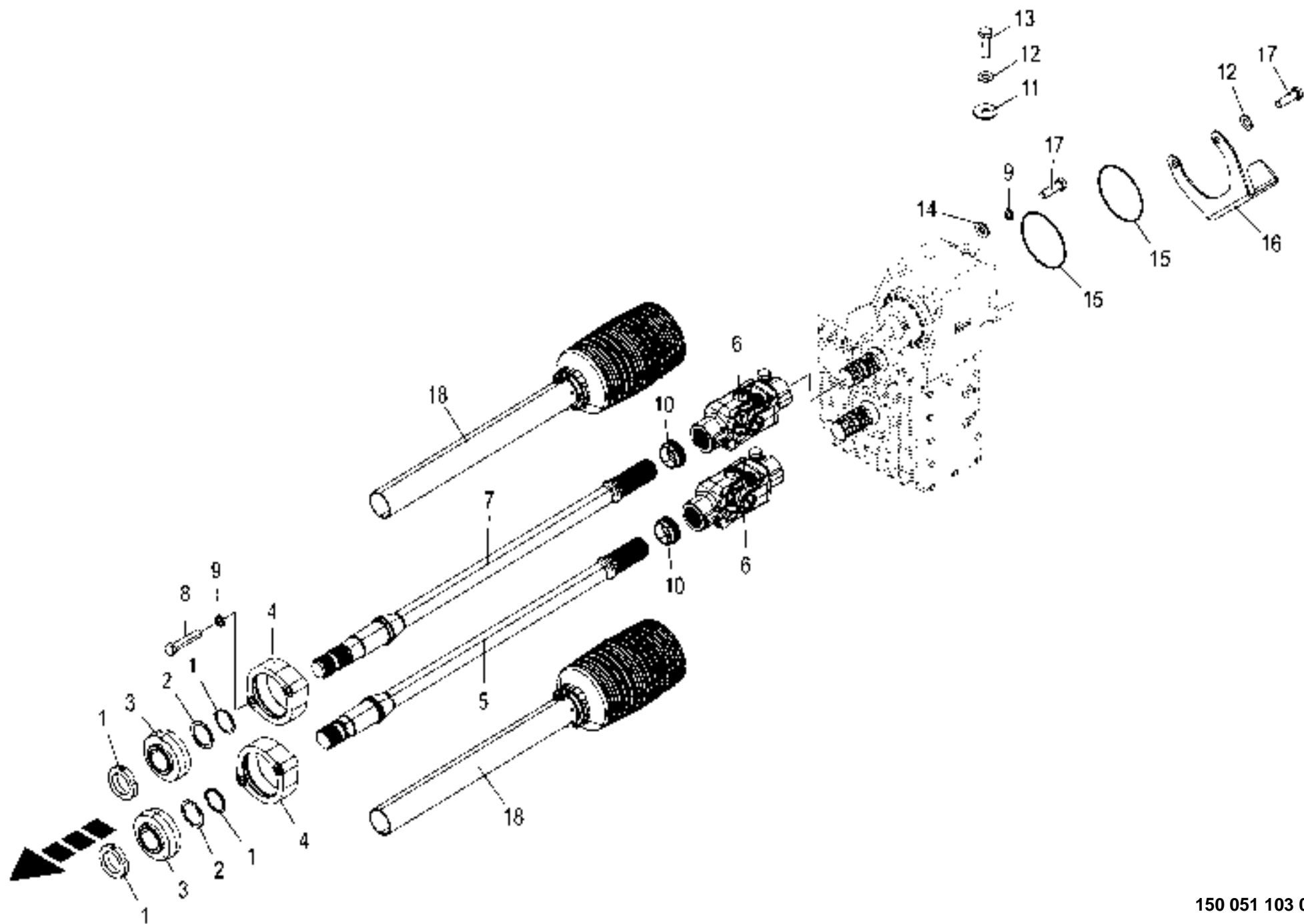
Riementrieb Cracker Belt drive corn conditioner Transmission à courroie broyeur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06 150 480 437 2 111.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 012 002 0	Kraftband 7-HA(KV26) 3220La±8	V-belt 7-HA(KV26) 3220La±8	Courroie de force 7-HA(KV26) 3220La±8		1	1	1	1	1	
2	20 420 488 0	Schwinge m. Buchsen mont.	Rocker arm + bushings assembl.	Cadre de susp.+douilles assembl.		1	1	1	1	1	
3	00 935 329 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2	2	2	2	2	30 X 34 X 20
4	00 911 319 1	Stellring	Collar	Bague d'arrêt		2	2	2	2	2	A= 30
5	00 905 922 1	Gewindestift	Threaded pin	Goujon fileté		2	2	2	2	2	M 8 X 10
6	27 016 729 1	Spannrolle Ø 150mm	Tension roll Ø 150mm grün	Galet tendeur Ø 150mm grün		1	1	1	1	1	
7	00 911 529 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	A 25 X 1,2
8	00 930 565 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2	2	2	2	2	6305 2RS
9	90 002 828 0	Nilos-Ring 6305 ZJV	Nilos-ring 6305 ZJV	Bague Nilos 6305 ZJV		2	2	2	2	2	
10	00 937 024 0	Nilos-Distanzring	Nilos-Spacer ring	Nilos-Bague d'ecartement		2	2	2	2	2	J 62
14	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	13 X 24 X 2,5
15	00 901 097 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 160
16	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12
17	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 12
18	27 020 759 0	Hyd-Zylinder EZ 40x80/210	Hyd. cylinder EZ 40 x 80/210	Vérin hydraulique EZ 40x80/210		1	1	1	1	1	
	27 012 037 0	Dichtungssatz DZ40/80	Gasket set DZ40/80	Jeu de joints DZ40/80		1	1	1	1	1	
	90 002 373 0	Sprengring 42 x 3,5	Snap ring 42 x 3,5	Circlip 42 x 3,5		1	1	1	1	1	
19	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	17 X 30 X 3
20	20 426 448 0	Bolzen mit Kopf 15 X 64	Bolt with head 15 X 64	Boulon avec tête 15 X 64		1	1	1	1	1	
21	00 912 584 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		1	1	1	1	1	4 X 30
22	20 220 888 1	Bolzen 15 X 79	Bolt 15 X 79	Boulon 15 X 79		1	1	1	1	1	
23	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 25
24	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8
25	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8
26	00 911 686 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	100 X 3,0
27	20 026 714 0	Stützblech	Support plate	Tôle de support		1	1	1	1	1	
28	00 925 208 1	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		1	1	1	1	1	Rd. 100 X 12
29	00 910 992 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	80 X 100 X 0,3
	00 910 991 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	80 X 100 X 0,1
30	00 911 549 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	A 45 X 1,75
31	00 910 894 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	45 X 55 X 0,3
	00 910 893 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	45 X 55 X 0,1
32	90 001 370 0	Schrägkugellager	Angular ball bearing	Roulement en biais		1	1	1	1	1	3309 B TNG
33	00 910 746 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 80 X 100 X 3,5
34	20 026 715 0	Abdeckscheibe	Cover disc	Rondelle de recouvrement		1	1	1	1	1	45 X 90 X 8
35	20 423 430 0	Riemenscheibe mit Gewindest.	Pulley with threaded piece	Poulie avec tige fileté		1	1	1	1	1	
36	20 426 433 1	Achse Umlenkrolle	Axle deflection roll	Essieu galet de renvoi		1	1	1	1	1	



150 051 103 06 / 111.0

150 430 437 02



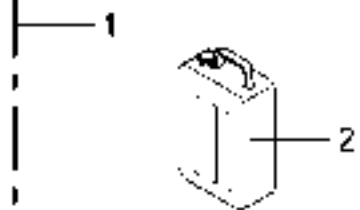
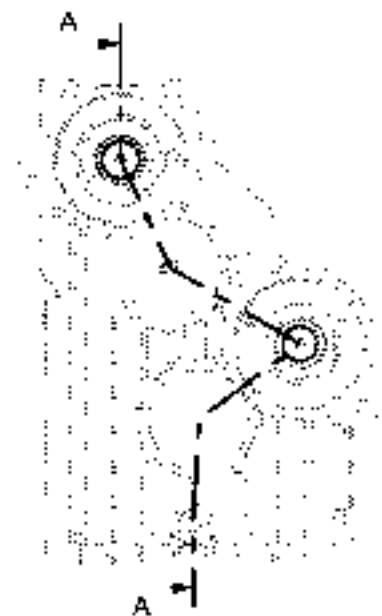
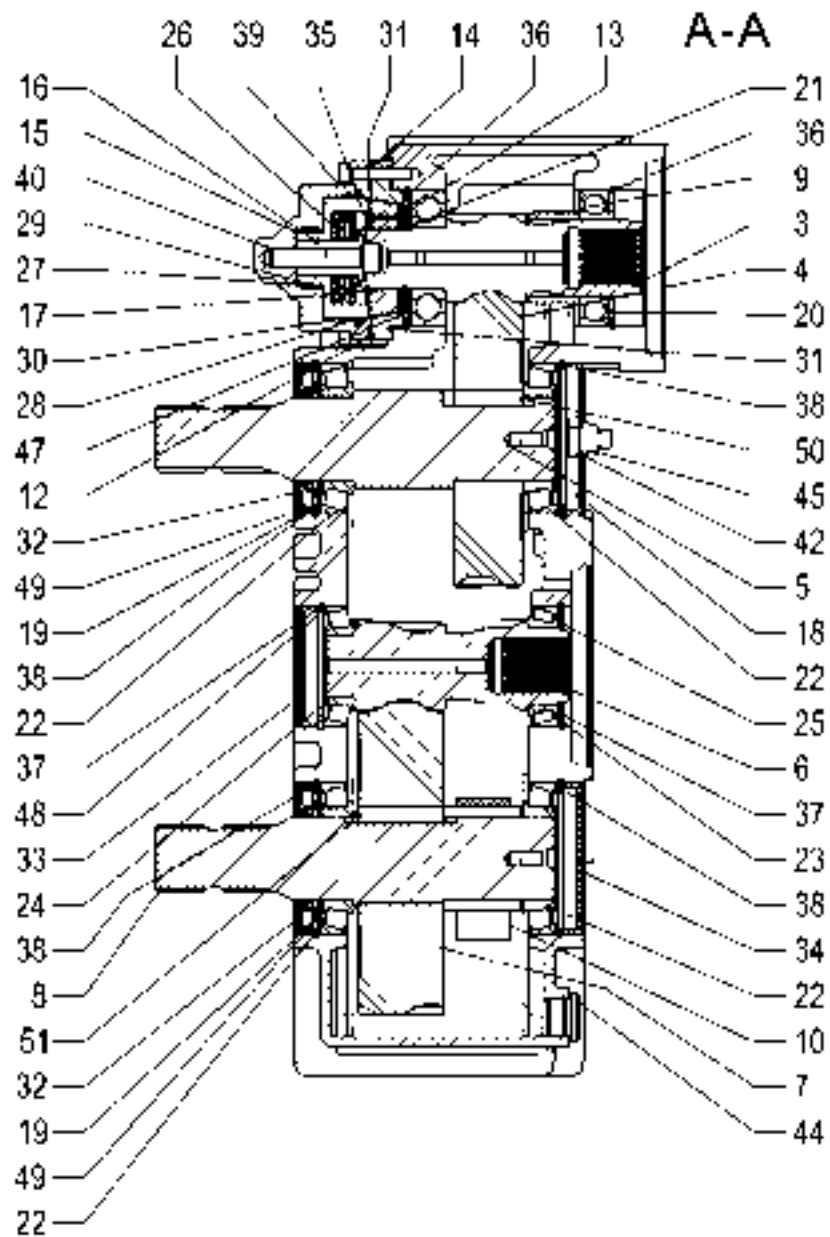
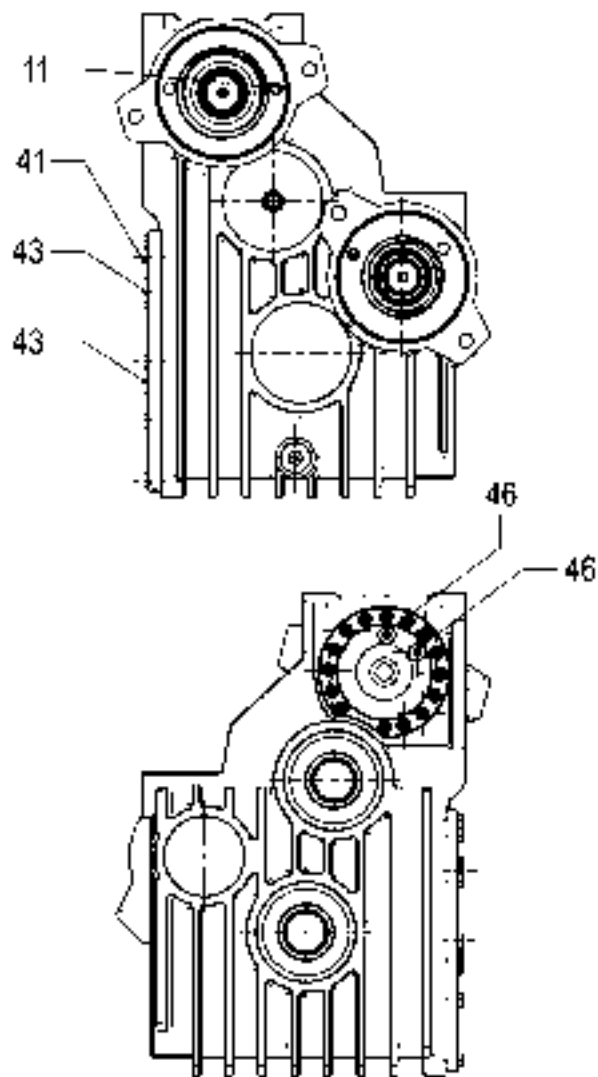


150 051 103 06 / 112.0

150 430 451 05



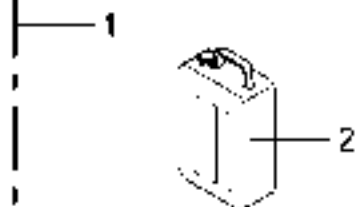
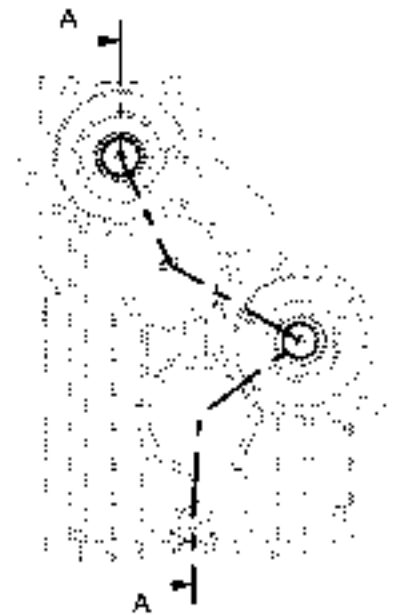
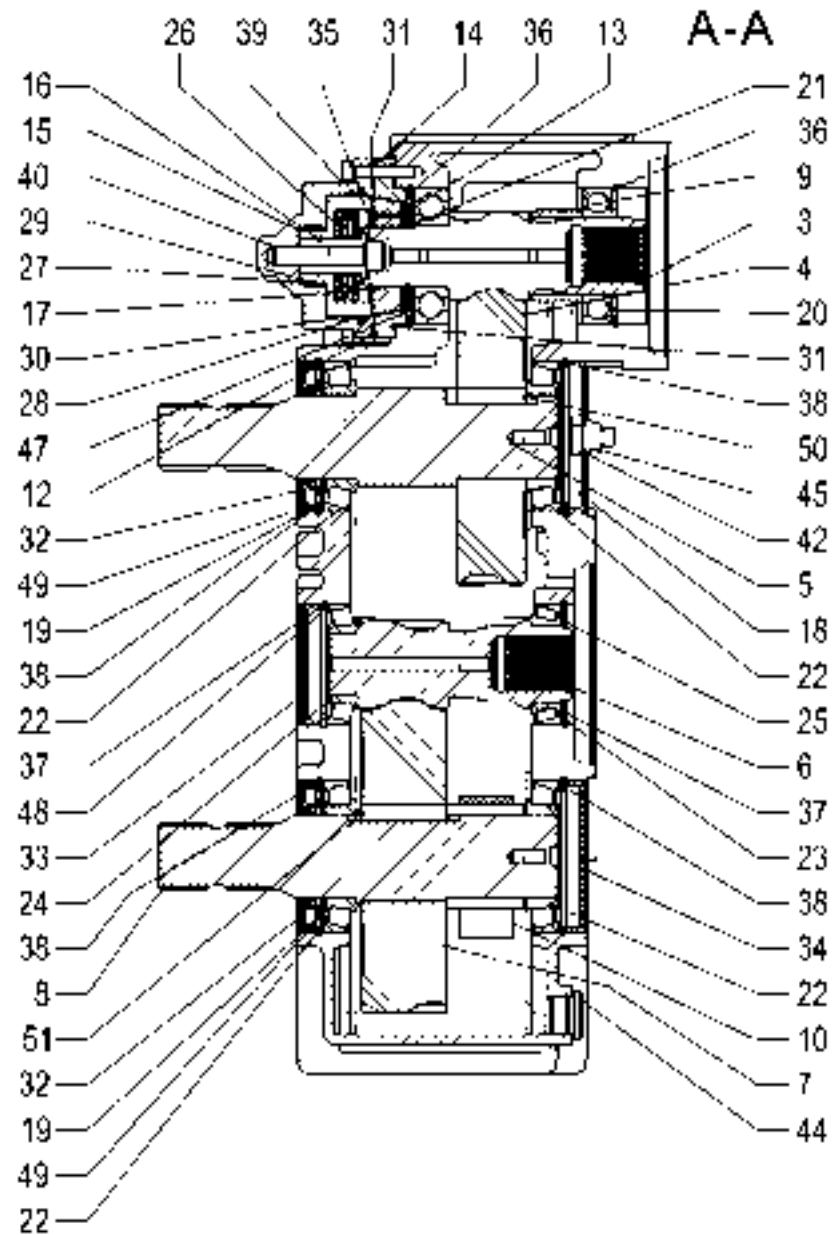
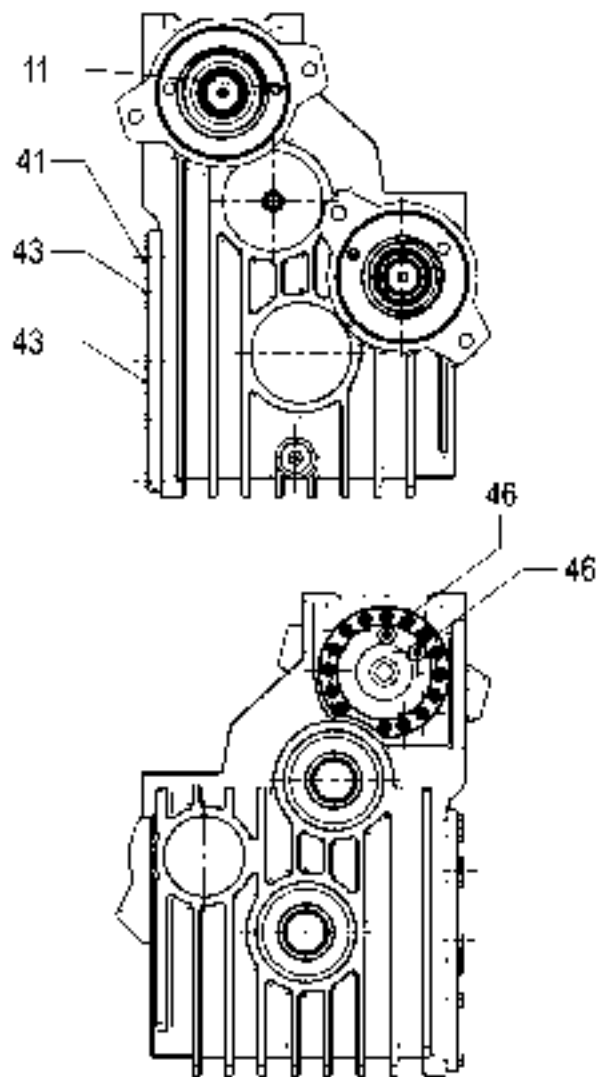




150 051 103 06 / 113.0

150 43C 457 02

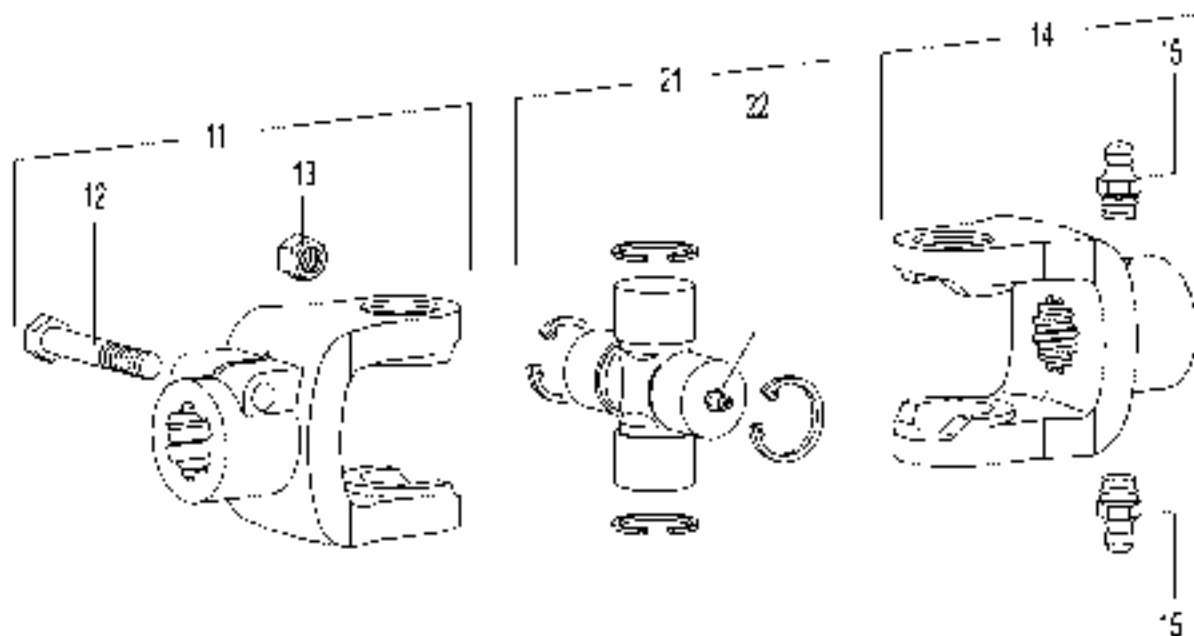
Verteilergetriebe Auxiliary gearbox Engrenage distributeur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 480 457 2	113.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	27 020 890 0	Verteilergetriebe kpl.	Transfer gearbox cpl.	Boîte de distribution cpl.		1	1	1	1	1			
2	27 016 515 0	Getr.Öl Renolin Unisyn CLP220 20L-Kan.	Gearb.oil Ren. Unis. CLP220 20l canister	Huile d'eng. Renolin Unisyn CLP220 (20L)		x	x	x	x	x			
3	27 024 060 0	Stirnritzelwelle				1	1	1	1	1			
4	27 017 988 0	Stirnrad	Spur wheel	Pignon droit		1	1	1	1	1			
5	27 024 061 0	Welle				1	1	1	1	1			
6	27 017 990 0	Stirnritzelwelle	Front pinion shaft 6354-6	Arbre de pignon avant 6354-6		1	1	1	1	1			
7	27 017 991 0	Stirnrad	Spur wheel	Pignon droit		1	1	1	1	1			
8	27 024 062 0	Welle				1	1	1	1	1			
9	27 017 993 0	Buchse	Bushing 6354-9	Douille 6354-9		1	1	1	1	1			
10	27 024 063 0	Buchse 6354-10C				1	1	1	1	1			
11	27 017 995 0	Rohr	TUBE 6354-11	Tube 6354-11		1	1	1	1	1			
12	27 017 996 0	Flansch	flange	Bride		1	1	1	1	1			
13	27 017 997 0	Profiling	profile ring	Bague profilée		1	1	1	1	1			
14	27 017 998 1	Zylinder				1	1	1	1	1			
15	27 017 999 0	Kolben	Piston 6354-15	Piston 6354-15		1	1	1	1	1			
16	27 018 000 0	Buchse	Bushing 6354-16	Douille 6354-16		1	1	1	1	1			
17	27 018 001 0	Tellerfeder	Disc spring 6354-17	Ressort Belleville 6354-17		2	2	2	2	2			
18	27 024 064 0	Verschlußkappe				1	1	1	1	1			
19	90 004 130 0	Nilos-Ring 6211 JV				2	2	2	2	2			
20	90 003 127 0	Rillenkugellager 6210 RS C3	Grooved ball bearing 6210 RS C3	Roulement à billes rainuré 6210 RS C3		1	1	1	1	1			
21	90 003 129 0	Rillenkugellager 6308 C3	Grooved ball bearing 6308 C3	Roulement à billes rainuré 6308 C3		1	1	1	1	1			
22	00 932 110 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		4	4	4	4	4		30211 A	
23	00 932 177 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		1	1	1	1	1		32010 X	
24	00 932 107 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		1	1	1	1	1		30208 A	
25	90 003 130 0	Nilos-Ring 32010 JV	Nilos ring 32010 JV	Bague Nilos 32010 JV		1	1	1	1	1			
26	27 018 011 0	Tellerfeder	Disc spring 60 x 25,5 x 3,0	Ressort Belleville 60 x 25,5 x 3,0		4	4	4	4	4			
27	90 003 131 0	Dichtring 2K 35x3,2	Turcon seal ring 2 K 35 x 3,2	Turcon bague d'étanchéité 2K 35x3,2		1	1	1	1	1			
28	90 003 132 0	Dichtring 2K 80x4,2	Turcon seal ring 2 K 80 x 4,2	Turcon bague d'étanchéité 2K 80x4,2		1	1	1	1	1			
29	90 003 133 0	Führungsring 30x40x5,6	Guide ring 30 x 40 x 5,6	Bague de guidage 30x40x5,6		1	1	1	1	1			
30	90 003 134 0	Führungsring 80x85x5,6	Guide ring 80 x 85 x 5,6	Bague de guidage 80x85x5,6		1	1	1	1	1			
31	90 003 135 0	O-Ring 90 x 3	O-ring seal 90 x 3	Joint torique 90 x 3		2	2	2	2	2			
32	00 936 076 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		2	2	2	2	2		As 55 X 100 X 10	
33	90 000 426 0	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		1	1	1	1	1		Rd. 80 X 10	



150 051 103 06 / 113.0

150 43C 457 02



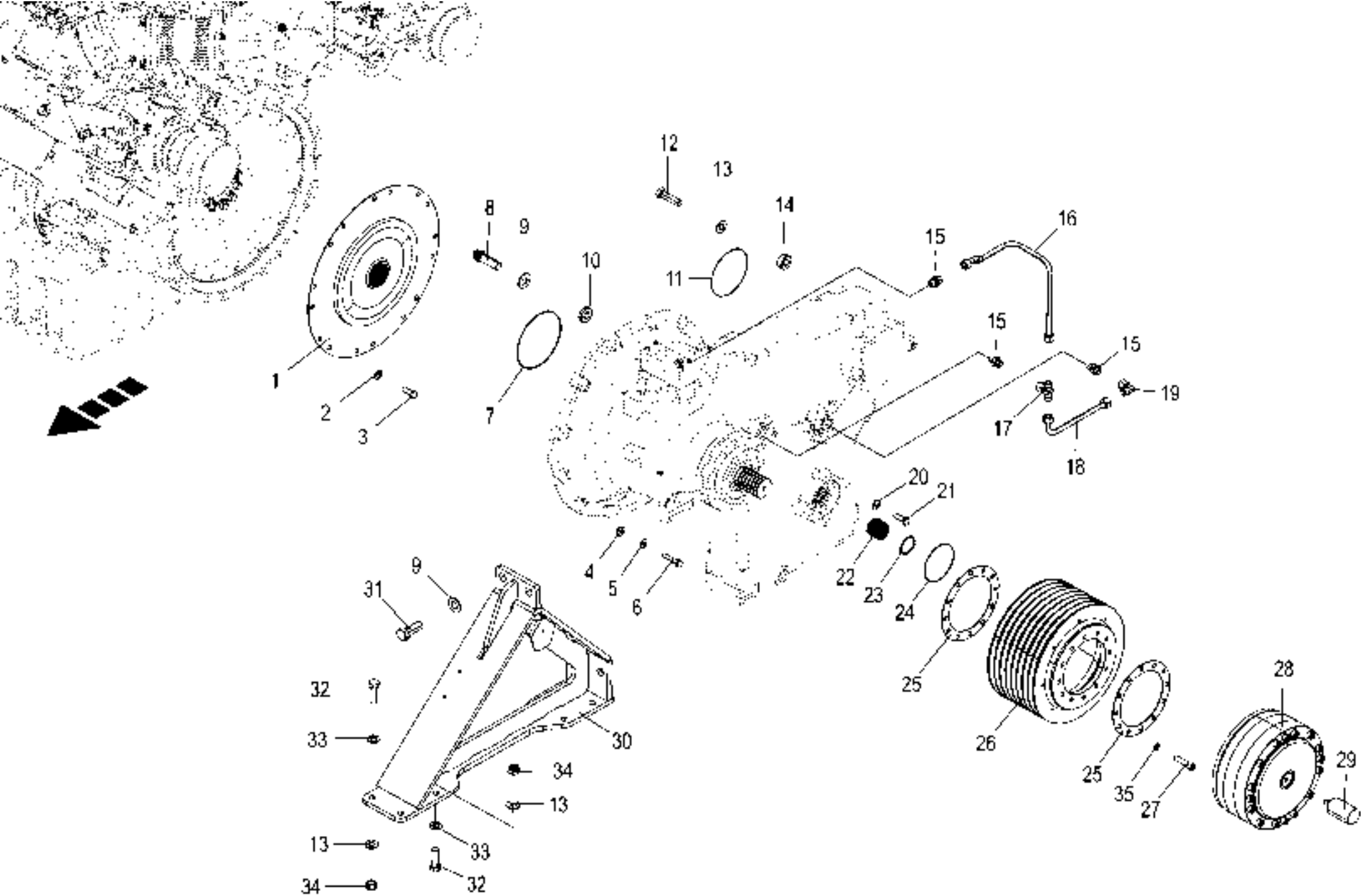


1

150 051 103 06 / 114.0

150 430 454 02



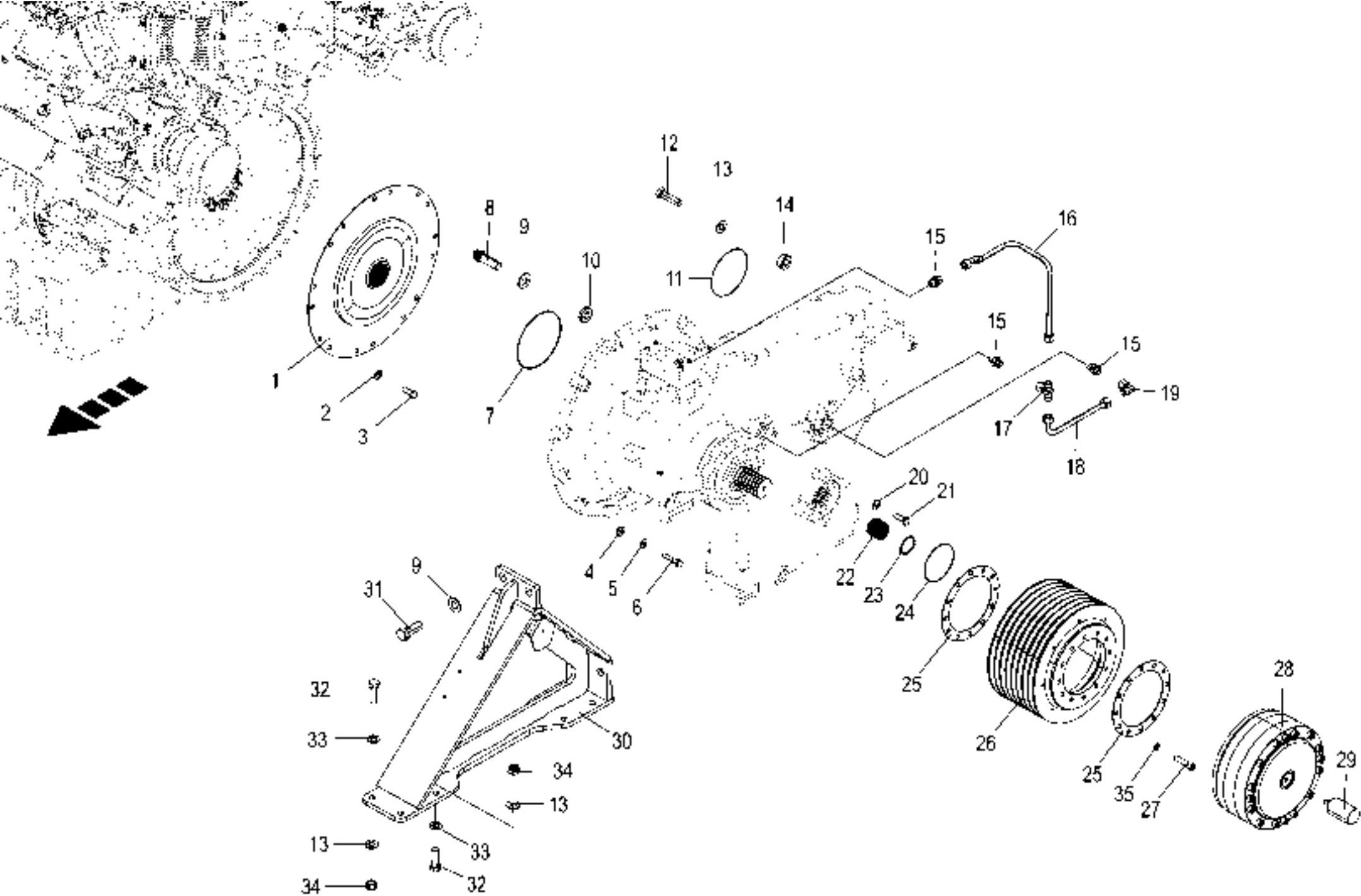


150 051 103 06 / 115.0

150 430 456 02



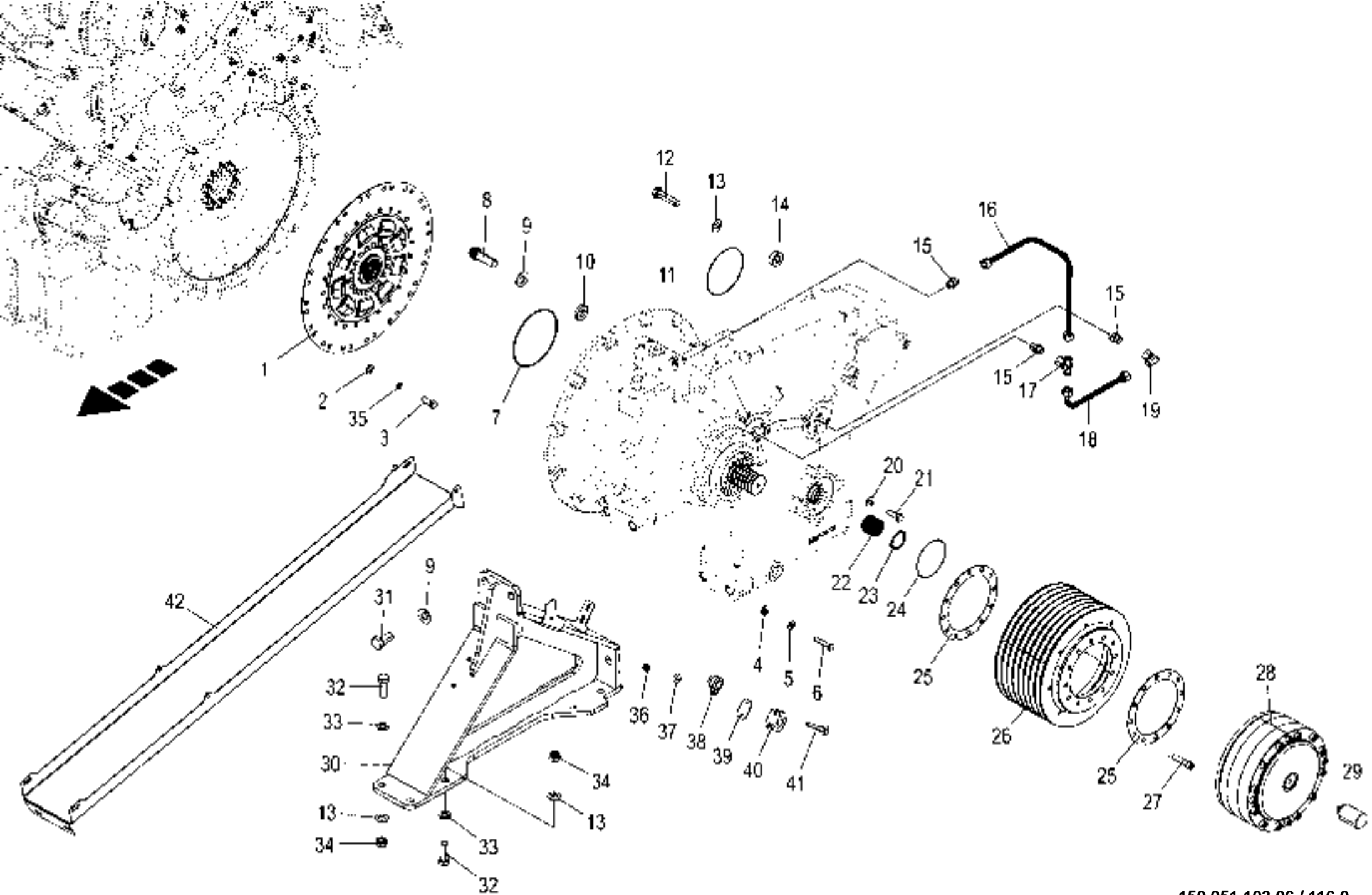
<b>Motorabtrieb</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Power takeoff</b>											150 480 466 2	<b>115.0</b>
<b>Sortie du moteur</b>					Masch.-Nr-						<b>Bemerkung/Remarks/Remarque</b>	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								
1	20 221 031 0	Torsionsdämpfer 466/288 NGT V8	Torsion silencer 466/288 NGT	Amortisseur à torsion 466/288		1	1	1	1	1		
2	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		13 X 24 X 2,5
3	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 12 X 30
4	20 421 176 0	Scheibe 10,5 x 24 x 4 Zn8	Washers 10,5 x 24 x 4	Rondelles 10,5 x 24 x 4		12	12	12	12	12		
5	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 10
6	00 900 284 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 10 X 50
7	00 955 698 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1	1	1	1	1		152,07 X 2,62
8	90 003 123 0	Schraube M20x60 Torx mit Flansch	Screw M 20 x 60 Torx with flange	Vis M20x60 Torx + bride		x	x	x	x	x		
9	00 909 913 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 20
10	20 421 893 1	Hülse 20,5 x 39,5 x 8	Sleeve 20.5 x 39.5 x 8	Douille 20,5 x 39,5 x 8		4	4	4	4	4		
11	00 937 610 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1	1	1	1	1		126,72 X 1,78
12	00 901 483 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 16 X 65
13	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 16
14	20 023 975 0	Hülse	Bushing	Douille		2	2	2	2	2		16,5 X 37 X 15
15	00 921 060 2	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		3	3	3	3	3		L 12 MB
16	20 227 263 1	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 577 4 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 577	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 577		1	1	1	1	1		
17	00 921 077 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable		1	1	1	1	1		M 18 X 1,5
18	20 227 262 1	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 262 1 Bogen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 262	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 262		1	1	1	1	1		
19	00 921 067 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		1	1	1	1	1		M 18 X 1,5
20	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 12
21	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 12 X 35
22	20 226 222 0	Adapter 13T-15T Rd 50	Adapter 13T-15T Rd 50	Adaptateur 13T-15T Rd 50		1	1	1	1	1		
23	00 911 549 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1		A 45 X 1,75
24	00 937 611 1	O-Ring	O-ring	Joint torique		1	1	1	1	1		101,34 X 1,78
25	20 621 154 0	Ausgleichsscheibe	Compensation disc	Cale		x	x	x	x	x		
26	27 016 445 1	Keilriemenscheibe 8 325mm	V-belt pulley 8 325mm	Polea de la correa trapezoi 8 325mm		1	1	1	1	1		
27	90 001 906 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x	x		M12 X 50
28	27 018 735 0	Hydr.-Vierflächenkupplung KHM 1000/4	Hydraul four-surface coupling KHM 1000/4	Quatre-surface accouple. hydr. KHM 800/4		1	1	1	1	1		
29	27 014 493 0	Einweg-Drehdurchführung DN08 G1/4"	One-way rotary joint DN08 G1/ 4"	Passage tournant DN08 G1/4"		1	1	1	1	1		
30	20 427 109 1	Motorstütze links	Engine support left	Support de moteur gauche		1	1	1	1	1		
31	90 000 211 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 20 X 55 -10.9



150 051 103 06 / 115.0

150 43C -156 02

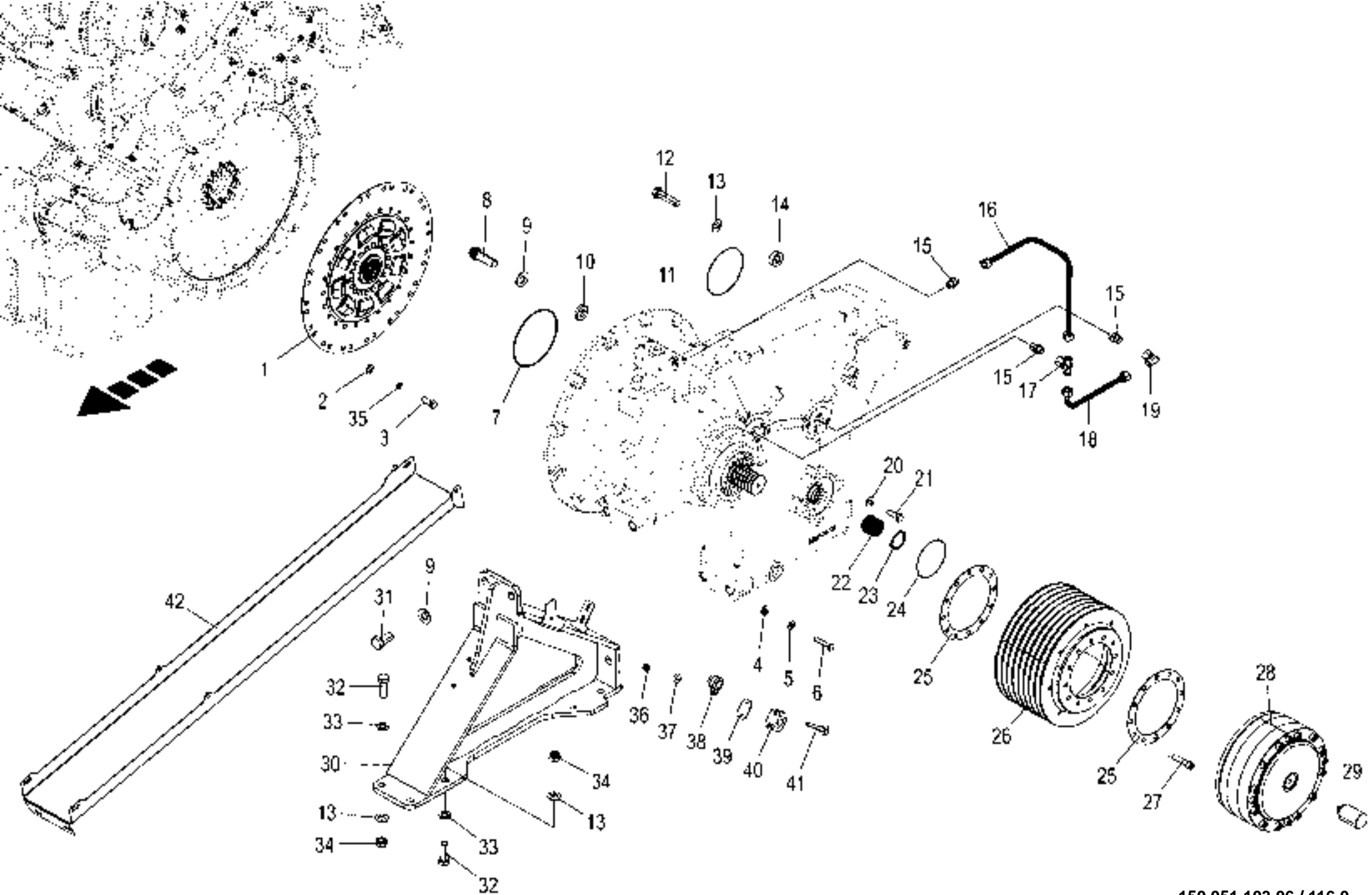




150 051 103 06 / 116.0

150 516 732 01

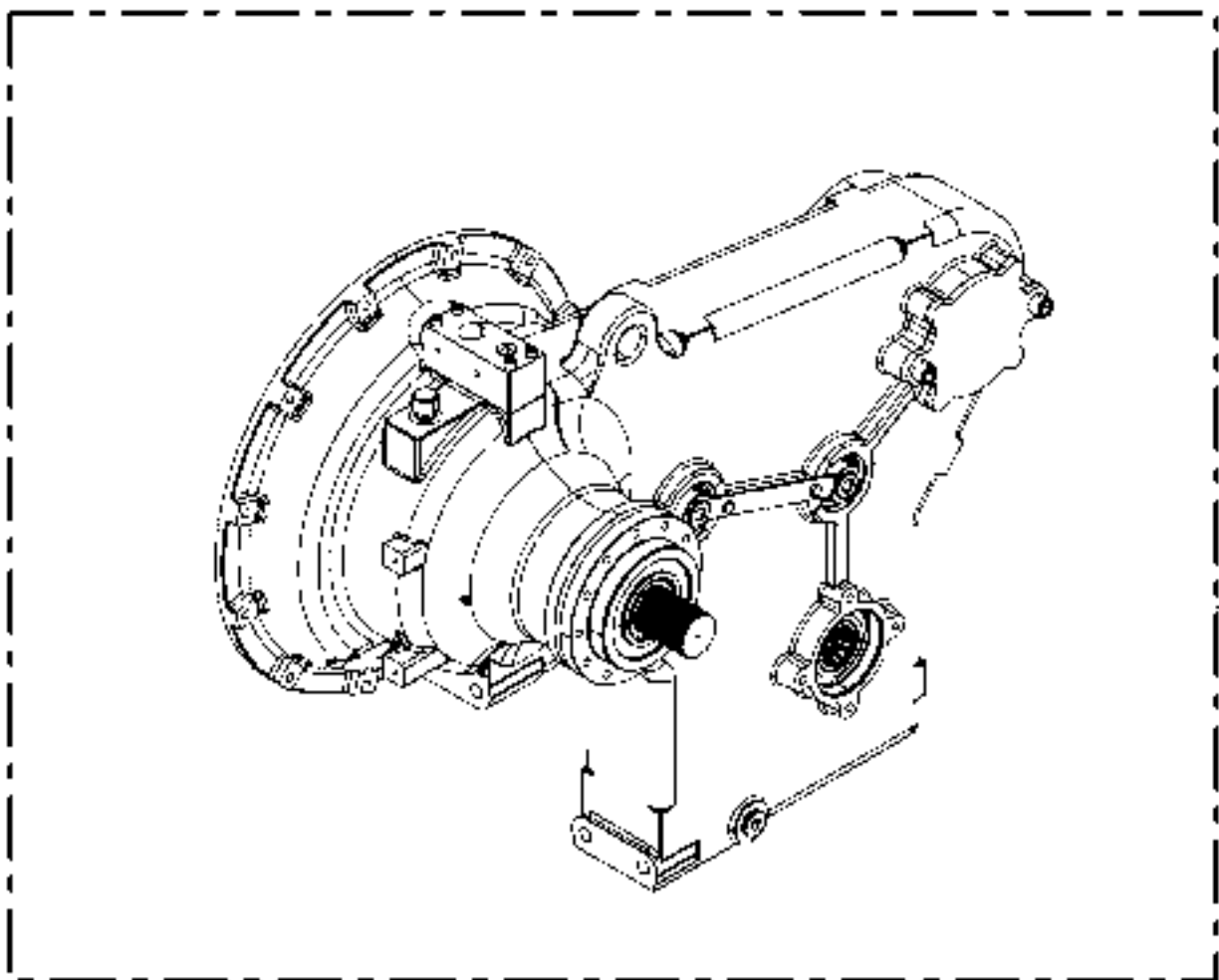
<b>Motorabtrieb -DE</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Power takeoff</b>											150 516 732 1	<b>116.0</b>
<b>Sortie du moteur</b>					Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								
1	20 221 031 0	Torsionsdämpfer 466/288 NGT V8	Torsion silencer 466/288 NGT	Amortisseur à torsion 466/288						1		
2	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle						x		13 X 24 X 2,5
3	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 12 X 30
4	20 421 176 0	Scheibe 10,5 x 24 x 4 Zn8	Washers 10,5 x 24 x 4	Rondelles 10,5 x 24 x 4						12		
5	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x		SKM 10
6	00 900 284 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 10 X 50
7	00 955 698 0	O-Ring	O-ring	Joint torique						1		152,07 X 2,62
8	90 003 123 0	Schraube M20x60 Torx mit Flansch	Screw M 20 x 60 Torx with flange	Vis M20x60 Torx + bride						x		
9	00 909 913 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x		SKM 20
10	20 421 893 1	Hülse 20,5 x 39,5 x 8	Sleeve 20.5 x 39.5 x 8	Douille 20,5 x 39,5 x 8						4		
11	00 937 610 0	O-Ring	O-ring	Joint torique						1		126,72 X 1,78
12	00 901 483 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 16 X 65
13	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x		SKM 16
14	20 023 975 0	Hülse	Bushing	Douille						2		16,5 X 37 X 15
15	00 921 060 2	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet						3		L 12 MB
16	20 624 394 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 562 4 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 562	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 562						1		
17	00 921 077 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable						1		M 18 X 1,5
18	20 227 262 1	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 262 1 Bogen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 262	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 262						1		
19	00 921 067 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure						1		M 18 X 1,5
20	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x		SKM 12
21	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 12 X 35
22	20 226 222 0	Adapter 13T-15T Rd 50	Adapter 13T-15T Rd 50	Adaptateur 13T-15T Rd 50						1		
23	00 911 549 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip						1		A 45 X 1,75
24	00 937 611 1	O-Ring	O-ring	Joint torique						1		101,34 X 1,78
25	20 621 154 0	Ausgleichsscheibe	Compensation disc	Cale						x		
26	27 016 445 1	Keilriemenscheibe 8 325mm	V-belt pulley 8 325mm	Polea de la correa trapezoi 8 325mm						1		
27	90 001 906 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique						x		M12 X 50
28	27 018 735 0	Hydr.-Vierflächenkupplung KHM 1000/4	Hydraul four-surface coupling KHM 1000/4	Quatre-surface accouple. hydr. KHM 800/4						1		
29	27 014 493 0	Einweg-Drehdurchführung DN08 G1/4"	One-way rotary joint DN08 G1/ 4"	Passage tournant DN08 G1/4"						1		
30	20 623 049 0	Motorstütze links								1		
31	00 900 686 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 20 X 40



150 051 103 06 / 116.0

150 516 732 01





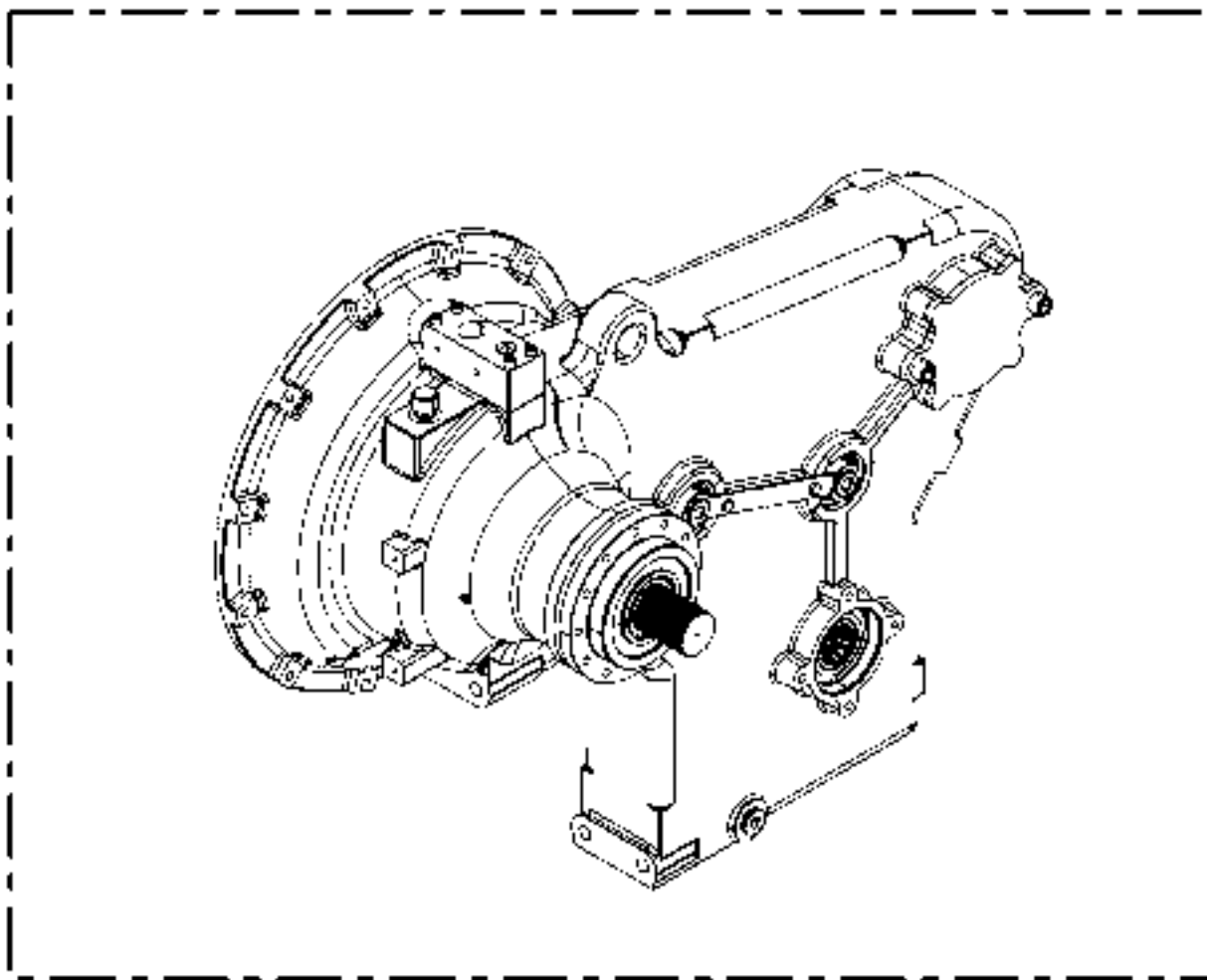
1



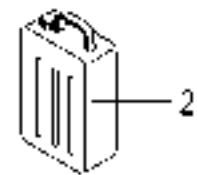
2







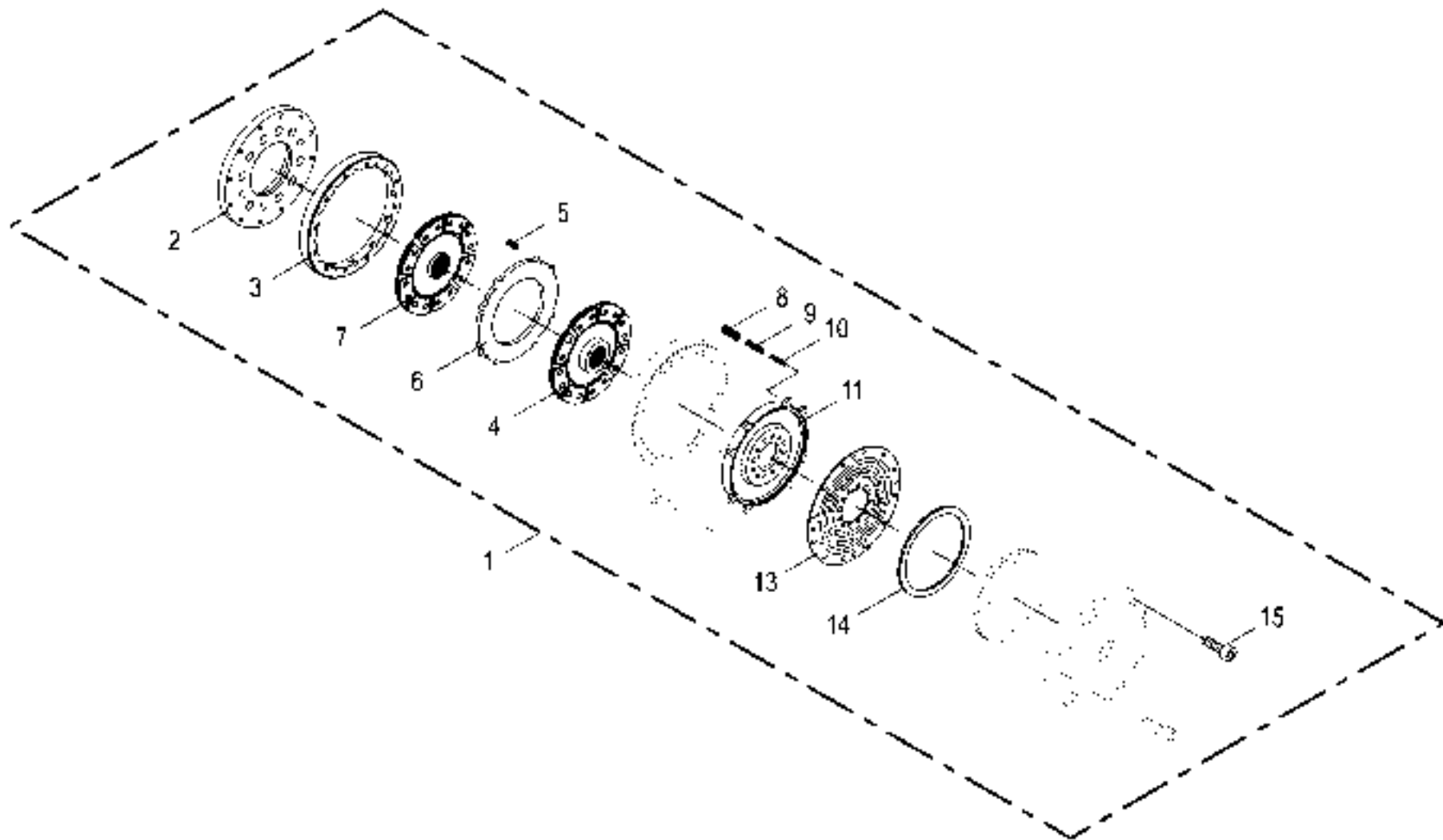
1



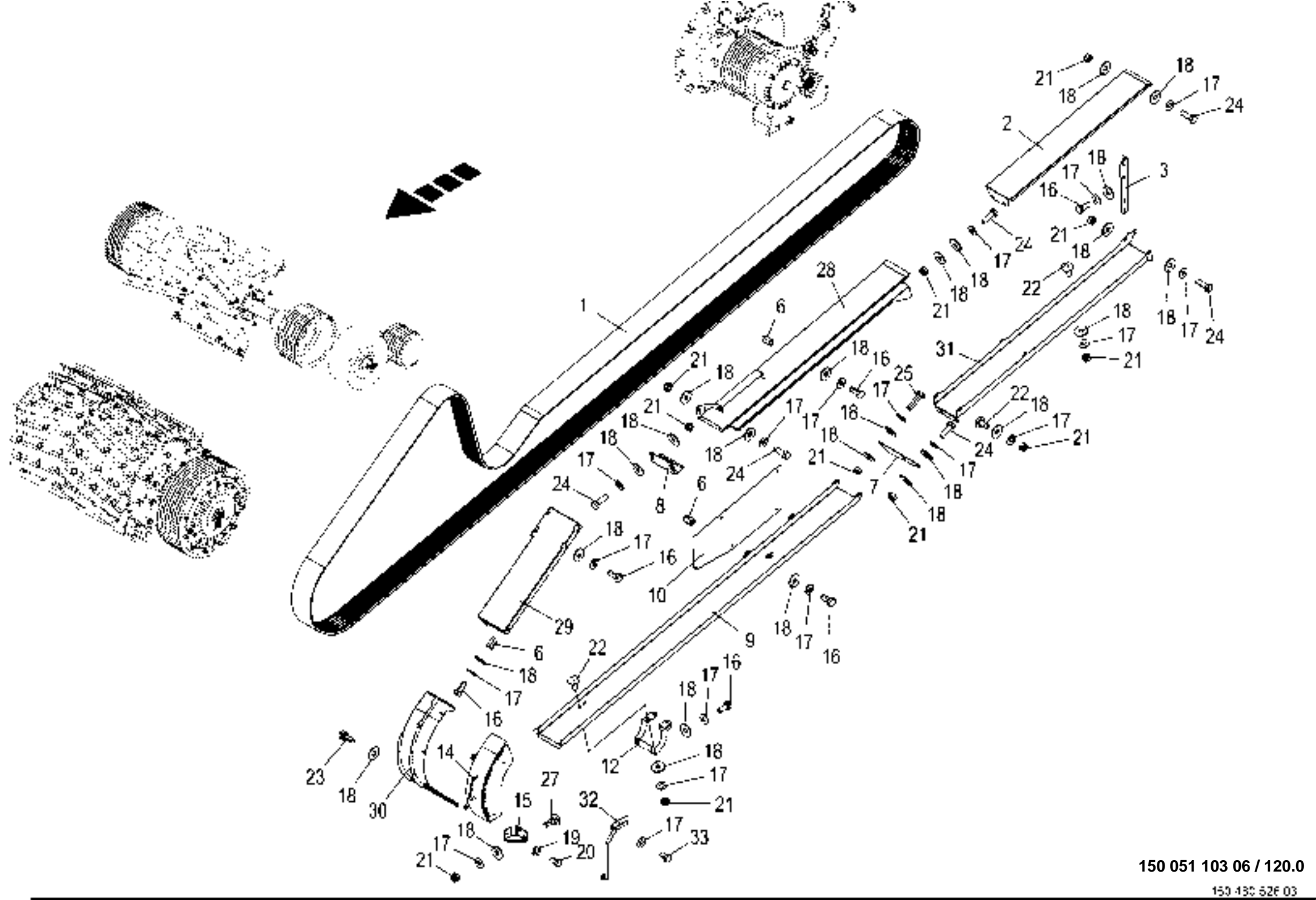
150 051 103 06 / 118.0

150 516 731 01





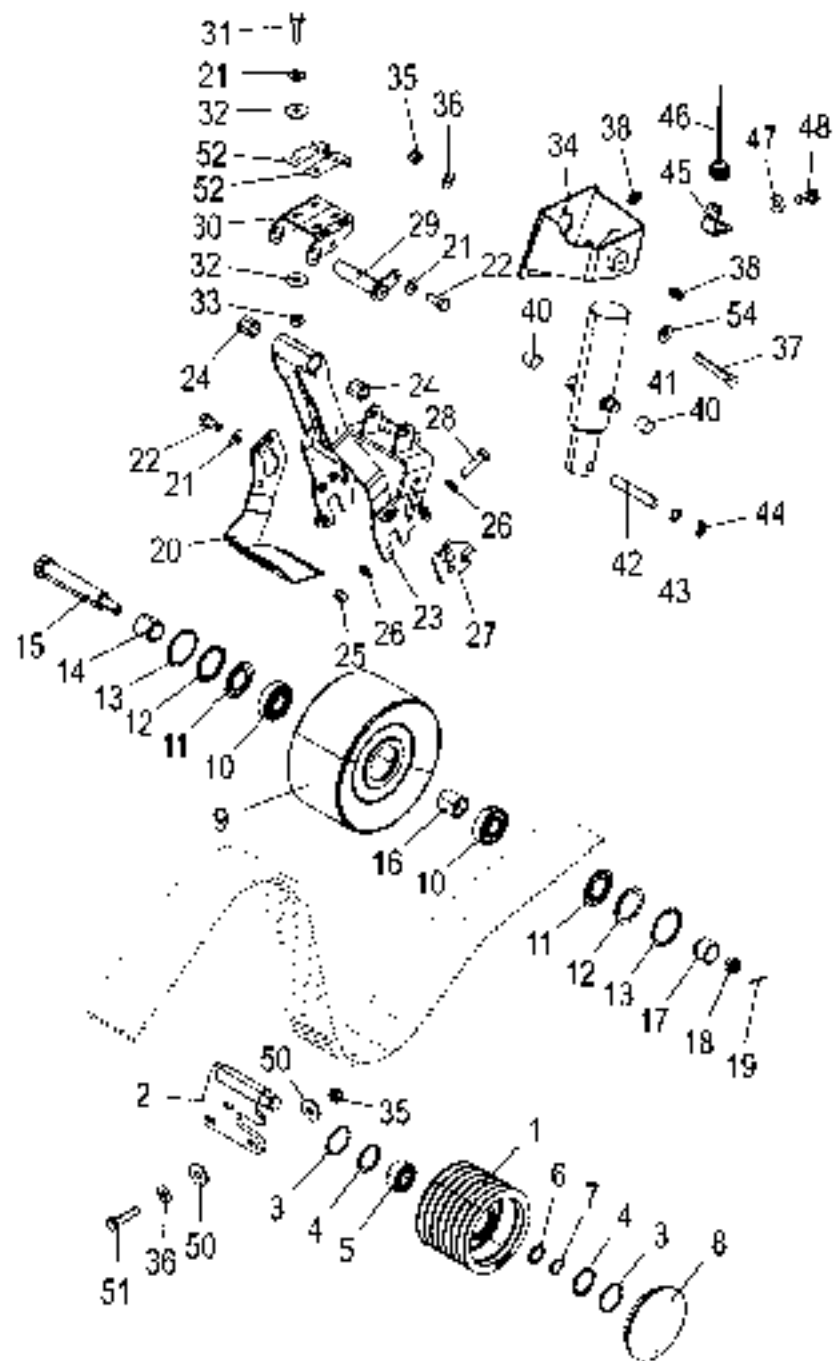




150 051 103 06 / 120.0

150 430 526 03

<b>Riemenführung-Hauptriementrieb</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Belt guide - main drive</b>											<b>120.0</b>	
<b>Guide-courroie entraînement principal</b>											150 480 526 3	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	27 022 671 0	Kraftband 7-HBM(34) 10042La+16/-30	Kraftband 7-HBM(34) 10042La+16/-30	Courr. de force 7-HBM(34) 10042La+16/-30		1	1	1	1	1		
2	20 427 603 0	Riemenschutzblech hinten oben	Belt guard sheet rear top	TI de protection de courroie arr en haut		1	1	1	1	1		
3	20 427 600 0	Halter Riemenschutzblech hinten	Support belt guard sheet rear	Support tl de protection de courroie arr		1	1	1	1	1		
6	90 002 522 0	6kt-Blindnietmutter M8x18 Senkkopf Zn8	Hexagon blind rivet nut M8x18 2 Zn8	Écrou borgne à six pans M8x18 2 Zn8		x	x	x	x	x		
7	20 427 601 0	Halter Riemenschutzblech mitte	Support belt guard sheet centre	Support tl de prot de courroie centre		1	1	1	1	1		
8	20 029 734 0	Riemenführung	Belt guide	Guide-courroie		1	1	1	1	1		
9	20 427 608 1	Riemenschutzblech vorne unten				1	1	1	1	1		
10	20 427 828 0	Schutzblech Hydr. Konsole m. Blindnietm.	Guard sheet hydr. console w. bl riv. nut	Tôle de prot hyd. console+ écrou borgne		1	1	1	1	1		
12	20 427 602 1	Halter Riemenschutzblech vorne	Supt belt guard sheet front	Support tl de prot de courroie avant		1	1	1	1	1		
14	20 427 610 1	Deckel	Cover			1	1	1	1	1		
15	20 427 726 1	Aufnahme				1	1	1	1	1		
16	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 20	
17	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8	
18	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 24 X 2	
19	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12	
20	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 12 X 20	
21	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8	
22	00 904 951 2	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 20	
23	90 001 863 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 20	
24	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 25	
25	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 30	
27	00 904 732 2	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 8 X 25	
28	20 620 927 0	Riemenschutzblech oben mitte	Belt guard sheet top centre	TI de prot de courr en haut centre		1	1	1	1	1		
29	20 620 922 1	Riemenschutzblech vorne oben				1	1	1	1	1		
30	20 620 925 1	Riemenschutzblech Trommel	Belt guard sheet drum welded	T. de prot. de courroie tambour		1	1	1	1	1		
31	20 427 607 1	Riemenschutzblech hinten unten	Belt guard sheet rear bottom	soud. TI de protection de courr arrière en bas		1	1	1	1	1		
32	20 623 699 0	Abschlußwinkel				1	1	1	1	1		
33	00 900 253 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 12	

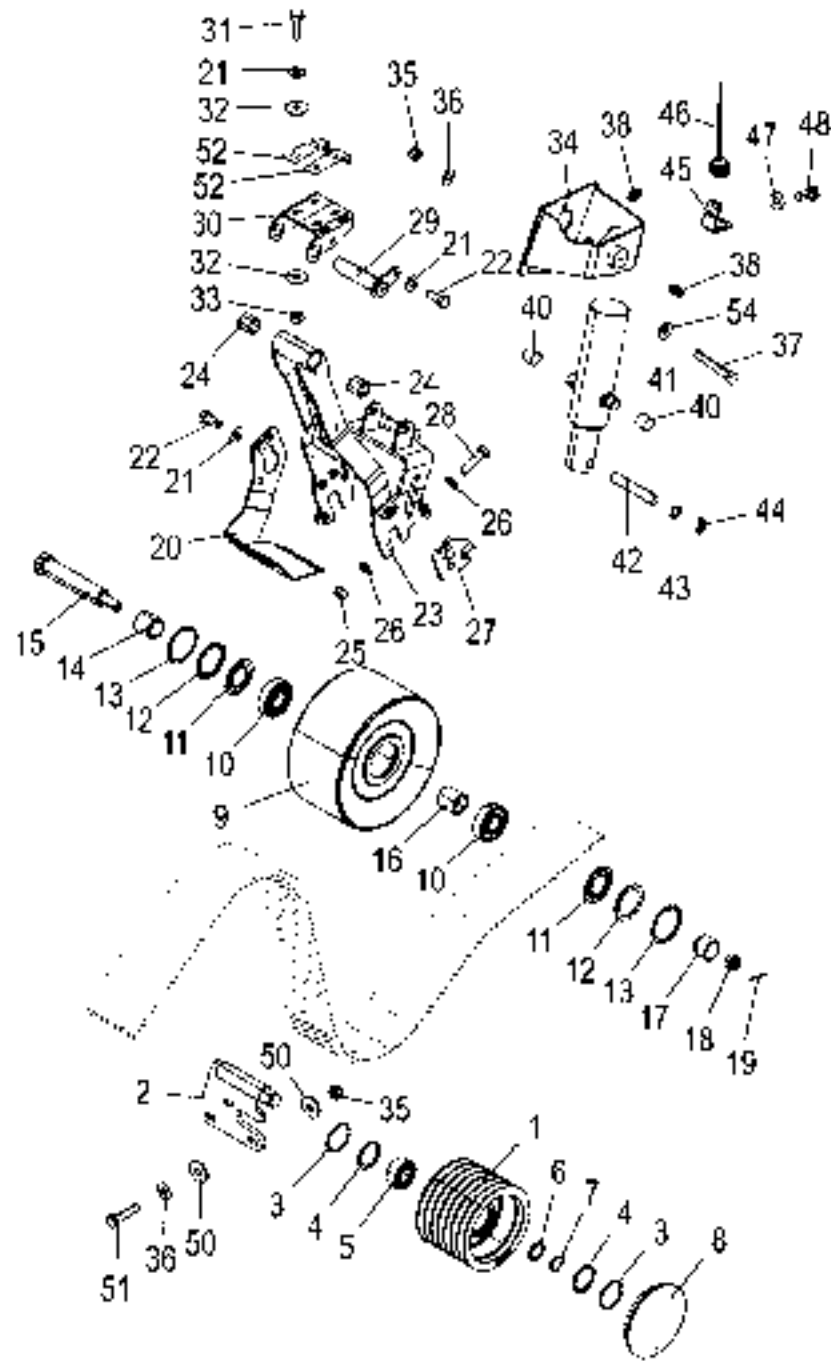


150 051 103 06 / 121.0

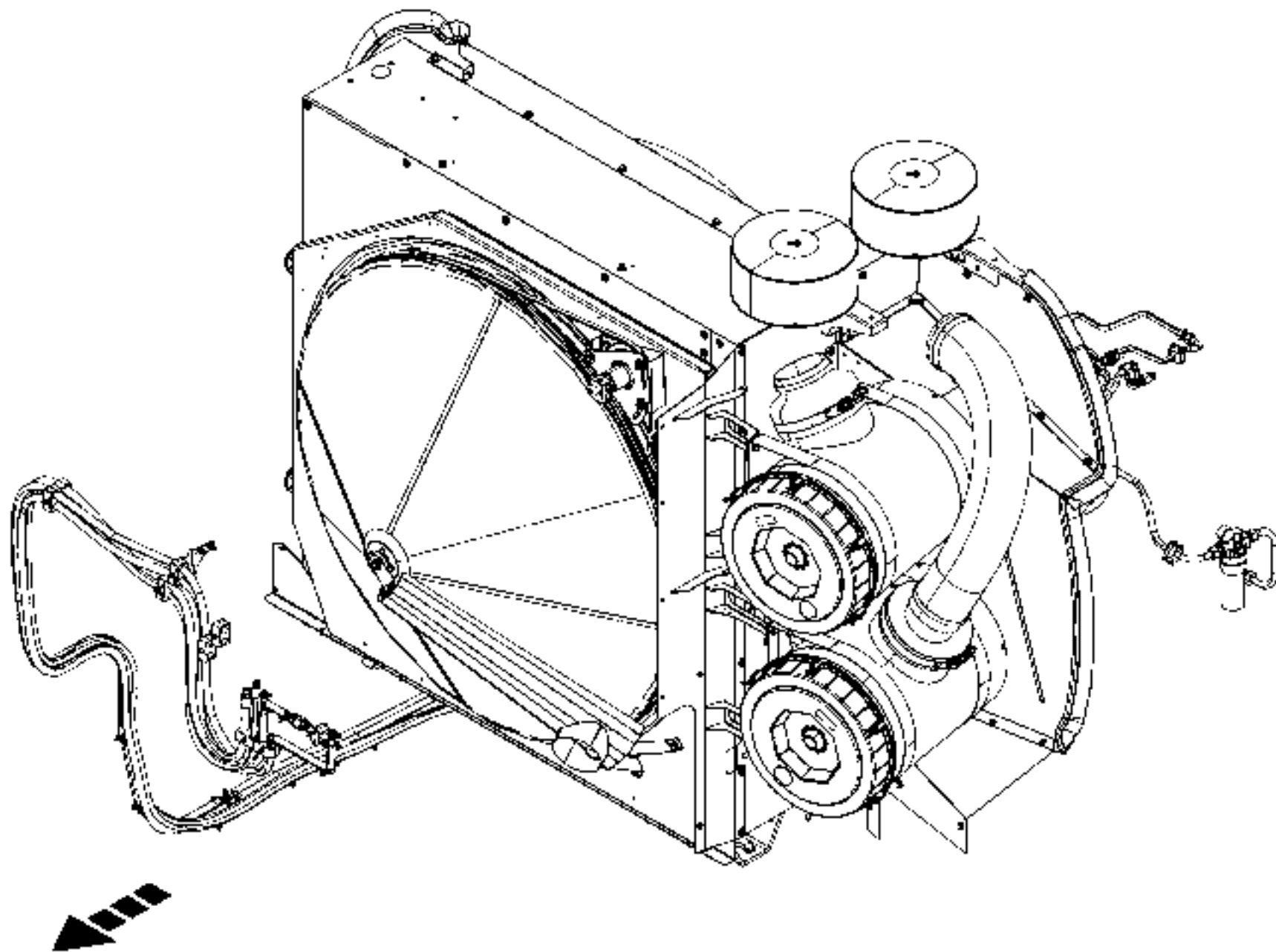
150 430 507 06



Spannrolle Tension roller Galet tendeur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 480 507 6	121.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 426 840 0	Führungsrolle	Guide roller	Rouleau de guidage		1	1	1	1	1			
2	20 427 585 1	Lagerung	Bearing	Palier		1	1	1	1	1			
3	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	62 X 2,0		
4	90 000 428 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	50 X 62 X 3		
5	90 002 587 0	Schräggugellager 3206 2RSR-TVH	Angular ball bearing 3206 2RSR-TVH	Roulement en biais 3206 2RSR-TVH		1	1	1	1	1			
6	00 910 702 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 30 X 42 X 2,5		
7	00 911 504 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1	1	1	1	A 30 X 2,0		
8	20 623 307 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Verschlussstopfen		1	1	1	1	1			
9	27 021 104 1	Spannrolle Ø 300mm	Tension roll Ø 300mm grün	Galet tendeur Ø 300mm grün		1	1	1	1	1			
10	00 930 467 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2	2	2	2	2	6307 RS		
11	00 937 015 0	Nilos-Ring	Nilos-ring	Nilos-Rondelle d'etancheite		2	2	2	2	2	6307 ZJV		
12	00 937 014 0	Nilos-Distanzring	Nilos-Spacer ring	Nilos-Bague d'ecartement		2	2	2	2	2	J 80		
13	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	80 X 2,5		
14	20 427 469 0	Buchse lang	Bushing long	Douille longue		1	1	1	1	1			
15	20 427 472 1	Aufnahmedorn	Arbor	Mandrin de logement		1	1	1	1	1			
16	20 427 474 0	Lagerbuchse innen	Bearing bushing inside	Coussinet intérieur		1	1	1	1	1			
17	20 427 468 0	Buchse kurz	Bushing short	Douille courte		1	1	1	1	1			
18	00 908 921 0	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		1	1	1	1	1	M20 X 1,5		
19	00 912 069 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		1	1	1	1	1	4 X 40		
20	20 427 192 1	Mitnahmeblech	Sheet	Tôle d'entraîneur		1	1	1	1	1			
21	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 10		
22	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 25		
23	20 427 275 1	Schwinge m. Buchsen	Rocker arm + bushings	Cadre de suspension avec douilles		1	1	1	1	1			
24	90 002 354 0	Lagerbuchse 30x34x30 gelocht	Bearing bushing 30x34x30 perforated	Coussinet 30x34x30 perforé/e		2	2	2	2	2			
25	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 10		
26	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	10,5 X 21 X 2		
27	00 217 933 0	Halter	Support	Cadre support		1	1	1	1	1			
28	00 900 639 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 40		
29	20 427 512 0	Bolzen	Bolt	Boulon		1	1	1	1	1			
30	20 427 277 1	Schwingenthalter	Rocker arm support	Support de cadre de suspension		1	1	1	1	1			
31	00 900 638 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 35		
32	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	10,5 X 30 X 2,5		
33	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 10		
34	20 428 767 1	Spannzylinder f. Hauptriemen				1	1	1	1	1			
35	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 12		
36	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12		



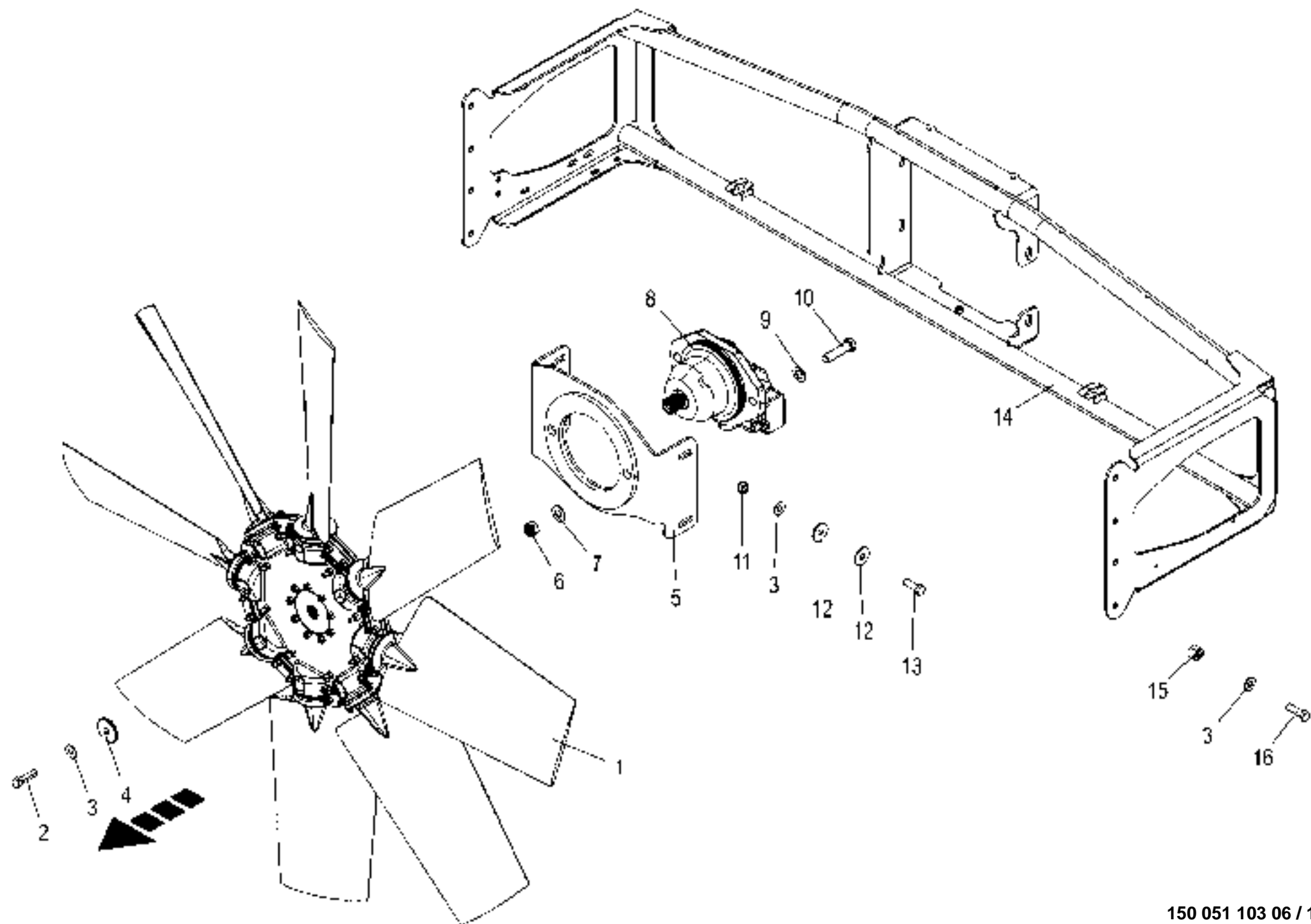




150 051 103 06 / 122.0

150 430 532 01

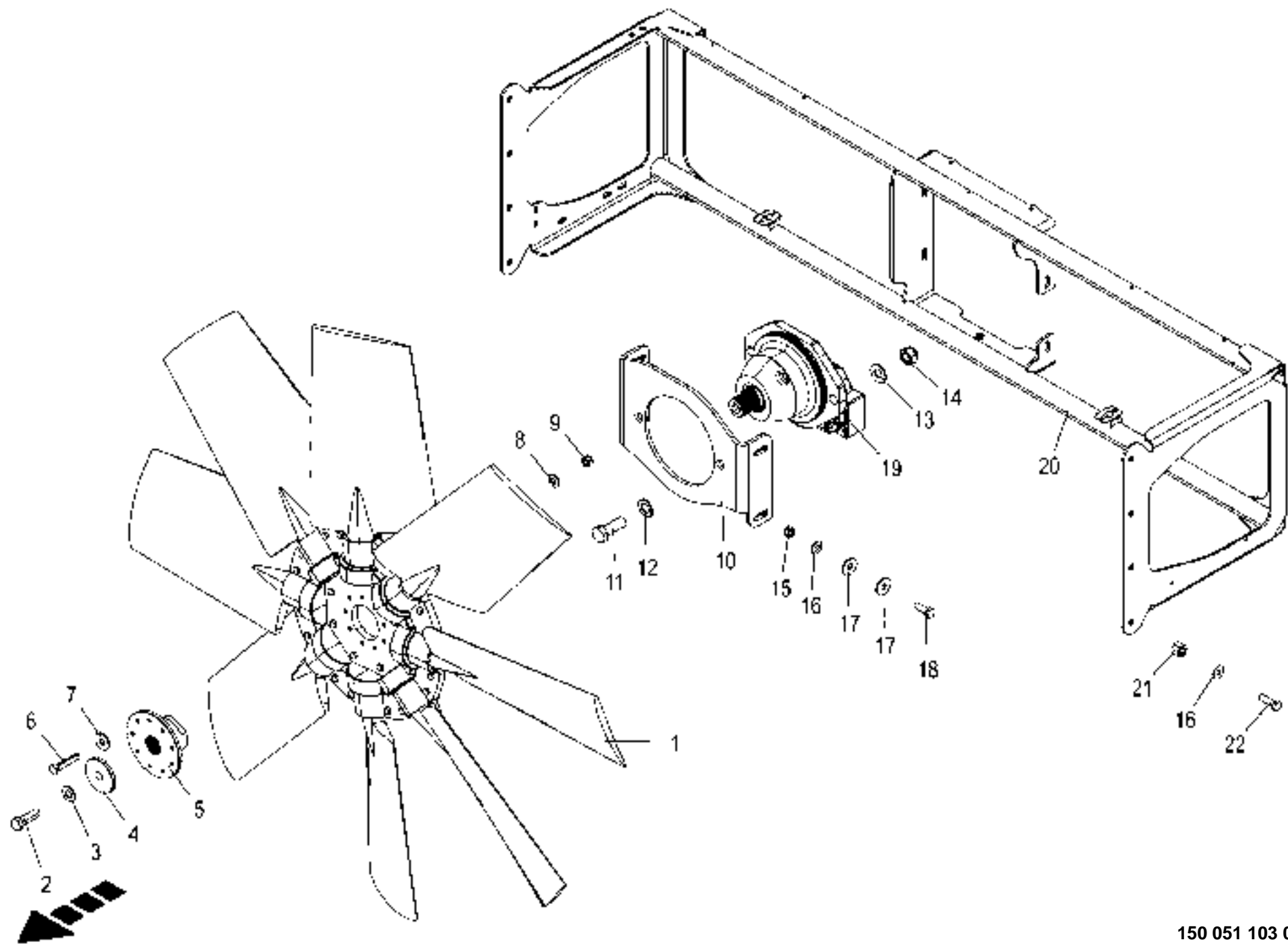




150 051 103 06 / 123.0

150 430 54E 02



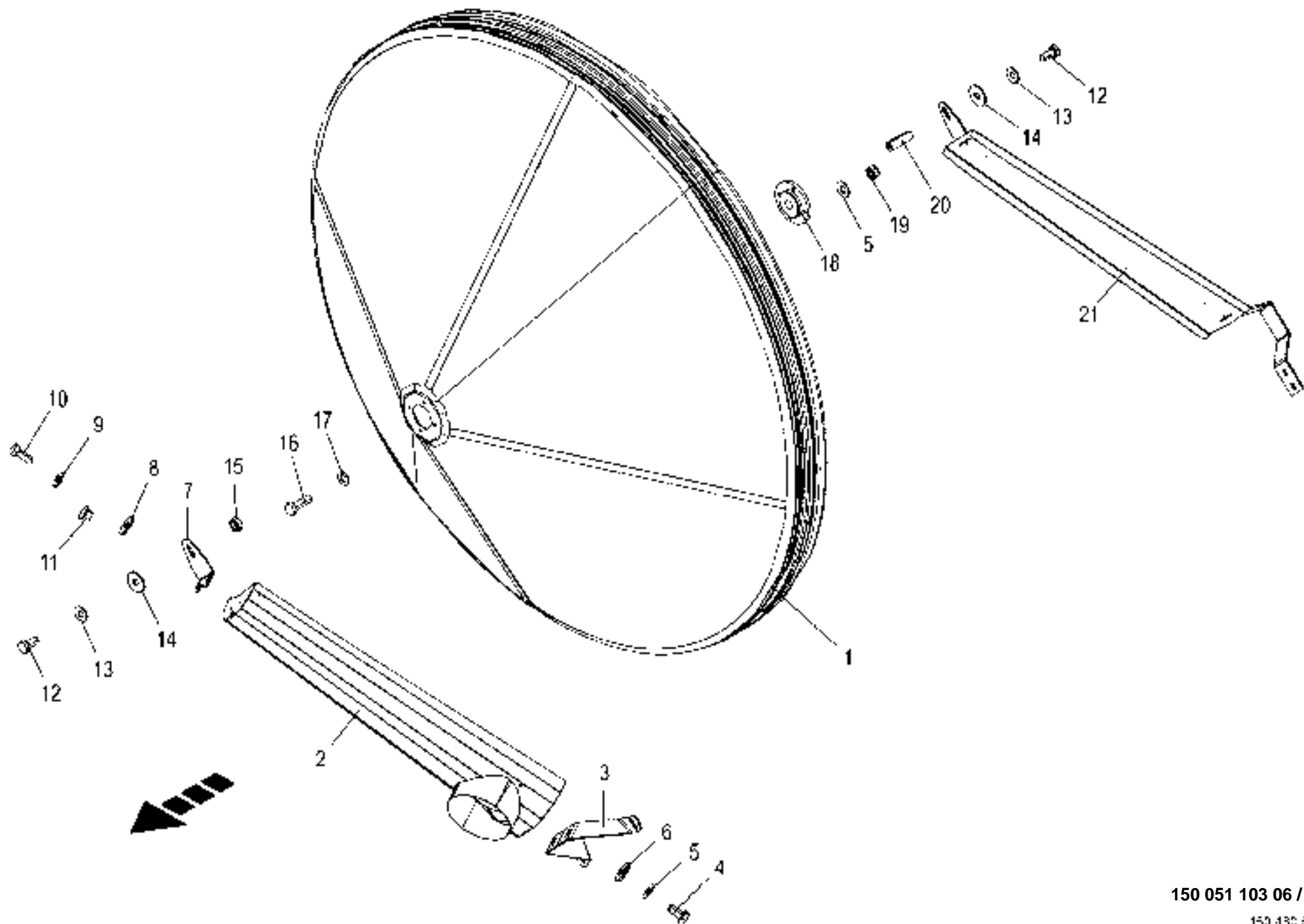


150 051 103 06 / 124.0

150 430 547 02



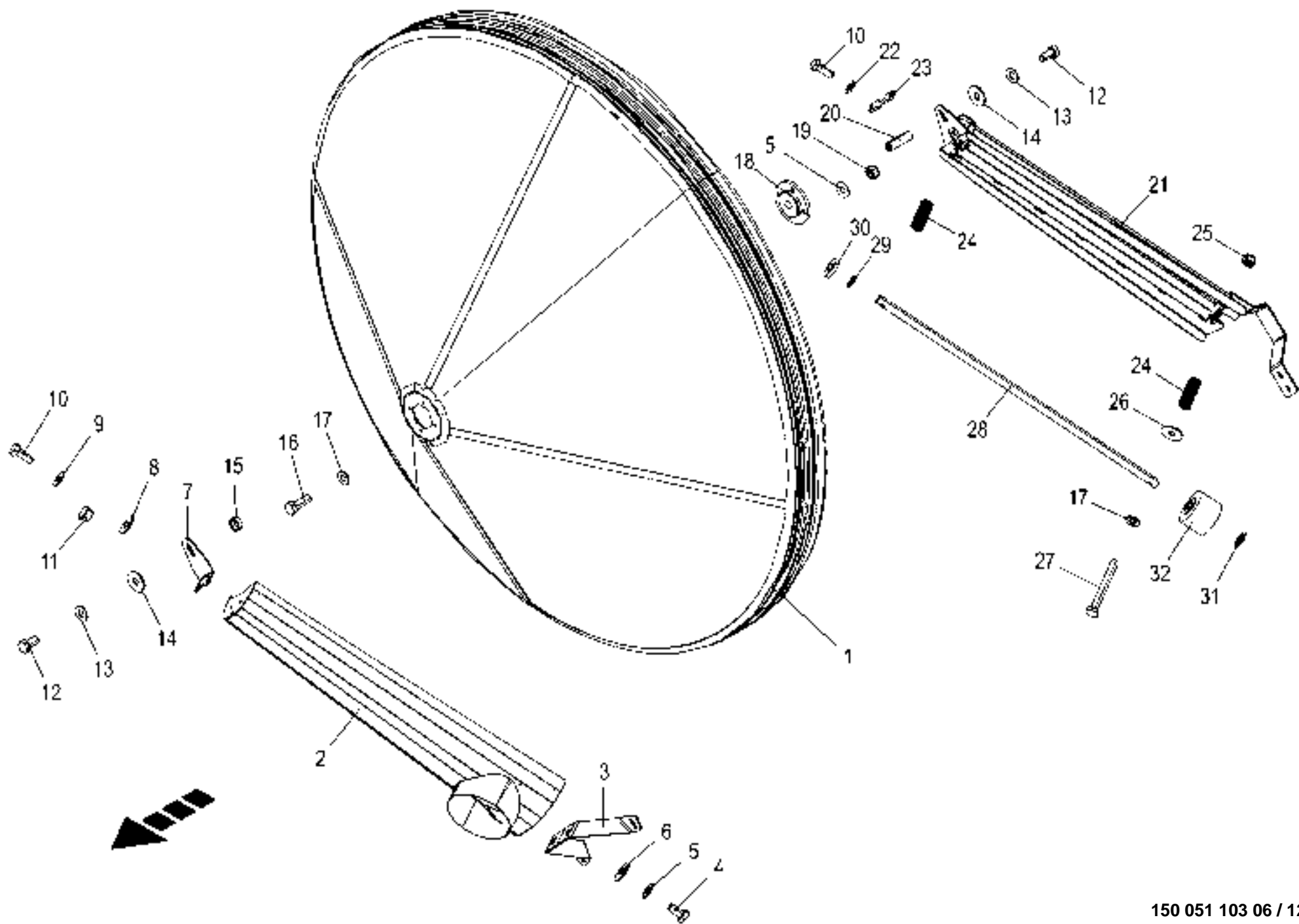




150 051 103 06 / 125.0

150 430 549 02

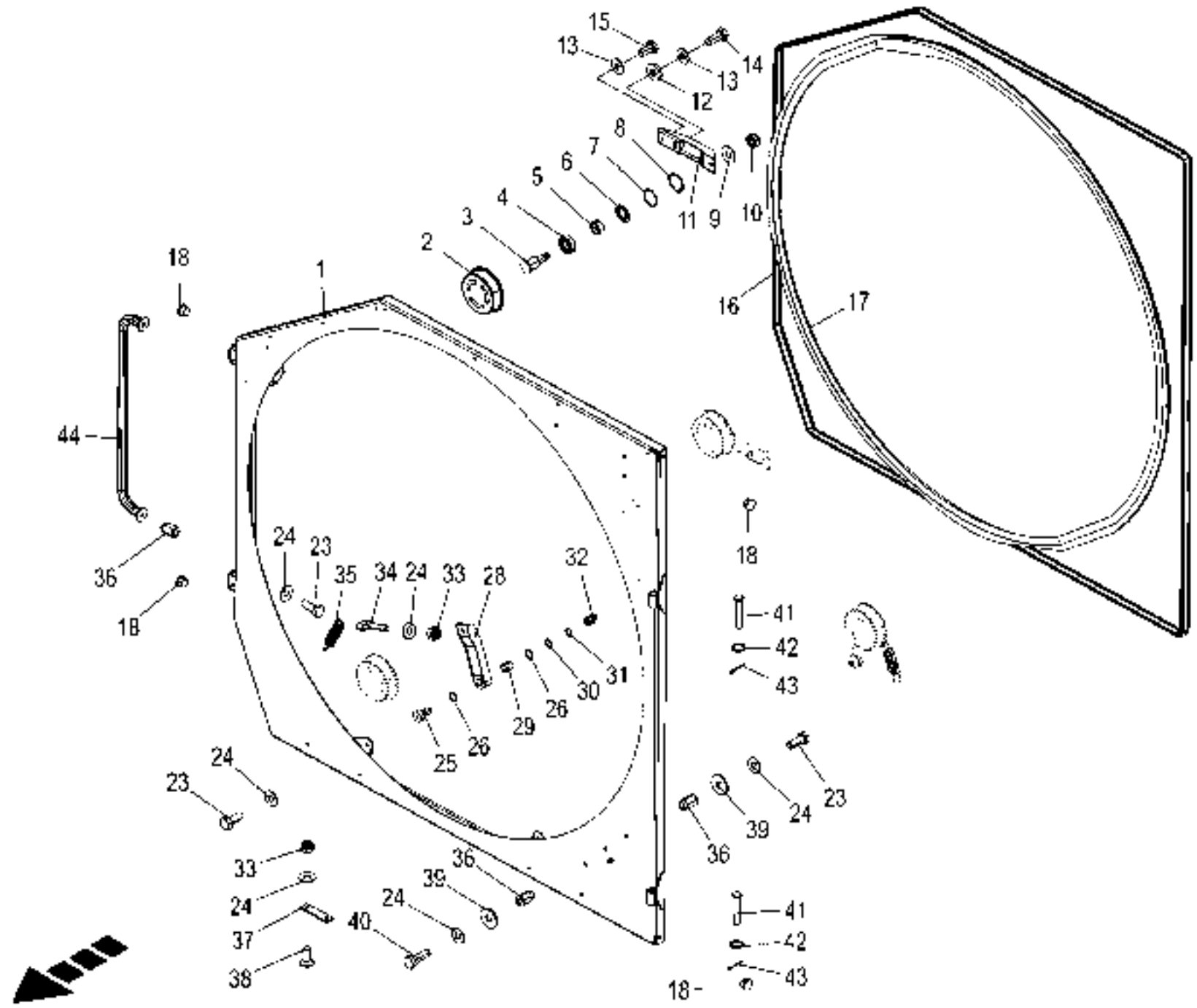




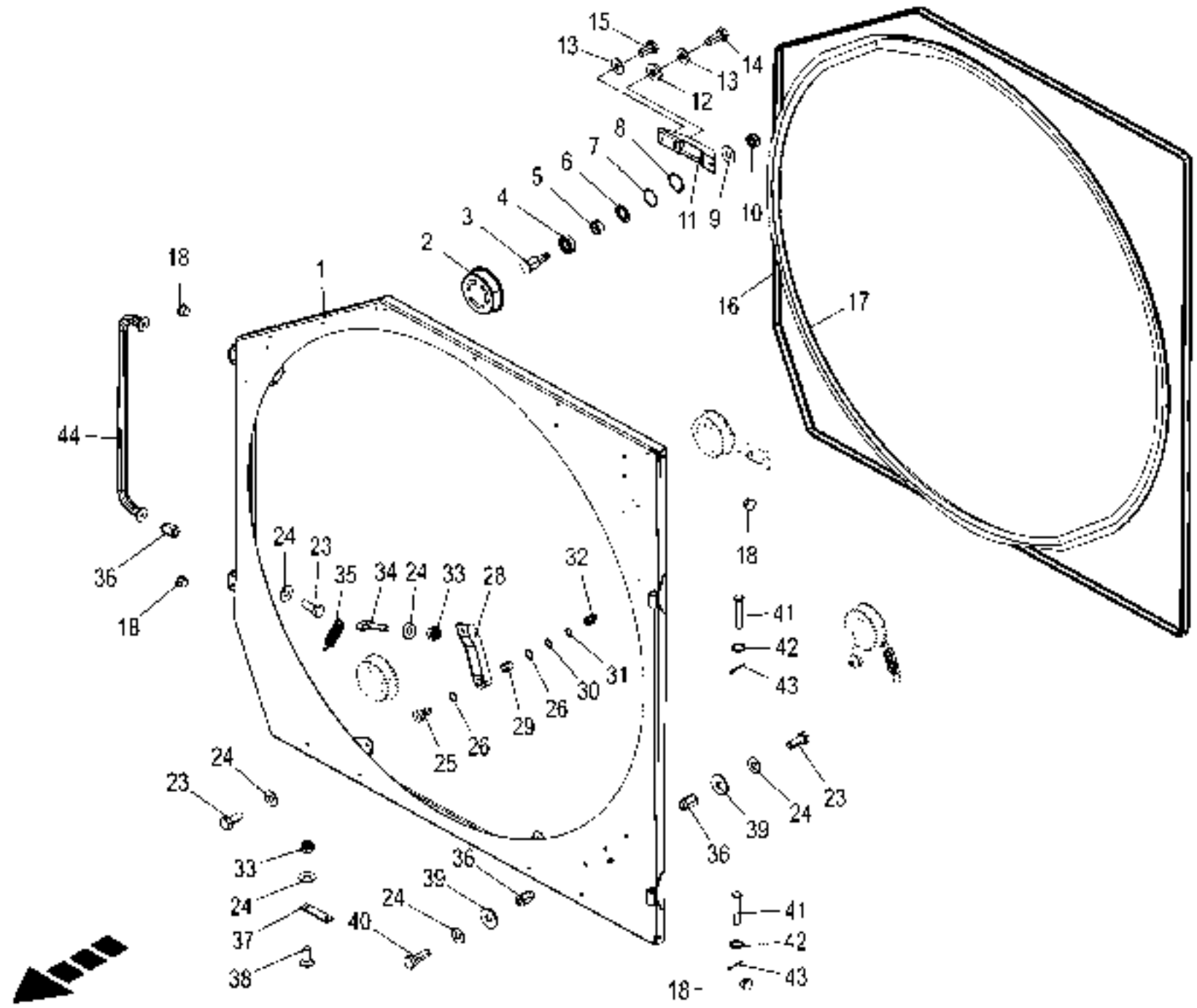
150 051 103 06 / 125.1

150 430 549 03





Kühlertür Radiateur door Porte radiateur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 480 552 4	126.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 429 724 0	Kühlertür		Porte du radiateur		1	1	1	1	1			
2	20 428 717 1	Spannrolle	Tension roll	Galet tendeur		4	4	4	4	4			
3	20 428 718 1	Welle für Spannrolle				4	4	4	4	4			
4	00 930 261 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		4	4	4	4	4	6304 2RS		
5	20 428 719 1	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		4	4	4	4	4			
6	90 003 636 0	Nilos-Ring 6304 ZJV	Nilos ring 6304 ZJV	Bague Nilos 6304 ZJV		4	4	4	4	4			
7	20 020 170 0	Scheibe	Washer	Rondelle		4	4	4	4	4	44 X 52 X 2		
8	00 911 651 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		4	4	4	4	4	1 52 X 2,0		
9	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 12		
10	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 12		
11	20 429 738 1	Rollenhalter	Roll holder	Support de rouleau		2	2	2	2	2			
12	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	10,5 X 25 X 4		
13	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 10		
14	00 900 817 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 25 Plus		
15	00 900 634 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 20		
16	20 228 513 0	Dichtprofil	Sealing profile	Profilé d'étanchéité		1	1	1	1	1			
17	20 429 761 0	Bürste BH=23, GH=41, L=4750	Brush BH=23, GH=41, L=4750	Brosse BH=23, GH=41, L=4000		1	1	1	1	1			
18	00 925 026 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité		4	4	4	4	4	12,3/16 X 7/9		
23	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 20		
24	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8		
25	20 429 633 0	Bolzen	Bolt	Boulon		2	2	2	2	2			
26	00 910 718 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 20 X 28 X 2,0		
28	20 429 735 0	Spannrollenhalter m. Buchse	Tension roll holder with bushing	Support du galet tendeur + douille		2	2	2	2	2			
29	00 934 921 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2	2	2	2	2	20 X 28 X 25		
30	00 910 826 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x	x	x	20 X 28 X 1,0		
31	00 911 522 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2	2	2	2	20 X 1,2		
32	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisser à cone		2	2	2	2	2	AM 8 X 1		
33	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8		
34	00 280 400 2	Ringschraube	Eyebolt	Piton		2	2	2	2	2	M 8 X 45		
35	00 940 453 0	Zugfeder	Tension spring	Ressort de traction		2	2	2	2	2	3,2 X 28,2 X 118		
36	90 002 522 0	6kt-Blindnietmutter M8x18 Senkkopf Zn8	Hexagon blind rivet nut M8x18 2 Zn8	Écrou borgne à six pans M8x18 2 Zn8		x	x	x	x	x			
37	20 221 705 0	Verschleisschiene	Wear rail	Rail d'usure		1	1	1	1	1			
38	00 904 024 1	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée		x	x	x	x	x	M 8 X 20		
39	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 24 X 2		
40	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 25		
41	00 225 940 2	Bolzen	Bolt	Boulon		2	2	2	2	2			
42	00 910 715 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x	x	S 18 X 25 X 1,5		

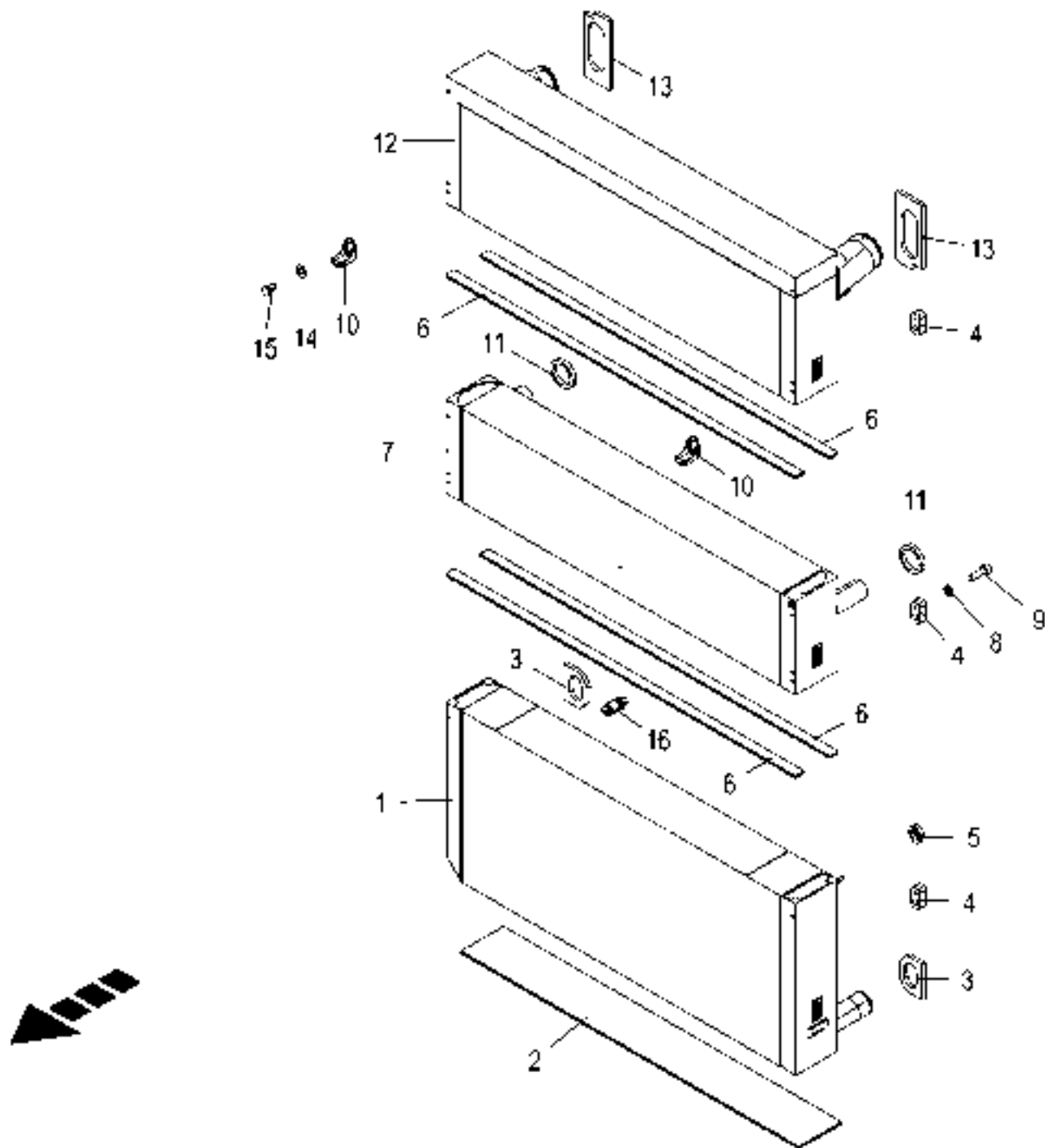




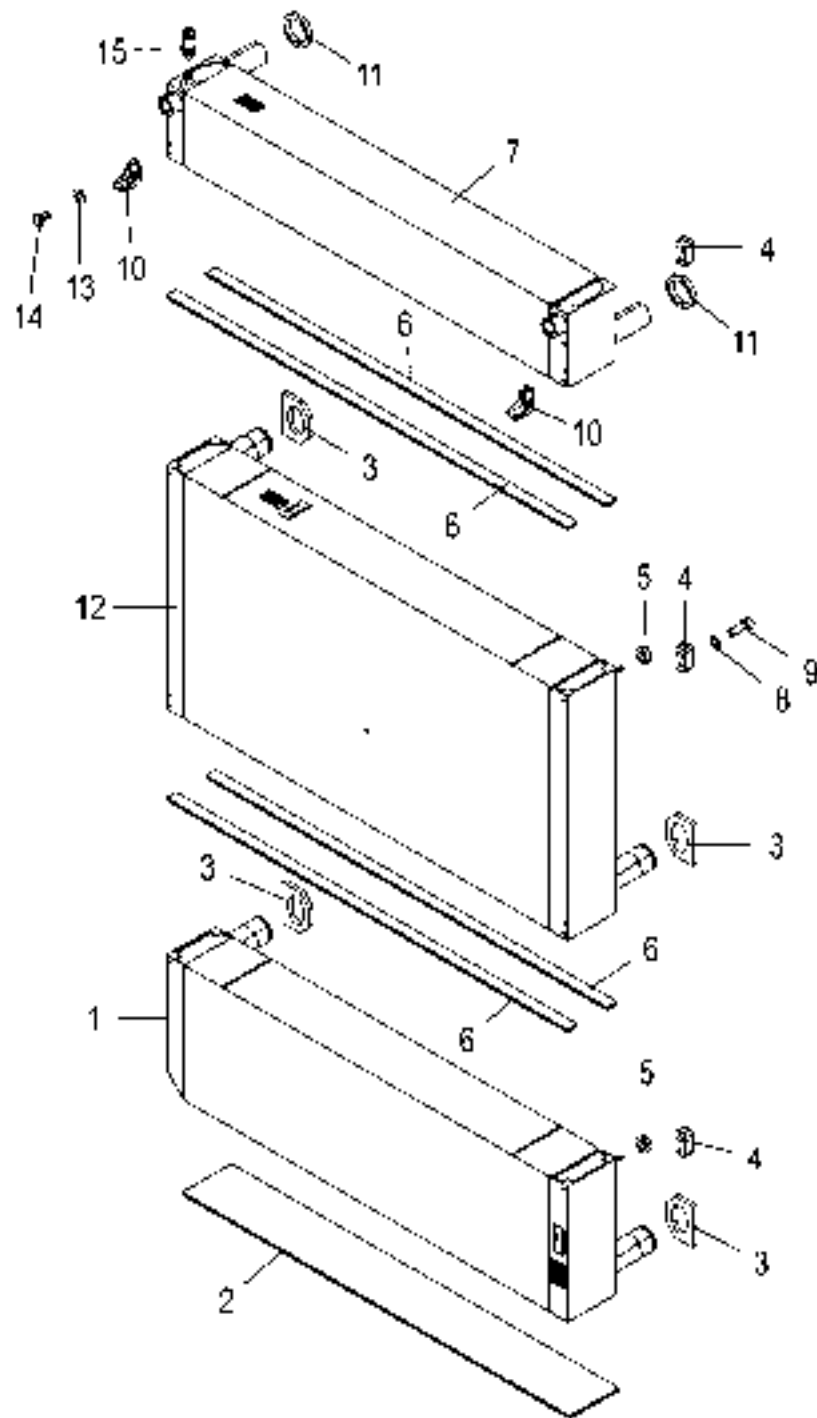




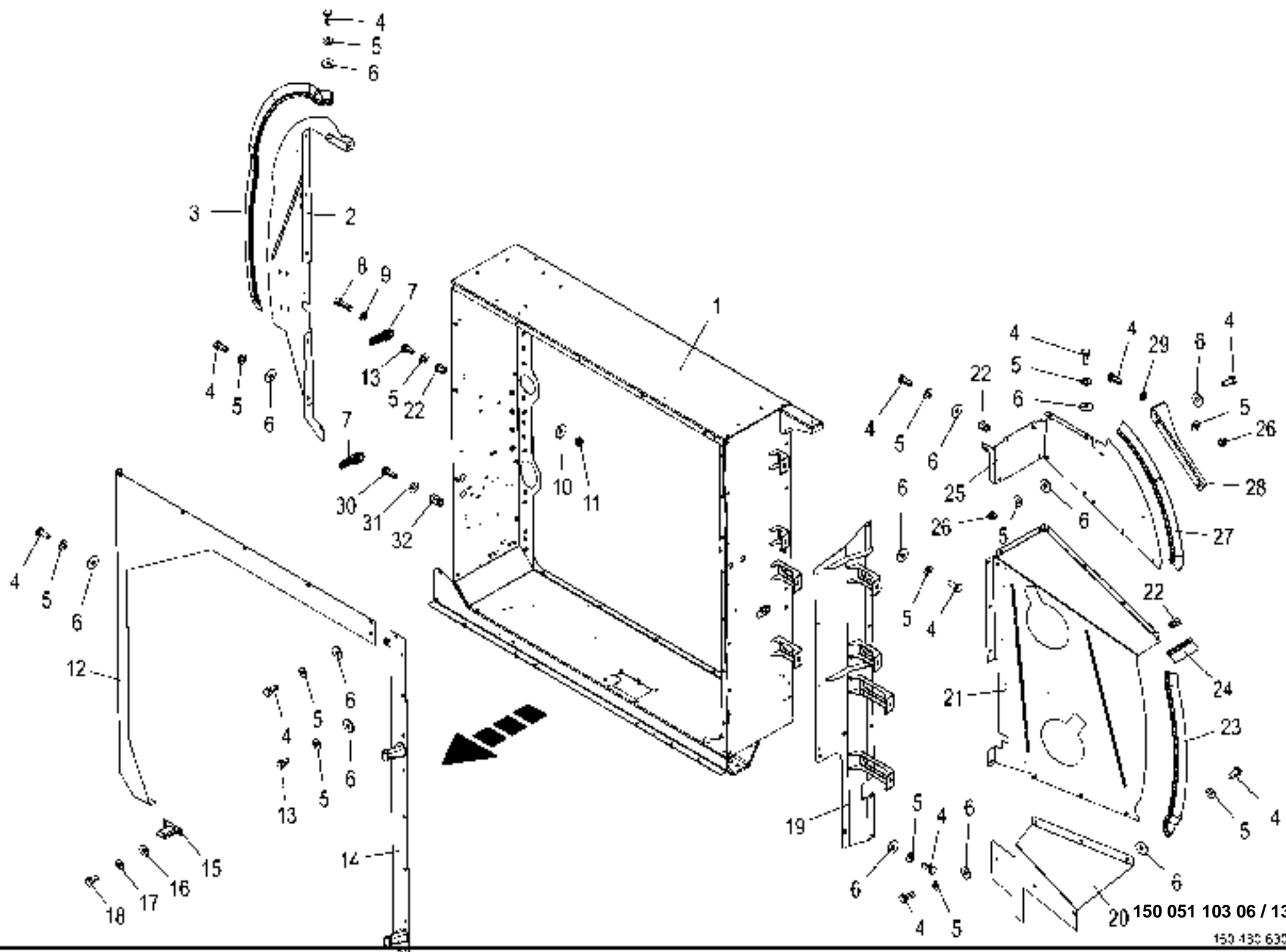










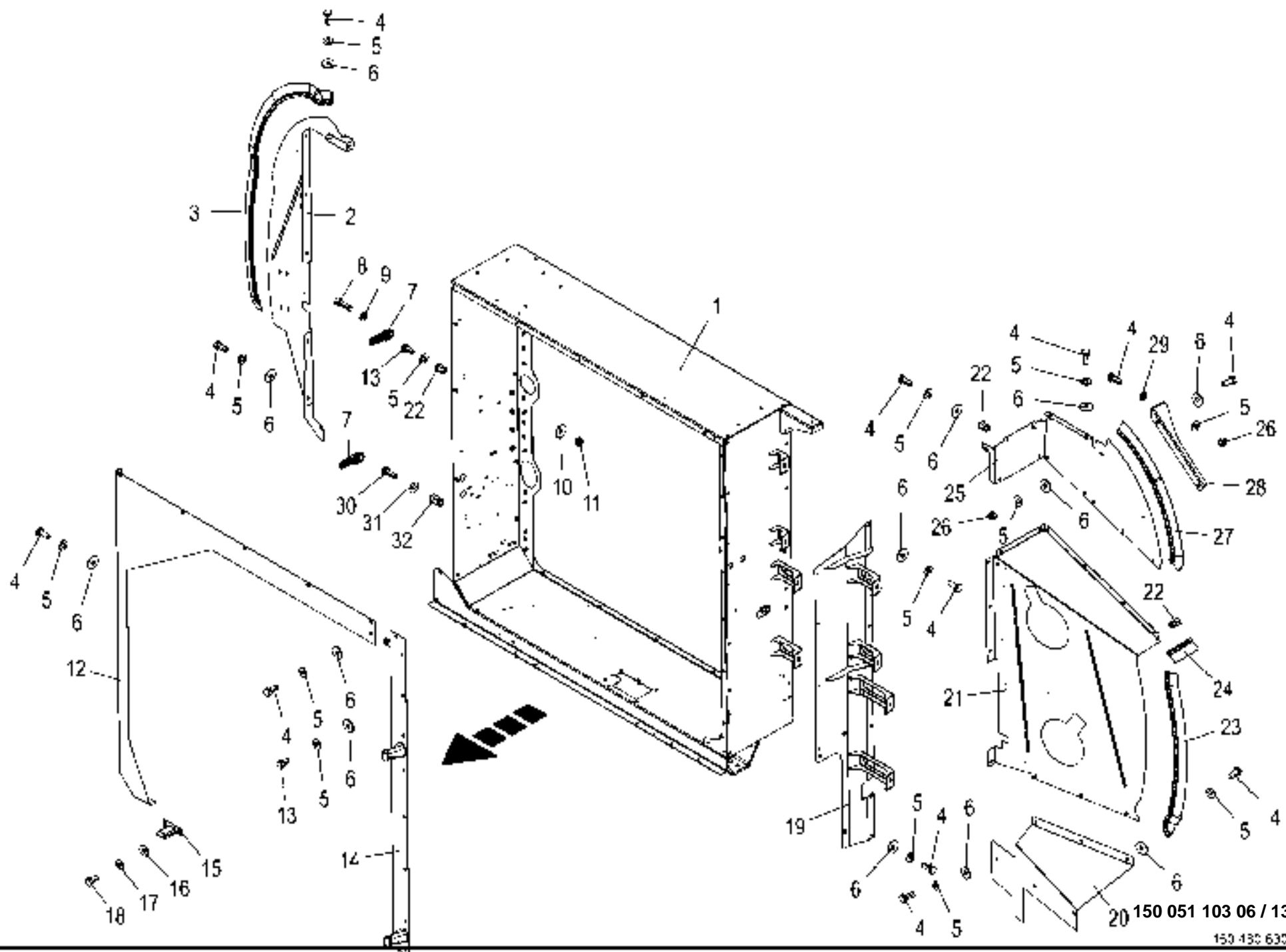


150 051 103 06 / 130.0

150 430 630 02



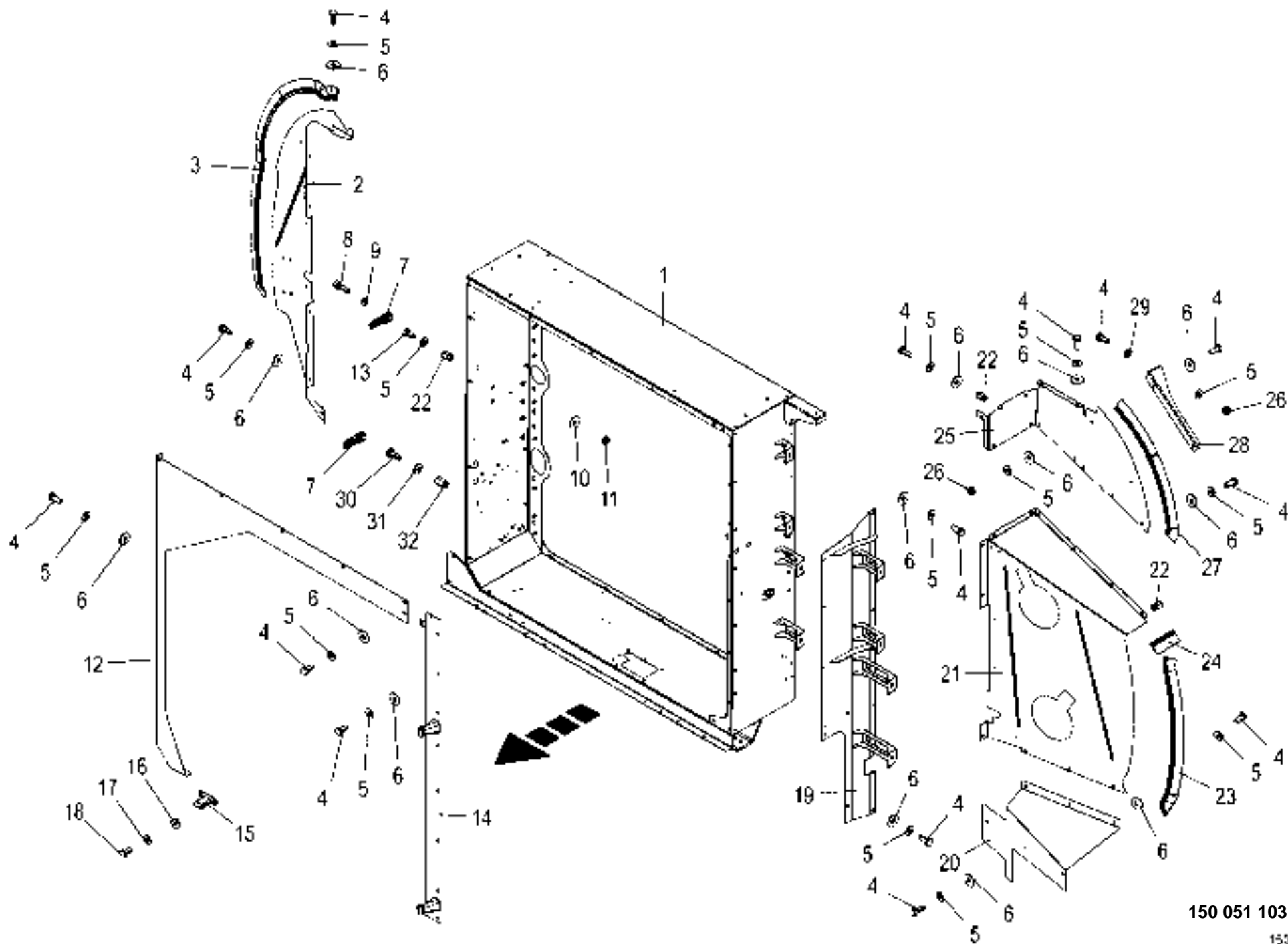
Kühlergehäuse Cooler housing Carter du radiateur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 480 630 2	130.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 426 988 0	Kühlergehäuse	Cooler housing	Carter de radiateur		1	1	1	1				
2	20 429 006 2	Dichtblech rechts				1	1	1	1				
3	20 428 060 0	Kantenschutzprofil rechts 1565mm	Edge protection profile right 1,565mm	Prof. de protection d'arête dr. 1565mm		1	1	1	1				
4	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x		M 8 X 20		
5	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x		SKM 8		
6	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x		8,4 X 24 X 2		
7	00 924 219 0	Spannverschluss	Clamping lock	Fermetur de serrage		2	2	2	2				
8	00 903 014 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x		M 5 X 16		
9	00 910 500 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x		5,3 X 10 X 1		
10	00 910 365 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x		5,3 X 15 X 1		
11	00 908 702 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x		M 5		
12	20 429 260 0	Dichtblech	Sealing plate	Tôle d'étanchéité		1	1	1	1				
13	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x		M 8 X 16		
14	20 427 891 1	Frontblech links	Front sheet left	Tôle frontale gauche		1	1	1	1				
15	20 226 868 1	Türhalter	Door stay	Support de porte		1	1	1	1				
16	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x		10,5 X 25 X 4		
17	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x		SKM 10		
18	00 900 634 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x		M 10 X 20		
19	20 427 898 2	Anschraubleiste oben links	Screw bar top left	Barre de vissage en haut ga.		1	1	1	1				
20	20 428 020 1	Dichtblech unten links	Sealing sheet bottom left	Tôle d'étanchéité en bas ga.		1	1	1	1				
21	20 428 075 0	Dichtblech oben links innen m. Nietm.	Seal. sheet top lh ins+blind rivet nuts	Tl d'étanch en haut ga int + écrous borg		1	1	1	1				
22	90 002 522 0	6kt-Blindnietmutter M8x18	Hexagon blind rivet nut M8x18 2	Écrou borgne à six pans M8x18 2		x	x	x	x				
23	20 428 065 0	Senkkopf Zn8 Kantenschutzprofil links 880 mm lg	Zn8 Edge protection profile left 880 mm lg.	Zn8 Prof. de protection d'arête ga. 880mm		1	1	1	1				
24	20 428 063 0	Kantenschutzprofil links 145 mm	Edge protection profile left 145 mm	Prof. de protection d'arête ga. 145mm		1	1	1	1				
25	20 420 164 0	Dichtblech oben links	lg. Sealing sheet, top left	Tôle d'étanchéité en haut ga.		1	1	1	1				
26	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x		M 8		
27	20 428 062 0	Kantenschutzprofil links 620mm lg.	Edge protection profile left 620mm	Prof. de protection d'arête ga. 620mm		1	1	1	1				
28	20 620 392 0	Halter Dichtbleche	lg. Support sealing sheets	620mm Support tôles d'étanchéité		1	1	1	1				
29	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x		8,4 X 17 X 1,6		
30	00 900 607 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x		M 6 X 16		
31	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x		SKM 6		



150 051 103 06 / 130.0

150 430 630 02

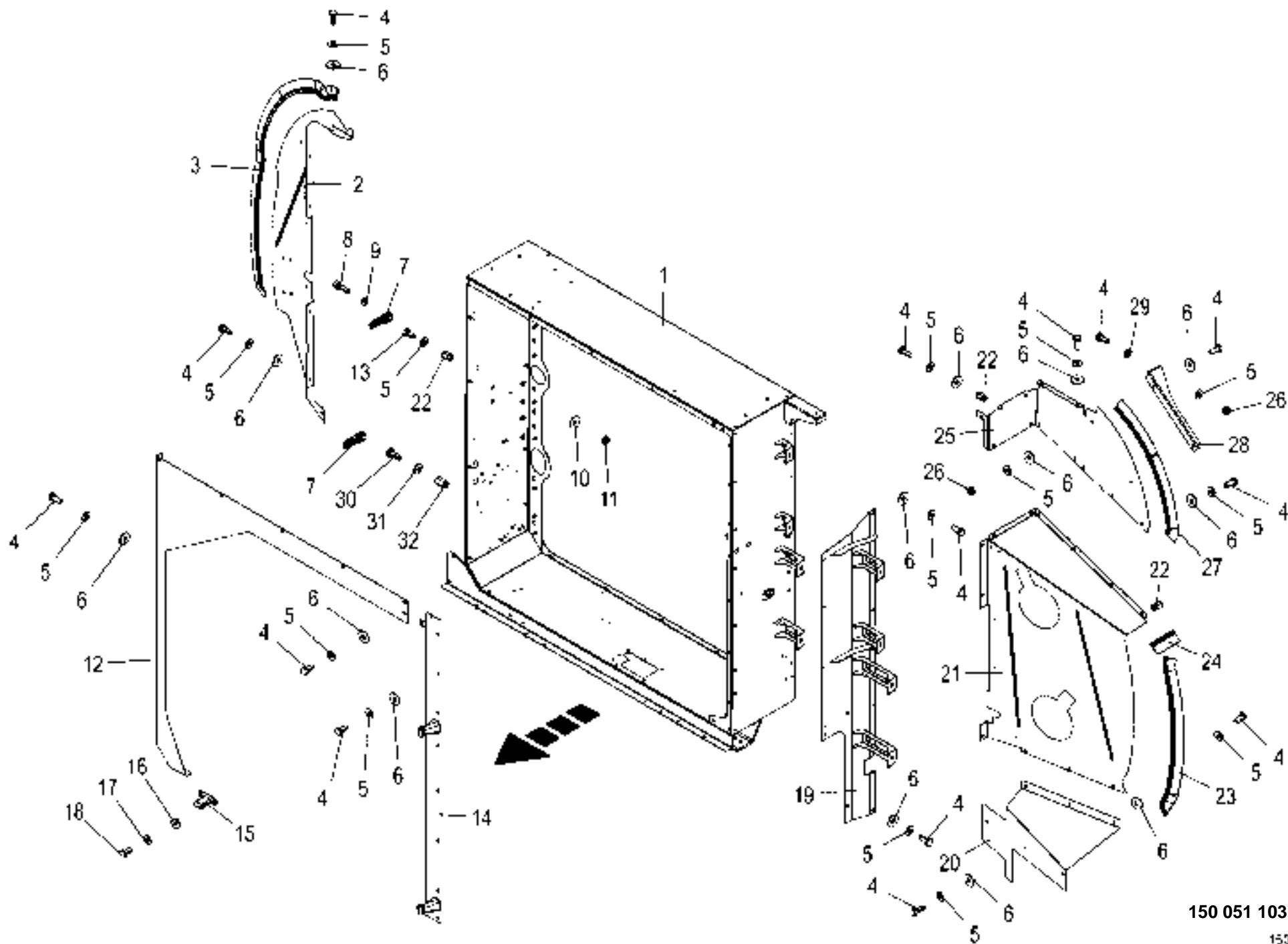




150 051 103 06 / 131.0

150 430 630 03

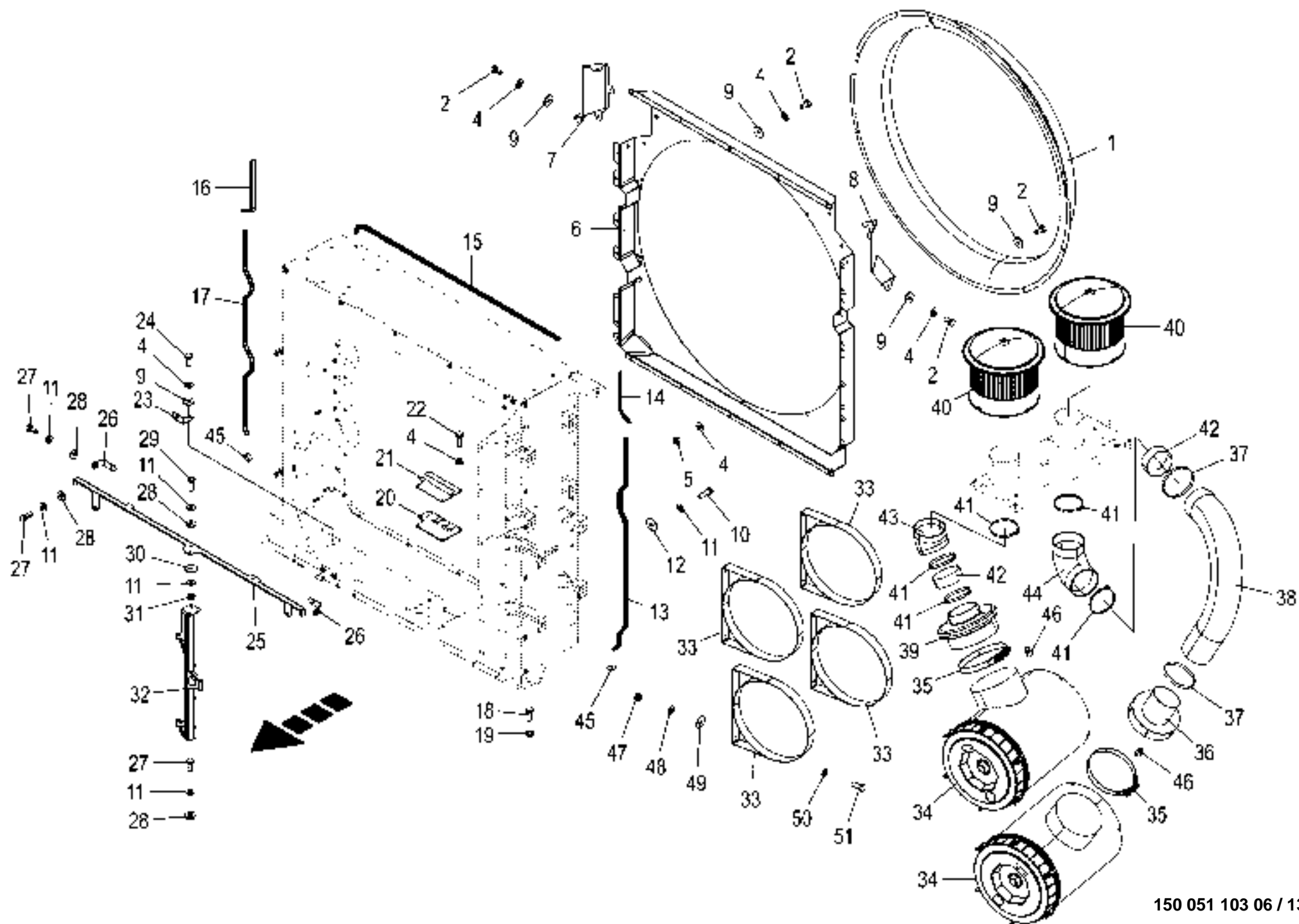
Kühlergehäuse Cooler housing Carter du radiateur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 480 636 3	131.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 426 988 0	Kühlergehäuse	Cooler housing	Carter de radiateur						1			
2	20 428 068 3	Dichtblech rechts								1			
3	20 428 060 0	Kantenschutzprofil rechts 1565mm	Edge protection profile right 1,565mm	Prof. de protection d'arête dr. 1565mm						1			
4	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x	M 8 X 20		
5	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x	SKM 8		
6	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle						x	8,4 X 24 X 2		
7	00 924 219 0	Spannverschluss	Clamping lock	Fermetur de serrage						2			
8	00 903 014 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique						x	M 5 X 16		
9	00 910 500 1	Scheibe	Washer	Rondelle						x	5,3 X 10 X 1		
10	00 910 365 0	Scheibe	Washer	Rondelle						x	5,3 X 15 X 1		
11	00 908 702 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex						x	M 5		
12	20 429 260 0	Dichtblech	Sealing plate	Tôle d'étanchéité						1			
13	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x	M 8 X 16		
14	20 427 891 1	Frontblech links	Front sheet left	Tôle frontale gauche						1			
15	20 226 868 1	Türhalter	Door stay	Support de porte						1			
16	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle						x	10,5 X 25 X 4		
17	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x	SKM 10		
18	00 900 634 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x	M 10 X 20		
19	20 427 898 2	Anschraubleiste oben links	Screw bar top left	Barre de vissage en haut ga.						1			
20	20 428 020 1	Dichtblech unten links	Sealing sheet bottom left	Tôle d'étanchéité en bas ga.						1			
21	20 428 051 0	Dichtblech oben links innen	Seal. sheet, top lh ins. with rivet nut	Tl d'étanch en haut ga int + écrou borg						1			
22	90 002 522 0	6kt-Blindnietmutter M8x18	Hexagon blind rivet nut M8x18 2	Écrou borgne à six pans M8x18 2						x			
23	20 428 065 0	Senkkopf Zn8 Kantenschutzprofil links 880 mm lg	Zn8 Edge protection profile left 880 mm lg.	Zn8 Prof. de protection d'arête ga. 880mm						1			
24	20 428 063 0	Kantenschutzprofil links 145 mm lg.	Edge protection profile left 145 mm	Prof. de protection d'arête ga. 145mm						1			
25	20 420 164 0	Dichtblech oben links	lg. Sealing sheet, top left	Tôle d'étanchéité en haut ga.						1			
26	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex						x	M 8		
27	20 428 062 0	Kantenschutzprofil links 620mm lg.	Edge protection profile left 620mm	Prof. de protection d'arête ga. 620mm						1			
28	20 620 392 0	Halter Dichtbleche	lg. Support sealing sheets	620mm Support tôles d'étanchéité						1			
29	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle						x	8,4 X 17 X 1,6		
30	00 900 607 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x	M 6 X 16		
31	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x	SKM 6		



150 051 103 06 / 131.0

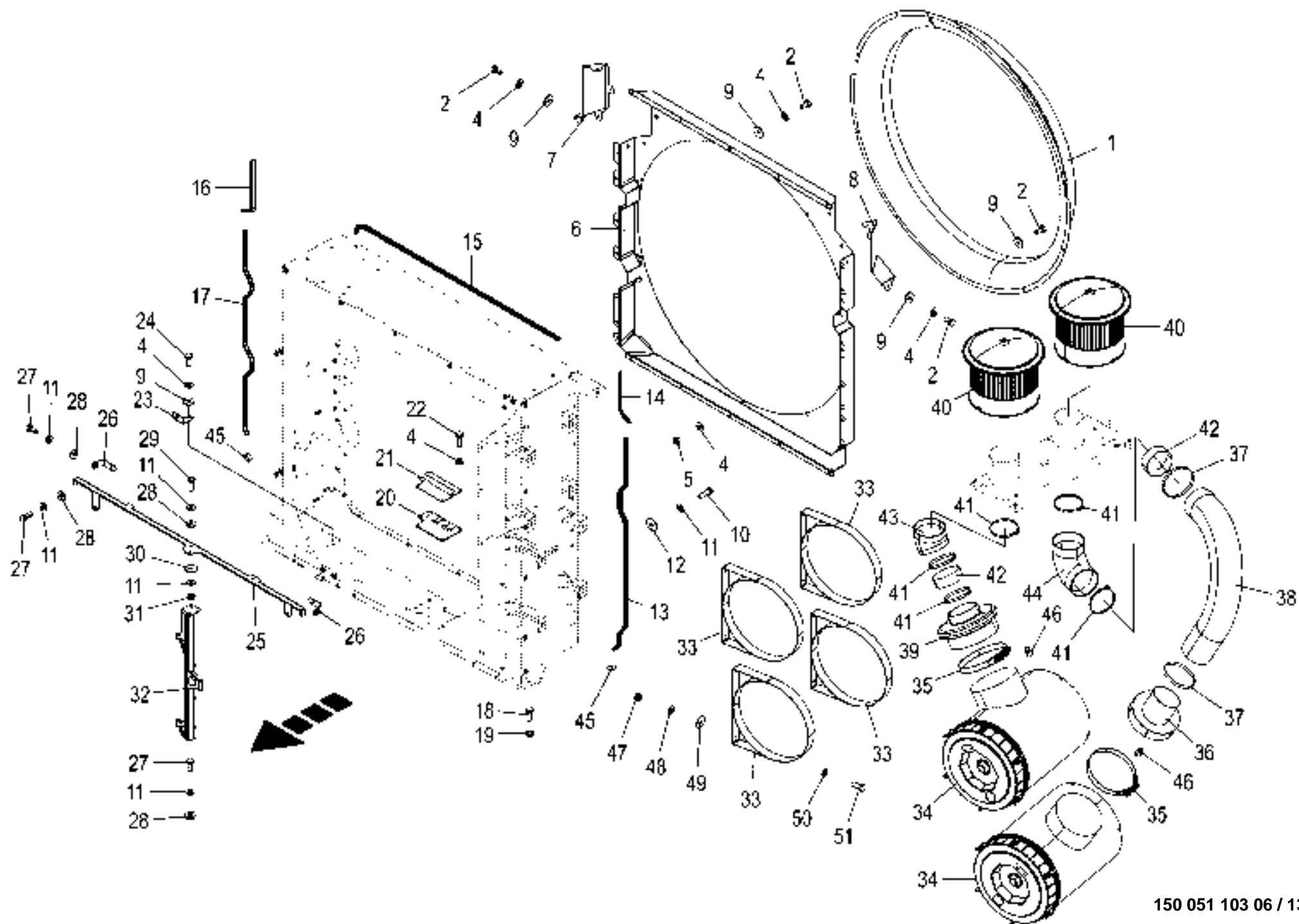
150 430 630 03



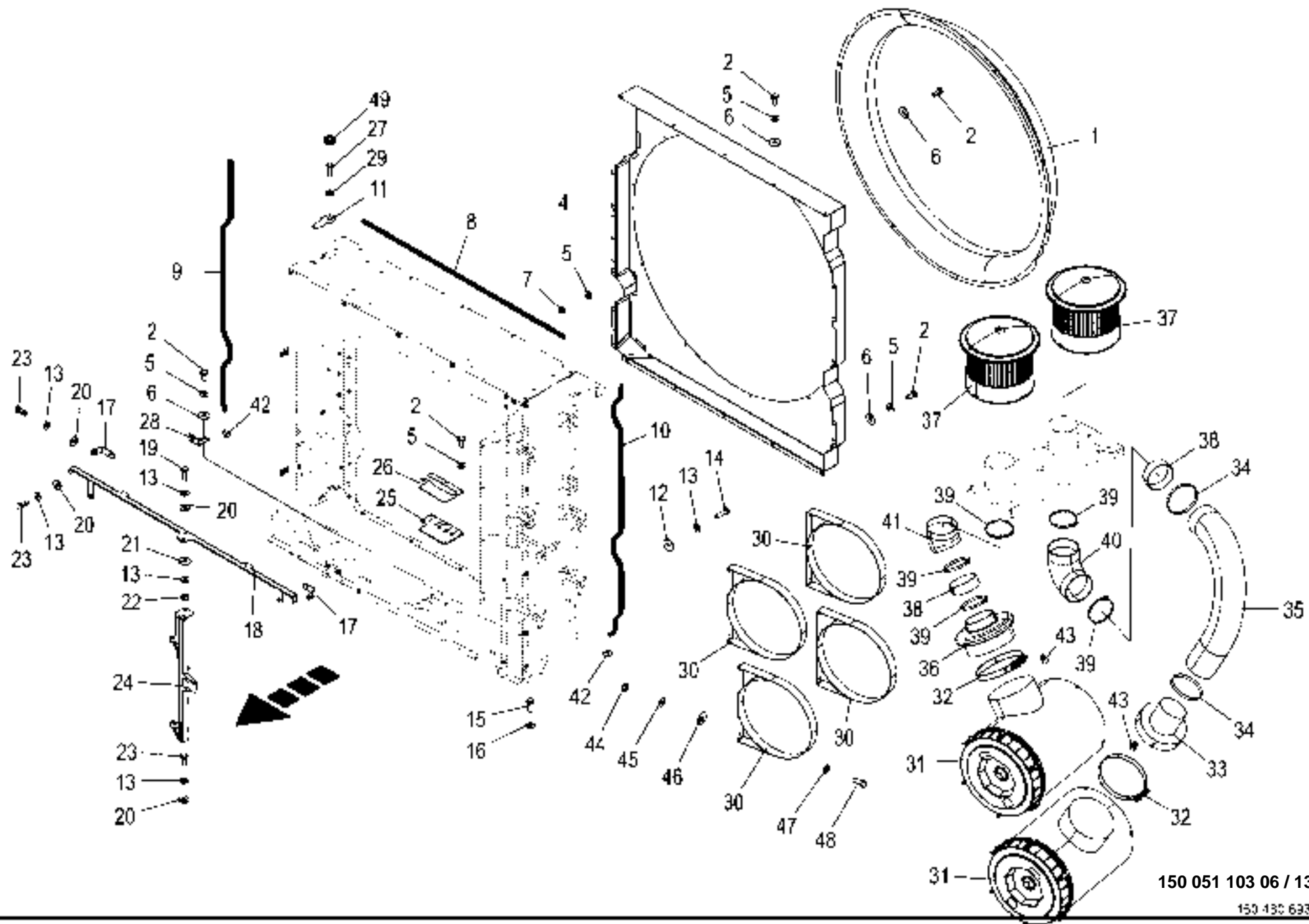




Anbauteile - Kühlergehäuse Mounting parts - cooler housing Pièces de montage - cadre de radiateur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06 150 480 692 3 132.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 428 856 0	Winddüse	Wind nozzle	Tuyère à vent		1	1	1	1		
2	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x		M 8 X 16
4	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x		SKM 8
5	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x		M 8
6	20 620 908 0	Windhaube	Wind hood	Capot		1	1	1	1		
7	20 428 848 0	Dichtblech Ladeluftkühler rechts	Sealing sheet charge air cooler right	Tôle d'étanch. rad. d'air de sural. dr.		1	1	1	1		
8	20 428 847 0	Dichtblech Ladeluftkühler links	Sealing sheet charge air cooler left	Tôle d'étanch. rad. d'air de sural.		1	1	1	1		
9	00 910 603 0	Scheibe	Washer	ga. Rondelle		x	x	x	x		8,4 X 24 X 2
10	90 003 638 0	6kt-Schraube M10 x 35	Hexagon head screw M10 x 35	Vis six pans M10 x 35		x	x	x	x		
11	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x		SKM 10
12	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x		11 X 34 X 3
13	20 428 849 0	Dichtprofil links	Sealing profile left	Profilé d'étanchéité gauche		1	1	1	1		
14	20 428 852 0	Dichtprofil links	Sealing profile left	Profilé d'étanchéité gauche		1	1	1	1		
15	20 428 851 0	Dichtprofil oben	Sealing profile top	Profilé d'étanchéité en haut		1	1	1	1		
16	20 428 854 0	Dichtprofil rechts	Sealing profile rh	Profilé d'étanchéité droit		1	1	1	1		
17	20 428 850 0	Dichtprofil rechts	Sealing profile rh	Profilé d'étanchéité droit		1	1	1	1		
18	00 900 675 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x		M 16 X 40
19	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x		SKM 16
20	20 426 816 1	Gummidichtung	Rubber seal	Joint en caoutchouc		1	1	1	1		
21	20 426 815 1	Halteblech	Retaining sheet	Tôle de maintien		1	1	1	1		
22	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x		M 8 X 25
23	20 427 700 0	Halter geschw.				1	1	1	1		
24	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x		M 8 X 20
25	20 429 258 1	Tragprofil				1	1	1	1		
26	20 226 088 0	Anschraubwinkel	Screw-on bracket	Angle à visser		2	2	2	2		
27	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x		M 10 X 25
28	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x		10,5 X 25 X 4
29	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x		M 10 X 30
30	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x		10,5 X 30 X 2,5
31	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x		M 10
32	20 623 277 0	Strebe				1	1	1	1		
33	00 940 309 0	Befestigungsschelle	Clamp	Collier pour tuyaux		4	4	4	4		Rd. 457
34	27 020 704 0	Luftfilter kpl.	Air filter cpl	Filtre à air cpl.		2	2	2	2		
	27 021 727 0	Filterelement	Filter element	Élément filtrant		2	2	2	2		
	27 021 728 0	Sicherheitsfilter	Safety filter	Filtre de sécurité		2	2	2	2		
35	00 924 028 0	Schlauchschele	Hose clamp	Collier de serrage de tuyau		2	2	2	2		253 - 265



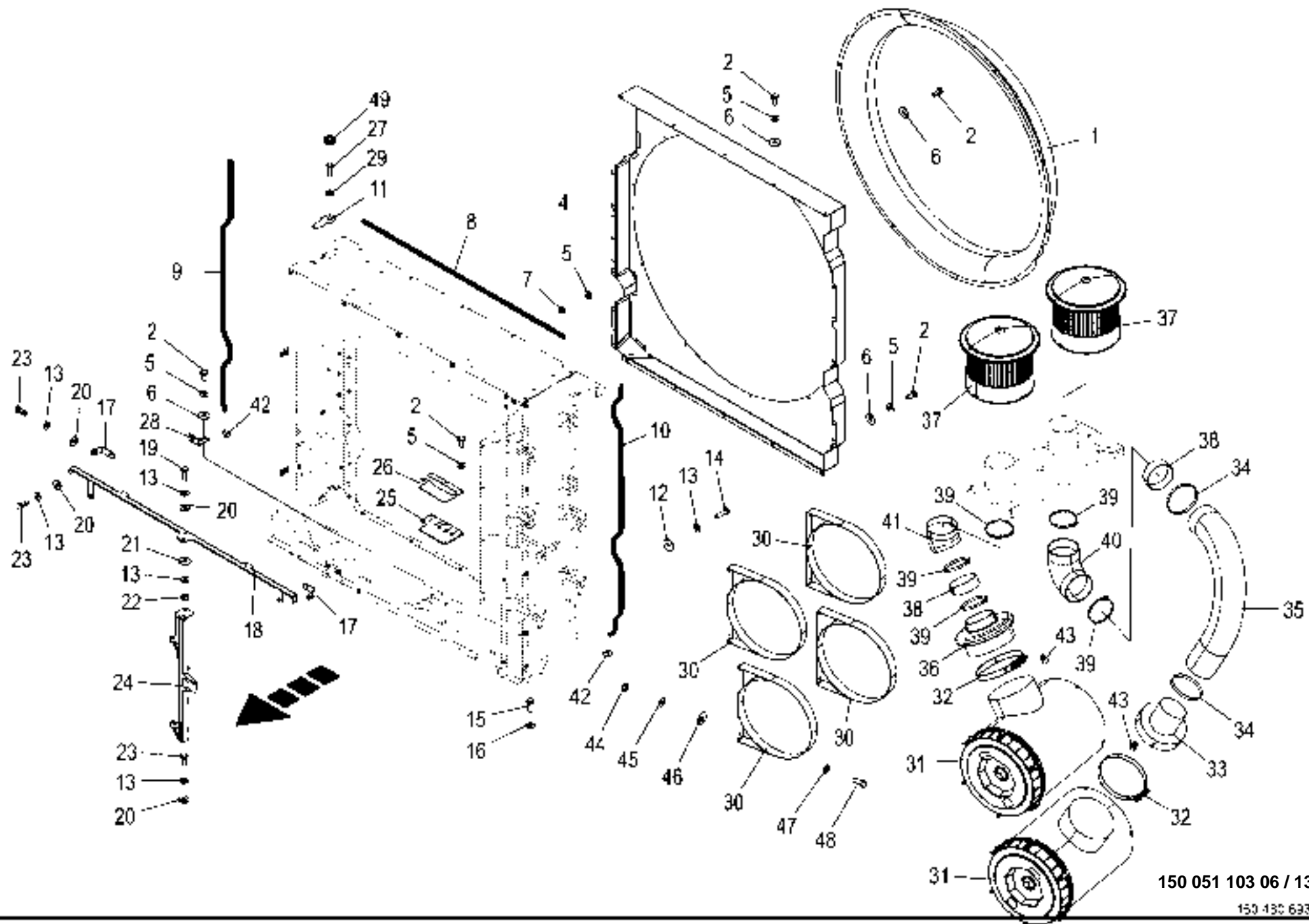




150 051 103 06 / 133.0

150 430 633 03

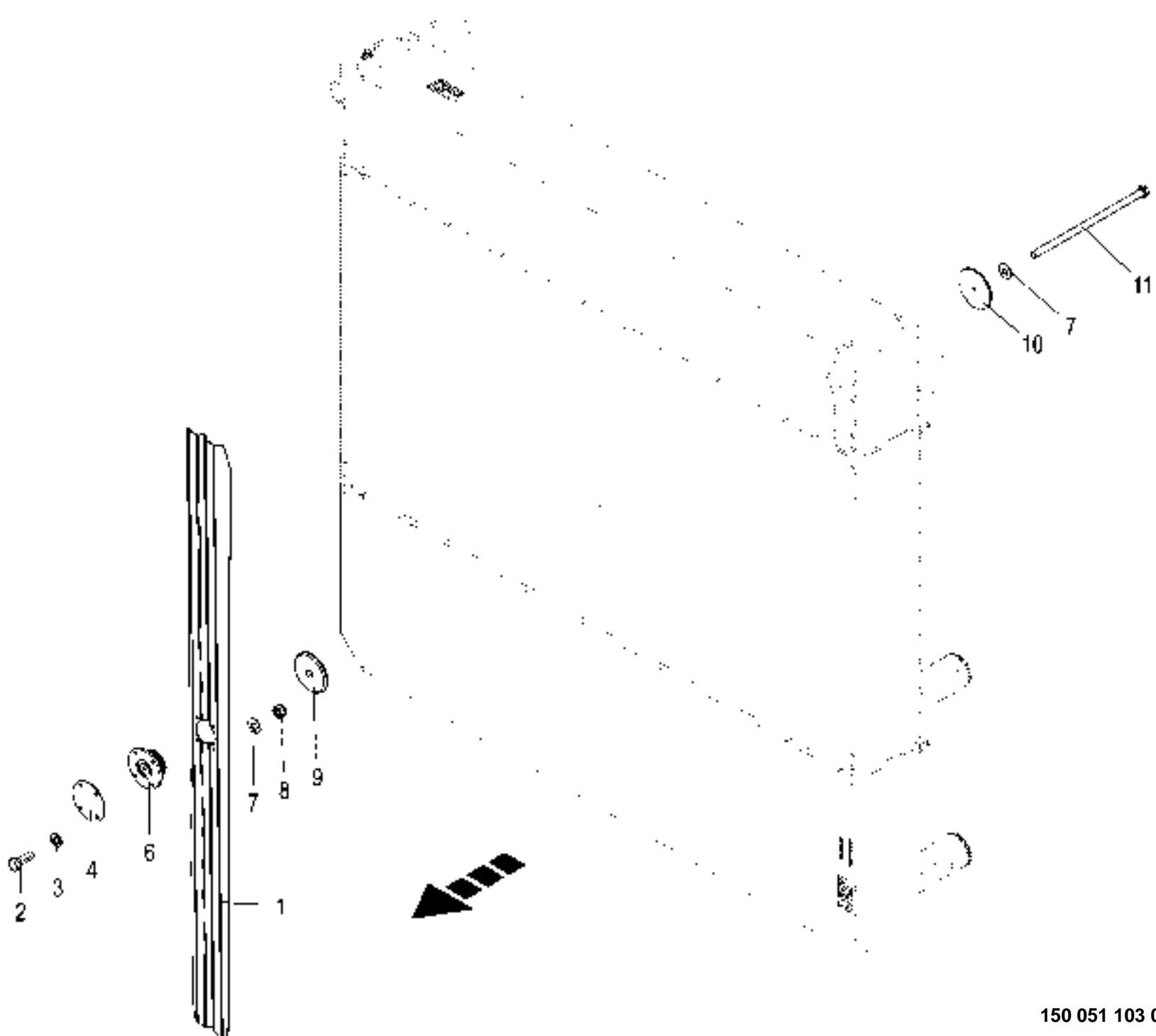
<b>Anbauteile - Kühlergehäuse</b>					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	<b>150 051 103 06</b>	
<b>Mounting parts - cooler housing</b>											<b>150 480 693 3</b>	
<b>Pièces de montage - cadre de radiateur</b>					Masch.-Nr-						<b>Bemerkung/Remarks/Remarque</b>	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								
1	20 420 189 1	Winddüse Ø1312mm	Wind nozzle Ø1312mm	Tuyère à vent Ø1312mm						1		
2	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 8 X 16
4	20 426 981 2	Windhaube	Wind hood	Capot						1		
5	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x		SKM 8
6	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle						x		8,4 X 24 X 2
7	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex						x		M 8
8	20 228 501 0	Dichtprofil oben 1460mm	Sealing profile Top 1460 mm	Profilé d'étanchéité en haut 1460mm						1		
9	20 228 500 0	Dichtprofil rechts 1655mm	Sealing profile right 1655 mm	Profilé d'étanchéité droit 1655mm						1		
10	20 427 735 0	Dichtprofil links	Sealing profile left	Profilé d'étanchéité ga.						1		
11	20 620 305 1	Abdeckblech								1		
12	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle						x		11 X 34 X 3
13	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x		SKM 10
14	90 003 638 0	6kt-Schraube M10 x 35	Hexagon head screw M10 x 35	Vis six pans M10 x 35						x		
15	00 900 675 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 16 X 40
16	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x		SKM 16
17	20 226 088 0	Anschraubwinkel	Screw-on bracket	Angle à visser						2		
18	20 429 258 1	Tragprofil								1		
19	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 10 X 30
20	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle						x		10,5 X 25 X 4
21	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle						x		10,5 X 30 X 2,5
22	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex						x		M 10
23	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 10 X 25
24	20 623 277 0	Strebe								1		
25	20 426 816 1	Gummidichtung	Rubber seal	Joint en caoutchouc						1		
26	20 426 815 1	Halteblech	Retaining sheet	Tôle de maintien						1		
27	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex						x		M 8 X 25
28	20 429 227 0	Halter	Support	Support						1		
29	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt						x		SKM 6
30	00 940 309 0	Befestigungsschelle	Clamp	Collier pour tuyaux						4		Rd. 457
31	27 020 704 0	Luftfilter kpl.	Air filter cpl	Filtre à air cpl.						2		
	27 021 727 0	Filterelement	Filter element	Élément filtrant						2		
32	27 021 728 0	Sicherheitsfilter	Safety filter	Filtre de sécurité						2		
33	00 924 028 0	Schlauschelle	Hose clamp	Collier de serrage de tuyau						2		253 - 265
34	20 427 733 0	Reduzierung	Reducer	Réducteur						1		
34	27 000 192 0	Schlauschelle	Hose clamp	Collier de serrage de tuyau						2		150 - 170
35	20 621 011 0	Luftansaugschlauch	Air suction hose	Tuyau d'aspiration d'air						1		



150 051 103 06 / 133.0

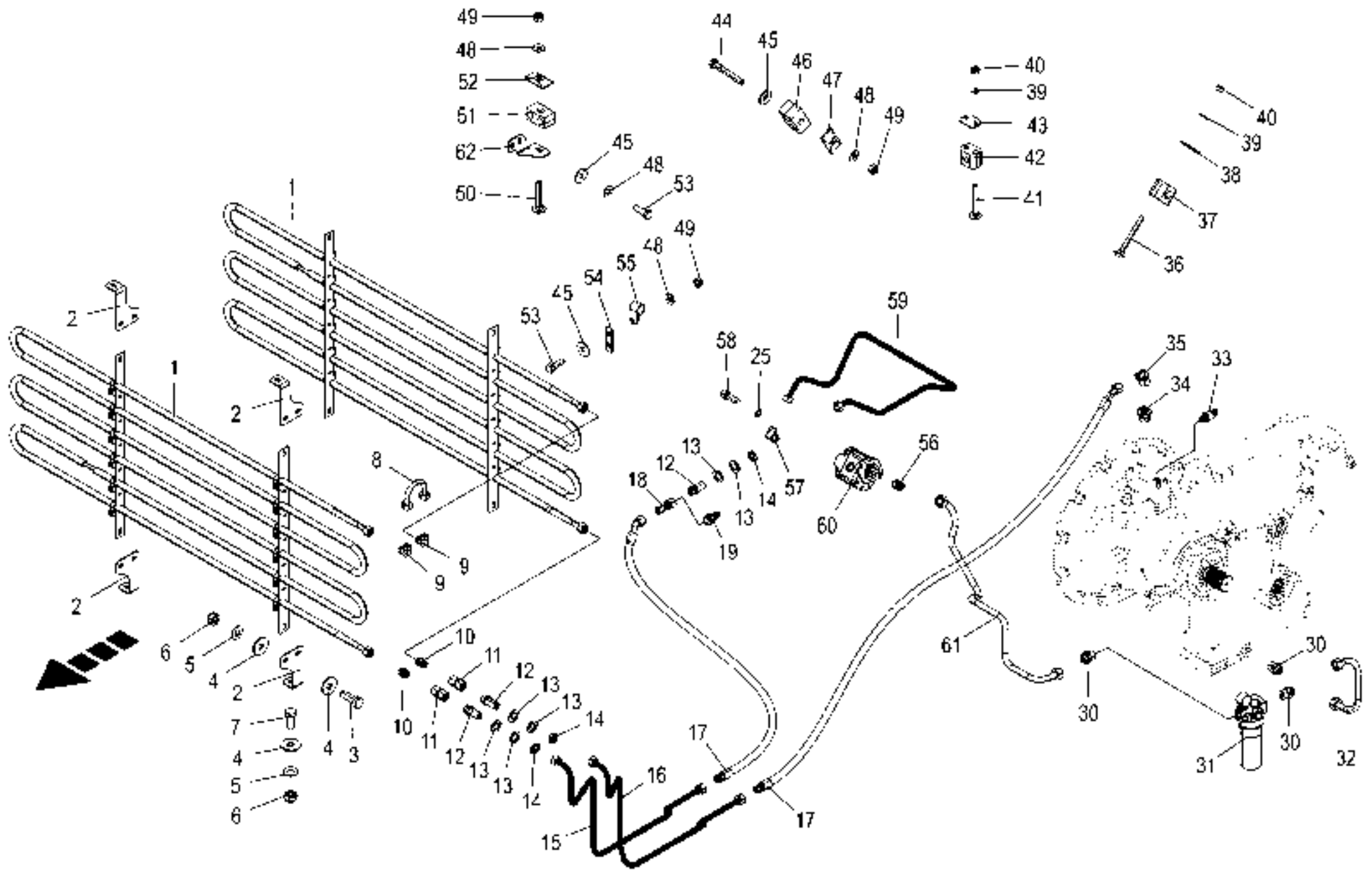
150 430 633 03







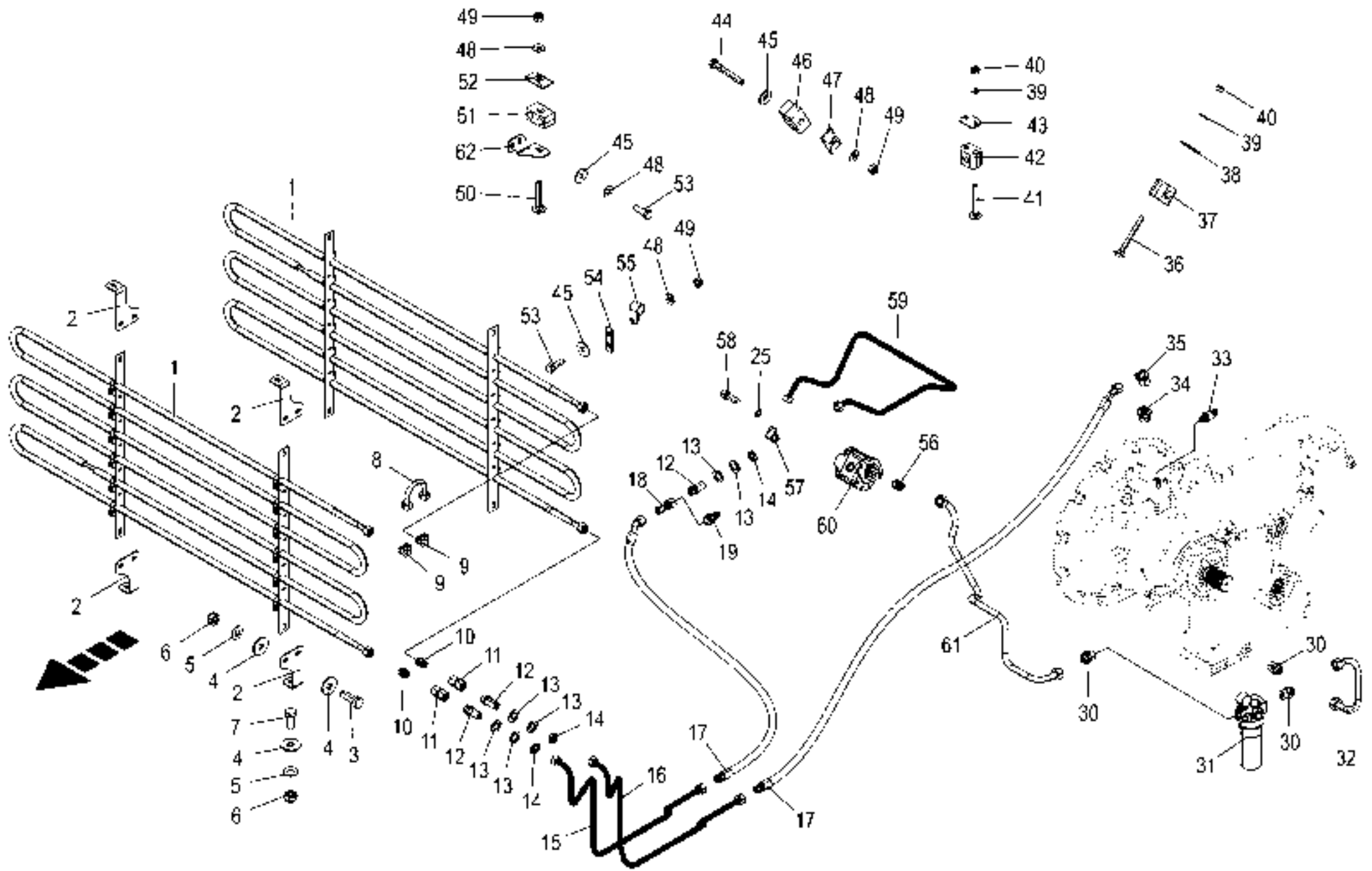




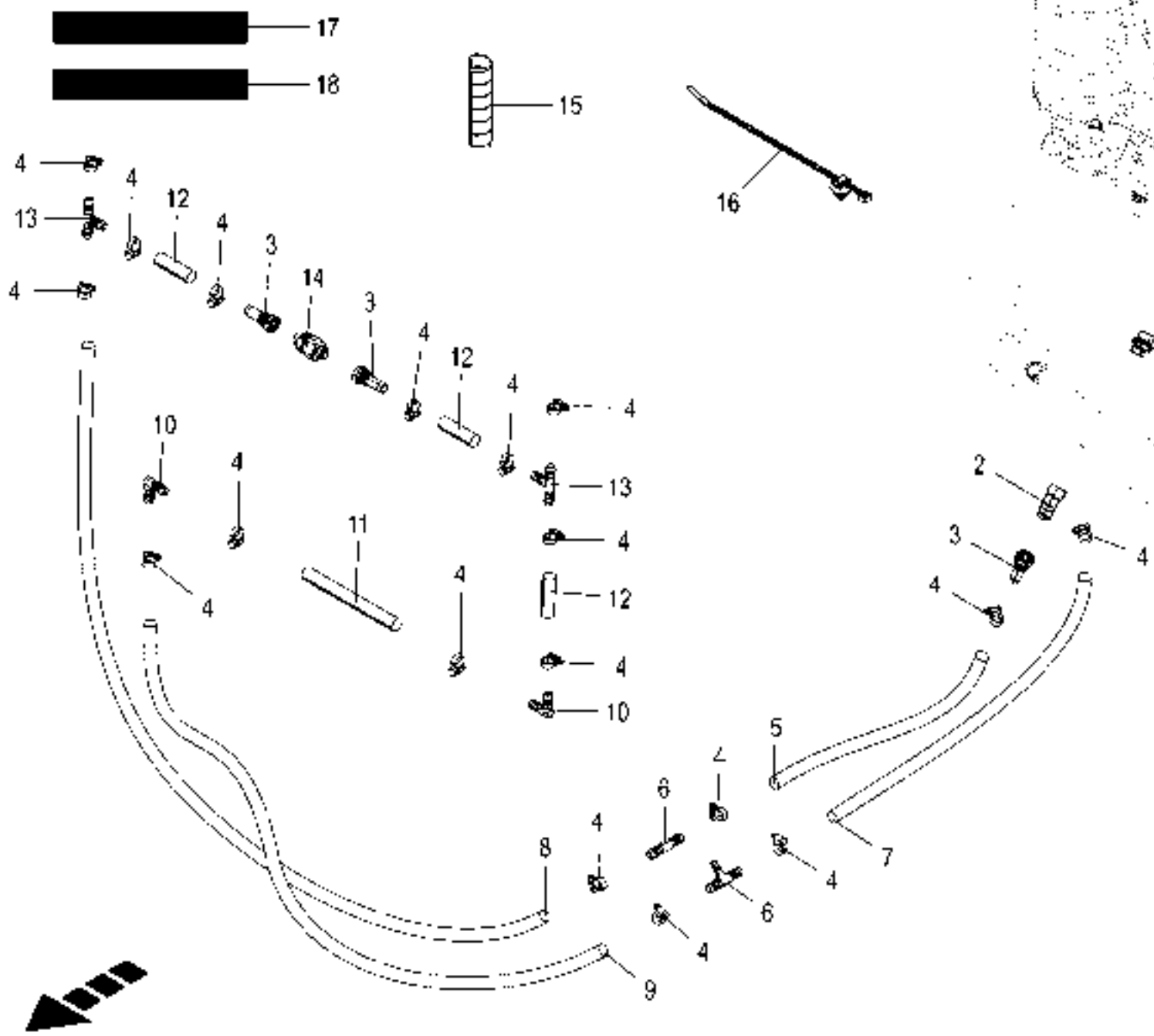
150 051 103 06 / 135.0

150 430 600 04

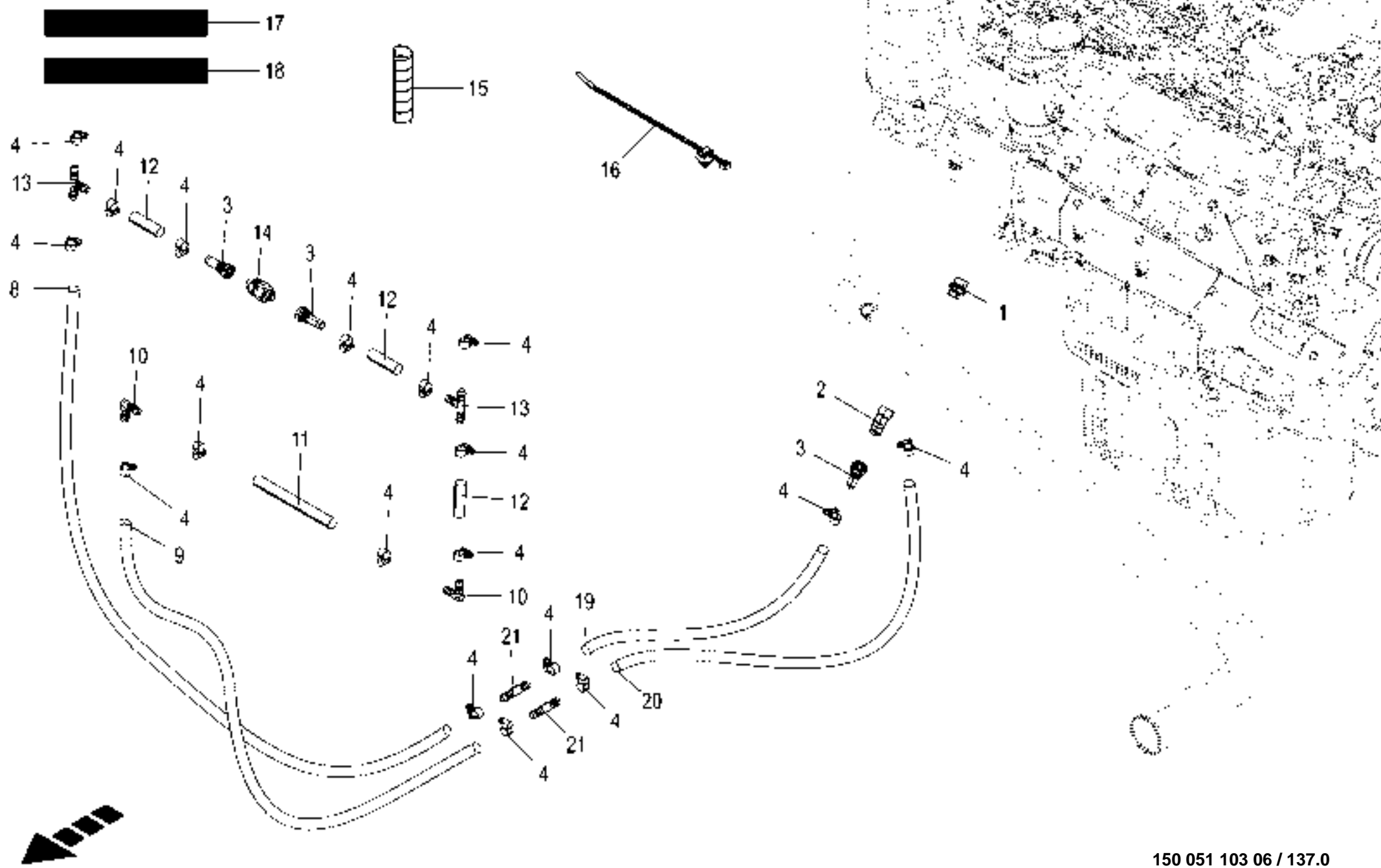
Getriebeölkühlung Gear oil cooler Radiateur d'huile					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06  150 480 600 4 <b>135.0</b>
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 020 738 0	Rippenrohrkühler m. Halter	Fin tube cooler with support	Radiateur du tube de nervure + support		2	2	2	2	2	
2	20 427 705 1	Halter	Support	Support		4	4	4	4	4	
3	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 30
4	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	10,5 X 30 X 2,5
5	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 10
6	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 10
7	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 10 X 25
8	20 423 932 0	Hyd.-Leitung 15x1,5x200	Hyd.-Leitung 15x1,5x200	Hyd.-Leitung 15x1,5x200		1	1	1	1	1	
9	00 921 088 1	Winkel-Verbindungsstutzen	Elbow union	Raccord coude		2	2	2	2	2	L 15
10	00 921 053 1	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord		2	2	2	2	2	L 15
11	00 230 744 0	Doppelnippel	Double nipple	Double raccord		2	2	2	2	2	L 15
12	00 921 250 0	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		3	3	3	3	3	M 22 X 1,5
13	00 910 369 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	23 X 39 X 3
14	00 921 074 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x	x	x	x	x	M 22 X 1,5
15	20 428 266 0	Hyd.-Leitung 15 x 1,5 x 1224 6	Hydraulic line 15 x 1,5 x 1224	Conduite hydraulique 15 x 1,5 x		1	1	1	1	1	
16	20 428 265 0	Bögen Hyd.-Leitung 15 x 1,5 x 1271 7	Hydraulic line 15 x 1,5 x 1271	Conduite hydraulique 15 x 1,5 x 1271		1	1	1	1	1	
17	27 014 248 0	Bögen Hyd-Schlauch 2SN 12x905 CEL	Hyd. hose 2 SN 12x905 CEL	Tuyau flex. hyd. 2 SN 12x905 CEL		2	2	2	2	2	
18	00 921 075 0	DKOL45 L-Stutzen	DKOL45° Adjustable L connection	DKOL45° Raccord L réglable		1	1	1	1	1	L 15
19	00 920 869 0	Mini-Messanschluss	Connector f.mini-test equipm.	Raccord instr.mesureur mini		1	1	1	1	1	M 16 X 2
25	00 909 907 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKZ 10
30	00 919 328 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		3	3	3	3	3	L18 E G 3/4"
31	27 013 566 0	Niederdruckfilter	Low pressure filter PI2008-067	Filtre à basse pression PI2008-067		1	1	1	1	1	
	27 015 070 0	Filterelement	Filter element 8408 DRG 60	Élément filtrant 8408 DRG 60		1	1	1	1	1	
	27 015 071 0	Dichtungssatz Pi 2005- Pi 2011	Gasket set Pi 2005- Pi 2011	Jeu de joints Pi 2005- Pi 2011		1	1	1	1	1	
32	20 423 908 0	Hyd.-Leitung 18 x 1,5 x 318 2	Hydraulic line 18 x 1,5 x 318	Conduite hydraulique 18 x 1,5 x 318		1	1	1	1	1	
33	20 082 895 1	Bögen Drucksensor analog [-B56]	Pressure sensor analogue [- B56]	Capteur de pression Analogique [-B56]		1	1	1	1	1	
34	90 003 242 0	Einschraubstutzen L 15 / G 1" E Zn8	Screw-in fitting L 15 / G 1" E Zn8	Manchon fileté L 15 / G 1" E Zn8		1	1	1	1	1	
35	00 921 065 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		1	1	1	1	1	L 15
36	00 904 720 1	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x	x	x	x	M 6 X 60
37	00 925 102 1	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		1	1	1	1	1	Bo.= 18
38	00 925 145 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		1	1	1	1	1	





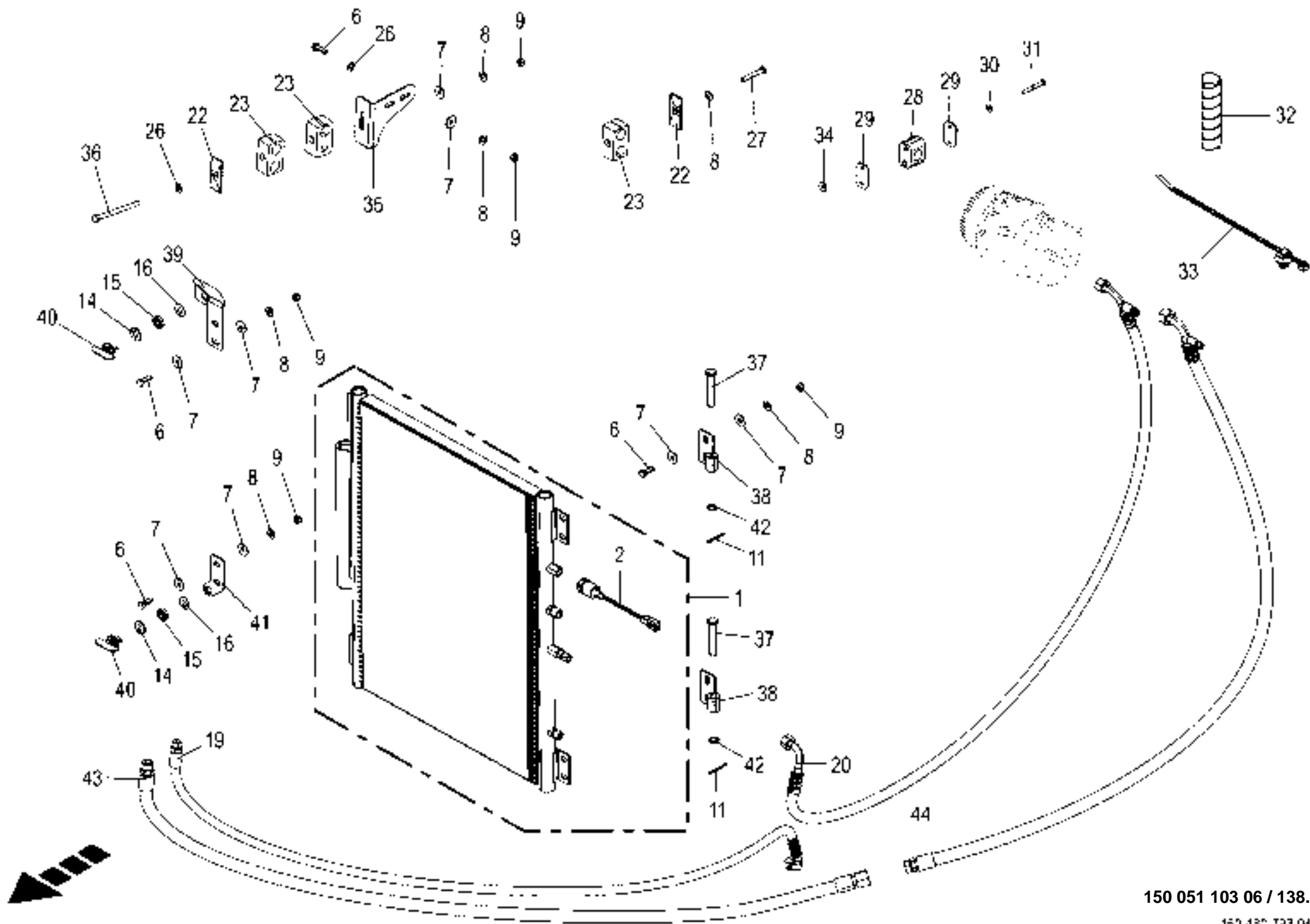




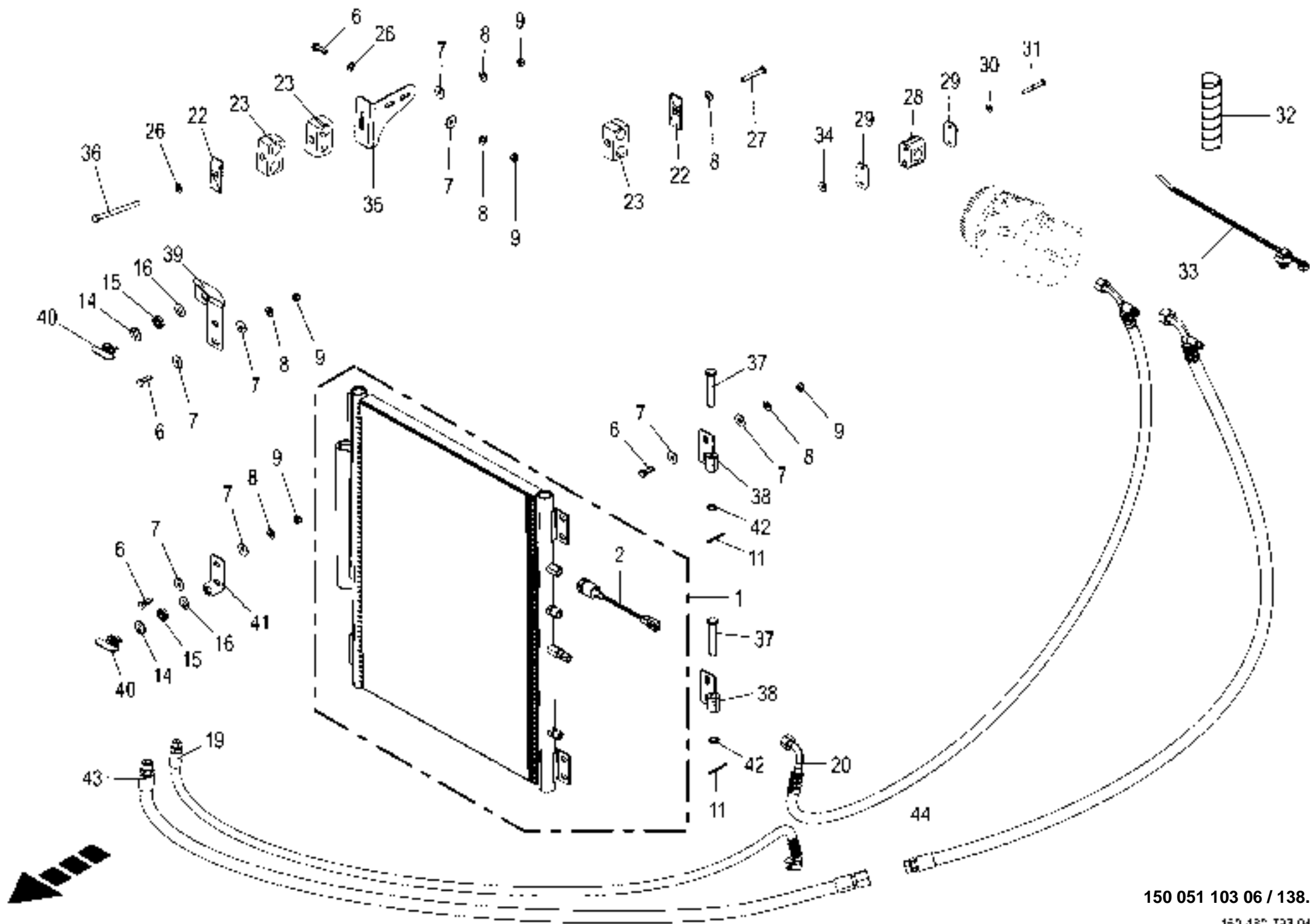








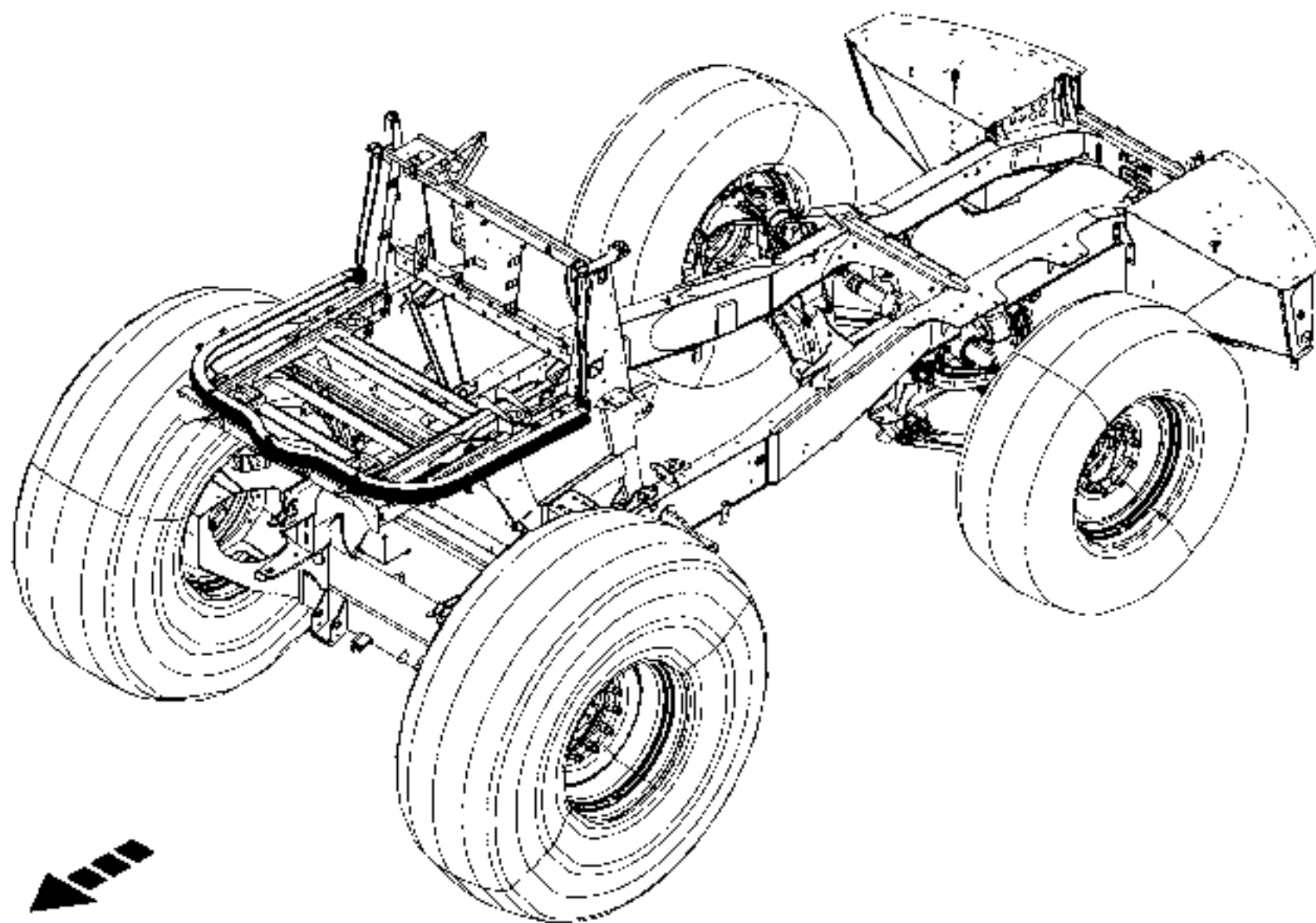
Klimaanlage Air conditioning Climatisation					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 480 793 4	138.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	27 020 776 0	Klimakondensator kpl.	Air conditioner capacitor cpl	Condenseur pour la climatisation cpl.		1	1	1	1	1			
	27 020 777 0	Trocknerkartusche	Drier cone	Cartouche du sécheur		1	1	1	1	1			
	27 022 824 0	Dichtring Ø 30x2,5mm	Seal ring Ø 30x2.5mm	Bague d'étanchéité Ø 30x2,5mm		2	2	2	2	2			
2	27 020 779 0	Druckschalter [-B2]	Pressure switch [-B2]	Manostat [-B2]		1	1	1	1	1			
6	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 25		
7	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 24 X 2		
8	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8		
9	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 8		
11	00 912 067 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		2	2	2	2	2	4 X 32		
14	27 006 518 0	Aufnahmeplatte	Retainer plate	Panneau de réception		2	2	2	2	2			
15	27 006 519 0	Gummiring	Rubber ring	Bague en caoutchouc		2	2	2	2	2			
16	00 924 251 0	Haltescheibe	Retaining washer	Rondelle d'arret		2	2	2	2	2			
19	27 021 084 0	Kältemittelschl. NW8 5800 5/ 8" 5/8"90	Refrigerant. hose NW8 5800 5/ 8" 5/8"90	Flex p fluide friNW8 5800 5/ 8" 5/8"90		1	1	1	1	1			
	00 937 622 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1	1	1	1	1	5/8"		
20	27 021 085 0	Kältemittelschl. NW10 3850 3/ 4"90 3/4"90	Refriger. hose NW10 3850 3/ 4"90 3/4"90	Flex p fluide friNW10 3850 3/ 4"90 3/4"90		1	1	1	1	1			
	00 937 623 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1	1	1	1	1	11,1 X 1,78		
22	00 925 144 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		7	7	7	7	7			
23	27 004 264 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		3	3	3	3	3	Bo.= 22/22		
	27 021 285 0	Rohrschelle 14/23 M8 glatt	Pipe cl. 14/23 M8	Collier 14/23 M8		3	3	3	3	3			
26	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	8,4 X 17 X 1,6		
27	00 901 423 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 50		
28	27 006 381 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		1	1	1	1	1	Bo.= 22		
29	00 925 145 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		2	2	2	2	2			
30	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 6		
31	00 900 244 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 6 X 50		
32	27 003 974 0	Spiralband -ld.-Nr.= 1m	Spiral strip -ld.-no.= 1m	Feuillards spiralé -ld.-no.= 1m		x	x	x	x	x	Rd. 20 / 24		
	27 004 602 0	Spiralband -ld.-Nr.= 1m	Spiral strip -ld.-no.= 1m	Feuillards spiralé -ld.-no.= 1m		x	x	x	x	x	Rd. 15 / 18		
33	20 086 200 0	Befestigungsbinder 4,6x300 Lamellenfuß	Fixing tie 4,6x300 Fir tree base sw	Lanière de fixation 4,6x300 Pied sapin		x	x	x	x	x			
	20 086 201 0	Befestigungsbinder 7,6x300 Lamellenfuß	Fixing tie 7,6x300 Fir tree base sw	Lanière de fixation 7,6x300 Pied sapin		x	x	x	x	x			
34	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x	6,4 X 18 X 1,6		
35	20 620 964 0	Halter	Support	Support		1	1	1	1	1			
36	00 901 054 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 100		
37	20 623 301 0	Bolzen kurz	Axe Zn8	Axe Zn8		2	2	2	2	2			



150 051 103 06 / 138.0

150 430 733 04

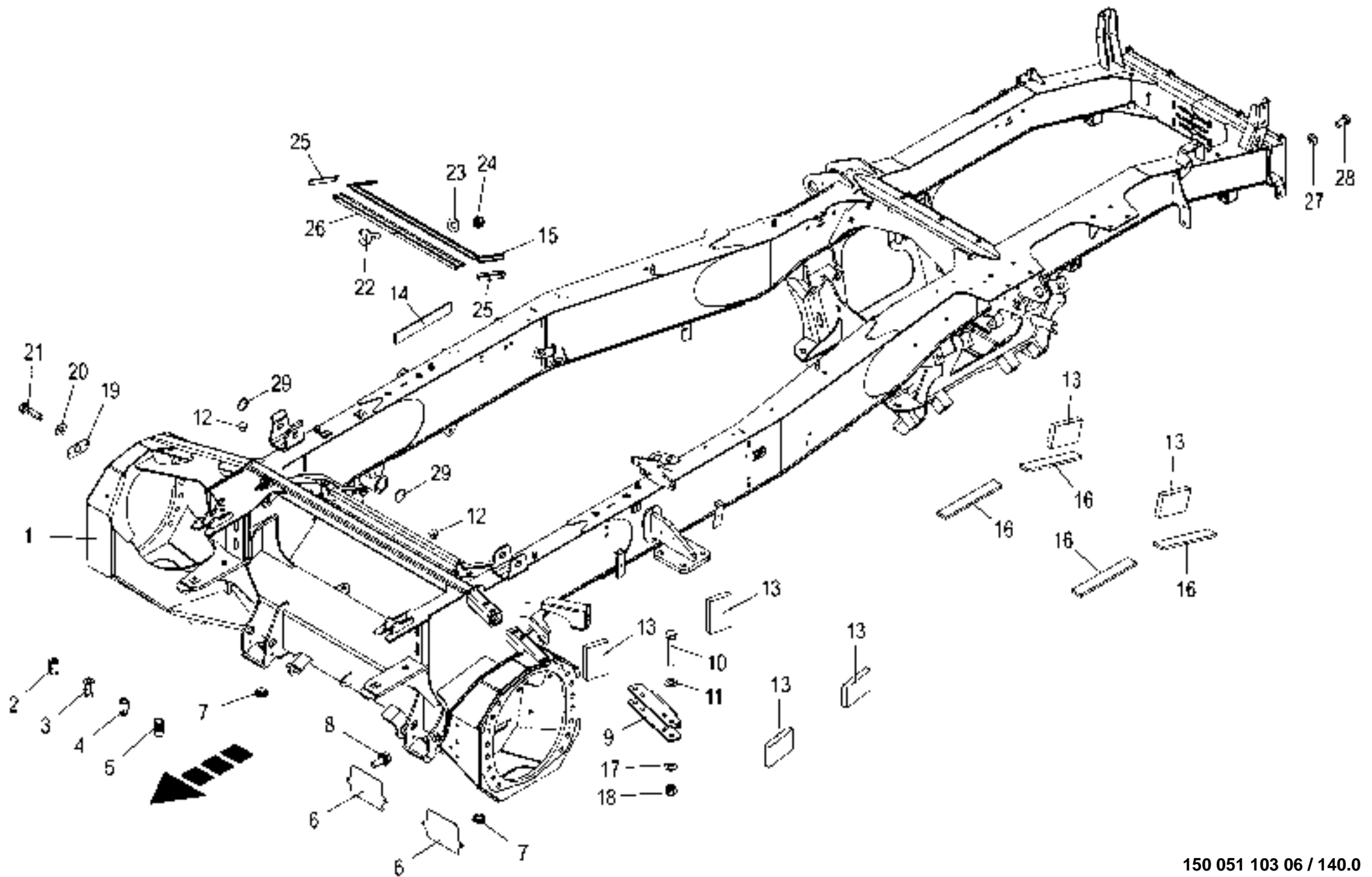




150 051 103 06 / 139.0

150 430 910 01



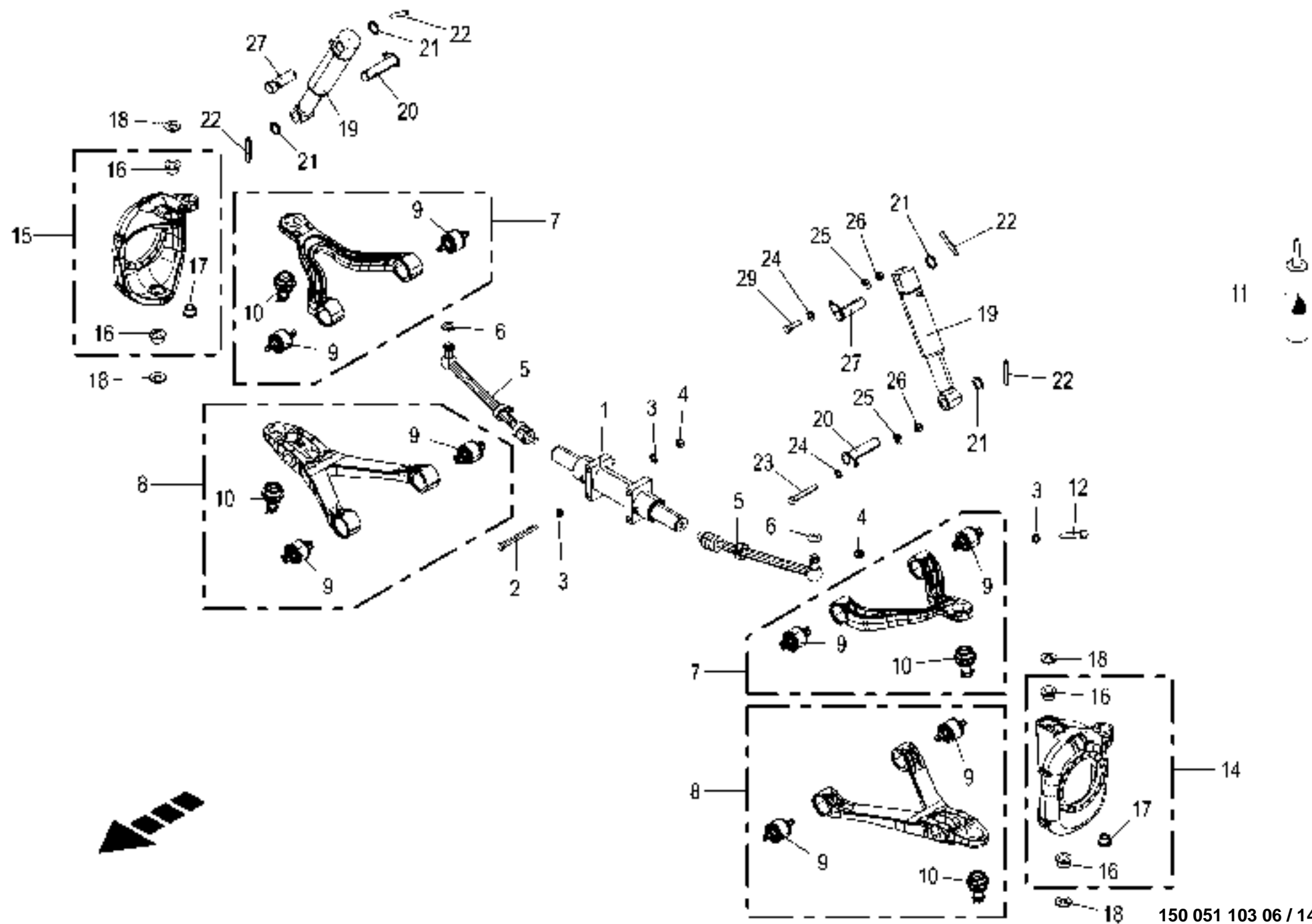


150 051 103 06 / 140.0

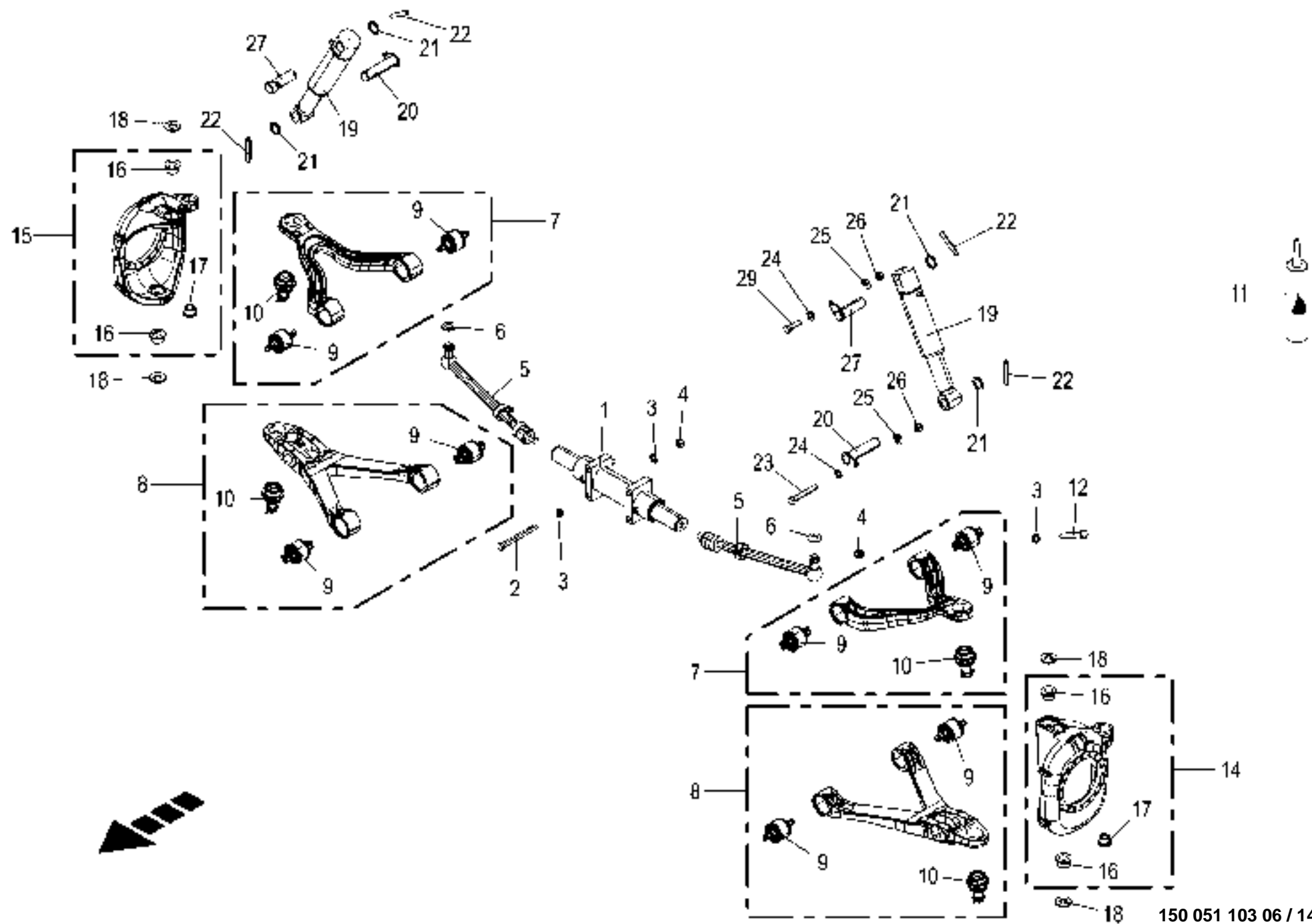
150 430 916 03



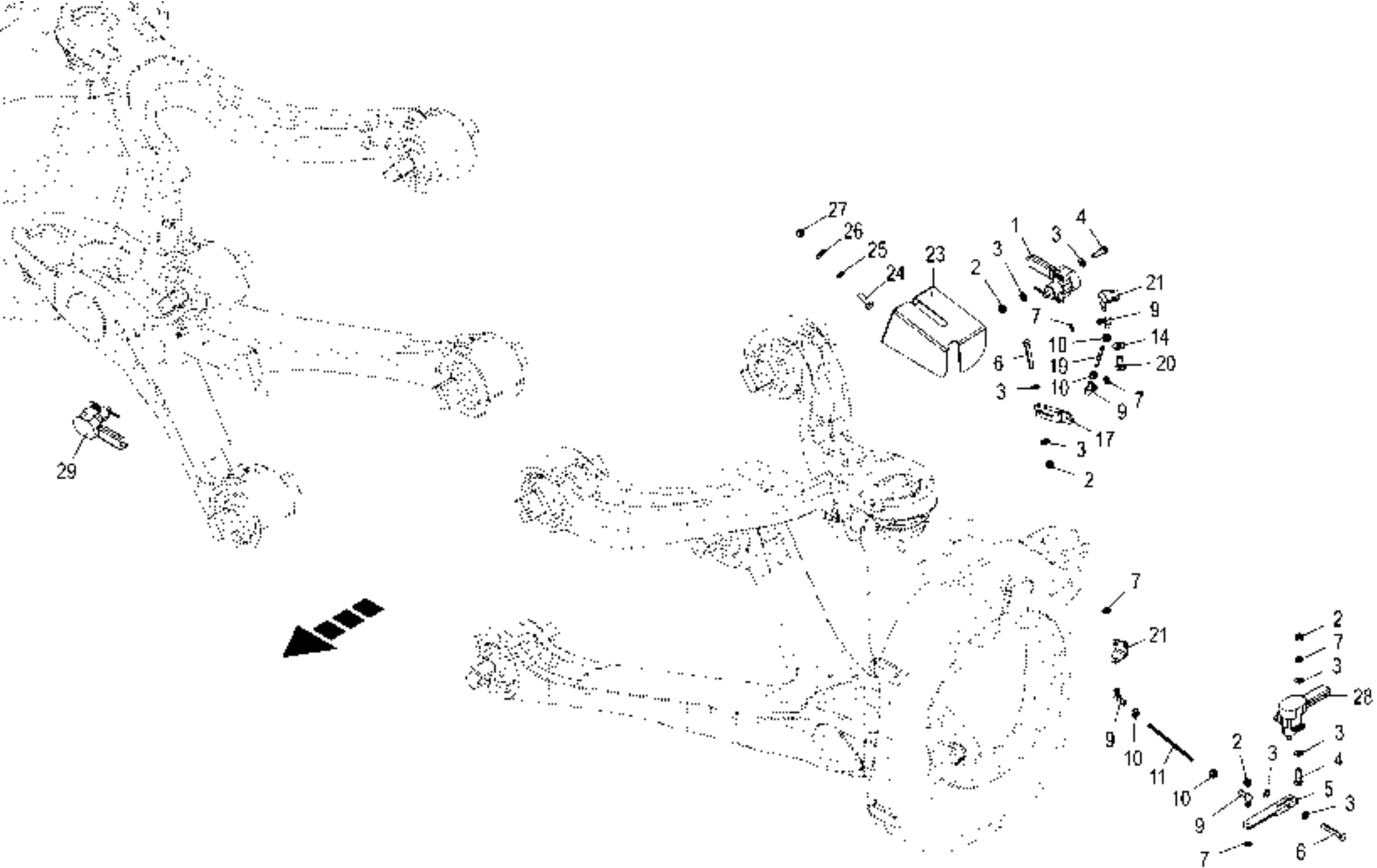
Rahmen Frame Cadre					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 480 916 3	140.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	20 426 812 2	Hauptrahmen				1	1	1	1	1			
2	90 000 113 0	Blindnietmutter	Blind rivet nut	Ecrou rivet aveugle		x	x	x	x	x	M 8 X 20,5		
3	90 002 803 0	6kt-Blindnietmutter M6x18,5 Senkkopf Zn8	Hexagon blind rivet nut M6x18, 5 2 Zn8	Écrou borgne à six pans M6x18, 5 2 Zn8		x	x	x	x	x			
4	90 002 804 0	6kt-Blindnietmutter M10x25,5 Senkkopf	Hexagon blind rivet nut M10x25,5 2 Zn8	Écrou borgne à six pans M10x25,5 2 Zn8		x	x	x	x	x			
5	90 003 880 0	Blindnietmutter M8x23 Senkkopf verzinkt	Blind riv. nut M8x23 counters head galv	Écrou borgne M8x23 tête fraisée zing.		x	x	x	x	x			
6	20 427 370 1	Deckel Vorderachse	Cover front axle	Couvercle essieu avant		2	2	2	2	2			
7	27 022 637 0	Endkappe RD GLS50/3 S	End cap RD GLS50/3 S	Embout de fermeture RD GLS50/ 3 S		2	2	2	2	2			
8	90 003 481 0	6kt-Schraube m.Flansch&Sperr M8 x 20	Hex. head screw+flange&serr. M8 x 20	Vis six pans+bride&dent bloc M8 x 20		x	x	x	x	x			
9	20 620 111 0	Vorderachsstrebe	Front axle strut	Potence d'essieu avant		1	1	1	1	1			
10	90 003 877 0	6kt-Schraube M20 x 110	Hexagon head screw M20 x 110	Vis six pans M20 x 110		x	x	x	x	x			
11	00 909 913 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 20		
12	00 925 056 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité		2	2	2	2	2	9/6,6 X 4/5,2		
13	20 228 548 0	Gummiplatte	Rubber plate	Plaque caoutchouc		6	6	6	6	6			
14	20 426 281 1	Gummiplatte		Gummiplatte 6x50x320		1	1	1	1	1			
15	00 938 695 1	Dichtungsprofil -ld.-Nr.= 1m	Rubber profile -ld.-no.= 1m	Joint profilé -ld.-no.= 1m		x	x	x	x	x			
16	20 222 196 2	Gummiplatte 50x320	Rubber plate 50 x 320	Plaque en caoutchouc 50x320		4	4	4	4	4			
17	90 003 640 0	Scheibe (20) 21 x 37 x 3 ZLÜ 300HV	Washers (20) 21 x 37 x 3 3	Rondelles (20) 21 x 37 x 3 3		x	x	x	x	x			
18	90 000 333 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 20 -10.9		
19	20 620 262 0	Befestigung Speicher	Fastening accumulator	Fixation accumulateur		1	1	1	1	1			
20	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 8		
21	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 8 X 30		
22	90 003 231 0	Flachrundschrabe 4kt M6x20 Zn8	Coach screw square M6x20 Zn8	Boulon à tête bombée 4 pans		x	x	x	x	x			
23	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	M6x20 Zn8 Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 6		
24	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x	x	M 6		
25	20 620 263 0	Dichtungsblech	Sealing sheet	Plaque du joint		2	2	2	2	2			
26	20 620 264 0	Dichtungsblech vorne	Sealing sheet front	Plaque du joint avant		1	1	1	1	1			
27	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x	SKM 16		
28	00 900 335 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x	M 16 X 30		
29	90 001 516 0	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		2	2	2	2	2	Rd. 55 X 6		



Lenkachse Steering axle Essieu directeur					1001000 -	B X 4 0 4 - 1 0	B X 4 0 4 - 1 5	B X 4 0 4 - 2 0	B X 4 0 4 - 2 5	B X 4 0 4 - 3 0	150 051 103 06	150 480 949 2	141.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque		
1	27 010 698 2	Lenkzylinder 110/80/884 2x160 80	Steering cylinder 110/80/884 2x160 80	Cyl. de direction 110/80/884 2x160 80		1	1	1	1	1			
2	27 015 485 0 00 901 000 0	Dichtungssatz DZ80/110 6kt-Schraube	Gasket set DZ80/110 Hex head bolt	Jeu de joints DZ80/110 Boulon tête hex		1 x	1 x	1 x	1 x	1 x		M 24 X 240	
3	90 003 872 0	Scheibe (24) 25 x 44 x 4	Disc (24) 25 x 44 x 4	Rondelle (24) 25 x 44 x 4 Zn8 200HV		x	x	x	x	x			
4	90 004 011 0	Sicherungsmutter M24	Locknut M24	Écrou de blocage M24		x	x	x	x	x			
5	27 013 627 1	Axial-Spurstange 647mm	Axial-track rod 647 mm	Barre d'accouplement axiale		2	2	2	2	2			
6	20 222 315 1	Scheibe	Disc	647mm Rondelle		2	2	2	2	2			
7	20 223 165 1	Querlenker oben mont.				2	2	2	2	2			
8	20 223 164 0	Querlenker unten mont.	Track control arm bottom assem.	Bras transversal en bas ass.		2	2	2	2	2			
9	90 002 053 0	Molekularlager NG 80V	Bearing	Roulement à billes		8	8	8	8	8			
10	27 011 350 0	Kugelgelenk M36	Ball joint M36	Rotule M36		4	4	4	4	4			
11	00 938 512 0	Schraubensicherung -hochfest	Screw locking -high-strength	Frein de vis -à haute résistance		x	x	x	x	x		50 ml	
12	00 901 244 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 24 X 180	
14	20 225 490 2 20 623 503 0	Achsschenkel links mont. m. Buchsen Achsschenkel links mont. * optional	Steering knuckle lh assembled w socket *optional	Fusée d'essieu ga. assembl + douilles *optionnel		1 1	1 1	1 1	1 1	1 1			
15	20 225 488 2 20 623 502 0	Achsschenkel rechts mont. m. Buchsen Achsschenkel rechts mont. * optional	Steering knuckle rh assembled+ bushings *optional	Fusée d'essieu dr. assembl avec douilles *optionnel		1 1	1 1	1 1	1 1	1 1			
16	20 221 801 1	Buchse -Spurstange	Bushing -track rod Rd 70	Douille - barre d'accouplement Rd 70		4	4	4	4	4			
17	20 221 802 1	Buchse oben Rd 80	Bushing top Rd 80	Douille en haut Rd 80		2	2	2	2	2			
18	20 221 800 1	Scheibe	Disc	Rondelle		4	4	4	4	4			
19	27 009 691 2 27 015 483 0 90 000 119 0	Hyd-Zylinder EZ 80x200/631 Federung Dichtungssatz EZ80/100 Lagerbuchse	Hydraulic cylinder EZ 80x200/ 631 Gasket set EZ80/100 Bearing bush	Vérin hydraulique EZ 80x200/ 631 Jeu de joints EZ80/100 Coussinet		2 2 4	2 2 4	2 2 4	2 2 4	2 2 4		50 X 55 X 40	
20	20 221 832 2	Bolzen 50 X 206				2	2	2	2	2			
21	20 021 804 1	Endscheibe	End plate	Disque d'extrémité		4	4	4	4	4			
22	00 912 720 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		4	4	4	4	4		10 X 70	
23	00 901 457 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x	x		M 12 X 85	
24	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x	x		13 X 24 X 2,5	
25	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x	x		SKM 12	







150 051 103 06 / 142.0

150 430 951 05